



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.



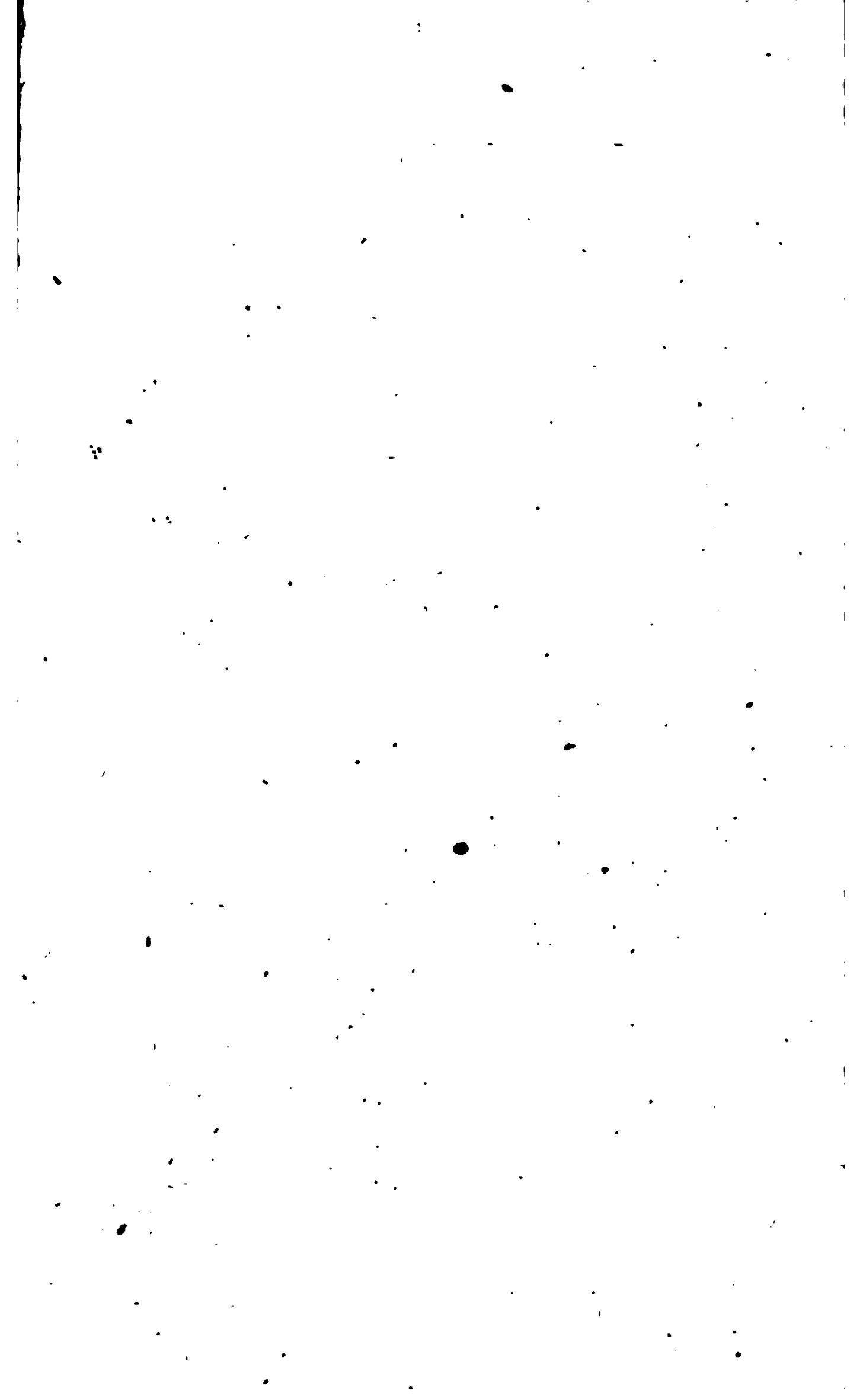


FIEDLER COLLECTION

Fiedler ADDS. Per II 2









**D e r B o t e**  
**a u s**  
**S h ü r i n g e n .**

---

---

**S c h n e i d e n f e l d ,**  
**Im Verlage der Buchhandlung des Erziehungsanstalt.**  
**1798.**



Note. Wirth.

**Note.** Guten Morgen, Herr Gevatter! ich wünsche Ihm ein glückliches neues Jahr, langes Leben, gutes Auskommen, Frieden und Ewigkeit, einen gnädigen Gott, und alles, was Er sich selbst Gutes am Leibe und an der Seele wünschen mag.

**Wirth.** Nun das heißt ich doch gewünscht; ich will meine Sache desto kürzer machen; ich wünsche Ihm, Herr Gevatter! alles Liebes und Gutes. Aber in aller Welt, wie kommt Er nur auf den altnodischen Neujahrswunsch? Wenn Er sonst Späßchen mit solchen Sachen machte, so dächte ich wahrlich, es wäre ein Späßchen.

**Note.** Wäre Er denn nicht mit dem Wunsche zufrieden, wenn er einträfe?

**Wirth.** O du lieber Gott! wer sollte wohl damit nicht zufrieden seyn; wenn anders das, was gewünscht wird, geschähe.

**Note.** Und doch glaube ich, daß viel, sehr viel eintreffen würde, wenn sich alle Menschen so ganz aus Herzensgrund Gutes wünschten;

den



Wenn, wenn sie so aus Herzensgrunde wünschten, dann müßten sie sich, wenn sie nur ein wenig Scham im Leibe hätten, vor sich selbst schämen, wenn sie anders handeln wollten. Nehm Er einmal, Herr Gebatter! ich wünschte Ihn Frieden und Einigkeit; wenn ich Ihn nun dieses so ganz aus Herzensgrunde wünschte, müßte ich mich nicht vor meinem eigenen Schatten schämen, wenn ich mich mit ihm anfein wollte?

Wirth. Ja! wenn's so aus Herzensgrunde geschähe, dann müßte Er sich freilich schämen; aber so wird nicht gewünscht, sondern man sagt so was her, ohne daß man weiter etwas dabei denkt, weil es so Mode ist.

Bote. Das ist nun freilich eine alte Mode; aber so sollte es von Rechts wegen nicht seyn. Es war gewiß herzlich wohlgemeint, als man anfangs andere Gutes zu wünschen; und wäre es nun noch immer so wohl damit getheilt, so wäre ein Wunsch ein christliches Gebet, das man für andre thäte, und müßte gewiß auch seinen guten Nutzen haben. Denn ich bleibe dabei: wenn man's mit andern so recht herzlich wohlmeint, da macht man's auch gut mit ihnen.

**Wirth:** Das läßt sich wohl hören. Sagst du mir aber nur, warum er dieses Jahr gerade diesen altmodischen Neujahrswunsch vorbringt? Wohl möchte Er sich ja lustig über die langen Wünsche, es war ja immer alles funt und gut, wenn Er kam; Glück ins Haus! hieß es, und damit war's alle; und hentesagt Er einen Reichtumswunsch her, bey dem ich Raub und Rauf anspitze, und nicht weiß, ob es Sein Spott oder Sein Ernst damit seyn soll.

**Antw.** Nein! es war mein ganzer Ernst damit. Als ich heute früh so ganz allein wach war, dachte ich bey mir wie wird's doch nur in diesem Jahre gehn? wird denn endlich einmal das Morden, das Geugen und Brennen, das Schänden, und so viel anderes Unglück ein Ende haben, oder noch länger fort dauern? Ach wenn doch der liebe Gott gäbe daß die Herren in Rastadt dem Elende endlich einmal ein Ende machten; und da ich so an Frieden und Einigkeit dachte, die durch sie gestiftet werden sollen, so fiel mir der Neujahrswunsch ein, den ich meiner Großmutter seligen wünschen mußte. Friede und Einigkeit, dachte ich, ja wohl wie wichtig sind nicht die für ganze Völker und einzelne Menschen! denn Friede

de



de sowohl im Großen als im Kleinen ernährt,  
und Unfriede verzehrt; und da mir die Worte  
Friede und Einigkeit so auf's Herz fielen, so  
nahm ich mir vor, wo ich hinkäme, zum neuen  
Jahre zu wünschen, wie ich meiner Großmutter  
seligen wünschen mußte! und Er war der erste,  
an den ich jenen altmodischen Neujahrswunsch  
that.

Wirth. Nehme Er es mit nicht übel Herr  
Gedatter! ich dachte aber, Er brauchte ja nur  
den Frieden und die Einigkeit zu wünschen,  
und könnte das andere weglassen.

Hose. Das könnte ich freilich; weil aber  
das andere auch in Erfüllung geht, so will ich's auch mitwüns-  
chen. Ist nicht Glück und Segen in einem  
Haufe, wenn Friede und Einigkeit ist?

Wirth. Ja das weiß der liebe Gott! denn  
wo Friede und Einigkeit ist, genießt man sein  
Stückchen Brod in Ruhe.

Hose. Und wo kein Streit und Verdruß ist,  
da lebt der Mensch auch noch einmal so vergnügt,  
und auch länger, als wenn ihm sein Brod gut  
bittern Salls gemacht wird.

Wirth. Wo Friede und Einigkeit ist, da ist  
auch gewöhnlich gutes Auskommen, denn ein

thut dem andern zu Gefallen, was es ihm an Augen abschern kann, eins arbeitet dem andern in die Hände, ein jedes verrichtet seine Arbeit mit Freuden, und da kann es ja nicht an gutem Auskommen fehlen. Wo hingegen die Menschen immer in Zant und Streit leben, da geht alles freibgänglich, weil eins dem andern nur zum Verdrusse lebt.

Bote. Da hat Er sehr Recht. Und welche Menschen können wohl mit Freuden an Gott denken, die den Frieden und Einigkeit oder beständigen Zant und Streit lieben?

Wirth. Gewiß nur die ersten.

Bote. Sieht Er! so trifft ja auch der Wunsch ein: ein gnädiger Gott; ein Gott, an den man mit Freuden denken kann.

Wirth. So wünsche Er doch Herr Gevatter! seinen alten Neujahrswunsch, allenthalben wo Er hinkommt.

Bote. Ja das will ich auch thun: Mein Herr Gevatter! es lebe Friede und Einigkeit!

Wirth. Sie sollen leben! — Aber denkt Er auch an Sein Versprechen? Weiß Er noch, daß Er mir versprochen hat, die Geschichte von ein Paar merkwürdigen Männern zu erzählen?

Bote.

**Bote.** Ich weiß es, und werde mein Bestes halten. Zuerst werde ich Ihm erzählen von Benjamin Franklin, der als Präsident der Nordamerikanischen Freystaaten vor einigen Jahren gestorben ist. — Ich hoffe, diese Geschichte werde dem Herrn Gevatter ein ganz artiger Zeitvertreib seyn. Wir werden beide auch mancherley draus lernen. Die Geschichte rechtschaffner und kluger Menschen ist, wie unser Herr Pfarrer zu sagen pflegt, für uns die beste Lehrmeisterin.

---

Da verschiedene Leser dieses Blattes gewünscht haben, daß die Gespräche und Erzählungen ihre besondern Seitenzahlen hätten; damit sie von den Zeitungsnachrichten geschuitten werden könnten: weil dieß bey dem Lesen bequemer sey, und am Ende des Jahres die Gespräche besonders gebunden werden könnten; so hat man mit dem neuen Jahre angefangen, diesen Wunsch zu erfüllen. Der geneigte Leser wird also ersucht, künftig den Bogen in der Mitte von einander zu scheiden; er wird dann finden, daß sich die Gespräche sowohl, als die

1 Zeis

**Beitragsschriften, weit besser als sonst  
lesen lassen.**

---

**Bei Herrn Siegfried Sebrecht Censur in  
Leipzig sind folgende nützliche Bücher her-  
ausgekommen:**

**Deners J. R. G. Museum für Prediger. 1r.  
Band. 2tes Stück. gr. 8. 18 Gr.**

**Dessen Geschichte der Welt in Predigten u. s. w.  
1ter Band 4tes Heft. gr. 8. 18 Gr.**

**Bilderbuch, historisches, für die Jugend, 2tes  
Bändchen. m. 24 Kupf. 8. geb. 2 Rthlr. 12 Gr.**

**Handbuch, exegetisches, des Neuen Testaments,  
10tes Stück. gr. 8. 6 Gr.**

**Desselben 1tes und 2tes Stück. Dritte ganz  
umgearbeitete Ausgabe. gr. 8. 22 Gr.**

**Schraders, M. Gottfried Leopold, elementaris-  
ches Lesebuch für Kinder, die schon im A. B. C.  
Buchstaben gelernt haben. 2tes Bändchen 8.**

**Waters J. G. hebräische Sprachlehre gr. 8.  
1 Rthlr. 12 Gr.**

---

# Der Wirt

## Erzählungen.

### Zweites Stüd.

A. 7. 9 8

#### Wote. Wirt.

**W**ote. Benjamin Franklin wurde, 1706, zu Boston, einer Stadt in Nordamerika, geboren, wo sein Vater ein Eisenfieder war. Vermögen hatte, der Vater, nicht, aber, einen schönen Ehefegen.

**Wirt.** Haha! ich merk's; er hatte gewiß ein hübsches Heerdchen Kinder?

**Wote.** Betroffen. Er hatte 13 lebendige, Kinder, und 4 waren gestorben.

**Wirt.** 13 und 4; macht also 17; ja ja; das ist gewöhnlich armer Leute Reichthum.

**Wote.** Und doch fanden alle ihr Stüdchen Brod, und Benjamin machte sogar seinem Vater recht viel Ehre.

**Wirt.** Das ist wohl ein selbner Fall, daß so ein Heerdchen Kinder geräth.

**Wirt.** So ganz selten doch nicht, Herr

Januar 1798.

W

Gevats

ter! Da habe ich bey einem Manne Zeitungen abzugeben, der hatte 9 Töchter. Alle gingen wie warme Semmeln ab, obgleich der Vater wenig oder nichts mitgeben konnte; und seine 6 Söhne wurden auch alle brave Leute.

Wirt h. Er hat recht! jetzt fallen mir selbst so ein Paar Exempel ein. Wie das aber nur zugehen mag? Mancher hat nur ein Paar Kinder und es wird nichts aus ihnen; die Jungen lernen nichts und die Mädchen können nicht mit Ehren unter die Haube kommen; und andre hingegen haben so viele Kinder, die alle gerathen und gut ankommen.

Bote. Das geht wohl so zu. Wo nur 2 oder 3 Kinder sind, da wird den Kindern immer mehr durch die Finger gesehen, sie werden auch besser gehalten, und weil man ihnen mehr nachsieht: so werden sie leicht eigensinnig, immer soll alles nur nach ihrem Köpfchen gehen. Wo aber ein Vater so ein Heerdchen Kinder hat: pötsstaufend! da ist strenge Kinderzucht; an Pfefferbischen kommt's auch nicht, und die Kinder müssen sich unter einander vertragen lernen. Sie lernen also mit wenigem Vorlieb nehmen, gewöhnen sich in einen sauren Apfel zu beißen: muß-

müssen bald den Eltern bey ihren Geschäften beystehen, sich in einander zu schicken suchen, und das macht wohl, daß sie leichter und besser in der Welt fortkommen, als Kinder, die an so etwas nicht gewöhnt sind.

Wirth. Er spricht ja wie ein Bach.

Gute. Hab' ich nicht recht?

Wirth. Ja ja Er mag wohl Recht haben; und man sieht daraus, daß die Leute nicht recht thun, die es als ein Unglück ansehen, und immer darüber jammern und seufzen, wenn sie viele Kinder haben.

Gute. Da lobe ich mir jenen Pfarrer. Der hatte auch so ein Heerdchen; und weil man wußte, daß ihm seine Pfarrerstelle nicht viel eintrug, und ihn immer fragte: wie er nur in aller Welt so viele Mäuler ernähren könnte? so nahm er Kreide und schrieb über die Stubenthür: der, der ihnen hat die Zähne gegeben, wird ihnen auch zu beißen geben. Wenn nun jemand kam und fragte ihn: wie das möglich wäre, so viele Kinder zu ernähren? so führte er ihn an die Stubenthüre, und ließ ihm sein Glaubensbekenntniß, wie er es nannte, lesen. Es trug sich zu, daß der Fürst durch den Ort

B 2

führ,

fußt, wo der Pfarrer wohnte; es zerbrach ein  
 Rod an seiner Kutsche, und da im Dorfe kein  
 Wirthshaus war: so gieng er zum Pfarrer, bis  
 die Kutsche wieder in Stand gesetzt war. In der  
 Stube fand er das Glaubensbekenntniß des  
 Pfarrers angeschrieben, er las es und fragte  
 ihn: ob das seine wahre Herzensmeinung wäre?  
 Der Pfarrer bejahte es, und bekam bald darauf  
 eine einträglichere Stelle, die seinen Glauben  
 belohnte.

Wirth. Das muß ein tüftiger Mann ge-  
 wesen seyn.

Bote. Das nicht allein; sondern auch ein  
 Mann, der festes Vertrauen auf Gott hatte;  
 und so soll'en es immer Eltern machen, wenn  
 sie der Himmel reichlich mit Kindern segnet; sie  
 sollten denken: der, der ihnen das Leben gab,  
 der wird sie auch erhalten; und thun sie nur  
 das Ihrige rein und redlich, so geschieht's auch.  
 Benjamin's Vater war auch so ein Mann wie  
 der Pfarrer, und er erfuhr auch, daß der liebe  
 Gott die erhält, die er erschaffen hat. — Bens-  
 jamin lernte sehr frühe lesen, und der Vater  
 dachte: wahr! der soll' mir ein Geistlicher werden.

Wirth. Da machen's doch die Eltern in  
 Amerika just so, wie bey uns; sobald sie mer-  
 ken,



ten, daß die Kinder etwas lesen lernen, da sollten sie auch gleich Geistliche werden.

Bore. Das thun sie freylich; sie mögen aber wohl selten so viel Recht dazu haben, als der alte Fränklin, denn Benjamin war ein ganzer Kopf. Wenn ich aber meine Herzensmeinung sagen soll, so wilts mir doch nicht gefallen, daß er seinen Eohn zu etwas bestimmte, ohne zu wissen, ob er auch wirklich Lust dazu hatte; denn das Lesen machts ja noch nicht allein aus, weil jeder vernünftige Mensch lesen können muß.

Wirth. Ich bin auch nicht dafür, und habe auch meinen Christian zu nichts bestimmt. Wahrscheinlich ist auch bey Benjamin nichts aus der Sache geworden?

Bore. Die Anstalten wurden völlig dazu gemacht. Er wurde in die lateinische Schule geschickt und lernte Latein nach Herzenslust. Es wurde aber doch nichts aus der Sache. Der alte Fränklin überrechnete einmal, wie hoch es ihm kommen würde, wenn er seinen Benjamin mit einem Geistlichen wollte werden lassen; es kam ein Säumnichth heraus, daß er nicht zusammenbringen konnte; wenn er seine noch zu Bekümmern Kinder nicht hätte verhungern lassen

sen, und er mußte also davon absteigen. Er nahm hierauf seinen Benjamin aus der Schule, und ließ ihn schreiben und rechnen lehren. Er lernte schreiben, daß es eine Lust zuzusehen war, er schrieb wie in Kupfer gestochen; aber mit dem Rechnen wollte es nicht fort.

Wirt. Man da hätte er sich nicht zu einem Wirth geschickt; denn da darf man die Kreide nicht viel aus der Hand legens und ist man nicht recht fertig im Rechnen; so kann man den Thaler auf einen Groschen bringen. Es wundert mich aber doch, daß ein so gescheiter Mensch, wie Benjamin gewesen seyn soll, nicht rechnen konnte.

Bote. Ich konnte das Ding auch nicht begreifen, als ich es las; da sagte mir aber ein gelehrter Mann, den ich fragte: Rechnen und Rechnen wäre ein großer Unterschied. Die meisten glaubten, sie könnten rechnen, wenn sie wüßten, was addiren, subtrahiren, multipliciren und dividiren hieß, und wenn sie ein Exempelschen addiren, subtrahiren und dividiren könnten. So ein Rechnen aber helfenden Benigsten etwas; denn wenn es nun zum wirklichen Rechnen käme, so wüßten sie sich weder zu raten noch zu helfen. Sie gäbe oben auch noch eine  
ans

andere Art des Rechnen, wo man sogleich nach gewissen Regeln aus dem Kopfe etwas rechnen könne, und dieses Rechnen wäre für die Meisten von wahrem Nutzen; erfordere aber eine besondere Anweisung. Wahrscheinlich wäre Benjamin Franklin auf die erste Art unterwiesen worden, und wenn er nicht sogleich Gebrauch davon zu machen gewußt, so hätte er keine Lust am Rechnen gefunden, und es nicht gelernt.

Wirtb. Da mag unser Herr Schulmeister doch wohl Recht haben; der hält die Kinder auch zum Kopfrechnen an; und wahr ist, die kleinen Bursche kommen her und rechnen aus dem Kopfe, wo ich erst die Kreide nehmen und die halbe Tafel voll schmieren muß, wenn ich es herausbringen will.

Vater. Da sieht Er also, daß der Herr doch wohl Recht haben muß. — Als unser Benjamin 10 Jahre alt war, sollte er ein Seifensieder werden. Sein Vater nahm ihn selbst in die Lehre, und er setzte sich hin und schnitt Dochte, goß Licht und hütete den Laden, doch mehr aus Gehorsam gegen seinen Vater, als aus Lust. Sein Vater, der ein sehr verdienstlicher Mann war, merkte dieses, und rieth ihm etwas anderes zu werden.

Wirtb.

**Wirth.** Nun, das sehe ich; denn da wird  
doch in Ewigkeit nichts daraus, wenn man eine  
der zu etwas zwingen will, wozu sie keine Lust  
haben.

**Mose.** Das Elend aber war das, dass  
mein in etwas Lust hatte, wozu der Vater durch  
aus nicht seine Einwilligung geben wollte; er  
wollte ein Seefahrer werden.

**Wirth.** Ja, wie glücklich! wie kam es denn  
darauf;: bei uns verfallen sie immer nur, liebers  
Mose, heute darauf, wenn sie nicht mehr wissen,  
was sie werden wollen; so gehen sie zu Wasser.

**Mose.** Das war sehr natürlich. Sein Vater  
hätte mit mir verfahren. Dieses ist eine sehr be-  
rühmte Seefahrt; wir haben großen Hafen, da  
in den jährlich viele Schiffe einlaufen; er hatte  
oft Schiffe antommen, gesehen, und hierdurch  
war die Lust zum Seefahrer bei ihm erweckt  
worden. Nur der Vater hatte keine Muth;  
denn da aber, wo das Sprichwort sagt, die  
Muth sich nicht mit Gypalt ausreiben lässt; so  
exercirte sich Benjamin im Schwimmen und ein  
kleines Fahrzeug zu machen; als ob er ein  
Seefahrer werden wollte. Er brachte es auch dar-  
rinne so weit, daß er auf dem kleinen Wassers  
fahrten der Kinder zum Steuern war  
wurde.



meinem Enkel Christoph, ein Wirth will er nicht werden, und nun schlägt er sich an, wie der Esel zum Lantenschlagen; da weiß nun der liebe Gott, was aus dem Jungen werden wird.

**So t e.** So möchte Er es doch so, wie der alte Franklin.

**Wirth.** Na! wie möchte es denn der?

**So t e.** Er führte seinen Sohn in die Werkstätte der Maurer, Tischler, Kupferschmiede und anderer Professionisten, um bey ihm Lust zu einer Profession zu erwecken.

**Wirth.** Gut! das soll Er mir nicht umsonst gesagt haben! Morgen schicke ich meinen Enkel in die Stadt zu meiner seligen Franen Schwester. Vielleicht bestimmt auch er Lust zu etwas; denn dumm ist doch der Junge wahrlich nicht.

**So t e.** Ach! was wollte der dumm seyn. Mach Er einmal die Probe. — In Ansehung unsers Benjamins wurde beschlossen, er sollte ein Messerschmidt werden; wie es aber zur Sache kam, so fehlte es wieder am Gelde.

**Wirth.** Daß doch der Guckguck mit sammt dem Gelde! Es wurde also auch daraus nichts?

**So t e.** Auch daraus wurde nichts. Jetzt kam nun sein Bruder von London, das, wie Er



sich nur; sie liegen, aber nicht alle dertens nur  
 von einander von Staus und Röhren; sondern  
 in dem großen Raster sind viele kleine Fächer,  
 und die sind voll kleiner Röhren, wie die Blau  
 ansehn. Auf diesen Röhren in dem einen  
 Fache sind nun kleine, in dem andern laus  
 ter b, in dem dritten lauter c, und so ist für  
 jeden besondern Buchstaben ein besonderes Fach.  
 Will man zum Beispiel den Cigen das Wort  
 ansetzen, so greift man in die Röhren, in welcher  
 die Buchstaben a, b, c u. liegen, nimmt  
 sie heraus und setzt sie in der Ordnung zusammen  
 nach, daß das Buchstaben a vor b, b vor c kommt.  
 Hat er nun so viele Worte, als auf einen Rod  
 gehen zusammen, so legt er sie alle zu seiner  
 Arbeit dem Drucker. Der Drucker bringt dann  
 sie auf die Buchstaben, und druckt nun unter  
 einer Platte auf Papier, auf was auf den Griff  
 zu steht. Er steht also, daß Cigen und Dren  
 schon vorher ist. Das erste ist nämlich  
 auf dem letzten.

Wirt h. Da wurde ja Benjamin auf diese  
 Weise zweierlei, Drucker und Leser?

Wirt a. Ja, denn gewöhnlich sind diese  
 von einander getrennt, und man hat sie nicht  
 zusammen.





Doct. Woher es aus? weil er eine starke Natur hatte, und nach einem that, was ihm Menschen gesund erhielt.

Wirt. Hat was war denn das? that Er doch so geheimnißvoll damit, als ob Er es für sich behalten wollte.

Doct. Ein Geheimniß ist nun eben nicht; vielleicht aber auch sein ungewöhnliches Recept für die Herren Hefner.

Wirt. Noch etwas für die Birthe? als es auch nicht übermaß? Dachte Er nur herum mit der Sprache, ich werde immer hungertiger.

Doct. Was der Herr! Das Mittel, das ihn gesund erhielt, war — Wässrigkeit im Essen und Trinken.

Wirt. Was mir nunmehr der Vogel! als ob ich den Hosenmeins Brustwärter den Hals wüßte, und das Herz in den Hals schüttete.

Doct. Wäre Er denn wohl bereit zufrieden, wenn seine Gäste immer weiter nichts als ein Glas Wasser und ein Stücken trocknes Brod verlangten?

Wirt. Ja dann müßte ich freilich gleich das Schild einziehen; denn auch meine Birthe muß ich leben, und wie ist das möglich, wenn die Leute nichts als Brod und Wasser



stehen, dann sein leise Ständchen und der  
Ruf, die ihn entfangen, im Hock zu werden, ein  
Ständchen.

Wirt h. Ein Poet? Hat er denn auch Sie  
des Genusses?

W. a. a. O ja! er machte malen, sein Dru-  
der druckte sie, und Benjamin mußte sie unter  
den Arm nehmen und damit zu Harke gehen.

Sie gingen schweigend ab, nur noch sie las, dem  
geschien sie. Da schmunzelte Benjamin.

Als er aber sein Blatt merkte, daß in sich ein Dikt-  
thon zu viel auf seiner Lippen saß, nahm er sie

und behielt sie so lange durch, bis nichts mehr  
da war. Auch benahm ihm den Kiesel, sich

noch mit der Hand abzugeben. Sie war auch  
als er nicht und verständiger wurde, gar nicht

daß darüber, sondern stand aufrecht, daß  
seine Gedichte rührend gewesen, und er es

schon längst bemerkt hätte, daß er sein  
schlechter Dichter geworden wäre. Denn wie

seine Gedichte und Gedichte soll ein Unter-  
schied sein, wie zwischen Mäntel und Wei-

gen, wie zwischen Kammern und Blumen-  
spulen.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

## E h r i n g e n.

Viertes Stück.

1798.

Bote. Wirt.

**D**er Poet gab also Franklin gute Nacht, aber desto mehr Mühe gab er sich zu lernen, etwas recht hübsch zu erzählen, etwas so gut Papier zu bringen, daß andere, wenn sie es lasen, gerne lesen. Wie er das anfing, verstehe ich selbst nicht recht; es thut auch nichts, da wir beide doch wohl keine Gelehrte werden. Bey seinem Lesen aber mochte er wohl auch über schlechte Bücher gekommen seyn, denn er hielt eine Zeitlang nichts von der Religion.

**W.** Ach da geh er mir mit seinem gelehrten Menschen. Sag er mir aber nur um Gottes willen, wie ein vernünftiger Mensch dahin gerathen kann?

**B.** Ja das begreif ich auch nicht!

**W.** Ist nicht wahr, wenn er des Morgens seinen Mantel auf dem Rücken, seinen Stock in  
Januar 1798.

Die Hand nimmt und so seinen Marsch weiter fortsetzt, und die Sonne geht auf, er sieht die Wiesen mit Blumen, die Felder mit Früchten, die Berge mit Bäumen besetzt, und wie es überall lebt und webt, so kann er sich nicht erklären, wie alle diese Dinge entstanden sind, wenn er nicht glaubt, es ist einer, der dieß alles hervor gebracht hat?

B. Ja, das ist wahr, und wenn ich so bestaune, so pocht mir jedesmal vor Freude das Herz, daß ich ein Mensch bin, und mir dieses erklären kann.

A. Und wenn er wahrnimmt, wie Tag und Nacht immer so regelmäßig mit, einander abwechseln, auf den Frühling der Sommer, auf diesen der Herbst und hierauf der Winter folgt, wie zur bestimmten Zeit, die Sterne auf und untergehen, und er nur in den Kalender zu schauen braucht, um ganz zuverlässig lange vorher zu sagen, um diese Zeit wird der Mond scheinen, um diese nicht, um diese Zeit wird eine Sonnenfinsterniß, um diese eine Mondfinsterniß seyn; sag er mir einmal selbst, ob sich eine solche Ordnung, die immer in der Welt fort dauert, erklären läßt, ohne zu glauben, daß einer seyn muß, der sich um die Welt bekümmert?

B. Das

B. Das kann nicht anders seyn; es muß ein Herr seyn, den die Welt erhält und regiert; denn kann doch meine kleine Wirthschaft nicht bestehen, wenn ich mich nicht darum bekümmere, und wie sollte wohl die Welt ohne einen Gott der sie regiert, bestehen. Das ist auch immer mein Trost auf meinen Reisen, und den gab ich nicht um tausend Thaler weg.

B. Und wäre der Gott, wohl so ganz der gute Gott, wenn er den Wunsch, den er uns ins Herz gelegt, ewig zu leben, nicht erfüllen, wenn er von uns verlangen wollte, auch wohl gar unser Leben zum Besten für andere hingehen, ohne uns für unsern Gehorsam zu belohnen!

B. Ich erzieht gewiß noch ein Leben nach dem Tode, wo das Gute so erst recht bey uns in Zug kommen wird; und ich wünsche daher auch schon in diesem Leben, ein rechter guter Mensch zu werden, weil ich glaube, daß man im Himmel so viel besser fortkommt, wenn man hier schon recht gut ist.

B. Da haben wir also einenley Glauben, und dabey wollen wir bleiben, die gelehrten Herren mögen auch sagen, was sie wollen; denn es ist nur nun einmal so als ob es gar nicht anders seyn könnte.

B. Wir

W. Wie ich auch eben so; und ich kann daher auch gar nicht begreifen, wie Menschen so was nicht glauben können.

Aber glaub mir Herr Gewatter, sie wollen nicht glauben; sie sind auch wohl narriſch genug, ſich ſo zu ſtellen, als ob ſie nicht glauben kan. Denn ſprachen ſie, ich glaube an Gott, an eine göttliche Vorſehung, und an ein zukünftiges Leben, dann müßten ſie auch ſo leben wie ſie zu glauben vorgäben, aber das wollen ſie nicht, und ſie ſtellen ſich daher, als ob ſie alles jenes nicht glaubten; ja wenn ſie nur ein zeitlang ſo ins Tageslicht hinein leben, kommts wohl zuletzt mit ihnen ſo weit, daß ſie wirklich nichts mehr glauben; denn ihr Gewiſſen würde ſie martern, und damit ſie das in Ruhe laſſen ſoll, ſo geben ſie ſich alle Mühe, Zweifel gegen die Religion zu finden; und was man ſucht, das findet man auch gewöhnlich.

W. Geh er nur einmal auf die Leiſte Acht, die der Religion ſpotten, er wird ſaſt immer finden, daß ſie ſchlecht leben. Er ſollte manchmal da ſehn, um Exempelchen davon zu ſehn. Neulich lehrten ein Paar vornehme Herren bey mir ein, ſie ſprachen ſo, daß man hätte denken ſollten, ſie müßten Solchere ſeyn. Nicht lange





niedergeschrieben hat, so will ich es ihm aus meiner Brieftasche vorlesen. Ich habe mir aufgeschrieben, weil mir es so merkwürdig war und so wohl gefiel.

W. Ey! les er mir es doch vor.

B. (liest.) Ich bekenne mit aller Demuth, daß ich mein ganzes bis jetzt gemissenes Glück einzig der göttlichen Vorsicht zu danken habe. Sie allein gab mir die Mittel, die ich erwarbete, und ließ sie gedeihen. Mein Glücke nun ist so fest, daß ich, wenn gleich nichts diese Hoffnung mir verbiugt, dennoch hoffe, die göttliche Güte werde mir auch künftig ihren Segen nicht entziehen, und entweder die Dauer meines Glückes bis an mein Lebensziel verlängern: oder doch mir Kraft verleihen, eine trauerliche Wendung des Schicksals zu ertragen, die, mit ihr verbunden, auch mich treffen kann. Mein künftiges Loos ist nur dem Willen der allmächtigen Hand heiligt, und der oft selbst unsre Leiden zu unserm wahren Besten lenkt.

W. Nun das freut mich, daß so ein geschickter Mann endlich wieder zu sich selbst kam.

B. Das soll auch der Fall mehr seyn bey Leuten, die wirklich Verstand haben, sie lassen den

den Ungläubigen führen und fügen an vernünftig zu leben.

B. Sagte er nicht, Franklin wäre durch Bücher lesen ein Ungläubiger geworden?

B. Ja so wirds in seiner Lebensbeschreibung erzählt.

B. In wenn solcher Geist in Büchern vor kommt, dann ist doch wahrlich gefährlich darin zu lesen; man denkt ein gescheiter Mensch zu werden und wird ein Narr, ein guter Mensch und wird ein schlechter Kerl; denn wer weiß denn, wo die Schlange versteckt liegt.

B. Da muß man sein mit Vorsicht und mit Nachdenken lesen, spricht unser Herr Pfarrer; nicht lesen, was man nicht versteht, und sich nicht überbieten lassen, sondern sich immer selbst fragen, ist auch wahr, ist auch wahr, was du liest? Nehm er einmal an, es schrieb einer, es wäre gleichviel, wie der Mensch lebe und handle, und er fragte sich; Ist denn das auch wahr, was würde ihm wohl sein Herz sagen?

B. Immer, nein!

B. Gewiß; weil ja jeder Mensch verlangt, daß andere ehrlich, treu, rechtschaffen mit ihnen umgehen sollen, und wie kann jemand so

etwas

sonst von andern verlangt, und doch selbst ein Schurke seyn; und so hätte jeder Mensch sagt unser Herr Pfarrer, einen innern Sinn für Wahrheit, der sich gar nicht so leicht übersolpelt ließ, wenn man nur mit dem gehörigen Nachdenken lese. Nachdenken mag überhaupt auch, nicht nur beim Lesen, sondern bei allem, was der Mensch thäte, nothwendig; wenn er nicht, wie Hans Lapps blind ins Tageslicht hinein handeln wolle.

W. Das ist wahrlich wahr. Wenn ich nicht immer zuvor nachdenke, was ich in meiner Wirtschaft haben muß, so fehlt es, wenn es zum Dessen kommt, bald an dem, bald an jenem.

(Die Fortsetzung folgt.)

Herr Steinbeck, der schon viel Nützliches für die teutsche Nation geschrieben hat, schreibt also die Wohlfahrtszeitung der Teutschen. Wenn diese so fortfähre, wie sie anfängt, so muß sie stils in jeder Gemeinde gelesen werden. Die ersten Stücke enthalten sehr gute Vorschläge dem bevorstehenden Holzmangel abzuhelfen, die gewiß Nutzen schaffen werden, wenn man sie befolgt; ferner eine Warnung für Eltern ihrer Kinder, von ihnen nicht den Kindern ganz ohne Einschränkung zu übergeben. Hr. Steinbeck wird damit viel Gutes stiften, vorzüglich, wenn er die untenstehenden Wörter, die kein Bauer versteht, wegläßt: E. die bödren Substänzen, Antipathie. Diese verboh kein Bauer.

# Der Bote

a u s

## S h ü r i n g e n.

fünftes Stück.

1798.

Wirth. Bote.

**N**ach zu meinem Botenamte habe ich Nachdenken nöthig. Denke ich nicht darüber nach, in welcher Ordnung ich meine Briefe und Zeitungen abgeben will; dann muß ich manchen Weg zweymal gehen, den ich nur einmal zu gehen gehabt, wenn ich zuvor darüber nachgedacht hätte. Und so wie seine Wirthschaft und mein Aemtlein als Bote immer Nachdenken erfordert; so ist wohl Nachdenken bey allem, was der Mensch thut, nothwendig. Denn alles läßt sich ja immer so oder so machen, ich kann den Kanzen auf die linke und auch auf die rechte Seite hängen, es kann etwas wahr oder falsch seyn; ob es aber so oder anders besser ist, ob der Kanzen links oder rechts oder in der Mitte am besten hängt, ob etwas wahr oder falsch ist, das muß ich durch Nachdenken

Februar 1798.

E

pers

herausbringen, indem ich mich selbst frage, ist es so oder so besser, mußt du es so oder anders machen, ist es wahr oder ist es falsch. Das merkte auch, Bened. Franklin sehr frühe, daß auf's Nachdenken sehr viel, wo nicht alles, bei dem Menschen ankomme, übte sich darin, und wurde dadurch der berühmte Mann, der er in der Folge war; denn seinem Nachdenken hat er alles zu verdanken. Seinem Nachdenken hatte er es auch zu verdanken, daß er noch ein rechter perfecter Rechenmeister wurde.

W. Er lernte also noch rechnen; nun das lobe ich mir! wie gieng denn das aber zu?

B. So recht weiß ichs selbst nicht. Es fing sich etwas zu, was aber Franklin selbst nicht sagte, was es war, das ihn beschämt machte, daß er so unwissend im Rechnen war. Er ärgerte sich hierüber, dachte nein, das geht nicht an, du mußt rechnen lernen, nahm ein Rechenbuch, fieng an zu rechnen, und weil er Lehrer und Schüler zugleich war und seinen Kopf recht zusammen nehmen mußte, so wurde er im kurzen ein perfecter Rechenmeister. Durch Fleiß und Nachdenken hatte er es auch so weit gebracht, daß er im 14ten Jahre Aufsätze machen konnte, die gedruckt wurden.

W. Im

B. Im letzten Jahre? Pots alle Welt muß der fleißig gewesen seyn; da hat man ja zu thun, wenn man nur ein Paar Zeilen zusammen bringen will.

H. Da steht er, was Benjamin für ein gescheuter Kopf war; aber auch was er für ein pfiffiger Gast war. Sein Bruder gab eine Zeitung heraus, die der Courier von Neuengland hieß. Darin kamen Nachrichten vom Krieg und Frieden, von Glück und Unglück, so wie gewöhnlich in Zeitungen vor; außer diesen aber auch noch manchemal andre Abhandlungen. Benjamin mußte diese Zeitung setzen, drucken und den Leuten, die sie mithielten in die Häuser bringen. Es stach ihn der Fingerring die Zeitungen, die er zu Markte trug, auch etwas einrücken zu lassen, und er setzte sich hing und machte einen Aufsatz. Weil er aber besorgte, sein Bruder möchte ihn nicht drucken lassen, wenn er wüßte, daß er von ihm wäre; so verstellte er seine Hand, und schob ihn des Abends unter der Thüre hindurch in die Druckerei. Man fand ihn, es war kein Name darunter geschrieben. Die Hand war unbekannt, und man wußte also nicht, wer ihn gemacht hatte. Benjamins Bruder wies ihn den Bes

lehrten die Aufsätze in die Zeitung lieferten; Alle lobten ihn über die Maasse, zerbrachen sich die Köpfe, wer ihn wohl gemacht haben möchte; und glaubten steif und fest, daß diesen Aufsatz ein großer Gelehrter gemacht haben mußte. Das war für Benjamin Wasser auf die Mühle, und nun glengs, haßt du nicht gesehen, aus Aufsätze machen. Immer wurden sie gelobt, und mit dem größten Vergnügen von einem jeden gelesen. Endlich wie Benjamin sein Kränchen ausgelesen hatte, trat er hervor und sagte: ich bins, der diese Aufsätze gemacht hat! Tausend, was wurden da für große Augen gemacht; der 14jährige Benjamin, der Schönlunge, hieß es, macht solche Aufsätze?

W. En vor dem muß man wahrlich Respekt haben!

B. Das dächte ich auch! Nur sein Bräuer hatte keinen Respekt vor ihm. Es ärgerte ihn, daß der Schüler mehr war als sein Meister, und behandelte ihn noch viel schlechter, als zuvor. Ja stellte er sich nur einmal ums Himmels willen vor, er prügelte sogar seinen so geschickten und fleißigen Bruder.

W. Pfui! das war häßlich!

B. Jawohl: wahr es häßlich. So einen gescheus



feindten Menschen wie er war, mußte es natürlich sehr beleidigen, und er beschwerte sich bei seinem Vater über seinen Bruder. Der Vater stand ihm bei, und verwies dem älteren Sohne sein Betragen. War der aber nicht böse gewesen, so wurde er es nun erst.

M. Das Ding hat unmöglich lange gut thun können.

B. Das hat es auch nicht. Da das Uebel immer ärger wurde, so dachte Benjamin; nun es wird sich doch eine Gelegenheit finden, daß ich fortkommen kann, und sie fand sich auch bald.

M. Das freut mich, daß er erlöst worden ist.

B. Mich sollte es auch freuen, wenn es nur auf eine bessere Art geschehen wäre.

M. Haha! ich rieche Lunde! was gilt die Bette? er ist seinen Bruder aus der Lehre gelaufen, und hat heißen mitgehen, was er hat forbringen können. Ist nicht so?

B. So ganz hat er es nicht getroffen. Es war so. Ein Aufsatz im Courier von England hatte die Obrigkeit beleidigt. Benjamins Bruder wurde als Verleger ins Gefängniß gesetzt, und Benjamin auch, weil sie den Verfasser des Aufsatzes nicht angeben wollten. Der Lehrjunge

gerath bald wieder los, den Schürer aber mußte er im Verhaft bleiben. Hierauf setzte Benjamin mit den Courrier einſtweilen fort, und machte den albernem Streich, Beldidigungen gegen den Stadthalter, der vornehmſten obrigkeitlichen Perſon in Neuengland, einzurichten. Daß konnte nicht anders, als ſehr übel aufgenommen werden, und die Leute ſagten: Benjamin iſt ein anrüchiger Kopf. Ein Eifer für ihn war es, daß die Sache bald wieder vergeſſen wurde. W. Wie war das möglich? Wer ſich wolte wohl eine obrigkeitliche Perſon ſeyn, wenn ein jeder, der glaubte, es wäre ihm Unrecht geſchehen, die Obrigkeit am Pranger ſtellen dürfte?

B. Da hat er völlig recht; und es war ein ungeheurer Streich von Benjamin, den er geſchicklich auch, als er älter wurde, nicht gut hielt. Der ältere Franklin kam wieder los; es wurde ihm aber verboten, die Zeitung ſerner unter ſeinem Namen herauszugeben.

W. Da wurde ihm alſo das Handwerk gelegt; und das von rechts wegen.

B. Ja ſo ſollte man denken; Franklin aber machte es mit dem Verbote, wie die Menſchen mit dem göttlichen Geſetze.

**W.** Sie verbrechen es so lange, bis es Ihnen scheint, als ob erlaubt wäre, was Sie thun.

**B.** Just so machten es die Frankline. Benjamin Franklin wurde anstatt seines Bruders Verleger der Zeitung; und dieses war nach den Englischen Gesetzen erlaubt, weil die immer nur den Buchstaben nach gelten; und es nun auf der Zeitung nicht mehr hieß: bey Jacob Franklin, sondern; bey Benjamin Franklin, kommt die Zeitung heraus.

**W.** Das ist doch närrisch, sollte ich meinen. Wenn mir also geboten würde, ich sollte den rothen Ochsen einziehen, und ich ließ einen grünen mahlen und steckte den zum Zeichen aus, so wäre das nicht wieder das Gesetz?

**B.** Herr Gevatter, wie er weiß, ich bin ein Bote aber kein Rechtsgelehrter; ich glaube aber, so ein Späßchen wäre nach engländischen Gesetzen erlaubt, und würde in die Zeitungen gesetzt.

(Die Fortsetzung folgt.)

Es sind nun 10 Jahre verflossen, seitdem der Bote aus Thüringen von mir ist herausgegeben worden. Ich suchte damit Gutes zu stiften, und vorzüglich diejenige Classe von Menschen, die was zu lesen bekam, über vieles zu belehren, das ihr zu wissen nöthig ist. Man versichert mich, daß ich mit dieser Schrift vielen geholfen hätte... Des



# Der Hofe aus Ehüringen.

Sechstes Buch.

1798.

Hofe. Wirth.

AB. Da dächte ich nach meinen einfältigen Gedanken, die Gesetze könnten nicht viel helfen, wenn man so damit spielen darf.

B. Und doch soll kein Volk so stolz auf seine Gesetze als die Engländer seyn. Sie sagen, der Richter könne nicht leicht jemandem unrecht thun; und der Untertthan wüßte bestimmt was er thun und was er lassen müsse.

AB. Das läßt sich doch auch hören und muß hübsch seyn, wenn die Gesetze so recht bestimmt und so recht deutlich sind.

B. Wie gesagt, Benjamin wurde Verleger, und weil der Herr Verleger kein Lehrlinge seyn konnte; so wurde die Sache so gemacht. Der ältere Franklin nahm seinen Bruder auf die Seite und sagte zu ihm; höre Benjamin, du sollst öffentlich nicht mehr mein Lehrlingsse seyn, sondern nur unsern; und wenn du  
Storn 1798. das

das zufrieden bist, so wollen wir einen neuen geheimen Contract mit einander machen. Ich versteht sich übrigens, daß du deine acht Lehrjahre ausbist. Ja, sagte Benjamin, das bin ich recht wohl zufrieden. Es wurde also ein neuer Contract gemacht und Benjamin unterschrieb ihn.

M. Das nenne ich das Gesetz zu einer wächsenden Nase machen!

B. Aber auch hier traf das Sprichwort ein: Untreu schlägt seinen eigenen Herrn. Es währte nicht lange, so gerietten sich die beiden Brüder wieder in die Haare, und Benjamin setzte seinem Bruder den Stuhl vor die Thüre.

M. Das war ja wider den neuen Contract.

M. Das war es auch, weil sich Benjamin an diesem nicht hielt, und wußte, daß sein Bruder nichts mit ihm anfangen konnte, weil der neue Contract nach den Gesetzen nicht gültig war. Häßlich war es freylich nicht, und Benjamin sah dieses auch in der Folge selbst ein. Wenn Bruder benutzte es nun in allen Ecken, er schimpfte, lief in der Stadt umher, und schwärzte Benjamin bei allen Buchdruckern an, damit ihm keiner Arbeit geben sollte. Benjamin fiel jetzt sein dummer Streich ein, den



Wissenschaft da, die sich der Deutschen, die so eben aus Deutschland kommen, annimmt; und die Vennorfer treiben jetzt Handel bis nach China, das, wie er weiß, in Osten liegt, und ein großes Kaiserthum ist.

12. Herr er diemel Herr Gwatter (er nimmt die Mütze ab) vor ihm muß man wahrhaftig Respekt haben. Mir steht der Verstand stille, so er das alles so her zu erzählen weiß. Ich sollte an seiner Stelle sein, ich nähme den Mägen und wirf ihn wie weit weg. Sag er mir nur, wie er alles so erzählen kann, als ob er selbst in Vennort gewesen wäre, und er ist doch, wie ich gewiß weiß, in seinem Leben nicht hingekommen.

13. (lacht herzlich) Nun das will ich ihm wohl sagen. Sieht er, ich mußte es auch nicht, da herge ich eine Erbschaftsbüchse, ein Buch, worin von allen Ländern und Städten Nachricht ist, und las, was von Vennort Marten stand. Denn kann er sehen, wo ich meine Weisheit her habe.

14. Wo, so! es ist aber doch lächerlich von ihm, daß er weiß, wo gutes Nacht zu Hause ist. Benjamin weiß also noch Vennort?

15. Ja;





C. 15. Die Frau hörte, es fiel einer, der Bes-  
tenken war, was Schiffe in die See, hat  
geschaut, der hat hing auf dem rechten Hufe  
hinaus, und gut schreien konnte, sprang in  
die See und rettete ihn.

23. Das war gut, daß es sich so zugetragen hatte; ob es aber auch noch etwas war, eines Bräufens wegen sein Leben zu wagen; denn das sah man doch immer dabei.

B: Ich dachte es wäre recht und hing gehen  
 soll. „Nehm er dann; bey meinen Abhandlung  
 gen; du wolle ich gar oft. Dankschreiben: an  
 denen ich da nun erstattet und untersuchen  
 sollte, ob es auch wohl die Leute verdienen,  
 daß man ihnen helfe; ja da würden viele dars  
 über ins Leben verfallen. „Nun! in meinem  
 Katechismus steht: ich soll helfen und fördern  
 der armen Leuten; und da helfe ich, um  
 mich selber, wo ich kann. Der Herrmann  
 konnte ja vielleicht auch ganz unschuldig zu ei  
 nem Thron gefangen seyn, wie das der Fall  
 so mehr ist; und vielleicht brachte ihn auch die  
 selb That, wenn ich zu betrunken gewesen  
 mit ihm war, zur Befreiung.

23. Verzeih mir doch der liebe Gott meine Unvernunft, weiß ich doch wahrlich nicht, wo



3. Mit Appetit und auch Geduld: Denn hätte  
ich kein Fleisch essen, dann gieng mir gewiß  
wie Eulenspiegels Esel, der das Hungern sehr  
wohl fühlte, und starb, ehe er absternte. Was  
sah denn aber seinem Brantlin die Brille wie  
heraus dem Kopfe?

3. Das gieng so zu. Auf dem Schiffe war  
eine Stöckfische gekauten. Die Stöckfische sa-  
hen ihm so appetitlich in die Nase, daß er sich  
sogar wurde ihnen zu essen. Er hielt es auch  
für erlaubt, weil er die Stöckfische hatte aus-  
rechnen sehen, und wahrgenommen, daß sie  
keine Fische in ihren Mägen hätten, sondern  
schon etwas genährt, daß zuvor lebendig  
gewesen war. Dort dachte er, hat der Esel  
vor den Stöckfischen lebendige Stöckfische zur  
Nahrung angewiesen, warum sollte es denn  
Günde seyn, wenn du von Thieren liest? ließ  
er eine Portion Stöckfische geben, und voll-  
führte sie mit dem größten Appetite. Sein  
Nachdenken befehlte ihm also auch von dieser  
Art.

---

In der Buchhandlung der Erziehungsanstalt  
zu Schnepfenthal ist fertig geworden:

Die Peiperiden. Ein Magazin für jugend-  
liche Unterhaltung. Erstes Stück. 1798.  
K. Broschirt 12 gr.

# Erzählungen

## Siebentes Stück.

1793.

**Beschreibung von Benjamin Franklin's Lebensgeschichte.**

Bot. Wirt.

Franklin war nun glücklich in Philadelphia angekommen, er machte aber bey seinem Einzuge eine so schlechte Parade, daß wenn jemand hätte sagen wollen, da der junge Mensch, ist der künftige Präsident der Nordamerikanischen Freystaaten, ihn jedermann für einen Narren gehalten haben würde. Ich muß ihm doch seinen Augus etwas beschreiben. Er hatte den schmutzigen Rock an, den er bey seinem Bruder in der Druckerey getragen hatte, und der auf der Reise noch schmutziger geworden war. Die Rocktaschen waren so bepackt, als ob er auf einer fetten Kirmse gewesen wäre, nur mit dem Unterschiede, daß keine Gänsebeine, Linsen und andere Lebensnothualien darinnen waren; sondern in der einen war die Käsche,

Februar 1793.

6

die

die noch rein, und in'dem andern die, die auf den Fleiß schmusig, geworden war. In dem sehr elenden Einzuge hielt er seinen Eingang in die Stadt.

**M.** Da hat er es nicht wie unsere Bursche und Mädchen gemacht; die puzen sich, wenn sie in die Stadt gehen, heraus, als des Sonntags, wenn sie in die Kirche gehen wollen, und ich dünke der junge Herr hätte doch auch besser gethan, wenn er sich ein Bischen reinlicher angezogen hätte; denn in so einem Anzuge macht einer nicht so leicht sein Glück.

**M.** Das würde er auch wohl gethan haben, wenn er seine Hofseligkeiten gehabt hätte; er hätte aber den letzten Weg zu Tode gemacht, und das Schiff worauf seine Sachen waren, war noch nicht angebrannt.

**M.** Das ist freilich etwas anders; er konnte es aber auch niemanden abel nehmen, wenn man ihm die Ehre anthat, und ihn für einen verlassenen Jungen hielt.

**M.** Die wiederfuhr ihm auch, wie er bald gemug hören wird. So voll seine Rocktaschen waren, so dünn war sein Geldbeutel. Seine ganze Baarschaft bestand in einem Thaler Silbergeld, und etwas Kupfermünze.

**M.** Da

W. Damit läßt sich in einer großen Stadt nicht viel anfangen; und kommt er an einen Wirth, der die Freie versteht, so nimmt er ihm bald die ganze Quarschaft ab.

B. Damit hatte es nun gute Wege; denn wie ich ihm schon erzählt habe, so lebte Franklin sehr sparsam und mäßig; was aber das schlimmste war, war das, das er von diesem Gelde dem Schiffer noch zu bezahlen hatte. Der war aber so höflich und wollte nichts nehmen, weil Franklin als um sehr Leben hatte rubeln helfen. Franklin aber ließ nicht nach, er mußte das Geld nehmen.

B. Er warf es ihm also an den Hals? warum that er denn das?

B. Wie er selbst in seiner Lebensbeschreibung erzählt; um seine Armut zu verbergen.

B. Das Bürschchen was also auch noch folgt? er hatte es bey seinem Paar Pfennigen eben nicht auf dem Leibe!

B. Herr Bevatter! das ist nun so wie es ist. Wie er weiß, so weiß ich auch nicht leicht einen Heller weg; es giebt aber auch Fälle, wo ich lieber ein Paar Pfennige hingabe, ehe ich mich für einen lumpischen Kerl halten lasse; und so dachte auch Franklin. In dem

spätigsten Stunde und mit der wenigsten Lust  
 schaffte gieng er nun Gasse auf Gasse nieder.  
 Der Hunger kam ihm an und er ließ sich für  
 drey Kreuzer Brod gehen. Für dieß Geld hat  
 er drey Brode; wovon er eins unter dem,  
 das andere unter jenem Arm nahm, und das  
 Dritte in der Hand hielt, davon aß, und ins  
 mer dabey herum marschirte. Wie er ohne  
 Zeitlang so herum gegangen war, kam er wieder  
 an den Ort, von dem er ausgegangen war,  
 hinstraf er ein Kind mit einem Rinde an, gab  
 ihm und ihrem Kinde die beyden Brode, die er  
 unter den Armen hatte; und fieng wieder an  
 Gasse auf Gasse nieder zu spazieren. Er kam  
 in eine, in der viel Leute in ein Haus gieng  
 um, und dachte er, wo so viele hingehen, da  
 darff ich doch ja auch wohl hinmachen, und  
 gieng also auch in das Haus. Wie er hinein  
 kam, fand er viele Leute versammelt, es wurde  
 aber weder gesprochen, noch sonst etwas  
 vorgenommen, sondern ein jeder saß ru-  
 hig auf seinem Plätzchen, und sah starr vor sich  
 hin.

W. Ha! ha! da ist es gewiß in eine Ver-  
 sammlung von Chakren gekommen, denn die  
 sitzen so, wie wir der Herr Richter da vor-  
 gen



gen Jahres erzählt, und worten auf keine  
Richt.

B. Getroffen Herr Gewatter! in so eine Versammlung war Franklin gekommen. Er setzte sich auch mit hin, und da er müde und es hier sogar hübsch stille war, schloß er ein, und schloß bis die Versammlung auseinander gieng, und ihn sein Nachbar aufweckte.

M. Das war sein Glück, daß er in der Versammlung der Quäker war, bey uns hätte er nicht in der Kirche seyn dürfen; denn da hätte er eines auf die Stöße getriegt, wenn er geschlafen hätte.

B. Darf man dann bey ihm in der Kirche nicht schlafen?

M. Wenn man nicht eins auf den Kopf bekommen will, nicht.

B. Ist wer thut denn die Kopfstöße auf?

M. Ja ist denn die Mode in seinem Orte nicht auch? Bey uns geht jedesmal im Sommer, weil da die Leute am meisten schlafen, in der Nachmittagskirche ein Junge mit einem langen Stock in der Kirche herum. Siehe et, daß jemand zu nicken anfängt, dann schmetzt er mit seinem Stock auf die Lehne, wo der sitzt, der schlafen will. Das thut er nun die

Wenn diese gute Erinnerung nicht  
helfen will, so macht er Ernst, und giebt ein  
mal den Kopf.

H. Das ist doch ein nützlicher, Mode! das ist  
doch wohl eine rechte Andacht.

H. Ich müßte lügen, wenn ich sagen wollte,  
daß die Mode für mich. erbaulich wäre; ich er-  
gere mich vielmehr jedesmal über das Ge-  
schick, das entsteht, wenn der Junge mit seinem  
Stäbchen, es sei auf die Kehle oder den Kopf  
schlägt.

H. Aber mit Gotteswillen, schaffst du den  
Pfarrer nicht die gar dumme Gewohnheit ab?

H. Ach! der darf gewiß nicht, weil es in  
der Kirchenordnung so befohlen wird.

H. Das ist nun freilich eine andere Sache.

Da war es also gut, daß Graßlin nicht hier  
in der Kirche, sondern in einer Versammlung  
der Quäker war; denn wahrscheinlich kennen  
die so wenig wie ich diese schöne Mode. Als  
Graßlin wieder auf die Gasse kam, fieng er  
an zu gehen an herumspazieren; denn er wußte  
nicht, was er machen sollte. Endlich aber  
trug ihn ein junger Quäker in die Herberge;  
und hier war es, wo man ihn die Ehre an-  
that, und ihn für einen verlassenen Jungen  
hielt,

heim, der seinen Eltern oder seinen Schwestern  
nichts hätte gut thun wollen. . . .

M. Was gab er denn zu der Ehre an? . . .

B. Das weiß ich nicht, vielleicht vertheidigte:  
te er sich auch nicht, weil er es selbst führte,  
daß die Leute so ziemlich recht hatten. Da ihm  
hungerte, ließ er sich zu essen geben; ab, legte  
sich darauf ins Bett, und schlief von Mittag  
an, bis wieder zum hellen lichten Morgen. Es  
war auch kein Wunder; denn auf dem Schiffe  
hatte er mehrere Nächte, des Sturms wegen,  
nicht schlafen können. Als er ausgeklaffen  
habe, packte er sich heraus, so viel als er sich  
hervorbringen konnte. Er trug seinen Koffer  
mit sich, und gieng zu einem Buchdrucker, dem  
Benjamin B. hieß, und an den er in Newport  
gewiesen worden war. Als er zu ihm kam, fand  
er den Vater des Buchdruckers, der ihm  
auf seinen Sohn gewiesen hatte, und zu Lande  
vor Franklin nach Philadelphia gekommen war.  
Allein Herr Bradford hatte keine Arbeit für  
ihn, und wies ihn auf einen andern Buchdrucker,  
der Krieger hieß. Der alte Bradford  
mußte ein sehr guter Mann sein; er sah, daß  
Franklin noch ein sehr junger Mensch war, und  
sich durch seinen Anzug nicht sonderlich em-  
pfehlte.

stieß, unglücklich stürzte, daß ihm Keiner  
 ohne Arbeit geben würde, wenn er mit ihm hin-  
 gieng; er machte sich also auf, und gieng mit  
 ihm zu Keimern. Da sie hinkamen, mußte  
 Jonathan ein Urtheil von seiner Geschicklich-  
 keit ablegen, und da dieses zu Keimers Zu-  
 friedenheit ausfiel, nahm er ihn in Arbeit.

M. Nun was ist also wieder unter Daz.

B. Von Keimern aber muß ich doch ein bes-  
 sonderes Geschickchen erzählen.

M. Laß es es doch hören:

B. Keimer war ein so unbesonnenes Wesen, als  
 es nur einer unter der Sonne geben kann.  
 Bradford kannte er nicht einmal den Namen;  
 und auch seinen neuen Gesellen nicht mehr.  
 Aber, als ob es seine verwanteste Person  
 da war, so hatte, fing er an alles herbeizubringen  
 was er im Hause hatte; wie er näm-  
 lich alle Buchdruckerei an sich zu bringen  
 gedachte. Der alte Bradford war schon ge-  
 nugh sich nichts merken zu lassen, daß er der  
 Vater von dem Buchdrucker wäre, den er um  
 sein stinkendes Brod bringen wollte.

M. Und was gab denn Jonathan dazu an?

B. Das stand wie auf einem geschriebenen.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote aus E h r l i n g e n.

---

Achtes Stück.

---

1708.

---

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebensge-  
schichte.

Wirth. Bote.

Das konnte ich mir leicht denken; so habe ich bey solchen Geschichten gar manchemal gestanden. Denn dergleichen passiren in meinem Wirthshause gar oft. Gar manchemal sitzt der Tisch voll Gäste, sie sind lustig, vergnügt, sprechen von dem und von jenem. Ehe man sichs versieht, geht das Schimpfen und, ein Paar mal weiß ich es sogar das Prügelein an, weil einer dem andern seinem Better, seiner Tase etwas nachtheiliges gesagt hatte, ohne daran zu denken, daß das Freunde wären. Steht man nun dabei, so steht man wie Butter an der Sonne, und weiß nicht, was man sagen soll.

B. Das sind freylich alberne Geschichten;

Februar 1798.

h

und

und da ist immer das Geheuteste, man geht hübsch vorsichtig bey seinen Reden zu Werke, und offenbart niemanden Heimlichkeiten, den man nicht genau kennt.

W. So sollten es freylich die Leute machen, wenn sie gescheut wären. — Erfuhr denn Keimer, daß er einen dummen Streich gemacht hätte?

B. Ach ja wohl! erfuhr er es, und hätte sich vor Aerger im Leibe zerreissen mögen. Was half das aber alles? der dumme Streich war doch einmal gemacht. Natürlich fragte Keimer seinen Gesellen, wie Bradford fort war, wer denn der Mann wäre; und da hieß es, Der alte Bradford, des Buchdruckers Bradfords Vater. — Für Keimern war es ein Glück, daß er Franklin zum Gesellen bekommen hatte, weil seine ganze Druckeren in einem erbärmlichen Zustande war. Die Pressen taugten nichts, die Schriften, wie die Buchdrucker die Stifte nennen, worauf die Buchstaben stehen, auch nichts. Kurz es war in der Buchdruckeren eine Wirthschaft, wie bey uns seyn würde, wenn dem Rechen die Zinken fehlten, und der Mistgabel der Stiel.

W. Das wäre meine Wirthschaft.

B. Und

B. Und so war sie bey Keimern. Franklin, der sich in allen Stücken zu helfen wußte, machte sich über die Pressen her und besserte sie aus; und Keimer mußte Schriften herbeschaffen. Wie die da waren, giengs aus Drucks. Das erste, was er druckte, war eine kleine Schrift, die er nachdruckte.

B. Er hat sich gewiß versprochen?

B. Wie so?

B. Er sagte er hätte eine kleine Schrift nachgedruckt, er wollte wahrscheinlich sagen, abgedruckt. Nun verspricht sich doch wohl der Maurer auf der Kante.

B. Nein: er hatte sie nachgedruckt.

B. Nun so verließ ichs nicht; was soll denn das heißen nachdrucken?

B. Hat er denn in seinem Leben noch nichts von Nachdrucke gehört?

B. In meinem ganzen Leben noch nicht.

B. Da muß ich ihm doch etwas davon erzählen. Die Sache ist nämlich die: Wenn ein gelehrter Mann ein Buch schreibt, so kauft ihm ein Buchhändler das Buch ab und läßt es drucken; das ist so, als wenn ich jemanden Gras auf einer Wiese abkaufe. Das Buch gehört nun dem Buchhändler, so wie mir das Gras.

Stun gefällt den Leuten das Buch, und sie kaufen es; das sieht ein anderer Buchdrucker, nimmt das Buch, und druckt es noch einmal für sich ab; ein Dutzend auf diese Art abdrucken, heißt, es nachdrucken.

B. Das ist ja auf die Art eben so, als wenn nun ein anderer sein Glas holt.

B. So ist es auch.

B. Da dachte ich, müßte das Kind einen ganz andern Namen bekommen.

B. Er meint gewiß fehlen; nein! so nennt man es nicht, es heißt nachdrucken.

B. Lassen sich denn die Buchhändler, die das Buch dem Gelehrten für ihr gut Geld abgekauft haben, das Ding so gefallen?

B. Sie schimpfen freilich, wie die Rostschachtelinge; auch haben sie ein Paar Nachdrucker gekriegt und mit der schwarzen Farbe, die sie zum Drucken brauchen, geschwärzt, daß sie wie Schloßfeger aussehn; das hilft aber alles nichts. Sie verdienen mit dem Nachdrucken schon schönen Thaler Geld, und dafür lassen sie sich schon etwas gefallen. Ja wenn ein Gelehrter, der nicht etwas gefaltet ist, etwas so thören sagt, daß so etwas nicht erlaubt wäre, so sagen sie ihm noch dazu: Wohlthat! und

Der



**Gesicht.** So sagte ein Mensch zu einem Herr. Gelehrten; sein Buch würde er wohl nicht nachdrucken, weil es nichts taue. Stelle er sich nur einmal die Grobheit vor.

**B.** Das ist doch recht unverschämte Grobheit. Legt ihnen denn aber die Obrigkeit nicht das Handwerk?

**A.** Nein! die gibt ihnen ein Privilegium darüber.

**B.** Wie ist denn das möglich; wie kann denn die Obrigkeit das Gras, das einer gekauft hat, noch einmal verkaufen?

**A.** Ich verstehe das auch nicht, wie das ausgeht; es kommen ja immer Novblaten zu ihm, er muß die einmal darüber fragen.

**B.** Frankfurt wurde also ein Nachdrucker. Da hätte er ja was bessers werden können.

**A.** Ja was konnte denn der dazu; sein Herr kam, gab ihm das Buch zu drucken, und wenn er Geselle bleiben wollte, mußte er es drucken, da half nichts dafür. Indessen gieng um diese Zeit mit Frankfurt eine angenehme Veränderung vor. Ob er gleich bey Keimern Gesell war, so hatte er doch bis jetzt bey Bradford gewohnt. Denn der war gleich wie er zu ihm kam, so gefällig ihm sein Haus als

Wohnung angewiesen, wenn er etwa Absteck  
und sein Quartier kriegen konnte. • • • • •  
• • • • • ihm keine Wohnung hatte gehen können,  
wollte ihn jetzt nicht länger mehr bei Bradford  
lassen, und suchte also für Franklin ein Quar-  
tier bei einem gewissen Mead. • • • • •  
• • • • • Wirth hatte eine hübsche Jungfer Tochter, es  
durfte nicht lange, so verliebte sich Franklin  
in das Mädchen und heurathete sie. • • • • •

M. Ich dachte, das wäre ein bißchen sehr  
früh angefangen; wie alt war denn das  
Märschen?

W. Entweder 17 Jahr alt; aber mit der hoch-  
zeit gieng es freilich nicht so schnell, wie ich  
ihm erzähle, sondern es giengen noch verschiede-  
ne Jahre hin, ehe sie seine Frau wurde.

W. Dachte ich mir eher gefallen.

M. Eben, weil er so jung war; wollte auch  
die Mutter, als er das erstemal um die Toch-  
ter anhielt, ihre Einwilligung nicht dazu ge-  
ben; die jungen Leute waren aber einander  
gut, und verlobten sich heimlich. Das hätte  
nun alles seyn müssen. Franklin wollte hiemit  
sich ihm bald weitläufiger erzählen werden,  
nach England, schrieb nun daher seiner Ver-  
lobten einen schönen Abschiedsbrief und gab  
sich

mit andern Mädchen ab. Als er wieder nach Philadelphia zurückgekommen war, und sein eigener Herr wurde, that er sich nun auch nach einer Frau um; er ließ um ein Mädchen werben, bekam aber ein Löbchen — um ein anderes, und es gieng nicht besser; und das immer aus dem Grunde, weil man sein Gewerbe für zu armselig hielt, indem verschiedne Buchdrucker banquerout gemacht hatten. Das Ding gieng ihm im Kopfe herum, und er wurde so darüber aufgebracht, daß er einige Zeit liederlich wurde. Endlich kam er wieder zu sich selbst, und entschloß sich, um seine erste Geliebte noch einmal anzuhalten; und das, wie er als ehrlicher Mann versichert, aus Gewissenszwang. Diese hatte sich nämlich auf seinen Brief aus England mit einem Töpper verheyrathet, mit dem sie sehr unglücklich gelebt, und der sie zuletzt verlassen hatte; mit die Sache wieder gut zu machen, hielt er um sie an, und sie wurde seine Frau.

W. Das läßt ihn der liebe Gott reden, daß er sie noch genommen hat! denn wo nicht, so hätte ich von Hrn. Franklin weiter nichts hören mögen. Ich lasse mir es gern gefallen, wenn einer ein hübsches Mädchen gern sieht, denn

Wenn so diese Sünden sind wie die gewöhnlichen auch mögen sich deswegen junge Leute, wenn sie sich herzlich lieben mit ihrer Eltern Vorwissen mit einander versprechen; aber Wort muß gehalten werden, oder der, der es bricht, ist ein Schurke und bleibt ein Schurke, und wenn er der große Mogul wäre, das ist meine Meinung. Denn mit so einer wichtigen Sache als das Heirathen ist, darf durchaus nicht gespielt werden.

M. Mit Erlaubniß zu reden, Herr Gevatter! Da ist er kein Mann nach der Mode; denn diese Art Leute betrügt die Mädchen nur, sie nur kann, und laßt nach dem, wenn sie so ein armes Ding angeführt hat.

M. Sey er mit so stille mit der Mode; sie ist auch so neu nicht, denn sie war von jeher bey schlechten Kerls Mode; aber bey Leuten von Tugend und Stauben nie.

M. Ich will gern stille seyn; es ist mir nur lieb, daß er mit Franklin wieder ausgesöhnt ist; ich hoffe, er soll auch immer mehr mit ihm zufrieden werden, wenn wir ihn erst als Ehemann werden kennen lernen; und vielleicht wird er ihm gar gleich wieder recht gut; wenn ich ihm sage, daß er in Philadelphia sehr fleißig und mäßig war, viel verdiente und wenig brauchte.



Die Gedanken in dem Kopf kamen, da mußte er gar nicht, was er vorerst anfangen sollte.

W. Das war denn freilich etwas schlimmes, aber doch auch etwas Gutes. Denn so lange der Mensch noch Gewissen hat, ist auch noch ein gutes Haar an ihm, ist aber das Gewissen verlohren, so ist alles verlohren.

W. Das heißt dann auch deutlich, wie Franklin; sein Gewissen brachte ihn wieder zur Ehrfurcht gegen Gott, sein Gewissen trieb ihn, die Heirath zu heirathen, und noch zu sehr viel andern Gutes. Nur ein Vertrauter von Franklin in Boston, wußte wo er hin war; und diesen batte er mit alles mögliche Gebeten, es niemanden zu sagen. So geheim aber auch die Sache war, so wurde er doch sehr bald ausgekundschaftet. Das gieng so zu. Er hatte einen Schwäger, der Robert Holmes hieß, der hatte selbst ein kleines Schiff, fuhr damit in jener Gegend von Newyork umher, hörte von den Flüchtlinge sprechen, und schrieb an ihn. Der Brief enthielt, wie er sich ausdrücken kann, ein Klageged über das alldort. Es war darinne von nichts als von Kummer und Verdruß, die er durch seine Flucht seinen lieben Eltern verursacht hätte, die Mütter, und Er



ausstieg, um die Thüren aufzuschließen; aber  
was sagte er, da man nach Franklin fragte,  
wobey er zu sprechen wünsche?

B. Die vornehmsten Herren sahen also  
Franklin selbst an! das war doch gewissermaßen  
eine rechte Ehre!

B. War er nun immer derselbe. Der Statthalter  
machte Franklin Compliment, sagte: der  
sehr Mann! warum sind Sie nicht gleich alt als  
hierher Lange, zu mir gekommen? und hat ihn  
mit ihm und dem Obersten in eine Beziehung  
zu setzen und eine Flasche Wein mit ihm zu  
trinken.

B. Nun sag ich, sein Wort wahr! gar gute  
Weine mußte er mit ihnen gehen? das ist  
recht, gütliche Herren gewesen sein.

B. Sie kamen ins Weinhaus, es war länger  
trunken, der Statthalter that Franklin den  
Vorschlag, selbst eine Druckerei anzulegen, und  
er und der Oberste versprochen, ihm zu helfen  
sahen, und Arbeit in Menge zu beschaffen.

B. Ueber das Glück!

B. Franklin suchte die Hülfen, und äußerte  
daß ihm sein Vater dazu wohl nicht behülflich  
seyn würde. Ach! sagte der Statthalter, der  
wird es gewiß seyn. Stehen Sie wohl! Bedenken  
und





zu sehen hielt. Wie kann es denn seyn, daß Franklin diesmal so lange auf der Reise zu Brachte, ich dachte das erstemal wäre er nicht so lange unterwegs gewesen?

B. Da hat er recht; von Boston reiste er in drey Tagen nach Philadelphia, jetzt mußte er aber 14 Tage auf dem Wasser schwimmen, weil stürmische Witterung war, und das Schiff Schaden erlitten hatte.

B. Wenn so ein Sturm kommt, da soll man Baten lernen, habe ich gehört.

B. Ja! das kann da einer lernen; aber auch arbeiten. Auch Franklin wurde nichts geschenkt; er mußte arbeiten, daß ihn der Schweiß den Kopf herunter lief; denn hier heißt es: friß Brod und sieh.

B. Da sieht man ja, daß die Leugenschiffe, die zu Schiffe gehen, weil sie nichts thun wollen, just auf dem Schiffe nichts taugen.

B. Ach! das giebt sich bald; wollen sie nicht in der Hitze sich dazu bequemen, so weiß man ihnen schon unter die Arme zu greifen. Es sagt Prügels, daß sie die Wände hinan laufen möchten.

B. Je! da sollte man ja alle faule Kerls auf Schiffe schicken, daß sie arbeiten lernen.

B. Das



Herrn Statthalters gesagt hat; ohne dieses  
aber zu wissen, wüßte ich doch wohl spage-  
fähre so gedacht haben: Dein Sohn ist doch  
noch gar zu jung einer eigenen Wirthschaft vor-  
zu stehen. Denn so gescheut auch einer schon  
kann, so gehören doch zur Einrichtung einer  
Wirthschaft immer viele Erfahrungen, die ein  
so junger Mensch nicht hat, und auch nicht ha-  
ben kann. Ich will einmal nehmen, ich hätte  
einen Sohn von 17 Jahren, und es wäre kein  
Jemand als Wirth in einen Gasthof setzen; ich  
würde doch wahrlich nicht, ob ich zögere.

O B. Hör er, Herr Bevatter! wäre er in ek-  
ker Stadt, so könnte er Rathsherr werden;  
Wenn er hat den alten Franklin seine Meynung  
ganz ertrathen. Der alte Mann meinte: es  
wäre so wie es wäre, einem so jungen Men-  
schen, der eigentlich noch ein Kind wäre, als  
Vater seine Einwilligung zu einer so wichtigen  
Sache zu geben. Holmer und Benjamin war-  
ren freylich anderer Meynung, aber der alte  
Franklin blieb auf seinem Kopfe, und gab  
durchaus seine Einwilligung nicht dazu.

(Die Fortsetzung folgt.)



ben, und alles für Gold halten, was gleißt. — Der alte Franklin setzte sich hierauf hin, schrieb einen Brief an den Statthalter, worinn er ihm für das Wohlwollen gegen seinen Sohn dankte, und gab seine Einwilligung dazu, daß Franklin wieder nach Philadelphia zurückgehen durfte, vorzüglich mit aus dem Grunde, weil jetzt die beiden Brüder tödtliche Feinde mit einander geworden waren.

B. Noch böser auf einander?

B. Leider! Benjamin besuchte seinen Bruder, und hatte sich aufs schönste herausgeputzt. Wie er hinkam, trat der Bruder vor ihm hin, beguckte ihn vom Kopf bis auf die Schuhe, und machte ein so höhnisches Gesicht dazu, als ob er sagen wollte; je du bist der Kerl dazu! wie lange wirst du denn die Lumpen auf dein Leibe haben! und wie er ihn eine zeitlang so begafft hatte, ließ er ihn stehen, und ging wieder an seine Arbeit. Das Dings würmte Benjamin, dem jetzt immer der Statthalter im Kopfe lag, nicht wenig. Es war in der Druckeren, wo sie zusammen gekommen waren, und Benjamin fing an sich mit den Gesellen abzugeben. Wie gehts, fragten die gleich in Pensilvanien? ist da etwas zu verdienen? Das war Benjamin Wasser auf die Mühle. Und



W. Die guten Lehren möchte ich wohl hören, wenn er sie weiß.

B. Die eine war: er sollte immer das Ertüchtliche treu und redlich thun.

W. Das war recht; denn Ertüchtlichkeit währet am längsten.

B. Eine zweite war: er sollte sich um die Liebe seiner Nebenmenschen bekümmern.

W. Das hieß so viel, als er sollte die Worte Christi Jesu befolgen; was ihr wollt, das eilet die Leute thun sollen; das thut ihr Christen auch.

B. Eine dritte war; er sollte sich das sündliche Wesen abgewöhnen, weil es nutzlos und ihm nur seinem Glücke hinderlich seyn könne.

W. Ja wohl! da wird aber der gute Vater wohl in Mund geredet haben; denn dergleichen Vögel kenne ich schon, ehe lassen sie sich eine aufs Maul geben, ehe sie einen lustigen Einfall bey sich behalten.

B. Lustige Einfälle möchte er immer haben, denn da gab es etwas zu lachen; er sollte aber andere nur nicht dadurch beleidigen, und ich dachte, das wäre doch möglich gewesen, wenn er die gute Lehre seines Vaters stets vor Augen gehabt hätte; sich um die Liebe seiner Nebenmenschen zu bekümmern.





etw. 216 Thaler; so sagt man in England von 36 Pfund.

B. Habe ich immer nicht verstanden, was das Wort Pfund heißt, denn ich von den Engländern ihren Schulden in der Zeitung. Ich manchmal dachte ich dabei, es ist doch noch ein Stück, das es nicht enthält sind. Ein Pfund ist also so viel als 6 Thaler, und eine Million Pfund sind also sechs Millionen Thaler. Da giebt es noch Centner, Schindeln.

D. Wenn also nimmt ein Engländer das ihm einleihen, einen Thaler verleiht und ihm dafür ein Pfund gibt, so könnte er dann sehr zufrieden sein. Franklin bekam die Nachricht von Vernon zum Glück und auch zum Unglück für sich. Zum Glück, weil sein Koffer Geld nicht hinterließ, zum Unglück, weil sich das übrige Geld verfrüchte, und es ihm, wie es zum Bezahlen kam, schwer fiel, es wieder zu ersetzen; denn Franklin war eine gute willige Haut und gab das übrige Geld einem niederlichen Burschen, von dem er keinen Heller wieder bekam.

(Die Fortsetzung folgt.)

Franklin's Leben. Ein Roman. Von J. J. ...

# Der Bote aus Thüringen.

Elftes Stüd.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebensgeschichte.

**D**a sieht man doch, daß der Verstand nicht vor den Jahren kommt, und der Vater recht hatte, wenn er durchaus noch nicht zugeben wollte, daß sein Sohn eine eigne Wirthschaft anfangen sollte. Hätte er mehr Erfahrung gehabt, so wäre er auch mit dem Gelde, das nicht sein hieß, besser umgegangen. Wer war denn der saubere Bursche, der ihn darum brachte.

B. Er hieß Collins, war in Boston Schreiber auf der Post gewesen und Franklins alter Vertrauter. Als Franklin bey Nacht und bey Nebel Boston verließ, war er der einzige, der wußte, wohin er war, und ließ, da ihm Franklin eine Beschreibung von Philadelphia machte, als ob es das Land wäre, darin Milch und

März 1798.

2

501

Honig stöße, packte er seine Sachen ein und reiste auch dahin. Unterwegs traf ihn Franklin an, aber so, daß es ihm nicht viel Freude machte. Collins hatte sich binnen der Zeit, als Franklin von ihm entfernt gewesen war, das Brandweintrinken angewöhnt, und in Newport, wo sie zusammentrafen, hatte er sich Tag täglich betrunken, Geld verspielt, und noch auf andere liederliche Weise verthan, so daß er in Schulden bis über die Ohren stand. Franklin bezahlte die Schulden, und hielt ihn auf der Reise frei. Das wäre nicht möglich gewesen, wenn er die 36 Pfund unterwegs nicht hätte erheben können. Wie sie nach Philadelphia kamen, wünschte Collins bey einem reichen Kaufmann in Dienste zu kommen; da man ihn aber weiter noch, als sah, so dankte der Kaufmann für seine Dienste. Nun saß er da und hatte nichts zu beißen und zu brechen, wollte ihn Franklin nicht verhungern lassen, so mußte er ihm vollends den Rest von dem erhobenen Gelde geben; und er that es. Franklin gab sich alle Mühe, ihn seinen Fehler abzugewöhnen; aber vergeblich.

W. Das hätte ich ihm wohl vorher sagen wollen; eher will ich einen Mohren weiß was sehen,



Da steht man, in welches Unglück das Fäßer  
den Menschen stürzt, und wie schwer es hält,  
sich wieder davon loszumachen.

B. Es kommt mir vor, als ob es beyer  
Fasser just so wäre, als wenn einer in Soglauff  
kommt, je weiter er hineinkommt, desto tiefer  
fällt er hinein.

B. Just so ist es; und wenn er daher bereu-  
nünftig ist, so zieht er sich zurück, so wie es  
merkt, daß er in einen Sumpf kommt. So  
vernünftig sollte nun von Rechtswegen einer  
der Mensch seyn, so wie er steht, daß etwas  
gefährlich für ihn seyn kann, sollte er es nicht  
mehr thun.

B. So sollte es freylich ein Jeder machen;  
und nach meinen Gedanken nicht nur deswegen,  
weil es gefährlich ist, sondern vorzüglich  
auch darum mit, weil er weiß, daß es unrecht  
ist. Das weiß doch gewiß ein jeder, daß er  
sich nicht betrinken soll, denn kein Thier thut  
es ja; daß er nicht stehen soll, denn er wird  
so hinterböse, wenn ihm jemand etwas nimmt;  
und daß Duren so wenig als Stehlen erlaubt  
ist, weil es keine Kunst ist, Kinder in die Welt  
zu setzen, sondern auch diese armen Geschöpfe  
ernährt seyn wollen; wer daher so etwas thut,  
der

der ist doch gewiß ein unvernünftiger und schlechter Mensch.

B. So ein unvernünftiger Mensch war nun Collins; so gescheh' er auch übtigens: gewesen seyn mag; denn es kommt in der Welt gewiß nicht bloß auf den Kopf, sondern darauf an, wie einer seinen Kopf braucht, zum Guten oder zum Bösen, und ein guter Mensch zu seyn ist doch gewiß immer die Hauptsache. Was für ein schlechter Mensch Collins war, sieht man auch daraus, daß er Franklin mit Undank belohnte, in der Trankendheit ihn beleidigte, und ihm seinen Heller wiedergab.

B. Wie gieng es denn nun aber mit Franklin in Philadelphia?

B. Wie er leicht denken kann; machte er sich bald nach seiner Ankunft zum Statthalter; und überbrachte ihm den Brief von seinem Vater. Der Statthalter las den Brief; schüttelte über den Inhalt den Kopf und sagte: unter einem jungen Menschen und einem andern wäre gar ein großer Unterschied; was Franklin mache gar eine große Ausnahme von der Regel. So jung er auch wäre; so könnte er doch sein eignes Herr werden; da aber der Vater nichts für ihn thun wollte; so wollte er Vaterstelle vertreten.

ten. Schon Sie mir, sagte er, ein Vergleich  
niß von den Sachen, die sie zu einer Drucker-  
haben müssen, und ich will alles auf meine  
Rechnung aus England kommen lassen. Das  
Geld können Sie mir wiedergeben, so wie es  
Ihnen möglich ist.

W. Das war doch wahrlich viel.

B. So sieht es auch ganz aus; vorzüglich  
dann, man ihn reden hörte, seine Worte waren  
alla, so süß wie Honig. Franklin sagte auf,  
was er brauchen und brachte dem Statthalter  
das Document. Er sah es durch und sagte:  
wie wäre es, wenn sie selbst nach England  
wüßten und die Sachen einkauften? Hier könn-  
ten sie alles selbst anschauen, würden mit Man-  
nirhandlungen, Buchhandlungen, und Manus-  
kripten bekannt, lauter Bekanntschaften, die für  
sie sehr nützlich werden könnten. Der Vor-  
schlag gefiel Franklin und er entschloß sich nach  
England zu reisen. Keiner erfuhr von der  
ganzen Sache nichts, und Franklin blieb, bis  
zu seiner Abreise bei ihm in Arbeit. Während  
dieser Zeit bekam Keimer gar einen drolligen  
Einfall, wovon ich ihm doch etwas erzählen  
muß. Keimer wollte gern etwas rechtes in  
der Welt vorstellen, und meinte er, von Franklin  
eine



eine sehr große Meinung hatte, so that er ihm den Vorschlag, sie wollten zusammen Stifter einer Religion werden. Da er so gut rathe kan, so rathe er doch einmal, worin diese Religion bestehen sollte?

B. Ach! du liebet Gott, wer will das rathe. Was haben doch die Menschen nicht immer alles zu Religion machen wollen. Ich erinnere mich, daß ich einmal von einem Rans ne gehört habe, ich glaube er hieß Edelmann, der ritt auf einem Esel, und hielt so ein Reiten für etwas religiöses. In vorwichenen Jahre waren Fremde da, die erzählten einander, wenn mir recht ist, soll es in Afrika seyn, da nähmen die Leute auf dem Sterbebette eine Kuh beim Schwanz, und bildeten sich ein, sie kämen im Himmel, wenn sie das thäten.

B. So etwas ähnliches war es auch, Herr Gebatter! was Keimer zu seiner Religion machte. Keimer trug einen langen Bart, weil im 3. B. Mose im 19 Kap. im 27. Verse steht; ihr sollt euern Bart nicht gar abschereen; und feierte den Sonnabend anstatt des Sonntags.

B. Nach meiner Meinung hat man Religion, wenn man Gott fürchtet und recht thut; der Bart mag übrigens lang oder kurz seyn.

B. Da

**B.** Da hat er freilich recht; aber kam von der Sache zu reden. Franklin sagte, er wolle alles thun, was Keimer thäte, wenn zugleich nichts aus dem Thierreich gegessen werden dürfte.

**W.** Er wollte also auch einen langen Bart tragen?

**B.** Ja! Er hatte den der ganzen Sache Scheitern bloß zum Besten. Er wußte, daß Keimer immer guten Appetit hatte, und vorzüglich gern Fleischspeise aß; er wollte ihn daher ein Bißchen ausbügeln. Da Keimer Franklin gern bei der Sache haben wollte, so ließ er sich den Tischzettel gefallen und Franklin machte eine Liste von 40 verschiedenen Speisen, zu denen weder Fleisch noch Fisch kam. Drey Monate sah Keimer das Ding mit an, aber mit einmале nahen die Sache gar einen lustigen Ausgang. Er bekam einen Appetit zu Fleisch, der ganz unversehlich war. Um seinen Heißhunger zu befriedigen, ließ er ein Spanferkel braten, und bat Franklin und noch noch Frau einzunehmen darauf zu Waße. Der Braten wurde gar, ehe die Gäste kamen, und Keimer setzte sich hin und verzehrte das Spanferkel allein.

(Die Fortsetzung folgt.)

S h ü r i n g e n.

Stöbftes Stück.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensge-  
schichte.

W. c. W. i. s. b. a.

So ein besonderer Mann wie Keiner war, dergleichen Bekannten hatte Franklin mehrere. Nur von einem, der Osborn hieß und ein reicher Advocat war, muß ich ihm noch etwas erzählen. Dieser Herr und Franklin versprachen sich nämlich einander, daß wer von ihnen am ersten starbe, der sollte dem andern erscheinen.

W. Das ist doch närrisch! Die wollen Gespenster sehen, und andere möchten aus Furcht vor Gespenstern in ein Mäuseloch kriechen. Warum versprachen sie denn einander so etwas?  
H. Je! sie wollten gern Nachricht aus der andern Welt haben, ob es eine gäbe und wie es darin aussehe.

W. Noch toller! sie wollten also Rosen und  
März 1798. M Den

den Propheten nicht glauben, und andere hal-  
ten Geisterseher für Narren.

B. Da wögen auch die Andern wohl nicht  
ganz unrecht haben; denn wer kann denn meis-  
ne Gedanken sehen.

W. Ja wenn es Zahlpfennige wären, aber  
Gedanken, habe ich, so alt ich bin, in meinem  
Leben noch nicht gesehen.

B. Und doch müßte man die sehen können,  
wenn einer den andern nach dem Tode erschei-  
nen wollte; denn was unsterblich ist, ist doch  
nur die Seele, das was in dem Menschen  
drinnt; und das ist so unmöglich zu sehen, als  
es unmöglich ist, sich selbst die Nase abzureißen.

W. Ja da beiß sich einer ab, wenn er kann.

B. Und den will ich loben, der seine Ge-  
danken vor meinen sichtlichen Augen herum-  
spazieren lassen kann. Wenn es daher auch  
etnem vorkäme, als ob er einen Geist gesehen  
hätte, so müßte er doch, wenn er wieder zu  
sich selbst käme, sagen; du hast falsch gesehen;  
denn das Unsichtbare läßt sich nicht sehen.

W. Da werden die Herren also auch wohl  
einander nicht Wort gehalten haben?

B. Sie hielten es auch nicht; Osborn starb  
und Franklin bekam ihn nicht zu sehen. Nun  
mußte

musste sich Franklin reisefertig machen, weil im Kurzen ein Schiff nach England abgieng. Er packte seine Sachen zusammen und gieng zum Statthalter, um die versprochenen Empfehlungsbriefe abzuholen; | er mochte aber kommen, wenn er wollte, so waren seine zu bekommen, immer hieß es; sie wären noch nicht fertig, weil der Statthalter gar zu viel zu thun hätte, und endlich hieß es, er möchte nur einstweilen abreisen, der Statthalter wäre zu Lande nach Newcastie, einer Stadt in Nordamerika, reisen und wenn Franklin zu Schiffe dahin käme, so sollte er alles erhalten, was ihm versprochen worden wäre. Franklin kam dahin, und nun wurde er damit versetzt, die Briefe sollten aufs Schiff geschickt werden.

B. Herr Gevatter! Herr Gevatter! die Sache mit dem Herrn Statthalter geht gewiß schief. Denn versprechen und immer versprechen und nichts halten; das Ding wird mir verdächtig.

B. Es wird sich bald aufklären, wie das war. Als Franklin wieder aufs Schiff gekommen war, kam auch der Oberste Rensch dahin, der, wie er weiß, mit dem Statthalter

Franklin aufsuchte, und brachte Briefe, die er dem Schiffskapitein gab. Ha! Ha! dachte Franklin, da kommen sie denn endlich. French war sehr höflich gegen Franklin, und machte dadurch, daß die übrige Schiffsgesellschaft Respekt vor ihm bekam. Als der Oberste wieder weg war, bat Franklin den Schiffskapitein, daß er ihm von den Briefen die sehen möchte, auf welchen Gründe er überbracht von Benjamin Franklin. Da aber alle Briefe schon eingepackt waren, so bat ihn der Schiffskapitein, er möchte warten, bis sie in die Röhren von England kämen. Sie kamen dahin, die Briefe wurden durchgesehen, es war aber keiner der Art, den von Franklin bestellt werden sollte. Nun giengen Franklin die Augen auf, er sah was der vornehme Herr für ein schlechter Mann war, und wie er ihn angefaßt hatte. Wie er die ganze Geschichte einem Mann auf dem Schiffe erzählte, sagte der zu ihm: Haben sie denn den Starthatter nicht gekannt? Der ist ja als ein Leutnantsführer jedem Kinde in Philadelphia bekannt. Ja! der hat gewiß ihre Kentwegen seine Feden angefaßt; und mit dem Kredit ist vollends gemaße Spille aus; denn der mächtige Herr hat selbst seinen. Diese Grund

Er mit seinem Mönchen nicht gar so geheimnißvoll gewesen, so hätte er dieß alles im Pöhl laßelschla erfahren können; er sagte aber keiner Seele ein Wort davon, damit Keiner etwas davon erfuhre.

B. Das war es also, warum er immer sagte: daß ich nur erst weilen hören sollte. Ich alter Narr: ich glaube alle Leute denken wie ich; ein Mann ein Mann, ein Wort ein Wort, und lobe den Statthalter bis über die Ohren. Ich hätte es fast merken können, daß es nicht richtig war. Er sprach gar nicht so höflich von so einem vornehmen Manne wie er sonst that, immer hieß es nur der Statthalter auch nicht einmal sagte er, der Herr Statthalter.

B. Wer hätte denn das über die Zunge bringen können. Wenn ich jemanden Herr nenne, wenn er nicht dabei ist, da muß es gewiß ein Mann seyn, der sich gewaschen hat; aber so einen Leuteanführer Herr zu nennen, fällt einem gar nicht ein.

A. Hatte denn der Mann weiter seinen Namen als Statthalter?

A. Ja! er hieß Reith und war Ritter.

B. Also Ritter Reith hieß der faubere Herr?

fest? — was hing aber Franklin in aller Welt mit aus?

B. Es war ihm freylich ärgerlich, daß er so angeführt worden war; er verließ sich aber auf sein Schaglästchen, das er bey sich hatte.

M. So gut stand es also um ihn, daß er ein Schaglästchen bey sich führte? Da muß er recht fleißig und sparsam gewesen seyn.

B. Er war auch recht fleißig gewesen; er brachte aber auch häßliche Mutterpfennige mit auf die Welt.

M. Das ist das schlimmste, daß ich so etwas höre; von Mädchen die Kinder mit auf die Welt bringen, habe ich wohl gehört; aber von Mutterpfennigen noch nicht.

B. Ich merke wohl, Herr Evatter, daß wir einander einmal nicht verstehen. Welches sind denn die ersten Schätze, Gold und Edelsteine oder guter Verstand und Geschicklichkeit?

B. Der kluge Herr Evatter! wie er mich alten Seck wieder einmal daran gekriegt hat: Freylich sind gesunder Verstand und Geschicklichkeit die besten Schätze; denn da müssen die Diebe die Nase davon lassen; und jener war der Mutterpfennig, und die Geschicklichkeit erwarb sich Franklin.

B. Nun



B. Nun kennt er also Franklin's Schicksal.  
fächchen. Er vertiefte sich auf seine erlernte  
Kunst, und das konnte er; denn ein Hand-  
werk hat einen goldenen Boden. So wie er  
nach London kam, gieng er zu einem Buch-  
drucker, der Palmer hieß, in Arbeit, und da er  
fleißig war, verdiente er einen schönen Thaler  
Geld. Doch um noch mehr zu verdienen, gieng  
er nach einiger Zeit zu einem andern, der Watts  
hieß; und zwar erst als Drucker und dann als  
Geger. Hier bekam er aber, seine liebe Noth,  
nicht mit dem Herrn, sondern mit den Gesel-  
len. Den letztern gieng immer das Licht aus,  
wie sie es nannten; das hieß: sie tranken so  
ungeheuer viel Bier, daß es ihnen oft an Gel-  
de dazu fehlte, und zwar zeigten sie so, nicht  
etwa zum Spas, sondern, wie sie vorgaben, um  
Kräfte zu kriegen. Franklin trank kein Bier,  
er war aber dabey so stark, daß die andern als  
le nur Rücken gegen ihn waren. Stellt er  
sich nur vor, was er für großen Stärke haben  
mußte. Er nahm beynähe ein Centner in jee-  
de Hand, gieng damit Treppe auf und ab, und  
sagte, sie sollten das dem Wassertrinker eins-  
mal nachthun. Das half aber alles nichts,  
sie tranken und tranken immer bis ihnen das  
Licht

nicht ausging. Worum aber Franklin seine  
 Hebräisch vorzüglich mit ihnen erlegte, davon  
 war die Ursache die: die Gesellen hatten unter  
 sich die übliche Gewohnheit eingekehrt, daß  
 jeder neue Geselle einen Willkommen oder eine  
 Zechen Bier geben mußte. Wie nun Franklin  
 bei Wintz als Dandier kam, gab er seine Zechen  
 auch; wie er darauf Geget wurde, sollte er  
 wieder geben. Ein ihr Diener, sagte er, so ha-  
 ben wir nicht gewohnt, ich gebe nichts; und  
 sein Herr war auch ganz seiner Meinung und  
 sagte, er sollte durchaus nichts geben. Es leh-  
 te sich aber wohl; denn wollte er Ruhe haben,  
 so mußte er noch eine Zechen zum Gasten geben.

---

Zur Ostermesse liefert die Buchhandlung der  
 Erziehungsanstalt zu Schnepfenthal folgenden  
 Bücher:

1. Conrad Hierons A. B. C. und Lesebüchlein,  
 oder Anweisung auf die natürlichste Art  
 das Lesen zu erlernen, von C. G. Salz-  
 mann.
  2. Die Desportoren. Ein Magazin für ju-  
 gendliche Unterhaltung. Erstes Stck. 8.  
 brosch. 12 gr.
  3. Handbuch der gesammten Landwirthschaft.  
 Zweyter Theil. Das Buch von der Vieh-  
 zucht von Just Ludwig Gänther. Leo-  
 pold, Prediger zu Appenrode in der  
 Grafschaft Hohenstein.
-

# Der Wote

## E h ü r i n g e n.

Dreyzehntes Stk.

1798.

Vorlesung von Benjamin Franklins Lebensgeschichte.

**M**an tückte Franklin auf alle Art und Weise und wenn er sagte, was das wäre? so hieß es, das thäte der Kobold, der plage die Leute so lange, bis sie nach dem herkömmlichen Gebrauch abgenommen worden wären. Dem Diable ein Ende zu machen, gab er noch eine Probe, der Kobold verschwand, und Franklin fieng nun an bey den Gesellen in großem Ansehen zu stehen. Wie er das merkte, dachte er, wart! du kannst ja vielleicht das Gute stiften, daß du mehreren das unmaßige Biertrinken abgewöhnest; er probierte es, es gieng glücklich. So sehr ihn die Gesellen liebten, so sehr und fast noch mehr liebte ihn sein Herr. Er war sehr fleißig, machte seinen blauen Montag, das heißt, er gieng am Montage nicht wie die andern zum Ring 1798.

R

Wit

Biere, sondern blieb zu Hause und arbeitete, und was er machte, das gieng ihm so leicht von der Hand, daß es eine Lust zu sehen war. Kam daher Arbeit, die bald fertig werden sollte, so war es Franklin, der sie bekam; und wer sich am besten in Ansehung des Wochenlohns fund, war, wie leicht zu denken ist, auch er.

W. Den hätte ich selbst zum Gesellen haben mögen.

B. Ja den zum Gesellen und die andern zu Bechgästen; nicht wahr, Herr Gevatter?

W. Je! warum das nicht; wenn die Narren doch einmal das Geld los seyn wollten.

B. Einer von den Gesellen, der Wygate hieß und ein sehr geschickter Mann war, that Franklin den Vorschlag, sie wollten zusammen eine Reise durch Europa machen; Franklin hatte auch große Lust dazu, ein anderer Mann aber, der Denham hieß und den er auf seiner Reise hatte kennen lernen, that ihm einen andern Vorschlag, lieber mit ihm nach Philadelphia zurück zu gehen.

W. Denham war gewiß auch ein Buchdrucker?

B. Nein er war ein Kaufmann, seines Glaubens ein Quäker. Er hatte in England durch uns

Unglücksfälle banquerout gemacht. Hierauf war er nach Amerika gegangen und hatte sich da durch Fleiß ein ansehnliches Vermögen erworben.

W. Also durch Unglücksfälle? wenn er das nicht gesagt hätte, so glaubte ich, es wäre auch so ein Kaufmann gewesen, wie der, der mich vor ein Paar Jahren anführte... Ich borgte ihm 50 Thaler, vier Wochen darnach machte er banquerout, und ich kriegte keinen Heller. Jetzt hält sich der Herr Kutsche und Pferde, und unser einer muß zu Fuß gehen.

B. Mein Herr Gevatter! Herr Denham war ein ganz anderer Mann. Hör er einmal, wie ihm folgendes Geschichtchen von ihm gefällt. Herr Denham war jetzt nach England gereist, seine Gläubiger zu Gaste zu bitten. Wie sie kamen, dankte er ihnen, daß sie so billig gewesen wären, wie er nicht hätte bezahlen können, und mit wenigen vorlieb genommen hätten. Man gieng zu Tische, jeder Gast hatte zwei Teller vor sich, und wie das erste Gericht gegessen war, und die obersten Teller abgenommen wurden, fand ein jeder auf dem zweyten Teller eine Anweisung auf die noch rückständige Hauptsumme und auch auf die aufgelaufenen Interessen?

13. Er bejahte alles, was von Jolly zum  
Hemmnis?

14. Alles, was man nur hätte sagen können,  
was er schuldig wäre.

15. So etwas ist mir in meinem Leben noch  
nicht vorgekommen. Dergleichen Schuldner  
lasse ich mir gefallen; vielleicht belehren sich  
mehr auch, wenn sie Franklins Lebensgeschichte  
zu lesen.

16. Ich will einweilen Stillstehen. Bei  
diesem vortreflichen Manne wurde Frank-  
lin nun Buchhalter, und er versprach ihm,  
wenn er einige Zeit bei ihm gewesen wäre,  
und sich eine Buchdruckerei anschaffen wollte,  
er ihm gern dazu bebederlich seyn würde; sie  
reisten also nach Amerika zurück, nachdem sie  
18 Monate in England gewesen waren.

Wäre Franklin länger in England geblie-  
ben, so hätte er Leuten für Geld das Schwim-  
men gelehrt, denn wie er weiß, schwamm er  
wie eine Ente auf dem Wasser, und es hatten  
sich schon mehrere bei ihm gemeldet, die es  
gern lernen wollten. Ja es war so gar im  
Berke, daß in London eine Schwimmschule  
errichtet und er dabei als Schwimmmeister an-  
gestellt werden sollte.

17. Da

**A.** Da sieht man doch, wie nützlich einem alles in der Welt werden kann. Fragling konnte ins Wasser springen und Menschen retten, brauchte nicht sogleich auf dem Schiffe zu verzagen, wenn ein Sturm kam, weil er sich auf seine Kunst verlassen konnte, und konnte sogar noch Geld damit verdienen.

**B.** Ich bin daher der Meinung, der Mensch muß alles lernen, was er nur lernen kann, weil er gar nicht weiß, wozu es ihm nützlich seyn kann. Da war ein Schneidergeselle in unserm Orte, der konnte klettern wie eine Katze. Er gieng in die Grinde, in einer Stadt, in der er war, kam Feuer aus; das eine Haus stieg an von unten auf zu brennen, und oben sahen Kinder heraus und schrien Hülfe! Hülfe! Ja wer konnte da helfen? Endlich kam der Schneidergesell, lief in ein Haus, von da auf's Dach, über die Dächer weg, und in das Haus, wo es brannte, und holte die Kinder glücklich heraus. Er wurde reichlich für seine Heldenthat belohnt, und im vorigem Jahre kam er wieder, war gut heraus staffirt, hatte seine Uhr in der Tasche und einen schönen Thaler Geld im Beutel.

**A.** Und im Herzen die Freude, Menschen gerettet zu haben.

**B.** Das

**D.** Das läßt sich leicht denken. Die Freundschaft hatte gewiß auch Frankfurt jedesmal, wenn er in die Gegend kam, wo er einen Menschen gerettet hatte. — So fatal sich für ihn die Reise nach England anließ, so vorthellhaft war sie wirklich für ihn. Was hatte er hier nicht alles gesehen, gelernt, wie viel Bekanntschaften hatte er nicht hier gemacht, was für ihn alles in der Zukunft nützlich war. Da ich von seinen Bekanntschaften anfangen, so will ich doch nur von einer, die er machte, etwas erzählen. In England war ein Herr, der hieß Hans Gloane, und war ein Ritter. Kam man zu ihm, so konnte man Elephanten, Löwen, Tiger, Nashörner, Crocodille, Strauße, Adler, große Fische, Schnecken und Muscheln so groß wie ein Kopf ja noch größer sehen.

Von Steinbecks Wohlfahrtszeitung der Deutschen, sind nunmehr 9 Stücke erschienen, und (außer den Postämtern, Zeitungsexpeditionen u.) in 2 Heften broschirt in allen soliden Buchhandlungen von J. B. G. Fleischner in Leipzig, und in der Expedition des Reichsanzeigers in Gotha, zu haben. Sie enthalten folgende Rubriken: 1) Morgenbetrachtungen am 1sten Tage des Jahrs 1798. 2) Ueber den Holzmangel, und die Mittel ihn abzuheffen. 3) Schändlicher Undank der Kinder gegen die größte Liebe ihrer Eltern, ein

Laster



Ziffer, das leidet! so manchen unserer begab-  
 terter Landkente brandmarkt. 4) Ein Mittel  
 die Fichtenraupe, von den Wäldern abzuhal-  
 ten, in denen sie noch nicht hauset. 5) Die Em-  
 pfehlung eines Buchs gegen die Kindviehsen-  
 che. 6) Das Lärten in der sogenannten Ehrst-  
 nacht, das noch in mehreren deutschen Dorfs-  
 chaften gewöhnlich ist, sollte augenblicklich ab-  
 geschafft werden. 7) Wie nöthig es sey, seine  
 Kinder jetzt vom Studiren abzuhalten. 8) Wel-  
 che Vortheile müßte nicht die Einführung der  
 Naturgeschichte in den Landschulen bringen?  
 9) Der Himmel auf Erden. (Eine Rezension  
 des Salzmannischen Werkes über denselben.)  
 10) Auszug aus einer vortreflichen Konsistori-  
 alverordnung. 11) Woher rührt wohl, daß  
 in Deutschland die Tuchmachermanufakturen  
 nicht in Flor kommen? 12) Einige ohnmaß-  
 gebliche Gedanken über das Zulassen öffentli-  
 cher Gaufeleien in einem Lande. 13) Aufruf an  
 die Landgemeinden, die schlechten Wege durch  
 die Dörfer zu der Reisenden und ihren eige-  
 nen Vortheil in bessern Stand zu setzen. 14)  
 Warum gräbt man das gefallene Vieh nicht  
 ein, und läßt es zum Schaden der Menschen,  
 auf den sogenannten Schindangern, neben  
 Städten, Dörfern und Straßen, in freyer Luft  
 verfaulen? 15) Ueber Leichenhäuser — die  
 Kennzeichen des Todes — die Furcht vor dem  
 Lebendigbegrabenwerden — und einige Vorsi-  
 schläge zu ihrer Verminderung. 16) Eine Fra-  
 ge über Handwertsgerechtsame und Einfüh-  
 rung der Maschinen bey manchem Gewerbe.  
 17) Es ist doch wahrlich unverzeihlich, daß  
 man

man die Kleidungsstücke von Pestbath, welche an ansteckenden Krankheiten sterben, so vorsichtig verkauft und ungehindert verkaufen läßt. 18) Woher kommts, daß das Ansehen des Eides so außerordentlich unter dem Volke gefallen ist, und wie ist ihm dasselbe wieder zu geben? (Eine Preisfrage.) 19) Ein Vorschlag, der die Veredlung gesellschaftlicher Unterhaltung, zugleich aber auch wahres Menschenwohl bezwecket, mit einer Nachschrift vom Herausgeber. 20) Ein vortrefliches altenburgisches Reglementsrescript. 21) Entwurf zu einer Instruction für Leichenweiber. 22) Ein merkwürdiges Beispiel von Wiederbelebung eines vom Blitze erschlagenen Menschen, mit Noten vom Herausgeber. 23) Was ist Cokenbushs Wochenblatt des aufrichtigen Volksartzes für ein Buch? 24) Einige vernünftige Winke für Leute, die über die Bibel spötteln können. 25) Beantwortung der Frage über Handwerksgerichtigkeit und Einführung der Maschinen bey manchen Gewerben. 26) Bücher, welche Irrthümer verbreiten und Sitten verderben, sind in unsern öffentlichen Lesebibliotheken durchaus nicht länger zu dulden. Der jährl. Preis dieser Zeitung ist im Buchhandel, wo man sie monatl. erhält: 1 Rthlr. 12 gr. sächs. oder 2 fl. 42 Kr. rhein — wer sie aber von einem Postamte, oder einer Zeitungsexpedition u. s. w. wöchentlich erhält, wird denn freylich noch etwas für das Porto aufs Jahr mehr bezahlen müssen. In der Buchhandlung der Erziehungsanstalt in Schnepfenthal ist dieß nägliche Blatt auch zu haben.

# Der Bote

a n n

## S h ü r i n g e n.

---

Vierzehntes Stück.

---

1 7 9 8.

---

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensgeschichte.

Bote. Birth.

Ferner sahe man bey dem Ritter Gloane, fast alle Pflanzen in der Welt und Steine, so daß man gar nicht hätte denken sollen, daß es solche Steine gäbe. Sie sahen aus, wie geschliffen Glas, waren aber nicht geschliffen und hießen Crystalle.

B. Hatte denn der Ritter die Thiere alle lebendig?

B. Nein sie waren ausgestopft, aber so künstlich, daß wenn die Thüre aufgemacht wurde, und man die Löwen erblickte, man erschrock, weil man dachte, sie kriechten einen bey den Ohren.

B. Wie kam denn Franklin zu diesem Manne?

B. Franklin hatte sich nicht nur seines guten Kopfes und seiner Geschicklichkeit wegen in

April 1798.

D

Engl.

England sehr bekannt gemacht, sondern auch einer Seltenheit wegen, die er mit aus America gebracht hatte. Der Ritter hatte davon Nachricht erhalten, gieng hin, bat Frankfurt zu sich, zeigte ihm seine Merkwürdigkeiten, und bat ihn, daß er ihm die Seltenheit überlassen möchte.

**W.** Das muß doch eine rechte Seltenheit gewesen seyn! weiß er denn nicht, was es war?

**B.** Ach gar ein besondres Ding, man sollte es kaum glauben, wenn man es hört. Es war ein Beutel, der nicht aus Flachs, auch nicht aus Wolle, Seide oder Leder gemacht war, aber wie Leder aussah, und wenn er schmutzig war und ins Feuer gelegt wurde, wieder rein war.

**W.** Ich glaube, Herr Gebatter! er hat mich zum Besten. Ein Beutel, der aussieht, wie Leinwand und doch nicht Leinwand ist, und der, wenn er schmutzig, nicht gewaschen, sondern ins Feuer gelegt wird; wovon wäre denn der gewesen?

**B.** Von Stein. Unser Herr Pfarrer hat mir so einen Stein gewiesen, woraus dergleichen Leinwand gemacht wird.

**W.** Wie sieht denn der Stein aus?

**B.** Ja

B. Ja der läßt sich so ganz nicht beschreiben. Er sah grünlich-weiß aus, war nicht sonderlich fest und schwer, und hatte so etwas faseriges in Ansehen. Die Fasern werden, ich glaube im Wasser aufgelöst, gesponnen, und so dann wird Leinwand daraus verfertigt.

B. Und daraus werden Geldbeutel gemacht?

B. Nicht bloß zu Geldbeuteln braucht man sie, sondern auch noch zu andern Dingen. Wie man z. E. die Todten noch verbrannte, wickelte man sie in solche Leinwand, weil da die Asche nicht verloten gieng, die man hernach in Todentöpfen verwahrte.

B. Das ist doch ein sonderbarer Stein; hat er denn keinen Namen?

B. Ja! er wird ja einen Namen haben; er heißt Bergflachs, Amiant, auch Federweiß.

B. Federweiß! Federweiß! Das Sachen habe ich in meinem Leben genug gesehen, man hat es in den Apotheken für das Kindotter, es soll, wenn man es ihm eingibt, sehr stark dadurch werden; ich lobe mir aber gutes Futter. Hätte ich doch in meinem Leben nicht geglaubt, daß das Federweiß ein Stein wäre; es sieht gar nicht aus, wie unsere Steine.

B. Ja unter Steinen mag es wohl eben so einen Unterschied geben, wie unter Bären und Wölfen. Es ist mir doch lieb, daß er dem Stein kennt, Herr Gevatter. Von Leinwand aus diesem Steine hatte Franklin einen Wemmel, und der stach dem Herrn Ritter in die Nase; Franklin überließ ihn solchen und bekam ihn gut bezahlt. Noch mit einem Manne in England wäre Franklin bekannt geworden, man machte ihm auch Hofnung dazu, es wurde aber nichts daraus. Der Mann hieß Newton und das soll ein ganzer Mann gewesen seyn. Ich weiß nicht, was er alles erfunden haben soll. Ich habe einmal davon reden hören, aber was erzählt wurde, gieng alles über meinen Horizont. Die Gelehrten aber machen noch immer viel Wesens aus ihm; und da muß wohl etwas zu ihm gewesen seyn, weil er sich so lange in Credit erhalten hat. Nur eins weiß ich von ihm, daß mir immer von einem so großen Manne, sehr wohl gefallen hat. Newton mochte nämlich seyn, wo er wollte, so that er, wenn der Name Gott genannt wurde, eher furchtsoll seinen Hut ab.

B. So sollte es auch seyn, und da hat der Mann gewiß recht gehabt; denn wo ist etwas

Er

Erhabneres als Gott! Da möchte ich aber sehen, was der Mann angäbe, wenn er jetzt in die Welt guckte, und sähe, wie gleichgültig so sehr viele Menschen von diesem erhabenen Wesen reden.

B. Ich glaube, er würde sagen, sie kannten Gott nicht, denn wenn sie ihn kannten, so würde sich wohl die Ehrfurcht von selbst geben. Er würde ihnen daher raten, wieder in die Schule zu gehen.

W. Es giebt ja aber große und gelehrte Leute, die es so machen.

B. Und doch würde er sagen; sie kannten ihn nicht und müßten wieder in die Schule.

W. Ich wollte, Franklin hätte ihn kennen lernen, da hätte man vielleicht noch etwas von ihm erfahren.

B. Franklin wünschte es auch, aber wie gesagt, es wurde nichts daraus. — Nun gieng die Reise wieder nach Amerika. Franklin war glücklich in Philadelphia angekommen, und war mit seinem neuen Schicksale als Buchhalter bey Denham sehr zufrieden; und sein Herr mit ihm. Aber die Freude währte nicht lange. Denham legte sich hin und starb; die Erben gaben Franklin den Abschied, und nun war

er wieder sein eigener Herr. Wie lieb ihn übrigens Denham gehabt haben muß, steht man deutlich daraus, daß er ihn in seinem Testament mit als Erben eingesetzt hatte.

**W.** Da hat er nun gut machen gehabt.

**B.** Es war dankenswerth, was er erbtete, aber so viel als er zu einer Druckeren brauchte, war es doch nicht, und er mußte also sehen, wie er wieder zu jemanden in Arbeit kam. Das that er auch und wurde wieder Gesell bey seinem alten Herrn bey Reimern, und zwar bat ihn der selbst wieder Arbeit bey ihm zu nehmen, und versprach ihm sehr vielen Lohn. Er versprach ihm aber viel, nicht weil er es verdiente, sondern wie Franklin, der ein schlauer Fuchs war, bald merkte, bloß deswegen, weil er schlechte Gesellen hatte. Diese sollte Franklin zustrafen, und wenn das geschehen wäre, dann wollte er ihm wieder den Abschied geben. Ob Franklin gleich das alles merkte, so muß man doch zu seinem Ruhme sagen, daß er alles zum Besten seines Herrn that, was er nur thun konnte. Er brachte die Druckerer, in der alles wie Kraut und Rüben unter einander lag, wieder in Ordnung, hielt die Gesellen zur Arbeit an, weil er die Aufsicht über sie hatte, und



und lehrte ihnen, was er ihnen nur lehren konnte. Die Gefellen, die es einsahen, daß er es wohl mit ihnen meinte, hatten ihn herzlich lieb, und auch Keiner war sehr bößlich gegen ihn. Er hatte es auch Ursache; denn so einen Mann, wie Franklin war, freigte er nicht, und wenn er in der halben Welt herum, nach einem schrieb. Er war in seiner Kunst alles in allen; er setzte, er druckte nicht nur, er konnte, wenn es an Arbeit fehlte, nicht nur selbst ein Buch schreiben; sondern er wußte auch alles zu machen, was zu einer Druckerey gehörte. Einmal fehlte es an Schriften, und in Amerika waren keine zu kaufen. Was hatte Franklin zu thun, er setzte sich hin und dachte, sollten sich denn solche Dinger nicht machen lassen? Er hatte nicht lange darüber nachgedacht, so hatte er es herausgebracht, wie sie gemacht werden mußten, und siehe da, er machte welche. So ganz gut waren sie freylich nicht, sie waren aber doch ein guter Nothhelfer. Wie er weiß, so kommen in den Büchern vorne auf dem Titelblatte, auch gewöhnlich da, wo sich ein Buch anfängt, und auf dem letzten Blatte Bilderchen vor; Keiner hatte keine solche Bilderchen, die man hätte abdrucken

Drucken können, und Franklin setzte sich hin und machte welche. Auch die Farbe, die zum Buchdrucken gebraucht wird, und Firniß heißt, herfertigte er; und außer diesen Arbeiten war er noch Aufseher über Reimers Waarenlager, da meinte über die Bücher, die zu verkaufen waren.

W. En war das ein Mann! da that Reimer wohl, wenn er ihn wärmt hielt.

B. Das sollte man denken; er zog aber bald andere Saiten auf. Er dachte, wie alle schlechte Leute denken; Franklin hat nun diesen Leuten genug gelehrt, und du kannst ihn also entbehren. Als er ihm daher das zwente Quartal auszahlen sollte, wollte er ihm von dem Lohne, den er ihm versprochen hatte, abziehen. Hierauf fieng er an, immer gröber gegen Franklin zu werden, und endlich gieng er so gar so weit, daß, als in der Nachbarschaft ein Lärm entstand, und Franklin zum Fenster herausguckte, um zu sehen, was passirte, Reimer der es gewahr wurde, ihn gerade zu auf der Gasse schimpfte und sagte, er sollte hinein gucken und sich um seine Arbeit bekümmern. Ja damit noch nicht genug, sondern er gieng auf seine Stube und schimpfte und wünschte daß das Quartal zu Ende wäre.

## S h ü r i n g e n.

Fünfzehntes Stück.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebens-  
geschichte.

Bote. Wirth.

Das kann es gleich werden, erwiederte Frank-  
lin, der auch kurz gebunden war; nahm seinen  
Hut und damit Gott befohlen.

W. Das war doch ein rechter Grobian, eh-  
nem so geschickten und fleißigen Manne, wie  
Franklin war, so zu begegnen.

B. Nun war also Franklin wieder außer  
Arbeit. Am Abend besuchte ihn ein Gesell,  
der sein guter Freund war und Meredith hieß,  
und den Franklin, wie er Keimers Druckerey  
verließ, bat, dafür zu sorgen, daß seine Sas-  
chen nach seiner Wohnung gebracht würden.  
Sie berathschlagten sich beyde, was nun zu  
thun wäre, und Meredith that den Vorschlag,  
sie wollten gemeinschaftlich eine Druckerey an-  
legen; Meredith wollte das Geld und Frank-  
lin

März 1798

Da sollte die Geschäftigkeit dazu hergehen;  
 Gewinn und Verlust sollten sie mit Antheil  
 theilen. Merediths Vater, der nicht in Phila-  
 delphia wohnte, war eben in der Stadt; der  
 Sohn bat ihn um seine Einwilligung dazu,  
 und es war gleich Amen und ja. Das würde  
 der alte Meredith nicht gethan haben, wenn  
 er Franklin nicht schon gekannt hätte, er hielt  
 aber gar große Stücke auf ihn, weil er seinem  
 Sohne das Branntweintrinken abgewöhnt hat-  
 te. Franklin bekam den Auftrag alles aufzu-  
 legen, was zu einer Druckerer nöthig wäre;  
 er that es und der Meredith nahm das Ver-  
 zeichniß und brachte es einem Kaufmann, der  
 auf seine Rechnung sogleich die Sachen aus  
 England mußte kommen lassen. Sogleich was-  
 ren sie nun freylich nicht da: denn da gieng  
 immer eine hübsche Zeit hin, ehe ein Schiff  
 hin und her kam, und was sollte nun ein-  
 weilen Franklin vornehmen. Wart! dachte  
 er; du willst zu Bradford gehen und dem deis-  
 ne Dienste anbieten; gedacht gethan; aber  
 Bradford brauchte keinen Gesellen. Es gieng  
 ein Paar Tage hin, wo er ganz außer Ver-  
 beth war; siehe da! mit einemmale schickte  
 mein Herr Felmer wieder, läßt Franklin ein  
 groe

großes Compliment sagen, und ihn bitten, daß er doch wieder in Arbeit zu ihm gehen möchte; denn so gute alte Freunde dürften ein Wort einander nicht so übel nehmen. Ja, dachte Franklin ein Wort; kurz aber er ging wieder zu ihm, und daß vorzüglich Merediths wegen, der ihn bat, daß er es doch thun möchte, weil er gern noch recht viel von Franklin lernen wollte.

18. Reimer scheint so ein übler Mann, doch nicht gewesen zu seyn; er war nur ein Wissbegieriger, und war die Hitze vorüber, so war er wieder gut.

19. Wenn es so gewesen wäre, wäre es freylich ein so gar übler Mann nicht gewesen. Es war aber gar nicht Reue, warum er es that, sondern Noth. Die Sache war diese: Reimer sollte etwas machen, woben viel zu verdienen war, was er aber, ohne Franklin gar nicht machen konnte. Die Arbeit bestand in einer neuen Papiermünze für die Provinz Newjerser in Nordamerika, und Reimer fehlte es hierin nicht mehr als an allem. Es waren dazu eine besondere Presse und einige Zierathen nöthig, die den Billets zur Einfassung dienten; und Franklin machte beides. Die Arbeit ge-

reichte ihm für Ehre, und Reimern wurde er  
 so reichlich bezahlt, daß er einen guten Theil  
 seiner Schulden abtragen konnte. Zugleich  
 hatte sie für Franklin noch den großen Vortheil,  
 daß er dadurch mit den vornehmsten Männern  
 der Provinz Newjersey bekannt wurde. Mehrere  
 von ihnen mußten nämlich beim Abdruck  
 der Papfermünze gegenwärtig seyn, um zu ver-  
 hüten, daß nicht mehr als die bestimmte Aus-  
 zahl von Münzen gemacht würde; sie unterzei-  
 teten sich mit Franklin, und da sie einen gescheu-  
 ten Mann an ihm fanden, baten sie ihn zu-  
 sich, und erwiesen ihm alle nur mögliche Ehre.  
 Auch machte es ihnen eine große Freude, Stahl-  
 ihn arbeiten zu sehen, weil ihm alles so  
 leicht von der Hand gieng; und einer sag-  
 te geradezu zu ihm, ohne etwas von seinem  
 Plane zu wissen, daß er selbst bald eine Druck-  
 feren errichten würde; er würde Reimern wohl  
 bald aus dem Sattel heben, und als Buch-  
 drucker sein Glück in Philadelphia machen.  
 Die Arbeit hatte drei Monate gedauert, und  
 wie sie vollendet, und Franklin wieder nach  
 Philadelphia zurückgekehrt war, kamen kurz  
 darauf die verordneten Sachen zur neuen  
 Druckerei aus England an. Franklin wachte

te mit Reimern, der noch immer nichts von seinem Vorhaben wußte, und schied von ihm im Frieden. Nun sang also Franklin seine eigene Wirthschaft an, Ehe ich aber davon anfangen, muß ich ihm zuvor noch etwas erzählen, damit ich es nicht etwa gar vergesse. Wie gefält ihm denn die Grabchrift, die Franklin seinen Eltern auf einen marmornen Leichenstein setzen ließ; es steht nämlich darauf:

Hier ruhen

Josias Franklin und Abiah sein Weib.

Lebend lebten sie 59 Jahr besonnen, und ohne liegende Güter, ohne ein gewinnreiches Gewerbe, nur durch tastlose Arbeit und rühmliche Betriebsamkeit, gesegnet vom Himmel, unterhielten sie standesmäßig eine zahlreiche Familie, und erzogen glücklich 13 Kinder und 7 Enkel. Leser! dieses Beispiel ermuntere dich, die Pflichten deines Berufes fleißig zu erfüllen und auf die Unterstützung der Wittwen zu rechnen.

Er war fromm und flug;

Sie bescheiden und tugendhaft.

Der jüngste Sohn erfülle seine kindliche  
Pflichte

Wider; indem er ihren Andenken diesen  
Stein weihete.

Was sagt er zu der Aufschrift Herr Gebatter?  
W. Die kommt freylich ein gut Theil besser  
heraus; als die, die in einem Dorfe in unserer  
Nachbarschaft ein Sohn seinem Vater aufs  
Grab setzen ließ. Der Vater war ein Fuhr-  
mann gewesen; und der Sohn ließ auf den  
Leichenstein einen Wagen mit Pferden be-  
spannt, als ob sie in vollen laufen wären,  
hauet; und über den Wagen, den ein Fuhr-  
mann wider Peitsche regiert, stehen die Wor-  
te: so fahre ich hin zu Jesu Christ.

B. Dergleichen habe ich in meinem Leben  
mehrere gelesen; wenn mir aber meine Kin-  
der aus dankbarem Herzen einmal eine setzen  
ließen, dann möchte ich wohl so eine haben,  
wie jene war. Franklins Eltern verdienten  
sie aber auch wirklich; er hatte ihnen nicht  
nur, so wie ein jedes Kind, sein Leben, sondern  
auch ihrer sorgfältigen Erziehung sehr viel Gu-  
tes zu verdanken. Daß er so fleißig, so mäs-  
sig war, und wenn er Fehler begieng, von sei-  
nen Fehlern wieder zurückkam, das hat er als  
les der guten Erziehung seiner Eltern zu ver-  
danken. Er erkannte dieß auch selbst mit herz-  
lichem



**Ähem Danke.** Sie gewöhnten ihn früh zur Arbeit; und daher war es ihm ganz unerträglich, müßig zu gehen.

**B.** Ja! ja! dann trifft das Sprichwort ein: jung gewohnt alt gethan.

**B.** Daß er so mäßig war, kam größtentheils mit daher, weil er von Jugend auf gewohnt worden war, Speise und Trank für das anzusehen, was sie wirklich sind, für Befriedigungsmittel des Hungers und des Durstes, und nicht für Dinge des Vergnügens; und weil er so gewohnt worden war, so gab er nicht darauf acht, was er aß und trank, der Appetit wurde nicht gereizt, und es fiel ihm nicht schwer mäßig zu leben. Da das Franklin selbst gar artig erzählt, so will ich es einmal vorlesen. „So oft es anging, sagte er, hatte mein Vater einige Freunde oder aufgeklärte Nachbarn, mit welchen er sich unterhalten konnte, bey sich zu Tische. Er suchte dabei immer die Unterredung auf sinnreiche und nützliche Gegenstände zu lenken, die zur Bildung des Geistes seiner Kinder etwas beitragen konnten. Solchergestalt lenkte er unsere Aufmerksamkeit, auf das, was gut, gerecht, klug und nützlich im Lebenswandel ist.

Mus

# **Russkische Anzeige für Organisten und Musikliebhaber.**

Künftige Ostermesse gebe ich von meiner Composition zwölf leichte Orgelstücke verschiedenes Art, welche bey Herrn Breitkopf in Leipzig gedruckt werden, auf Subscription heraus. Sie sind bereits unter der Presse, und werden sowohl bey mir als in der Breitkopfschen Buchhandlung, wie auch auf dem Reichspostamt zu Gotha und dem dasigen Zeitungs-Comtoir zu haben seyn. Der Preis derselben ist 10 Gr. den Carolin zu 6 Rthlr. und 12 gr. gerechnet. Subscription wird bis zum 22sten April angenommen. Postämter, Buchhandlungen, Musiker und Dilettanten, welche sich mit Annahme der Subscription befassen wollen, erhalten das zehnte Exemplar für ihre Bemühung frey. An Herrn Concertmeister in Gotha, an mich und oben genannte Oerter bitte ich die Namen der Subscribenten und Gelder zur bestimmten Zeit postfrey einzusenden und dagegen von da aus die Uebersendung der Exemplare postfrey zu erwarten. Nach verlaufenem Subscriptionstermin kostet das Exemplar bey mir und in der Breitkopfschen Handlung 14 Gr. Von dem Werthe und der Brauchbarkeit dieser Orgelstücke sage ich nichts, weil ich glaube, sie ganz sicher ihrer Selbstempfehlung überlassen zu können. Gotha, am 1. Febr. 1798.

Carl Gottlieb Umbreit.  
Organist zu Sonneborn bey Gotha.

# Der Bote aus Thüringen.

---

Sechzehntes Stück.

---

1798.

---

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebensgeschichte.

Bote. Wirth.

Niemals war bey meinen Vater die Rede von Gerichten, die auf dem Tische erschienen; nie setzte man auseinander, ob sie wohl oder übel zubereitet, ob sie das Neue vom Jahre oder nicht, ob sie von guten oder schlechten Geschmacks, ob sie diesem oder jenem Dinge von eben der Art vorzuziehen oder nachzusetzen wären. Auf diese Weise von meiner Kindheit an zur vollkommensten Unachtsamkeit in Ansehung dieser Gegenstände gewöhnt, ist es mir von jeher völlig gleichgültig gewesen, was vor Gerichte vor mir stunden, und noch gegenwärtig gebe ich so wenig darauf acht, daß es mir wenige Stunden nach der Mahlzeit sehr schwer fallen würde, zu sagen, aus was für Gerichten sie bestanden habe. Die Vortheile dieser Angewohnheit habe

April 1798.

Q

ich

ich besonders auf Dessen erfahren. Denn nicht selten habe ich mich mit Personen zusammen gefunden, die mit ihrem mehr an Feckeren gewöhnten Geschmacke in gar manchen Fällen sich sehr übel befanden, wo mir nicht das mindeste zu wünschen übrig blieb.

W. Da sieht man was Erziehung thut; und so sollten alle Eltern ihre Kinder gewöhnen; denn sie wissen ja gar nicht in was für Umständen sie einmal kommen; sind sie nun an Delikatessen gewöhnt und werden sie immer darauf aufmerksam gemacht, so halten sie sich gleich für unglücklich wenn sie etwas entbehren müssen, oder werden leicht unmäßig —

B. Und was dann das schlimmste ist krank und elend; da Mäßigkeit den Menschen gesund erhält und stark macht, wie man so deutlich an Franklins Beispiele sieht. Auch war es ein wahres Glück für Franklin, daß er so religiöse Eltern hatte. Sie hielten ihn immer zum Guten an, und lehrten ihn durch ihr Beispiel gewissenhaft handeln. Wenn er daher auch als ein sehr lebhafter junger Mensch sich eine zeitlang vergaß und Fehler begieng, so erwachte bald wieder das Gewissen bei ihm, und brachte ihn wieder auf den rechten Weg zurück.

Daß

Daß er seine Gewissenhaftigkeit der Erziehung seiner Eltern zu verdanken hatte, konnte niemand besser wissen als er selbst, und er sagt es ausdrücklich.

W. Da that er auch wohl, daß er seinen Eltern, so ein schönes Denkmal setzen ließ; denn er bewies sich dadurch nicht nur öffentlich dankbar gegen seine Eltern, sondern gab auch zugleich allen Eltern die wichtige Lehre; daß sie ihren Kindern eine gute Erziehung geben müßten, wenn sie sich aufrichtig dankbar gegen sie beweisen und gute Menschen werden sollten.

B. Da hat er recht Herr Gebatter! wer an seinen Kindern Freude erleben, und auf Dankbarkeit bei ihnen rechnen will, der muß ihnen eine gute Erziehung geben; und die beste ist, wenn sie ihnen mit einem guten Beispiel vorgehen, denn das ist viel kräftiger als alles wörtliche Moralisiren. — Nun wollen wir sehen Herr Gebatter! wie Franklin seine eigene Wirthschaft einrichtete. Da die Sachen zur Druckeren aus England angekommen waren, so war das erste wofür er zu sorgen hatte ein Quartier. Es war gerade ein Haus am Markte zu vermiethen, und er miethete solches mit Credit. Weil sie aber ein bißchen viel Haus-

mieth geben mußten, jährlich vier und zwanzig  
 Pfund Sterling, und ihnen das als jungen Ans-  
 fängern schwer fiel, so nahmen sie einen Glaser  
 mit ins Haus, und weil sie beide noch unvers-  
 heyrathet waren so giengen sie bey diesem in die  
 Kost. Laum hatten sie ihre Sachen ein wenig  
 in Ordnung gebracht, so kam ein guter Bekann-  
 ter von Franklin und führte ihnen den ersten  
 Kunden zu. Die Freude hätte ein Mensch ses-  
 sen sollen die Franklin darüber hatte. Der  
 Freund, der ihm den Dienst erwies, war ihm uns-  
 vergeßlich; und wenn er, einem jungen Anfän-  
 ger in der Folge zu seinem bessern Fortkommen  
 beförderlich seyn konnte, dachte er jedesmal an  
 seinen Freund, der ihm den Liebesdienst erwies  
 son, und war bereitwilliger es zu thun, als er  
 ohne diesem nähern Anlaß vielleicht gewesen wä-  
 re. Nicht so angenehm war für Franklin was  
 ein andrer Mann zu Philadelphia bey seiner  
 neuen Einrichtung that. Einst blieb nämlich  
 vor Franklins Hanshüre ein ältlicher Mann,  
 der sich eine weise Riepe zu geben mußte ste-  
 hen, und fragte; ob er der neue Buchdrucker  
 wäre? Als Franklin sagte ja; fuhr er fort; ach  
 du lieber Gott! ihr Unternehmen ist kostbar,  
 und ihr Geld so gut als verlohren! Philadel-  
 phia

phia ist im gänglichen Verfall! Ein Theil der Einwohner hat zu zahlen aufgehört, und der andere Theil wird bald nachfolgen. Trauen sie ja nicht auf die berrüglischen Zeichen, aus welchen Klüglinge die Aufnahme unsrer Stadt prophezeien wollen, z. B. auf die Erhöhung der Miethzinse. Je blinder jetzt noch das Zutrauen ist, desto schrecklicher wird einst der Sturz seyn!

**B.** Das war erbaulich für einen jungen Anfänger. Wars denn auch wahr was der Mann sagte?

**B.** Nein! Wie man aus der Folge sieht; denn Philadelphia wurde immer blühender und steht noch bis auf den heutigen Tag.

**B.** Das war also ohngefähr ein Mann wie der auf dem Harze, ich glaube er hieß Ziehn. Nachdem seiner Prophezeiung sollte ein großer Theil von Deutschland untergehen, und es ist bis jetzt noch nichts davon untergegangen.

**B.** Just so ein Unglückspropheet war jener auch; beide wurden zu Lügnern, wie es bey den guten Leuten gewöhnlich der Fall ist; und dem Philadelphiter kam seine Unglücksprophezeiung noch obendrein etwas theuer zu stehen.

**B.** Ha! Ha! Die Obrigkeit hat ihn gewiß

so lange in Verwahrung bringen lassen, bis seine Prophezeiung einträfe?

B. Das nicht; sondern der einfältige Mann, der immer aus Furcht vor Untergang der Stadt sein Haus gekauft hatte, und doch gerne eins haben wollte, mußte am Ende, da die Stadt immer blühender wurde, fünfmal theurer eins bezahlen, als er es hätte kriegen können wie er zu prophezeien anfieng.

W. Da geh du hin mit deiner Kunst. Ich gönne meinen Nebenmenschen gern alles Gutes, wenn sie aber so manchen armen Menschen vergeblich in Furcht und Angst setzen, dann geschieht ihnen recht wenn sie andern zur Warnung angeführt werden. Wenn mans doch nur von recht vielen wüßte, wie sie sich mit ihren Unglücksprophezeiungen selbst angeführt hätten, damit endlich einmal den Leuten die Lust vergieng, sich mit dieser brodlosen Kunst abzugeben.

B. Ach daran fehlt's dem Himmel sey Dank gar nicht, es giebt aber nur noch immer der einfältigen Menschen gar zu viel, die von nichts lieber als von Unglück hören, und denen, die ihnen davon etwas verschwagen, glauben; und da mans gerne hört, so finden sich auch immer  
auf



aufs neue welche, die sich das Ansehen geben, als ob sie klüger als andere Menschen wären, und dem einfältigen Haufen etwas weiß machen.

W. Glaubte denn Franklin dem Unglückspropheten?

D. Als Unglückspropheten nicht; denn dazu war er, wie er leicht denken kann, zu gescheut. Wahrscheinlich stand er aber wohl in den Gedanken, ob der Mann, der schon bejahrt war, und Philadelphia besser als er kannte, nicht etwas aus Erfahrung spräche, und da war das freylich nicht gar tröstlich für ihn, was er ihm sagte. Zu seiner größten Beruhigung fand er aber bald, daß alles verträumt war, und trieb daher seine Geschäfte mit Muth und Glück. Da Franklin ein außerordentlich thätiger Mann war, so beschäftigte er sich auch jetzt nicht bloß mit Bücher setzen, drucken und verkaufen, sondern auch noch mit gelehrten Sachen. Er brachte eine Gesellschaft zu Stande, worinne man sich mit lauter wichtigen und sehr nützlichen Dingen für Menschen beschäftigte; z. B. was recht und gut sey, wie man Kinder vernünftig erziehen müsse, u. s. w. und damit die Unterredungen nicht etwa in Stiergefächte ausarteten,

arteten, wie das zuweilen bey den Herren Gelehrten geschehen soll, so wurde eine Geldstrafe für den festgesetzt, der sich erlaubte mit Heftigkeit zu widersprechen, oder wenn er nicht weiter konnte zu Unzänglichkeiten seine Zuflucht nahm. Wer also die Strafe nicht geben wollte der mußte hübsch vernünftig und bescheiden seyn, oder es half nichts dafür er mußte in die Büchse blasen.

W. Das Ding soll er mir nicht umsonst gesagt haben. Immer habe ich meinen Krieg. Da kommen sie, zanken und streiten sich, und wenns zum Tressen kommt wissen sie selbst nicht worüber. Da will ich nun den Vorschlag thun, daß wenn sie in der Folge mit einander von etwas sprechen, der erste der zu zanken anfängt, einen Dreyer in eine Büchse geben soll, und wenn das Jahr um ist soll das Geld unter Hausarme vertheilt werden.

B. Der Vorschlag ist gut. und ich wünsche ihm Glück dazu.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote aus Thüringen.

Siebenzehntes Stk.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebens-  
geschichte.

Bote. Wirth.

Für die gelehrte Gesellschaft hatte die Geld-  
strafe wirklich den Nutzen, daß die Herren ar-  
tig und bescheiden gegen einander waren. So  
nützlich sie aber auch an sich war, so vortheil-  
haft war sie auch für Franklin. Ein jeder von  
den Herren suchte den neuen Buchdruckern Ar-  
beit zuzuwenden. So erhielten sie durch einen  
ein Buch zu drucken; wovon ich ihm doch et-  
was erzählen will, um ihm einen Beweis von  
Franklins unermüdeten Fleiße zu geben. Er  
hatte sich nämlich vorgenommen von diesem Bil-  
de alle Tage einen Bogen zu setzen, was sehr  
viel war, weil es auf große Bogen mit kleiner  
Schrift gedruckt werden mußte. Nun war er  
einmal spät in der Nacht mit seinem Tagewerk  
fertig; siehe da, wie er glaubte fertig zu seyn,

April 1798.

W

fiel

fiel die Hälfte der Arbeit wieder auseinander. Ein anderer würde sich im Kopfe gefragt, mit den Füßen gestampft, und vor Heute, "Arbeit Arbeit haben sehn lassen; aber nicht so Franklin. — Er brachte die Buchstaben die unter einander lagen wieder in Ordnung, setzte sie aufs neue zusammen, und kurz er gleng nicht eher zu Bette bis seine Arbeit vollendet war.

W. Da gehört wahrlich viele Geduld dazu.

B. Da Franklin immer fleißig war, so konnte das seinen Nachbarn nicht unbemerkt bleiben; es blieb auch nicht, sondern wenn das Gespräch auf ihn kam, so sagten sie; wenn aus dem Buchdrucker in Philadelphia nichts wird, so wird in Ewigkeit aus keinem was. Das gute Vertrauen das seine Nachbarn zu ihn hatten, brachte ihn auch in einen solchen Ruf, daß ein Kaufmann von freyen Stücken sich erbot, Franklin mit Papier zu versehen. Er nahm aber das Anerbieten nicht an, weil er sich nicht in einen weitläufigen Handel einlassen wollte. Was ihm aber sehr am Herzen lag, war ein Wochenblatt, das er herausgeben wollte; ehe es aber noch zu Stande kam schloß er einen derselben Bock, wovon ich ihm doch etwas erzählen will, weil man nicht begreifen kann, wie ein so  
Aus

kluger Mann als Franklin war, einen solchen Fehler begehen konnte. Der Herr Gebatter weiß doch noch, was Keimer für ein Wackelmann war, als der alte Bradford Franklin als Gefellen zu ihm brachte, wie er ihm alle seine Plänchen entdeckte.

B. Ich werde ja das noch wissen, wir haben ja damals ein langes und ein breites darüber gesprochen.

B. Jetzt begleng Franklin den nämlichen Fehler. Es kam ein Gefell von Keimern zu ihm, der Webb hieß, und wollte gerne Condition bey ihm haben. Sogleich konnte er ihm keine geben; versprach ihm aber in kurzer Zeit, welche zu geben, indem er gesonnen wäre nächstens ein Wochenblatt herauszugeben. Was hatte mir mein Herr Webb zu thun; für die gute Hoffnung die ihm Franklin gemacht, gieng er zu Keimern, erzählte diesem was Franklin in Sinne hätte, und Keimer war nun so gut und kündigte ein Wochenblatt an, das bey ihm herauskommen sollte, ehe Franklin seins noch erschien. Keimer hatte nach seinen Gedanken die Sache recht pfiffig angefangen; seine List half ihm aber doch nichts. Es kam zu jener Zeit zu Philadelphia ein Blatt heraus, und in

dieser ließ Franklin Aufsätze, die er verfertigte, einrücken. Da die Aufsätze gefielen, so wurde dieses Blatt von vielen gelesen, und Keimers Anündigung ganz vergessen. Keimer ließ sich dadurch nicht abhalten sein Blatt herauszugeben; da er aber in neun Monaten nicht mehr als neunzig Personen fand die es mithalten wollten, so mußte er sein Unternehmen aufgeben; denn da war nicht das Salz, geschweige das liebe Brod damit zu verdienen. Er ließ hierauf Franklin und Meredith sagen, daß er ihnen die Herausgabe des Blattes überlassen wollte wenn sie ihm etwas dafür gäben. Sie gaben ihm eine Kleinigkeit dafür, brachten es in Aufnahme, und in wenigen Jahren wurde es für sie sehr einträglich.

Es war auch ein wahres Glück für ihn, daß er etwas hatte, was ihm Geld einbrachte; denn er brauchte davon nicht wenig, nicht nur als junger Anfänger, sondern auch wenn er bey Ehren bleiben wollte; denn es kam ein alter Bekannter und pochte bey Herrn Franklin an.

W. Doch nicht gar einer Schuldenforderung wagen?

B. Felder! und der war Herr Vernon.

W. Herr Vernon! war das nicht der Mann  
der

Der Franklin eine Anweisung gegeben, 36 Pf Sterling zu erheben?

B. Der nämliche.

W. Und die hatte Franklin noch nicht bezahlt?

B. Zur Zeit war es ihm noch nicht möglich gewesen, und jetzt da er Geld in allen Fassen brauchte, kam ihm die Bezahlung freilich etwas unangelegen; es half aber nichts dafür, er mußte Anstalten machen die alte Schuld abzutragen; und er that es auch. Und zwar bezahlte er die ganze Summe nebst Zinsen; und machte so, wie er selbst sagte, diesen Fehler seines Lebens einigermaßen wieder gut.

W. Nun! das war doch bey meiner Trennung ehrlich gehandelt.

B. Das war es; er mußte aber auch so handeln wenn er kein Schurke seyn wollte, denn das Geld war ihm gar nicht geliehen, sondern es war ihm nur dessen Einforderung aufgetragen worden; und wer hieß ihn denn damit schalten und walten als ob es sein Eigenthum wäre. Was würde er wohl dazu sagen, wenn er mir den Auftrag gäbe, Geld an einem Orte für ihn zu erheben und ich wollte nun das Geld nehmen, und damit umgehen als ob ich Herr

dabei wäre, würde ich denn das gut vertrauen, das er zu mir hätte nicht missbrauchen?

W. Das ist wahr, und ein freundliches Gesicht würde ich wohl nicht dabei machen.

B. Es war also gut, daß Franklin die Summe, nebst Zinsen bezahlte, er that hier aber nichts, als was seine Schuldigkeit war, und was er thut, mußte, wenn er als christlicher Mann handeln wollte. Da aber Franklin selbst klagt, daß es ihm schwer sei, das Geld wieder zu erheben, so mag sich ein jeder daran spiegeln und sich nicht am Gelde vergnügen, was ihm nichts angeht; denn ausgeben läßt sich leicht, aber wenn's heißt bezahlt; da stockt es denn. Es verdrießt aber auch die Geschichte für ihn war, so war doch bald eine andere noch viel fataler. Wie er weiß, Herr Bevatter! so hatte der alte Meredith versprochen alles zur neuen Buchdruckerei vorzuschießen, kaum hatte er aber die Hälfte bezahlt, und jetzt kam nun der Kaufmann der die Sachen aus England hatte kommen lassen und wollte vollends das Geld haben. Er verflagte die Herren Buchdrucker, Franklin versprach zu bezahlen, aber ohne zu wissen wo er das Geld dazu hernehmen wollte. Gewiß wäre es auch zur Auspflanzung



gekommen, und Franklin hätte wieder hingehen können woher er gekommen war, wenn sich nicht ein paar gute Freunde gefunden die ihm die Summe vorgeschossen hätten; sie boten ihm so gar so viel Geld an, als die ganze Einrichtung erfordert hatte, und baten ihn sich von Meredith zu trennen, und allein die Töchter zu erziehen fortzusetzen. Dieß thaten sie er. Meredith seine alte Sünde wieder begieng, sich immer die Nase begoß, und nicht ohne zu spielen leben konnte; und weil sie besorgten, daß eine solche Ausführung für Franklin leicht nachtheilig werden könnte. Denn wie leicht könnte man nicht auf den Gedanken kommen, daß zu dem einen so wenig als zu dem andern seyn müßte.

B. Da besann sich wohl Franklin nicht lange; sondern griff mit beyden Händen zu?

B. So gleich griff er doch nicht zu. Zuvor nahm er das erste mit vielem Dank an; was aber den letzten Punkt anbetraf, so gab er zur Antwort; es würde unecht seyn sich von Meredith zu trennen, so lange es noch wahrscheinlich wäre, daß der alte Meredith das gegebene Wort hielt, und nur dann wenn das letzte nicht geschehe, wolle er ihr Anerbieten mit Dank annehmen.

B.

W. Das war doch wahrhaftig brav gedacht.  
 B. Das war es auch, und seine Ehrlichkeit wurde ihm reichlich vergolten. Er sah nämlich das Ding eine Zeitlang nach mit an, da es aber weder weiser noch schwarzer wurde, sagte er endlich zu Meredith; Herr Meredith! wie wärs wenn wir uns im Frieden trennten, wenn sie etwa lieber eine Buchdruckerei für sich allein haben wollten. Meredith antwortete hierauf; er glaube er tanze nicht zur Buchdruckerei und wollte lieber wieder ein Landwirth werden, jamal da sein Vater nicht bezahlen könne, was er versprochen hätte. Wenn sie, sagte er weiter, die gemeinschaftlichen Schulden und noch einige andre die ich gemacht bezahlen und mir noch 30 Pfund Sterling nebst einem neuen Sattel geben wollen, so sollen sie die ganze Buchdruckerei allein haben. Hier ist meine Hand, antwortete Franklin; die Sache wurde gerichtlich in Richtigkeit gebracht, und Meredith schied von Franklin.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote aus E h ü r t i n g e n.

Achtzehntes Stück.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebens-  
geschichte.

Bote. Weth.

Nun war also Herr Franklin allein Hahn im Korbe, und seine Druckerey kam in die größte Aufnahme. Er bekam Papiergeld für Pensylvanien und Newcastle zu machen; Arbeiten die einen schönen Thaler Geld einbrachten. Es kund wirklich bald so gut um ihn, daß er seinen beyden Freunden, die Grace und Coleman hießen, das Geld das sie ihm geliehen, wieder geben konnte. Was mir aber vorzüglich an ihm gefällt, ist das, daß ob ihm gleich das Glück überall verfolgte, er doch gar nicht hochmüthig darauf wurde, sondern noch wie zuvor schlecht und recht lebte. Er blieb sparsam und arbeitssam, gieng einfach gekleidet, wenn andre zum Bier und zum Spiel liefen, setzte er sich hin und las oder schrieb; und mehr als einmal, wenn er

April 1798.

Ⓢ

Pa

Papier gekauft hatte, packte er es auf einen  
 Gieblarren und fuhr es über die Straße selbst  
 nach Hause. Er dachte wie ein jeder vernünfti-  
 ger Mensch denken sollte; eine geringe Arbeit  
 die du die selbst thust, schändet dich nicht,  
 wenn du darüber nicht etwas wichtigeres ver-  
 säumest. So was hätten die andern Hers-  
 ren Buchdrucker freylich nicht gethan, die mach-  
 ten alle die vornehme Herren, dafür aber mußte  
 auch einer nach dem andern einpacken, denn  
 geriethen alle in Schulden bis über die Ohren,  
 bis auf Bradford der reich war. Das war  
 nun wirklich zum Glück für Franklin, denn er  
 bekam immer mehr zu thun, zumal da Brad-  
 ford sich auch nicht viel aus Arbeit machte,  
 weil er so zu leben hatte. Er wohlt sich aber  
 auch Franklin bey seiner Kunst besand, so was-  
 ten doch die Buchdrucker in Philadelphia so in  
 Mißcredit gekommen, daß als Franklin die Lust  
 zu Heyrathen ankam, er vor mehreren Thüren  
 mit einem Korbchen abgewiesen wurde, weil  
 man seine Kunst für broblos hielt. Endlich gelang  
 er, wie ich dem Herrn Gevatter schon erzählt  
 habe, wieder zu seiner alten Geliebten, und  
 Heyrathete die. Das war eine Frau, die ganz  
 für ihn war; sie half ihm in seinen Geschäften,  
 und

und that alles um ihm das Leben so angenehm zu machen, als es ihr nur möglich war, und er that auch an seinem Theile wieder das nämliche. Mit der Gesellschaft die Franklin errichtet von der ich ihm erzählt habe, giengs auch immer besser. Sie erhielt Bücher und Geld zum Geschenk, jene konnte jedermann für ein geringes Geld zu lesen bekommen, und von diesem schaffte man allerhand nützliche Sachen an, baute ein Haus, in dem man die Bücher aufstellte und die Sachen verwahrte, und weil Franklin der Urheber von allem diesem war, so ließ man ihn in der Folge in Marmor abbilden, und stellte die Bildsäule vorn am Hause auf.

W. Das laß ich mir gefallen. Ich möchte wohl wissen Herr Gebatter was er thun würde, wenn bey uns so ein Haus wäre, wo man zu lesen bekommen könnte was man wollte; ich glaube er hing den Ranzen am Nagel, und setzte sich hin und läse.

B. Ach an solchen Lesebibliotheken, wie sie sie nennen, wo man für Geld Bücher zum Lesen bekommen kann fehlt's bey uns auch nicht; es ist nur Schade daß die mehresten Bücher Romane sind.

So viel für dießmal. —

Das will ich ihm einige Schriften bekannt machen, die dreierley gute Eigenschaften haben; erstlich sind sie nützlich und enthalten viel Gutes; zweitens kosten sie nicht viel, drittens sind sie leicht zu verstehen.

B. Die drey Stücke müssen freylich zusammen seyn, wenn unser eins ein Buch kaufen soll; denn wenn es theuer ist, so kann man es nicht bezahlen; ist es zu schwer, so kann man es nicht verstehen, und steht nichts Gutes in den Büchern, so hole sie der Buchguck. Laß er doch sehen, was hat er denn für Bücher?

B. Sie sind von Herrn Rath Becker in Gotha.

B. Der das Roth- und Hülfsbüchlein geschrieben hat?

B. Von dem nämlichen, der auch die National-Zeitung der Deutschen heraus giebt. Dieser will nun zu seinem Roth- und Hülfsbüchlein den zweyten Theil liefern.

B. Das will er? nun da freue ich mich doch herzlich drauf. Das Roth- und Hülfsbüchlein ist mir immer werth gewesen, und von meinen 12 Patken hat jeder eins zu Weihnachten bekommen.

**A.** Wie es mit diesem zweiten Theile und mit dem ganzen Noth- und Hülfsbüchlein eingerichtet werden soll, das will ich ihm vorlesen, mit des Herrn Rathes eignen Worten:

„Weil denn endlich das Blutvergießen in Deutschland aufgehört hat, und Werte des Friedens wieder gedeihen können: so will ich den längst versprochenen zweiten Theil des Noth- und Hülfsbüchleins herausgeben, und zugleich ein zu diesem Buche gehöriges Fragebuch für Lehrer, und die seit 1788, durch ausgelegte Preise veranstaltete Sammlung von Volks- Liedern, über welches alles eine umständliche Anzeige des Inhaltes, mit der Geschichte des ganzen Unternehmens besonders gedruckt, in den Buchhandlungen gratis zu haben, und im Reichs- Anzeiger No. 57 und 58 und in der National-Zeitung der Deutschen Nr. 11 zu lesen ist.

Die Bedingungen sind folgende:

1) der zweite Theil des Noth- und Hülfsbüchleins ohngefähr so stark und eben so gedruckt und mit Holzschnitten verziert wie der erste, mit einem vollständigen erklärenden Register über beide Theile, kostet gegen bare

**Vorausbezahlung 4 ggl. und nach vorbestimmtem  
Präsumptions-Termin 6 ggl. 2) Das Fr  
gebuch über das St. u. D. B. für Lehrer kostet  
2 ggl. nach dem Termin 3 ggl. 3) Die B  
ste der erhalten folgenden Güter:**

**Milchelmisches Liederbuch von 400 lusti  
gen und ernsthaften Gesängen über alle  
Dinge in der Welt und alle Umstände  
des menschlichen Lebens, die man bes  
singen kann. Gesammelt und gedruckt  
für Freunde erlaubter Fröhlichkeit und  
echter Tugend, die den Kopf nicht  
hängt.**

Sie werden in Gesangbüchern gedruckt  
und wohl über 1 Alphabet stark. Der Preis  
ist auch 4 ggl. gegen Vorausbezahlung, nach  
her 6 ggl. 4) Zu diesen Liedern allen werden  
die Melodien dreistimmig, für 2 Violinen  
oder Clarinetten und Bass ausgesetzt, mit der  
ersten Strophe des Textes unter der ersten Klos  
sur, welche die Melodie hat, zum Aufspielen  
für Musikanten gedruckt, etwa 36 bis 40 Wor  
ten Noten, (dabon sonst der Bogen 2 bis 4 gl.  
kostet), in 3 Bändchen in Quer-Octav broschirt,  
nebst einem gebundenen Exemplar des Textes —  
alles



alles zusammen in einem Papp-Geheft, auf  
Pränumeration von 2 Rthlr. geliefert, hernach  
kosten sie 1 1/2 Rthlr. 5) Diese Melodien für  
das Fortes Piano, oder Clavier gesetzt, mit der  
ersten Gesangs- des Textes unter dem Diskant,  
ebenfalls broschirt und mit einem Exemplar des  
Textes im Futteral, kostet auch 1 Rthlr. gegen  
Voranzahlung, und nach dem Termin 1 1/2  
Rthlr. 6) Die Voranzahlung kann nicht  
länger angenommen werden, als bis zum best-  
en May d. l. J. Wer hernach kommt, muß  
den Ladenpreis bezahlen. 7) Die Preise sind  
so berechnet, daß die Voranzahlung nicht,  
anders, als in sächsischer Währung; also  
der Conventionsthaler zu 1 Rthlr. 8 gl. der  
Laubthaler zu 1 Rthlr. 12 gl. das preuss. Geld  
mit 1 1/2 gl. Agio auf den Thaler, angenom-  
men werden kann. 8) Auf das N. u. H. B.  
allein, oder den Text des Liederbuchs als  
einen, kann die Pränumeration nicht unter sechs  
Exemplaten angenommen werden: wer aber zu-  
gleich auf die Melodien pränumerirt, kann auch  
einzelne Exemplare von jenen dazu erhalten.  
9) Ich habe zugleich eine neue schon fertige  
Auflage des 1sten Theils des N. u. H. B.  
veranstaltet, welche durchgehends revidirt, und  
in

in den medicinischen Artikeln von dem berühm-  
ten Verfasser der Kunst das menschliche  
Leben zu verlängern, Hrn. Hofr. und  
Prof. Hufeland in Jena, und vorher von  
dem verdienstvollen, zu frühe verstorbenen hie-  
sigen Hofmedikus, Hrn. Dr. Bräuner, durch-  
gesehen und verbessert worden ist. Diesen Theil  
kostet 6 ggl. 10) Die Pränumerations-Gelder  
werden hieher an die Beckersche Buch-  
handlung franco eingeschickt, oder können  
auch in der nächsten Ostermesse zu Leipzig an-  
mich, (bey Hrn. Buchhändler Joh. Georg  
Benjamin Fleischer, zu erfragen) abgege-  
ben werden. **Gotha, im März 1798.**

**H. B. Becker.**

---

Diejenigen Kräuter, Blumen und Wurzeln  
Sammler, so solche in kleinen und großen Par-  
thien zu liefern gedenken, werden ersucht, sich  
an den Apotheker Schlegel in Stollberg am  
Harz zu wenden, allwo sie sich einen guten Ab-  
satz gegen billige Preise versprechen können.

**Stollberg am Harz, den 22. April 1798.**

---

# **L e h r u n g e n .**

**Kenntniß des Böt.**

**7. 2. 8.**

**Vortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensge-  
schichte.**

**B.** Weil ich vor acht Tagen so eine Freude über  
die Nachricht hatte, daß man nun bald den  
zweiten Theil von Roth und Hälfsbüchlein  
zu lesen bekommen kann, so habe ich darüber  
vergeffen zu fragen, was Romane sind. Sind  
es denn Bücher?

**A.** Ganz richtig!

**B.** Was sind denn das für Bücher?

**A.** Es sind lauter Erzählungen, die nicht  
wahr sind. Wie sich Leute verliebt, erschoten,  
vergiftet, ausgeplündert haben, es wird einem  
zuweilen übel und wehe wenn man sie liest, und  
wenn man seinen Kopf nicht zusammen nimmt

1798.

2

wird

wird man manchmal selbst ein verflachter Haase, oder ein Narr von einer andern Art.

B. Da verlobt sich auch wohl der Räbe, daß man sie lieft, denn das kann man ja wohl ohne Bücher werden, und von rechts wegen soll man doch durchs Bücherlesen geschweiter werden. In dem Hause in Philadelphia da waren also keine solche Bücher?

B. Wenigstens, die meisten handelten von ganz andern Sachen, z. B. von Künsten, vom Landbau, und von andern nützlichen Dingen. — Benktin schrieb zwar auch ein Buch, von dem man wenn man den Titel liest, denken sollte, es wäre ein Roman, es ist aber keiner; sondern enthält lauter schöne Denksprüche und Lebensregeln; Das Buch heißt: Almanach des armen Richards. Ich habe im vorigen Jahre den Herrn Gewatter schon ein Stückchen daraus erzählt.

B. Wie ist mir denn! ward nicht eine Erzählung von einer Waise, die sich Benktin als ein kleiner Junge gekauft hatte?

B. Richtig die wars. Nun will ich ihm noch eine aus dem nämlichen Buche vorlesen; sie ist überschrieben: Guter Rath an einen jungen Handwerker. Nun, geh er acht Herr Gewatter! sie lautet wie er nun hören wird.

Bedenke, daß Zeit auch Geld ist. Wer den Tag zwei Thaler mit Arbeiten verdienen kann, und die Hälfte dieses Tages spazieren geht, oder müßig sitzt, der darf, gleich er gleich auf seinem Spaziergange oder in seiner Unthätigkeit nur sechszehn Groschen aus, diese nicht als den einzigen Aufwand betrachten. Er hat in der That außerdem noch einen Thaler verthan, oder richtiger, weggeworfen.

Bedenke, daß auch Credit Geld ist. Läßt jemand sein Geld, nach dem Zahlungstermin, in meinen Händen, so schenkt es mir die Interesse, oder so viel ich während dieser Zeit damit erwerben kann. Dies kann zu einer ansehnlichen Summe steigen, wenn jemand viel und guten Credit hat, und ihn gut zu benutzen weiß.

Bedenke, daß Geld seiner Natur nach sich schnell und stark vermehrt. Geld zeugt Geld, diese lange Brut ist gleich wieder fruchtbar, und so geht es immer weiter. Setze fünf Thaler um, so hast du einen Profit, setze diese sechs noch einmal um, so giebt das sieben Thaler, fünf Groschen, und so wächst es weiter, bis hundert Thaler daraus werden. Je größer die Summe ist, desto größer ist der

15. Auf, der  
 neuen Welt. Wer  
 ist das seine ganz  
 Generation, Wer  
 ist das alle, was  
 man, 1911 Jahr

Bedenke, das Jahr 1911. Das  
 ist, auf den Tag, das Jahr 1911  
 und die, halbe, Mensch, leben.  
 Durch diese kleine Summe die ganz man  
 ist, das Tag in Tag, der Zeit oder ungen  
 Ausgaben nachkommen wird, kann ein Mann  
 von Reich, ohne alle Unterhand, den besten  
 Mann, und Schrauf von tausend Thaler  
 haben. Ein solches Capital von einem reich  
 gen Mann schnell umgesetzt, erzeugt anschall  
 den Reichthum.

Bedenke das Sprichwort: Ein guter  
 Mensch ist der, der ganz andere Leute  
 kennt. Wer dafür bekannt ist, daß er pünkt  
 lich und genau zur versprochenen Zeit bezahlt  
 hat immer und bei jeder Gelegenheit alles Geld,  
 das seine Freunde entbehren können, in seinen  
 Gewalt. Dies ist oft von dem größten Nutz  
 den. Wenn der Thaler, der das Sparsamkeit  
 trägt

trägt, nicht mehr bey einem jungen Manne  
empor zu helfen als Pünktlichkeit und Ehrlich-  
keit in allen Geschäften: behalte deshalb nie  
geborgtes Geld eine Stunde über die bestimm-  
te Zeit, wenn du nicht willst, daß die Törche  
deines Freundes dir vielleicht für immer ver-  
schlossen bleiben soll.

Die geringsten Kleinigkeiten, die auf eines  
Mannes Credit Einfluß haben, müssen beobach-  
tet werden. Das Geräusch deines Hammers  
um 5 Uhr des Morgens, und um 9 Uhr des  
Abends, macht, daß dein Gläubiger, wenn er  
es hört, sich sechs Monath länger geduldet.  
Siehst er dich an einem Billard, oder hört er  
deine Stimme in einem Trinkhause, wenn du  
bey deiner Arbeit sitzen solltest, so läßt er dich  
den nächsten Tag um sein Geld mahnen, und  
preßt dir's ab, aus Furcht, es in die Concur-  
masse fallen zu sehen.

Wer gut bezahlt, beweist über dieß, daß er  
an seine Schulden denkt: es giebt dir das Aus-  
sehen eines nachdenkenden sowohl, als rechts-  
schaffenen Mannes, und auch das vermehrt  
deinen Credit noch.

Hüte dich, alles, was du besitzt, als dein  
Eigenthum zu betrachten, und darnach deine

Einrichtung zu machen. In diesen Irthum gerathen viele Leute, die Credit haben. Dies zu verhüten, halte eine Welle genaue Rechnung über deine Einnahme und Ausgabe. Bleib du dir anfangs die Mühe, auch Kleinigkeiten aufzuschreiben, so wird das die gute Wirkung haben, daß du dich überzeugst, wie ganz kleine unbeträchtliche Ausgaben wunderbar zu großen Summen aufstauen, und du wirst sehen was selber gespart werden konnte, und künftig noch ohne große Unbequemlichkeit gespart werden kann. Kurz, der Weg zum Reichthum ist, wenn du nur willst, so eben als der Weg zum Morke. Er hängt meistens von zwey Dingen ab: von Thätigkeit und Sparsamkeit; das heißt: verschwende weder Zeit noch Geld, sondern mache von beidem den besten Gebrauch. Ohne Thätigkeit und Sparsamkeit kommst du mit Nichts, bey denselben mit Allem, aus. Wer alles erwirbt, was er mit Ehren erwerben kann, und (nothwendige Ausgaben abgerechnet) alles erhält, was er erwirbt, der wird sicherlich reich werden — wenn anders jenes Wesen, das die Welt regiert, und von dem Jeder Segen zu seinem christlichen Fleiß ersehen sollte, seiner weisen

[Dow]



Wünscht auch es nicht anders zu  
geschlossen hat.

Ein alter Handwerker.

Man wie gefällt ihm das Herr Gebatter!

B. Wenn wollte das nicht gefallen. Hätte  
ich was zu befehlen, so müßte an jedem Orts  
eine Tafel, worauf es geschrieben stünde,  
aufgehängt werden, damit es ein Jeder lesen  
könnte, und die Kinder müßten zum Theil in  
der Schule auswendig lernen; denn wer es so  
macht, wie der Mann sagt, der muß zu was  
kommen, wenn der liebe Gott seinen Segen  
dazu giebt.

B. ... Freut mich doch heute ordentlich daß  
ich ein Bote bin, und den Leuten ein Blatt  
bringe, wo sie so was lesen können. Welt  
Franklin immer so gute Rechnungen ansetzt,  
so suchte auch jeder guldensende Mann seinen  
Freund zu werden. Einen solchen hatte er an  
Georg Whitefield, der Prediger und ein frommer  
Mann war. Wenn er predigte, so war  
die Kirche immer so voll, das nichts mehr hinein  
ging, weil seine Predigten alle von der  
Gottseligkeit handelten.

B. Da glaube ich auch daß die Kirchen  
voll gewesen sind, denn davon sollten auch die

Predigten handeln; und nicht von Freyheit und Gleichheit, oder Zeit und Raum, wie ich leider! Gott erbatne! Jetzt ein Paar Predigten von einem jungen Mannschen gehört habe. Wahrscheinlich verstand der gute Mensch selbst nicht recht, was er sagte, und es hörte sich so übel an, daß ich und noch viele den Huth nahmen, und nach Hause gingen und da eine anbauliche Predigt lasen.

B. Das geschah, wenn Wittenfeld predigte nicht, sondern die Leute labten sich so an seinen Predigten, daß sie ihn haben er möchte doch welche drucken lassen, und Frankfurt, sein Freund, brachte einen Band voll davon, und verdiente, weil alles kam und sie kauften, einen schönen Thaler Geld damit. Um diese Zeit lernte Frankfurt auch noch, ganz vor sich, die lateinische und französische Sprache.

B. Was wird der doch noch alles lernen? Warum lernte er denn aber noch lateinisch? er wollte doch nicht gar auch noch ein Platonist werden?

B. Das nicht; es solle aber einer brauchen wenn er ein Gelehrter seyn will.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

a u s

## S h ü r i n g e n.

Zwanzigstes Stück.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensge-  
schichte.

Bote. Wirth.

Wirth. Da muß ich Ihn doch was neues  
sagen, Herr Gevatter!

Bote. Und das wäre?

Wirth. Ich bin auch ein Gelehrter; denn  
ich habe auch lateinisch gelernt, und kann noch  
immer *menla*, *menlae* wie sie es nennen, de-  
cliniren.

Bote. Das kann ich auch, ich wollte aber  
wohl, daß ich etwas besseres dafür gelernt hät-  
te; denn ich kann mit meinem *menla* keine Kase  
aus dem Ofen locken.

Wirth. Mit meinem Lateinischen kann ich  
auch weiter nichts anfangen, und wenn Frank-

84. F.

lin nicht mehr davon gelernt hätte, so wäre es ewig Schade um die Zeit gewesen, die er darauf gewendet. Ich kann mich aber nur ärgern, wenn die Bürger aus der Stadt kommen, und so stolz darauf sind, daß sie Latein können; ob sie gleich eben nicht mehr davon wissen als ich; ja was das Tollste ist, so haben die andern, die keins gelernt haben, sogar Respect vor ihnen, und fragen sie immer um Rath, wenn sie etwa Prozesse mit andern führen; als ob man wisse, was Recht oder Unrecht ist, wenn man das Wort *mentis* decliniren kann; und das allerschlimmste bey der ganzen Sache ist, daß sie die Leute durch ihr Geschwätz verwirren und immer mehr gegen einander aufhetzen.

Bote. Das ist freylich schlimm; ärgere Er sich aber nur nicht so sehr über das Latein, Herr Gevatter! denn Franklin lernte mehr davon, und machte auch keinen solchen verdorbenen Advokaten; ob er gleich anfieng in Aemter zu kommen, die sonst nur tüftliche Advokaten oder andere Juristen zu erhalten pflegen. Es wurde er im Jahr 1736 Secretair der Generalsammlung von Pensylvanien, und sieben Jahre nach einander wurde er von den folgenden Versammlungen immer wieder aufs neue zu dieser Stelle

Stelle gewählt. Endlich wurde er sogar ein wirkliches Mitglied dieser Versammlung, oder, wie sie es nannten, Repräsentant der Stadt Philadelphia.

**Wirth.** Was war denn das für eine Versammlung?

**Bote.** Ich stelle mir vor, es war so etwas, wie unsere Landstände, die von Zeit zu Zeit zusammenkommen, und sich über das gemeinschaftliche Wohl des Landes berathschlagen.

**Wirth.** Ey du tausend! da war er ja einmal ein rechter vornehmer Mann.

**Bote.** Und das mit Recht; denn was er einmal war, das war er ganz. Er that als solcher Vorschläge, wie das Postwesen verbessert werden könnte: und es wurde nach seinem Plan verbessert; wie für die Regierung auf eine vortheilhaftere Weise die Abgaben erhoben, und die Stadt besser bewacht werden könnte, als es jeither durch die Nachtwächter geschehen war; auf sein Anrathen wurde ferner 1738 eine Feuersgesellschaft errichtet, von welcher ein jeder angewiesen wurde, was er, wenn Feuer ausbräche, zu thun hätte; der eine zu löschen, der andre die Häuser auszuräumen, und ein dritter, wenn die höchste Noth erforderte, fliehe:

derzuweisen. Da nicht genug, daß er Vorschläge  
ge that, wie dem Feuer Einhalt gethan wer-  
den könne, sondern es wurde auch zu ihm  
eine Brandassurancescasse errichtet, wo er  
war, wenn er das Unglück gehabt hätte, daß  
ihm das Haus abgebrannt war, Geld erhielt,  
woben er wieder ein neues bauen konnte.

**Wirth.** Da waren sie wirklich an den rech-  
ten Mann gekommen! das nenne ich doch Vor-  
schläge zum Besten eines Landes; denn nun  
konnte sich ein Jeder ruhig auf sein Lager hin-  
legen, und wenn Feuer auskam, hinkommen und  
helfen ohne in allzugroßer Angst seines eigenen  
Hauses wegen zu seyn.

**Botz.** Er wurde aber auch für seinen Eifer  
sehr belohnt. Weil er das Postwesen ver-  
bessert hatte, wurde er Postmeister, und endlich  
fogar Generalpostmeister. Dieses Amtchen  
brachte ihm nicht nur einen schönen Thaler Geld  
ein, sondern es hatte auch noch einen andern gros-  
sen Vortheil für ihn: nämlich den, daß er die  
Zeitung, die er druckte, schneller fortschicken konn-  
te, als es bisher möglich gewesen war. Denn  
sein Herr College Bradford, der vor ihm Post-  
meister gewesen war, hatte aus Neid  
jene Zeitung immer zurückgehalten. Jetzt hatte  
ihn

ihn nun Franklin mit gleicher Münze bezahlen können, das that er aber nicht, weil er es für fündlich hielt, Böses mit Bösem zu vergelten. — Nun will ich Ihnen aber etwas erzählen, Herr Gevatter, worüber Er gewiß große Augen machen wird.

Wirth. Wart. Er doch erst, bis ich es thue. Ich wäre aber doch begierig zu wissen, was das wäre.

Botte. Nun so hör Er einmal, und gebe Er Achtung, ob das nicht eintreffen wird, was ich Ihnen sagte. Franklin lehnte den Blitz an Häusern so ab, wie man durch Rinnen den Regen von den Dächern ableitet.

Wirth. Daß also das Haus nicht brennt, wenn der Blitz dran kommt?

Botte. Daß es gar nicht beschädigt wird.

Wirth. Das ist in meinem Leben nicht wahr; denn wer kann sich mit dem Blitz abgeben, und ihn dahin bringen, wohin man ihn haben will.

Botte. Hält Er mich denn für einen ehrlichen Kerl, Herr Gevatter?

Wirth. Bis jetzt habe ich Ihn noch immer dafür gehalten, wenn Er mir aber eine zu hohe Nase aufbindet: dann ist es so wie es ist.

sähe denn so ein Blitzfänger, oder wie Er es nennt, ein Blitzableiter, aus?

**Bot.** Wenn Er einen sehen will, so darf Er nur nach Gotha gehen, da sind mehrere angebracht. Er weiß ja, wo die Margarethenkirche, oder wie die Leute in Gotha gewöhnlich sagen, die Neumarktskirche, ist. Da gehe Er einmal hin, da sieht er oben auf dem Thurm ein spitziges Ding, das ist eine eiserne Stange, und nachher gehe Er nach der Seite des Thurms zu, die nach Mitternacht steht, da ist an dem Thurm von oben an bis in die Erde ein starkes eisernes Blech angebracht; das ist ein Blitzableiter.

**Wirt.** Und da fährt nun der Blitz daran hinunter, und thut der Kirche keinen Schaden?

**Bot.** Ja, wenn ein Blitz in der Nähe entsteht, so fährt er da dran herunter, und läuft in die Erde, ohne dem Gebäude den mindesten Schaden zuzufügen.

**Wirt.** Wie geht denn das nur so alles Welt zu?

**Bot.** Das ist nun einmal in der Natur des Blitzes so, daß er gern an Eisen und andern Metallen fortläuft, daher hat man so viele



Beispiele, daß er in Häusern an dem Death,  
an welchem eine Klingel befestigt ist, fortläuft.

Wirth. Was hört man doch nicht alles in  
der Welt. Sag Er mir aber nur uns Hims-  
melstollen, wie Franklin auf den Einfall kam,  
so einen Blitzableiter zu machen?

Bot. Das ist nun nicht so leicht zu sas-  
gen; doch wenn Er Geduld mit mir haben will,  
so will ich mein Heil versuchen, ob ichs Ihm  
begreiflich machen kann. Hat Er denn ein  
Stück Schwefel bey der Hand; keinen Faden,  
sondern ein dichtet Stück?

Wirth. Ich werde ja den haben, ich han-  
delt ja damit. (geht fort, und holt welchen.)

(Die Fortsetzung folgt.)

Herr Zerr enner, Inspector zu Derenburg  
im Fürstenthum Halberstadt, der sich schon durch  
mehrere vortreffliche Bücher, unter andern  
durch seinen Schulfreund, bekannt gemacht  
hat, schreibt jetzt eine Sch u l b i b e l, in  
welcher alles, was für junge Leute nicht zweck-  
mäßig ist, weggelassen, und das Uebrige mit  
Anmerkungen erläutert wird.

Die Gebauer'sche Buchhandlung zu Halle  
läßt dieß nützliche Buch auf Pränumeration  
drucken, und giebt davon folgende Anzeige:

Dis

**Diele Buch ist, welche so jährlich die  
Hälfte unserer Bibel an Stärke erreichen dürfte,  
te, wird im Verlage Endesgenannter Buchs  
handlung zur diesjährigen Michaelismesse, sauber  
und correct auf gutes Papier in 8 gedruckt,  
ganz zuverlässig erscheinen. Das Exemplar  
derselben, dessen Verkaufspreis 16 Groschen  
seyn wird, können diejenigen für 12 Groschen  
sachlich erhalten, welche diesen Betrag binnen  
hierum der Mitte des kommenden Septembers  
an uns selbst nach Halle portofrey einsen-  
den. Jedem 10 gesammelten und vorausbezah-  
ten Exemplaren wird ein unentgeltlich be-  
gelegt, auf 5, 15 u. f. w. Exemplare aber das  
halbe nicht vergütet. Denjenigen Herrn Prä-  
dikananten, welche bey ihrer Bestellung die  
Gelegenheit unbestimmt gelassen haben, mit wel-  
cher sie ihre Exemplare zu erhalten wünschen,  
werden diese auf der Post unfrankirt zuges-  
chickt. Halle, im März 1798.**

**Gebauersche Buchhandlung.**

# Der Bote aus Thüringen.

---

Ein und zwanzigstes Stüd.

---

1798.

---

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebens-  
geschichte.

**B**ote. Wirth. Das macht Er gut, Herr Gebatter! ich gehe hin und hole ein Stüd Schwefel, und wie ich damit komme, ist Er über alle Berge.

**Bote.** So machens die Boten. Es fiel mir ein, daß ich noch viel zu besorgen hätte, und weil Er mir etwas zu lange ausblieb, nahm ich meinen Ranzen und gieng meiner Wege. Hat Er denn den Schwefel noch bey der Hand?

**Wirth.** Ja da ist er.

**Bote.** Reib Er ihn doch einmal recht stark an Seinem Brustlage, ich will einstweilen das Stüd-  
chen Papier zerfloeken. Nun wird der Schwefel ge-  
nug gerieben seyn; geb Er nun einmal Achtung,  
was passieren wird.

**Wirth.** O der Guckuck! das Papier fliegt  
ja alles in die Höhe, und hängt sich an den  
Kap 1798. 3 Schwa

**Schwefel an.** Laß Er mir doch auch einmal das Kunststück machen.

**Bote.** Er muß aber erst den Schwefel wieder reiben. Nun wird es gut seyn. Herr Gesvatter! Er darf aber den Schwefel nicht zu weit vom Papiere halten, sondern etwa einen Finger breit davon.

**Wirth.** So! so! Das ist doch närrisch; aber wie geht denn das zu?

**Bote.** Es giebt mehrere Dinge, wie zum Exempel Siegellack, Harz, Pech, die die Kraft haben, wenn sie gerieben werden, daß sie leichtere Sachen, wie Papier, anziehen, und im Dunkeln ein Licht von sich geben. Dinge, die dieses thun, nennen die Gelehrten elektrische Körper, und wenn von dieser Materie viel beisammen ist, so hat sie eine gar außerordentliche Kraft. Man kann durch sie, vermöge einer gewissen Maschine, die Elektrirmaschine heißt, Metall schmelzen, und etwas anzünden, so wie es der Blitz thut, und der Blitz ist daher auch eine elektrische Kraft. So eine Maschine hatte die gelehrte Gesellschaft in Philadelphia, Franklin machte immer Versuche damit, und brachte endlich den Blitzableiter heraus.

**Wirth.** Die Gedanken stehen mir stille.  
Hat

Hat man denn aber auch Beispiele, daß so ein Bligableiter wirklich etwas hilft.

Bote. O dieweil hat man mehrere. Z. B. schon 1761 fuhr der Blitz an einem solchen Ableiter an einem Hause zu Philadelphia herab, ohne dieses den mindesten Schaden dabey erlitt.

Wirth. Wie gesagt, die Gedanken stehen mir still.

Bote. Man mag denken nicht, daß Er große Anlagen machen würde?

Wirth. Er hat wahr geredet; aber Bescheidenheit ist so was doch.

Bote. Warum denn das?

Wirth. Das heißt dem lieben Gott in seine Rechte gegriffen.

Bote. Hat Er denn noch sein Fontanell?

Wirth. Wie kommt Er denn darauf? Ja ich habe es noch.

Bote. J da hat Er ja dem lieben Gott auch in seine Rechte gegriffen. Warum läßt Er denn nicht die bösen Gäste wo sie sind, sondern leitet sie durch das Fontanell ab?

Wirth. Da hat Er einmal wieder einen alten Sperling gefangen. Er hat Recht. Daß man doch vieles nicht immer gleich so einsieht; dürfte ich jenes nicht thun, was mich die Vernunft als gut lehrt, so dürfte ich das auch nicht thun; und ist dieses erlaubt, so muß es jenes

auch seyn. Denn es ist doch nur ein Werkand, der beides lehrt, er ist von Gott, und der liebe Gott gab ihn uns, ihn zu unserm Besen zu gebrauchen.

**W. r. e.** So denke ich auch, Herr Gebätter! und lasse mich durch nichts davon abbringen. Nun will ich Ihm aber auch etwas erzählen, was Er gewiß gerne hören wird. Hat Er denn in seinem Leben schon etwas von der Harmonika gehört?

**W. i. r. t. h.** Es ist mir so. Ist es nicht ein Instrument, auf dem sehr schöne Musik gemacht wird?

**W. r. e.** Richtig! so ein Instrument ist es, und ich wünsche, Er hörte einmal ein Lied darauf spielen. So was muß Er in Seinem Leben noch nicht gehört haben; ich weiß selbst nicht, wie einem ist, wenn man es hört. Kurz man ist ganz entzückt.

**W. i. r. t. h.** Wovon ist denn das Instrument gemacht, von Metall oder von Holz?

**W. r. e.** Von keinem von beiden, sondern was die schönen Töne verursacht, sind halbe Glasfingern, deren sehr viele an einer eisernen Stange stecken, und wovon die eine immer etwas kleiner als die andere ist. Die Gläser werden naß gemacht, die Stange, die auf einem hölz

hölzerne Gefäße nicht; durch ein Rad herumgedreht, und nun durch Berührung der Hohlkugeln mit den Fingern die himmlische Musik hervorgebracht.

Wirth. Wüßte ich doch selbst einmal so eine Harmonika hören. Warum erzählt Er nicht denn aber von diesem Instrumente?

Dote. Darum, weil Franklin der erste war, der eins machte. Ein Irländer Patrick Hume hatte öfters die Finger naß gemacht und den Rand von Trinkgläsern mit denselben gerieben. So oft er dies that, gaben sie einen Ton von sich. Er dachte: sollte sich nicht ein musikalisches Instrument von Glas machen lassen? und nahm sich vor, eins zu verfertigen; ehe er aber damit ins Reine kam, starb er. Was er nicht ausführen konnte, das führte nun Franklin aus.

Wirth. Ueber den Franklin, der kann doch alles machen, es ist ein rechter Tausendthäufel.

Dote. Ach er hat noch gar mancherley erfunden z. B. einen Stubenofen, der wenig Holz frisst, und beständig reine Luft in der Stube erhält.

Wirth. Das ist ja eine herrliche Sache, zumal in unsern Zeiten, wo die Leute klagen, als ob kein Holz mehr wüchse.

1. Theil. Und wie gut nicht auch für die Un-  
 fundheit. — Doch ich muß Ihnen nun auch noch  
 andere Dinge von Franklin erzählen. Wie Er  
 weiß, so war derselbe zum Abgeordneten von  
 Philadelphia bey der Generalversammlung der  
 Stände erwählt worden. Als er das wurde  
 brante es in der Versammlung in allen Enden.  
 Er erinnert sich doch noch aus der Geschichte,  
 die ich Ihnen im vorigen Jahre von dem Quaker  
 Penn erzählt, von dem Pennsylvanien den Na-  
 men erhielt; daß dieser Philadelphia erbante  
 und die Landschaft bevölkerte und aufbaute. Dies-  
 ser Penn nun und seine Nachkommen waren  
 Eigenthümer von Pennsylvanien, und bekamen  
 von allen Grundstücken einen geringen Zins,  
 der aber, weil das Land sehr groß war und im-  
 mer mehr Einwohner bekam, sehr viel einbrach-  
 te. Penn und seine Nachkommen hatten auch  
 das Recht, den Statthalter in Pennsylvanien zu  
 ernennen. Nun kamen die Herren Engländer  
 und verlangten Steuern, und diese waren der  
 Zantapfel der Pennsylvanier mit Penns Fami-  
 lie. Letztere behauptete, sie wäre von allen  
 Steuern frey, und die übrigen Einwohner muß-  
 ten sie mit übertragen; und diese sagten: das  
 raus wird nichts; es muß eins so gut seine  
 Steu-



Steuern geben' als das andere. Da kein Theil nachgeben wollte, so war beständiger Zank und Streit in der Generalversammlung, ja was das schlimmste war, so wurde dadurch sehr viel Gutes verhindert. - Wie ich Ihm gesagt habe, so wählte Penns Familie jedesmal den Statthalter. Wenn nun der Statthalter einen Vorschlag zum Besten des Landes that, so nahm man ihn nicht an, weil ihn der Statthalter that, und eben so glengs, wenn die Landstände einen thaten.

Wirth. Da war es ja eben so wie bei uns, wenn die Leute nicht mit einander einig sind, so thut eins dem andern alles mögliche zum Verdrusse, und wenn der ganze Ort darüber zu Grunde gehen sollte.

Bot. Nun so gehts leider in der ganzen Welt, und wird so gehen, so lange die Menschen nicht so vernünftig wie jene Schweizer werden?

Wirth. Was ist denn das für eine Geschichte.

Bot. Ein Paar Schweizerische Bauern, konnte sich in Ansehung einer Wiese nicht mit einander vereinigen, jeder glaubte der andre habe mehr. Balten sagte drauf zu Hansen: Höre

Höre Hans! die Sache muß ins Reine kommen, und die Obrigkeit soll den Ausspruch thun. Sie brachten ihre Sache bey der Obrigkeit an, es wurde ein Termin festgesetzt, und als der Tag erschien, an dem sie vorgeladen waren, kam Hans zu Balten und sagte: Höre Balten! du weißt ja alle Umstände, ich kann gewisser Geschäfte wegen nicht abkommen, geh allein hin, erzähle dem Richter die ganze Sache, und sage mir wieder, was er für einen Ausspruch gethan hat. Balten kam zurück und sagte: Hans! du hast Recht behalten, und bey dem, was der Richter ausgesagt hat, solls auch nun bleiben.

Wirt h. Solche Nachbarn möchte ich haben.

Bote. Und wäre es denn nicht das Wenigste, wenn es alle Menschen so machten? Denn wenn sie sich noch so viel zanken und schimpfen, so ärgern sie sich und machen sich einander das Leben zur bitteren Galle; aber die Sache selbst wird dadurch weder weisser noch schwärzer. Denn kommt sie vor eine gerechte Obrigkeit, so entscheidet diese so wie es Recht ist; und was hat nun aller Zank und Streit gebohrt?

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Bote  
aus  
Thüringen.

---

Zwey und Zwanzigstes Stck.

---

1798.

---

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebensgeschichte.

Bote. Wirth.

**W**irth. Wer hatte denn nun aber Recht? Penns Familie oder die übrigen Einwohner von Pensylvanien?

Bote. Wie die Sache am Tage liegt, die Pensylvanier: denn in den Vorrechten, welche Penns Familie hatte, stand kein Buchstabe davon, daß sie von Steuern frey seyn sollte.

Wirth. Da hätte sie doch aber auch nachgeben sollen.

Bote. Freylich hätte sie das thun sollen, aber es geschah nun einmal nicht, und dadurch wurden auf beyden Seiten die Gemüther so erbittert gegen einander.

Juni 1798.

Y

Wirth.

**Wir th.** Was gab denn zu der ganzen Sache Franklin an?

**W. f. e.** Wie Er leicht denken kann, er war auf der Seite der Pensylvanier, denn nichts konnte er weniger leiden als offenkundiges Unrecht; und das war hier Conventlar. Er suchte durch schriftliche Aufsätze den Statthalter davon zu überzeugen, aber da war alle Mühe verlohren. Die Sache war nun einmal so böse geworden, daß man nicht mehr mit Vernunft dabei zu Werke gieng, sondern aus Bosheit hartnäckig auf seinem Stande beharrte, und wenn darüber das Land hätte verlohren gehen sollen. Es kam auch darüber wirklich sehr in Gefahr. Der König von England führte mit den Franzosen Krieg. Was hatten diese zu thun? Es machten sich welche an die Gränzen von Pensylvanien und trieben da Streifereien, und die Indianer, wie die freyen Nordamerikaner heißen, die unter keiner Europäischen Oberherrschaft stehen, machten mit ihnen gemeinschaftliche Sache. Um die übeln Gäste los zu werden, mußte man Gewalt mit Gewalt vertreiben; wenn das aber geschehen sollte, so mußte auch Gewalt, die sich widersetzen konnte, da seyn; aber daran fehlte es. Diese Streifereien thaten

ten

ten die Franzosen, um sich an dem König von England zu rächen, der Pensylvanien und noch mehrere große Länder in Amerika für sein Eigenthum hielt.

Wirt h. Wie sagt er? hielt? waren sie denn nicht wirklich sein Eigenthum?

Bote. Die Amerikaner waren wenigstens ganz anderer Meinung, sie glaubten sie gehörten dem Könige von England nicht, und eben dieses behaupteten sehr viele Engländer, selbst viele von ihnen, die sehr auf der Seite des Königes waren, ja was will Er dazu sagen, selbst das Parlament, das doch immer die Rechte des Königes vertheidigen muß, sagte schon im Jahre 1642 ganz dasselbe: diese Länder gehörten dem Könige von England nicht.

Wirt h. Da scheint die Sache freylich nicht so ganz richtig gewesen zu seyn. Die Amerikaner gaben aber doch dem Könige Steuern?

Bote. Da ließ sich immer drauf antworten: wer kann für Gewalt? Wie oft muß nicht ein Volk einem andern Abgaben geben, wenn es Ruh und Frieden haben will.

Wirt h. Das ist leider wahr. Wie konnte aber der König, wie Er mir im vorigen Jahre

erzählte, Wilhelm Wenn Land geben, das nicht sein Eigenthum war?

**Vote.** Auch darauf ließ sich antworten. Der Fall ist ja schon mehreremale da gewesen, daß einer Länder, ohne ein Recht darauf zu haben, weggegeben und verschenkt hat. Erinnerst Er sich denn noch, wie es der Papst bey der Entdeckung von Amerika machte?

**Wirth.** Es ist wahr, der verschenkte damals Länder, von denen er in seinem Leben noch nichts gesehen und gehört hatte.

**Vote.** Kurz, es mochte mit den Ländern in Amerika seyn wie es wollte, sie mochten dem Könige von England gehören oder nicht: so hätten sich die Amerikaner seine Herrschaft sehr wohl gefallen lassen können, denn Obrigkeit mußten sie doch haben: wenn sie nur von den Herren Engländern besser behandelt worden wären.

**Wirth.** Die giengen also nicht gut mit ihnen um?

**Vote.** Sie konnten es nicht schlimmer mit ihnen machen, als sie es machten. Alles war bloß auf das Ausmelken der Amerikaner angefangen. Sie ließen sich Steuern von ihnen geben, schickten Statthalter zu ihnen, damit die

die ihre Buntel spitzten konnten; nur Englische Kaufleute durften zu ihnen kommen, und wollten die Amerikaner ihre Waaren verkaufen, so mußten sie solche nach England zu Markte bringen, damit die Herren Engländer dabey häßlich ihren Schnitt machen konnten. Ob aber die Amerikaner lesen und schreiben lernten, für Arme und Franke gesorgt, ob das Land von fremden Völkern ausgeplündert und verheert wurde oder nicht, darum bekümmerten sich die Herren Engländer gar nicht. Das einzige, was sie für Amerika thaten, war das, daß sie, wenn sich ihre Spitzbuben nicht beherbergen konnten, ein Paar Schiffe damit, wie mit Heringen bepachten, und nach Amerika schickten.

Wirth. Was Er mir da erzählt, Herr Gevatter! da hätten sie ja besser gethan, sie hätten die Pest dahin geschickt.

Bote. Nicht wahr? denn die hätten sie bey guten Anstalten eher wieder los werden können, als so böses Gesindel. Kurz so machten sie es mit den Amerikanern.

Wirth. Ich dachte, da wäre den Leuten der Geduldsfaden zerrissen.

Bote. Er zerriß auch. Da ihnen der Hals gar zugeschnürt werden sollte, thaten sie Vor-

Stellungen, indem sie sagten, sie wollten sich gern dem Könige unterwerfen, wenn sie nur gleiche menschliche Rechte mit den Engländern erhielten; da aber ihre Vorstellungen nicht angenommen wurden, sagten sie: gut! so sehen wir auch gar nicht ein, warum wir uns länger so behandeln lassen sollen.

Wirth. O du lieber Gott! müssen das nicht gute und vernünftige Leute gewesen seyn. Andere wollen oft ihren rechtmäßigen Landes Herrn, der alles zum Besten seiner Unterthanen that, nicht gehorchen; und diese wollten sich den Engländern unterwerfen, wenn sie ihnen nur menschliche Rechte zugestehen wollten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Von Steinbecks Wohlfahrtszeitung der Deutschen sind die März, und Aprilmonats; Hefte brochirt in der Buchhandlung der Erziehungsanstalt zu Schnepfenthal zu haben, und enthalten folgendes: 1) Den Beschluß der Abhandlung über eine gewisse Säuberung unserer öffentlichen Lesebibliotheken. 2) Man braucht gerade kein Altenburger zu seyn, und kann doch aus einem gewissen Altenburgerischen Regierungsrescripte vieles lernen, wenn man will. 3) Eine wichtige Erfindung für Gastwirthe und Oekonomen. 4) Es ist heilige



ige Pflicht, Brücken und Stege über Flüsse  
 mit Geländern so zu verwahren, daß Unglücks-  
 fälle verhütet werden. 5) Eine dringende Auf-  
 forderung an die medizinische Facultät in Er-  
 furt, sich darüber vor dem ganzen deutschen  
 Publikum zu erklären: wie das zugehet, daß  
 sie ohnlängst einem gewissen Schafknecht,  
 jetzt Wollenkämmer, Namens J. G. Bpschner,  
 in Gollen bey Zeiß, die Doctor-Würde  
 (und dadurch ein Recht zu morden) hat er-  
 theilen können? 6) Ueber den Mangel an Ab-  
 tritten bey Landleuten in manchen Gegenden.  
 7) Eine Grausamkeit, durch Holztheuerung ver-  
 anlaßt. 8) Große Aussichten für religiöse Auf-  
 klärung in Chemnitz. 9) Wie nöthig es sey,  
 Stein- und Schieferbrüche, Lehm- und Thons-  
 Gruben, und überhaupt alle jähe Abgründe,  
 besonders an Fußsteigen und Straßen, so wie  
 die offenen Brunnen in den Dörfschaften mit  
 tüchtigen Schranken zu versehen, dann die lies-  
 genden Kellerthüren in den Gebäuden und die  
 Spülhlöcher in Brandweimbrennereien gut  
 anzulegen und zu verwahren. 10) Ursprung  
 und Veranlassung der Bußtage. 11) Eine  
 schreckliche Geschichte, bey der sich ein gewisser  
 Sächsischer Edelmann, Namens v. Wagdorf  
 in Rändler bey Chemnitz, mit seinem Gerichte  
 übel betrug, mit neuen sehr lehrreichen Anmers-  
 kungen und einer merkwürdigen Grabschrift.  
 12) Was ist von der sogenannten Franzosens-  
 krankheit beym Rindvieh zu halten, und wie  
 ist derselben vorzubauen? 13) Der Krebs res-  
 giert. 14) Meine Gedanken über den weisen

Gebrauch der Zeit und über Erholung, zur Ber-  
 zierung für alle Menschen, besonders für  
 Jünglinge. 15) Versuch einer Beantwortung  
 der im 6ten Stück aufgeworfenen Frage: wo-  
 her kommt es, daß das Ansehen des Eides un-  
 ter dem Volke jetzt so sehr gefallen ist, und wie  
 ist ihm wieder zu seinem vorigen Ansehen zu heb-  
 fen? 16) Die Bundesgenossen des Herausge-  
 bers und seiner Mitarbeiter. 17) Ueber das  
 frühe Tobacksranchen der Jugend. 18) Bey-  
 trag zur Berichtigung der Urtheile über Kir-  
 chengebräuche und ihre Beobachtung. 19)  
 Muthwillige Zerstörung junger Anpflanzun-  
 gen, besonders frevelhafte Beschädigung neu  
 gepflanzter Bäume, eine abscheuliche, den größten  
 Schaden stiftende, Unart, die wir mit allen  
 Kräften austilgen müssen. 20) Ein kleiner  
 Beitrag zu den Beweisen, wie schädlich In-  
 sünungen sind. 21) Ein deutsches Wort über  
 Schulpfuschereien in C—. 22) Erklärung der  
 medizinischen Facultät in Erfurt auf die an sie  
 gerichtete Aufforderung im 11ten Stück dieser  
 Zeitung. 23) Gegenerklärung des Herausge-  
 bers, mit einer wichtigen Frage an die medici-  
 nische Facultät. 24) Der Herr v. Waddorf  
 in Rändlör fordert den Herausgeber heraus,  
 und dieser stellt sich. 25) Fliegende Volksblät-  
 ter zur Verdrängung schädlicher oder doch ge-  
 schmackloser Volkslesereien werden empfohlen,  
 vorzüglich dem Bauernstande.

Diese nützliche Volkschrift fährt noch immer  
 fort, sich zu ihrem Vortheile auszuzeichnen.

# Der Bote aus F ü r i n g e n.

Drey und zwanzigstes Stüd.

1 7 9 8.

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebens-  
geschichte.

Bote. Wirth.

**B**ote. Die Amerikaner waren auch rechte gute und vernünftige Leute, und man darf daher auch sie und Franklin, den sie vorzüglich zum Unterhändler brauchten, nicht mit Empörern gegen ihren rechtmäßigen Landesherren verwechseln; denn was sie thaten, geschah, weil sie steif und fest behaupteten, daß ihr Land nicht dem König gehöre, und wie gesagt das Parlament selbst diesen Ausspruch gethan hatte.

Wirth. O! wer wollte das thun, da die Engländer sie so schlimm behandelten; denn! wäre ja ein jeder ein Empörer, sobald er nicht jedes Unrecht gefallen ließ.

**B o t e.** Nicht wahr? Nun höre Er einmal die Geschichte.

Ich erzählte Ihm neulich von dem Einfalle der Franzosen und Indianer in Pensylvanien. Daß die so geradezu ins Land einfielen und es ausplünderten, rührte daher, daß es nicht beschützt wurde. Das hätten die Engländer thun sollen, wenn es ihr Eigenthum gewesen wäre, weil sie es aber nicht gethan hatten, so kam die Sache in der Generalversammlung zur Sprache, und der Statthalter that den Vorschlag, man sollte Anstalten machen sich selbst zu vertheidigen. Der Vorschlag war lobenswerth, aber er wurde nicht angenommen. Weil immer eins dem andern entgegen war, so hieß es: man wolle es thun, wenn der Statthalter das für etwas anderes zugeben wollte; und weil dieser das nicht wollte, so wurde auch sein Vorschlag nicht angenommen. Das war nun in diesem Nothfall, wo das Messer an der Kehle stand, sehr thöricht gehandelt; aber so gehts, wenn die Menschen einmal gegen einander aufgebracht sind, da nehmen sie keinen guten Rath von einander an, und wenn darüber Land und Leute zu Grunde gehen sollten. Was hatte Franklin zu thun? da er sah, daß in der Gene-  
ral

zusammenkunft nichts ausgerichtet war, so that er den Bürgern von Philadelphia bei einer Versammlung den Vorschlag, sie möchten doch das Unglück zu tragen nehmen, und sich entschließen, ihr Vaterland zu vertheidigen. Was geschah? gleich auf der Stelle erhoben sich 2900 Mann dazu; es wurde dieses hierauf in den übrigen Gegenden von Pensylvanien bekannt gemacht, und ehe man es sich versah, waren sechstaufend Mann auf den Weisen, die den Franzosen und Indianern den Weg zeigten, oder, wenn sie nicht in der Eile gingen, sie zu Grabe bringen wollten. Aus Dankbarkeit gegen Franklin erwählte man ihn zum Obristen des Regiments von Philadelphia.

Wirtb. Franklin wird nun auch noch Soldat?

Bote. Er nahm aber für diesmal diese Ehre nicht an. Da man in der Folge immer mehr die Nothwendigkeit einsah, das Land zu vertheidigen, dieses aber einzelnen Provinzen zu schwer fiel; denn Festungen und Armeen kosten viel Geld: so versammelten sich im Jahr 1754 Abgeordnete von mehreren Provinzen zu Albany, einer Stadt in der Provinz Newyork, um daselbst eine Vereinigung zur Selbstver-

Weidigung in Stande zu bringen. Franklin  
 war als Abgeordneter von Philadelphia dabei  
 und legte der Versammlung einen Vorschlag vor;  
 nach solcher Beratung war; er wurde gebil-  
 ligt und es wurden Abschriften davon an die  
 Versammlungen der einzelnen Provinzen und  
 nach England an den König geschickt. Beide  
 aber verwurfen ihn; jene weil daraus dem Kö-  
 nige zu viel Macht eingeräumt würde, und dies  
 sei, weil dem Volke zu viel Macht zugesprochen  
 würde. Um aber die Provinzen nicht in Har-  
 nisch zu bringen, wurde von England ein neuer  
 Plan vorgeschlagen. Diesem zufolge sollten die  
 Statthalter aller Provinzen, nebst einem oder  
 zwei Mitgliedern jeder Versammlung, in jeder  
 Provinz zusammentreten, Maßregeln zur Ver-  
 theidigung von Nordamerika verabreden, Fe-  
 stungen erbauen, wo welche nöthig wären, und  
 das dazu nöthige Geld auf Vorschuss aus der  
 königlichen Schatzkammer bekommen. Dies  
 sei aber sollte durch Abgaben, oder, wie es in  
 England genannt wird, durch Steuern, die die  
 sämtlichen Provinzen geben sollten, wieder  
 zu ihrem Gelde kommen. Der Statthalter in  
 Pensylvanien gab Franklin den Plan zu lesen,  
 und dieser — verwurfs ihn.

Wirth.

**Wright.** Er verwarf ihn? ich dachte doch, daß darinne nichts unbilliges gewesen wäre. Denn, wie Er sagte, so kosten Festungen und Armeen vieles Geld, und war es also nicht gut genug, daß England das Geld dazu vorschleusen wollte?

**Vote.** Das wohl; aber nicht so ganz, wie es wiederbezahlt werden sollte. Denn es ist keine Kunst Auflagen zu machen, es muß auch so eingerichtet seyn, daß es möglich ist, sie abtragen zu können; und wie konnte England das, das den Zustand von Nordamerika so wenig kannte? Für wie viele konnten nicht die Auflagen so drückend seyn, daß sie arbeiten mußten, daß ihnen das Blut unter den Nägeln vortrat, wenn sie sie abtragen sollten? Franklin war daher der Meinung, daß das Volk, das sich und seine Umstände am besten kenne, sich selbst die Abgaben bestimmen müßte, die es bezahlen sollte. Diese Forderung wäre auch gar nicht unbillig, indem die Engländer keine Taxe bezahlten, die sie sich nicht selbst aufgelegt hätten. Am Ende setzte Franklin noch hinzu, daß sich in Ansehung mancher Dinge die Provinzen in Amerika vieles gefallen lassen wollten, wenn England nur so billig seyn und den amerikani-

schon Anordnungen verfaßt wollte, Abgeordnete als Mitglieder des Parlaments nach England schicken zu dürfen, die im Stande wären, eine genaue und unparteiische Erwägung der Gesetze, die Amerika betrafen, im Parlament zu veranlassen. Aber auch dieser Vorschlag fand kein Gehör.

Wirth. Da hatte Herr Franklin gewiß den Parlamentsherren dabey im Kopfe?

Bote. Verdient hatte er wohl, es zu hören, daß er es aber hätte werden wollen, davon habe ich kein Wort gehört. Wie kommt Er denn aber auf den Einfall?

Wirth. Ich dachte nur so, weil er den Vorschlag that, daß Amerikaner Mitglieder des Parlaments werden sollten.

Bote. Sag Er mir einmal, Herr Bewahrer! kann man denn einem Volke, das man nicht kennt, solche Gesetze geben, die für dasselbe passen? Ich will annehmen: ich wollte Ihn das Gesetz geben, Er sollte Seine Wirthschaft eben so einrichten, wie meine eingerichtet ist, was würde Er wohl dazu sagen?

Wirth. Ich würde über den ehrlichen Boten lachen; denn, wenn Er es mir nicht übel, Herr Bewahrer! bey einem Gastwirthe muß die

Wirths



Wirthschaft ganz anders seyn, als sie bey Ihm seyn kann.

Bote. Das dünkte ich auch. Wenn nun nicht einmal ein und dasselbe Gesetz für zwey kleine Wirthschaften paßt: wie viel weniger kann dieses ein jedes Gesetz, wenn es auch in mancher Rücksicht noch so gut ist, für ein jedes Volk? Was meynet Er dazu?

Wirth. Das läßt sich freylich hören.

Bote. Und dieser Vorschlag wurde, mit einem Worte, nicht angenommen. — Was für ein wichtiger Mann für seine Landsleute Frank Ihn war, sieht man auch aus folgender Geschichte: Hinter den vereinigten Nordamerikanischen Provinzen liegt ein großes mächtiges Land, das fast so groß als der vierte Theil von Europa ist, und Kanada heißt. Einen Theil desselben besaßen damals die Franzosen, der übrige gehörte den Indianern. Dieses war das Land, aus welchem Franzosen und Indianer, wie ich Ihm eben erzählt habe, in Pensylvanien einfielen und es ausplünderten. In diesem ungeheuer großen Lande sind Biber, Bären, Fischottern,arder, Wölfe, Füchse, Elenthier, Hirsche, Gansen, Rehe und noch andre ganz zu Hause. Stoll Er sich einmal

vor: jährlich werden in demselben bis 90 tausend Biber, eben so viele Bären, 11 tausend Fischottern, 36 tausendarder, über 300 Wölfe, 24 tausend Elennthiere, und so auch von den übrigen eine verhältnismäßig große Anzahl geschossen.

Wirt h. Dächte man doch nicht, daß es so viele von den Thieren in der ganzen Welt gäbe, als in dem Lande nur die welche geschossen werden. Was ist denn das für ein Thier, der Biber?

Bote. Es ist ein Thier, das ohngefähr so groß wie ein mittelmäßiger Hund ist, schöne Haare hat, woraus die Kastor, Hüte und Strümpfe gemacht werden, und das unter dem Schwanz eine Art von Säcken hat, worin eine schmierige Materie ist, die Bibergeil heißt und als Arzneymittel gebraucht wird. Das Thier ist seiner großen Geschicklichkeit wegen sehr berühmt; es baut sich ordentliche Häuser, drei Stockwerke hoch, worin, nachdem die Häuser größer oder kleiner sind, bis 10 Paare heftig zusammen wohnen.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote aus Thüringen.

Vier und zwanzigstes Stück.

1798.

Kortsetzung von Benjamin Franklins Lebens-  
geschichte.

Bote. Wirth.

**B**ote. Ich habe Ihm, Herr Gevatter! vor  
acht Tagen erzählt, daß sich die Biber ordent-  
liche Häuser bauen; nun hör Er einmal, wie  
sie dieß machen. Sie fällen mit ihren Zähnen  
Bäume dazu, zerschneiden sie mit denselben zu  
Pfählen und schaffen sie an Ort und Stelle. Ist  
das hölzerne Gebäude aufgerichtet, dann wird  
Erde herbeigeschafft und das Haus ausgelebt.  
Zu dieser Arbeit braucht der Biber seinen  
Schwanz, mit dem er die Erde die er mit den  
Vorderfüßen daran gefleht hat, fest schlägt.  
Immer sind die Wohnungen der Biber an Flüß-  
sen oder Seen, und fast jede hat zwey Oeff-  
nungen, wovon eine ins Wasser, die andre ans

Juni 1798.

U a

Land

Ufer führt; denn der Biber kann im Wasser so gut wie auf dem Lande fortkommen. Seine Nahrung ist Baumrinde, Knospen, Obst, Fische; und das Haus wird sehr reinlich gehalten, kein Biber verunreinigt es mit seinem Unrathe.

**Wirth.** Das ist ja ein merkwürdiges Thier; giebt es denn sonst in keinem Lande Biber, als nur in Kanada?

**Bot.** Einzeln giebt es noch in mehreren Ländern welche, aber nirgends so viele heysamen als in diesem, weil sie stille und wenig bewohnte Gegenden zu ihrem Wohnorte nöthig haben. Mit den Häuten der Biber und der andern Thiere, die ich Ihm genannt habe, trieben die Franzosen und Indianer einen starken Handel, den man den Pelzhandel oder auch den Rauchwerkhandel zu nennen pflegt. Wäre das ruhig geschehen, so wäre es gut gewesen. Sie machten aber zuweilen Versuche, sich in den vereinigten Provinzen niederzulassen; das durch wurde der Handel mit den Einwohnern von Pensylvanien und andern Provinzen gehindert, und was das schlimmste war, so hielten die Franzosen oft die Indianer auf in diese Provinzen einzufallen und in denselben alles zu vers

nöthigen. Endlich es unter andern einen  
 Theil einer Provinz, die Virginien heißt. Man  
 that Vorstellungen dagegen, die halfen aber  
 viel wie nichts. Hierauf wurden im Jahr  
 1754 vierhundert Mann Landmiliz dahin abge-  
 schickt, diese konnten aber nichts ausrichten  
 weil ihrer zu wenig waren. Jetzt erst nahm  
 sich England der Amerikaner an. Der Engli-  
 sche General Braddock sollte mit 3 tausend theils  
 regulären Englischen Truppen theils Landmiliz  
 die Franzosen aus den von ihnen besetzten Plät-  
 zen vertreiben; er verlor aber nebst einer gro-  
 ßen Anzahl seiner Leute das Leben, und Fran-  
 klin um ein Paar alles, was er sich mit seiner  
 sauern Schweiß erworben hatte. Als es nör-  
 lich zum Abmarsche gieng, da hatte man kein  
 Wagen, um Lebensmittel, Pulver und Bley u.  
 andere nöthige Sachen fortzubringen; Fran-  
 klin schaffte 150 Wagen herbey, mit dem B-  
 sprechen, daß er für alles stehen wolle. Je-  
 da man die Wagen geschmissen hatte, damit  
 Feind sie nicht bekäme, kamen die Eigenthü-  
 mer derselben, und verlangten Franklin solle sie  
 zahlen; aber zum Glück für Franklin bra-  
 ch es der Statthalter dahin, daß sie von Engl  
 bezahlt wurden. In welcher Stunst nun

war, kann man sich leicht denken; alles griff zu den Waffen, und Franklin wurde Obrister eines Regiments, das aus 1200 Philadelphiern bestand.

**Birtb.** Er wird also doch noch Soldat?

**Birtb.** Ja! Er marschirte mit seinen Leuten immer frisch fort, und als sie an Ort und Stelle waren, ließ er eine kleine Festung errichten, die so klug angelegt war, daß durch dieselbe leicht Einfälle verhindert werden konnten. Einige Zeit darauf gieng er wieder nach Philadelphia zurück, weil seine Gegenwart dort sehr nöthig war. Noch immer dauerten nämlich die Streitigkeiten der Pensylvanier mit den Penns der Steuern wegen fort. Da diese nicht nachgeben wollten, so setzten die Stände eine Bittschrift an den König auf und schickten Franklin als Abgeordneten von Pensylvanien damit nach England. Sie wurde überreicht, und endlich kam die Sache mit vieler Mühe dahin, daß eine verhältnismäßige Vertheilung der Abgaben seyn sollte. Dieser Streit hatte also nun ein Ende; Franklin aber blieb als Geschäftsträger von Pensylvanien in England, und die Provinzen Massachusetts, Maryland und Georgien übertrugen ihm nun auch, weil sie ihn für

als

einen wackern Mann hielten, der ihr Land am besten kenne, ihre Geschäfte. Er besorgte auch alle Aufträge so, daß man mit ihm sehr zufrieden war. In England wurde ihm von den Gelehrten sehr recht viel Ehre erwiesen. Eine gelehrte Gesellschaft, die die königliche Gesellschaft der Wissenschaften heißt, nahm ihn zum Mitgliede auf; und die Universitäten zu St. Andrews in Schottland, zu Edinburgh der Hauptstadt in Schottland, und zu Oxford in England machten ihn zum Doctor.

Wirth. Franklin wird nun auch noch Doctor? Was wird der doch noch alles werden; Buchdrucker, Postmeister, Obrister, Abgeordneter und wer weiß was alles, und nun auch noch Doctor. Hat er denn auch curirt?

W. t. e. Ja Franklin wurde nicht so ein Doctor, sondern von einer andern Art: Doctor der Rechte.

Wirth. Was ist denn das für ein Ding: Doctor der Rechte?

W. t. e. Das ist ein Titel den gelehrte Juristen erhalten, und der so viel sagen soll, als der Mann wisse so viel von seiner Wissenschaft, daß er Lehrer anderer darinne werden könnte. Obgleich Franklin kein studirter Jurist war, so

schickte sich nach dieser Titel recht gut für ihn. —  
 denn, wie Er schon geäußert hat, so vertheidigte  
 er, gleich dem besten Juristen, die Rechte seiner  
 Landsleute. Auch jetzt machte er so einen Jus-  
 ristenpfeil in England. . . . Da die Franzosen in  
 Kanada so viele Nachbarn der Amerikaner ma-  
 chen: so that er den Engländern den Vorschlag,  
 sie möchten den Franzosen das Stück Land, das  
 diese in Kanada hätten, wegnehmen, damit  
 die Amerikanischen Provinzen doch einmal Ruhe  
 und Frieden erhielten. . . . Sie folgten auch noch  
 zuletzt seinem Rath, und ließen Kanada durch  
 den General Wolf erobern. — Als Franklin  
 wieder nach Amerika zurückkam, erhielt er von  
 den Provinzen, deren Geschäftsträger er ge-  
 wesen war, eine feyerliche Danksagung für die  
 vielen und großen Dienste, die er dem Staat  
 geleistet hatte, und für seine Mühe in den sechs  
 Jahren, die er in England zugebracht hatte,  
 50 tausend Pfund Sterling.

Wirth. Das war ein hübsches Sümmechen!  
 Vöte. Das war es auch. Wie sehr die  
 Amerikaner Franklin schätzten, sieht man auch  
 daraus, daß sie ihn während der sechs Jahre,  
 die er in England verlebte, - jährlich zum Mit-  
 gliede der Stände von Pennsylvania wählten.  
 Das



Damit wollten sie so viel sagen; als er wäre für sie unentbehrlich. Als er wieder nach Pensylvanien kam, nahm er daher seinen Platz in der Versammlung wieder ein, um von nun an wieder persönlich für das Wohl des Landes sorgen zu können.

Wirt h. Das nenne ich doch einem Ehre erweisen! Er verdiente es aber auch: denn alles, was er that, machte er gescheit, und weil er es gescheit machte, so gieng es auch immer gut.

B o t e. Das war auch immer der Fall; und zum Beweise davon will ich Ihm eine Geschichte erzählen:

Eine Anzahl Indianer hatte sich in einer Grafschaft in Pensylvanien, die Lancaster hieß, niedergelassen, und mit den Einwohnern dieser Grafschaft beständig in Ruhe und Frieden gelebt. Landsleute von ihnen, aber wilde Indianer, fielen in diese Grafschaft ein, nahmen mit was sie fanden, und was sie nicht mitnehmen konnten, verwüsteten sie. Ueber dieses Verfahren wurde ein Theil der Einwohner der Grafschaft sehr äußerst aufgebracht, und suchte sich dafür recht nachdrücklich zu rächen. Sobald sich aber der Mensch so etwas vornimmt, hört er auf sich, als ein vernünftiges Geschöpf

zu betragen und wird ein wüthendes Thier; eben so gieng es auch den Einwohnern dieser Provinz. Ich wollte, Herr Gevatter! ich hätte Ihm schon diese Geschichte erzählt, denn sie ist ganz abscheulich. Stelle Er sich nur nur des Himmels Willen vor, was diese Ungeheuer in ihrer Wuth thaten. Da sie sich an ihren Feinden nicht rächen konnten, überfielen ohngefähr 126 Mann aus Donnegal und Peckstang, zwey Orte, die in der Grafschaft York lagen, die guten Indianer, die so still und ruhig in ihrem Dörschen lebten, hieben Weiber, Kinder und Greise nieder, und selbst das Haupt der Indianer, ein Mann der seiner Redlichkeit und seines menschenfreundlichen Betragens wegen allgemein geliebt zu werden verdiente, wurde ermordet. Des gutdenkenden Menschen erregte diese Grausamkeit einen großen Abscheu, und man suchte die Indianer, die nicht zu Hause gewesen waren als die Mörder ihr Dörschen überfielen, auf, und brachte sie nach Lancaster, wo man sie, um sie vor der Wuth dieser Unmenschen zu sichern, in Gefängnissen verbarg. Die wüthenden Menschen kamen aber auch dahin, erbrachen die Gefängnisse und ermordeten die Indianer die sie in denselben antrafen.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote a u s S h ü r i n g e n.

Fünf und Zwanzigstes Stück.

1 7 9 8.

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensge-  
schichte.

Bote. Wirth.

**B** o t e. Nachdem die grausamen Einwohner der Grafschaft York, von denen ich Ihnen das letztemal erzählte, die armen unschuldigen Indianer sogar aus den Gefängnissen herausgeholt und ermordet hatten: zogen sie nun auch nach Philadelphia, um die, welche dahin geflohen waren, auch ums Leben zu bringen. Was thaten aber die Philadelphier? Damit man ihnen nicht nachsagen könnte, daß sie dergleichen himmelschreckende Grausamkeiten nicht zugelassen hätten: so bewaffneten sie sich; und selbst die Quäker, die, wie Er weiß, sich sonst gar nicht mit den Waffen abgeben, thaten jetzt

Juni 1798.

B b

alles

alles, was sie konnten, zur Verttheidigung dieser Menschen. Als die Ungeheuer ankamen, nahm der Statthalter zu Franklin's Hause seine Zuflucht; aber Franklin gieng ihnen entgegen, that ihnen Vorstellungen, und brachte es dadurch bey ihnen dahin, daß sie nach Hause giengen.

Wirth. Nun hat also diese Geschichte ein Ende?

Wots. Ja! nun ist sie zu Ende.

Wirth. Ist mir doch als ob ich nun erst wieder frische Luft schöpfen könnte. — Da sieht man, daß des Menschen Zorn nicht thut, was vor Gott recht ist.

Wots. Und was ein vernünftiger Mann auszurichten im Stande ist, wenn er seinen Verstand wohl anwendet. Dieser Krieg hatte nun ein Ende; es fieng sich aber wieder der alte mit der Familie Penn an. Wie ich Ihnen neulich erzählte: so hatte sie versprochen ihren Antheil von Steuern auf die Grundstücke zu geben; jetzt gereuete sie ihr Versprechen, und sie wendete daher alle ihre Kräfte an sich von dieser Abgabe frey zu machen. Um die Stände dazu zu zwingen, machte man es wieder wie zuvor. Wenn etwas in Vorschlag kam, gab der Statthalter immer nicht seine Einwilligung dazu;

Dazu; immet hieß es: ja es soll geschehen, wenn die Familie Penn wieder steuerfrei würde. Wie Er sich leicht denken kann, gab es da nichts als Unordnung und jeder Verständige mußte wünschen, daß dem Dinge abgeholfen würde. Man überreichte dem Könige eine Bittschrift, in welcher man ihn um Abänderung der bisherigen Verfassung bat, sie war aber ohne Erfolg, und die Familie Penn blieb noch wie vor mit den Ständen im Streite. Weit Frankfurt immer die gute Sache der Stände verteidigte: so kam die Familie Penn auf den Einfall, Frankfurt aus der Versammlung der Stände zu entfernen. Sie brachte es auch durch Ränke und List dahin, daß als die Mitglieder der Versammlung wieder aufs neue gewählt wurden, Frankfurt seinen Sitz, den er vierzehn Jahre mit so viel Ehre gehabt hatte, verlor. Was geschah? als die Stände sich das erstemal wieder versammelten: so ernannten sie ihn zum Provinzialagenten in England.

Witz. Wozu machten sie ihn?

Wote. Zum Provinzialagenten; sein Amt als solcher war, die Angelegenheiten der Amerikanischen Provinzen in England zu besorgen. Die Familie Penn wollte diese Wahl durchaus

zugeben, Franklin aber lehnte sich an keine Einwendung und reiste nach England ab. Die Familie Penn wollte keine Steuern geben, und hierüber entstand so viel Zank und Streit mit ihr; und die Engländer verlangten hingegen neue Abgaben von den Amerikanern. Was England bisher von Amerika erhalten, war so viel wie nichts; und es reichte, seitdem es Festungen darinne angelegt und Armeen hingeschickt hatte, gar nicht mehr zu. Als man deshalb Abgaben verlangte, sagten die Amerikaner sie wollten für die Verteidigung ihrer Besitzungen selbst sorgen; aber der Vorschlag wurde nicht angenommen. Der Krieg mit den Franzosen hatte den Engländern viel gekostet, sie brauchten also Geld, und um welches zu bekommen, sollten die Amerikaner auf Papier Geld geben, und die Zollabgaben wurden erhöht.

Wirt h. Geld auf Papier? das versteh ich nicht.

Bot e. Die Sache ist die: es wurde Englisches Papier, worauf ein Stempel gedruckt war, nach Amerika geschickt; wer nun eine Quittung schreiben wollte, der mußte so einen Bogen, der sehr theuer war, kaufen. Auch mußte zu Kaufbraten und zu allem, was öffentlich verhandelt wurde, und

und wozu man dabey Papier zum Schreiben  
brauchte, lauter solches gestempeltas Papier ge-  
nommen werden. Das Gesetz worinne dieses ge-  
hoben wurde hieß die Stempelakte. Wie die  
Stempelakte in Amerika ankam, da trank es in  
allen Ecken; man riß sie ab und verbrannte sie  
öffentlich, plünderte die Häuser der Zollbeamte-  
mer und anderer königlichen Bedienten, verlei-  
nigte sich kein Stempelpapier zu gebrauchen und  
berief einen Congress nach Newyork. Das war  
eine Verwirrung in der Nordamerika die nicht  
größer seyn konnte. So konnten zum Beispiel  
die Schiffe nicht abfahren, weil die Zollbedien-  
ten durchaus Pässe und Landscheine auf Stem-  
pelpapier verlangten, und die Amerikaner sich  
weigerten welches zu gebrauchen. Da ihre  
Schiffe nicht fort durften, sagten sie: gut! so  
wollen wir mit den Engländern gar nicht mehr  
handeln, und was wir bisher von ihnen gekauft  
haben, selbst machen. Sie hatten unter andern  
Wollenzug von ihnen gekauft, und damit sie es  
in Zukunft selbst in gehöriger Menge verfertis-  
gen könnten, beschloßen sie, kein Lamm mehr zu  
schlachten, um ihre Schafzucht zu vermehren.  
Das hatte sich England nicht vermuthet, daß  
die Sache so viel Unruhe machen werde. Es

gieng darauf eine Veränderung im Ministerium oder dem geheimen Rathe in England vor, indem ein anderer Finanzminister an die Stelle Desjenigen kam, der jene Stempelacte eingeführt hatte, und dieselbe wurde nach einem Jahre ihrer Entstehung, im Jahre 1766 wieder aufgehoben, aber es wurde nicht ein Wortchen von dem erwähnt, was deshalb in Amerika vorgegangen war. Daß die Sache so gieng, dazu hatte Franklin, als Agent in England, sehr viel beigetragen; indem er in einer Unterredung, die er mit einigen dazu Bevollmächtigten des Unterhauses hielt, mit der größten Freymüthigkeit eine bessere Einrichtung der Regierung in Amerika wünschte und über das bisher Geschehene in den lautesten Tadel ausbrach. Man hätte denken sollen, die Aufhebung der Stempelacte würde in Amerika eine außerordentliche Freude gemacht haben; aber weit gefehlt; man wurde im Gegentheil immer mehr aufgebracht, und dieß vorzüglich deswegen, weil sich das Parlament zugleich das Recht vorbehielt die Amerikaner zu taxiren. So wie man das las, daß man sich das Recht vorbehielt, die Amerikaner, so wie man es für gut befand, mit Abgaben zu belegen, ergieng es der Aufhebung der Stempels



Belaste nicht besser als vorher ihrer öffentlichen Bekanntmachung; sie wurde abgerissen und durch den Scharfrichter verbrannt. Ja das Mißvergnügen der Amerikaner wurde immer größer, da England jetzt anfieng seine Truppen in den Städten zu vermehren, die Amerikaner sie verpflegen mußten, und über dieses noch die Einrichtung in dem Zoll verändert und diese Art Abgabe drückender wurde.

Wirth. Das war nach meinen einfältigen Einsichten Del ins Feuer gegossen.

Wote. Das war es auch. Franklin machte um diese Zeit eine Reise nach Deutschland, Holland und Frankreich; als er wieder nach England zurückkam, wurde auch er in neue Streitigkeiten verwickelt. Ein Statthalter, Hutchinson, in der Provinz Massachusettsbay, und ein Lieutenant, Oliver, hatten an vornehme Personen in England Briefe geschrieben, in welchen die Ehre der angesehensten Männer dieser Provinz angegriffen, und die Englische Regierung zu Anwendung nachdrücklicher Maßregeln gegen die unzufriedenen Amerikaner aufgefordert wurde. Dieser Briefe wurde Franklin habhaft; wie? weiß keine Seele, weil er es durchaus nicht sagte, wie er dazu gekommen war. Weil  
er

er Bevollmächtigter von Massachusetts war, nahm er diese Briefe und überschickte sie den Ständen dieser Provinz. Diese baten hierauf den König von England, daß er die Herren Hutchinson und Oliver, als Männer, die in Amerika allgemein verhaßt wären, ihrer Stellen entsetzen möchte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Mit dem Anfange dieses Jahres hat der Herr Pfarrer Schleg zu Jypesheim, der schon so viel Gutes und Nützliches geschrieben hat, wieder eine neue Monatschrift zu schreiben angefangen, die allgemein gelesen zu werden verdient. Sie heißt: der Volksfreund. Jedes Monatsstück besteht aus 4 Bogen. Der Jahrgang kostet 20 Gr. Sächsisch.

Der Monat Januar enthält folgende Aufsätze:

- 1) Die Freyheit und Gleichheit; ein Gattastenstück.
- 2) Vater Gerhard, oder: was Gott thut, das ist wohl gethan.
- 3) Martin und Mieke, oder die belohnte Ehrlichkeit.
- 4) Der Frohndienst abgeschafft ohne Proceß und Aufruhr.

Jeder Aufsatz ist mit einem Bilde versehen, hat seinen eignen Titel; und wird auch einzeln verkauft.

Der Bote

a u s

# F h ü r i n g e n.

Sech und zwanzigstes Stück.

1 7 9 8.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebens-  
geschichte.

Bote. Wirtsh.

**B**te. Die Writtschrift, welche die Stände von Massachusset, wegen Absetzung der Herren Oliver und Hutchinson, an den König von England schickten, kam an, und man wollte sich die Köpfe zerbrechen, wie man in diesen Briefen gekommen wäre. Zwen Personen, die dabey in Verdacht kamen, forderten sich sogar einander deswegen heraus. Da dieses geschehen war, und Franklin Nachricht davon bekam, dachte er: nein! das Ding ist nichts; so lange man nicht weiß, wer die Briefe dahingeschickt hat, könnte vielleicht noch manches Unglück darüber entstehen; er erklärte also öffentlich, daß er es gewesen wäre, der jene Briefe den Ständen von Massachusset mitgetheilt hätte.

Junij 1798.

E c

Wirtsh.

*Wille*

Wirth. Also um Unglück zu verhüten, sagte er: ich habe es gethan! Das war doch wirklich recht brav von ihm.

Bot. Das war es auch; es wäre ihn aber um ein Paar sehr übel bekommen. Er mußte nämlich vor dem königlichen Geheimen, Rath's Collegio erscheinen, und von den Advocaten des Statthalters Hutchinson und des Pläne, nants Oliver sich geradezu die Worte unter das Gesicht sagen lassen: er könne auf keine andere als auf eine unehrliche Weise zu diesen Briefen gekommen seyn. Denn, sagte der Advocat, die Verfasser gaben sie mir nicht; der verstorbene Correspondent des Herrn Hutchinsons auch nicht. Dieser war mein vertrautester Freund, und würde mir davon gesagt haben. Doctor Franklin konnte also von der Beschuldigung, sie gestohlen zu haben, sich nicht anders los machen, als wenn er gestand, sie dem Diebe abgenommen zu haben. „Ich fordere,“ fuhr der Advocat fort, „das Geheime, Rath's Collegium auf, daß sie diesen Mann zur Ehre England, Europas, und der ganzen Menschheit brandmarken mögen. Bis jetzt ist der Privat, Briefwechsel, nicht nur über Staats, sondern auch über Religionsangelegenheiten, heilig

heilig gehalten worden. Nur dieser Mensch hat es gewagt, die Gesetze der Ehre und der Menschenrechte mit Füßen zu treten.

Wirth. Da ist Franklin wohl ziemlich warm geworden?

Bote. Einem andern wäre freylich wohl bey dem Worte brandmarken der Muth entfallen, Franklin aber blieb immer gelassen dabey, und das Brandmarken unterblieb auch. In Amerika wurden unterdessen die Beschwerden der Provinzen gegen England mit jedem Tage größer, und die Klagen immer lauter. Die Aufhebung der Stempelakte war, wie ich Ihm neulich erzählte, als wenn man Del in das Feuer gießt. Die neue Einrichtung mit dem Zölle und die Vermehrung der Englischen Garnisonen in Amerika machten die Sache noch schlimmer; nun kam vollends noch dazu: erstens: das Gesetz, daß die Amerikaner ihren Thee nur von der Englischen Ostindischen Compagnie, das heißt von Englischen Kaufleuten, die solchen aus China in Asien geholt haben, kaufen durften; ferner, daß noch nachdrücklicher verboten wurde, mit andern Nationen Handel zu treiben; noch ferner, daß Englische Verbrecher nach Amerika geschickt wurden, und

endlich, daß man nicht zugeben wollte, daß bei Beschwerden die Provinzen gemeinschaftliche Sache machen, sondern jede einzeln ihre Klagen vorbringen sollte. Dieses alles zusammen genommen brachte eine Gährung hervor, die nicht größer seyn konnte. Doch ehe die Feindseligkeiten zum Ausbruch kamen, versuchte Franklin und noch andre mit ihm noch einmal den Weg der Güte. Der Amerikanische Congress schickte eine Schrift nach England, in der es hieß: ihre Absicht wäre keinesweges, sich von England zu trennen, wenn das Mutterland (so nannten sie England, weil die ersten und die meisten Anbauer in den Amerikanischen Provinzen geborne Engländer gewesen waren) nur die Colonien (worunter die Einwohner der Amerikanischen Provinzen zu verstehen sind) mit sich in das nämliche Verhältniß setzen wollte, in welchem Schottland stünde, und ihnen alle Handelsfreiheiten zugestünde, welche dieses Land genösse. In diesem Falle erbäten sie sich, außer den zu Kriegszeiten nöthigen Steuern, noch jährlich hundert tausend Pfund Sterling hundert Jahre lang zu bezahlen, damit von diesem Golde ein Theil der Englischen Nation zum Nutzen getheilt werden könnte. Auch wenn Eng-

land

Land diesen Vorschlag nicht annahm, erbäten sie sich, einer billigen, nicht ausdrückenden Einschränkung ihres Handels sich auf hundert Jahre, durch einen mit England hierüber abzuschließenden dauerhaften Vertrag, zu unterwerfen. Alles dieses, setzten sie hinzu, thaten sie nur zu Erhaltung des edeln Friedens, nicht aber, weil England ein Recht hätte, sie zu beherrschen. Denn die Colonien wären bey weitem größtentheils ohne einigen Aufwand von Seiten Englands gestiftet und in Flor gebracht worden, wie das Englische Parlament dieses im Jahre 1642 selbst gestanden hätte. Sie hätten sich, in beynahe hundertjährigen Kriegen, gegen die Indianer selbst beschützt und erst als England vom Besitz Amerikas Vortheile zu fühlen anfing, erst alsdenn hätte es zur Beschützung dieses Landes einige Kosten aufgemendet. Aber auch dieser hätte es sich überheben können, wenn es die Selbstbestätigung der Colonien hätte gestattet, und den spanischen Vereinigungsplan vom Jahre 1763 bestätigen wollen. Uebrigens wären alle heillosen Folgen des letzten Kriegs mit den Franzosen, alles Elend, welches dadurch auf die Colonien gekommen wäre, nicht durch ihre, sons

denn durch Englands Schuld vernünftige die  
 Colonien wurden mit den Franzosen näher  
 Freunde geschlossen sehr, wenn England den  
 verderblichen Krieg nicht erklärt hätte. ~~Man~~  
 Hier wäre es billig gewesen, daß England auch  
 die Kosten der Verteidigung damals übernahm  
 men hätte. Eine Schuldigkeit, welche wohl wohl  
 sehr nachlässig erfüllt worden wäre. Kleinlich  
 hätte es auch hier die Colonien an der Selbst  
 verteidigung gehindert. — Aber auch diese  
 Vorstellung half nichts. Das Parlament erließ  
 ein Gesetz über das andre, wodurch immer das  
 folgende den Colonien noch weniger als die vor  
 hergehenden gefiel. Nun machten die Ameri  
 kaner ernstliche Vorkehrungen, sie errichteten  
 Landmiliz, rüsteten sich so gut als sie bei ihrer  
 Armut an Gelde konnten, nahmen hierauf  
 von Engländern Gewehre, Pulver, Blei, fang  
 alles, was man zum Kriege braucht, weg, und  
 ließ man in Boston den Thee ins Meer.  
 Nun kam es zwischen den Amerikanern und  
 Engländern zu einem Gefechte, in welchem die  
 ersten den Sieg davon trugen.

Wiet h. War denn Franklin noch in Eng  
 land, als das geschah?

B o t e.



**Note.** Als das vorgieng, war er noch da; sobald er aber Nachricht davon erhielt, packte er seine Sachen zusammen, und reiste nach Amerika ab. Er kam nach Philadelphia, und wurde als Deputirter dieser Stadt zum Congreß geschickt. Es fielen mehrere Gefechte der Amerikaner mit den Englischen Truppen zum Glück der erstern vor. Endlich versammelte sich der Congreß den 4ten Juli 1776 in Philadelphia, und alle 13 vereinigte Provinzen erklärten sich für unabhängig von England. Acht Tage darauf kam Lord Howe aus England mit der Vollmacht in Amerika an, sich mit den Colonien in Unterhandlungen einzulassen. Weil er wußte, was Franklin für ein wichtiger Mann war, und wie viel durch ihn bewirkt werden könnte, so schrieb er einen Brief an ihn, und trug im Namen der Englischen Regierung Verzeihung für jeden District an, der sich unterwerfen würde. Hör Er nun einmal, Herr Gebatter! was ihm Franklin darauf für eine Antwort gab. Die Reibe, schrieb er, Verzeihung zu bewilligen, wäre eher an den Colonien als an England; denn jene, nicht dieses, wären der befehligte Theil. Aber wenn auch die Amerikaner zur Versöhnung geneigt wären, so könnte es

die

die Krone England nicht seyn. Auf die scheinbare Versöhnung mußte nothwendig bald von Seiten Englands eine noch härtere Tyrannei, und hierauf ein neuer Bruch zwischen Beiden folgen, weil England weder seiner Eroberungssucht, noch seiner Herrschbegierde, noch seiner Gewinnsucht jemals aufrichtig werden entsagen können. Die Unterhandlungen mit dem Lord Howe wurden also durch diesen Brief abgeschlagen.

Wirth. Und die Amerikaner waren nun unabhängig?

Bote. Ja, wie ich Ihm erzählte, so hatten sie sich dafür erklärt; sie mußten aber, ehe sie die Früchte ihrer Unabhängigkeit genießen, acht Jahre mit den Engländern Krieg führen.

Wirth. Acht Jahre? denke ich noch immer mit Schrecken an den siebenjährigen Krieg und die haben gar acht Jahre Krieg gehabt! Nun wird Franklin wohl wieder Obrist oder so was geworden seyn.

Bote. Nein, er gab sich nicht mehr mit dem Soldatenstande ab, sondern blieb in Philadelphia beim Congress.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote aus E h ü r i n g e n.

Sieben und zwanzigstes Stück.

1 7 9 8.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebensgeschichte.

Bote. Wirth.

**B**ote. Franklin wurde von den Ständen von Pennsylvania, noch in dem nämlichen Jahre, in welchem sich die Amerikaner für unabhängig erklärt hatten, zum — Doch ich muß Ihn einmal rathe lassen: wozu denkt er wohl, Herr Gevatter! daß Franklin gewählt wurde?

Wirth. Das soll mir nicht schwer werden zu errathen; sagte er nicht einmal, Franklin wäre zuletzt Präsident geworden?

Bote. Das habe ich klug gemacht! freysich habe ich Ihm das gesagt, und das wurde er nun auch.

Wirth. Was stellte er denn als Präsident vor?

Juli 1798.

D D

Bote.

**Note.** Die erste obrigkeitliche Person, den ersten unter den Ständen.

**Wirth.** O! du alle Welt! da wurde er ja so viel als König.

**Note.** Nur mit dem Unterschiede, daß ein König das Land, in welchem er König ist, als sein Eigenthum ansieht; so ein Präsident aber betrachtet sich bloß als einen Mann, der vom Volke bevollmächtigt worden ist, für dessen Bestes zu sorgen. Das für Franklin merkwürdige Jahr, in welchem er zu dieser Ehrenstelle gelangte, war das Jahr 1776, und gegen das Ende desselben wurde er vom Congress nach Frankreich geschickt, um im Namen seines Volkes ein Bündniß mit dem König in Frankreich zu machen.

**Wirth.** Mit den Franzosen? Erzählte er mir nicht, daß die Franzosen mit den Indianern in die Provinzen, die sich unabhängig von England erklärt, eingefallen und darinne übel gewirthschaftet hätten?

**Note.** Das hatten sie auch gethan, und zwar um die Engländer zu ärgern. Weil nun die Franzosen noch immer mit den Engländern Krieg führten: so suchten die Amerikaner mit den ersten ein Bündniß zu machen. So viele Mühe

Mühe sich aber auch Franklin gab, so wollte doch die Sache im Anfange nicht gehen. Endlich erlitten die Engländer in Amerika eine völlige Niederlage, und nun, im Jahre 1778, schloß der König in Frankreich ein Bündniß mit den Amerikanern. — Franklin wurde während seines Aufenthalts in Frankreich sehr geliebt und geehrt. Er wohnte in einem Dorfe Passy, das zwischen Paris und Versailles, der Residenz der ehemaligen Könige von Frankreich, lag. So oft er nach Paris gieng, begleiteten ihn viele, die seine Freunde waren, dahin, worunter sehr berühmte Männer waren; und unterwegs wurde gewöhnlich von solchen Personen, die ihn nicht kannten, gefragt: wer der alte Bauersmann wäre?

Wirtb. Warum denn eben der alte Bauersmann? sollte denn das Spott seyn?

Bote. Nein, das nicht, sondern er sah wirklich wie ein alter Bauersmann aus. Stell' Er sich? Herr Gebatter! einen ein und siebenzig Jahre alten Mann vor; ohngefähr von mittlerer Größe, mit einem Schnee weißen Kopfe, einem Noth mit großen langen Aufschlägen, sogenannten Witzelstrümpfen, die unter den Füßen mit Riemen zusammengeschmalt sind, und eis-

nem weißen Stocke in der Hand, einen Mann, der zugleich immer eine große Brille trägt: so hat er ein Bild von Franklin. Ganz in diesem Anzuge wurde er auch dem Könige von Frankreich, dem armen unglücklichen Ludwig XVI., als bevollmächtigter Minister der amerikanischen Provinzen vorgestellt, nachdem dieser die Unabhängigkeit der Amerikaner von England anerkannt hatte. Der König sagte bey dieser Gelegenheit zu Franklin: versichern Sie die vereinigten Staaten von Amerika meiner Freundschaft. Insbesondere bin ich mit der Aufführung sehr zufrieden, die Sie in meinem Königreiche beobachtet haben. So ein Anzug bey einer solchen Feyerlichkeit war für die Franzosen, die ehemals den halben Tag mit Pagen zubrachten und immer wie gepuhte Puppen aussehen mußten, auffallend; sie klopften daher voll Freuden über den alten ehrlichen Mann, der so einfach gekleidet war, in die Hände, und auf seinem Rückwege aus dem Schlosse erwartete ihn das Volk und begleitete ihn mit Jubelgeschrey. Ja die Franzosen trieben es noch weiter, sie wollten steif und fest behaupten, Franklin müsse von ihnen abstammen, weil es in einer Französischen Provinz, die ehemals die

Picar

Picardie hieß, viele Tranquelines gebe. Wähler, Bildhauer, Kupferstecher verfertigten um die Wette das Bildniß des berühmten alten Mannes; und Ludwig XVI. machte ihn zum ersten auswärtigen Mitgliede der Akademie der Wissenschaften, die er so eben gestiftet hatte.

Wirth. Da möchte man fast sagen: einem alles, dem andern nichts! Habe ich doch in meinem Leben noch nicht gehört, daß einem Manne von so geringer Herkunft so viel Ehre erwiesen worden wäre.

Wote. Er wird aber auch nicht leicht von einem Manne gehört haben, der so viel Ehre verdiente hätte, als Franklin. Für die Amerikaner war es sehr gut, daß er so geehrt wurde, und überall in einem so guten Rufe stand: denn das half ihnen gar außerordentlich viel. Es fehlte ihnen an dem, woran es immer so vielen Leuten fehlt, am Gelde, und Credit hatten sie auch nicht; Franklin aber, den man als einen durchaus ehrlichen Mann kannte, hatte Credit; und die Reichen in Frankreich und Holland öffneten ihre Geldkisten und unterstützten die Amerikaner, sobald Franklin zu ihnen kam, und Geld bey ihnen borgen wollte. Endlich erlitten die Engländer noch einmal eine gänge-

liche Niederlage, sie sahen ein, daß es unmöglich wäre, die Amerikaner zu unterwerfen, und machten also Frieden; dieses geschah im Jahr 1783. Franklin blieb hierauf noch einige Zeit in Frankreich, und machte während seines Aufenthaltes daselbst mit Schweden und Preussen Handelsverträge. Endlich wünschte der alte Mann nach dem Lande wieder zurückzukehren, für das er so viel gethan hatte; er machte also Anstalten zu seiner Rückreise nach Amerika; schiffte sich in einem Englischen Hafen ein, berührte aber nur die Küste des Landes, und zwar: hör Er einmal, Herr Gebatter! warum er das that, und ob man dem Manne nicht gut seyn muß; nämlich darum, damit er seinem Gegnern die Kränkung erspare, ihn als Gloger zu sehen.

Wirth. O der gute alte Mann! nun so gebe ihm auch der liebe Gott eine glückliche Reise.

Bote. Die hatte er auch; im September 1785 kam er glücklich in Philadelphia an.

Wirth. Da will ich alles verwetten; wenn nicht überall Vivat! gerufen worden ist.

Bote. Das hörte man auch überall. Greise, Männer, Jünglinge empfingen ihn im Hafen mit lautem Freudengeschrey, und beglei-



streichen bis zu seinem Hause. Kanonen und  
 Glocken verkündigten der ganzen umliegenden  
 Gegend: jetzt ist Vater Franklin angekommen.  
 Noch mehr, selbst Deputirte vom Congreß, der  
 Universität und andern Gesellschaften kamen ihm  
 entgegen und wünschten ihm zu seiner Aus-  
 funft Glück. In October wurde er hierauf wies-  
 ber und zwar auf zwey Jahre zum Präsidenten  
 der Stände von Pennsylvanien ernannt. Als  
 die Amerikaner anfingen die Früchte des Frie-  
 dens und ihre neue Staatseinrichtung zu ge-  
 nießen, verbreiteten sich übertriebene vorthells-  
 hafte Nachrichten von Wohlstande dieses Staa-  
 tes, welche Leute aus allen Ländern in Europa  
 verleiteten, ihr Vaterland oft ohne Noth, wenn  
 sie anders hätten arbeiten wollen, zu verlassen,  
 und nach Amerika zu gehen. Da Amerika mit  
 Faulenzern nichts gedient war, und um auch  
 andere nicht zu täuschen, schrieb Franklin eine  
 Schrift, in welcher er das Uebertriebene dieser  
 Nachrichten zeigte, und auch zugleich, daß nur  
 fleißige und geschickte Leute aufgenommen  
 würden.

Wirth. Das war meiner Treue recht klug  
 von ihm, nun wußten die Faulenzer woran sie  
 waren,

waren, und auch andere christliche Leute erfahren wie es eigentlich in Amerika aussah.

**B o t e.** Franklin erfand auch in seinem hohen Alter noch eine sehr künstliche Uhr, die nur drei Räder hatte, und bei der zwei Zeiger stunden, die Minuten und Sekunden zeigten.

**W i r t h.** Wo der alte Mann nur noch immer die Kräfte herkriegt; man merkt's doch auch gar nicht, daß er so alt ist, wenn man hört was er noch alles macht.

**B o t e.** Der Geist wurde bei ihm auch nicht alt, nur der Leib. Hör er nur einmal die Rede, die er noch in seinem 88ten Jahre in der Versammlung der Stände hielt, und die seine letzte war. Es waren verschiedene Zwiespalte entstanden, und man berief daher die Staaten zusammen, um der Constitution innere Festigkeit und Stärke zu geben. Franklin war als Representant von Pennsylvania da, und am Ende ihrer Untersuchung hielt er die Rede, die ich Ihm das nächstemal mittheilen will.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

a u s

## S h ü r i n g e n.

---

Acht und Zwanzigstes Stück.

---

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklins Lebensgeschichte.

Bote. Wirth.

**B**ote. Die Rede, welche Franklin in der Versammlung der Stände hielt, lautete so:

Herr Präsident!

Ich billige die gegenwärtige Constitution nicht ohne Ausnahme, aber ich wage es nicht zu behaupten, daß ich sie nicht vielleicht einmal billigen werde. Ich habe lange gelebt; viele Male habe ich mich genöthigt gesehen, nach der genauesten Untersuchung, nach der reifsten Ueberlegung, doch meine Meinung zu ändern, selbst über Gegenstände von der größten Wichtigkeit. Je älter ich geworden bin, je mehr habe ich gelernt, Mißtrauen in mein eignes Urtheil zu setzen, und das Urtheil andrer zu achten. Die

Juli 1798.

E e

meis

meisten Menschen glauben, wie die meisten religiösen Secten, die Wahrheit allein zu besitzen, und nennen alles Irrthum und Lüg, was sich von ihrem System entfernt. Steele, ein Protestant, sagt sehr richtig in einer Dedication an den Papst: der einzige Unterschied, der zwischen Ihrer Kirche und der protestantischen in Rücksicht auf die Gewissheit ihrer Lehren statt findet, ist der, daß die Römische Kirche unfehlbar ist, und die Englische Kirche niemals Unrecht hat. Ich glaube, daß jede Regierungsform gut sey, wenn sie gut verwaltet werde, daß die jetzige Constitution, ihrer Mängel ungeachtet, eine Reihe von Jahren hindurch gut verwaltet werden könne, und daß, wenn sie, wie es bis jetzt mit allen Verfassungen ergangen ist, eint in Despotismus ausarten sollte, dieß wenigstens erst dann geschehen würde, wenn das Volk so herabgesunken wäre, um von niemand anders mehr als von Despoten regiert werden zu können. Ich stimme also dieser Constitution bey, weil ich keine bessere erwarte, und weil ich nicht sicher bin, ob sie nicht die beste ist. Ich opfere dem allgemeinen Besten die Meinungen auf, die ich von ihren Mängeln gehegt habe; ich habe nie ein Wort davon kund werden lassen.

sic

sie sind in dem Beyle dieser Ränern geboren  
 und hier sollen sie sterben. Ich hoffe daher,  
 daß wir aus Liebe zu uns, als einen Theil der  
 Nation, und aus Liebe für die Nachkommen-  
 schaft herlich und einmüthig diese Constitution  
 annehmen, wohin unser Einfluß sich erstreckt,  
 empfehlen, und alles unser künftiges Dichten  
 und Trachten auf die Mittel, sie wohl zu ver-  
 walten, richten werden. Mit einem Wort,  
 ich kann mich nicht enthalten, den Wunsch zu  
 äußern, daß jedes Mitglied dieser Versamm-  
 lung, welches immer noch einige Einwendung  
 haben kann, bei dieser Gelegenheit mit mir ein-  
 wenig an seiner Unsehlbarkeit zweifeln, und  
 nun unser Einmüthigkeit öffentlich bekannt zu  
 machen, seinen Namen unter diese Schrift setzen  
 möchte. — Das war so ungefähr der Hauptin-  
 halt dieser Rede, welche die letzte war, die Frank-  
 lin in der Versammlung der Stände hielt.

Wirtb. Franklin gesteht also, daß sich  
 in Ansehung ihrer Staatsverfassung noch man-  
 ches verbessern lasse?

Bot. Ja!

Wirtb. Und daß man sowohl als Repu-  
 blikaner, als in einem Lande das von Fürsten  
 regiert wird, glücklich seyn könne.

**Bote.** Auch dieß glaubte er.

**Wirth.** Das ist viel, und ich glaube in manchen Ländern dürfte man als Republikaner so etwas nicht sagen. Aber ganz habe ich Franklin seine Rede doch nicht verstanden; in was, sagte er, würde die Republik ausarten, wenn das Volk seine Achtung mehr gegen Gesetze, haben würde?

**Bote.** In Despotismus.

**Wirth.** Was ist denn das, Despotismus?

**Bote.** Das will ich Ihnen durch ein Beispiel erklären. In Afrika ist ein mächtiger Kaiser, der der Kaiser von Marocco heißt. Einer dieser Herren, der Muley Ismael hieß, hatte während seiner Regierung vierzigtausend von seinen Unterthanen mit eigener Hand umgebracht.

**Wirth.** Vierzigtausend! Ey der Bluthund!

**Bote.** Sieh Er, das war ein Tyrann. Nun höre Er weiter. Der Mann übte ein ganz eigenes Recht aus. Einer von seinen Bedienten beklagte sich über seine Frau, daß sie ihn, wenn sie böse wäre, beim Bart triege. Der Kaiser wurde böse hierüber, und damit die Frau das Ding unterlassen müsse, was hatte er zu thun? er ließ ihm den Bart Haar für Haar aus der Wurzel reißen.

**Wirth.**

**Wirth.** Das mein ich mattern:  
**Bote.** Das war es auch. Höre Er aber noch weiter. Eben dieser Kaiser sah einen von seinen Beamten auf der Straße eine Herde Schafe vor sich herziehen. Wo gehören diese Schafe? fragte er. Der Beamte antwortete in tiefer Unterthänigkeit: Sie sind mein, o Jssael, Sohn des Epherif, aus dem Stamme Saffan. Dein? Du Bösewicht! sprach der Kaiser, ich glaube, ich wäre der einzige Eigenthümer in meinem Lande! stieß ihm hierauf einen Speiß durch das Herz und theilte die Schafe unter seine Leibwache.

**Wirth.** Du Bösewicht!

**Bote.** Daß es aber niemand in seinem Lande laut sagen dürfte, seine Unterthanen sich wie die Ratten vor ihm todt schlagen, die Büste ruhig austrafen lassen mußten, und das übrige nicht ihr Eigenthum nennen durften, das war alles ein Beweis, daß sie unter einem Despoten standen.

**Wirth.** Nun versteh ich das Ding; wo einer also in einem Lande thun kann was er will, ohne daß jemand auch nur ein Wörtchen dazu sagen darf, den nennt man einen Despoten. Habe ich es getroffen? Herr Bewahrer!

**Bote.** Ja, getroffen.

**Wirth.** Und von solchen Angehörern würden also die Republikaner in Amerika beherrscht werden, wenn sie weder göttliche noch menschliche Gesetze mehr achteten; nicht wahr, das wollte Franklin damit sagen?

**Bote.** Ja! das war seine Meinung. Nun hör Er weiter, Herr Gevatter! Alter und Krankheit entfernten endlich den guten alten Mann von öffentlichen Geschäften, und er brachte die letzten Jahre seines Lebens in häuslicher Stille zu. Sein einziges Vergnügen bestand darin, sich mit einer Gesellschaft, die sich wöchentlich einmal in seiner Wohnung versammelte, über Staats- und andere wichtige menschliche Angelegenheiten zu besprechen. Uebrigens fuhr man noch immer fort, ihm andezeichnende Ehre zu erweisen. Eine Gesellschaft, die sich mit Untersuchung politischer Gegenstände beschäftigte, wählte ihn zu ihrem Präsidenten. Eben dieß that eine andere Gesellschaft, die sich damit beschäftigte, Mittel anzugeben, wie das Elend, das in den Gefängnissen herrscht, erleichtert werden könnte; und noch eine andere, die es sich zur Angelegenheit machte die Gläubigen abzusuchen.

**Wirth.**



**Wirtb.** Das letztere lasse ich mir gefallen; das müssen wirklich gute Menschen gewesen seyn, die sich damit beschäftigten, die Sklaverey wo sie noch ist, abzuschaffen, denn es ist doch himmelschreypend, wenn Menschen ihres gleichen als Vieh betrachten und behandeln. Aber auch die Gefängnisse abzuschaffen, das halte ich nicht für gut.

**Bote.** Das habe ich nicht gesagt, daß die Gefängnisse abgeschafft werden sollten; es war ja nur von dem in Gefängnissen herrschenden Elende und von Milderung dieses Elendes die Rede.

**Wirtb.** Ich glaube, Herr Gevatter! das ist so ziemlich einerley: wo Gefängnisse sind, da ist auch Elend, sonst würden sich die Leute nicht dafür fürchten.

**Bote.** Elend ist immer da; denn wer im Gefängnisse sitzt, hat Strafe zu erwarten, oder wird seiner Freyheit beraubt und dadurch gehindert ferner der menschlichen Gesellschaft schädlich zu seyn; aber zwischen Strafe und Marter ist doch wohl ein Unterschied. Ist denn das nicht genug, wenn ein Mensch denken muß: in kurzem wirst du andern zur Warnung mit Pein bestraft oder wohl gar mit Verlust des Lebens be-

bestraft werden; oder: hier bist du eingeschüfert wie ein reißendes Thier, damit andere vor dir sicher sind.

(Die Fortsetzung folgt.)

Von dem im 25ten Stücke dieses Blattes angezeigten Volksfreunde des Herrn Pfarrers Schleg zu Jyestheim ist eine Niederlage in der akademischen Buchhandlung zu Jena errichtet. Die Stücke desselben kann man daselbst sowohl einzeln als in Jahrgängen erhalten. Der Jahrgang kostet 20 Ggr. Schaffst.

Folgende Bücher sind zu empfehlen:

Christliche Religionsvorträge zur Unterhaltung für gute Seelen von J. Th. Ch. J. Oberländer, Pfarrsubstitut zu Oberndorf bey Arnstadt.

Neue Volkslieder fürs Clavier componirt von Joh. Rudolph Berle, Schullehrer zu Röda im Chursächsischen Thüringen. Erste Sammlung.

Den katholischen Lesern dieser Blätter ist besonders zu empfehlen:

Katholisches Gesangbuch zum Gebrauche bey dem öffentlichen Gottesdienste, der häuslichen Andacht und dem Schulunterrichte. Nebst einem Anhang von christlichen Volksliedern. Düsseldorf, bey Schreiner u. s. w.

# Der Bote

## E b ű r i ű g e n .

Neun und zwanzigstes Stűd . ,

4 7 9 8 .

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensge-  
schichte.

Bote, Wirt.

**B**ote. Wenn nun aber zu den Gefangniß-  
Strafen noch ein Loch kommt, worin die angefun-  
deste Luft, Kasse, ungeziefer und dergleichen sind -  
ist das nicht unmenschlich, einen Menschen, wenn  
er auch ein Verbrecher ist, in ein solches Loch zu  
stecken? heißt das nicht martern?

**Wirt.** Da hat Er wohl Recht; bűß  
Menschen sollten bloß gestraft, aber nicht  
auch noch gemartert werden; und da war es  
freulich gut, wenn Menschen solche Martern-  
ster zu zerstören suchten.

**Bote.** Und von einer solchen Gesellschaft  
wurde Franklin, wie ich Ihm erzählt habe,  
Präsident, weil man mußte, wie sehr er alles  
Suli 1778. 8 f. uns

Unrecht verabscheute. " Wie richtig sie hierin von ihm dachten, davon ist eine Schrift, die er noch ein Jahr vor seinem Tode über den Negerg Handel, einer andern Unmenschlichkeit schreibend, ein überführender Beweis.

Wirth. Ist das nicht der Handel, den ehemals so viele Nationen mit den Leuten in Afrika trieben; in die ganze Schiffe voll damit bespackten und sie nach Amerika oder in andere Gegenden hinbrachten?

Bote. Ganz richtig. Ueber die Strafbarkeit dieses Handels schrieb Franklin seine Schrift, und zwar, weil Ernst nichts helfen wollte, indem schon viele Männer so davon geschrieben hatten, daß es einen Stein hätte erbarmen mögen: so schrieb Franklin jetzt eine Schrift, worin er die Abschaffung dieses Handels lächerlich zu machen suchte: weil der alte Mann, mußte, daß der Mensch oft eher durch heißenden Spott, als durch Ernst gebessert werde.

Wirth. Das begreife ich doch gar nicht, wie einem so alten Manne so etwas noch möglich ist.

Bote. Man sollte es kaum glauben, wenn es nicht außer allem Zweifel wäre. Da ich ihm

Ihm, Herr. Gebotter! so eben davon erzählt habe, wie Franklin alles Unrecht immer verabscheute: so muß ich Ihm auch noch eine recht artige Erzählung mittheilen, die er einmal machte, um den Menschen zu zeigen, wie ungerecht derjenige handele, der andere ihres Glaubens wegen verfolge. „Abraham,“ erzählt Franklin, „nahm als Gastfreund einst einen Greis bey sich auf. Aber der Fremde wollte nicht mit zu dem Allmächtigen, dem Schöpfer Himmels und der Erde beten, und erklärte, daß es keine andre Gottheit erkenne, als die Götzen seiner Altäre. Abrahams Eifer entbrannte; er stieß ihn hinaus und jagte ihn bey Nacht in die Wüste. Da ließ sich Gottes Stimme hören: Wo ist der Fremde? Der Patriarch antwortete: Herr! er wollte dich nicht anbeten; darum habe ich den Ungläubigen ausgestoßen. Da sprach Gott: Ich habe ihn hundert und neunzig Jahre ertragen; ich habe ihn genährt und gekleidet, ungeachtet seiner Empörung gegen mich; und du, ein schuldiger Mensch, kannst nicht eine Nacht Geduld mit ihm haben? Da sprach Abraham: ich habe gesündigt, Herr! laß deinen Zorn nicht über mich entbrennen. Und er lief in die Wüste, suchte den Alten auf, führte

te ihn in sein Zelt, behandelte ihn mit Freundschaft, und entließ ihn am Morgen mit Geschenken. Wie gefällt Ihm die Erzählung? Herr Gevatter?

Wirt h. Ja es ist wahr; wer hat dich doch, möchte man sagen, o Mensch! zum Richter oder Obersten gesetzt, daß du einen fremden Knecht richten willst? und gleichwohl haben dieses die Menschen so viel und so oft gethan, und dadurch so viel Unglück angerichtet.

Bote. Es freut mich, Herr Gevatter! daß Ihm die Erzählung gefallen hat. Nun komme ich aber zu einer andern, die Ihm nicht angenehm seyn wird. Unser guter alter Franz hat nähert sich seinem Ende; es befällt ihn ein Fieber mit Schmerzen auf der Brust verbunden, und diese Krankheit macht seinem ruhmvollen, thätigen Leben ein Ende. Der Tag seines Todes war der 17te April 1790.

Wirt h. Der gute Mann! ich hätte gern noch lange etwas von ihm gehört; da es aber nicht anders ist, nun, so ruhe er sanft. Was gab man denn in Amerika zu seinem Tode an?

Bote. Man erzeigte ihm noch die allgemeine Achtung, die er verdiente, indem der Congress in den vierzehn vereinigten Provinzen

bes

Befehl, daß jeder Bürger zwei Monate mit  
Franklin in Trauerkleidern gehen sollte. Als  
die Nachricht von seinem Tode nach Europa  
kam, beschloß die Französische Nationalversamm-  
lung drei Tage für ihn zu trauern, und alle  
Bürger in Paris folgten diesem Beispiele frey-  
willig und trauerten auch. Vor seinem Tode  
hat Franklin seine Freunde, daß sie die Grab-  
schrift, die er schon vor vielen Jahren für sich  
gemacht, und in ein Zeitungsblatt, das zu Bos-  
ton herauskam, hatte setzen lassen, auf sein  
Grabmal setzen möchten.

W. A. H. Die möchte ich wohl lesen.

B. e. Ich will sie Ihm gleich hersagen:  
Sie lautet Wort für Wort so:

Hier Reget

o e r t e f b

Benjamin Franklin, Buchdrucker,  
wie der Deckel von einem alten Buche,  
dessen Inwendiges ausgerissen ist  
und das seinen Band und Vergoldung nicht  
mehr hat,  
und dienet den Würmern zur Speise;

B;

ins

inzwischen wird das Werk nicht verloren  
gehen,

denn (wie er glaubt) wird es einst wieder  
herauskommen

in einer neuen

und sehr schönen Edition

vermehrt und verbessert

durch den Autor.

Wie gefällt Ihm die Grabschrift? Herr  
Gevatter!

Wirth. Sie klingt sonderbar, wenn man  
sie hört; es scheint aber, als ob der Mann seine  
Lust sehr geliebt habe, daß er sein Schicksal  
nach dem Tode mit einem Buche vergleicht,  
dessen Band die Würmer fressen, das, was aber  
das Buch selbst ausmacht, fort dauert. Nur  
der Leib, will er wohl damit sagen, sterbe, aber  
der Geist lebe ewig.

Vote. Ja das ist seine Meinung.

Wirth. Sag Er mir aber einmal, Herr  
Gevatter! hinterließ denn Franklin seine Kinder?

Vote. O ja! zwey, einen Sohn und eine  
Tochter.

Wirth.



Wirth. 3! warum hat Comte dann noch nichts davon erzählt?

Boté. Das habe ich ganz vergessen.

Wirth. So erzähl Er mir doch noch etwas von Franklin's Kindern; was stellte denn der Sohn vor?

Boté. Er war ein vornehmer Mann, königlicher Statthalter in New-Jersey; der Vater war über ihn mit ihm zufrieden, weil er nicht nur beim Ausbruche der Streitigkeiten die Partei der Engländer nahm, sondern auch die Einwohner dieser Provinz ermahnte, sich nicht für unabhängig von England zu erklären. Der Congress ließ ihn deshalb 1776 gefangen nehmen und in Connecticut festsetzen. Der Sohn von diesem reiste mit seinem Großvater nach Frankreich, und dieser und Franklin's Tochter, die verheuratet war, waren die Erben seines Vermögens.

Wirth. Das war wohl sehr ansehnlich?

Boté. Das war es auch; der Enkel bekam einige Landgüter, und die Tochter das übrige Vermögen, wovon sie nur folgende Summen, nach einem Testamente, das der alte Franklin niedergelegt hatte, auszahlen mußte. Hundert Pfund Sterling, die er der Schule zu

Wollon, wo er den ersten Unterricht erhalten hatte, vermachte.

Wirth. Das war gut für die armen Schulmeister.

Bote. Die bekamen nichts davon; wahrscheinlich darum nichts, weil Grunfling glaubte, daß das dem Staate schade, dafür zu sorgen, daß diese Männer für ihre saure Arbeit hinreichend belohnt würden, weil der Staat den größten Vortheil davon habe, wenn seine Bürger gut unterrichtet wären.

Wirth. Da wurden also wohl Bücher von den jährlichen Interessen angeschafft?

Bote. Auch die nicht; vielleicht weil Grunfling glaubte, daß wenn Eltern ihre Kinder aufrichtig liebten, sie es auch gewiß an dem nicht würden fehlen lassen, was die wahre Wohlfahrt ihrer Kinder befördere, und daß sie also für Bücher selbst sorgen würden.

Wirth. So verstehe ich doch auch nicht, wozu Geld für die Schule verwendet wurde, wenn weder die Lehrer noch die Schulkinder etwas davon bekommen sollten.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

am 11. 1798.

## Schüringen.

### Dreißigstes Stück.

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensgeschichte.

Bot. Wirt.

Bot. Die Schulkinder in Boston, saßen allerdings von dem Gelde, das Franklin der Schule vermachte, bekommen; aber nicht allen sondern nur die fleißigen, diese sollten Medaillen erhalten.

Wirt. Medaillen? Das verstehe ich nicht was das für Dinge sind.

Bot. Besondere Münzen sind es, die deshalb geprägt wurden, und worauf stand, daß die Kinder sie ihres Fleißes wegen erhalten, damit sie ein beständiges Andenken hätten, und so oft, als sie sie betrachteten, sich auf's neue wieder zum Fleiß anmunterten.

Wirt. So! so! Das war auch gut.

**Bot.** Tausend Pfund Sterling vermachte er zur Unterstützung junger Handwerker und Künstler in seiner Vaterstadt Boston, welche sich als fleißige und geschickte Leute bewiesen würden. Von dieser Summe sollten sie nach Befinden der Umstände mehr oder weniger, jedoch nicht über hundert und nicht unter 15 Pfund Sterling, gegen jährliche Interessen und Bürgschaft, geliehen bekommen.

**Wirtb.** Auch wieder gut; denn nun wußte doch ein junger Anfänger, der nichts in Händen hatte, wo er bei seiner eigenen Einrichtung Geld bekommen konnte. Was sollte nun aber mit den Interessen gemacht werden?

**Bot.** Dafür hatte unser guter Fräulein sehr weislich gesorgt. Er hatte berechnet, daß diese tausend Pfund Sterling nach hundert Jahren ein Capital von hundert ein und dreißig tausend Pfund Sterling ausmachen würden. Von dieser großen Summe sollten hundert tausend Pfund Sterling auf öffentliche Anstalten, z. B. auf Festungen, Brücken, Wasserleitungen verbrochen, die übrigen ein und dreißig tausend Pfund Sterling aber sollten wieder zur Unterstützung solcher jungen Künstler und Handwerker ausgeliehen werden.

**Wirtb.**

**Birch.** Wisset den Mann, was der alles durchdacht hat; so viele sorgen kaum für den morgigen Tag, und der sorgt auf hundert Jahre voraus.

**Btc.** Nicht auf hundert sondern auf zwey hundert Jahre muß Er sagen, Herr Senator! Wenn Franklin hatte weiter berechnet, daß diese 33. tausend Pfund Sterling wieder nach hundert Jahren der Millionen und ein und sechsig tausend Pfund Sterling betragen würden. ... Von dieser Summe sollte Boston eine Million und ein und sechsig tausend Pfund zur nützlichen Verwendung bestimmen; die übrigen 32. Millionen Pfund aber sollten die verschiedenen Staaten behalten.

**Birch.** Das ist doch ein außerordentlich merkwürdiger Mann gewesen.

**Btc.** Sein Testament ist noch nicht zu Ende. Eine andere Summe von tausend Pfund Sterling vermachte er den Einwohnern der Stadt Philadelphia unter der Bedingung, daß von dem Capital, das nach die jährlichen Zinsen nach hundert Jahren zusammenkommen würden, der Schmelz, ein Fluß von Philadelphia, schiffbar gemacht, und eine Zeitung

von gutem Trinkwasser für diese Stadt bewerkstelligt werden sollte. Wirt h. Das ist aber fonderbar, erst nach hundert Jahren sollen die Leute gutes Trinkwasser bekommen? ich dachte gar nicht, daß es schon, wenn es bald das Wasser gefange hätte? Roth. Bedenk, Sie doch selbst einmal: Wenn Später! wo sollte denn der Mann das Wasser mit einemmal dazu herbeschaffen? Alle, die vorher gehört hat, so stehen laufend Pfunde wenn möglich die Interessen wieder zu Kapital las gemacht werden, nach hundert Jahren kommt dort ein rund dreißig tausend Pfund Sterling, und so ein großes Kapital wurde zur Beförderung so großer Werke erfordert. Vielleicht hatte man Grantham selbst bei seinem Leben nicht so viel im Vermögen, und hätte er wirklich so viel gehabt, und hätte sein ganzes Vermögen dazu verwenden wollen, so würde es ungenügend gegen seine Tochter und seinen Enkel gewesen sein. War es also nicht klug und menschlich freundlich von ihm gehandelt, daß er dafür sorgte, daß das, was jetzt nicht geschehen konnte, als Schiffbau, Abfuhr der Abfälle und Wasserleitungen sind, doch nach hundert Jahren durch seine weise Sorgfalt möglich war?

Wirt h.

1. 1841. 1842. Wenn kann doch bey Beurtheilung der Handlungen seiner Reichthümer gütlich verständig genug seyn. Da er von dieser Vermächtnisse zu erzählen anfangt, dachte ich: wie kann erst nach hundert Jahren noch etwas über und nun, da er mir den Ozean gestochen hat, sage ich mir, daß der Mann, ohne ungerechtfertigtes schmerzliches Erben zu werden, nicht klüger als besser handeln konnte, als er handelte. Nun so will ich mich doch noch immer mehr in das hineinsetzen, daß ich nicht unwillig in meinem Urtheile bin.

Bote. Man kann auch sehr leicht nicht vorsichtig genug davor seyn, wenn man nicht Liebes predigen will. Er hatte noch mehrere wohlthätige Vermächtnisse gemacht; ich will aber nur noch von einem, das Leben nicht groß war, aber von seiner Nützlichkeit, die er gegen einen Nebenbuhlerigen Mann trug, jenseit, etwas erzählen. Grapplingh von seinen Spitzgängern an einem Stof: was, Apfelbaumholz, auf dem ein goldener Knopf in Gestalt eines Hutes war. Diesen Stof vermachte er dem General Washington, dem Mann, der die Unabhängigkeit der vereinigten Staaten und in ruhigen Tagen so viel zum Wohle derselben be-  
 18

getraget hatte, als dem Zusagen wäre es ein  
Skorpion, er hätte ihn verbient.

Mitt. Er wäre also ein Mann, der den  
künftigen König zu werden:

Bart. Ja, so viel sollte es heißen: Da  
ich ihm eben von diesem vortheilhaften  
Mann etwas erzählt habe: so will ich ihm  
zum Schutze doch noch etwas von einer schönen  
großen Stadt erzählen, die in dieser Gegend  
erbauet, diesem Mann zu Ehren Washington  
genannt wird, und zugleich ein Beweis von  
dem Wohlstande dieses Staates ist. Der Staat  
hat so viel zu verdienen hat.

Die Stadt Washington wird auf einem Lande  
liegen, wo zwei Ströme zusammen fließen, er-  
baut, und besetzt die Gegend eines künig-  
lichen Bezirks. Es muß ein ziemlich ansehnliches  
Städtchen werden, denn es wird etwa  
eine deutsche Meile breit und anderthalb deut-  
sche Meilen lang. Die Gegend, wo es erbauet  
wird, ist gesund, weit frey von Schmutz, und  
ist verschiedener kleiner Erhöhungen wegen  
angenehm. Dabey fehlt es der Stadt aber nicht  
an Wasser zum Trinken, indem es innerhalb  
des Bezirkes der Stadt zwanzig Quellen befin-  
det, und überall Gelegenheit ist Brunnen zu  
graben.



graben. Auf der einen Seite bestimmt sie sich den besten Plätzen in Amerika. Tobak, Hanf, Mais, Weizen und andere Getreidearten sind die Früchte jener Gegend. Nicht weit von der Stadt sind beträchtliche Wälder und große Steinbrüche von Kalk, Marmor u. s. w. ausser diesen Schätzen findet man auch viele Steinhöhlen. Der schönen Lage und der vielen Güter wegen, die diese Gegend vermöge ihrer natürlichen Beschaffenheit hat, wählte sie der Präsident Washington für die neue Stadt. In der Mitte ist eine ansehnliche Höhe, auf welcher das Versammlungshaus der vereinigten Staaten erbauet werden soll, das den Namen Capitolum führen wird, und ein kleiner Fluß der gerade darunter vorbeifließt, wird die Tidber heißen. Ein Versammlungshaus wird deswegen erbauet, weil sich in dieser Stadt der Congreß der vereinigten Provinzen versammeln soll. Auf diesen Versammlungs-Pallast stoßen vier Straßen, eine von Morgen, die zweyte von Mittag, die dritte von Abend und die vierte von Mitternacht. Gerade vor dem Capitolum in der Straße von Abend wird ein prächtiges Haus erbauet, welches der jedesmalige Präsident bewohnen soll. Da, wo die beiden

den Ströme zusammenfließen, sind zwei große Plätze, darauf soll eine Kaufmannsbörse mit bedeckten Säulengängen und ein Zeughaus, errichtet, auch ein Schiffswerft und Vorrathshaus angelegt werden. Die vier Hauptstraßen werden von andern durchschnitten, und von diesen bekommt eine jede den Namen einer Provinz. Eine wird z. B. Pensylvanien, eine andere Neu jersey, eine dritte Newport, Straße und so weiter heißen. Auch die Marktplätze erhalten, so wie die Querstraßen, ihre Namen von einzelnen Provinzen. Diesen Marktplätze sind nicht bloß zum Handel bestimmt, sondern es sollen auch auf jedem Denkmal für verdiente Männer, die aus der Provinz sind, von welcher der Marktplatz seinen Namen führt, errichtet werden. Der Platz, worauf ein Bild von Washington, zu Pferde sitzend, hingestellt werden soll, ist schon bestimmt. Was mir vorzüglich bey den Straßen gefällt, ist, daß sie recht breit werden: jede Hauptstraße wird nämlich 260 und jede Nebenstraße 110 Fuß breit. Die Hälfte davon in der Mitte ist für Fuhrwerk, und an beyden Seiten kommen Reihen Bäume, welches der Weg für die Fußgänger wird. In der Hauptstraße wird jedes Haus 38 Fuß hoch.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

aus

## Thüringen.

Ein und Dreißigstes Stüd.

1798.

Fortsetzung von Benjamin Franklin's Lebensgeschichte.

Bote. Wirth.

**B**ote. Daß die Erbauung der Stadt Washington nicht etwa ein bloßes Plänchen, sondern daß es völliger Ernst damit ist, kann Er daraus abnehmen, daß bereits im Jahre 1792 achtthundert Steinhauer an den öffentlichen Gebäuden arbeiteten, und wenn wir 1800 schreiben, soll sie fix und fertig seyn. Was sagt Er zu der Stadt Herr Gewatter?

**W**irth. Das muß eine prächtige Stadt werden, wenn sie nur nicht zu groß würde; denn ich glaube, daß so große Städte für Leib und Seele nicht gesund sind; immer sterben ja verhältnißmäßig in großen Städten mehr Menschen als in kleinern, und aller Unfug nimmt immer in ihnen seinen Anfang.

August 1798.

H b

Bote.

**Bote.** Da hat er freylich recht; sehen aber möchte ich sie doch wann sie fertig ist, es muß die einzige Stadt in der Welt seyn.

**Wirth.** Da bekommt ja wohl Franklin auch sein Ehrenpläschen darinne.

**Bote.** Gehört habe ich noch nichts das von, ich sollte es aber selbst glauben; geschieht aber so wäre ich wohl begierig zu wissen, wo sie ihn hinstellen wollen; ob sie ihn auf den Marktplatz Massachusettsen weil er in dieser Provinz gebohren war, oder auf den Marktplatz Pensylvanien, oder ob sie auf allen Marktplätzen weil er sich um alle Provinzen verdient gemacht ein Ehrendenkmal errichten werden? Ich stelle mir aber immer vor, daß wenn sie ihm eines errichten, so errichten sie es ihm da wo es hingehört im Capitulum. Nun wir wollen die Zeit abwarten; denn so bald schreiben wir nicht 1800, und wenn da die Stadt fertig seyn soll, so wird ja auch wohl Franklins Denkmahl fertig seyn, wenn er eines bekommt. Undertest wir wollen wir von Franklin Abschied nehmen, und einen andern merkwürdigen Mann kennen lernen.

**Wirth.**

**Wirth.** Wie heißt denn der merkwürdige Mann von dem Er mir was erzählen will.

**Bote.** Wie er heißt? Er heißt. — doch ich will ihn nicht eher nennen, bis wir erst das Land haben kennen lernen, in welchem der Mann, seiner besondern Unternehmung wegen, merkwürdig geworden ist. Da es mit zu Amerika gehört und in der Nähe der vereinigten Amerikanischen Provinzen liegt, wo wir noch in Gedanken sind, so wollen wir in Gedanken das hln schiffen, und die Heringe sollen uns den Weg zeigen. Versch er sich aber Herr Senatster! mit einem rechten dicken Pelz, denn es ist ein entseßlich kaltes Land wo unsre Reise hinc geht.

**Wirth.** also den Heringen wollen wir nachschwimmen, hat er denn schon eine Reise mit diesem Fische gemacht, daß Er ihn zu Wegsweiser wählt?

**Bote.** Das wohl nicht, aber gehört habe ich davon. Vom Januar bis zum Ende des Aprils hält sich dieser Fisch an der Küste der vereinigten Staaten von Nordamerika auf, im May kommt er bey Newfoundland einer Insel weiter nach Norden zu an, dann schwimmt er durch die Nordsee nach den Schottländischen

Inseln, wo ihn die Europäer aufspürten, und ihn in großer Menge fangen. Bei Neufundland wollen wir ihn verlassen, und immer weiter nach Norden zu schiffen. Hier kommen wir endlich in eine Gegend wo ungeheure große Eisberge sind, und was wohl zu merken ist, nicht etwa auf dem festen Lande, sondern mitten in der See.

Wirth. Das heißt nemlich im Winter.

Bot. Im Winter und in Sommer.

Wirth. Friert mich doch schon wenn ich nur davon höre; und die stehen im Wasser Ranzern fest?

Bot. Nicht immer. Die meisten schwimmen wie Schiffe darinne herum, und sehen auch zuweilen wie ein Schiff mit Segeln aus; und wirklich sehen sie einem Schiffe so ähnlich, daß man in Grönland mehrmalen Anstalten gemacht hat, dem ankommenden Schiffe entgegen zu fahren und es im Hafen zu bringen. Andere hingegen sehen wie eine Kirche oder ein Schloß mit vielen stumpfen und spizigen Thürmen aus. Es soll aber auch Eisberge geben, die seit vielen Jahren so fest stehen, daß die Wallfischfänger ihre Schiffe daran fest machen, und ihre

Fäße

gäßen die mit Walfischspeck angefüllt sind, auf dem flachen Eise ausladen.

Wirt h. Hört man nicht Dinge.

Bot e. Dieses Eis sieht anders als das Eis bey uns aus. Es ist mehrentheils sehr hart, durchsichtig wie Glas, und einiges ist von bleichgrüner anders von himmelblauer Farbe. Auch giebt es Stücke, die grau und schwarz aussehen, und betrachtet man sie in der Nähe, so findet man Erde, Steine und Reifig darinne. Ja stellt er sich einmal vor Herr Gevatter! man will sogar Erde und Reif mit Vogeleiern auf einem solchem Berge angetroffen haben.

Wirt h. Wenn die Leute die dort gewesen sind nur auch recht gesehen haben haben, denn ich kann mir gar nicht vorstellen wie solche Eisberge entstehen sollen.

Bot e. Wie sie entstehen, das läßt sich freylich so ganz gewiß noch nicht sagen; am wahrscheinlichsten ist es aber wohl, daß sie auf den Bergen und in großen Klüften der Felsen entstehen. Man findet nemlich große Eisklumpen die weit über den Felsen herüber hängen, von unten auf schmelzen, abbrechen, und bey ihrem Herunterstürzen ein Krachen, das dem Donner gleicht, verursachen. Die Stücke, die  
nicht

nicht gleich ins Wasser fallen werden durch das hinzukommende Schneewasser immer größer und zugleich mit der von den Bergen abgespaltenen Erde, Steinen und Reifig vermengt. Daß aber die Nachrichten von diesen Eisbergen zuverlässig sind ergibt sich daraus, daß mehrere glaubwürdige Männer die sie gesehen und beschrieben, übereinstimmend in Ansehung ihrer Nachrichten sind.

Wirth. Das muß eine gefährliche Reise seyn, wo solche Eisberge herumswimmen, und da mag ich für meinen Theil nicht mit hing, denn wenn so ein Eislumpen an ein Schiff anfährt kann es nicht anders seyn, als es muß mit Maus und Mann zu Grunde gehen.

Bote. Davon soll man aber doch nicht, wenn nicht ein ganz dichter Nebel ist, ein Wortspiel haben, weil man, wenn man sie sieht, leicht ausweichen kann.

(Die Fortsetzung folgt.)

### Der Zufriedne.

Freunde! ein zufriedner Mann

Ist ein Solger auf Erden;

Durch des Schicksals Laune kann

Nie sein Muth erschüttert werden;

Wenn der reiche Thor sich quält,

Stets



Stets auf Gott und Vorsicht schmäkt,

Ist er still und hoffet.

Feiter tritt er auf die Glar,

Wenn der Tag aus Osten rückt,  
Und im Schmutze der Natur

Ehrt er den, der sie geschmückt;

Stark und unbelebt ergreift

Er sein Tagewert und pfeift

Frohe Melodien.

Jedes armen Bruders Noth

Strebt er müthig abzuwenden,

Theilt den letzten Bissen Brod,

Reicht den Krug mit beiden Händen,

Hilft verschwenken Hohn und Streit,

Froh, wenn sich der Nächste freut,

Trauernd wenn er trauert.

Welkt der Segen seiner Glut,

Schlägt der Hagel seine Neben,

Zwar er klagt; doch heute nur,

Morgen wird er sich erheben,

Wird empor sich Hoffnung schau'n,

Sich dem Weisen anvertraun,

Der die Blumen fleidet.

Beugen heiße Tage ihn,

Dennoch wird er nicht verzagen,

Weint

Wenn Bewußtseyn: sie entfliehn,  
Wird er lernen sie ertragen,  
Kühlung schöpfen aus dem Quell,  
Der auf Kieseln leucht und hell,  
Zwischen Blumen rieselt.

Lehrt der Abend mild zurück,  
Mit dem Rosenschmuck umwunden;  
Wie so heiter ist sein Blick,  
Auf die wohlgenügten Stunden!  
Friedlich winkt sein kleines Dach,  
Keine Sorge schleicht ihm nach,  
Edel seine Freuden.

Und ein süßer Zeitvertreib  
Eilt dem Frohen froh entgegen,  
Sein geliebtes treues Weib,  
Auf dem Arm des ersten Segen  
Ihrer frommen Eh, mit Lust  
Drückt er beide an die Brust,  
Ist so reich und glücklich;  
Freunde, wer zufrieden lebt,  
Kann auch selbst den Tod nicht hassen;  
Wo der Unzufriedne bebt,  
Bleibt er muthig und gelassen.  
Dankebar glüht sein Angesicht,  
Schauer trübt sein Ende nicht,  
Schlummert wird sein Scheiden.)

# Der Bote

a u s

## E h ü r i n g e n.

Zwey und Dreßzigstes Stück.

1 7 9 8.

Bote. Wirth.

**B**ote. Die Erbsen von denen ich Ihnen das letztmal erzählt habe Herr Bedatter! sind bey weitem nicht so gefährlich als eine andere Art Eis, das man in jener Gegend antrifft und das Treibeis heißt.

**Wirth.** Treibeis? auch davon habe ich in meinem Leben noch nichts gehört; was ist denn das für Eis?

**Bote.** Es sind große flache Stücke Eis die in der See herumschwimmen, und zwar nicht etwa wie ein Stück und da ein Stück; sondern man will Strofen von hundert Meilen in der Länge und zwanzig, dreßsig bis vierzig Meilen in der Breite angetroffen haben, wo ein Stück Treibeis an dem andern gewesen ist, so daß eine solche Eisfläche wie ein ungeheurer

August 1798.

31

groß

*H. Wille*

großes Geld ausbleibt. Wenn kein Wind geht der das Eis aneinander treibt, oder ein Strom der es von einander trennt, so folgt ein Stück so dicht an dem andern, daß man von einem auf das andere springen kann.

Wirth. Da springt wer springen mag, ich mag nicht springen.

Bote. Er denkt gewiß Er fänte unter? damit hat es gute Wege; denn die Eislücken sind so dick, daß ein Elephant ohne untergefallen darauf springen und herumspringen könnte. Auch Er einmal wie stark so ein Stück ist?

Wirth. Da muß es doch wohl wenigstens eine Elle dick seyn.

Bote. Bey weitem nicht genüg erdthen; fünf bis sechs Ellen dick, und ist manchen Besgender noch viel dicker; ist so ein Stück.

Wirth. Dann geht es freylich eher an, daß man darauf springen kann; da kann aber auch ein Schiff unmöglich in jener Gegend fortgerkommen?

Bote. Und gleichwohl gehen jährlich sehr viele Fischer dahin um Wallfische zu fangen. Freylich ist es eine sehr gefährliche Arbeit; denn das Treibeis, das davon, und es ist das, was herumgetrieben wird, scheint Stücken sehr

anerschließend zerstückt die Schiffe, und zwar ist das, was aus kleinen Stücken besteht jaß das gefährlichste, weil es am geschwindesten schwimmt. So gefährlich aber auch dieses ist, so müssen sich doch die Schiffer eben in dieses wagen, wenn sie nicht late noch Haase kommen wollen, weil sich der Walffisch, wenn er verwundet ist in das Treibeis retirirt.

Wirt h. In jeder kalten Gegend hält sich also der Walffisch auf?

W o t e. In so kalten Gegenden vorzüglich.

Wirt h. Mit dem Treibeise mag ich nun nichts zu thun haben; aber einen Walffisch möchte ich wohl sehen, was muß ein rechtcs Thier seyn?

W o t e. Das kann man sich leicht denken wenn man sich ein Thier vorstellt, das funfzig bis sechzig Fuß lang ist.

Wirt h. J! da ist es ja viel länger als unsere Kirche denn die hat nur vierzig Fuß.

W o t e. Und ehe man noch so häufig auf den Walffischfang gieng soll es sogar Städte gegeben haben, die hundert, ja hundert und zwanzig Fuh in der Länge gehabt haben.

Wirt h. Es ist was erstaunliches; daß Thier muß ein häßliches Köpfchen haben.

**Frage.** Ja so einen ziemlich großen Kopf; denn der Kopf macht beinahe die Hälfte des ganzen Thieres aus.

**Antwort.** Da muß der Wallfisch auch sehr große Zähne haben.

**Frage.** Da ist er nicht recht kühn, das Gebatter! Zähne hat der eigentliche Wallfisch gar nicht.

**Antwort.** Ja, womit arbeitet er denn seine Speise?

**Antwort.** In seiner Nahrung braucht er keine Zähne, weil er von ganz kleinen Thierchen lebt die wie ein weißer Schleim aussehen, Wallfischsack heißen, und die er mit einemmal in eine beschreiblich große Menge einschlurft. Statt der Zähne hat er aber etwas anders in seinem Munde, nämlich das Fischein oder die sogenannten Borden, die wie eine Gasse gestaltet sind. Von diesen Borden hat er in jedem Oberkinnbacken, der zehn Ellen lang ist, 350 Stücke. Die längsten die gut zum Plaggen sind, hängen in der Mitte, und die kleinsten vorne und hinten, und senken sich in drei Hakenbaken, der ein wenig ausgehöhlt ist, wie eine Schale. Nach der Gasse zu, wo sie denselben sind, sind diese Borden mit einem dicken, die

Wie viel Probenkuren ausführen, verstehen. Was  
dachte er wohl von diese Quelle für einen Nutzen  
haben?

Wirt h. Ja wer soll das wissen?

Baro. O! ja man weiß es; sie haben  
für den Baisfisch einen überaus großen Nutzen  
entdeckt, denn damit durch die harten Borsten  
die Zunge allzeit wund gerieben werde, und das  
Baisfischwasser, das er eingeschlurft, nicht wieder  
herausfliehe. Weil der Baisfisch bey Einföhlung  
seiner Nahrung sehr viel Wasser mit ein-  
schläckt, und er nicht alle verschlingen kann,  
weil die Röhre, die die Speise in den Magen  
führt sehr eng ist; so hat er im Rücken ein  
kleines Loch, durch die er das überflüssige Was-  
ser ausbläst. Das Wasser springt zu diesen  
Höhen empor, wie eine Fontaine heraus,  
und im May und Junius, wo oft viele Bais-  
fische zusammen sind, machts das ausgeblasene  
Wasser einen solchen besondern Anblick in der  
Gegend, und man glaube eine große Stadt mit  
rauchenden Schornsteinen zu sehen.

Wirt h. Bleibt denn der ungeheuren  
Lärm so viel?

Baro. Es muß ihnen doch so jämlich viel  
gefallen, als es ihnen gefällt.

sehen, da jährlich gegen zweitausend derselben  
blos in dieser Gegend gefangen werden.

Wirth. Zwey tausend Wallfische! Wie  
viel legt denn da einer jährlich Eier?

Wote. Er denkt sie hätten Eier, wie die  
Heeringe? nein, Herr Gewässer. Aber legen sie  
gar nicht; sondern bringen lebendige Jungen  
zur Welt und zwar eins höchstens zwey auf  
einmal, die die Mutter wie die Kuh ihr Kalb  
in der ersten Zeit mit Milch nährt.

Wirth. Und gleichwohl zieht es so viele  
Wallfische, und um sie zu fangen, fahren die Eu-  
ropäer in jene kalte Gegend?

Wote. Nicht blos der Wallfische, sondern  
auch noch anderer Fische und des Erbhundes  
wegen.

Wirth. Es leben also noch mehrere Arten  
von Thieren in dieser kalten Gegend?

Wote. Ich noch sehr viele; außer den  
Fischen und Gewässern noch sehr viele Enten,  
Gänse und andere Vögel. Besonders ist unter  
den Gänsen eine Art merkwürdig, die der Ei-  
servogel heißt. Nach seinem Felle, das ganz  
mit den feinsten Federn besetzt ist, und das der  
See wie ein Prisma empfängt, machen die  
Russenländer und Europäer die schönsten und  
wärms



bedeutensten Unterthier. Auch werden die Federn sehr geschätzt; die sich der Eidervogel ansetzt, um seinen Jungen ein weiches und warmes Nest zu machen, indem daraus die weichen Federbetten gemacht werden. Die Federn von diesem Vogel, und vorzüglich die fetten nennt man Eider, Dunen.

Wirth. Sollte man doch sonst meinen, als ob dem Vogel ein solcher dicker Pelz deswegen gegeben worden wäre, damit er in so kalten Gegenden leben könne.

Dorn. Das braucht Er nicht bloß für Meinung zu halten Herr Gevatter! sondern das ist ausgemachte Wahrheit; alle die Vögel die in so kalten Gegenden leben, die sind auch viel stärker mit Federn versehen, als Vögel von der Art in wärmern Gegenden; und man sieht aus dieserweisen Einrichtung sehr deutlich, daß der gütige Schöpfer wollte, daß sie in diesen Gegenden leben sollten, woher sie gehörig gegen die Kälte verfahren.

Wirth. Ist es doch wunderbar, Herr Gevatter! als ob die Gegend, ungeachtet alles Treibeises, zu gefallen aufstieg, denn wo so viele lebendige Thiere sind, da muß es doch auch noch nicht so schlimm seyn als man denkt, wenn man

von Eiebergen und Eiebreis hat. Was giebt denn außer dem Wallfisch noch für Fische in dieser Gegend?

W. e. Ach du lieber Himmel wer will die alle wissen; erstlich noch viele Arten von Wallfischen, als Grunfische, Holtfische, Nardenvor, die sich aber von jenem, den ich ihm beschrieben habe, dadurch unterscheiden, daß sie Zäpfe haben, und Fische z. B. Heringe fressen. Wieviel es Arten von diesen und andern Fischen wohl geben mag, kann man sich leicht vorstellen, wenn man bedenkt, daß jene große Fische die Heringe und andre Fische Sonnenweise verschlingen.

W. i. h. Sonnenweise? Das ist wohl ein bißchen zu viel gesagt Herr Erbauer! wo sollte denn die kleinen Fische alle herkommen, wenn das wäre?

W. e. Nein das ist gar nicht zu viel gesagt; Nur Er einmal, so fand man bei einem so großen Fische sechshundert lebendige Dorsche, wovon einer so groß wie ein ziemlicher Karpf ist, und viele Heringe und Ägel.

W. i. h. Das ist ja was erstaunliches.

W. e. (Als Fortsetzung folgt.)

Es ist das in der That ein sehr merkwürdiges

Phänomen, das man sich nicht erklären kann.

Es ist das in der That ein sehr merkwürdiges

# Der Bote

## E h ü r i n g e n.

Drey und Dreyßigstes Stuck.

Bote. **Witz.**

**B**ote. In was für einer Menge es Herings  
gehet kann Er leicht daraus abnehmen, daß  
in Norwegen in einer Strecke von  
einer Meile in einer Zeit von mehrern hundert  
kleinen Schiffen, mit einemmale, zehn tausend  
Korner gefangen wurden. Nun glaubt Er doch  
wohl, daß es Heringe und andere Fische in  
einer solchen Menge in jener Gegend geben  
kann, daß sie Sonnenweise verschlungen wer-  
den können?

**Witz.** Wenn es so ist, dann ist es frey-  
lich eine andere Sache.

**Bote.** Und nun sind es diese große See-  
thiere nicht einmal allein die von Fischen leben,  
sondern auch die Seevögel leben größtentheils  
davon.

August 1798.

R f

**Witz.**

Wirtb. Einen Seehund habe ich einmal in einer Apotheke gesehen. Es war ein todter der ausgestopft und oben an der Decke aufgehängt war. Er mochte wohl ein Paar Ellen lang sein und sah am Rumpfe weiß, und wie der Herr sagte dem er gehörte, auf dem Rücken schwarz aus. Der Kopf war beynah wie ein Mopskopf wo man auch keine Ohren sieht, nur daß das Maul ~~ganz~~ so breit aufgeworfen war, wie beim Mops, und um dieses hatte er einen Bart von Haaren, die wie Borsten ausfahen. Schwanz und Füße waren kurz. Die Vorderfüße waren vorwärts gebogen, und die Hinterfüße waren hinterwärts ausgestreckt. Nach meinen Gedanken, sieht so ein Seehund wie ein Maulwurf im Großen aus; fast glaube ich aber, daß eben der, den ich sah, eine Missethat war; denn die Hinterfüße sahen bloß wie keine Haut mit fünf Zehen aus.

Note. Beschreibt Er doch das Thier als ob er mit auf den Seehundsfange gewesen wäre. Es muß aber doch noch ein junger Seehund gewesen seyn, den Er gesehen hat. Denn die alten sind viel größer. Auch verändert sich mit den Jahren die Farbe ihres Fells. Im Wasser stehen die Vorderfüße des Seehunds, die

er zum rudern braucht, unterwärts; die Hinterrüste aber nach, so wie Er es auch gesehen hat, hinterwärts angestreckt, und zwischen den Füßen eine Damm, wie die Gänse eine an den Füßen haben, so daß sie diese Hinterrüste, die ihnen zum Steuerruder dienen, wie einen Segel ausbreiten können. Der Körper, den Er sah, war also keine Mißgeburt, sondern ein völlig regelmäßig gebildeter Geyhund.

**Wirt h.** Da möchte ich aber wohl wissen, wie das Thier mit seinen Schwimmfüßen auf dem Lande fortkommen will.

**Wirt h.** Ob damit kommt Errechtigat fort! Er hilft sich mit dem spitzen Klauen die er an den Vorderfüßen hat an das Land und auf das Eis, kriecht ziemlich geschwinde auf beiden Seiten aus, und kann, wenn er verfolgt wird, aber freywillig wieder in das Wasser tritt, mit seinen Hinterrüsten einen solchen Sprung thun, daß man ihn nicht leicht einholen kann.

**Wirt h.** Was machen denn die Geyhunde auf dem Eise?

**B.** Sie legen sich dahin und auf das Land damit sie die Sonne erwärme und um zu schlafen. Ihr Schlaf ist sehr fest, daß sie leicht übermanpelt werden können, und dabei schnarchen sie wie die Mäuse. **F i n** **Wirt h.**

AB: Nicht denn viel Stunden?

B: Ach unglaublich viel; Herdenweise her  
werfen sie auf den großen Glästeren zusammen  
und scharen sie so daß sie mit einemmal zu  
hundert todt geschmitten werden. Aber das  
fragt aber mag ich nicht mit fernemell die  
Thiere ein außerordentlich lebtes leben haben,  
und ist noch nicht so böse, wenn ihnen schon  
das Fell abgezogen wird. Diese Grausamkeit  
kann man endlich vermeiden werden, wenn  
die Menschen auch Mitleiden mit diesen un-  
schuldigen und so überaus nützlichen Thie-  
ren hätten, und sie nicht todt machen,  
ehe sie ihnen das Fell abziehen, weil sie aber glau-  
ben, denen der übrigen Erhaltung zu seyn  
was sie nur sind, wenn sie mit Vernunft die  
Natur schauen, so sehen sie damit ganz  
nach ihren Gefallen, und

AB: Da machen sie es ja fast so mit den Hun-  
den, wie es bei uns in der Gegend der Menschen  
mit den armen Gräben machen die von so  
großen Nutzen für die Gartengewächse. Und  
wenn sie die Entschärfen wegnehmen, dann  
ist die Spinnweben abzuheben und die andere  
Seite nur, als Gedenken nachschleppen, sonst

...

schicken lassen. Was macht man denn mit den Seehunden?

B. Es sieht Bälger für die der Seehund das ist, was für uns Brod und Fleisch, Holz und Leinwand und Glas, und noch mehrere Dinge zusammen genommen sind. Davon soll er bald mehr hören. Aber auch die Europäer machen sie todts des Specks wegen, weil er vor trefflichen Thran giebt, und der Felle wegen, die man gerbt und womit gewöhnlich die Reis seofferre beschlagen werden.

W. Da muß so ein Seehund doch wohl ziemlichen Speck auf dem Leibe haben?

B. Zwen Finger bis einer Handbreit dick ist er.

W. Wo nur aber alle Speringe herkommen, wenn auch die Seehunde, deren es in einer solchen Menge giebt, größtentheils davon leben, das möchte ich wohl wissen.

B. Das läßt sich wohl sagen; hat er niemals darauf Acht gehabt, was für eine Menge Eyen ein einziger Spering hat? Ich habe zwar noch nicht die Zeit gehabt, zu zählen, wie viel ihrer ein einziger haben mag, es giebt aber Naturs forscher, die dieses gethan und gefunden haben

und man kann sich vorstellen, wie viele

es sind.

sollen, daß mancher zehntausend Eyer bey sich haben soll.

**M.** So viel hätte ich nun nicht gedacht; aber es kann fast nicht anders seyn, wenn so viele und zum Theil so ungeheure Geschöpfe davon leben und auch noch für die Menschen so viele übrig bleiben sollen.

**B.** Man sieht aber auch daraus, wie vorzüglich diese Einrichtung in der Welt ist, daß diese Thiere, die andern zur Nahrung dienen sollen, sich in so unglaublicher Menge vermehren, und hingegen die Vermehrung derer, die von jenen leben, so gering ist. Wäre es umgekehrt, so hätten schon längst beyde Arten aufgehört zu seyn, und nach dieser Einrichtung dauern beyde fort. Ich könnte Ihnen nun noch Herr Gevatter! von vielen sehr merkwürdigen Creaturen jener Gegend etwas erzählen, unter andern von einem Fische mit sehr langen Hörnern, der der Einhornfisch heißt, weil man ihn gewöhnlich nur mit einem Horn noch findet, von einem Fische, der vorn am Rande eine lange Säge hat, und der Sägefisch heißt, vom Schwerdfische, und von noch andern Creaturen. Wie wäre es aber, wenn wir eine Zeitlang die See verlassen und uns ans Land

machen



machten. Bleiben wir länger auf der See, so verlassen die Bewohner des Landes ihre Sommerwohnungen und kriechen wieder unter die Erde; denn jetzt ist es auch Sommer bey ihnen wie bey uns, und wir treffen sie also jetzt noch über der Erde wohnend an.

W. Ist es doch als ob er von Schwalben spräche, von denen auch welche sich im Winter in die Erde verbergen sollen; sag er mir aber doch, wie heißen denn die Leute und das Land wo sie wohnen?

B. Hat er denn in seinem Leben noch nichts von Grönland und den Grönländern gehört?

W. Von Grönländern? o ja wohl! das sollen sehr kleine Menschen, ich glaube der größte fünf Fuß hoch, und das Land entsetzlich kalt seyn; ich möchte aber wohl wissen, wie es im dem Lande eigentlich aussieht?

B. Nun ich will ihm davon erzählen, so gut ich kann. Jetzt ist es, wie ich ihm schon gesagt habe, in Grönland Sommer; wenn er aber das Land sehen sollte, so würde er schwerlich glauben, daß es Sommer seyn könnte; sondern vielmehr der festen Meynung seyn, es wäre Winter. Denn vom Winter und Sommerfeld, Wiesen, Wäldern und Gemüsegärten

steht

steht er hier gar nichts, sondern das Land des  
steht aus hohen Bergen und unzugänglichen  
Klippen, die entweder beständig mit Schnee  
und Eis bedeckt sind, oder wenn dieses nicht  
ist, ganz kahl sind und in der Ferne dunkelbraun  
aussehen; und auch mitten im Sommer ist da  
her das Land an den meisten Orten beständig  
mit Schnee und Eis bedeckt. Wie hoch diese  
Berge sind, kann Er leicht daraus schließen, daß  
man sie über zwanzig Meilen weit in der Ferne  
sehen kann.

W. 1. b. Da kann ja keine Sage ge-  
schweige ein Mensch leben.

B. 1. c. Und gleichwohl leben da Menschen,  
und lieben ihr kaltes Vaterland so sehr, daß sie  
es mit keinem Lande auf der Erde vertauschen  
würden; auch die Thiere die hier leben, befin-  
den sich hier besser als in irgend einem andern  
Lande.

W. 1. b. Da kommt wohl viel mit auf die  
Einbildung und Gewohnheit an. Sag Er mir  
aber in aller Welt, wovon wollen denn Men-  
schen und Thiere leben, wenn hier gar nichts  
wächst?

(Die Fortsetzung folgt.)

Druckfehler im vorigen Stücke.

S. 252. Zeile 8 und 9 von unten l. Bar-  
den st. Norden.

# Der Vögel

## Thüringen.

### Wier und Dreßliges Erd.

798.  
Vögel. Wier.  
Vögel. Es wächst in Thieringen in Grönland,  
aber nur nicht viel; in den Thälern Moos, wovon  
es überhaupt in Grönland sehr viele Arten giebt,  
auch saures Moosgras; auf niedrigen Klippen  
und den bewohnten Inseln, wo die Vögel  
sich aufhalten und mit ihrem Urathe die Erde düngen,  
sieht man Kräuter, Heide, und Gesträuche,  
was aber freylich alles, weil das Land gar zu  
dürre und zu kalt ist, nicht groß wird. Selbst  
an den Orten wo die Erlen am höchsten wer-  
den, werden sie nur Mannshoch und sind ganz  
krumm gewachsen. Die größten und herrlich-  
sten Kräuter wachsen bey den Wohnungen der  
Grönländer, weil hier der Boden vom Blute  
und Fette der geschlachteten Thiere am Besten  
gedüngt ist; so groß aber wie bey uns werden  
sie doch nie.

Wille

Wirth. Was sind denn das für Kräuter?

Doe. Wilder Sauerampf, Spierke, Pfefferkraut, Wintergrün u. T. w.

Wirth. Und die essen die Grönländer?

Doe. Es sind sonderbare Leutchen: Sie unappetitlich sie in manchen andern Dingen sind, so eckel sind sie doch das zu essen was auf ihrem eigenen Walle wächst. Und was die gütige Vorsehung (wie z. B. das wohlthätige Pfefferkraut) so recht absichtlich in ihre Nähe hingepflanzt hat; denn die einzige Kraut ist die beste Arznei, so ein rechtes Universalmittel für alle Krankheiten jenes Landes, und rettete oft schon, manchem Europäer, der sich da aufhielt das Leben.

Wirth. Könnte man denn nicht den Grönländern den falschen Wahn benehmen?

Doe. Ach! das hat man schon gar oft versucht, aber wie machen es die Menschen, wenn sie einmal für oder gegen etwas eingenommen sind. Macht man es denn bey uns anders? Wie oft ist schon gesagt worden, der Coffee helfe zu weiter nichts als daß er leere Beutel mache; aber immer fort wird diese Bräthe geschlürft, und sollte man Rock und Hemd verkaufen um Coffee machen zu können.

Wirth.

**Wirt.** Den Coffee hätte er weglassen  
sollt' er'st. Schatter! Denn Er weiß ja, daß  
das meine Paar Pfennige auch dem Schürft  
dortdassel bringe.

**Bote.** Sieht Er'st Schatter! so geht  
schon der gute Eschsch so werden gemeinlich  
nicht befolgt.

**Wirt.** Und denn was die Schwäpse alle  
da in Ermland wachsen?

**Bote.** Ich weiß nicht; man sieht  
auch verschiedene Arten von Gesträuchen aus,  
wie schilfenartige, z. B. Heidelbeeren,  
soche Preiselbeeren, Sträucher u. d. g. Die  
Praelbeere wächst in großer Menge, sie sieht  
schwarz aus, hat einen sehr süßen Saft, und  
ist die Heilungsbere der Erbkinder.  
**Wirt.** Ich habe in meinem Leben noch  
keine Sträucher gegessen.

**Bote.** Ich auch nicht, denn sie wachsen  
hier zu Lande nicht.

**Wirt.** Was aber wächst. Seine Bäume  
wie als die krummen Erlen giebt, wo kriegen da  
die Erbkinder das Holz zum bauen her?

**Bote.** Das führt ihnen das Wasser zu.

**Wirt.** Wie? Schiffe beladen ihnen also  
Bauholz?









Man; doch davon will ich Ihnen ein wenig mit-  
 theilen, nur aus dem einzigen für die Ge-  
 ländesüberaus nothwendigen Absichten. Die  
 eine ist eine Nothart, die wie ein dicker Wald  
 über den ist, womit sie die Ringe ihrer Ab-  
 wechungen stopfen, damit sie sich Wärme zu  
 wahren können, und worin sie Sachen wie das  
 so wie wir in altes Papier. Eine andere Art  
 besteht aus den Felsen, die oft eine Spann-  
 läng sind, und die sie in Hundst und Wägen  
 in den Kämpen tragen. Es ist noch auch in dem Lande  
 alles ganz anders als bey uns; da ich aber  
 doch einmal im Fragen bin, wie sieht es denn  
 mit Eisen, Silber und Gold aus, findet man  
 denn davon auch in Grönland? Die  
 Eisen soll es dort geben, wie ich  
 selber häufige alle Metalle sonst überall find  
 der; das Gold und Silber ist aber zur Zeit  
 noch nichts bekannt; auch brauchen sie Beide  
 nicht, da sie ohne Geld, alles was sie zu ihrem  
 Lebensunterhalt bedürfen, sich leicht selbst durch  
 Fleiß verschaffen können. Von einem sehr merkwür-  
 dign Stein aber muß ich Ihnen etwas sag-  
 en, der hier gefunden wird, und wohl wichtig  
 für die Grönländer ist; dieser ist der sogenannte

des Kupfers. Es sieht grüneschwarz aus, sieht sich weich und feig wie Blei an, und läßt sich leichter wie Gold bearbeiten. Die Schmiedler verfertigen daraus ihre Kessel und Säulen. Die sie in großen Werken halten, und wo man ihnen sonst nichts geben muß, wenn sie einen Kessel verfertigt sollen. Damit sie nicht die Dornen gekocht werden, sehr gut, von Eisen schmiedet und gefärdet als die Eisen, die in diesen neuen Kessel zubereitet werden. In werden sehr die Kessel an vornehmte Leute nach Dänemark geschickt und sehr hoch gehalten. Die Gefäße, die aus diesem Eisen verfertigt werden, halten noch die besondere Güte, daß sie wie die Messerschneidwerke, weil sie von einerlei Eisen sind, im Feuer immer fester werden.

Der Herr. Die gesagt Herr Herr: was Sie mir von diesen Landen erzählt, ist mir alles neu, von so einem Lande habe ich in meinem Leben noch nichts gehört, und ich würde immer neugieriger noch mehr von diesen merkwürdigen Landen zu hören und zu erfahren: gemäß sind da die Landthiere auch eben so merkwürdiger als andere Dinge.

Die Geschichte folgt.

# Der Bote

aus

## E h ü r i n g e n.

---

Fünf und Dreßzigstes Stüd.

---

1798.

Bote. Wirth.

**B**ote. Was besonders haben in Grönland die Thiere, die in unsern Gegenden angetroffen werden: und noch merkwürdiger sind andere, die es bey uns gar nicht giebt. So sind z. B. die Hasen weiß ziemlich groß, und zwischen Fell und Fleisch mit etwas Fett versehen, das sie vorder allzugroßen Kälte schützt.

Wirth. J! das ist ja ein niedliches Brätchen?

Bote. War Er dort Herr Gevatter? so könnte Er sich ja mit Hasenbraten essen, denn die Grönländer machen sich nichts daraus; sondern loben sich einen Seehund oder ein Rennthier.

Wirth. Rennthier? ist das nicht so ein Thier wie ein Hirsch?

September 1798.

M m

Bote.

**Bot.** Richtig; es ist der Hirsch in kalten Ländern, und macht bey manchen Völkern, wie bey den Lapländern, -denen sie Fleisch, Milch, Käse und Kleidung geben und wie Pferde ihre Schlitten ziehen, ihren ganzen Reichtum aus.

**Wirth.** Es läßt sich also zahm machen?

**Bot.** Sehr zahm; aber die Grönländer geben sich nicht damit ab; sondern gehen lieber auf die Jagd darnach, und haben diese thierliche Thierart, seitdem sie Pulver und Blei haben, sehr dünne gemacht.

**Wirth.** Ist denn so ein Rennthier so groß wie unsre Hirsche?

**Bot.** Nein so groß ist es nicht; sondern die größten sind wie ein zweyjähriges Kind, und auch ihre Geweihe sind von der Hirsche ihren Darinne verschieden, daß es glatt, grau und oben eine Hand breit ist. Aber noch etwas überaus merkwürdiges muß ich Ihn von diesem Thiere erzählen. Es lebt nemlich vorzüglich von einer Art Moos, die Rennthiermoos heißt, und die es oft unter dem Schnee hervorscharren muß. Hätte nun dieses gute Thier, eine weiche Haut an der Stirne, an der Nase und an den Füßen, wie sie an jenen Theilen

so viele Thiere haben, so könnte es nicht leicht sein Futter suchen, ohne sich zu verwunden und Blut zu vergießen. Damit aber dieses nicht geschehe, ist die Haut sehr hart, dach und liegt fest an dem Körper an, damit es ohne Schmerz zu leiden, sein Futter unter dem scharfen Eise hervorholen kann.

Wirt h. Wie kommts aber nur Herr Gesatter, daß alle die Geschöpfe jenes Landes so etwas besonderes merkwürdiges haben, wobei man immer an solche Einrichtungen in der Natur erinnert wird?

B o t e. Lieber Herr Gesatter! daß kommt also daher daß wir gegen einheimische Dinge gleichgültig sind, weil wir sie von Jugend auf gesehen, und täglich vor Augen haben, und auch daher mit daß wir in unserer Jugend nicht auf ihr Merkwürdiges aufmerksam gemacht worden sind. Haben wir denn nicht eben so viel merkwürdiges an den überaus künstlichen Nesten der Spinnen, den Zellen der Bienen, dem Bau der Hamster, den Pferden, den Kühen, den Schafen und an vielen andern Dingen? Aber wie machen wir es mit diesen Thieren? wir treten die Spinne tod und machen ihr Nest weg ohne uns um das Thier mit seinen acht Augen,

W i r t h

und.

und um sein künstliches Gewerbe zu beschäffern. Bei den Bienen ist es uns vorzüglich um den Honig, aber nicht um ihre funktionellen Zwecke zu thun; und den Hamster bringen wir als Felder dieb und unsern Feind zu kriegen und seine Vorrathskammern rein auszuplündern ohne alle Barmherzigkeit um das Leben; ohne auf seine Backentaschen aufmerksam zu seyn, und ohne zu überlegen, ob dieses Thier, bei allem Schaden, den es anrichtet, für einen lehmigten Boden nicht von großem Nutzen ist, weil vermög der Höhlungen die es darinne macht, das Wasser besser in die Erde eindringen kann. Und nun bedenke Er einmal Here Gebatter; was Pferde, Kühe, Schafe u. s. w. für merkwürdige und nützliche Thiere für uns sind.

Wirtb. Fast glaube ich selbst daß Er recht hat; und daß, wenn man den Grönländern von den Thieren bei uns eine solche Beschreibung macht, wie sie uns von den Thieren bei ihnen gemacht wird, sie eben so sehr, wie wir das über erkennen. Was giebt es denn außer den Hasen und Rennthieren noch mehr für vierfüßige Thiere in Grönland?

Bote. Füchse, Hunde, weiße Bären.

Wirtb. Steulich habe ich einen weißen Bär

Bar gesehen; es ließ ihn ein Mann weß noch vielen andern Thieren für Geld sehen. Er hatte einen langen schmalen Kopf, fast wie Meerges Hundes, und lange weiche weiße Haare, die sich wie Wolle anfühlten sollten. Er machte wohl drei Ellen lang seyn; und machte beständig eine ängstliche Bewegung mit dem Kopfe. Viel Ephs saßen nicht mit ihm zu machen zu seyn, denn der Kasten, worinne er war, war sehr gut verwahrt, und auch die, die näher dabey stunden, wagten es nicht ihn anzugreifen.

**Bote.** Da haben Sie auch sehr wohl gethan; denn es ist einentsieglich grimmiges Thier. Es geht ungleich größern Thieren als es selbst ist zu Leibe, todtet sich gegen Menschen, ja greift sie zuerst an und bringt manchen um das Leben. Das ist aber aller Wahrscheinlichkeit nach noch ein junger weißer Bar gewesen, den Er gesehen hat, denn ein alter hat oft 4 bis 6 Ellen, und die ängstliche Bewegung des Kopfes rührte vielleicht daher daß er nicht in seiner Heimath und eingesperrt war.

**Birch.** Wenn er so grimmig ist, davor lobnt es sich auch der Mühe, daß er mit Schöpfenkenlen gefüttert wird; denn diese wurden ihm wirklich gegeben.

**Bote.**

**V o t e.** Ja er frist nichts als Fleisch von todtten Seehunden und Wallfischen, Vogel-Eier, und todtte Menschen die er ausgräbt.

**W i r t h.** Wenn er Menschen ausgeht, da haben ja wohl die Grönländer ihre liebe Noth mit ihm.

**V o t e.** Das läßt sich leicht denken. Im Winter geht es noch an, denn da vergräbt er sich in einem Loche zwischen dem Felsen oder in Schnee; wenn aber die Sonne wieder hervorkommt, macht er sich aus seinem Loche wieder heraus, sucht die Häuser der Grönländer auf, und wo er Fleisch von Seehunden nicht, reißt er ein und raubt.

(Die Fortsetzung folgt.)

In der Leipziger Jubilate Messe 1798. sind bey Stegfried Sebrecht Crufius in Leipzig folgende zu empfehlende Bücher herausgekommen.

Adams, Georg, Vorlesungen über die Experimental-Physik, a. d. Engl. mit Anmerkungen von J. G. Geißler, 1ster Theil, mit Kupfergr. 8., 2 Rthlr. 8 Gr.

Aufmunterungen. Ein Buch für bildungsbeffissene Jünglinge, 8. 16 Gr.

Beyers, J. G. R., Museum für Prediger, 1ten Bandes 1stes Stück, gr. 8. 18 Gr.

Dang



Danz, J. F. I., Abhandlung über den methodischen Unterricht in der Geschichte. 8. 8 Gr.  
 Dreves, G., Resultate der philosophirenden Vernunft über die Natur der Gerechtigkeit u. s. w. 2ter Theil, 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

Geißler, J. G., der Uhrmacher, oder Lehrbegriff der Uhrmacherkunst, 9ter Theil, mit Kupfern, gr. 4. 1 Rthlr. 8 Gr.

Handbuch exegetisches, des Neuen Testaments, 11tes & 8 Gr. 12tes Stück, gr. 8. 6 Gr.

Desselden 3tes und 4tes Stück, dritte verbesserte und vermehrte Ausgabe, gr. 8. 2tes 4 Gr. 3tes 12 gr. 4tes 18 gr.

Hoffmanns, J. C., praktische Anweisung auf eine leichte und wohlfeile Art gute Elektrisirmaschinen zu bauen, mit Kupf., 8. 8 Gr.

Jenchens, A. C., kurz praktische Predigten, 2 Bände, gr. 8. 2 Rthlr.

Kritik der christlichen Offenbarung, oder einzelmöglicher Standpunkt die Offenbarung zu beurtheilen, gr. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

Planck, D. G. J., Geschichte der Entstehung, der Veränderungen und Bildung unsers protestantischen Lehrbegriffs, 5ten Theils 1ste Abtheil. gr. 8. 1 Rthlr. 8 Gr.

Dessen 3ten Theils 2te Abtheilung. Neue verbesserte Auflage. 1 Rthlr. 10 Gr.

Predigtentwürfe, — psychologische, ein Versuch von J. F. W. L. 4ter Heft, gr. 8.

Ramanns, J. C. lateinisch. Erklärung der Leidensgeschichte, 8. 1 Rthlr.

Regius, A. J., Versuch einer Anstellung des Mineralreichs, ein Handbuch zum Gebrauch des

- ben Vorlesungen, a. d. Schwed. übersetzt,  
gr. 8. 1 Rthlr 4 Gr.
- Senfarts, M. J. L., Uebersetzung und Erklä-  
rung der Episteln und Evangelien. Erster  
praktischer Anhang, gr. 8. 1 Rthlr.
- Thienemanns, Th. G., Bestimmung des Stand-  
orts, von welchem alle Versuche die wunders-  
geschichten des N. T. zu erklären zu betrach-  
ten sind. 8. 6 Gr.
- Waters, J. G., kleinere hebräische Sprachleh-  
re, ein Auszug aus dem größern Werke, gr. 8.  
12 Gr.
- Witt's, J. G., einige Materien zur homiletis-  
schen Bearbeitung der neuen Perikopen, 1ster  
Jahrgang der evangelischen Texte, 1stes und  
2tes Quartal, gr. 8. 12 Gr.
- Dessen kurze Betrachtungen auf alle Sonn- und  
Festtage nach Anleitung der neuen Perikopen,  
1ster Jahrgang der evangelischen Perikopen,  
1stes und 2tes Quartal, gr. 8. 12 Gr.
- Zieglers, D. C. L., Versuch einer pragmatischen  
Geschichte der kirchlichen Verfassungsfor-  
men in den ersten 6 Jahrhunderten der Kir-  
che, gr. 8. 1 Rthlr.
- Gutmann, ou l'ami des enfans, trad. de al-  
lemand de Mr. Charles Traugott Thieme,  
Ire Partie. 8. 1 Rthlr.

Druckfehler im vorigen Stücke.

S. 271. Zeile 10 von unten 1. Eilen soll  
es dort geben, so wie sich dieses wohlthätigste  
aller Moralle überhaupt fast überall findet.

# Der Bote

aus

## Thüringen.

---

Sechs und Dreßzigstes Stück.

---

1798.

Bote. Wirth.

**W**irth. Das ist ja eine schreckliche Plage, die die armen Grönländer mit den Eisbären haben, und da möchte man wohl fragen warum so ein Thier da wäre.?

Bote. Ich stelle mir vor, um der übermäßigen Vermehrung anderer Thiere z. B. der Seehunde-Einhalt zu thun, so lange dieß noch nicht von Menschen geschieht. Denn diese schaffen mit der Zeit dergleichen Raubthiere auf die Seite, so wie man seit hundert Jahren die Wölfe aus England verbannt hat.

Wirth. Wie weislich doch immer alles in der Welt eingerichtet ist! Jagen denn die Hunde nicht die weißen Bären fort?

Bote. Sie treiben sie zwar in die Enge; übrigens aber läßt sich mit den grönländischen

September 1798.

N n

Hun:

Hunden nicht so viel anfangen, weil sie viel dümmer als die Hunde bey uns sind.

Wirth. Wie geht denn das zu?

Bot. Wahrscheinlich kommt es von dem kalten Lande her. Denn Kälte und Wärme haben auch bey den Thieren gar einen großen Einfluß auf ihre Seelenfähigkeiten. So sollen z. B. die Ochsen in Afrika geschenter seyn wie bey uns, und zum Bewachen der Heerde wie bey uns die Hunde gebraucht werden können.

Wirth. Da kann man sich wohl in Grönland nicht viel aus den Hunden machen?

Bot. O! man schätzt sie sehr. Die Grönländer brauchen sie wie die Pferde. Sie spannen ihrer vier bis 10 vor einen Schlitten, setzen sich darauf und besuchen einander; so wie die Leute bey uns in Kutschen zu einander fahren. Auch brauchen sie die Hunde zum Nachshausfahren der erlegten Seehunde. Viele schlachten auch welche und essen sie, und machen aus dem Felle Bettdecken und Säume an ihre Kleider.

Wirth. Wie doch der Mensch alles zu benutzen weiß. Da machen die Grönländer gewiß auch Jagd auf die Füchse, um ihren Pelz zu kriegen.

Bot.

**Botz.** Das läßt sich leicht denken, zumal da ein Pelz von grönländischem Fuchs hier zu Lande eine große Kostbarkeit ist. Diese Füchse sehen nemlich nicht wie die bey uns roth, sondern grau, weiß oder blau aus.

**Wirth.** So ein blaues Pelzwerk habe ich doch in meinem Leben noch nicht gesehen.

**Botz.** Ich auch nicht weil es eine Seltenheit ist.

**Wirth.** Ist denn der Fuchs in Grönland etwa auch so dumm wie der Hund, oder so listig wie er immer gemacht wird?

**Botz.** Viel habe ich von seiner List nicht gehört; bis auf eins, daß er im Fischfangen der Lehrmeister der Grönländer seyn soll!

**Wirth.** Wie das?

**Botz.** Wenn er Appetit hat Fische zu verschren, so nimmt er seine Pfoten und plätschert damit im Wasser. So wie dieses geschieht, kommen die Fische und wollen sehen was vorgehet; hier ergreift er sie bey'm Kopfe und verzehret sie. Wenn daher die Grönländer Fische fangen wollen, so machen sie eine ähnliche Bewegung im Wasser und der Fang glückt ihnen.

**N u n**

**Wirth.**

**Wirth.** Das ist klug genug, und da wird er gewiß auch die Hühner schon begreifen können wissen.

**Gote.** Das kann er nicht begreifen, wenn er unsre Haushühner meint, denn die giebt's in Grönland nicht.

**Wirth.** Er lebt also blos von Fischen?

**Gote.** Das nicht; sondern er lebt von mehreren Seethieren und auch von Vögeln und ihren Eiern. Denn es giebt in Grönland, Schnepfen, viele sogenannte Kypen oder Schneehühner, Raben und noch andere Arten von kleinen Vögeln; Vögel ohngefähr wie Sperlinge, Hänflinge und Bachstelzen. Das Schneehuhn ist eine Art großer Rebhühner, und einer der einfältigsten Vögel, die es nur geben kann. Es läßt sich daher sehr leicht in Schlingen fangen, und anstatt, wenn es Menschen sieht, sich zu verbergen, reckt es vielmehr den Hals in die Höhe und fängt an zu kurren. Zieht man nach ihm so bleibt es sitzen; und jagt man es mit einem Stein auf, so fliegt es zwar fort, läßt sich aber bald, nicht weit von dem Orte, wo es aufgekögen ist, wieder nieder, und gafft seinen Feind an. Da das Schneehuhn ein Leckerbissen der Raubvögel und so einfältig ist; so wür-  
de

de es gewiß schon lange keines mehr geben, wenn ihm der Schöpfer nicht etwas verliehen hätte, wodurch es seinen Feinden unsichtbar würde.

Wirth. Ist was in aller Welt ist das, was es unsichtbar macht?

Vote. Das ist sein Gefieder. Im Sommer hat es nämlich graue Federn, die wie der Felsen aussehen auf dem es sich aufhält, und im Winter weiße wie Schnee.

Wirth. Da hätte sich unser einer dem Kopf zerbrechen können, wenn er hätte ein Mittel vorschlagen sollen, wie so ein einfältiger Vogel den Verfolgungen seiner Feinde entgehen könnte, und hätte doch nichts ausfindig gemacht. Es kommt mir mit dem Seehuhn wie mit den Erbsen vor, denen ich vorzüglich deswegen gut bin, weil sie die Erdschnecken wegschnappen. Dem armen Thiere wird auch so viel nachgestellt, und hat außer seinem Hüpfen und einem Wasser das es beim Verfolgen im Hüpfen aus dem Hinterleibe von sich spritzt nichts, wodurch es seinen Feinden entgehen kann. Daß der Erbsch Wasser von sich spritzt wenn er verfolgt wird, das habe ich selbst gesehen. Ich hatte nämlich einen Hund der eig-

nen

nen Frosch verfolgte, und sahe daß er im Wassers folgen verschiedentlichmal mit dem Kopfe schüttelte. Was muß denn das vorstellen, dachte ich? gab Achtung, und wurde gewahr, daß der Frosch Wasser von sich spritzte, und so oft dieses geschah, der Hund mit dem Kopfe schüttelte, und nun der Frosch wieder ein Stück weiter fortspringen konnte.

**Botr.** Das ist eben so merkwürdig. Vom Schneehuhn muß ich Ihm nur noch sagen Herr Gevatter! daß er an den Beinen dicke Ballen hat, die mit kleinen Federn wie mit Wolle bewachsen und überhaupt so eingerichtet sind, daß es im Nothfall so gut wie das Wasserhuhn schwimmen kann. Da ich ihm gesagt, das es auch in Grönland Raben giebt, so muß ich Ihm doch auch noch etwas von diesen erzählen. Sie sind nemlich ein gutes Theil größer als die Raben bey uns, und halten sich in großer Menge bey den Häusern der Grönländer auf, denen sie ihre Seehande verzehren helfen. Oft werden die armen Thiere vom Hunger so geplagt, daß sie, um ihn einigermaßen zu befriedigen, die ledernen Boote der Grönländer zerhacken. Da sie auch von Muscheln und Seesinsekten leben, so nehmen sie die Muscheln,

um



um das Thier das darinne ist zu kriegen, hoch mit sich in die Luft, und lassen sie auf einen Felsen fallen, damit sie zerbrechen. Nun dünkte ich Herr Gebatter hätte ich Ihn von Gewächsen, Fischen Vögeln und andern Geschöpfen in Grönland genug erzählt; und es wäre Zeit daß wir nun auch die Herren Grönländer selbst näher kennen lernten. Stugen würde Er freulich, wenn Er welche sehen sollte, wie die Europäer die zum erstenmal Grönländer sahen, kugelten; denn sie hielten sie nicht für Menschen sondern für Seehunde.

Wirth. J! ist es denn möglich? haben sie denn nicht auch 2 Hände und 2 Füße und mitten im Gesichte eine Nase wie andere Menschen?

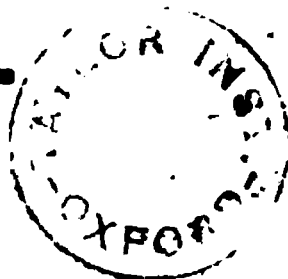
Bot. Sie stecken vom Kopfe bis unter die Fußsohlen in Seehundsfellen. Ich will Ihn einmal so einen grönländischen Anzug beschreiben. Die Kleider, die wie gesagt gemeiniglich aus Seehundsfellen bestehen, sind wie eine Mönchs Kutte auf beyden Seiten zugeneht, so daß zuerst die Arme hineingesteckt und sodann der Rock wie ein Hemd über den Kopf herabgezogen werden muß; und hinten sind sie mit einer Kappe versehen, die bey kalter und nasser Wits

terug über den Kopf gezogen wird. Nase, Strümpfe, Schuhe, alles besteht aus Strehnsfellen und zwar ist größtenteils die rauhe Seite herausgekehrt.

(Die Fortsetzung folgt.)

### Ein Mittel die Obstbäume von Raupen zu reinigen.

Ein Oekonom, dessen Obstbäume immer viel vom Raupenfraße litten, umwandte den Stamm jedes Baums, ohngefähr eine Elle unter den Aesten, mit einem 3 Zoll breiten Kranze von Schaafswolle, und versichert, die Raupen hätten sich alle Abende vom Stamme herab nach dieser Wolle gezogen, so daß er sie leicht hätte abstreichen und tödten können; ferner hätten die Schmetterlinge neben die Wolle ihre Eier gelegt, die auf diese Art auch leicht konnten zerdrückt werden. Da die Schaafswolle nicht theuer ist: so kann der Versuch damit leicht gemacht werden.



# Der Bote

aus

## Thüringen.

---

Sieben und Dreßzigstes Stück.

---

1798.

Bote.™ Wirtsh.

**W**irtsh. Erzähl. Es war doch heute Herr  
Gevatter! wie sich die grönländischen Damen  
kleiden.

Bote. Fast eben so wie die Männer;  
denn ihre Röcke haben im ganzen genommen  
den nämlichen Zuschnitt, nur daß sie unten  
nicht gerade sind, sondern vorne und hinten  
ein Zipfel bis auf die Knie herunterhängt, der  
gleichsam eine doppelte Schürze ausmacht.  
Auch sind die Kleider da, wo die Achseln sind,  
und auch die Kappen höher. Uebrigens haben  
die Weiber so gut wie die Männer kurze weite  
Beinkleider an.

Wirtsh. Wenn sie so in Fellen bis über  
die Ohren stecken, dann kann man sie freylich  
wohl für Eschunds ansehen.

September 1797.

D o

Bote.

*L. Wille*

**Bote.** Appetitlich darf Er sich aber die Alltagskleider der Grönländer ja nicht vorstell-  
len; denn sie triefen vom Fett; und es wimm-  
elt auch von Thierchen darinne, die man  
nicht gern auf den Köpfen der Kinder sieht,  
und sehr oft bey Bettlern antrifft. Sie wiß-  
sen sie zwar sehr leicht zu fangen, werfen sie  
aber nicht weg sondern beißen sie todt.

**Wirth.** Erzähl er ja nicht weiter Herr  
Gevatter! es wird mir ganz übel.

**Bote.** Gut so will ich Ihm sogleich et-  
was anders erzählen. Daß die Grönländer  
klein von Statur sind, weiß Er schon; nicht  
wahr?

**Wirth.** Ja soviel ich gehört habe, soll  
der größte nicht mehr als fünf Schuh haben.

**Bote.** Richtig. Weiß er aber auch wie  
sie aussehen?

**Wirth.** Davon habe ich noch nichts ge-  
hört.

**Bote.** Nun so will ich Ihm einen Gröns-  
länder beschreiben. Diese kleinen Menschen  
haben ein breites glattes Gesicht mit recht aus-  
gestopften Backen, matte Augen und eine klei-  
ne sehr wenig erhabene Nase. Im Gesichte se-  
hen sie braun, der ganze übrige Leib aber steht  
dunkel.

dunkelgrau aus. Kopf und Leib sind groß; Hände und Füße aber klein. Der Kopf ist mit langen starken pechschwarzen Haaren besetzt; die die Weibspersonen oben auf dem Kopfe zusammenbinden, die Männer aber schneiden sie kurz ab. Ihr Schweiß riecht wie Thran, und ihre Hände fühlen sich wie Speck an. Da sie überhaupt viel Fleisch und Fett auf dem Leibe haben, so können sie viel Kälte ausstehen; ja sie haben eine so heiße Ausdünstung, daß wenn sie in ihren Wohnungen, wie gewöhnlich, bloß in ihren Heintleibern sitzen, ein Europäer wenn er neben ihn sitzt, wie ein Braten schwitzt.

**Witz.** Das sind ja sonderbare Menschen! Erzähl Er doch weiter von ihnen.

**Nota.** Lebhaft wie ein Franzose, der immer pfeift und singt und tanzt, sind sie nicht; aber aufgeräumt, und dabey ziemlich sorglos. Nach ihren Gedanken sind sie allein Menschen, und wenn sie daher einen Menschen der sich ordentlich auführt eine Lobeserhebung machen wollen, so sagen sie: er ist beynähe so stittsam wie wir; oder er fängt an ein Mensch, das ist, ein Gredländer zu werden. Gefallen lassen sie sich sehr viel, geht es aber zu weit, dann trennen sie sich vor Wuth nicht, und wagen alles.

Was sie vorzüglich stolz macht, ist ihre annähernd ähnliche Geschicklichkeit die sie besessenen Greihunde zu fangen.

Wir th. Wie fangen sie denn diese Thiere?

B etc. Das thun sie auf verschiedene Arten; und haben dazu ihre besondern Pfeile und Lanzen. Von diesen will ich Ihm aber keine bestimmte Beschreibung machen, weil ich nicht verständlich genug seyn möchte; aber von einem Boote das sie dabey brauchen, und Kajall nennen muß ich doch versuchen eine Beschreibung zu machen. Stell Er sich ein Boot vor, das wie ein Weberschüß ausseht, also vorne und hinten spitzig, und über und über mit Greihundsfellen überzogen ist. Dieß Ding hat in der Mitte ein Loch, in das der Grönländer mit den Füßen bis an die Hüfte hineinfringt, und ist er darinne so schnürt er sich nun so fest zu, daß kein Tropfen Wasser in das Boot kommen kann. Mit den Händen hält er ein Ruder, mit welchem er zu beyden Seiten tastmäßig in das Wasser schlägt, und schwimmt nun wie eine Ente auf dem Wasser. Kommen große Wellen so schwimmt er darüber weg, schlägt sie über ihn weg, so macht er sich nichts daraus, und werfen sie ihn um, so wach er sich unter dem Wasser

fer mit dem Ruder einen Schwung zu geben,  
 daß er wieder auf die Fläche kommt. Sobald  
 er sich in sein Boot fest eingeschnürt hat, steckt  
 er seine Pfeile in die gehörige Bereitschaft; und  
 nun geht er dem Seehund zu Leibe. So wie  
 er nämlich einen sieht, sucht er ihm unmerklich  
 so nahe als möglich ist zu kommen; und ist er  
 ihm nahe genug, so wirft er einen Pfeil auf  
 ihn, der mit einem langen Riemen und mit ei-  
 ner großen Blase von einem aufgeblasenen Sees-  
 hundsblauch versehen ist. Ist der Seehund  
 getroffen, so macht er sich unter das Wasser  
 und zieht den Riemen mit hinunter; die Blase  
 aber bleibt oben und zeigt die Gegend an wo der  
 Seehund ist; es müßte denn seyn daß ein sehr  
 großer Seehund getroffen worden wäre, so  
 nimmt er sie auch mit in das Wasser, da sie  
 ihn aber sehr ermattet, so kommt er nach einer  
 Viertelstunde wieder hervor um Athem zu ho-  
 len, was auch die thun, die die Blase nicht mit-  
 hinuntergezogen haben. So oft er nun zum  
 Vorschein kommt, stößt ihm der Grönländer ei-  
 ne Lanze in den Leib, und dieß so oft als er  
 unter das Wasser fährt und wieder hervorkommt,  
 bis er endlich ganz ermattet ist, wo er ihn für  
 dann mit einer kleinen Lanze völlig todt sticht.

Es

So wie er todt ist, stopft der Grönländer alle Wunden sorgfältig zu, damit er das Blut behält und sich Suppe davon kochen kann, und bindet ihn an der linken Seite des Bootes fest, nachdem er ihn zuvor zwischen Fell und Fleisch aufgeblasen, damit er desto leichter fortzubringen ist. Doch so wird nur eine Art Seehunde gefangen die dumm ist; eine andere aber, die viel schlauer ist, muß er auf eine andre Manier zu fangen suchen. Diese Art Seehunde macht sich nehmlich im Herbst bey stürmischen Wetter in die Meerengen. Er weiß ja wohl was das für Dinger sind?

Wirt h. Sind es nicht Gegenden wo das Meer von zwey Seiten des Landes enger eingeschlossen ist?

W o t. e. Getroffen. In solche Meerengen macht sich der Seehund. Hier verlaufen ihm nun die Grönländer den Paß, schreyen, klopfen, schlendern Steine, und machen durch dieß alles dem armen Thiere so bange, daß es sich untertaucht. Weil es aber unter dem Wasser nicht lange anhalten kann, kommt es bald wieder über das Wasser. Hier geht das schreyen-klopfen, schlendern, aufs neue an, und dieß so oft als es wieder zum Vorschein kommt, bis es

endt



endlich so matt ist, daß sie es tödten können. Eine Lust soll es seyn eine solche Jagd mit anzusehen, weil die Grönländer dabey wie die Stofjuden sind. Noch eine dritte Art ist der Gang der Seehunde auf dem Eise. Der Seehund macht nehmlich ein Loch in das Eis um Luft zu schöpfen. Neben so ein Loch setzt sich nun der Grönländer, und paßt auf wie eine Rase auf die Maus, wenn der Seehund mit der Nase aus Loch kommt. So wie er dieses thut, schießt ihm der Grönländer einen Pfeil hinein, macht das Loch größer und zieht ihn heraus und tödtet ihn. Auch fangen sie noch die Seehunde auf folgende Art. Sobald sich nämlich einer aus dem Eise herausmacht und neben sein Loch legt, rutscht der Grönländer auf dem Bauche ihm entgegen, wackelt mit dem Kopfe und knurrt wie ein Seehund. Der Seehund sieht den Herrn Grönländer für seines gleichen an, läßt ihnen ganz nahe an sich kommen, und verliert durch einen Spieß sein Leben.

W i r t h. Ueber die List! Die erste Art aber die Seehunde zu fangen muß ein Halsbrechens des Stück Arbeit seyn, und da muß unser eisner gewiß die Nase davon lassen.

W o t e.

**Bot.** Es ist auch eine gefährliche und sehr künftliche Arbeit, denn so wie einer das Ruder verliert, ist er auch verloren; so gefährlich sie aber auch ist, so notwendig ist sie doch für den Grönländer.

**Wirtb.** Leben sie denn bloß von Seehunden?

**Bot.** Daß nicht, sondern sie essen auch Rennthierfleisch und das sehr gern, auch Fische; der Seehund aber ist in sehr vieler Rücksicht unter allen Thieren ihres Landes für sie am unentbehrlichsten. Höre Er nur einmal zu, was sie alles von ihm brauchen. Außer den Rennthieren ist ihnen das Seehundfleisch das liebste und beste Nahrung.

Die Fortsetzung folgt.

**D. Georg Gottfr. Zincks** Vertheidigung gegen die Angriffe und Beschuldigungen in J. H. Jägers Waldräupen und Borkenkäfergeschichte. Ein abermaliger Beitrag zur nähern Kenntniß und Tilgung des alles vorheerenden Waldinsekts *Phalaena Monacha* gr. 8. 4 Bgr. Cahla 1798 bey Brünnewald, in Gotha bey Hr. Ertinger, in Jena bey Hr. J. G. Voigt wie auch in mehreren Buchhandlungen zu bekommen.

# Der Wöte

a u s

## E h r i n g e n.

---

Acht und Dreyßiges Stück.

---

I 7 9 8.

---

Wöte. Wirth.

**W**öte. Den Speck von den Seehunden braus  
chen die Grönländer theils in ihre Lampen zum  
leuchten, wärmen, kochen, und ihre Wohnungen  
sind so beschaffen, daß sie nichts anders dazu braus  
chen können, theils ihre Fische damit zu schmelzen,  
und theils andere Nothwendigkeiten sich dafür an  
zuschaffen. Mit den Sehnen können sie besser nes  
sen als mit Zwirn und Seide. Aus den Gedärmen  
machen sie ihre Fenster, Vorhänge der Zelter,  
Hemden und zum Theil die Blasen an die Pfels  
le, und aus dem Magen Schläuche, worinne  
sie den Thron aufbehalten. Ehe sie das Eisen  
kannten, machten sie aus den Knochen allerley  
Werkzeuge. Aus dem Blute machen sie, wie  
ich Ihm schon erzählt habe, Suppe. Am nö  
thigsten aber brauchen sie die Felle. Ohne dies

September 1798.

P p

se

1798

se wären sie nicht im Stande, sich mit Kenu-  
thieren, Vögeln, Fischen und Holz zu versor-  
gen, weil sie die Boote, die ich Ihm beschrieben  
habe, in denen sie ihre Nahrung suchen müssen, und  
größere in denen sie reisen, mit Seehundfell  
überziehen, Riemen daraus schneiden, Blasen  
für Pfeile davon machen, und ihre Zelte, ohne  
welche sie im Sommer auch nicht bestehen könn-  
ten, damit decken müssen.

**Wirth.** Im Sommer wohnen sie also in  
Zelten von Seehundfellen, und im Winter un-  
ter der Erde?

**Boie.** So eigentlich unter der Erde kann  
man nicht sagen; ich will Ihm einmal so ein  
Winterhaus beschreiben, so gut ich es kann.  
Hat Er denn eine Fuchshütte gesehen?

**Wirth.** Mehr als eine.

**Boie.** Ohngefähr so, stell ich mir vor, ist  
ein grönländisches Winterhaus inwendig, nur  
daß es ungleich größer ist, denn oft wohnen  
mehrere Familien in einem. Die Wände bestes-  
hen aus Steinen, die über einander liegen, und  
dazwischen ist Erde und Rasen. Auf diese  
Weise legen sie nach der Länge einen Balken  
und fügen ihn mit Pfosten. Ueber diesen le-  
gen sie Querbalken und kleines Holz und bedeks-  
ten

en dieses mit Heidekraut und dann mit Rasen  
 und oben drauf schütten sie feine Erde. Das  
 Haus hat weder Schornstein noch eine Thüre,  
 sondern einen langen gewölbten Gang, der aber  
 so niedrig ist, daß man auf allen vieren darin  
 kriechen muß. Dieser lange Gang ist von  
 großem Nutzen, indem er Wind und Kälte auf-  
 hält, und durch denselben zieht auch die dicke  
 Luft, nebst dem Rauch heraus. Inwendig  
 ist das Haus so hoch, daß man aufrecht  
 stehen kann, und hat Abtheilungen wie  
 ein Pferdestall. In jeder Abtheilung ist eine  
 Pritsche, worauf der Mann und die Frau am  
 Tage sitzen; diese kocht und näht, während jener  
 an seinem Werkzeuge schnitzt. Wände und  
 Pritsche alles ist mit Seehundsellen bedeckt,  
 und auf der Seite, wo der Eingang ist, sind et-  
 liche viereckige Fenster größtentheils von See-  
 hunddärmen so sauber und dichte genäht, daß  
 kein Wind und Schnee durchdringen, das Tas-  
 geslicht hingegen ziemlich gut durchscheinen  
 kann. Unter diesen Fenstern steht eine Bank,  
 worauf Fremde sitzen und schlafen. Jede Fas-  
 mille hat ihre Lampe, die mit Seehundspeck oder  
 Thran angefüllt ist; und diese Lampen erleuch-  
 ten und erwärmen das Haus hinreichend. Un-

ter den Lampe hängt ein Kessel, darinne kochen  
 sie alle ihre Speisen, und über diesem ist ein  
 Krost von hölzernen Stäben angebracht, worauf  
 sie ihre nassen Kleider und Stiefel trocknen.  
 Die Weiber allein bauen Häuser und Zelte, so  
 wie sie auch den Messer, Gerber, Schnitzer  
 und Schneider machen. Der Mann giebt sich  
 blos mit Verfertigung seiner Werkzeuge und  
 mit Fischen und der Jagd ab; und wer am bes-  
 sten Seehunde fangen kann, der ist der Gelehr-  
 teste unter ihnen, und hat was er braucht. So-  
 bald daher ein Knabe Hände und Füße bran-  
 chen kann, giebt ihm der Vater Pfeile und Bo-  
 gen, um damit geschickt umgehen zu lernen. Ge-  
 gen das zehnte Jahr kriegt er einen Kajak, dar-  
 inne übt er sich, in seines Vaters Gegenwart,  
 mit andern Knaben, und im funfzehnten Jahre  
 muß er mit auf den Seehundfang. Das ist  
 ein Fest wenn er den ersten fängt, Hausleute  
 und Nachbarn werden dazu zu Gaste geladen,  
 und bey der Mahlzeit muß der Jüngling erzäh-  
 len wie er den Seehund gefangen hat. Alle  
 bewundern seine Geschicklichkeit, und stellen sich  
 als ob sie so etwas delikates, als das Fleisch von  
 diesem Seehund, noch nie gegessen hätten; und  
 die

die Weiber sind von der Zeit an bedacht ihm eine Frau auszusuchen.

Wirth. Jagen und fischen ist also die einzige Kunst bey den Grönländern?

Bote. Weiter können sie keine; und weiter brauchen sie keine; so wie es auch keine Gelehrten, keine Aerzte, Juristen, und Lehrer unter ihnen giebt.

Wirth. Ist wer kurt sie denn da, wenn sie krank werden?

Bote. Ein jeder ist sein eigener Arzt, und läßt zugleich Zauberern und Hexen ihre Kunststücke machen.

Wirth. Läßt denn das die Obrigkeit so geschehen?

Bote. Sie haben keine Obrigkeit.

Wirth. Keine Obrigkeit?

Bote. Sie brauchen in ihrem Lande, und nach ihrer Verfassung keine; jeder Hausvater ist Obrigkeit in seinem Hause; und übrigen leben sie so unter einander, daß wie gesagt keine Obrigkeit nöthig ist.

Wirth. Wen strafft denn da die Liebe, und Betrüger?

Bote. Die giebt es nicht unter ihnen.

Wirth.

**Wirth.** Keine Diebe und Betrüger? Sind das nicht glückliche Menschen!

**Bot.** Ueberhaupt läßt sich sehr viel rühmliches von ihnen erzählen. Fluchen, schwören, schelten, janken, schimpfen sind ihnen ganz unbekannt.

**Wirth.** Da könnten sie ja zu uns in die Schule kommen.

**Bot.** O! sie könnten noch mehr lernen; denn in ihrer Gesellschaft hört man auch nichts von beleidigendem Widersprechen, verleumden, lästern, keine unzüchtige Reden, keine Zoten, keine Stichekreden und dergleichen. Straßensraub und Gewaltthatigkeiten, so wie Trunksucht und Unzucht, sind bey ihnen etwas uners hörtes. Wenn sie daher bey den Herren Europäern dergleichen feine Sitten wahrnehmen, so sagen sie: die Leute haben ihren Verstand verloren, das Tollwasser hat sie rasend gemacht.

**Wirth.** Was ist denn das, das Tollwasser?

**Bot.** So nennen sie den Brantwein, und überhaupt starke Getränke.

**Wirth.** Da geben sie doch meiner Treue dem Feind den rechten Namen; denn nicht vernünftig



nünftig sondern wirklich toll sind die, die sich darinne übernehmen.

**Bot.** Ich kann Ihn noch mehr Gutes von den Grönländern erzählen. Sollen sie jemanden den Weg zeigen, so sind sie gleich bey der Hand ein Stück mitzugehen. Ihren Eltern sind sie gehorsam, und beweisen sich sehr dankbar gegen sie.

**Wirt.** Die Grönländer müssen vortrefliche Schulen und Lehrer haben.

**Bot.** Sie haben weder Schulen noch Lehrer, sondern wachsen ohne alle Zucht und Unterricht auf. Es geht bey ihnen aber nach dem Sprichworte; wie die Alten surgen, so zwitschern auch die Jungen. Weil sie von den Eltern nichts Böses sehen, so lernen sie nichts Böses; und so lange das nicht auch bey uns wird, so wird alles Schul und Kirchgehen nichts helfen, und wenn die Lehre vom Himmel wäre. Klüger werden wohl die Menschen werden, aber nicht besser.

**Wirt.** Da sieht man, wie viel auf das Beyspiel der Eltern und der Erwachsenen ankommt.

**Bot.** Kann es auch wohl anders seyn Herr Gebatter? wenn der Vater wie ein Ras  
be

er stiehlt, und sich entschuldigen will das Lächeln wenn er andre betrügt; wird sich da wohl das Kind ein Gewissen daraus machen zu flehlen und zu betrügen? Wenn die Eltern, sobald es nicht nach ihrem Kopfe geht, fluchen, und jede Kleinigkeit mit einem Schwur bezeugen: wird sich da nicht das Kind diese gottlose Gewohnheit auch angewöhnen? Wenn Vater und Mutter in ihren Gedanken recht lustig sind und sich hinschauen und Zoten reißen; sollte da nicht das Kind zur Unzucht und Unkeuschheit verleitet werden?

Wirtb. Wahr, alles wahr Herr Bedenker! und Eltern und Erwachsene müssen erst besser werden, wenn aus den Kindern gute Menschen werden sollen. Wer lehrt denn die Kinder der Bräutländer schreiben, lesen und rechnen?

Bote. Davon hatten sie ehemals gar keine Vorstellung, so wie sie auch keine vernünftige Kenntniß von Gott und der Hoffnung eines zukünftigen Lebens hatten. Sie glaubten es gäbe große und kleine Geister.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

aus

## Thüringen.

Neun und Dreßiges Stück.

1798.

Bote. Wirt.

**B**ot c. Die Grönländer behaupten: der große Geist sei waren nur zwei, von denen der eine gut, der andere böse wäre. Den guten nennen sie Torngarsuk und sind unter einander nicht einig in Ansehung seiner Gestalt. Einige sagen er habe gar keine; andere er sähe aus wie ein großer Bär; noch andere wie ein großer Mann mit einem Arme; und noch andere machen ihn so klein als einen Finger. Der böse Geist ist eine Weibsperson und entweder Torngarsuks Ehefrau oder seine Mutter. Diese böse Frau wohnt unter dem Meere in einem großen Hause, und kann alle Seethiere darinne gefangen halten. Nach dem Tode kommt der Grönländer zu Torngarsuk; da ist beständiger Sommer, schöner Sonnenschein

September 1797.

Q q

und

*W. Wille*

und keine Nacht. Auch findet man da gutes Wasser und Ueberfluß an Vögeln, Fischen, Seehunden und Kenntbieren, die man ohne Mühe fangen kann, ja die man in einem großen Kessel lebendig kochend findet. Aber nicht ein jeder kommt dahin, sondern nur der, der zur Arbeit getangt, der große Thaten gethan, viele Walfische und Seehunde gefangen hat; nur der, der sehr viel ausgestanden, im Meere ertrunken oder über der Geburt gestorben ist.

W i r t h. Das letzte klingt noch zum Theil so ziemlich vernünftig, aber das erste, ihre Vorstellung von guten und bösen Geistern und vom Zustande nach dem Tode, ist doch gar zu arg; und man muß sich wundern wie der menschliche Verstand auf so etwas kommen kann.

V o t e. Das geschieht sehr leicht; wenn der Mensch seinen Verstand nicht gehörig braucht, wie dieses der Fall bey den Grönländern ist, die gar nicht gern über religiöse Dinge ernstlich nachdenken, ob es gleich auch Ausnahmen unter ihnen giebt. So sagte z. B. einer; ich habe oft gedacht, ein Rajak (das ist wie Er weiß das Boot darinne der Grönländer auf den Seehundfang fährt) mit den dazu gehörigen Pfeilen entsteht nicht von selbst, sondern muß mit Mühe und Geschick

schicklichkeit von Menschenhänden gemacht werden, und wer es nicht versteht, verderbt leicht etwas daran. Nun ist der geringste Vogel viel künstlicher als der beste Rajah, und niemand kann einen machen. Der Mensch ist noch weit künstlicher und geschickter als alle Thiere. Wer hat ihn gemacht? Er kommt von seinen Eltern und diese kommen wieder von ihren Eltern her. Wo kamen denn aber die ersten Menschen her? Sie sollen aus der Erde gewachsen seyn. Aber warum wachsen jetzt keine Menschen mehr aus der Erde? Und wie sind denn die Erde, das Meer, Sonne, Mond und Sterne entstanden? Nothwendig muß jemand seyn, der alles gemacht hat, der immer gewesen ist und nicht aufhören kann. Derselbe muß ungleich mächtiger, geschickter und weiser seyn, als der klügste Mensch; er muß auch sehr gut seyn, weil alles was er gemacht hat, so gut und uns so nützlich und nöthig ist. Ja wenn ich ihn kenne, den wollt ich recht lieb haben und in Ehren halten. Aber wer hat ihn gesehen und gesprochen? Niemand von uns; es kann aber doch Menschen geben, die etwas von ihm wissen, die möchte ich gerne sprechen.

**Wirth.** Da hat ja der Grönländer, in Aufsehung seines Glaubens, viele Christen beschämt, denn viele wissen nicht warum sie einen Gott glauben.

**Bote.** Als der Grönländer dieses erzählte, waren mehrere seiner Landsleute zugegen, und auch diese äußerten ähnliche Gedanken. Ein Mensch, sagten sie, ist doch ganz anders als ein Thier gemacht. Diese dienen einander, und endlich alle dem Menschen zur Speise, und haben keinen Verstand. Der Mensch aber hat eine vernünftige Seele, ist niemanden in der Welt unterworfen (so sagten sie, weil der Grönländer keine Obrigkeit hat) und fürchtet sich doch vor der Zukunft. Vor wem fürchtet er sich denn? Da muß ein großer Geist seyn, der uns zu gebieten hat. Wenn man doch den kenne und zum Freunde hätte.

**Wirth.** Ja, die gute Leute, sie kennen ihn ja, was wollen sie denn mehr von ihm wissen; wissen wir doch eben nicht mehr von ihm, als daß er unser und aller Dinge Schöpfer, allmächtig, allweise, allgütig, und heilig ist.

**Bote.** Ja mein lieber Herr Gebatten! Das ist gar eine besondere Sache; eben weil der Glaube, es ist ein Gott, von einer so außerordent-

dent,

deutlichen Wichtigkeit für den Menschen ist, so wünscht er es darinne zu einer ungeschweiften Gewisheit zu bringen, um diesem Gott sein ganzes Vertrauen und seine ganze Zupersicht schenken zu können, und wird gegen seine eigene Ueberzeugung mißtrauisch. Wenn das Letztere aber auch der Fall nicht ist, so bildet er sich doch ein, daß es Menschen geben könne, die eine größere Kenntniß von Gott hätten; er wünscht dieß Mehrere zu wissen, und vorzüglich zugleich was er thun müsse, um diesen Gott wohlgefällig zu werden.

Wirt h. Ja was kann der Mensch mehr von Gott wissen, als daß er der Schöpfer, Erhalter und Regierer der Welt ist; und was braucht es mehr Gott wohlgefällig zu werden, als; daß man ihn fürchtet und recht thut.

Bote. Das wissen nun aber die wenigsten Menschen richtig, und das ist ein ausgemachter Vorzug des Christenthums, daß es bestimmt sagt was recht und unrecht, gut und böse ist, und was also der Mensch thun und lassen muß, um Gott wohlgefällig zu werden.

Wirt h. O! da wünschte ich doch selbst, daß die Grönländer jemand von Christenthum belehren möchte, denn wenn sie so gute Menschen

schen

sehen sind, wie Er sie beschrieben hat, so müßte es ihnen doch eine herzliche Freude machen, wenn sie erführen, daß wenn man so lebe, als es der Wille Gottes mit sich bringt, man diesem Gott wohlgefällig sey. Nur eins aber müßte immer seyn, wenn so etwas geschehen sollte, nemlich dieß; daß die, die die Grönländer das Christenthum lehren wollten, selbst christlich lebten; denn ausserdem wäre es besser sie blieben ohne Unterricht, als daß sie durch böse Beispiele betrogen würden.

**Bote.** Da ist Er ganz meiner Meynung. Hört Gevatter! Ehrt jemand das Christenthum, so bin ich es; es muß aber in der That und nicht in Worten bestehen. Wer daher andre mit dieser wohlthätigen Lehre bekannt machen will, der muß selbst ein guter Mensch seyn, ist er das nicht, so lasse er es lieber gut seyn, die Heiden zu belehren. Wie war es nun aber, wenn sich so ein Mann aufgemacht, und die Grönländer im Christenthum unterwiesen hätte?

**Wirth.** Den möchte ich wohl kennen.

**Bote.** Und das ist der Mann von dem ich Ihm nun erzählen will, und um dessentwillen ich zuvor eine so weitläufige Beschreibung von Grönland gemacht habe.

**Wirth.**



**Wirth.** Nun werde ich doch auch endlich einmal erfahren wie er hieß?

**Bote.** Allerdings; er hieß; Hans Egede.

**Wirth.** Hans Egede? wo war er denn her? und wie kam er denn auf diesen Einfall?

**Bote.** Wie das so geht. Egede mag es uns selbst erzählen. Im Jahr 1708, sagte er, als ich etwas über ein Jahr Prediger zu Wesgen in Norwegen gewesen war, fiel mir ein, daß ich vor langer Zeit einmal gelesen, daß es Christen, Kirchen und Klöster in Grönland gäbe. Ich wünschte zu wissen, wie es um diese Christen wohl stehen möge, und erkundigte mich deßhalb darnach bey denen, die auf den Walfischfang dahin giengen; ich konnte aber nichts hierüber von ihnen erfahren. Nun fiel mir ein, daß ich einen Unverwandten in Norwegen hatte, der in der Stadt Bergen lebte, und in Grönland gewesen wäre. Ich schrieb also einen Brief an ihn und bat ihn, daß er mir doch soviel er könnte Nachricht davon geben möchte. Die Antwort war; er wäre in Spitzbergen, wo gar keine Menschen wären, gewesen, aber nicht in Grönland. Von Grönland hätte er aber gehört, daß in dem Theile der nach Mittag läge, wilde Menschen wären; in dem Theile hin-

ge-

gegen der nach Morgen läge; und wo ehemals Christen gewesen wären, könnte jetzt keine Seele mehr des Triebes wegen hinkommen.

Ich und Er Herr Gebatter! und mit uns noch sehr viele, hätten wahrscheinlich auf eine solche Nachricht, Grönland Grönland seyn lassen; aber nicht so unser Egede.

Die Fortsetzung folgt.

Es giebt einen kleinen Käfer, den jedermann kennt. Er ist so groß wie eine Biene, der Bauch und die Brust sind schwarz, die Flügeldecken sind roth, auf jeder sind drei schwarze Punkte, und in der Mitte noch einer, der bey den Flügeldecken gemein ist. Deswegen nennt man ihn den Siebenpunkt. In Thüringen heißt er, in manchen Gegenden, das Gottesküchlein. Sein lateinischer Name ist *coccinella septempunctata*. Von diesem Käfer versichert nun der Königlich Großbritannische Zahnarzt, Herr Hirsch, daß er ein sicheres Mittel gegen die Zahnschmerzen sey; wenn man ihn zwischen dem Daumen und Zeigefinger so lange reibe, bis die Finger warm würden, und damit das Zahnfleisch, hernach den schmerzhaften Zahn bestreiche; so würden die Schmerzen weichen. Hülfe es das erstemal nicht: so sollte man das Bestreichen wiederholen. Wenn die Erfahrung damit übereinstimmt: so wäre dies Käferchen, das bisher sehr verachtet war, viel werth.

## S h ü t t i n g e n.

Hierzigstes Stück.

1798.

Bote. Wirth.

**B**ote. Als unser Egede den Brief von dem  
 zu ihm im vorigen Stücke erzählt habet, be-  
 kam, ergriff ihn das größte Mitleiden; er  
 setzte sich vor, die Vorfahren der wilden Grönlän-  
 der wären Christen gewesen, und wären nun  
 wieder Heiden geworden, weil es ihnen an Lehr-  
 ren gefehlt hätte. Es stieg der Wunsch bey  
 ihm auf, diese Menschen wieder mit der Lehre  
 des Christenthums bekannt zu machen, wenn  
 es nur seine Umstände zuließen; ja es dankte  
 ihn, als wäre der Norweger besonders dazu  
 verpflichtet, da nach seinen Gedanken diese  
 Leute Christen von einem Volke mit den Nor-  
 wegern gewesen, und auch ihr Land dem Könige  
 von Dänemark zugehöre. So sehr er aber  
 auch unablässig wünschte, so wohlthätig für

October 1798.

R 2

dies

diese Menschen zu werden, so sah er doch nicht ein, wie die Sache in das Werk gesetzt werden sollte; denn nicht mehr denn alles war seinem Unternehmen entgegen; er war Prediger bei einer Gemeinde, hatte Frau und Kind, und zu Ausführung dieses Unternehmens wurde auch ausserdem noch sehr vieles erfordert, was ihm alles fehlte. Diese Umstände zusammen genommen machten ihn äusserst unruhig. Ein ganzes Jahr dauerte die Angst. Um ihrer los zu werden, entschloß er sich einen Vorschlag zu thun, daß nicht er, sondern andere nach Grönland geschickt werden möchten; da er aber es selbst fühlte, daß er nicht viel anrichten würde, wenn er sich nicht selbst der Sache unterzöge, so entschloß er sich endlich selbst mit nach Grönland zu reisen, machte ein Schreiben an den König von Dänemark, worin er ihn um Genehmigung und Unterstützung seines Unternehmens bat, und überschickte davon eine Abschrift dem Bischofe zu Bergen und die andre dem Bischofe zu Tromsø mit der Bitte es dem Könige bestens zu empfehlen.

**Witz.** Nach meinen Gedanken herr  
 Vatter! war der Mann ein Schwärmer.

Witz. So ist es.

Das kann sein, wenn Schwärmer  
 so viel mehr, als für eine an sich gute Sache  
 lebhaft eingenommen sein, und sie durchsetzen  
 wollen, es koste was es wolle, ohne ein andres  
 Mittel zu Erreichung seiner Absichten  
 anzuwenden. Dann ist aber auch wohl ohne  
 eine gewisse Schwärmerie nie etwas großes  
 und wichtiges in der Welt vollbracht worden,  
 und unser Egoe wäre auch ein Schwärmer,  
 aber von sehr edler Art, weil die Sache für die  
 er so lebhaft eingenommen an sich etwas sehr  
 werth war. Und ihn nehmlich so ganz für sein  
 Unternehmen besetzte, war die Meinung, daß  
 das Christenthum die größte Wohlthat für die  
 Menschen wäre, daß er wünschte daß es alle  
 Menschen kennen und durch dasselbe beglückt  
 werden möchten, und dazu kam noch, daß er  
 fest glaubte es wäre ausdrücklicher Befehl des  
 Erretters des Christenthums, daß es allen Men-  
 schen bekannt gemacht werden sollte; und da  
 er es für seine größte Glückseligkeit hielt ein  
 Christ zu sein, da er ein Mann von einem  
 durchaus wohlwollenden Herzen und von großem  
 Unternehmungsgeiste war, so suchte er sein  
 einmal gefaßtes Vorhaben, es koste auch was  
 es nur wolle in den Stand zu setzen.

Wirt h. Da that er freulich recht. Was  
 gaher denn die Herren Bischöfe dazu, ob h:  
 12. 13. Unde, billigen und lehren liches  
 Vorfass; und dieser dachte, nun was soll uns  
 fernnehmen in das Werk gesetzt werden oder uns  
 verbleiben, so heß du das deine, gethen und  
 lauff dich bernügen. In Aufsprung dieses  
 Vorfass irzte sich unser Egede sehr, denn es  
 mochte nun etwas aus der Beden, was er oder  
 nicht, so kam er so bald noch nicht zur Ruhe.  
 Egede hatte nemlich zur Zeit seiner Frau noch  
 nicht von seinem Vorhaben gesagt; inß wie  
 er an die Bischöfe geschrieben, war die Sache  
 bekannt geworden und seine Frau hatte auch  
 Nachricht davon erhalten. War hiße eine  
 Seele das Bitten, Klagen und Weinen hören  
 sollen. Er wurde dadurch so sehr gereizt,  
 daß er sich vornahm sein Unternehmen, die  
 Grönländer in dem Christenthume zu unterrich-  
 ten, aufzugeben. Aber nicht lange dauerte die-  
 ser Vorfaß. Es fiel ihm der Spruch aus der  
 Bibel ein; Wer Vater, Mutter, Frau, Kin-  
 der, Bruder und Schwester mehr liebt als mich,  
 der ist mein nicht werth. War er nicht unrus-  
 sig gewesen, so wurde er es nun auß. Seine  
 Frau bemerkte seine Unruhe und suchte ihn zu  
 bes

beruhigen, aber sein Dasein wollte bei ihm haften. Wie sie das wahrnahm, bangte sie an sich für unglücklich zu halten, daß sie seine Gattin wäre, und dieser Vorwurf brachte ihn vollends, da er sie auf das zärtlichste liebte, außer aller Fassung. Lieber Gott! seufzte er etymal über das andere was soll, nur aus der Erde werden. Denn sein Gewissen wollte er doch nicht verletzen, und seine Frau auch nicht betrüben. Er mußte sich nicht zu rathen noch zu helfen. Wie einemal trug sich hierauf etwas zu, was der Sache eine andere Wendung gab. Er und seine Frau hatten gewisse Verdrießlichkeiten, die er weiter nicht nennt; auch waren die Leute, wie das so geht, geschäftig auf ihn zu lägen und ihn seines Unternehmens wegen zu verleumdern. Wie das so hergieng, und er ihr klagte, kam sie auf den Entschluß mit ihm zu gehen, es gehe auch hin wohin es nur wolle. Wer war vorzüglicher als Egede; es war ihm als ob nun schon alle Berge überstiegen wären. Er machte hierauf wieder ein Schreiben an den König, das er den Bischöfen zuschickte, die er zugleich auf das beweglichste bat, daß sie die Ausführung seiner guten Sache befördern helfen möchten. Die Antwort

war;

war; er müßte Schluß haben bis Zeit und Umstände günstiger würden, denn der König von Dänemark konnte sich jetzt nicht mit solchen Angelegenheiten beschäftigen; weil er mit dem Könige von Schweden in Krieg verwickelt war. Es verfloß ein Jahr nach dem andern, ohne daß etwas geschah, bis auf das was andere Leute bey solchen Gelegenheiten, wenn jemand etwas großes und wichtiges unternehmen will, gewöhnlich zu thun pflegen. Der eine sagte; über den tollkühnen Menschen! mit Frau und Kinder in so ein kaltes Land reisen zu wollen, wo es noch Gefahr hat, ob er das hin kommt, weil die Schifffahrt nach Grönland so äußerst gefährlich ist, und gefehlt auch er kommt hin, so sitzt er da und hat nichts zu beißen und zu brechen. Ein anderer sagte; der Mann ist ein schwacher Kopf; Vaterland und ein gewisses Stückchen Brod zu verlassen, um auf Abendtheuer auszugehen. Noch ein anderer; wäre der Mann mit seinem Schicksale zufrieden, so bliebe er im Lande und nährete sich ehelich; es ist eine unzufriedene Seele. Und ein vierter sagte; der Mann ist sehr von sich eingenommen, er möchte gern was großes vorstellen.

Wirth.



Wreth. Das hätte ich Herzogebenden, her sagen wollen; daß es so gehen würde; denn es fange nur einer etwas an, was nicht so ganz alltäglich ist, wenn er sein Lob hören will. Was gab er denn zu diesen Urtheilen her Leute an?

Wreth. Er machte es wie es jeder vernünftiger Mann macht, der sich rechtlicher Absichten bewußt ist; er denkt, schwärmt was ihr wollt und so lange ihr wollt! wenn ihr euch satt geschwagt habt, so merdet ihr schon anhören. Wie wenig er sich daran kehrte, steht man aus seinen Entschluß den er faßte. Da er nehmlich auf seine Bittschriften keine Antworten erhielt; dachte er die Sache muß reissen oder brechen, und nahm sich vor nach Bergen und von da nach der Residenz des Königes nach Kopenhagen zu reisen, und seine Sache persönlich zu betreiben.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

Da ich mich seit mehreren Jahren, ganz der Erziehung gewidmet habe: so ist mir wenig Zeit übrig geblieben, über dieselbe zuschreiben. Unterdessen habe ich bey dieser Gelegenheit verschiedene, in meinen Augen sehr wichtige, Bemerkungen gemacht, die andern Erziehern entgangen zu seyn scheinen, die ich nach und nach

nach, so will es meines Bests erlaube, dem Publicum mittheilen werde. Eine davon ist diese, daß nichts die Aufmerksamkeit der jungen Kinder mehr erze, als — der Anblick der Thiere. Daraus habe ich gefolgert, daß: noch durch Hinweisung auf die Thiere, die Aufmerksamkeit des Kindes, in den ersten Monaten seines Lebens, wecken, in der Folge durch Betrachtung derselben seine Beurtheilungskraft wecken, hienon den Faden zur Unterhaltung anziehen, und durch Bemühung zur sittlichen Behandlung der Thiere, sein sittliches Gefühl wecken müsse. Wiederholte Erfahrungen haben mich von der Richtigkeit dieser Bemerkung überzeugt, und ich werde, so daher bey allen pädagogischen Schriften, die ich künftig etwa noch ausfertige, zum Grunde legen. Dieß ist bereits geschehen, in meinen Conrad Rieffer, und in Conrad Liefers A. B. C. und Lesebüchlein. Ich mache daher das Publicum auf beide Schriften aufmerksam. Bey der letzten bemerke ich noch, daß sie die natürlichste und leichteste Methode enthält, den Kindern die Buchstabenkenntniß und Geschicklichkeit im Lesen beizubringen. Wer davon Gebrauch machen will, wird sich davon durch Erfahrung überzeugen, und der Unterricht im Lesen, der sonst so mühsam und verdrießlich war, in eine ihm und den Kindern angenehme, Unterhaltung verwandeln lernen.

C. G. Salzmann.

# ~~Die Bote~~

aus

## **S h ü r i n g e n.**

---

Ein und vierzigstes Stück.

---

1 7 9 8.

---

Bote. Mith.

**B**ote. Als unser Egede nach Kopenhagen abreisen wollte, so wandte er zugleich die Vorsicht an, darnach zu suchen, daß wenn er seinen Dienst verlassen sollte, ihn sein Nachfolger eine gewisse Abgabe gäbe, so lange bis sein Unternehmen in das Werk gesetzt werde, oder er eine anderweitige Versorgung erhielte. Dieß wurde ihm aber rund abgeschlagen, weil der Dienst gering und unter solchen Umständen keiner sein Nachfolger würde werden wollen. Diese abschlägliche Antwort des Bischoffes machte, daß er seinen Voratz nach Kopenhagen zu reisen so lange aufgab, bis bessere Zeiten kämen. In diese Zeit verhehlte sich die Sage: es wäre ein Schiff von Grönland zurückgekommen, das hätte die Nachricht mitgebracht, daß ein

Oktober 1798.

G 4

am



anders im Eise Schaden genommen; die Leute wären zwar durch Boote die sie bey sich gehabt an das Land gekommen, die wilden Grönländer aber hätten sie überfallen, todtgeschlagen, und mit Haut und Haaren aufgefressen. Wer darüber erschrocken war Eggede, doch sobald er über die Sache vernünftig nachdachte, verlor sich der Schrecken; so daß weder er noch seine Frau durch dieses Geschwäg von ihrem Entschluß, nach Grönland zu reisen, gebracht wurden.

Wirth. Auch sie nicht? das ist viel.  
Bote. Er soll diese Frau gleich noch besser kennen lernen. Da nemlich ihr Mann immer keine Antwort erhielt, und es mit dem Frieden auch noch im weiten Felde war; legte er sein Amt nieder und reiste nach Bergen. Kaum hatte er aber diesen Schritt gethan, so fieng er an muthlos zu werden; und nun hörte er einmal was die Frau darauf zu ihm sagte; das wäre mir gelegen, sagte sie, wenn du nun muthlos werden wollest; du hast ja Zeit genug gehabt die Sache zu überlegen, und hast du dein Werk mit Gott und im festen Vertrauen auf seinen Beystand angefangen, so hör auf muthlos zu seyn und fasse ein Herz.

Wirth.

1. **W. 1. r. 1. 1.** Hebe die Hand; da war er nicht  
 zur Exene an die sechste gekommen; denn es  
 ein Graus war sich nicht solchen Unschick nach  
 notwendig.

2. **W. 1. r. 1. 1.** Egede verkaufte auch selbst über  
 ihre Reden; schante sich, und sagte wiederholt  
 gekostet Wirth. Hierauf nahm er von seiner  
 Mutter, seinen Geschwister, seinen Kindern  
 und seiner Gemeinde mit vielen Thänen Abschied,  
 und reiste am 18. des Oct. nach Ost nach  
 Bergen. Wicres daher, kam hier alles zusam-  
 men, um den unternehmenden Mann zu sehen.  
 Der Rath soll den er von diesem Begreifen; hat  
 es, war der, daß ihm einige die Ehr: anha-  
 ten und ihn einen Grillenfänger nannten; an-  
 dere ihn für närrisch erklärten; und noch andere  
 ihn zu einem Geistesfehler machten; einige hin-  
 gegen die ihn zu diesem Unternehmen bewegen;  
 stärkten seinen Vorsatz für viel.

3. **W. 1. r. 1. 1.** Was wollte er hier mit in Ber-  
 gen machen?

4. **W. 1. r. 1. 1.** Da es hier viele Kaufleute gab,  
 die Schiffe auf den Handel ausspickten, so  
 suchten sie dazu zu bewegen Schiffe nach Ost-  
 land zu schicken. Es hatte aber niemand Ohr-  
 ten dazu; deswegen nicht, weil verstanden.

Schiffe dahin geschickt, aber bey dem Handel nichts gewonnen hatten, indem die Herren Holländer die den Handel besetzte als die Remweger Kaufleute verstanden das Getreide der Seepe abschöpften. Dazu kam auch noch der Umstand, daß so lange der Krieg der Dänen und der Schweden fortdauerte, sie mit der See nichts zu thun haben wollten. Abends als Frieden, sagten sie, nun dann wollten sie sich besinnen, und vielleicht einige Schiffe dahin schicken, wenn sie anders der Königl. Maje. hören würde. 1719 kam endlich der lange gewünschte Friede, und Egede war in Gehör schon in Grönland. Er reiste sogleich nach Kopenhagen um den König eine Bittschrift zu überreichen, und weil der König nicht zugegen war, so stellte er sie den Herren die dergleichen Angelegenheiten zu besorgen haben, persönlich zu. Den Hauptinhalt dieser Bittschrift theilte ich Ihm durchmittleil Herr Benetzel mit, weil man daraus sieht daß unser Egede ein sehr kluger Mann war, der viele Menschenkenntnis hatte. Hätte er bloß gesagt, es wäre doch vernünftig und edel andern besser Rath zu theilen und ihnen das bekannt zu machen was die wahre Wohlfahrt der Menschen ausmache,

nöcher, so hätte er, glaube ich wenigstens, nicht leicht Gehör gefunden. Er schätzte daher die Sache ganz anders ein. Ermland, sagte er, gehört dem Könige und die Bewohner dieses Landes waren ehemals Christen gewesen; allein das Land wäre bei den beständigen Kriegen, die Dänemark mit Schweden geführt, welcher in Vergessenheit gekommen, und da es an Lehrern gefehlt, so wären die Einnahmen minder hohen worden. Das erste aber wäre zum großen Nachtheil für Dänemark, indem andere Nationen dort einen sehr vortheilhaften Handel trieben, und eben dieser Handel bewei- se, daß Ermland gar nicht so stark und wichtiges Land wäre, als es gewöhnlich gemacht würde. Alle diese Vortheile könne sich Dänemark mit Recht zurechnen, wenn es Schiffe dahin schicke und einige Feste dahin aufbauen ließe. Dagegen wäre es aber auch nöthig, die Menschen jenes Landes mit dem Christenthum wieder bekannt zu machen, und er hätte sich entschlossen dieses zu thun. Es schienen auch im Bergen einige Kaufleute geneigt zu seyn, Schiffe dahin zu schicken, wenn ihnen der König gewisse Privilegien geben wolle; und da zugleich in Ausführung dieses Vorhabens ein Vor- schuß

daß es nicht möglich war, den Krieg in den nämlichen  
 feindlichen Gebiet zu erschöpfen, so beschloß man  
 die beste Gegend durch eine milde Bevölkerung  
 zu besetzen. Daraus ergab sich, daß es erforderlich war,  
 die Ausführung dieses Unternehmens bei Kosten  
 nicht so viel Geld, als ähnliche in anderen  
 Ländern. Das Geschick war günstig, gut  
 angekommen. Es wurde auch gut angenommen.  
 Die Herren, denen dies bekannt war, ließen  
 sie ihre besten Versprechungen, und versicherte  
 ihnen, daß sie die Zurechnung des Königs  
 zu ihm, der König, dessen Name bei ihm war, geliebt  
 habe, so daß er sich nicht zu entschuldigen brauche.  
 Er bedachte, daß es sich um ein solches Werk handelte,  
 das er nicht zu verachten sollte. Er gab ihnen  
 die besten Ratschläge, die er ihnen geben konnte.  
 Der König, der sich mit ihm über die  
 Angelegenheit unterhielt, und  
 sich sehr bemühte, daß er für die Ausführung  
 dieses Unternehmens wäre. Es erging auch  
 wirklich der Befehl des Königs, die Dörfer  
 in Mergen, man solle die Kaufleute dieser  
 Stadt beschützen, ob der Handel nach Guben  
 land mit Vortheil getrieben werden könne, ob  
 welche da wären; die dort gewesen und Kommen  
 niß



auf dem Handel hatten, und es welche  
 gefonnen waren sich wieder mit diesem Handel ab-  
 zugeben, was sie für Begünstigungen verlangten  
 und was außerdem dazu erforderlich wäre.  
 Hierauf wurden Schiffer und Kaufleute vorges-  
 rufen. Die Schiffer beschrieben das Land so  
 abschätlich und die Schifffarth so gefährlich, als  
 nur immer möglich war; und von Kaufleuten  
 ließ sich gar keines hören. Das schlimmste war, daß  
 unser ehrliche Egede zum Lügner geworden wäre,  
 wenn er nicht einen Brief von einem Schiffer  
 hätte vorzeigen können, weil jetzt alles das Land  
 und die Schifffarth auf das abschätzlichste beschrie-  
 ben. Die Ursache warum sie dieses thaten war  
 die; weil sie mit der Schifffarth nach Grönland  
 nichts zu thun haben und noch weniger etwas  
 davon hören wollten, einige Zeit in diesem  
 Lande zu bleiben. Unter solchen Umständen sa-  
 he es, wie es sich sehr wohl stellen kann. Gute  
 Gevatter! mit der Ausführung des Unterneh-  
 mens das unsern Egede am Herzen lag so übel  
 aus, als es nur seyn konnte; und Egede hatte  
 auch deshalb mit sich selbst einen harten Kampf  
 zu bestehen. Doch faßte er wieder Muth und  
 suchte einzelne Kaufleute zu Ausführung seines  
 Unternehmens zu bereden, Einige versprachen  
 auch

auch Unterstützung, und noch mehr Hoffnung machte, ein vornehmer Mann aus Hamburg, der ein Schreiben brachte, daß eine Gesellschaft ein ansehnliches Kapital zu diesem Unternehmen vorstehen wolle. Wie das die Kaufleute in Bergen hörten, waren sie auch gleich bey der Hand ein ähnliches zu thun, und mehrere sagten zu Egede: nun solle der Sache so gehen, daß er seine tausend Grunde daran haben würde.

**Eintrath.** Das war doch gut, daß es endlich einmal dahin kam, wohin es der Mann längst hatte haben wollen.

**Mann.** Freilich es ja noch nicht so sehr, aber Geduldet! denn die Verschwand mehr alle Hoffnung als jetzt. Eben der vornehme Mann aus Hamburg schrieb mit dem ersten Posttag einen Brief, er hätte sich einander besonnen, und allemal nichts mit der Sache zu thun haben.

(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

## E h ü r i n g e n.

Zwey und Bierzigstes Stück.

1798.

Bott. Wirtb.

**B**ate. Unserm Egede wurden nun von Kopers  
Lagen gemeldet, daß den Kaufleuten nicht  
zugestanden werden könne, was sie verlang-  
ten; und die Herren Kaufleute zogen sich  
hierauf alle höflich zurück. Dieß alles war  
unserm Egede nicht gleichviel, wie man sich  
leicht denken kann, doch beharrte er im Ver-  
trauen auf Gott und seine gute Sache. Es  
ging über nahe das ganze Jahr 1790 vor-  
über, ohne auch nur einen Schein von Hoff-  
nung irgend woher zu erhalten. Was ihn zu  
Ohren kam, waren bloß Spottreden und Krän-  
kungen. Er hätte, sagte man, in seinem Amte  
bleiben und nicht suchen sollen unmögliche Dinge  
möglich zu machen; denn das lasse sich leicht  
denken, daß man Menschen nicht mißwillig

October 1798.

E 8

Behn

*Wille*

dem Tode aufopfern und von Erbländern todt,  
 schlagen lassen werde. Seiner Frau gieng es  
 eben nicht besser; sie wurde eine Närrin ge-  
 scholten, daß sie ihren Mann sein Amt habe nie-  
 derlegen lassen, und nun mit ihm und ihren  
 Kindern da säße und ihr kleines Vermögen auf-  
 zehrte; wenn sie geschaut wäre so sollte sie  
 ihrem Manne zureden, von seinem närrischen  
 Vorhaben abzustehen, und sich wieder nach ei-  
 nem gewissen Stückchen Brod umzusehen, denn  
 es wäre ja augenscheinlich, daß alles verkehrt  
 gieng, und daß sie die Vorsehung vorunglück, in  
 das sie sich muthwillig stürzen wollten, nicht be-  
 wahren würde.

Wirth. Da haben sie der guten Frau  
 den Kopf ziemlich warm gemacht, und da wies  
 sie doch wohl auf andre Gedanken gebracht  
 worden seyn.

Bote. Nichts weniger als dieses; wenn  
 sie jemand gegen ihren Mann aufheben wollte,  
 so gab sie zur Antwort; sie maße sich gar nicht  
 an, ihren Mann von guten Vorsätzen abzubrin-  
 gen, so lange er nicht mit gutem Gewissen von  
 seinem Vorhaben abstecken könne. Kurz was  
 Gott und ihr Mann wolle, damit wäre sie zu-  
 frieden. Für ihre Beständigkeit wurde ihr frey-  
 lich

Nach die Ehre angethan, daß sie mit ihrem Manne für 100 und verrätht erklärt wurde. Er hat aber auch dieses Missethaten war, so kümmerte es doch beide nicht. Dieser Egede versuchte viel mehr immer auf das neue Kaufleute zu bereden, die Ausführung eines Unternehmens zu befähigen; und da sie seinen Eifer und seine Beständigkeit sahen, so versprachen sie ihm Unterstützung, wenn er mehrere dazu bereden könnte. Er that darauf den Vorschlag, er wolle selbst seinen Beitrag dazu thun; der Vorschlag wurde angenommen, er unterzeichnete für seine Person 200 Thaler, und von denen, die zugegen waren, bewilligten einige 200, und einige 100 Thaler. Egede nahm sogleich die Unterzeichnung. Gienng damit zum Bischofe und den Prediger zu Bergen und zu mehreren Kaufleuten; alle unterzeichneten eine gewisse Summe, so daß ein Capital von 8 bis zehn tausend Thalern zusammen kam. Das war nun zwar ein hübsches Sümchen, es reichte aber doch bei weitem noch nicht zur Ausführung dieses Unternehmens hin; denn dergleichen Unternehmungen kosten erstaunlich vieles Geld. Da aber doch so viel zusammen gebracht worden war, so wurde ernstlich Hand an die Ausführung dieses Werks

gelegt. Es wurde ein Schiff, das den Mann  
die Hoffnung führte, gekauft, und dieses sollte  
unsern Egede mit Weib und Kind nach Grön-  
land bringen, und daselbst den Winter über-  
bleiben. Egede war es als ob er durch den  
Ramen, den das Schiff hatte, in seiner Hoff-  
nung gestärkt würde. Außer diesem wurden  
noch zwei andere von der Compagnie befreit,  
wobei das eine auf den Walfischfang, das an-  
dere aber mit nach Grönland gehen, und Nach-  
richt von der glücklichen Zukunft bringen sollte.  
Egede erhielt einen förmlichen Beruf vom Kö-  
nige, als evangelischer Missionar nach Grönland  
mit dreihundert Thaler jährlicher Befoldung,  
und zweihundert Thaler zu Anschaffung dessen,  
was er brauchte.

Wirtb. So kam endlich und endlich die  
Sache doch noch in Stande? und da sieht man  
mit gut es ist, wenn sich jemand nicht so gleich  
abschrecken läßt, so lange nicht gleich alles nach  
seinem Wunsche geht.

Wirt. Und wie belehrend Beispiele sol-  
cher Menschen sind, die sich durch Hindernisse  
und Schwierigkeiten von ihrem Vorhaben nicht  
abwendig machen lassen. Mir ist es wenig-  
stens so, als ob ich Kraft erhielt, wenn etwas  
nicht

nicht gleich so geht wie ich will, und ich mich nun an einen Egede, Franklin, Columbus, und wie die Männer alle heißen, die alle mit so vielen Hindernissen und Schwierigkeiten zu kämpfen hatten, erinnere.

Wirtb. Das Arzneymittel will ich mir merken Herr Gevatter!

W. i. c. Versuch Er einmal ob es nicht gut ist! Nun war alles zur Reise fertig; die sämtliche Mannschaft die mit nach Grönland gieng, und nebst Egedes Familie aus 46 Personen bestand, versammelte sich auf dem Schiff, die Hoffnung wurde endlich verpflichtet, und ihr Egede als ihr Oberhaupt vorgestellt. Auch er legte den Eid der Treue ab, und zwar mit so vieler Rührung, wie dies immer von Menschen geschehen sollte, daß er mit herzlichem lauten Wunsche zu Gott beschloß: er möge das angesangene Werk mit seinem Segen krönen. Das Schiff, das zum Wallfischfange bestimmt war, war nun schon lange vorausgegangen, hatte aber das Unglück gehabt, von einem Sturme umgeschmissen zu werden, und wurde fast ganz zerschelttert auf die Seite von Bergen hingetrieben; das Schiff die Hoffnung aber, und das andre, das die Nachricht von der glücklichen

Uns.

Antunff in Grönland zurückbringen sollte, lief  
 den 21sten May 1721 bey günstigen Winde aus  
 Bergen aus, und kam den 4ten Jun. bey Grön-  
 land an. Der erste Anblick war kläglich, nichts  
 sahe man als Eis und Schnee, und auf der See  
 ungeheure große Eisberge; und was noch schlim-  
 mer war, war das Treibeis, das 10 bis 12  
 Meilen vom Lande weg lag. Es wurde hin  
 und her geschifft um zu sehn, ob nicht irgendwo  
 eine Oeffnung wäre, durch die man an das  
 Land kommen könnte. Man konnte sich aber  
 die Augen ausgucken und entdeckte doch keine.  
 Es wurde also nach Abend zu wieder in die  
 See geschifft, um sicher zu seyn, wenn etwa  
 ein Sturm entstände. Da die Ausichten so  
 schlecht waren an das Land zu kommen; so that  
 der Schiffer den Vorschlag wieder nach Norwe-  
 gen zurück zu fahren, weil sonst der Winter  
 herbey käme. Wer aber keine Ohren dazu hat,  
 ic, war Egede. Er bestund darauf da zu bleiben,  
 so lange es noch Sommer wäre, weil ohne dieß  
 das Schiff den Winter über daselbst liegen  
 bleiben sollte. Den 24sten Jun. wurde wieder  
 am Eise hingeseßelt, man sahe etwas wie eine  
 Oeffnung, und der Schiffer fragte Egede, ob  
 sie es wagen und hineinfahren wollten? Ja!  
 sag:



sagte Egede. Es wurde also hinfügeführt  
 und zwischen dem Eise hingeseilt; auf einmal  
 aber lag das Eis wieder aneinander, und man  
 sah man bis an das Land hin sein Ende von  
 solchem aneinanderliegenden Eise. Hierauf  
 wurden Anstalten gemacht wieder aus dem Eis  
 heraus zu kommen; aber vergeblich; es erhob  
 sich ein heftiger Sturm, der das Eis zusam-  
 men trieb, daß das Schiff auf allen Seiten da-  
 mit umgeben war. Die Verstärkung, die Angst,  
 die Mangelhaftigkeit in die hierüber die armen Leute  
 geriet, kann Er sich leicht denken Herr Ge-  
 datter! Denn vor menschlichen Augen war alle  
 Hoffnung zur Rettung aus dieser Gefahr ver-  
 loren. Und wenn noch nicht Sänge gewesen  
 wäre, denn mußte es nun werden, da das an-  
 dere Schiff, das frohliche Botschaft nach Noer-  
 wegen bringen sollte, auf ein Stück Eis so heftig  
 stieß, daß es ein Loch im Boden bekam.  
 Wie das der Schiffer sah, gieng er in die Cas-  
 jute, welches eine kleine Stube auf dem Schiffe  
 ist, und sagte zu Egedes Frau und Kindern;  
 lieben Leute empfehl euch dem lieben Gott, denn  
 nun ist alle Hülfe aus! wie einem da zu Muth  
 seyn muß, das läßt sich leicht denken. Was  
 am meisten zu bedauern war, das war der gute  
 Ege

Ergebte, indem ihm jetzt endlich und jetzt konnte von seinem Unternehmungen gesagt, er werde sich nach die Seinen in das Unglück stürzen. Er faßte aber doch bald wieder Vertrauen zu Gott! und zwar deswegen, weil er sich bey seinem Vorhaben edlicher Absichten bewußt war, und stärkte sich durch Trostgründe. Als er sich nun in Ansehung seines Gewissens beruhigte fühlte, suchte er nun auch den Seinen Muth einzusprechen. Sturm und dieser Nebel hielten ununterbrochen den ganzen Tag bis zu Mitternacht an, so daß niemand sehen konnte, in welcher Gefahr er sich befände. Endlich ließ es; das Schiff wurde immer mehr frey vom Eise. Nach Mitternacht ließ der Sturm nach, der Himmel klärte sich auf, und man sah sich ganz vom Eise befreiet, bis auf ein sehr Stück, die hier und da herum zusammen;

(Die Fortsetzung folgt.)

—

—

Druckfehler im vorigen Stile.

S. 322. Zeile 10 von oben L. abgebroch,

anstatt gebracht.

S. 323. Zeile 11 von unten, L. einige hin

gegen die die Ursache hörten, die ihn zu diesem

Unternehmen bewogen, erklärten seinen Vorfall

schondest.

# Schüring

## Drey und vierzigstes Stück.

Am 9. 8.

Bole. Bole.

Der Bote hat sich nun schon seit einer Weile in der Welt herumgesehen, und hat sich dabei sehr viele Sachen angesehen, die er nun hier mittheilen will. Er hat gesehen, wie die Menschen leben, und wie sie denken. Er hat gesehen, wie sie sich untereinander verhalten, und wie sie sich gegenseitig helfen. Er hat gesehen, wie sie sich unterwerfen, und wie sie sich erheben. Er hat gesehen, wie sie sich lieben, und wie sie sich hassen. Er hat gesehen, wie sie sich freuen, und wie sie sich trauern. Er hat gesehen, wie sie sich erheben, und wie sie sich unterwerfen. Er hat gesehen, wie sie sich lieben, und wie sie sich hassen. Er hat gesehen, wie sie sich freuen, und wie sie sich trauern.

Der Bote hat sich nun schon seit einer Weile in der Welt herumgesehen, und hat sich dabei sehr viele Sachen angesehen, die er nun hier mittheilen will. Er hat gesehen, wie die Menschen leben, und wie sie denken. Er hat gesehen, wie sie sich untereinander verhalten, und wie sie sich gegenseitig helfen. Er hat gesehen, wie sie sich unterwerfen, und wie sie sich erheben. Er hat gesehen, wie sie sich lieben, und wie sie sich hassen. Er hat gesehen, wie sie sich freuen, und wie sie sich trauern. Er hat gesehen, wie sie sich erheben, und wie sie sich unterwerfen. Er hat gesehen, wie sie sich lieben, und wie sie sich hassen. Er hat gesehen, wie sie sich freuen, und wie sie sich trauern.

Kunde, weil sie bald auf den Wellen schwebten,  
 bald darunter verschwanden, bis sie ihnen näher  
 kamen. Was Egedes empfand, wie er das  
 sah, daß es Menschen, von den Menschen  
 waren, um deren willen er so viel auf-  
 geopfert und ausgestanden hatte, läßt sich nicht  
 wohl beschreiben. Er sah sie als höchst elende  
 Geschöpfe an, weil es ihnen an richtiger Kennt-  
 niß von Gott fehlte, und wünschte nichts mehr,  
 als daß er tüchtig seyn möchte, ihnen diese miß-  
 stande zu beseitigen. Er betrachtete sie  
 mit solchen Betrachtungen, so ferne  
 gegen die Bräutlinge. In der That  
 reuener und Egedes hatte. In der That  
 verglichen und zu sehen. Das Leben  
 ten sie nicht etwa aus Unachtsamkeit, wie  
 dieß bei uns so leicht möglich ist. Es ist  
 sondern der besondern Tracht wegen, und des  
 Lebens, weil sie große Studienfreundin  
 waren. Die Wissenschaften auf dem Lande, und  
 Egedes erste Vorgabe, man würde sich nicht  
 den bekannten Plätzen aufsuchen, wo ein Haus  
 gebaut werden, und das Leben, das den  
 sie da blieb, sicher liegen konnte. Da sie aber  
 kein solches Plätzchen auf dem festen Lande aus-  
 finden konnten, so mußten sie die Zeit, die sie

und die Mühle beschafften und das andere  
 Schiff wieder zuverfügung stellte, so giengen  
 sie auf eine der nächsten Inseln fliegend daselbst  
 den sehr Joli ein Haus zu bauen an, und  
 stellten diesen Durchgang Hafen.

Wirtb. Ist denn das andere Schiff  
 nicht untergegangen?

Bot. Nein es wurde gerettet, haben die  
 Mannschaft darauf das Loch mit Luch und was  
 sie vor die Hand kam verstopfte, bis es wieder  
 selbst ausgebeßert werden konnte.

Wirtb. Dann muß ich noch eine Frage  
 thun, wo bekamen sie denn sogleich die Bau-  
 materialien her?

Bot. Was sie dazu brachten hatten sie  
 entweder in der Nähe, oder auf den Schiffen.  
 Auf der Insel gab es Torf und Steine; hier-  
 aus machten sie das Haus, und das Innen-  
 ge legten sie mit Brettern aus, die sie von  
 Schiffen holten.

Wirtb. Das muß auch ein richtiges Haus  
 gewesen seyn.

Bot. Es schützte sie doch vor Sturm-  
 Regen und Kälte; und that es denn nicht sein  
 die Dienste? Gewiß wenn einer alles nach der  
 größten Bequemlichkeit haben will, so war das

gar kein Heiß für ihn, denn selbstverständlich  
 auch nicht zu dergleichen Unternehmungen,  
 denn wer sich damit abgeben will, den darf  
 gar nichts so genau nicht schmerzen. Sehr unge-  
 gut, Egede und seine Leute waren sehr davor zu  
 fürchten, und was ihnen gerade noch Freude mach-  
 te, war, daß sich die Grönländer sehr freundlich  
 gegen sie betrug, und selbst mit Hand  
 anlegten, die Baumaterialien an Ort und Stelle  
 zu bringen. Doch nicht ohne allen Schaden  
 die Freude darüber gar zu groß zu sein; denn  
 als den 5ten August über hundert Grönländer  
 mit Weibern und Kindern kamen und die ernst-  
 lichen Anstalten sahen, die hier zu Winterquar-  
 tieren gemacht wurden, befaßen sie zwar das  
 neuverbaute Haus, mochten aber in ein bedenk-  
 liches Gesicht dazu, als ob sie sagen wollten,  
 die Gäste gefallen uns gar nicht. Daß das  
 nicht etwa so eine bloße Vermuthung war, sah  
 man deutlich daraus, daß sechs- und siebenzig  
 te voll Grönländer mit Eged und Vag, in eine  
 andre Gegend zogen. So wie das Haus fertig  
 war, hielt Egede eine Gottesverehrung darinnen  
 über den 12ten Monat, und hierauf ließ er  
 untersuchen, was für edlere Arten von Fischen  
 es in der See gäbe. Was sie fanden, waren

Ballen und kleine Lasse. Der Schiffs-  
 mann, nach es hierauf, den geht mit auf das  
 Land. Sie fanden sich welche: die Tiere  
 aber, die sie schiessen wollten, Hasen und Kan-  
 enken waren so selten, daß sie nach ver-  
 suchten, mit Mühe und Noth kaum  
 ein Paar kriegen konnten. Hierauf gieng der  
 18te October in der gewöhnlichen Absicht, um  
 zu erfahren, was es in Oadland für Thiere  
 gäbe, die Reise nach einer Insel, die oben  
 fährt eine Meile vom Hafnungshafen war.  
 Wie die Mannschaft dahin kam, traf sie fünf  
 Familien an, die damit beschäftigt waren, ihr  
 Winterhaus wieder herzustellen. Als diese die  
 Fremdlinge sahen, wollten sie sie durchaus nicht  
 an das Land lassen, endlich aber ließen sie es  
 doch geschehen. Man besah ihre Wohnungen,  
 die man freilich sehr schlecht fand, und  
 da auf dieser Insel weiter nichts zu machen  
 war, gieng die Reise wieder nach Hause. Das  
 andere Tages mußte man die Eingländer wie-  
 der besuchen, und man sie sich genötigt zu se-  
 hen, sie mit Messern, Beilen u. d. g. mit ein-  
 seln großen Geschenken für sie zu beschenken.  
 Wie man aber dahin kam, war das Land  
 leer und die Eingländer nicht da. Man

Wenig als, daß sie den neuen Handelstreibern nicht trauten und sich nicht für sicher in ihrer Nachbarschaft hielten. Zugleich aber hatten sie auch auf diesen verschiedenen Reisen die für sie traurige Erfahrung gemacht, daß es hier von Bild nicht so viel gäbe, als sie sich vorgestellt.

**Birch.** Das klingt ja ordentlich schlecht. Gebatter! als ob sie bloß der Fische und der Landpreßbraten, aber nicht der Erbkünder wegen nach diesem Lande gerathen wären.

**Bot.** Dieß ist lehrte sie wohl so zu handeln. In Norwegen stand man nehmlich in der Meinung, als ob es in Schweden edlere Fische und Wild in Heerde gäbe, und gab deswegen wenig Veracht an Lebensmitteln. Das Fleisch, der Speck, die Butter die man aufgenommen hatte, giengen daher schon zu Ende, und da von weissen Leuten nichts mehr als ihr Magen am Herzen liegt, und dieses auch hier der Fall war, so fieng man an zu sturren und sich über die tägliche Noth, die in Butter, Brod und Bier bestand, zu beklagen. Ego vermag dieses alles mit einer Gabe zu thun, was er konnte, und den Leuten zu helfen.







# Der Bote

## Schüringen

Bier und Bierzigstes Stüd.

1798.

Bote. Wirth.

**B**ote. Damit aber auch die Fremdlinge nichts böses thun konnten, brauchten die Grönländer die Vorsicht, daß sie die ganze Nacht Wachen aufstellten, und so wie es Tag wurde, gaben sie ihnen den guten Rath, wieder dahin zu reisen, wo sie her gekommen wären. Weil aber der Wind gar zu stark gieng, und wie ein Scheermesser schnitt, so daß es diese Dänen ohne die äußerste Lebensgefahr nicht wagen konnten, abzureisen, gaben sie ihnen was sie nur in Leib und Leben hatten, um sich dahin zu bewegen, ihnen zu erlauben so lange dazubleiben, bis sich der Wind legte. Es wurde ihnen dieses verstattet und sie hielten sich drei Tage bei ihnen auf. Während dieser Zeit wurden sie mit den Grönländern mehr bekannt, die sie

November 1798.

X r

als

*Handwritten signature: H. Wille*

als gutmüthige und dienstwillige Menschen kennen lernten. Das war eine Freude wie sie weder nach Hause kamen und erzählten, wie sie von den Grönländern aufgenommen und behandelt worden waren, und eine Verwunderung wie man hörte, daß ihre Erleuchtungen ihre Wohnungen erwärmten, und zwar so gut, daß es bey ihnen weit wärmer war, als in ihrer Wohnung. Denn die Dänen hatten zuvor den Gedanken gehabt, als ob die Grönländer in ihren Häusern zu Stein frieren müßten, und beklagten sie daher ihres traurigen Schicksals wegen sehr oft. Auch brachten sie noch die erfreuliche Nachricht mit, daß ein Grönländer einen Dänen vorzüglich liebgewonnen hätte, und woran dachte er wohl Herr Gebatter?

Wirth. Er wird ihm ja wohl etwas geschenkt haben, daß ihm lieb war.

Vote. Das nicht; sondern deswegen, weil der Grönländer Arak und der Däne Aron hieß, und jener eine Aehnlichkeit seines Namens mit dem des Dänen fand. Arak hatte Aron so lieb, daß er sich immer zu ihm hielt, des Nachts sich zu ihm legte, und auch gegen seine Landsleute immer gut von den Europäern sprach. Dieser Umstand, so unbedeutend

er dem ersten Ansehen nach zu sahn scheint, so wichtig war er der Folge wegen; weil nun die Grönländer anfiengen mehr Vertrauen gegen die Europäer zu beweisen. Dieß zeigte sich dadurch, daß viele von ihnen nach Haffnungshafen kamen, und des Nachts dablieben. Daß man die Gäste sehr gut aufnahm, kann Er sich leicht vorstellen, auch wurden ihnen kleine Geschenke gemacht, um ihnen einen Beweis von Dankbarkeit zu geben. Da die so gut aufgenommen worden waren, kamen alle Tage, welche zum Besuch, und um sie in ihrem Vertrauen zu stärken, erhielten sie jedesmal kleine Geschenke. So erfreulich diesen für unsern Egge war, so traurig waren übrigens für ihn die Aussichten in die Zukunft; denn er hatte wenig Hoffnung zur Ausführung seines wohlgemeinten Unternehmens, weil die Grönländer nichts zu verhandeln hatten, und die Dänen nichts zum Wertausch anbieten konnten, was jenen angenehm gewesen wäre; es war also nicht zu erwarten, daß die Kaufleute ferner etwas zur Unterstützung thun würden, weil sie ihre Rechnung nicht dabei fanden. So trübe aber auch diese Aussichten waren, so verließ sich doch Egge auf seine gute Sache. Uebrigens ließ sich

gegenwärtig nicht verstim, denn es war Winter, und Kälte und die kurzen Tage verstatteten nicht weite Reisen anzustellen, um das Land zu untersuchen. 11 Uhr gieng die Sonne auf und 2 Uhr wieder unter; was ließ sich da viel machen?

Wirth. Da sollten sie mit gangen nur drei Stunden?

Dote. Nicht mehr; und in manchen Gegenden in Grönland, die weiter nach Norden zu liegen, sehen sie eine Zeitlang gar nicht.

Wirth. Wie geht denn das in aller Welt zu?

Dote. Ganz natürlich. Er weiß doch Herr Gewatter? daß sich die Erde um die Sonne bewegt? und wenn es nun in Grönland Winter ist, so kommt die Erde fast so gegen die Sonne zu stehen, daß sie dieses Land wenig oder gar nicht erscheinen kann.

Wirth. Da könnte mir ja niemand mit Grönland; wohl mir schon bey uns. Der Winter jedesmal noch einmal so lang als der Sommer, der langen Nächte wegen; so wüßte ich vollends gar nicht was ich anfangen sollte, wenn ich in Grönland wäre, wo die Sonne,

wenn es noch kommt, nur geguckt kommt,  
und ehe man sich es beschert, wirden Weg ist.

B. c. Es schlimmt ist es aber doch nicht  
als Er sich vielleicht vorstellt, Herr Gevatter!  
Er darf ja nicht etwa denken, als ob es nun  
stockfinstere Nacht wäre; bey weitem nicht; Es  
ist immer ein Widerschein von der Sonne da,  
und auch der Mond und die Sterne scheinen  
so hell, daß man im Freyen, ohne eine Laterne,  
recht gut fortkommen kann. Auch ist in Grön-  
land noch etwas, was die Rächte beschreit,  
und überaus schön ausseht, das ist das Nord-  
licht, das dort ganz gewöhnlich ist, und den  
Schnee mit einem rosenfarbigen Glanze über-  
zieht. Was aber den Grönländern im Winter  
an Sonnenschein abgeht, das ersetzt ihnen die  
Sommer wirdet, indem dann in manchen Ge-  
genden die Sonne gar nicht untergeht; die  
Grönländer müssen also die Kreise in die  
Wägen rechnen.

W. r. h. Das laß ich mir doch noch ge-  
fallen; aber die Kälte, die in einem Lande sein  
muß, wo keine Sonne scheint, muß ganz anders  
träglich seyn.

B. c. Das ist auch theils der Fall.  
Ich will Ihnen einmal ein Pröbchen davon er-  
zählen.

zählen. Im Jahre 1722 machte der Sohn von unserm Egede, der Paul Egede hieß, folgende Bemerkung in Ansehung der Kälte. Das Eis und der Reif erstreckte sich durch den Schornstein bis an das Ofenloch, ohne am Tage vom Feuer aufzutauen. Ueber dem Schornstein war ein Gewölbe von Reif, groß und kleinen Eiskernen, wo sich der Rauch durchdrängte. Thüre und Wände in der Stube waren vom Frost wie überdeckt, und zwei Unterbetten waren, welches man kaum glauben wird, sagt der Mann, oft an der Bettstelle angefroren. Die Wäsche im Kasten war gefroren. Von Arhem wurde das Oberbett und Kopfkissen ganz steif, von Reif und Frost eines Daumens dick. Die Fleischkasser mußte man in Stücke hauen, wenn man Fleisch herausnehmen wollte, und im Schneemasser aufthauen, und wenn man es über das Feuer setzte, so war das äußerste gar gekocht, ehe das innerste sich mit aller Macht zerreißen ließ. Was sagt Er dazu, Herr Gevatter?

Wirth. Mich friert durch und durch.

Bot. So viel sieht Er also wohl auch ein, daß sich in einem so kalten Lande im Winter nicht weit reisen läßt, und daß also unser Egede und seine Mannschaft die meiste Zeit in



Ihrer Wohnung zubringen mußten, so lange der Winter dauerte. Wohin er etwa reisen konnte, war zu den Grönländern, von welchen seine Leute so gut aufgenommen worden waren, und die ihn auch von Zeit zu Zeit besuchten, weil sie nicht weit von einander wohnten. Es machte also auch im Jahr 1722 den 21sten Juni eine Reise dahin. Sie nahmen ihn sehr freundlich auf und gegen Abend zeigten sie ihm eine kleine Hütte, worin er mit seinen Leuten über Nacht bleiben sollte. Da er aber wünschte in ihrer Gesellschaft zu seyn, so brachte er es durch kleine Geschenke dahin, daß sie ihm auch erlaubten, bey ihnen in ihrem Hause zu leben. Angenehm war es indessen eben nicht in ihrer Gesellschaft zu seyn. Es war zwar warm bey ihnen, es gehörte aber auch eine gute Nase dazu, den unerträglichen Gestank auszuhalten. So lästig aber auch das letztere unserm Egede war, so hielt er es doch aus, weil er glaubte einen Anfang seines Unternehmens machen zu können. Jetzt zeigte sich aber eine Schwierigkeit, die bey weitem eine der größten war, und an die er zuvor noch gar nicht gedacht hatte.

Wirt h. Die größte? was war denn das für eine?

Wirt.

**Bote.** Nicht wahr, wenn Eggede die Grönländer belehren sollte, so mußte er sie auch sie ihn verstehen? aber keines verstand das andere.

**Witzh.** Sie hatten also beide eine verschiedene Sprache?

**Bote.** Allerdings. Und die grönländische Sprache war ganz außerordentlich schwer zu erlernen; so wie es schwer war andere davon zu belehren wenn man sie auch fertig konnte. Damit Er Herr Gebatter! die Schwierigkeiten einsehe, die Eggede alle zu überwinden hatte, wenn er diese Sprache lernen wollte, und wie viele Geduld er bewies, um seine gute Sache in das Werk zu setzen, will ich Ihnen etwas von dieser schweren Sprache im künftigen Stücke erzählen.

(Die Fortsetzung folgt.)

## Thüringen

Fünf und Vierzigstes Stück.

1798.

Dote. Wirth.

**D**ote. Die Grönländische Sprache war darum schwer zu erlernen; weil, mehrere Buchstaben so wie zum Beispiel das r. sehr schwer auszusprechen waren, wie sie die Grönländer aussprachen; dann deswegen, weil sie weniger einsyllbige Worte, sondern größtentheils vielsyllbige und besonders sehr viel vielfach zusammen gesetzte Worte haben; ferner haben sie für sehr viele Sachen mehr als ein Wort, und endlich setzen sie noch einen besondern Ton auf die Worte, den ein Europäer nicht leicht nachmachen kann, und machen sehr oft noch besondere Tönen und Gebärden dazu. Ist ihnen zum Beispiel etwas ungewohnt, so schlürfen sie die Luft durch die Nase hinunter mit einem gewissen Laut. Wollen sie hingegen ihre Verachtung

tung oder ihren Abschem gegen etwas zu erkennen geben, so rümpfen sie die Nase und gehen einen kleinen Lauf durch dieselbe aus sich; und sind sie aufgebracht, so muß man mehr aus ihren Geberden als aus Worten verstehen, was sie wollen. Da kann Er sich nun leicht vorstellen, was das für Arbeit kostet, ehe einer das Nasenrümpfen, und schlürfen, und die Geberden, und das andere alles lernt, was dazu erfordert wird, um grönländisch sprechen zu können.

Witth. Die Sprache mag ein anderer lernen, aber ich nicht.

Bote. Er kann ja gut verstehen; rath er einmal was die Worte heißen.

Oponungna Iesus Christus mit, Gum Ernetuanut Nalegautinut Annernerub Ajunginnerub pinago Niviarnamit Maniamit erniumak Pontius Pilatus nalegautilligo ammar — tk — rok kikkiek — tortitörlo.

Witth. Ich bitte ihn um alles mögliche. Herr Gebatter! sprech Er wieder deutsch; denn das mag ein anderer verstehen.

Bote. Das ist der zweite Artikel; ich glaube an Jesus Christum, bis zu den Worten gekreuzigt. Was sich nun aber aus Egele alle

alle Mithen diese Sprache zu erlernen, konnte er sie auch noch so gut sprechen; so trat eine andre Schwierigkeit ein; wenn er nämlich von Gottes Barmherzigkeit und andern religiösen Dingen oder auch von Künsten und Wissenschaften mit ihnen sprechen wollte; es fehlte in der grönländischen Sprache dazu, so wie noch zu vielen andern Dingen, an Worten. Daher kam es, daß wenn Egede von Kapitel in der Bibel sprach, weil sie davon keine Vorstellung hatten, sie Kapitel verstanden; das hieß der Pelz den sie jagten; wenn sie auf die Seejagd und auf die See gingen; und einer, da er Kapitel in der Erde nennen hörte, glaubte, Egede meine seinen Garpel, den er an hatte und einem Zimmermann verkaufen wollte, und er wolle dieses nicht geben.

Witz. Da ist ja eine solche Sprachverwirrung gewesen, wie beim babylonischen Thurmthurm.

Witz. Auch diese Schwierigkeit überwand Egede. Damit er aber sieht, wie schwer es ihm Egede war, wenn er sich den Grönländern verständlich machen wollte; und wie schwer es diesen fiel, wenn sie etwas von den Europäern und ihren Sitten erzählen wollten, so will ich

doch ein Paar Beispiele anführen. Ein Erbländ-  
 ländler war von Egede nach Dänemark ge-  
 schickt worden; als er wieder in sein Vater-  
 land zurückgekommen war, so machte er folgende  
 die Beschreibung von einer Kirche und der Dis-  
 gel darin. Dem Schöpfer des Himmels und der  
 Erden, sagte er, verehren sie in großen Häusern;  
 die wie Berge hoch und innen mit kostbaren  
 Sachen geziert waren. Dasselbst sangen sie in  
 großen Pfeifen (das sollte die Orgel heißen) die  
 so lang und als Zeltstangen und Stimmen  
 wie alte und junge Menschen haben; welches  
 sehr angenehm zu hören ist. Ein anderes Beis-  
 spiel ist dieses. Es kamen Pferde aus Erblän-  
 dland; die Erbländler, die dergleichen Thiere  
 noch nie gesehen hatten, erstaunten darüber.  
 Der Erbländler der in Dänemark gewesen  
 war, setzte sich auf eins und sagte; daß es viele-  
 mal auf solchen Thieren mit schönem Leder-  
 gen und eisernen Sohlen geritten hätte, und  
 daß sie vor dem Schlitten gebraucht würden,  
 wie die Hunde im Norden. — Das eine Mal  
 tat das Egede wählte, die Sprache zu lernen,  
 war das; daß er, wie er von den Erblän-  
 dern, die er besuchte wieder nach Hause reiste,  
 den Aaron, den das eine Erbländel so lieb hatte,  
 durch

durch Geschenke und Versprechen dahin brachte, einige Geld dazubleiben, mit die grönländische Sprache zu lernen. Wie aber die Grönländer sahen, daß Egede das Boot bestieg und Kron zurückließ, kamen sie an den Strand gesaufr und küßten. Egede that als ob er nicht sehe, und fuhr immer fort. Einige Tage darauf kamen drei von jenen Grönländern und brachten die Nachricht, daß Kron sich wohl befinde, baten aber auch zugleich, man möchte den Gast wiederholen. Sie würden für die gute Botschaft, die sie überbrachten, beschenkt, und reisten wieder heim. Um aber zu erfahren, ob jemand mit ihrer Nachricht seine Richtigkeit hätte, wurden einige Tage nachher einige abgeschickt, um sich davon durch den Ausgangsheim zu überzeugen. Forttaufend war vertrauen sich die Grönländer, wie es hieß: Kron's Landleute kamen; und was so ein Versprechen zu bedeuten habe, das wird er wohl werden Herr Croatter?

W i r t h. Kein gutes Gewissen.

D i e. Das fehlte jetzt den Grönländern. Es giebt nämlich unter den Grönländern lustige Vögel, die die Leute gerne verpiren. Sie hatten ihre Kunst auch an Kron versucht, und weil

weil der nicht viel Spas verstand, so schlug er  
 um sich. Daz kam noch, daß sie eine Hab-  
 seligkeiten, die er bey sich hatte, genommen.  
 Er hatte ihnen hienauf zu verstehen gegeben,  
 daß das Ding nicht gut ablaufen würde, wenn  
 Egede käme, und wie es daher hieß, die Dänen  
 kämen; so trock einer in die, der andere in je-  
 ne Ede.

Witzh. Herr Gebatter! Ich dachte die  
 Grönländer stöhren nicht?

Bote. Sich selbst bestehlen sie nicht, aber  
 Fremden ihr Päckchen abzunehmen, dazaus-  
 machen sie sich wie mehrere Wildenmister-ley-  
 Bedenken. Vielleicht kam auch das noch dazu,  
 daß sie glaubten durch solche Kunstgriffe, den  
 Gast, der ihnen lästig war, wieder los zu wer-  
 den. Noch muß ich Ihm von einer andern  
 Mannschaft etwas erzählen, die Egede an dem  
 Fischfang ausgeführt hatte, wann sie eine beson-  
 dere Neugierde mit nach Hause brachte. Man  
 hatte nemlich gesehen, wie die grönländischen  
 Weibspersonen auf ihr Gesicht gefallen, eine  
 halbe Stunde erbärmlich gehault und gemeint,  
 dann eine gute Stunde gefressen sich ganz be-  
 ruhrt und Sargenvoll angestellt, ohne auch  
 nur ein einziges Wörtchen von sich hören zu  
 lassen.



lassen. Alle gerathen: laß die Köpfe, was diese besondere Gewohnheit wohl zu bedeuten hätte. Einer rief das, der andere jenes; aber keiner traf das Richtige. Lange hinterher erfuhr man, daß das bei den Grönländern so Mode wäre, wenn einer von ihren Freunden stirbt und jemand käme, der es noch nicht wisse und den Verstorbenen gut gekannt hätte; oder wenn jemand eine Todesnachricht von einem Bekannten mitbrächte. Das war also der Gang, den sie gethan hatten, von Fischen aber hatten sie nichts zu sehen bekommen. Weil aber an den letztern Egede soviel gelegen war, so machte er sich selbst mit den Fischern, die er hatte auf und reiste zu Aton, weil ihn diesen gemeldet, daß die Grönländer bisweilen kleine Dörfer mit an das Land brächten; sie kamen zu Aton, aber auch hier war es mit den Fischen nichts; Unterdessen aber daß Egede mit seinen Leuten auf dem Fischfang gewesen war, hatte Aton einen fatalen Vorfall gehabt. Die Geschichte war diese; ein Grönländer äffte Aton, und weil dieser, wie ich Ihm schon gesagt habe, nicht viel Spas verstand, so schlug er um sich, und gab ihm eine derbe auf das Maul; das nahmen die andern übel, versteckten Aton sehr

ne Flinte, und schlugen nun an ihn durch und durch zu prügeln; so daß er mit Mühe und Noth aus dem Hause kam. So unheimlich dieses auf der einen Seite war, so menschensfreundlich betrieb sich bey dieser Geschichte ein alter Grönländer, der in das Haus kam, zu welchem Aron seine Zuflucht genommen, weil er hier seine Art stehen hatte, mit der er sich, wenn sie ihn verfolgten, wehren konnte, wuschte das Blut ab und gab ihm zugleich die Versicherung, daß ihm weiter kein Leid geschehen sollte. Wohl war übrigens den Grönländern bey der ganzen Geschichte nicht zu Muth, weil sie befürchteten die Dänen möchten schreckliche Rache an ihnen nehmen. Denn so wenig ihrer auch im ganzen waren so hatten sie doch etwas, wovor die Grönländer sehr auf der Flucht waren, und das war das Schießgewehr.

Die Fortsetzung folgt.

# Der Bote

## E h ü r i n g e n.

Sech und Sterzigstes Stück.

1798.

Bote. Kirch.

**B**ote. Die Gräuländer kamen daher zu Aaron und baten ihn, er möge seinen Leuten anzeigen, was unter ihnen vorgefallen, nicht erzählen, sie wollten ihn für die Prügel, die er doch einmal weg hätte, ein Geschenk machen; und Aaron versprach es. Als darauf Egede zu ihm kam und Aarons bleue Augen sah, sagten sie auf Aarons Eingehen, er habe sich mit der Wunde gestochen wie er nach Haasen hätte schießen wollen; und sprachen auf, was sie konnten, ob sich Aaron etwas merken lasse. Egede wusste schon davon, that aber als ob ihm nichts von der Sache bekannt wäre. Hierauf baten sie den Aaron mit jurthelzungenen, anstatt aber ihre Bitte zu gewähren, ließ Egede noch einen da, weil keiner nicht länger allein da bleiben

1. November 1798.

3 1

wolls

wollte; und wie unzufrieden sie damit waren, kann man sich leicht denken.

Wiltu. Ich möchte Argen hätte das uns  
sich schlagen gut seyn lassen; denn es ist ja ein  
altes Sprichwort viel Hunde sind der Hasen  
Fod.

**N o t e.** Flug wäße es; freylich gewesen; übrigens konnte aber auch bey einem Fremden der Geduldsfaden sehr leicht zerreißen, weil des Neckens bey den Grönländern kein Ceyne war. So erzählt Paul Egede, den ich schon einmal genannt habe, daß ihm nichts empfindlicher gewesen wäre, als täglich und täglich von seiner großen Nase zu hören, die sie mit einem Berge, der den Ranten Nischgewölbe gleichet, vergleichen. Einer sagte, sie könnte ihm von Menschen schaffen; denn wenn er in Wasser gefallen wäre, und mit der Nase über dem Wasser schwamm, könnte er bey der Nase getreten werden. Daß übrigens Alex selbst gefühlt haben mag, daß er nicht so verächtlich behandelt, als wir Götter thun sollen; schreibe ich einmüthig daraus, daß er sich Bereden ließ, von dem erhaltenen Prediger Egede nichts sagen zu wollen, und wohl nicht daraus, daß er die Grönländer bey seiner Zutrüftung nicht genug loben konnte. Wie man

den nicht seine Beschreibung schuldig. so wie  
beim uns in moralischen Büchern verlangt wird,  
was die Menschen sagen sollen. Der Umgang  
der Männer und Weiber war, nach seiner Aus-  
sage, so gütlich und wohlwollend, daß weder  
Jüngling die Jugend noch irgend eine Leichtfert-  
igkeit erlaubte. Das ihm aber nicht gefallen  
hatte, und auch nicht gefallen konnte, wenn  
er edel wäre und eine feine Nase hätte, war die  
Unerschrockenheit, und der hässliche Gestank von  
Speis und andern Dingen, die sich in ihren  
Küchen befanden; und was Egede noch ver-  
wundert dieses gefallen hatte, war eine Nacht  
manst, von der ich noch sehr erwartet  
etwas erzählen muß. Als Egede nach dem das  
letzte Mahl bei den Esquimaux gewesen, und  
dann erst nach seiner Ankunft einges-  
schlafen war; wurde er mit einem Male durch  
einen sonderbaren Gesang, der sich in ein  
Schreien und Brausen verwandelte, aufge-  
weckt. Er wollte sich ansehen was passirte;  
aber damit hatte es gute Wege, denn keine ein-  
zige Lampe brannte, sondern es war stockfin-  
ster um ihn. Was der Ruß, dachte er, muß  
das sein, und es stand mir, ihm gar nicht wohl  
zu Muth zu werden. Es war auch kein Speis

so was in einem ganz fremden Lande und unter  
 lauten unbekannten Menschen zu hören. Doch  
 was bisher vorgegangen war, war noch nichts  
 gegen das, was nun erfolgte, und wäre ihn  
 noch nicht bange gewesen, so hätte es ihn sein  
 werden müssen. Bald war es als ob eine  
 Trommel geschlagen würde, bald hörte er eine  
 ganz abscheuliche Stimme, jetzt gieng sie stich,  
 nun wieder fein, hörte die Stimme ab, so lief  
 sich ein Pfeifen, dann ein Plappern und nun  
 ein Zittern hören, so wie wenn einer furchtsam  
 ist, oder einem der Frost die Zähne klappern.  
 Stahm dieses Gedröse ein Ende, so ließen sich  
 solche und furchtsame Töne von Wasserspeichern  
 hören, und diese verwandelten sich wieder in Ges-  
 sang. Diese Nachtmusik dauerte ein Paar  
 Stunden fort, und wie gesagt dem Egede war gar  
 nicht wohl zu Muthe.

Wirtb. Was war denn das in aller  
 Welt?

Wirt. Das wußte Egede selbst nicht.

Wirtb. Wäre man abergläubisch, so  
 könnte man gar auf den Gedanken vom nächtlichen  
 dem Heere kommen.

Wirt. Das war es auch; so wie das  
 nächtliche Heer immer Stimmen gab, die  
 furcht

sonst keine Däsen hören, denn sie nicht wissen  
 wo sie herkommen. Endlich zu reden so was  
 die Sache wie Egede hinterher erfährt, diese:  
 Der Trommler, Pfeifer, Sänger, Klappentanz  
 war nichts mehr und nichts weniger als ein  
 gebuländischer Zauberer, der sein Hossenspiel  
 im Finstern tanz, weil die Finsterniß den Abers  
 glauben immer sehr begünstigt; und er mußte  
 seine Kunst zeigen, weil die Schwländer gar  
 nicht begreifen konnten, was die Fremdlinge  
 in ihren Hände haben wollten. Um dieß zu er-  
 klären, sollte er ihnen großen Geist Loringor  
 sah, citiren, und dazu brachte er noch ihre  
 Meinung dergleichen Hossen.

Witz. Was brachte denn der Zauberer  
 zu Markte?

Witz. Was die Zauberer gewöhnlich zu  
 Markte bringen: nichts; denn die Leute waren  
 den aus seinen Reden fast so klug, als sie ge-  
 wesen waren. Weil sich aber der Betrug in der  
 Welt überall gleich ist, so wollte sich am Ende  
 der gebuländische Zauberer so gut wie andere zu  
 helfen; da nehmlich die Dänen den Schwländern  
 nichts zu Leide thaten, und diese Egede  
 predigen hörten; so thaten ihm die Zauberer

das gleiche. Sie wollten auch die





Die haben einen vollen Magen und keine Dünste  
sondern Gedulden: im Kopfe. . . Ihre Kunst ist  
andere: schiffen: Leute: bey: der: Kasse: herumzu  
führen: . . .

„Sagte: dann: Egede: diese: Regeln  
mit: nicht: außer: Erwidrig: . . .“

„Bist: Er: hat: sein: mögliches; so: schnell  
aber: geht: es: mit: dergleichen: Dinge: freylich  
nicht; weil: es: viele: Menschen: giebt; die: sich: gern  
bey: der: Kasse: herumführen: lassen; und: schreyen  
als: ob: ihnen: das: größte: Vergnügen: begegnete;  
wenn: man: die: fortjagen: will; die: sie: bey: der  
Kasse: herumführen: . . .“  
Doch: wir: wollen: nicht:  
wollen: die: Häubter: zänbern: lassen: und: sehen:  
wie: es: mit: unserm: Egede: geht. Was: ihn: und:  
seiner: Mannschaft: anbetraf; so: lebten: jetzt: ganz:  
ohne: die: geringe: Hoffnung; daß: nun: bald: ein  
Schiff: aus: Norwegen: ankommen: würde. Denn:  
von: Tag: zu: Tag: kamen: Schiffe: zum: Wallfisch:  
fange: an; auch: hatten: die: Grönländer; weil: es:  
April: war; bereits: ihre: Winterwohnungen: ver-  
lassen; und: sich: in: andere: Gegenden: begeben;  
wo: Seehunde: zu: fangen: waren. Immer: aber:  
kamen: nur: holländische: Schiffe: an; und: ob:  
gleich: die: Grönländer: von: den: Holländern: zu  
sagen: pflegten; daß: sie: weiter: nichts: sprächen;  
als:

als, „Speck! Speck! wie Thie soll;“ so schick-  
ten auch die Dänen zu ihrem großen Leidwesen  
sehen, daß die Grünländer sehr gern mit ihnen  
handelten, und ihnen gegen Fremden und die  
beiden Waaren sehr vorzuziehen; da die Dänen  
hingegen von Glück zu sagen hatten, wenn sie etwa  
mit einem Knechtspol oder etwas Speck erpikten.

(Die Fortsetzung folgt) 1199 2310

Bei dem Universitäts Buchdrucker Sörling in Erfurt sind folgende Schriften bis Ende dieses Jahres um die niedrigsten gelesenen Preise zu haben, wenn man weisentlich so gleich seine Bestellung einreicht: Die heilige Schrift alten und neuen Testaments, großer Druck mit vielen Erklärungen und Kupfern, in 4. herabgegeben von Jakobus Schmidt. Erfurt 1768. 1. 18 Bde.

**Wirt. Schöpfung  
des Deutschen  
Jena 739.  
Kontinenden  
Wirt. Schöpfung:**

1. 4. 83

1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804

3100 00113

[illegible][illegible]

~~SECRET~~

2. 7. 1954

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

# E h ü r i n g e n.

Sieben und Vierzigstes Stück.

1 7 9 8.

Bote. Wirth.

**B**ote. Weil mit dem Handel in Grönland nichts zu machen war, so wurde der Steuermann mit einem großen Boote abgeschickt, um zu sehen, ob man Walffische fangen könnte; er kam wieder zurück und brachte die Nachricht mit, daß es nur weit nach Norden zu Walffische gäbe, und daß hier konnte man das einzige Schiff, das man hatte, nicht schicken; denn wenn das ohngefähr das Unglück hatte zu Grunde zu gehen, was sollte man dann anfangen? So sehr aber auch alle Hoffnung dazu benommen war, so ließ doch Egede noch einen Versuch machen; denn wenn für den Handel nichts zu machen war, so konnte Egede einpacken und unverrichteter Sache wieder hinreisen, woher er gekommen war. Während der Zeit, daß er den Schiffer mit zwei

November 1798.

A a a

Bot

*L. Wille*

Bosten abgeschickt hatte; quälte ihn ein ande-  
 rer Gedanke, nemlich der, wie er den Erö-  
 nländern Kenntniß von der Religion beybringen  
 wollte. Sollte es durch Worte geschehen, so  
 sah er ein, daß er noch viele Jahre dableiben  
 könne, ohne nur einen Anfang damit zu ma-  
 chen. Tag und Nacht schlug er sich mit dem  
 Gedanken herum, wie er nur das Ding anfang-  
 en wollte. Endlich fiel ihm ein, dein Sohn  
 Paul kann ja mahlen? Wie wäre es denn,  
 wenn du ihn einen Theil der biblischen Ge-  
 schichte mahlen ließt, die Bilder den Erönlän-  
 dern zeigtest, und sie ihnen erklärtest so gut du  
 könntest? Gedacht, gethan. Der gute Paul  
 Egede mußte sich hinfegen, die Bilderbibel vor-  
 sich nehmen, und die Schöpfungsgeschichte,  
 den Sündenfall, die Leidensgeschichte, Bunn-  
 dergeschichte, den jüngsten Tag, die Aufersteh-  
 ung der Todten, und so mehrere abmahlen;  
 und der alte Egede nahm nun die Bilder in  
 die Tasche, suchte die Erönländer auf, und er-  
 klärte sie ihnen, so weit es thunslich war. Potäs-  
 tausend was machten die Erönländer für Ges-  
 ichter, wie sie die Bilder sahen, sie gefielen ih-  
 nen, ließen sich belehren, und begriffen auch  
 einiges. Vorzüglich gefielen ihnen die Bilder,  
 die

die vorstellten, wie Jesus Kranke gesund und Tode lebendig gemacht, und weil er ihnen gesagt, daß dieses nur durch ein Wort, eine Berührung, und durch ein Anblasen geschehen wäre, so hatten sie ihn, er möchte sie auch anblasen; er that es, sie waren damit zufrieden und bekamen von der Zeit ein solches Vertrauen zu ihm, daß wenn sie nach Hoffnungshafen kamen, sie allein nach dem alten Egede fragten.

**Wirth.** Warum sollte er sie denn anblasen?

**Bot.** Damit sie gesund würden.

**Wirth.** Das wird auch viel geholfen haben.

**Bot.** Nach dem Vorgeben der Leute half es; wenigstens überredeten sie sich Hülfe das von zu verspüren; und daß es oft den Menschen geht, wie sie glauben, das ist ja bekannt genug.

**Wirth.** Glaubte denn auch Egede selbst daß sein Anblasen eine solche Kraft habe?

**Bot.** Bey weitem nicht. Er that es das erste Mal, ohne selbst recht zu wissen warum, und da die Grönländer vorgaben es helfe, und er ein überaus wohlmeinender Mann war, so

hat er es in der Folge mehrmalen aus-  
sprechen wollen.

2. Wirtb. War denn aber wohl so etwas  
recht?

Bot. Herr Gevatter! er treibt mich  
gleichlich in die Enge; ich will Ihm aber mei-  
ne Meinung sagen, wenn er sie hören will.  
Ohne eben Egede in allen Stücken verthei-  
gen zu wollen, denn ich habe ja gar nicht  
von ihm gesagt, daß er ein Engel wäre, glaube  
ich daß es sehr auf die Vorstellung ankommt,  
die sich ein Mann, der so etwas thut, von der  
Sache macht. Wie nun, wenn er denkt, daß  
schon das niemanden, es ist vielmehr wohlthätig,  
und befördert zugleich eine gute Sache, indem  
es die Menschen auf das, was du sie lehren  
wollst um so viel aufmerksamer macht. Wie  
wenn einer so denkt, und weiter seinen Miß-  
brauch davon macht; sollte er denn dann wohl  
sogar sträflich handeln, wenn er so was thut?

Wirtb. Es kommt da freylich wohl auf  
die Vorstellung und die Absicht, die einer das  
bey hat, wenn er so was zu thun sich erlaubt,  
sehr viel an.

Bot. Den Anfang mit Unterricht in  
der Religion hatte Egede nun gemacht; er ist  
auch

auch nach seinen Wünschen aus; aber noch kei-  
 mer kam kein Schiff aus Dünemark, und die  
 frey Boote die ausgeschickt worden waren, ke-  
 men auch wieder nicht zurück. Was soll das  
 werden sagte eins zu dem andern? Wollen wir  
 etwa dableiben und verhungern? Kurz der  
 Schiffer trat auf mit seinen Leuten und sagte,  
 er könne nicht länger auf die Ankunft des  
 Schiffes warten, denn wolle er das länger  
 thun, so hätte er auf die Zeit weder für sich  
 noch für die Mannschaft Lebensmittel genug,  
 um wieder nach Hause zu kommen. . . Wie das  
 die andern hörten, wollten sie auch nicht länger  
 dableiben; denn sagten sie, was soll aus uns  
 werden, wenn kein Schiff ankommt? In dies-  
 ser verzweifelten Lage ließ Egede den sämtlichen  
 Rath, das heißt diejenigen Personen mit  
 welchen er gemeinschaftliche Dinge von Wichtig-  
 keit überlegen sollte, zusammenkommen, und  
 überlegte mit ihnen, was sie anfangen wollten?  
 Egede blieb dabei, es müsse das Schiff hier  
 bleiben, so lange als nur möglich, denn es  
 könne nicht anders glauben, als daß die Com-  
 pagnie ihnen ein Schiff zugesendet hätte, und  
 daß entweder conträrer Wind oder ein anderes  
 Hinderniß an seiner spätern Ankunft Schuld  
 wäre.

weine. Die übrigen aber waren alle ganz anderer Meinung; das gieng nicht an, sagten sie, daß man so lange warte, bis aller Vorrath an Lebensmitteln aufgezehrt wäre; und ihr Rath wäre daher noch bey Zeiten zurück zu seyn. Da war für Egede nun weiter nichts zu thun, als ja zu sagen; denn was alle übrigen wollten, daß mußte er sich auch gefallen lassen. Er willigte also ihre Rückreise ein.

Wirth. Wollte er denn mit seiner Familie auch wieder nach Norwegen?

Bote. Nein er wollte dableiben.

Wirth. Und verhungern?

Bote. Laß Er mich doch erst ausreden, Herr Gebatter! ich sage er wollte dableiben, wenn ihm die Zurückreisenden für Geld und gute Worte etwas von ihrem Lebensunterhalt zurücklassen, und auch einige von der Mannschaft mit dableiben wollten.

Wirth. Das laß ich mir eher gefallen.

Bote. Es wurden also dem Schiffer und der Mannschaft beyde Vorschläge gethan und sie wurden angenommen. Von Lebensunterhalt sollten 10 Tonnen Mehl, 1 Tonne Butter, 7 Tonnen Salz und 1 Huter Brantwein zurückbleiben; und von der Mannschaft entschlossen



ten, sich auf vieles Geredet von Seiten Egedes, setzen bey ihnen auszuhalten. -

Wirth. Die hatten also doch Muth.

Bote. Ihr Muth war nicht weit her, und sie dachten gar nicht rechtschaffen. Wie ich Ihm erzählt, hatte ihnen Egede Versprechungen gethan, wenn sie bey ihm bleiben würden. Nun weiß Er ja wie es die Menschen größtens theils machen, wenn ihnen was versprochen wird. Also wie die von Versprechungen hören; war gleich Amen und ja Dazubleiben. Wie aber die andern zu ihnen sagten; was sie denn anfangen wollten, wenn nun die Lebensmittel aufgezehrt wären, und über das Jahr nicht bald ein Schiff von Norwegen käme? so gaben sie zur Antwort; wenn es geschehe, so nehmen sie, wenn sie ein holländisches Schiff zu sehen bekämen, ein Boot, suchten in dasselbe aufgenommen zu werden, und ließen Egede mit den Seinigen sitzen. Wie Egede diese tröstliche Nachricht erfuhr, fieng er an in seinem guten Vorsatz zu wanken, und bekam selbst Lust mit nach Hause zu reisen. Gewiß wäre es auch sogleich geschehen, wenn er nicht so eine heldenmüthige Frau gehabt hätte. Wie sie nehmlich seinen Vorsatz erfuhr, sagte sie

zu ihm? Ich bitte dich um alles, überlege doch was du thun willst. Wie er das hörte, war er Mäuschen-stille, und gieng auf die Seite, um mit sich selbst zu Rathe zu gehen; und was er herausbrachte war dieses; daß er für seine Person sich es leicht würde gefallen lassen dazubleiben; allein er wäre es nicht allein der das blieb, sondern auch seine vortheilhafte Frau und Kinder, und käme nun kein Schiff, und müsse er das Unglück erleben, seine Frau und Kinder vor Hunger sterben zu sehen, dann, ja dann würde er vor Schmerz vergehen. Nach seiner besten Ueberzeugung konnte er also vor dießmal den Rath einer durchaus edlen Gattin nicht annehmen, und er beschloß daher, noch einmal die, die den Rath ausmachten, zusammen zu berufen, und mit ihnen zu überlegen, wie lange sie höchstens noch warten könnten, ob ein Schiff käme? Nach verschiedenem Wortwechsel wurde endlich festgesetzt; noch 14 Tage dazubleiben. Hierauf wurde bekannt gemacht, sich zur bestimmten Zeit reisefertig zu halten.

(Die Fortsetzung folgt.)

## S. h. u. r. t. i. n. g. e. n.

No. 1. und vierzigstes St. d.

Am 7. 9. 8. d. J. 1798.  
Der Bote. Nr. 1. d. J. 1798.

**W**irth. Als der Mannschaft die Nachricht von der Reise in ihr Vaterland bekannt gemacht wurde, so wird es ihr recht gewesen seyn?

**B**ote. Ja wohl war die froh, um so viel unangenehmer war es aber dem redlichen Egede. Wer konnte es ihm auch verargen, Herr Gevatter, wenn er bedenkt wie viel, so gut wie vergeblich, der Mann gethan und gelitten hatte. Zwar war es zuweilen, als ob sich ein Funken von Hoffnung bey ihm zeigte; es war aber größtentheils nur ein Funken und weiter nichts. Desto stärker hingegen war die Hoffnung bey der braven Frau Egede; die war steif und fest des Glaubens es müsse ein Schiff kommen. Man mochte ihr daher von Abreis-

December 1798. 55 fen

sen und Einpacken so viel versagen als man nur wollte, so that sie, als ob sie es nicht hörte; und wenn sie die andern ihre Klachten einpacken sah, sagte sie: packt nur ein, ihr werdet auch schon wieder auspacken müssen. Daß die gute Frau von den flugen Leuten, die es gar nicht für möglich hielten, daß noch ein Schiff kommen könne, ausgelacht wurde; läßt sich leicht denken; und geschah auch wirklich. Wie Egede sah, daß seine Frau in ihrer Hoffnung durch nichts wandend gemacht werden konnte, war es, als ob er selbst wieder neue Hoffnung bekäme. Daß aber die vortreffliche Egede nicht vergeblich gehofft, erklärte sich bald; denn am 22sten Jun. um die Zeit der Mitternacht, kam auf einmal einer, als ob er Feuer auf dem Kopfe hätte, gelaufen, und rief, er habe auf seinem Posten, wo er gestanden, ein Fahrzeug von Norden herrudern kommen sehen; und er glaube steif und fest, es wäre ihr Schiff und Leute, die sie erwarteten, denn er hätte sie nordisch reden hören. Wie Egede bey dieser Nachricht zu Ruche war, läßt sich leicht denken; es war ihm, als ob ihm mit einemmale ein großer Stein vom Herzen fiel. Das Boot kam hierauf an das Land, und brachte

brachte die Nachricht, daß zwei Schiffe aus dem Vaterlande kämen. Sie waren schon vor acht Tagen bey Grönland eingetroffen, der dicke Nebel aber hatte es ihnen unmöglich gemacht, eher nach Hoffnungshafen zu kommen. Weil Egede so lange hatte warten müssen, ehe ein Schiff aus Norwegen kam, so war auch bey ihm die Freude desto größer, zumal da er die Versicherung erhielt, daß man sein Unternehmen auf das thätigste befördern würde. Bey denen, die den Winter über in Grönland hatten bleiben müssen, war die Freude auch nicht klein, daß die Reise nun wieder nach Hause gieng, und sie segelten ab. Was aber die neuangefommenen Schiffe anbetraf, so packten die den Lebensunterhalt aus, den sie überbracht hatten, und ehe sie wieder abreisten, machte Egede mit den beyden Schiffen eine Reise, um so möglich einen andern und bessern Wohnplatz ausfindig zu machen.

**W i r t h.** Warum wollte denn Egede nicht in Hoffnungshafen bleiben?

**B o t e.** Weil hier gar nichts zu haben war, kein Fisch, kein Vogel, kein Hase, keine Rennthier, kurz nichts, gar nichts. Sie fanden zwar verschiedene Plätze, die Egede besser

gefielen, bey einem jeden war aber doch ein gewisses aber, so daß die Sache noch mehrere Jahre unterblieb, ehe sie zur Ausföhrung kam. Wie der Winter herbey kam, dächte Egede wieder ernstlich darüber nach, wie er es nur anzufangen hätte, daß er die grönländische Sprache lerne. Endlich kam er auf den Einfall sich mit seinen beyden Söhnen auszumachen und bey den Grönländern eine Zeitlang einzunquartiren, damit sie als junge Leute, bey denen es leichter würde eine Sprache zu erlernen, die grönländische durch den Umgang lernen möchten. Das war nun freylich so ein Einfall, den sich ein anderer bald würde haben vergehen lassen, wenn er nicht eben so sehr, wie Egede für seine gute Sache eingenommen gewesen wäre. Denn wer an Reinlichkeit gewöhnt war, den kostete es in der That keine kleine Ueberswindung in der Wohnung des Grönländers, wo Gestank und Unreinlichkeit zu Hause waren, einige Zeit zuzubringen. Egede aber, so sehr er auch die Reinlichkeit liebte, setzte sich doch über alle diese Unannehmlichkeiten hinweg, um nur zu seinem Zweck zu gelangen. Die Reise gieng fort, und wo sie zur ersten Wohnung kamen, gab Egede sein Vorhaben zu erkennen, und

und versprach zugleich dafür erkenntlich zu seyn. Sogleich waren sie bereit und willig, ihn mit seinen Schülern aufzunehmen. Der Freitag kam herbey, und Egede reiste wieder nach Hasker, um mit den Samen den Sonntag zu feiern. Wie es stieg, gaben sie ihnen zu erkennen, es würde ihnen sehr lieb seyn, wenn er nicht wiederkäme, weil er ihnen nur im Wege wäre. Was hätte er bey solchen Complimenten wohl gethan Herr Gevatter?

Wirt h. Ich glaube, ich wäre zu Hause geblieben.

Bote. Ich glaube, ich hätte es auch gethan, zumal da der Befehl in dieser Wohnung ungleich größer, als in einer andern, und das Haus von der schädlichsten Beschaffenheit war, indem der Regen durchging. Egede aber löste sich an alle diese Unannehmlichkeiten nicht, und machte es, wie die Soldaten, die sich einquartiren, die Leute mögen es haben wollen, oder nicht, nur mit dem kleinen Unterschied, daß er nicht Gewalt brauchte, sondern immer gute Worte gab, und ihnen besprach von Dingen zu erzählen, die sie hören würden, wenn sie ihn überhörtet. Unter solchen Unterredungen nahmen ihn die

Grön

Grünländer wieder in ihre Wohnung auf, und erhielt Wort. Thuer aber kam ihn vor die Thür die Herberge zu stehen, denn er wurde vor Gossant trant, und wie die Nase anfing etwas unempfindlich zu werden, wollte sich das Gefühl durchaus nicht an gewisse Bisse von schößbeinigen Thierchen gewöhnen, die er in großer Anzahl von seinem Herrn Hauswirth und dessen Familie erhielt, denn mit Respekt zureden, alle hatten sie, wie man im Sprichworte zu sagen pflegt, Löse, wie die Bären.

Wir lebten Menschen. Er auch mit den Thierchen. Denn Gossant, der so lange in der Wüste, nun so soll es auch bei meiner Hand das letzte Mal seyn, daß ich davon gesprochen haben will. Diese Grünländer, aber waren übrigens recht gute Leute. Auch machte es Gede sehr viel Freude, daß sie sich mit ihm befaßten, die Bilder besahen und auf das sehr hatten, was er ihnen erzählte. Von allem aber, was er sagte, mußten freilich immer die Bilder das Beste thun, denn mit der Sprache wollte es nun auch ein vor allemal nicht so sehr. Wohlte sich auch Gede sehr, um sie zu erlernen, so daß er sorgfältig alle Worte auf, die



die er zu verstehen vermochte. Nachdem er  
 wieder einige Tage bei den Grönländern zu-  
 gebracht hatte, gieng er wieder nach Hause,  
 um zu sehen, was da passirte. Auf diesem  
 Wege begleitete ihn ein junger Grönländer und  
 versprach ihm, den Winter über bei ihm zu  
 bleiben. Es ist das Wort, sagte Egede, ganz  
 vor Freude ausser sich, denn wenn das geschah,  
 bräuhete er sich nun nicht weiter in die schnee-  
 ige Wohnungen der Grönländer hinzusetzen,  
 sondern konnte mit seinen Kindern zu Hause  
 bleiben, und da die Sprache durch den Um-  
 gang erlernen. Auch stellte er sich noch einen  
 Vortheil vor, den er von diesem Hausgewes-  
 sen haben würde; den, daß er jemanden be-  
 fah hätte, der ihm sagen könnte, wenn ihm die  
 Grönländer besuchten, was täglich geschah,  
 was ihr Begehren wäre. Allein an dem Vor-  
 theil, von dem er sich so viel Hoffnung machte,  
 war gar nicht viel gewonnen; denn er wollte  
 ein freyer Herr seyn, und ließ so wie es ihm  
 einfiel, bald da, bald dorthin. Dazu kam noch,  
 daß er ein Schalk und ein äußerst eigensinnis-  
 ger Bubewar, Eigenschaften, die keinen Menschen  
 empfehlen, und die Egede nöthigten ihm den Auf-  
 paß zugeben. | Kaum war der fort, so kam

ein

ein anderem und erbot sich freiwillig bey Egedes zu bleiben, und den andern Tag wieder einer. Freude waren Egedes willkommen, und wie sie einige Zeit bey ihm waren, fieng er an ihnen die Buchstaben kennen zu lehren. Anfanglich gieng die Sache nach Herzenslust, weil der, welcher zuerst die Buchstaben merkte, einen Fischhafen zur Belohnung bekam. Da Egedes merkte, daß sie den Nutzen davon nicht anzu-  
sehen, suchte er ihnen solchen begreiflich zu machen; und wie dieses geschehen war, sagten sie: gut wir wollen das Papier sehen, wenn uns aber die Lust ankommt auf die See zu zie-  
hen, so muß du uns fortlassen. Wollte sie Egedes bey guten erhalten, so mußte er ihnen ihren freien Willen lassen; und er that es. Er versuchte nun auch, ohne Bilder ihnen von Gott und andern Lehren etwas beizubringen, da es aber mit der Sprache nicht bey ihnen fort wollte, so mußte er bald mit solchem blindmündlichen Unterrichte aufhören.  
(Die Fortsetzung folgt.)

# Der Bote

aus

## E h ü t t e n .

Neun und vierzigste Strophe

1. Kap. 8.

Der Bote

Es  
so  
Es  
Spotts  
mach  
ich es

Einmal

Achtung, wie es Ihm gefällt. Es lautet so:  
Es ist ein fremder Mann von Westen über das  
große Meer gekommen, der Knaben stiel (so  
sagten sie weil Egede junge Leute zu sich nahm)  
und ihnen dicke Suppe mit einem Fell darauf  
(das soll Weibchen heißen) zu essen giebt, und

December 1798.

E t c

trach

*H. W. L.*

trockene Erde aus seinem eigenen Lande (so nannten sie den Schiffswieback.)

Worth, Glad daß nicht Sprachverderb  
Bote. So schwer aber auch nun die  
Sprache war, und so viele Schwierigkeiten  
auch Egede dabei zu überwinden hatte, so gab  
er doch nicht die Hoffnung auf, endlich noch  
diese Sprache zu lernen; Hoffnungslos hing  
er aber an, in Aufsehung des Handels der Nor-  
weger mit den Grönländern zu werden. Auch  
in diesem Jahre war nichts in Aufsehung des  
Handels zu machen gewesen. Ja so lange als  
er gute Waaren hatte, da gieng es noch so ganz  
ziemlich damit, und die  
schlechten zum den 11te  
die nicht im M ngehen  
hatte er in An ras die  
Grönländer im 1. Es

erbot sich bald nach dem Antritt des 1733sten  
Jahres ein Mann, der zu ihm kam, mit seiner  
Familie zu ihm zu ziehen, und eine Zeitlang  
bey ihm zu bleiben, wenn er ihn aufnehmen  
wollte; und da er zugleich versprach, daß er  
Egede, wenn es Sommer würde, einen Platz  
zeigen wolle, wo er wohnen könne, und wo  
es im Sommer Lachse, Gredhunde, Rennthiere,  
und

und im Winter Dorsche und Kotsfische gäbe,  
so nahm ihn Egede mit Freuden auf. Intrans-  
en war es immer was der Grönländer dadurch  
dem Egede bewies, außer dem aber war noch  
etwas, was ihn bewegte, diesen Schritt zu  
thun; das war die Noth, denn er hatte, nach  
der Sitte der Grönländer, die Rechnung ohne  
dem Bleib gemacht, und sich also ausges-  
zehrt, ehe er wieder neuen Lebensunter-  
halt sich verschaffen konnte. Einige Tage dar-  
auf kamen sie mit Sack und Pack an, und es

hoben ange-  
r, die Egede  
ich noch aus  
a sie an das  
einfältigen  
nicht mehr  
den. Wie  
ien fremden

Hausgehoßen unglaug, kamen von Zeit zu Zeit  
bald alte Leute, bald junge, und boten sich von  
freien Stücken an, einige Zeit bey ihm zu  
bleiben, so daß es bey ihm wie bey einem Taus-  
beschlage war, wo bald Taubchen ab, bald  
zufliegen. Doch da diese Erzählungen wie  
Gente, morgen, und übermorgen einer anges

E c c n

loms

kommen, ein anderer aber wieder abgereist ist,  
sogar unterhaltend für uns nicht seyn kann,  
und ich heute früh reiflich in Erwägung gesetzt

noch eine kurze Zeit bis zum  
n ist, so will ich Ihm nicht wei-  
e Erzählungen beschwerlich sein  
er fällt mir in dem Augenblicke

noch ein Beispiel ähnlicher Art ein, das ich  
Ihm erzählen muß Herr Segatter! Ein Grön-  
länder mit seiner Frau kam zu Esede und sag-  
te, seine Frau hätte vor einigen Tagen ein

Kind zur

an Milch h

undigen,

hätte Er wo

than Herr

Wie

Gute

so kühnlich si

so wohl als

meisten zu thun bekam, mit einem Worte ja,

weil sie glaubten so etwas könne man nicht mit

gutem Gewissen abschlagen. Denn hätten sie

das Beste thun wollen, so hätte das arme

Kind verschmachten müssen, weil die Ummen

in Grönland nicht in so reichem Nahrung

be-

da sie Mangel

doch bei ihnen

n wolte? Was

Umständen ge-

pliche Frage.

er machte aber

so sagte Esede

die dabei an-

ben und zu haben sind, und die Eltern, die Naturkinder sind, keine künstlichen Mittel kennen, so ein kleines Geschöpf heym Leben zu erhalten. Wenn sich daher nicht bald ein mitleidiges Geschöpf findet, das sich eines solchen Kindes erbarmt, so nehmen die Eltern aus Verzweiflung zu den schrecklichsten Mitteln ihre Zuflucht. Es geschah es unter andern, daß kurz nach ihren Niederkunft eine Grönländerin starb; niemand fand sich, der das Kind in die Verpflegung nehmen wollte, der Vater wußte sich also nicht weiter zu helfen, als er nahm es und begrab es lebendig mit der todtten Mutter.

W i r t h. Ach! du lieber Gott.

B o r e. Um also etwas ähnlichem vorzuzugucken, nahm Egge das Kind zu sich. Daß die Mutter aus wahrer Liebe zu diesem Schritt verleitet worden war, sah man daraus, daß sie den andern Morgen in aller früh wiederkam, um zu sehen wie sich das Kind befände. Wie sie sah, daß es noch wohl war, hatte sie eine herzliche Freude, hat es wieder mitnehmen gedünken und zwar mit dem Versprechen, es den andern Tag wiederzubringen. Es wurde ihr übergeben, sie soll es aber noch wiederbringen. Damit ich nun mit Egges Lebensgeschichte

schloß ja Ende kommt, so will ich mich so lang  
halten als möglich, und nur im allgemeinen  
währen, was dieser wirklich vortreffliche  
Mann, während der übrigen 13 Jahre die er  
da zubrachte für freudige und traurige Schicksale  
hatte.

Wirtb. Wie lange? noch 13 Jahre  
brachte er in Grönland zu? Wie viele Jahre  
hat er sich da im Ganzen in diesem Lande auf  
gehalten?

Bot. Im Ganzen 15 Jahre. Vor er  
nur erst die freudigen Schicksale, die Egede in  
den übrigen 13 Jahren hatte. Erstlich hatte  
er die Freude, daß alle Jahre ein auch mehrere  
Schiffe aus Dänemark ankamen, Lebensmittel  
und auch zugleich von Zeit zu Zeit die Verfür-  
derung mitbrachten, daß das angefangene  
Werk vom Könige ferner unterstützt werden  
sollte. Zwar kamen die Schiffe nicht immer  
früh genug, so, daß man verschiedenemal für  
nicht geringe Verlegenheit deswegen gerieth,  
da trafen endlich aber doch noch ein. Auch  
hatte es ganz das erste Ansehen, als ob der  
neue König seine Hand von dem angefangenen  
Werk abziehen wollte, nachdem Friedrich der  
zweite gestorben war, eines Theils aber Egedes  
Kings



~~Handel~~ 289  
Fingheit und andern Theils, der vortheilhaftere  
Handel der in diesem Jahre getrieben worden  
war, machten es, daß der König auch in  
der Folge thätig die christliche Welt unter-  
stützte. Eine andere sehr große Freude für Ege-  
de war es, daß er sah, daß er recht geurtheilt,  
daß seine Söhne leichter die grönländische  
Sprache erlernen würden, als er, und daß es  
besser wäre, sich in Ansehung der Unterweisung  
lieber an die Jugend, als an die alten zu halten.  
Jene war noch biegsam wie Wachs, bei dieser  
aber saß vieles schon in der Seele so fest, daß  
es nicht wieder herauszubringen war. Wie  
wohl auch Egede bei mehreren Alten die freudige  
Wahrnehmung machte, daß sie sich durch  
das, was er ihnen durch Unterricht beigebracht  
hatte, beruhigt fühlten. So waren die meis-  
ten Grönländer tröstlos wenn es mit ihnen zum  
Sterben kam, weil sie keine, oder doch nur sehr  
schwache, Gründe für die Hoffnung eines zu-  
künftigen Lebens hatten. Mehrere aber von  
denen, die Egede unterwies, sahen dem Tode  
als er sich ihnen näherte, mit einer gewissen  
Gelassenheit unter die Augen; und so was  
wahrzunehmen, dieß ist gewiß für einen Mann  
der dieß als sein Werk ansehen kann und der  
Nem

Menschenknechte hat, ein erfreulicher Anblick.  
 Zwar war es bey den meisten Erdmännern  
 nicht so wie bey uns, sie meinten es wäre nicht  
 theuer, wenn man nur sagte, ich bin ein Christ;  
 aber wie gesagt, ihre Beschaffenheit waren Beweise ge-  
 nug, daß seine Arbeit nicht vergeblich gewesen.  
 Es wäre auch äußerst traurig gewesen, wenn  
 der christliche Egede gar keine Früchte seiner eod-  
 ernen Bemühungen hätte wahrnehmen sollen.  
 Die Fortsetzung folgt.

Druckfehler im vorigen Stücke.

S. 379. Zeile sieben von oben herunter, an-  
 statt gaben sie ihnen. lies, gaben sie ihm. S.  
 380. Zeile zwey von unten ist zu lesen; denn  
 um zu erlernen ic. S. 382. Zeile fünf von oben;  
 anstatt stieg er an ihnen, lies, stieg er mit sie.  
 S. 382. Zeile dreyzehn von oben herunter,  
 anstatt das Papier sehen, lies, auf das Pa-  
 pier sehen. S. 382. Zeile drey von unten,  
 anstatt bey ihnen, lies, bey ihm.





der Grube waren, wie aufgeblasen, und vers  
 tratten. Egede selbst, seine Frau, Kinder und  
 wer zugegen war, bekamen so heftiges Kopfwch,  
 wurden so trübsal und unglücklich, daß sie nicht  
 im Stande waren ein Wort zu reden, und eine  
 Schwelmerin verlor sogar dadurch ihr Leben.  
 Dies war also der Ausgang von der Goldmas  
 cherei. Egede glaubte es zwar, daß es mög  
 lich wäre, Gold durch die Kunst hervorzubrin  
 gen, ich glaube es aber nicht; und werde es so  
 lange nicht glauben, bis ich jemanden sehe, der  
 aus bloßen Wasser wirklich Lehm machen, und  
 in einem Topfe Erbsen kochen kann, ohne was  
 che hinein zu thun. Nehm er nur einmal alles  
 das zusammen, was der Mann unternahm,  
 um sein Unternehmen in das Werk zu setzen,  
 und sage er selbst, ob es nicht zu bedauern ge  
 wesen wäre, wenn ein solcher Aufwand von  
 Kräften ganz fruchtlos hätte seyn sollen? und  
 ob es nicht dem guten Manns eine herzlichste  
 Freude machen müßte, zu sehen, daß er doch  
 nicht ganz vergeblich so viel gewagt und unter  
 nehmen hatte. Eine dritte Freude für den  
 alten Egede war die, daß sein lebenswärdiger  
 Sohn Paul Egede, der ganz so, wie es verdiene  
 te, von den Esquimauern geliebt wurde, sein

Nachfolger wurde. Er hatte ihn aber schon  
nach Dänemark geschickt, um dieselbe zu studiren.  
Wie er seine Laufbahn vollendet hatte, wurde  
er ordiniert, und kam als Prediger nach Grön-  
land. . . . . Die sind ohnehin die frommen  
Geschicks Eudes in Grönland, die Grönländer  
waren. Hier: Erstlich der seltsame Zufall, daß ein  
Grönländer der nach Dänemark geschickt war,  
den man, nach seiner Zurückkunft, die Blätter  
mitbrachte, durch Grönland, ganz unbekannt  
waren, und waren ganze Gegenden unbekant  
war. . . . . Die Unglück, schmerzte den christlichen  
Eude, der in dies Land sein Wissen setzen und  
wahren geteilt war, so sehr, daß es ihn das  
Hervorbringen nahe brachte. Es hätte leicht  
dem Uebel vergebens werden können, da die  
Grönländer sehr entfernt von einander woh-  
ten, wenn sie so lange die Knauheit mühsam  
unterlassen hätten, einander zu besuchen. Die  
Krauterei aber gar, die eine Überzeugung ge-  
bracht worden, daß das Bistum in der  
Gleichheit fortgesetzt würde, besuchte einen  
der inneren, und so wurde das Uebel sehr  
weit verbreitet. Als endlich ein trauriges Ge-  
schick das den guten Eude erfuhr, war dies, daß er,  
wie er sagte, einige Tage heftige Anfälle von  
Wuth

Melancholie hatte. Er verfiel in eine solche  
 Schwermuth, daß sein Zerst in seiner Seele  
 haften wollte. Dies führte ohne Zweifel von  
 den vielen Strapazen, Sorgen und Bekümmern  
 ab, und schließlich mit dem Bewußt, daß ihm  
 seine vortheilhafte Gattin, die er so lang liebte  
 und ehete, durch den Tod entrißen wurde.  
 Er selbst erzählt ihren Tod mit den Worten:  
 Den 21ten December geschah es dem allweisen,  
 gütigen, Gott zu Ueberdauern meiner Wider-  
 ständlichkeit in Grönland, mich nach dem  
 Absterben meines allerliebsten Eheweibes  
 zu betrüben. Hätte ich nicht die tröstliche  
 Hoffnung, daß wir uns in einem andern Leben  
 wiederfinden, so hätte ich mich schwerlich  
 über den Verlust eines so frommen und tugend-  
 samen Eheweibes trösten können. Weil es in  
 dem nachfolgenden Jahre nach Dänemark zu-  
 rückkehrte, so ließ er ihren Leichnam bis das  
 Schiff kam, aufbewahren und nahm ihn mit  
 nach Kopenhagen, wo er ihn begraben ließ.  
 Das Jahr in welchem er mit dem Leichnam  
 seiner edlen Gattin, dem einen Sohne und  
 zwei Töchtern in Kopenhagen ankam, war das  
 1736te Jahr, und sein Geschäft war, Ver-  
 schäfte für Unterweisung der Grönländer zu

der christlichen Lehre zuthun, und junge Leute, die dahin geschickt wurden, um die Grönländer zu belehren, in der grönländischen Sprache zu unterrichten.

„Weil ich noch ein Paar Minuten Zeit übrig habe, so will Ich, Herr Gewatter! noch etwas aus einem Schrifften vorlesen, das den Titel hat: Ein Wort eines französischen Schweizlers an die französische Nation, über das Betragen derselben gegen die Schweiz. Der berühmte Herr Pfarrer Louvet in Zürich hat es geschrieben.

„Als Räuber führtet ihr die Schätze, die euch nicht gehörten, von den besetzten Städten, besonders von Bern fort. Ihr bestahlet das ganze unschuldige Helvetien, indem ihr dies thatet; eben das Helvetien, das ihr zu einer unschuldigen Republik, dessen Schätze ihr zu einem Nationalschatz zu machen gut fandet; Ihr nahmt Helvetien einen großen Theil seiner Kraft; Ihr beschränket es, von den Mitteln, sich frey zu erhalten.

„Ihr sprachet von nichts, als von Befestigung — unterjochet auf alle Weise — könnt ihr's läugnen? Eure Worte mußten uns als Gebote gelten, eure Raths waren Despotenbefehle.



sthe. Es ward uns nie geboten, da wir, eurer unwiderstehlichen Sage nach, Sklaven waren, so mußten wir nie blindlings gehorchen, wie jetzt, da wir nun, eurer Sage nach, frey sind. Aber hat die Stirne, das zu läugnen?

Ich bewundere die Konstitution, die ihr aus aufdrängt, abgerechnet einige Goldbeißer, die auf Nichtkenntniß unserer Sage sich getrauen, als ein Meisterstück des menschlichen Genies, als ein ehrwürdiges Monument großer Politik. Ich glaube, man kann für gute Menschen nichts Erhabeneres denken. Aber ich verabscheue die Gewaltthat, mit welcher ihr sie forderet, gebietet, aufdrängt. Dieß ist deiner unwürdig, große Nation, dieß ist deinem allemal halb affigirten Grundsätzen schmerzhaft gewider. Oben an jedem Dekret Freiheit auf denselben Blatte: der Obergenerat befiehlt was folgt, mit solchen und solchen Drohungen! Du selbst, Nation, mußt, selbst, deine blühenden Häupter müssen beim geringsten Nachdenken in neuen Abscheu miteinstimmen; zehntausend deiner treuesten Vaterlandsöhne müssen sagen, und sagen es wirklich vor unsern Ohren, „Man geht infam, infam mit der Schwelgerei!“

Infam, weil' ein Wort in dem Munde  
eines gestifteten Menschen! Das Wort ist nicht  
so schlimm, als die Handlungsweise, die dadurch  
bezeichnet wird. Ich weiß nicht, was mich  
abhalten soll, ein so gesetzwidriges, infames  
manich, despotisches Betragen mit seinem wahr-  
en Namen zu nennen. Infamie ist das gelin-  
deste Wort, das ich finden kann; oder, wie  
würdest du's nennen, Franken? Wenn wir die  
Mächtigen wären, und auch die Schwächeren  
so behandelt würden? Eure Veredsam-  
keit würde auch wohl noch ein kräftigeres, be-  
zeichnenderes Wort, als dies ist, finden lassen.

O Franken, große Nation, Vorkämpfer  
des Rechts! Du fühlst es, wer hat mehr Gefühl als  
du? Bin denn Schweizer müssen nicht da, wo wir  
sind, und die mein Vaterland fühn genug gewesen  
die tolle, runde Sprache der Wahrheit höher und  
vor den Augen von ganz Europa zu sprechen.  
Frankennation, du hättest dich geschämt, gegen  
eine alte Bundeschwester so treulos zu handeln,  
wie du handelest; du hättest dir nie erlaubt, mit  
dem Wort Grenzfür ein so gewissenloses Spiel zu  
treiben. Hätte Religion, hätte Tugend, hätte es  
noch nicht seine Macht mehr über dich gehabt,  
Ehrliche — hättest dich zurückhalten können.

# Der Wote

a u s

## E h ü r t i n g e n.

Ein und zwanzigstes Stück.

1798.

Wote. Wirth.

**W**irth. Nun Herr Gevatter! Weihnachte  
ten rückt immer näher, und immer hat er mir  
noch keine Landkarte gebracht.

Wote. Es wird auch wohl dies Jahr kein  
zu kriegen.

Wirth. Keine Landkarte? Damit kommt  
er mir nur nicht! Seh er! Da habe ich alle die  
Landarten, die er mir seit 1788 mitgebracht hat,  
in meine Stube genagelt. Da ist Europa,  
hier die Lärken, am folgenden Weg die  
Niederlande, Frankreich, America, der  
Kriegsschauplatz, Deutschland, Thüringen,  
Italien, Polen. Alle Leute, die herbeikom-  
men, haben ihre Freude daran, und wenn mei-  
ne Biengäste hier sein Platz lesen, so gucken sie

December 1798. C. a. a. im.

immer nach den Landkarten. Und dieß Jahr sollte ich keine bekommen?

Bot. Ich will ihm sagen, warum ich ihm keine bringe. Es ist heutiges Tages curiös in der Welt. Die Länder werden geschwinde getheilt, als man eine Karte davon fertig bringen kann. Wenn man glaubt es wäre etw. fertig — paß da geht eine neue Ländervertheilung vor sich. — Geh er nur die Karte von Frankreich, Deutschland, den Niederlanden und Italien an! ist's jezt in diesen Ländern nicht ganz anders, als es auf den Landkarten vorgestellt ist? Frankreich ist vergrößert, Deutschland verkleinert, die Niederlande haben die Franzosen verschluckt, und Italien, da ist das unterste zu oberst gekehrt. Seine Karte sollt er aber doch haben. Geh er, hier ist sie, aber eine Landkarte ist es nicht, das sage ich ihm voraus.

Wirth. Nun, wenn es keine Landkarte ist, so muß es wohl eine Wasserkarte seyn.

Bot. Auch keine Wasserkarte. Ich will es ihm nur gerade herausfagen, es ist — eine Himmelskarte.

Wirth. Zum Quack! Was für eine Karte ist das, was? Ist dann etwa das himmlische Jerusalem darauf abgebildet? Bot.

**W. t. e.** Nein! So wie auf den Landkarten Städte stehen, so stehen hier Sterne, und wie man auf den Landkarten eine gewisse Anzahl Städte zu einem Reichthum rechnet, und diesem einen besondern Namen giebt, z. B. Deutschlands Land, England, Schweiz, u. d. g. so nimmt man auf der Himmelskarte auch gewisse Sterne zusammen, und giebt ihnen einen Namen. Geh er! hier ist die Karte! Er muß aber wohl merken, sie stellt nicht den ganzen Himmel, sondern nur ein Stückerchen davon vor; so wie auf der Karte von Deutschland nur ein ganz kleiner Theil der Erde abgebildet ist.

**W. i. r. t. h.** Nun so laß es sehen! Hum! ich glaube er will mich zum Besten haben. Da sehe ich ja nichts vom Himmel, da sind ja lauter Thiere abgemahlet. Hier sind ein Paar Windhunde, und die andern beiden sollen wohl Windel vorstellen.

**W. t. e.** Nein Herr Gewatter! es sind Bären. Der eine heißt der große, der andere der kleine Bär.

**W. i. r. t. h.** Wenn sie nur nicht so lange Schwänze hätten.

**W. t. e.** Die Bären am Himmel haben längere Schwänze, als die Bären auf der Erde.

Wirtb. Ich bin doch aber so ein alter Mann geworden, und habe nie, weder Bären noch Hunde am Himmel gesehen.

Bote. Er soll sie bald zu sehen bekommen. Nur muß er wissen, daß die Sternbilder nicht so deutlich am Himmel, wie hier auf dem Papste stehen. Er kennt doch den Wagen am Himmel?

Wirtb. Ja! den kenne ich.

Bote. Nun seh' er! Dieser ist ein Theil des großen Bär. Die drei Sterne in der Deichsel, stehen hier bei dem Bär im Schwanz. Die übrigen 4 Sterne, die man die Räder des Wagens zu nennen pflegt, stehen hier in einem Bunde am Hintertheile des Bär. Die beiden Sterne, die zunächst an der Deichsel stehen, will ich die Vorder und die beiden aus dem die Hinterräder nennen. Nun komme er mit vor die Thür, so wollen wir sehen, ob wir nicht auch die übrigen Sterne finden können, die zum großen Bär gerechnet werden. Der Himmel ist eben so schön heiter. Wie werden Wagen?

Wirtb. Ja den seh' ich.

Bote. Und seh' er die beiden untersten Bilder des Wagens an, ein gleiches Bild von dem

Demselben, steht er, wieder ein Sternchen, das zwar ziemlich hell, aber doch nicht so groß, als einer von diesen beiden Sternen ist. Wenn man von jenen beiden Sternen, in Gedanken eine Linie nach diesem zieht, so bekommt man ein Dreieck, an dessen Spitze dieses helle Sternchen steht. Dieß Sternchen steht im rechten Hinterschinkel des Bär's. Nun schau er das Sternchen genau an, es steht wieder an der Spitze eines andern Dreiecks. Lasse er uns von demselben eine schiefe Linie links ziehen, so kommen wir auf 2 Sternchen, die nahe zusammen stehen, und wieder eine schiefe Linie rechts, so kommen wir wieder auf ein solches Paar Sternchen. Diese stehen in des Bär's Hinterecken. Sieht er sie?

Wirt h. Ja, meiner Treue! da sehe ich sie.

B o r e. Nun wollen wir sehen, ob wir nicht auch die übrigen Sterne, die zum Bäre gehören, finden können. Zieht er eine Linie von dem Sterne, der zunächst am Schwanze steht, mitten durch das Dreieck, zu dem Sterne, der jenem gegen über ist, zieht er diese Linie immer weiter: so kommt er wieder zu zwei Sternchen, die nahe zusammenstehen, diese sind in

der vordern Pfoten. Nun nehme er die beyden Sterne, die die hintern Räder des Wagens ausmachen, da sieht er wieder ein Sternchen, das mit diesen beyden ein Dreieck ausmacht. Das steht in der Brust des Bär. Nun wollen wir von dem untersten dieser Hinterräder eine gerade Linie ziehen, durch dieses Bruststernchen, so kommen wir wieder auf ein Sternchen, das steht an der Nase des Bär. Nun seh er dieß Sternbild noch einmal genau an! Hier die drey Sterne, die in einer krummen Linie stehen, machen den Schwanz. Diese vier, die im Viereck stehen, bilden das hintere Theil, unter dem Viereck steht ein Sternchen, in dem rechten Hinterschapel, mit diesem stehen zwey Paar in einem Dreieck, in den Hinterpfoten; mit den beyden Hinterrädern steht ein Sternchen im Dreieck in der Brust, ziehe ich vom untersten Hinterrade durch dieses Sternchen eine Linie: so komme ich auf den Stern an der Nase. Kann er sich nun den großen Bär vorstellen?

Wirth. Ja nun kann ich es.

Witz. Gut! so wollen wir auch sehen, ob wir den kleinen Bär ausspüren können. Zieh er durch die beyden Hinterräder des Wagens eine



seiner Seite weit aus, nicht nach den Pfoten zu, sondern nach der entgegengesetzten Seite hin: so kommt er auf einen hellen Stern. Steht er ihn?

Wirt h. Recht gut.

B o t e. Dieser heißt der Polarstern, und ist gar ein merkwürdiger Stern. Man sieht ihn immer auf dem nämlichen Flecke, und der große und kleine Bär, die Jagdhunde und alle übrigen Gestirne, die ich ihn künftig noch kennen lehren will, scheinen sich um ihn herumzudrehen. Sehe er jetzt einmal den großen Bären, und merke ers genau, wie er steht. Morgen um 5 Uhr sehe er auf, und sehe wieder nach dem großen Bären zu, da wird er finden, daß er sich zwar herumgedrehet hat, aber daß der Polarstern noch auf der nämlichen Stelle steht.

Wirt h. Auf die Art dreht sich der ganze Himmel um?

B o t e. So scheint es. Eigentlich dreht sich aber die Erde herum, und es kommt uns nur so vor, als wenn der Himmel sich herumdrehe. Dieser Polarstern nun steht an der Spitze des Schwanzes des kleinen Bären. Nun laß er recht scharf nach diesem Sterne, so sieht er wieder zwei kleinere Sternchen, die sich nach zwei hellen Sternen,

Sternen, neigen, die über dem großen Bär stehen. Jene stehen im Schwanze, diese in dem Vordertheile des kleinen Bärs. Die Sternseher nennen sie auch die Hüter, und dem hellsten, davon haben sie den Namen Kochab gegeben. Zwischen den Hüttern und dem Schwanze des kleinen Bärs sieht er noch zwei kleine Sternchen am Hintertheile des kleinen Bärs.

Wirtb. Wo sind denn aber die Windhunde, die auf seiner Himmelscharte stehen?

Bot. Sie heißen eigentlich die Jagdhunde. Die Sternseher haben sie vermuthlich hinter den großen Bär mahlen lassen, weil es so artig aussieht, wenn hinter den Bär ein Haan Hunde herlaufen. Am Himmel sieht man aber gar wenig davon. Sie bestehen aus ganz kleinen Sternchen, die man nur selten mit bloßen Augen sehen kann. Den vorzüglichsten davon kann ich ihm aber doch zeigen. Er ist der nächste unter dem Schwanze des großen Bären, und macht mit den beiden letzten Sternen im Schwanze einen Dreieck aus. Die Sternseher nennen ihn auch das Herz Karls des zweiten. Nun laß er uns wieder in die Stube gehen, es ist im Freyen etwas frisch.

(Die Fortsetzung folgt.)

Mit diesem Blatte wird ein Kupferstich, drey Gestirne vorstellend, ausgegeben.)

# Der Bote aus Thüringen.

Zwey und funfzigstes Stück.

1798.

Bote. Wirth,

**B**ote. Laßte er uns nun noch einmal die Himmelskarte betrachten. Bey den Sternen im großen Bäre stehen einige Namen. Diese haben ihnen die Sternseher deswegen gegeben, damit man sie desto besser merken kann. Der Stern in der Spitze des Schwanzes heißt Venetnasch, der nächste Rizar, gleich bey diesem ist noch ein ganz kleines, das hat den Namen Alcor oder das Reuterlein, der Stern im Schwanz, der zunächst am Hintertheile steht, hat den Namen Alloth, und das oberste von den Hinterrädern des Wagens den Namen Dubhe bekommen.

Wirth. Das sind ja närrische Namen, die merke ich in meinem Leben nicht.

Bote. Das glaube Er ja nicht. Weis Er nicht die Namen aller Bauern, die bey Ihm zum Viere kommen?

Wirth. Das versteht sich.

Bote. Und warum weiß er sie? Deswegen, weil er sie oft ausgesprochen hat. Spreche Er nun die Namen, Venetnasch, Rizar, Alloth, Dubhe, Kochab, auch recht oft aus: so wird er sie eben so leicht, als die Namen Bals

December 1798.

B f f

thar

thasar, Jörgesfried, Hans Christoph, Stephan Heinrich, Hans Balten u. d. gl. merken können.

**W. i. f. b.** Nun das ist wohl ganz gut, daß er mich die Bäre, und die Windhunde, Jagdhunde wollte ich sagen, hat kennen lehren. Nun giebt es aber noch eine Menge andre Sterne, wie soll ich denn diese kennen lernen?

**B.** Du soll er alle kennen lernen, wenn er nur dazu Lust hat. Ich will ihm alle Jahre ein Paar solche Kärtchen mitbringen und ihm erklären. Ich habe mit Fleiß den Anfang mit dem großen Bär gemacht. Es steht darinne der Wagen, den fast alle Kinder kennen. Sollte ihn ja manches nicht kennen, so kann es ja nur seinen Herrn Pfarrer oder Schulmeister fragen, der wird ihm denselben gewiß zeigen können. Hernach habe ich noch einen andern Grund gehabt, warum ich ihm dieses Sternbild zuerst zeigte. Die mehren übrigen, z. B. der Stier, der Widder, die Fische, der Wassermann sind nur des Abends in gewissen Jahreszeiten, zu sehen. Der große und kleine Bär sind aber immer da. Wenn der Himmel nur heiter ist, so mag er des Abends, um Mitternacht, oder bald früh im Sommer, oder im Winter, im Frühlinge oder im Herbst, nach dem Himmel sehen, so wird er die Bäre gewiß finden.

**W.** Das wäre doch curios, wenn ich noch in meinen alten Tagen die Sterne kennen lernte.

**B.** Das wird er gewiß, wenn er nur meine Kärtchen sich recht bekannt macht, und oft nach den Sternen sieht. Es wird nicht lange währen, so wird er alle Sternbilder kennen, und den Löwen, die Jungfrau, die Waage den Scorpion, und alle andere, die im Kalender stehen, und noch viele andere, die nicht darin stehen, am Himmel zu zeigen wissen.

**W.** Da wäre er doch ein rechter tausend sa sa, wenn er mich noch zum Sternquäker machte.

**B.** Ja so werde ich wohl ein alter tausend sa sa seyn. Und wenn's ihn manchmal auf der Erde nicht gefällt so wird er nach dem Himmel sehen und sich freuen, daß da alles in seiner Ordnung fort geht. Wenn er des Nachts reist, so wird er nach den Sternen sehen und sich die Zeit verkürzen können.

**W.** Das soll mir alles recht lieb seyn. Schon als ein junger Bursch wünschte ich die Sterne kennen zu lernen.

**B.** Nun, wenn er sie als junger Bursch nicht kennen lernte, so soll er sie, als alter Bursch sich noch bekannt machen.

# R e g i s t e r.

	Seite.
<b>A</b> braham, eine Geschichte von ihm	227
Ammanach des armen Richards	146
Amerika legt Trauer um Franklin an	229
Amerikaner wollen Abgeordnete an das Englische Parlament schicken	182
— vergießen unschuldig Blut	191
— verbrennen das Stempelpapier	197
— rüsten sich zum Kriege	206
— werfen den Thee ins Meer	206
— erklären sich für unabhängig von England	207
Aron schließt Freundschaft mit einem Grönländer	344
— soll die Grönländische Sprache lernen	355
— schlägt um sich	356
— wird durch und durch geprügelt	358
Artikel, der zweyte, in grönländischer Sprache	252
Bären am Himmel haben lange Schwänze	401
Beckers Noth; und Hülfsbüchlein zur Theil	148
Biber	184
Bote aus Thüringen wird fest geboten	39
Bote gratulirt zum Neuenjahr	2
Bote lehrt die Sternkunde	404
Buchdruckerey. Beschreibung davon	19
Buchhändler schimpfen wie die Rohrsperrlinge	60
Canada Beschreibung davon	184
Christoph stelle sich zum pflügen an, wie der Esel zum Lautenschlagen	18
Collins ist ein liederlicher Bursche	82
Denham tractirt mit Wechselbriefen	99
Egede, Hans, ist Prediger in Norwegen	301
— bekommt Lust nach Grönland zu reisen	313
— ob er ein Schwärmer gewesen?	315
— seine Frau will nicht mit nach Grönland gehn	316
— seine Frau will mitreisen es gehe wte es wolle	317
E f f 2	Egede

	Seite.
Egede schreibt an den König von Dänemark	312
— legt sein Amt nieder	322
— reist nach Bergen	323
— wird ein Willensfänger genannt	323
— reist nach Copenhagen	324
— spricht mit dem Könige von Dänemark	326
— bekommt zehntausend Thaler zusammen	331
— bekommt 300 Thaler Besoldung	332
— kommt bey Grönland an	334
— kann nicht hinein kommen	334
— geräth ins Eis	335
— sieht die ersten Grönländer	338
— steigt ans Land	338
— baut ein Haus	339
— hält eine Gottesverehrung	340
— macht Anstalt zur Weihnachtsfeier	343
— muß sich wegen seiner großen Nase hodeln lassen	360
— bekommt eine Nachwurst	361
— wird für einen Zauberer erklärt	363
— muß die Grönländer anblasen	369
— soll wieder nach Hause reisen	371
— seine Frau will nicht einpacken	376
— erhält Unterstützung aus Norwegen	377
— quortiert sich bey den Grönländern ein	378
— wird krank	380
— erklärt den Grönländern Bilder	380
— seine Frau nimmt ein grönländisches Kind an	386
— will Gold machen	392
— büßt dabey bald sein Leben ein	393
— büßt seine Frau ein	395
— kommt wieder in Dänemark an	395
Egede, Paul, mahlt eine Silberbüchel	368
Engländer messen die Amerikaner aus	172
— schicken Epistuben nach Amerika	173
Engländer	

# Regiſter.

	418
Seite.	
Engländer werden in America geſchlagen	211
— beſonnen noch einmal Schläge von den Amerikanern	214
Eisberge	244
Eiderpögel	254
Elober	277
Federweiß	107
Franklin Benjamin wird geboren	9
— ſoll ein Geiſtlicher werden	12
— lernt Latein	13
— kann das Rechnen nicht in den Kopf bringen	14
— ſoll ein Eiſenſieder werden	15
— exercirt ſich im Schwimmen	16
— hat ein Herz wie ein Löwe	17
— wird ein Buchdrucker	19
— ließt daß ihm der Kopf raucht	21
— ißt kein Fleiſch	23
— ſeine Gedichte werden gehehelt	24
— giebt der Poeſie gute Nacht	25
— legt ſein Glaubensbekenntniß ab	30
— wird ein perfecter Rechenmeiſter	34
— macht Aufſätze in die Zeitungen	35
— bekommt Prügel	36
— kommt ins Gefängniß	37
— wird Verleger einer Zeitung	39
— ſetzt ſeinem Bruder den Stuhl vor die Thür	42
— macht ſich auf die Strümpfe	43
— verrichtet eine edle That	45
— ißt Stockfiſch	48
— kommt in Philadelphia an	49
— kommt in eine Quäkerverſammlung	52
— ſchläft vom Mittag bis zum Morgen	55
— bringt Kollners Druckerey in Ordnung	59
— verliebt ſich	62
— heyrathet	63

Franklin wird von einem bösen Geiste geplagt	65
— geht mit dem Statthalter von Philadel-	
phia zum Weine	68
— reist wieder nach Boston	69
— kommt nach London	96
— hat einen steinernen Beutel	106
Franklin kommt wieder nach Philadelphia	109
— thut eine Erbschaft	119
— macht Buchstaben, Buchdruckerschwärze	111
— schlägt Papiergeld	115
— setzt seinen Eltern eine Grabchrift	117
— fängt seine eigene Haushaltung an	124
— schließt einen Bund	130
— schreibt ein Wochenblatt	132
— trennt sich von Meredith	136
— fährt mit dem Schiffe nach London	138
— wird Secretair der Generalversammlung in	
Pennsylvanien	254
— wird Representant von Philadelphia	155
— wird Generalpostmeister	156
— leitet den Blitz von den Dächern ab.	157
— erfindet die Harmonika	165
— wird Oberster	188
— geht als Geschäftsträger der Amerikaner	
nach England	188
— wird Doctor	189
— wird Provincialagent in England	195
— reist durch Deutschland, Holland nach Frankreich	199
— soll gebrandmarkt werden	203
— wird Präsident auf den Congreß zu Philadelphia	209
— geht nach Frankreich	210
— spricht den König von Frankreich	212
— wird von einem Jubelgeschrey begleitet	212
— kommt wieder in Philadelphia an	214
— will keine Faulenzer nach Amerika haben	215
— hält eine Rede	217
— stirbt	218
— verfertigt seine Grabchrift	225
	Frank-



# Register.

415

Seite.

Franklin's Familie		234
— sein Testament	235	237
Franzosen fallen in Pensylvanien ein		271
— werden aus Pensylvanien becomplimentirt		179
Fische in Grönland sind gute Fischer		181
Gefängnisse, Gemälde davon		224
Grönland		263
— da hat es Ki-chen und Klöster gegeben		318
Grönländer Gewächse	266 u.	267
Grönländer leben ohne Gold und Silber		271
— ihr Anzug		297
— haben Läuse		298
— sind klein		298
— riechen wie Thran		298
— wie sie die Seebunge fangen		299
— wie sie den Seebund benutzen		299
— ihre Wohnungen		298
— reiben keine Foten		302
— haben keine Schulen		303
		306
		311
erlernen		310
		381
ottlieb		383
		382
lattera		394
		364
Harmonika		272
Hafen, weisse		243
Heringe, Beschreibung ihrer Reife		605
Himmel der Grönländer		281
Hunde Grönlands sind sehr dumm		282
— werden vor den Schistern gespannt		301
Juristen giebt's nicht in Grönland		228
Kaufleute versprechen den Egede zu unterstützen		56
Keimer nimmt Franklin in seine Drugerei		56
— ist ein unbefonnener Mann		87
— trägt einen langen Bart		88
— verzehrt einen Spanferkel		219
Kieser Konrads Lesebüchlein		53
Kopfnüsse werden in der Kirche ausgetheilt		396
Kavater schreibt einen kräftigen Brief		114
Meredith tritt mit Franklin in Compagnie		135
— begiebt sich die Nase		220
Mulay Ismael ist ein Bluthund		220
— läßt einem Manne den Bart abraufen		220
8 f f a		220
		220

Mulay Ismael kößt einem Beamten den Spieß ins Herz	21
Nachdenken müssen alle Menschen	31
Nachdrucker sind Grobians	63
Newport Beschreibung davon	4
Newport Rhodeisland Beschreibung davon	79
Norton thut den Hut ab, wenn der Name Gottes genannt wird	108
Nordamerika thut der engl. Nation Friedensvorschläge	204
Nordlicht ist den Grönländern nützlich	344
Osborn verspricht nach dem Tode zu erscheinen	89
Papiergeld	976
Pfarrer schreibt ein Sprüchelchen über die Thür	12
Pfund Sterling	79
Quäker greifen zu den Waffen	193
Raupen, Mittel dagegen	288
Religionspötker sind schlechte Leute	29
Rennthier	274
Sägefisch	262
Schafkästchen Franklins	94
Schlez schreibt den Volksfreund	240
Schneehühner	284
Schneidergesellschaften klettern wie eine Raße	191
Schneepfenthal daselbst werden Bücher gedruckt	96
Seehund	281
Siebenpunkt ist gut für Zahnschmerzen	312
Sloane hat ein schönes Naturalienkabinet	102
Statthalter zu Philadelphia ist ein Leutnantführer	92
Steinbeck schreibt eine Wohlfahrtszeitung	32
Stempelpapier englisches	196
Tollwasser	302
Topfstein	272
Korngarsuf sieht aus wie ein Bär	301
Korngarsuf seine Ehefrau ist der böse Geist	305
Kreibeis	249
Kreibholz	268
Unglückspropheten	125
Wallfisch seine Beschreibung	252
Washington Beschreibung davon	5
Whitfield ist ein guter Prediger	152
Wirth darf die Kreide nicht aus der Hand legen	14
— legt sein Glaubensbekenntniß ab	26
— nimmt die Mühe ab	44
— kann mensa definiren	353
— bekänat seine Stuben mit Landkarten	199
— Wolf General entdeckt Canida	390
Wauberer sind die Aerzte der Grönländer	190
Werrenner schreibt eine Schulbibel	115

2

Berlin, vom 10ten December. An dem ersten  
Geburtstage unsers Königs Friedrich Wilhelm III.,  
begegnete Ihm, da Er zu Fuß von dem Schlosse  
nach dem kronprinziplichen Palats gieng, ein alter  
gejähriger würdiger Greis. Ganz vertraulich ateng  
der Alte zum Könige, reichte Er. Majestät die  
Hand, und sagte: „Nun man hört halter allge-  
mein, Sie würden so wie unser König Fritz der  
Große, der jeden vor sich ließ, und den Armen so  
wie den Reichen liebte; werden.“ — „Gewiß;  
alter Vater (ermiederte der König huldreich) das  
will ich? Wie heißt Er?“, — Der Alte sagte  
seinen Namen, und so wurde ihm gleich ein ansehn-  
liches Geschenk mit dem Besagen überschickt: wenn  
ihm etwas mangle, so solle er ohne Bedenken zum  
Könige kommen; Arme wären Ihm eben so lieb  
und werth wie die Reichen.“

Nach dem Regierungsantritte unsers Friedrich  
Wilhelm III. hatte der königliche Küchenmeister 2  
Gerichte mehr, als vorher gewöhnlich, gemacht.  
Nach der Tafel fragte Se. Majestät den Küchen-  
meister: Warum die Zahl der Speisen überschritten  
wäre? Der Küchenmeister antwortete: Für den  
König! — „Ey! (sagte der König) hat denn ein  
König einen größern Magen, als ein Kronprinz?  
— Kürzlich wurde eine Finanzstelle, welche jäh-  
rlich 2400 Thaler jährliche Besoldung hatte, besetzt,  
und nun war der Antrag, 400 Thaler davon einem  
andern zu überlassen. Aber der König aufferte:  
„Nicht so! Wer die Arbeit verrichtet, soll auch den  
Lohn ganz haben. Ein jeder muß hier zu Lande  
sein Recht völig haben.“

Berlin, vom 10ten December. Die Wieder-  
aufhebung der vor einigen Monaten aufs neue einges-  
Januar 1798. richs

richteten allgemeinen Toback-Administration. Man nun als sicher angeseht. Die zur Untersuchung der Art und Weise, wie diese Veränderung am wenigsten unternommen werden könne, niedergesetzte Commission, besteht aus den Staatsministern, Graf von Schulenburg, Rehnert und von Strunsee, dem Geheimen Finanzrathen Honig und Vorgesetzten und einigen andern Raths. Die Einlösung der Actien, die anderweitige Versorgung der bei der neuen Administration angestellten Personen und eine zweckmäßige Vertheilung der nöthigen Abgaben zur Deckung des Abfalls, welcher der Staats-Einnahme durch Aufhebung dieser Administration verurtheilt werden muß, wird zunächst ein Gegenstand dieser Untersuchung seyn.

Frankfurt, vom 24ten December. Die zu Ehrenbreitstein gelegene k. k. Garnison, welche am 21sten dieses unter Anführung ihres bisherigen Besatzungscommandanten, Obristen Freyherrn von Dachs hier eingedrückt war, hat gestern ihren Marsch weiter fortgesetzt.

Man vernimmt, daß sich eine beträchtliche Anzahl Französischer Truppen gegen Paderborn und Münster richten, um in der Folge, wie man vermuthet, nach Hannover marschiren zu können; auch soll ein Theil gegen das Fuldaer Land marschiren.

Das Hauptquartier des Generals Lesèvre ist von Wehlar nach Wiesbaden verlegt worden. Es wird versichert, daß sich die Französischen Truppen wieder über die Mosel zurückgezogen haben.

Frankfurt, vom 24. Dec. Das Hauptquartier des General Lesèvre ist von Wehlar nach Wiesbaden verlegt worden. Es wird versichert, daß die Franz

Frankösischen Truppen sich wieder über die Rhoda zurückgezogen haben.

Gestern Morgens gieng ein k. k. Artillerie's Zug von 50 schweren Kanonen aus Mainz durch dießige Stadt.

Nach Berichten aus Koblenz, haben sich die franz. Vorposten, welche sich der Festung Ehrenbreitstein nählich genähert hatten, wieder etwas zurückgezogen.

Kastadt, vom 23. Dec. Gestern erhielt der Mainzer Direktorialminister einen 2ten Courier mit der Nachricht von einer 2ten Auffoderung des franz. Obergen. Hainr zur Uebergabe der Stadt und Festung Mainz. Man glaubt, dieser Gegenstand habe die Reichsdeputation in der heutigen Sitzung beschäftigt. Noch ist der Tag der Ankunft des Obergen. Buonaparte nicht bekannt.

Aus dem Reiche, vom 23. Dec. Die Lage der Umstände um Mainz her hat sich seit unsern letzten Nachrichten von daher in nichts geändert. Von der heftigen Einschließung dieser Festung, wo die französischen Truppen alle Punkte einnahmen, die dem Zugang dahin nur auf irgend eine Art vorthellhaft seyn konnten, wollten sie auch die sogenannte Petersau besetzen, und hatten schon zu diesem Behufe alle ihnen zunächst gelegene Schiffe in Requisition gesetzt. Allein auf die Nachricht, die man in der Festung von diesem Vorhaben erhielt, kam man ihnen zuvor, und schickte sogleich mehrere Truppen ab, die diese Rhein - Insel in Besitz nehmen mußten. Indessen zieht immer noch Geschüz von Mainz her die Landstraße herauf, und der Lauf der Posten ist seit der letzten Sperrung ungehindert geblieben. Unter all diesem Geräusche erhebt sich neuerdings die

Nachricht, daß der Kurfürst von Köln, der sich gegenwärtig noch in Frankfurt befindet, von seinen Besitzungen auf dem linken Rheinufer nichts verlieren werde. Die gegenwärtige so verworrene Lage der Politik läßt aber über solche Gegenstände noch nichts bestimmen.

Den 20ten ist das in den nächstgelegenen Ortschaften über dem Rheine bey Mannheim zurückgebliebene, zum pfalz-bayerischen Reichskontingent gehörige Bataillon pfälzischer Feldjäger in Mannheim eingerückt, nachdem vorher die fränkischen Jäger an dessen Stelle über den Rhein gegangen waren. Am nämlichen Tage ist auch der zeitliche k. k. Festungsgouverneur, der Hr. H. W. L. von Petrasch, von da abgereiset. Das Festungskommando hat gegenwärtig der pfalz-bayerische Herr Oberst von Bartheld.

Bern, vom 19. Dec. Das französ. Directoirem fordert vom Canton Bern 24 Mill. Liv. als Entschädigung wegen des Aufenthalts der Aristokraten und Emigrirten, die mehr als 100 Mill. Liv. durch den Canton Bern aus Frankreich gezogen hätten.

Strassburg, vom 19ten December. Morgen wird hier das Friedensfest aufs glänzendste gefeiert werden. Zu gleicher Zeit wird im Münster die erste Feier des Decadi begangen. Abends wird die Stadt, nebst der Pyramide des Münsters prächtig erleuchtet werden.

Man schreibt vom Niederrhein, daß die auf dem linken Rheinufer gelegenen bisherigen Reichslande, die nun der Französischen Republik einverleibt werden, provisorisch in 6 Departementen vertheilt werden sollen. Diese sind folgende: 1. Departement

der Roer (Weldern, Meurs, Kleve, der nördliche Theil des Jülichischen und Kurfürstenthums Köln, bis gegen Jülich und Köln); Hauptort: Arefeld.

2) Departement der Eifel (der südliche Theil des Jülichischen und Kölnischen bis gegen Andernach, Achen, das Arembergische ic.); Hauptort Bonn.

3) Departement des Rheins und der Mosel (der Landesstrich von Andernach bis Bacharach und von Blankenheim bis Wittlich und Trarbach); Hauptort: Koblenz.

4) Departement des Rheins und der Nahe (von Bacharach bis Oppenheim, nebst Simmern, Stromberg, Kreuznach, Beldenz, Kirn, Sponheim ic.); Hauptort: Mainz.

5) Departement der Saar und Mosel (das Saarbrückische, ein großer Theil des Zweibrückischen, und der südliche Theil des Trierischen bis an die Luxemburgische Gränze); Hauptort: Zweibrücken.

6) Departement des Donnerbergs (der Landesstrich von Oppenheim bis an die Queich, Alzet, Grünstadt, Lütthelm, Neustadt, Lautern, Weisenheim ic.); Hauptort: Worms.

— Doch soll diese Einteilung bloß provisorisch seyn. Das Direktorium wird, wie es heißt, in kurzem der gesetzgebenden Versammlung einen Vorschlag zu einer bessern Vertheilung aller eroberten Länder vorlegen, wodurch die, das ehemalige Belgien und Lüttichsche bildenden Departementer verringert, und zum Theil mit den neu organisirten Ländern verbunden werden dürften.

Paris, vom 17ten December. Buonaparte lebt hier immer auf die einfachste und einzogenste Weise fort; er ist beynahe den ganzen Tag hindurch beschäftigt. Die Abschließung des Reichsfriedens, und die Untersuchung der bestmöglichen Pläne zur

Raus

Landung in England sind die Hauptgegenstände seiner Geschäfte. Er hat häufige Unterredungen mit dem Seeminister und mit mehreren Vice- und Vize-Admiralen, die sich in diesem Augenblicke in Paris befinden. — Dem Vernehmen nach wird er erst in den letzten Tagen des Decembers von hier abreisen, um sich nach Rastadt zu begeben. Seine Gegenwart daselbst wäre auch jetzt sehr unnöthig, da die Sitzungen des Congresses erst den ersten Januar 1798 (alten Stils) eröffnet werden.

Verschiedene Journale enthalten eine außerordentliche Begebenheit, den General Buonaparte betreffend. Die Sache verläuft sich also: Eine Frau schickte Jemandem zu diesem General mit der Nachricht: er möge auf seiner Huth seyn, man wolle ihn vergiften. Buonaparte ließ den Ueberbringer dieser Nachricht arretilren, und zu einem Friedensrichter führen. Von diesem und einer Wache begleitet ist kommen sie in die Wohnung der Frau, welche den General Buonaparte hatte wohnen lassen; und finden dieselbe auf dem Boden liegen und in ihrem Blute schwimmen. Nach genauer Untersuchungs giebt es sich, daß wahrscheinlich zwei Personen dieser Frau haben die Kühle zuschnüren wollen; sie hatte noch verschiedene Eische und Hiebe erhalten. Sie speyt sehr häufig Blut aus, und befindet sich in einem tödtlichen Zustande. Ihre Aussagen werden geheim gehalten. Die Sentinelle sagt, daß dieser Mordanschlag auch auf die 5 Directoren gerichtet war.

Die drei Graubündner Deputirten: Planta, Sprecher und Will, sind vor einigen Tagen hier angekommen, um sich der Aufträge ihrer Kommitteirten an den General Buonaparte zu entledigen.



8

**London, am 15ten December.** Die neuesten Berichte aus London melden noch, daß das französische Directorium die Entlassung der beyden Engländergesinneten Staatsminister Rich und Dintwerg verlangt habe, welche auch erfolgt sey, und daß der dasige Französische Commissair Mathieu die Vollziehung aller Punkte, welche für Englands Interesse nachtheilig sind, betriebe. Die an die dasigen Englischen Truppen ergangene Weisung lautet eigentlich dahin, daß ihnen, wenn sie bis zu einer bestimmten Zeit das Land nicht geräumt hätten, der Ankauf des Proviantes nicht mehr erlaubt seyn solle. Alle Portugiesischen Truppen waren zum Marsche nach der Hauptstadt beordert.

Von der neuen Goldmünze von 7 Shelling sind schon falsche in Umlauf gesetzt, welche zu Birmingham verfertigt seyn sollen.

Für die beyden Russischen Admirale Hennikow und Mackarow, welche die bey der Duncanschen Flotte gestandenen Russischen Linienschiffe kommandirt haben, sind auf königlichen Befehl kostbare Degen verfertigt worden, die ihnen zum Geschenk übersandt werden sollen.

Lord Malmesbury ist, dem Vernehmen nach, das zu ernannt, dem neuen Preussischen Monarchen die Glückwünsche unsers Hofes zu seiner Thronbesteigung zu überbringen. Der Graf von Taurizien, welcher die desfallsige förmliche Notification des Preussischen Hofes hierherbringt, wird in kurzen hier erwartet.

## Neu eilte Nachrichten.

Der König von Preussen hat die Verordnung gemacht, daß, wenn sich in den Diasterien ungeschickte oder träge Mitglieder befänden, dieselben sogleich verabschiedet oder auf eine andere Art untergebracht werden sollten. — Buonaparte ist noch nicht in Rastadt. Man sagt, er werde sich noch 14 Tage in Paris aufhalten. Des heiligen Römischen Reichs Deputirte mögen bis dahin warten. — In Strassburg wird ein Telegraph errichtet, durch welchen man in 36 Minuten die dasigen Neuigkeiten dem Directorium zu Paris melden kann. — Von dem Bisthume Basel hat der französische General St. Cyr Besitz genommen. Die Cantons Bern und Solothurn haben dagegen protestirt. — Den 22. December ist der regierende Herzog von Württemberg, Friedrich Eugen, mit Tode abgegangen. — Den 15ten December ist der Oesterreichische General Mack, nebst 2 Adjutanten in Venedig angekommen, den 18ten soll es von den Franzosen gänzlich geräumt worden seyn. Von Luxemburg lassen die Franzosen viel Geschütz abführen, um damit die Rolle von Mainz zu besetzen. — Am Fuße des Berges Besuv liegt ein Ort, Namens Torre del Greco. Diesen hat Besuv, wann er Rauchgrimmig war, schon dreizehnmal mit einem Feuerstrome so stark bespielt, daß er gänzlich zu Grunde gerichtet wurde. Demohnerachtet bauen sich 180 Leute daselbst das 14temal an. — In Paris sind in einem Jahre 11969 Knaben, 11569 Mädchen geboren, 5639 Ehen geschlossen, und 1043 getrennt worden. Gestorben sind 20291 Personen.

**Berlin, vom 23ten December.** Zwei Privat-Handlungen des Königs sind hier bekannt geworden, welche diesen hoffnungsvollen Fürsten ganz schildern. — Als der Magistrat, bey'm Antritte der Regierung des Königs, fragen ließ: wann er Audienz haben könne; so ließ ihn der König auf der Stelle vor sich kommen, versicherte ihn seiner Gnade, empfahl strenge Polizen, und verlangte binnen 3 Tagen ein Verzeichniß aller wahren hülfsbedürftigen Armen in Berlin, mit dem Zusatz, er sey glücklich genug gewesen, einen Fond für die Armen zu finden, der dem Staate nicht drückend sey. — Die verwittwete Königin wandte sich an ihn wegen Vermehrung ihrer Einkünfte. Der König antwortete ihr: „Als König könne er dem Staate keine neue Lasten aufwälzen; als Kronprinz aber habe er sparsam gelebt, und seine Chatouille in einen guten Stand gebracht, diese stände seiner Mutter ganz zu Befehle, und er schätze sich glücklich, ihr dieses kleine Opfer kindlicher Liebe darbringen zu können.“

**Kasselt, vom 24ten December.** Heute ist bey den Französischen Ministern große Tafel, wozu die Herren Grafen v. Metternich, Cobenzl und Lehrs bach, sammt ihren bey sich habenden Herren Gesandtschafts-Räthen, so wie die Badische und Darmstädtische Gesandtschaft, und der Herr Hofmarschall Marquis von Wörsferm eingeladen wurden. Auf den Antrag der Französischen Herren Gesandten, müssen auch hier alle Emigranten binnen 24 Stunden die hiesige Stadt räumen. Das diesseits des Rheins stehende Französische Militär deportirt alle Emigranten, die sich etwa in ihren Kantonnierungsquartieren befinden, bis an die Gränzen des Kantons. Selbst Darmstädtische Beamte, die ehebem

Januar 1798. jens

jenseits des Rheins gestanden hatten, und seit der Resolution in den blossen Besetzungen angesetzt worden, sind dieser Deportation unterworfen, welches um so auffallender wird, da man sich Hoffnung machte, die Franzosen würden sich über den Rhein zurückgegeben, indem die Kaiserlichen Truppen die ganze Gegend ebenfalls verlassen haben.

**Bingen**, vom 23ten December. Heute geht unter den Französischen Truppen, welche die Mainzer Armee ausmachen, eine allgemeine Bewegung vor sich. Der meiste Theil von denen, die in unserer Gegend cantoniren und auf 40 tausend Mann angeschlagen werden, ziehen auf das rechte Rheinufer. Allhier und zu Bacharach sind 2 Brücken über den Fluß geschlagen.

**Mainz**, vom 29ten December. Heute früh von 5 bis 7 Uhr sind sämtliche hier in Besatzung und in den umliegenden Dörfern gelegenen Kaiserliche Truppen nach Bülmen abmarschirt; dieselben bestanden noch aus den Bataillons Lascy, Strasoldo, Kallenberg, Madast und den Oestreichisch-Sieyrischen und Odonellischen Freycorps, welchen der zeitige Herrse Herr Gouverneur, Baron von Neu, und die Herren Generale v. Fink, Alkasi und Graf von Erbach folgten. Um 12 Uhr Mittags besetzten 2 Französische Grenadierkompagnien zu E.stel das Bisbader; und hier das Gauthor. Die Kurmainzische Brigade nebst den übrigen Reichstruppen haben heute ebenfalls Marschordre erhalten.

**Mainz**, vom 30ten December. Gestern früh räumten nun auch sämtliche Reichstruppen unsere Stadt und Festungen. Die Orenischen und Westphälischen Truppen marschirten nach Hause und das Bataillon Kurköln gieng zu Wasser, man sagt eben

ebenfalls nach Wisphalen, ab. Um 10 Uhr fieng auch der Abmarsch der 4 Bataillone Kürassier mit klingendem Spiele an, nachdem vorher 3 Französische Halbbatigaden, 1 Regiment Kavallerie und 1 Compagnie teilender Kanonier unter klingendem Spiele eingezogen waren, und diese die noch von den Mainzischen Truppen besetzten Posten und Disquete abgelöst hatten. Bald hernach traf auch der Kommissions Ordonnateur en Chef Bürger Dubreson hier ein. Das Hauptquartier des Bürgergenerals en Chef Hattig ist dormalen hier im deutschen Hause, und Bürger General Lesèvre bewohnt als Gouverneur der Stadt und Festung das Erthalische Palais.

Basel, vom 25ten December. Die kürzlich von dem Rathsherrn Bisler gemachte Motion: den Bauern des Kantons Basel das völlige Bürgerrecht zu geben, ist vorgestern aufs neue im großen Rathe gemacht worden. Man glaubt, daß diese Sache werde ausgeführt werden. — Die hiesige Regierung hat Hoffnung, daß das Gebiet des Kantons Basel ansehnlich vergrößert und vielleicht in kurzem an Macht einer der ersten Kantone werden dürfte. — Seit der Besitznehmung des Erquels durch Französische Truppen hat die Berner Regierung ihre Grenzen durch die bewaffnete Miliz besetzen lassen. Der Französische Legationssecretär, Bürger Vignon, ist gestern hier angekommen. Er hat das Kreditiv für den Bürger Mansgand mitgebracht, der nun in kurzem den Charakter als Französischer Geschäftsträger annehmen und wahrscheinlich seine Wohnung in dem ehemaligen Domhofe aufschlagen wird, der nun der Französischen Republik gehört. Nach heute aus Zürich erz

B 2

hals

hollenden Briefen beschäftigt sich die dortige Regierung sehr ernstlich mit einer Veränderung in der Landesverfassung; man glaubt, daß nächstens wichtige Dinge in der Schweiz vorgehen werden. Der neue französische Maire in Biel ist von hiesigem grossem Rathe anerkannt worden.

Paris, vom 25ten December. In der Sitzung des Rathes der 500 am 22sten dieses denuntzierte Maignet eine Schrift, worin General Buonaparte aufgefordert wurde, nicht bey dem Feste zu erscheinen, das ihm von der gesetzgebenden Versammlung gegeben werden soll, weil ihn die Agenten Ludwigs XVIII., unter denen einige Representative genannt wurden, vergiften wollten. Der Rath hat auf diese Anzeige eine Botschaft an das Directorium erlassen, um es einzuladen, den Verfasser dieser Schmähschrift gerichtlich zu verfolgen. — Auf Pons Vorschlag ward beschlossen, den geflüchteten Korser drey Millionen als Entschädigung zu geben. Nach Briefen aus Bresl ist daselbst ein Magazin verbrannt. Der Verlust soll jedoch nicht so groß seyn, als man anfänglich vermuthete. — Die Gattin des Generals Buonaparte ist noch nicht hier angekommen; man erwartet sie aber täglich. Erst nach ihrer Ankunft werden der Kriegsminister und der Minister der auswärtigen Verhältnisse die Feste geben, die zu Ehren ihres Gatten angestellt werden. Der neue Spanische Großbotschafter bey der Franz. Republik, Graf Cabarrus, wird morgen oder übermorgen eintreffen. Diese Ernennung, die unserer Regierung sehr angenehm ist, beweist das Bestreben des Spanischen Gouvernements, die zwischen beyden Nationen bestehenden Verbindungen immer fester zu knüpfen.

Der

Der Bürger Galtis, Französischer Commissar für die Auswechslung der Gefangenen in England, ist nach London abgereist. Man weiß, daß er wichtige geheime Aufträge hat, denen er sich zuverlässig aufs Beste entledigen wird, da er ein Mann von großen Talenten und Kenntnissen ist. — Der General Bon, welcher zu Marseille commandirte, ist bey der Englischen Armee angeschlossen worden. Nach einer Nachricht des Redakteurs erwartet man die Eskadrons der Französischen Allirten, um an dem Ruhme der See-Expedition gegen England Theil zu nehmen, und als Hülfsstruppen zu dienen.

Zu Genues und in dem Departement Jle und Vitaine sind viele Personen arrestirt worden. — Alle noch in Frankreich befindliche Oesterreichs. Kriegsgesfangene haben Erlaubniß erhalten, wieder in ihr Vaterland zurückzukehren. Dieselbe Erlaubniß ist den Württembergischen, hessischen, und badischen Gefangenen gegeben worden. Die übrigen Gefangenen von der Reichsarmee bleiben in Frankreich bis nach Abschluß des Raftadter Friedens.

Einem Beschlusse des Directoriums zufolge müssen nun, da die große Expedition gegen England in kurzem unternommen werden soll, die Kanflcuten, die Fregatten von der Regierung erhalten haben, um sie zu Kapershippen auszurüsten, dieselbe wieder zurückgeben. Den Kapern werden alle ihre Auslagen vergütet. Es eben wird versichert, daß die Galtin des Gener. Buonaparte hier angekommen ist.

Udine, vom 4ten Decembar. Western hat man angefangen, die große Bagage der Franzosen von hier abzuschicken, und nächsten Mittwoch werden alle noch in dieser Provinz befindliche Französische Truppen abmarschiren. Den Tag darauf werden

## Neueste Nachrichten.

Es sind zwey große Siegesfeste gefeyert worden: eins den 19ten December zu London, das andere zu Paris. Bey dem ersten zog der König von England, nebst seiner Familie, dem Parlamento, verschiedenen Admiralen, und einigen hundert Matrosen, unter Vortragung der den Franzosen, Holländern und Spaniern abgenommenen Fahnen nach der St. Pauls Kirche, und hörte da eine Predigt über 2 Sam. 22. 1 — 3. Bey dem andern wurde in dem Museum vom Loxore an einer Tafel von 700 Bedeckten gespeist. Die Mitglieder des Directariats und, beyder Raths, das diplomatische Corps, Bagnaparty und viele andere Generale waren dabey zugegen. Der Eingang war ein Triumphbogen und der ganze Saal mit Siegeszeichen geschmückt. — Die Zeitungen melden wieder viele Rebellionen, Auf der Englischen Flotte, die bey dem Vorgebirge der guten Hoffnung liegt, soll ein Aufstand ausgebrochen, und der Admiral Pringle aus Land gesetzt worden seyn. In Corsu haben die Einwohner rebellirt und viele Franzosen umgebracht; — in der Türkei machen die Rebellen auch starke Fortschritte und nähern sich Belgrad. — Das Oberconsistorium zu Berlin ist vom Könige wieder in seine alten Rechte eingesetzt, und ihm aufgetragen worden, die Mißbräuche abzustellen, die sich heym Examiniren der Candidaten, bey Vorschriften wegen öffentlichen Lehrbücher, und bey der Censur theologischer und philosophischer Bücher eingeschlichen hatten. Es wäre also das Religionsdicke, in Gesellschaft der Tobackadministration, den Weg alles Fleisches gegangen!!!



~~Rede~~ ~~aus einer Rede~~, welche Herr Adams, Präsident der Americanischen Freistaaten, im Hause der Repräsentanten gehalten hat: „Nichts hat sich seit der letzten Versammlung des Congresses ereignet, das die Maßregeln änderte, welche, die am Schlusse desselben genehmigt worden sind, und die die Ruhe nun um so mehr andrückt, weil die Handlung immer mehr unter den Veräufungen leidet. Der Ausgang der Unterhandlungen mag nun ausfallen, wie er wolle; der Krieg in Europa mag nun fortgesetzt oder nicht fortgesetzt werden: so glaube ich dennoch ganz gewiß, daß eine beständige Ruhe und Ordnung nicht so bald wieder herzustellen werden. Der Sinn für moralische und religiöse Verbindlichkeiten ist so sehr geschwächt, öffentliche Treue und National Ehre so sehr verringert, Ehrfurcht für Tractate so sehr vermindert, und das Volk so sehr von seiner Kraft verlohren, während Stolz, Hoffahrt, Geiz und Schwelchthätigkeit so sehr überhand genommen haben, daß kein Grund zur Hoffnung da ist, daß die Handlung ohne Verletzung nicht geplündert werde. — Handlung macht einen wesentlichen Theil des Wohlstandes, des Ansehens und des Ruhms der vereinigten Staaten aus. Das Gedeihen und der Charakter des Volks ist für den Handel, Ackerbau, Fischen, Künste und Manufacturen, und genau damit verbunden. Mit einem Worte: die Handlung hat das Vaterland zu dem gemacht, was es ist, und die Handlung darf nicht vernachlässigt oder gestört werden, ohne das Volk in Armuth und Elend zu verfallen. Ich würde daher wider meine Pflicht handeln, wenn ich Ihnen nicht empfehle, jede Kraft anzuwenden, um die Handlung zu heilen, und das Land in ein

1. Januar 1798. den

erhöblichste Mann zu sein, was  
erhalten werden kann.  
Ordnung ist sehr, wenn der  
die angesehene Stadt nicht  
dem Traktat die Gr. haben  
Spanischen Truppen sich von der  
Republik zurückgezogen hätten,  
hätten verbleiben können, aber nach  
ihren Verhältnissen die Truppen  
und noch viel mehr Aufzug ge-  
macht, zum größten Nachtheil  
nach. Doch habe ich noch die  
be gegebenen Antworten von den  
Spanischen Offizieren haben, und  
begeben, daß man sich bereit  
in Empfang zu nehmen, und sie  
zu setzen. — Zu dieser Un-  
terstützung des kaiserlichen Freundes  
ist die Zuneigung der Spanier

zu erklären, und Beistand zu leisten gegen sie zu er-  
scheinen. Diese haben alles aufgebracht, diese Bereit-  
ung einer fremden Nation zuzuwenden, um die  
verlorenen Staaten einen Krieg anzuzettel.

Obgleich Maßregeln ergriffen worden sind, um  
das Unternehmen zu vereiteln; so ist es dennoch nicht  
an Pflicht, zu bemerken, daß der Gesetz eine anse-  
hliche Strafe über solche Verbrechen verhängt,  
um den Folgen einer Wiederholung zuvorkommen.

Das Haus der Repräsentanten hat ihm darauf  
thätige Unterstützung versprochen.

Im Bes. 4. Auch erregte sich im Senats-  
Kreise im Dorfe Vespertio folgende schreckliche  
Mordgeschichte, die ein Beispiel von der Rohheit  
die noch in diesen Gegenden herrscht. Die



Stimme hörte, hervor kam, aufstie. Der Edelmann gieng ins Wirthshaus zum Dichter, und stellte ihn zur Rede; allein der Jude gieng mit einem Messer auf ihn los, und hätte den Edelmann schon erstochen, wenn dieser ihn nicht mit schnell' Stuhlsstocke zur Erde gestreckt hätte. Da eben noch zwei andere Juden in der Stube waren, wollten sie sich ihres Religionsgenossen annehmen; sie wurden aber ebenfalls mit dem Stoeke zurückgewiesen, doch so, daß sie festern am Leben blieben, der erstere aber nicht mehr aufstand. Diese Geschichte ist gegenwärtig in der geschickten Untersuchung.

Trieste, den 31sten December. Es sollen in allem 18 tausend Mann Oesterreichische Infanterie in Venedig einrücken, die hiesigen Truppen sind noch nicht abgezogen, vermehren sich aber täglich, und sind alle Stunden zum Ausbruch bereit; aus Capodistria tritt so eben der Rest von Jordis Infanterie ein, auch die Besatzung von Dalm mußte anstatt nach Czernitz gestern noch hiesher marschiren; Stoss werden nun, sammt den bereits angezeigten Truppen und der hiesigen Compagnie Artillerie, nebst 30 Vierundzwanzigpfündern nach Venedig eingeschifft. Die Feuerwerker arbeiten seit 8 Tagen nichts als Patronen zu besagten 30 Kanonen, und für die Kaiserliche Seemacht. Es steht hier auf einmal wieder recht kriegerisch aus, und die Cronen vertheilen schon alle innern und auswärtigen Posten bis Dalm.

Venedig, vom 29sten December. General v. Brack ist von Mailand durch Verona zurückgekehrt. Er hat mit dem Französischen General Vothier alle Anstalten zur Einklamung des Venetianischen Gebietes verabredet, welche, dem Betrach-

nach, vom 25ten December an, zu 3 Wochen  
geschehen soll. Gestern Morgens kamen einige  
Österreichische Offiziere und 20 Soldaten mit der  
Kriegskasse des hiesigen k. k. Gemeindefinanz-  
amtes.

Der Anblick dieser deutschen Soldaten verur-  
sachte bei dem Volke ein großes Freuden-  
spiel und einen solchen Aufbruch, daß das fran-  
zösische Plünder auf dem St. Michaelsplatz die Straße  
mit Gewalt auseinander treiben wollte, wodurch  
einige Menschen umkamen, aber bald wieder ge-  
heilt wurde.

Wien, vom 5ten Januar. Die am 30sten  
December hier eingerückten Truppen bestanden aus  
2 Halbbataillonen, nämlich das 25ten der Jäger zu  
Fuß, aus der 9ten und 10ten Halbbataillon  
dann aus einem beinahe ganzen Regimente Jäger  
zu Pferde, einer Abtheilung Sapsen von dem 3ten  
Regimente (ehemals Chamboussin), einer Abthei-  
lung seitender Artillerie, und einigen andern Trup-  
pen, sammt dem Generalstabe. Die Anzahl die-  
ser Truppen lag sich zwischen 8 und 9 tausend Mann  
belaufen, welche alle einquartiert bei den hiesigen  
Einwohnern einquartiert wurden, die ihnen eine  
schicklich gutes Essen, Trinken und Bettens lie-  
fern müssen. Die Truppen sollen nun, zur Be-  
festigung der Einwohner, in die Kasernen ein-  
quartiert, aber von den Einwohnern beschäftigt wer-  
den. Neben dem Obergeneralen Garry befinden sich  
auch der General Lescaze und mehrere Brigaden-  
generäle hier. Am 1sten und 2ten dieses sind wieder  
viele Truppen von hier abgegangen.

Frankfurt, vom 3ten Januar. Gestern  
wurden alle hiesigen Einwohner auf das Rathhaus  
berufen, wo dann der Ruf von Bürger-Meistern

verloren, und nicht konstanten angefaßt wurde.  
 Die Kunde soll vom 14ten 14. Mr., und die Kunde  
 im Jahre von 8. Tagen 14. tausend Stoves dort and für  
 6 tausend Stoves Stauchschmelzes. : : Darüber wird  
 Forderung die Hälfte der Stadt bey. mittelt der  
 folgt, so geht morgen eine Deputation nach Kreuz  
 nach ob, um Rathlag zu bitten.

2. März 1799. vom 2ten. Sonntag. Die Bern  
 ner führen mit Kriegszuständen immer fort. Ein  
 Häufige veränderte der Mauten, von der Chas  
 schott Neuschafel ihr Contingent gefordert. Woher  
 sagt man, habe es gelassen? in Chaschland aber es  
 abgeschlagen. : : Der Rath ist auf zwei Häuser  
 zugewandt, gestrichen. Die Mauten, ein Mautlag  
 zu schließen der Bundesbewohner gefordert, und der  
 gesagt worden, daß man ihnen mehrere Beschwerden  
 ertheile. : : Es ist zwar die jetzt noch keine Folge der  
 von sticht, man glaubt aber, daß im Willen an  
 einer Entscheidung, aller Einwohner den Schweiz  
 in Ansehung ihrer Rechte gestärkt werde.

3. März alle wird gemeldet, daß der Amerikanische  
 General Salomon, der sich im siebenjährigen Krieg  
 zu berüchtlichte, und vorher zu Lindeau wohnte  
 so/ in seinem guten Jahre mit Tode abgegangen  
 ist.

4. März, vom 3ten. Donnerstag. Mehrere bis  
 zur Gegenwart enthalten die Nachricht, daß die Schweiz  
 der Deputierten gegen den Befehl erhalten haben,  
 unversöhnlich Paris zu verlassen, und dessen Gebote  
 gegen den Krieg erkläre werden. : : Erst gestern ist  
 die Bürgerin Annonay hier angekommen, ihre  
 Ankunft wurde durch viele Feste, sowie mehrere  
 Ehrenrunden, besonders die Rone, ihre Stelle nach  
 schickten, begleitet. Morgen geht der Kaiser  
 nach

Telegraphische Nachrichten zu Wien die vorgestrichene  
Zeit, welche bis zu ihrer Ankunft verschoben waren  
se. Es scheint, dass Napoleon nicht mehr nach  
Paris zurückkehren. Er ist unerschütterlich wie der  
Abfluss des Flusses zur Landung in England be-  
schäftigt. Es befinden sich in diesem Augenblicke  
mehrere tausend Mann Truppen hier, die von den  
Ordnungen kommen, und zur Armee von England  
abgehen.

Es sind Nachrichten von den Preussischen Ange-  
hörigen. Sie sind alle gesund in Cassino eingeo-  
troffen. Es heißt, sie werden ohngefähr 4 Wochen  
in der Stadt bleiben, und dann erst in das In-  
nere des Landes gebracht werden.

Vorgestern hat der Polierquintier einen Befehl  
erlassen: Befehl gegen den hier befindlichen Portugiesi-  
schen Baron d'Almeida, der den Friedenstraktat zwischen  
der Französischen Republik und Portugal unter-  
zeichnet hatte, erlassen. Seine Papiere sind ver-  
seigelt worden. Er hat der Polier gewisse Erklä-  
rungen und wurde dann als einer Wache in seine  
Wohnung zurückgeführt. Gestern Abends sagte  
man, er sey in den Tempel gebracht worden. Man  
weiß nicht, wodurch diese Maßregel veranlaßt  
worden ist; indessen spricht man von einer angeb-  
lichen Verbindung mit Portugal

von Lissabon. Heute hielt die  
oder eine Sitzung, worin die  
tion an den Reichstag verlesen  
daß die Deputation sich nicht  
die Protokolle dem Reichstage

## Die Schweizer Eidgenossen

Die Schweizer sind entschlossen, den Franzosen die Spitze zu bieten. Die Cantons Bern, Freiburg, Lucern, Solothurn, Zürich haben sich in dies-  
 ter Absicht mit einander vereinigt; Basel aber will  
 neutral bleiben. In Coblenz haben die Anhänger  
 der Franzosen der Verbindung mit dem Mutterlande,  
 Deutschland, entsagt, und sich mit Frankreich ver-  
 bunden; die Bürgerschaft hat aber nicht zugestimmt,  
 sondern erklärt, sie wolle abwarten, was in Rastatt  
 über sie werde beschlossen werden. — In Mainz  
 beschäftigen sich die Franzosen damit, daß sie sich als  
 les zu eignen, was ehemals dem Churfürsten gehörte.  
 Selbst die Lavetten und die übrigen Artilleriegeräths-  
 schaften, welche die Kaiserlichen den Bürgern ver-  
 kauft hatten, for eren sie zurück. Es ist daselbst mit  
 großen Feuerschiffen den 7ten Januar der Frey-  
 heitsbaum gepflanzt worden. — In dem freyen  
 Frankreich werden alle Kaufäden durchsucht, und  
 die Englischen Waaren, die man darinne findet,  
 versiegelt. — In Orest rüsten sich die Franzosen  
 gegen England fürchterlich. Sechzehn Linien-  
 schiffe und 400 Kanonenboote sind bereits fertig, und noch  
 arbeiten sie an den großen Flößen, auf welchen sie  
 nach England schwimmen wollen, deren Erfinder ein  
 gewisser Monge ist. Jede soll 200 Ruthen lang  
 und 300 breit werden, und 10 tausend Mann fass-  
 en. — Der A. Spodar von der Wallachey Maras  
 der Oppland ist von dem türkischen Kaiser abge-  
 worden. — Den 2ten Januar ist der Hannoverische  
 Feldmarschall von Btytag, der sich im sieben-  
 jährigen Kriege berühmte machte, mit Tode abge-  
 gangen.



Mont, den 29. Dec. Gestern Nachmittags um  
4 Uhr begab sich eine zahlreiche Volksmenge, wor-  
von einige mit Säulen und Stöcken bewaffnet  
waren, nach den franz. Pallaste, unter dem Rufes  
es lebe die Freyheit! es lebe das Königthum!  
Der franz. Gesandte bezeugte sein Mißfallen über  
eine so unregelmäßige Bewegung und riefte laut  
die Anführer dieser Raste, welche die in sein Palais  
hat gedrungen waren, um, wie sie sagten, dem  
Schutz und Bestand Frankreichs zu erheitern. Doch  
noch brachte das Gefandte und die beiden franz.  
Generale, Daphet und Oberlof, welche bey ihm  
waren, auf, zu sehen, daß man häufig Geld aus-  
warf, und daß man sich das Ansehen geben wollte, als  
kümme man aus den Thoren des Pallastes. Der  
Gesandte befahl ihnen, sogleich seinen Pallast zu  
verlassen, und den Zusammenlauf zu gestreuen. In  
demselben Augenblicke hörte man verschiedene Sit-  
zenschüsse; es war ein Cavallerieplut, welches die  
Wallpfe durch die Menge jagte; das Volk flüchtete  
sich nun aus Furcht in den Hof des franz. Pal-  
lastes. Nun glaubte der Gesandte mit den franz.  
Generalen und Officieren, welche er bey sich hatte,  
herunter gehen zu müssen, um größern Unglück  
zu vor zu kommen. Eine Compagnie Jäger folgte  
zum zweytenmale ab, und tödtete nicht bey dem  
Gesandten einen Invaliden, welcher einen Fußwund  
längst hatte. — Es war nicht mehr möglich die  
Thore zu schließen, und die Vergießung des Men-  
schenblutes mußte verhindert werden. Der Ge-  
sandte, und die franz. Generale hielten die Insup-  
monten zurück, ließen auf die Straße und führten  
die Soldaten zum Rückzuge zu bewegen; indem sie  
Januar 1798. als

als ein Helden: und Gewandhaftigkeiten ihre Hülfe zu schwächen. Sie verlangten mit dem commonen blenden Officier zu sprechen; man antwortete mit einer neuen Absourung, ganz auf sie gerichtet, welche sie aber nicht erreichte. Die Insurgenten wollten nun ihnen zu Hülfe eilen. Der Gesandte gab dem Kapitanen Beauparais und Merigot die gewöhnlichsten Befehle, sie daran zu verhindern. Er gieng selber mit den beyden franz. Generalen auf die Truppen zu, welche sich hinter das Thor St. Esmienne retririrt hatten; diese, ohne Rücksicht auf die Heldensworte, schrien zweymal auf sie an. Der Genl. Dupleix fiel tödtlich verwundet; der Gesandte und der General Scherlock hatten den Schwanz derselben von neuem mit vielen Schüssen durchbohret zu sehen, ohne ihm helfen zu können. Nur durch eine Art von Wunder konnten sie dem Tode entgehen, und mitten durch einen Kugelregen sich in einen Garten retten. Zu verwundern ist es, daß kein Regierungsmittglied in der darauf folgenden Nacht zum Vorschein kam. Nachdem der Gesandte an einige dringende Briefe geschrieben hatte, fandte er an die nöthigen Pässe für seine Abreise erhalten. Der französische Minister Azara, und der österreichische Minister, begaben sich selbst unter den größten Gefahren zu dem franz. Botschafter, um denselben ihren Beystand und ihren Rath anzubieten. Der Körper des Genl. Dupleix wurde ganz unangezogen, unter Steinen gefunden. Dieser Gesandte sollte im kurzen eine Andenkenbildniß des Gesandten Quodaparte heyrathen.

Vologna, vom 2. Jan. Auf die Nachricht von dem Auftritte der päpstl. Deput. Desare, Einiges

Am 16. hat der König vom Dampf seine Erfindung  
die Brücke marschieren lassen; und man erzählt,  
daß sie sich bereits in großer Anzahl an den Ufern  
des Flusses Group versammelt. Man versichert,  
daß die ägypt. Truppen zu Maserat angekommen  
sind. — Auf der Insel Korfu hat sich die  
Pest gedeut. Die türkische Regierung hat Be-  
schl. ausgesetzt, dagegen gestanden.

Montag, den 5. Jan. Gestern und heute sind  
gegen 200 Mann franz. Truppen wieder von hier  
abgegangen; dagegen aber andere vom festen Land  
wieder eingetroffen. — H. M. E. von Mainz ist von  
Benevento nach Würz abgerückt. — Gestern sind  
den Anwesenden unsere drei ehemaligen Gesandten  
geheimlich erschienen; heute wurden sie in ihre Plätze  
für wieder zurückgeführt, wo sie nun hienach ver-  
bleiben. Man versichert, die Franzosen verlangen  
von jedem jedem derselben eine Summe von 1000  
Ducaten, man weiß nicht, unter welchem Titel. —  
Man versichert, die Franzosen würden das republik-  
kanische Gerechtigkeit nicht lassen; sie würden einen  
Republikan für sich daraus machen.

Montag, den 31. Dec. Auch sind die Kaiserlichen  
hier nicht eingetroffen. Es sollen Zwölftausend neu  
gefallen sein, die ihr Verbleiben verheißern. Man  
verheißt werden Quablen zu ihrem Empfang zu  
bereiten. Vorgesetzter der General-Ballie ein  
ein Officier nach Wien, um Verhaltungsbe-  
fehle zu erhalten, und aller Wahrscheinlichkeit nach werden  
die Kaiserlichen erst bei seiner Zurückkunft ins  
türkische vorrücken. Die Ungeduld und das Miß-  
vergnügen des Einwohners von Gratz wächst mit  
jedem Tage; denn der Kaiser, den die Franzosen

angesehen haben, ist nicht zu berechnen. Einige  
Stromrinder haben sich gegen sie gewehrt, und so  
sind zu Schicksalstheilen, welche die Franzosen unter  
der Hand, selbstverantw. um desto mehr Geis  
genbrüg zu haben, Contributionen einzutreiben. Der  
Aufenthalt der Franzosen kostet hiesiger Stadt täg  
lich 33000 Liv.

Venus, den 23. Dec. Diese Republik verlangt  
die von Willkür Thaler vom Kirchenstaat zurück,  
welche dieser Konfession und Kapitalisten an dens  
selben gefordert haben. Auch die cisalpinische Res  
publik macht ähnliche Forderungen und droht, dies  
selben mit Gewalt der Waffen zu unterstützen. Aber  
beide Hauptkräfte, die in Italien noch sehr vertheilt sind,  
sind das französische Heer zu befürchten. Das  
Heer drei Tagen her, hier wegen einer einge  
nen Besatzung großer Einnahme und Tumult. Was  
in Personen sich ereignet worden. Alle Fremden  
müssen unsere Stadt und Landschaft innerhalb 24  
Stunden verlassen.

1. Aus Italien vom 4. Jan. Die cisalpinischen  
Truppen sind in Livorno eingedrungen; die Einwohner  
von Befehl haben den päpstlichen Commandanten  
und die erste Magistratperson dieser Stadt gefan  
gen genommen, und die cisalpinische Republik um  
Hilfe gebeten, die ihnen auch gleich Truppen zu  
schicken. Sie errichteten hierauf einen Freyhof  
denn, eine Municipalität, und schickten Gesandte  
nach Neapel, um die Vereinigung mit Cisalpi  
nien zu verlangen. Sinigaglia, Boffombrone, Liv  
orno 15. haben das nämliche gethan. Die päpstli  
chen Truppen werfen die Waffen weg, und ziehen  
sich zurück. Wenn das geschehen, so wird der  
Krieg

**Nürnberg** bald vor: der schweizerischen Republik  
verschlungen. Man: Rom selbst soll in großer Bedro-  
hung sein.

**Basel**, vom 8. Jan. Die kantonischen Regiments-  
gen des Kantons Bern haben unterm 4. d. das  
französische Direktorium zu folgenden Beschlüssen ver-  
anlaßt: 1) Der B. Mengaud, Geschäftsträger der  
französischen Republik in der Schweiz, ist beauf-  
tragt, die Regierung des Kantons Bern offiziell  
und ohne Bezug aufzufordern, zu erklären, ob es  
wahr sey, daß sie Truppenversammlungen gemacht  
habe, um gegen die Franzosen zu marschiren,  
und daß sie Angeordnete von Gemeinden, welche  
sich weigerten, die Waffen gegen die französische  
Republik zu ergreifen, habe in Verhaft nehmen  
lassen? 2) Es wird eine schnelle und kühne ge-  
richtliche Antwort auf die Note verlangt, die er zu  
diesem Ende eingegeben wird. 3) Es wird diese  
Antwort dem Vollziehungsdirektorium mit Rücksicht  
auf das außerordentlichen Eilboten zuzufügen, welche  
ihm gegenwärtigen Beschlusses überbringen werden.  
Der französische Geschäftsträger Mengaud ist be-  
reits heute Morgens in Begleitung des General  
Dufour von hier nach Neuchâtel abgereiset, um sich  
seiner Aufträge zu entledigen.

**Dattendorf** in Westgalizien, 22. Dec. Vor etwa  
3 Monaten wurde in dem russischen Polen  
eine Verschwörung entdeckt, welche durch den rha-  
nischen polnischen Reichsaber französischen General  
Dombrowski, welcher mit seinem Bruder, Antoni  
Dombrowski, Angehörigen des Bereskyer  
Erztraktors Klosters, im Versteck stand, scheint  
eingeleitet worden zu sein. In Litauen ist man  
dem

den kaiserlich-königlichen General-Feldzeugmeister von Nepe-  
 als eine Proclamation erlassen wurden, verordnet  
 welcher zu jedermanns Wissenschaft bekannt ge-  
 macht wurde, daß gedachter kaiserlich-königlicher  
 Feldzeugmeister mit noch 11 andern Staatsverräthern, warune-  
 der verschiedene Klostergeistliche, ein Professor und  
 ein Advocat waren, nach vorher durch den Scharf-  
 richter abgeschnittenen Ohren, und ausgerissenem  
 Nasenbohrern, nach Obodien hin geschickt worden:  
 Als erne Befehl werden: darin aufgeführt, die  
 noch verborgenen Missethäter der Obrigkeit aus-  
 zuweisen, widrigenfalls sie, bey deren Entdeckung,  
 als Mithelfer auf gleiche Art bestraft werden sol-  
 ten. Diese Art der Hochverräther zu bestrafen, die  
 nur bey den Russen gewöhnlich ist, brachte schon  
 solchen Schrecken unter die polnischen Mönche und  
 Missethäter, daß sie von nun an sich aller Verführung  
 dieser Art enthalten werden.

Am 25. Dec. d. J. 1793. dieses wagte sich  
 eine Horde türkischer Rebellen in der Nacht in die  
 von den Einwohnern verlassenen Reichsstadt Bel-  
 grad, und vertheilten sich selbst unermittelt.  
 Am 2. d. schickte der Kaiser von Belgrad 400 Mann  
 von seiner Garnison, neuerworbenen Infanterie  
 entgegen; da diese nicht erwartet werden konnten,  
 führte die abgeschickte Mannschaft durch die von  
 den Rebellen besetzte Reichsstadt nach Belgrad zu-  
 rück. Von beyden Seiten kam es zum Gefechte,  
 das von Morgens 8 bis Nachmittags 1 Uhr dau-  
 erte. Von unserm Heere sah man den  
 heftigsten Kampf dieser Menschen an; aber der  
 des Kaiserlichen Heeres sprang auf ein solches Pferd,  
 mit dem Gewehr im Munde, und in jeder Hand  
 eine

eine Pistole, welches unter der hoch über Rebellen  
gemachte Flintenfeuer. Die übrigen, durch diese  
Kampferkeit aufgemahtere, folgten ihm. Von den  
Rebellen sind 69 geblieben, 12 wurden gefangen,  
und 63, ergaben sich auf Danksagung. Von den  
Kaisers Leuten sind 62 geblieben. Die 12, Ge-  
fangenen wurden sogleich enthauptet; mit den 12  
andern macht sich der Dürche die Unterhaltung. 40  
er noch und noch einige davon, vor seinen Be-  
mung, entweder erschießen, strangulirt, oder hängen  
den Kopf mit 10 bis 20 Schnitten annehmen  
läßt. Man glaubt, daß die Anführer, den König  
er hindurch ihr Glück an Volgend schwerlich mehr  
versuchen werden. Das 1. t. Militär, welches  
in hiesiger Gegend liegt, hat Befehl bekommen,  
sich im Kampfbereiten Stand zu halten.

Berlin, vom 10. Januar. Der König hat ver-  
schiedene Monopolen erplich abgewiesen. Als  
Zuckerzucker und Brauntweinbrenner, Georg, über-  
gab diesen Plan, nach welchem er die Brauntwein-  
lieferung für die ganze Mark Brandenburg besor-  
gen wollte, um dadurch die Untertheile der Ge-  
gung der Neckesfälle zu verhüten. Der König  
antwortete: „Er könne für jetzt diesen Plan noch  
nicht vollkommen beurtheilen; überdies dürfte wohl  
hierz ein großes Capital erforderlich sein.“ Georg  
unterhalte nochmals seinen Antrag, mit dem  
Befügen, daß er ein Mann von wenigstens 50000  
Rthlr. sey. Hierauf erhielt dieser zur Antwort:  
„Er Maj. frage sich, einen so reichen Mann in  
der Residenz zu haben, und werde es gerne sehen,  
wenn sich derselbe nunmehr in Ruhe setze, um auch  
dem ärmern Theile seiner Mitbürger Mittel zu  
überlassen, sich ihr Brod zu erwerben.“

Neueste

## R e t r o s p e c t i v e M a c h r i c h t e n .

Es ist so wolken die Zeitungen noch immer nichts von dem Einzuge des Kaiserlichen in Wien. Als dessen Fortschritte man von verschiedenen beverflichtem dem Einrückungen der Franzosen, Das Gerücht, daß sie in das Saubersche marschiren würden, erhält sich noch immer; auch der Bischof von Würzburg hält sich in seinem Lande nicht mehr für sicher, sondern hat seine Sachen einpacken lassen, um bei der Annäherung der Franzosenogleich nach Sachsen flüchten zu können. — In Mainz ist der Stadtrath, die Regierung und alle übrigen Staatsbehörden aufgehoben, und dagegen eine Municipalverwaltung errichtet worden. Der Präsident davon heißt Hanspfebenberger, und die Aemter des übrigen Mitgliedes sind: Tremmer, Euler, Lindt, Hahn, Gaudens, Schuler und Zentner. Der Bischof von Würzburg soll die Stadt räumen, und seine Güter sind beschlagnahmt worden. — Der Papst hat in seiner besträngten Lage den König zu Neapel um Hilfe ersuchen lassen. Auch die Republik Venedig ist von den Etschländern besetzt worden. — Die Holländer haben die 8 Procent, die sie zur Wiederherstellung der Festungen geben sollten, zu zahlen sich geweigert. — Die Engländer machen die nachdrücklichsten Anstalten die Franzosen zu empfangen; sie errichten Lazaretteneinrichtungen, Baracken an den Küsten, Telegraphen, und arbeiten an Erbauung neuer Schiffe. Die Taxe, welche der Minister von England fordert, findet noch immer heftigen Widerspruch.



Grundlagen des in Rastadt zu schließenden Reichsfriedens; enthaltend die Hauptartikel des zu Campo Formido unterzeichneten Friedens, die nun in Rastadt durch den daselbst versammelten Congress ratificirt werden sollen.

Art. I. Alle geistliche Staaten Deutschlands, namentlich die, welche Besitzungen auf dem linken Rheinufer haben, werden zum Vortheil der Kurfürsten säcularisirt.

II. Für die wichtigsten Staaten werden so viel wie möglich, natürliche Gränzen bestimmt werden.

III. Der König von England soll alle seine Besitztungen in Deutschland verlieren.

#### Plan der Ausführung.

IV. Frankreich nimmt den Rhein zu seiner natürlichen Gränze. Alles Land zwischen Germersheim und Rheinbergen wird der Republik einverleibt, so wie die Festungswerke von Ehrenbreitstein und Eifel. Die Franzosen sollen, gegenüber von Mäntingen, Strassburg und Köln, Brückenschanzen errichten dürfen. Die Schifffahrt auf dem Rheine soll für die Franzosen und für die Deutschen frey seyn, und weder die eine noch die andere Nation sie mit Zöllen oder andern Abgaben beschweren dürfen.

V. Holland soll auf dem linken Rheinufer den Theil von Deutschland erhalten, der nordwärts von Denlo, Geldern und Rheinbergen liegt, nämlich: einen kleinen Theil des Kurfürstenthums Köln, und den Theil von Preussisch Geldern und dem Herzogthum Cleve, der auf dem linken Rheinufer liegt. Hier soll die Ems die Gränze von Holland bilden, von ihrem Ausfluß an bis zu der Stadt Rheine, wo sie zuerst schiffbar wird. Von  
Februar 1798. E Rheine

Rheins bis Haltern, wo die Ems und die Lippe sich vereinigen, soll eine gerade Linie gezogen werden, und alles, was auf dieser Seite der Linie und auf dem rechten Ufer der Lippe liegt, mit Aus-  
 begriff der Stadt Wesel, mit Holland vereinigt werden: nämlich 1) ein kleiner Theil von Ostfriesland; 2) ein beträchtlicher Theil des Bisthums Münster, mit den Städten Coesfeld, Harstmann und Haltern; 3) die Grafschaft Bentheim und Steinford; 4), der Theil des Herzogthums Cleve auf dem rechten Ufer der Lippe. Die Schifffahrt auf diesem Fluße und auf der Ems soll frey seyn für Deutschland und für Holland, und keine Abgabe noch Zoll eingeführt werden.

VI. Oesterreich thut Verzicht, zu Gunsten seiner Preussischen Majestät, auf seine Besitzungen in Polen und Schlesien, auf den linken Ufer der Weichsel; zu Gunsten des Kurfürsten von Bayern des Herzogs von Württemberg und des Markgrafen von Baden, auf das ganze Oesterr. Schwaben und den Theil von Tirol, der auf dem linken Ufer des Inn liegt. Dafür erhält es: 1) den Theil des Bayerischen Kreises, der auf dem rechten Ufer des Inn liegt, enthaltend einen Theil des Herzogthums Bayern, das Erzbisthum Salzburg und die gefürstete Probstey Berchtesgaden; 2) den Theil von Bayern und der Oberpfalz, der auf dem linken Ufer der Naab liegt, so wie den Theil des Bisthums Passau auf dem linken Ufer der Donau und auf dem rechten des Inn; 3) den kleinen Theil der Markgrafschaft Bayreuth, der auf dem linken Ufer der Eger liegt. Von der Quelle der Naab bis zur Quelle der Eger soll eine gerade Linie gezogen, und alles Land innerhalb dieser Linie Oesterreich einverleibt werden.

VII. Preuss

\* VII. Preußen' erfaßt, zu Gänzen Frankreichs und Hollands; setzen Besitzungen auf dem linken Rheinufer, in dem westphälischen und sächsischen Kreise, und dem Theile von Pommern, der auf dem linken Ufer der Oder gelegen ist, so wie den Hertsch-ten Lohra und Rietenberg, seinen Besitzungen in der Grafschaft Mannsfeld, einem Theile des Herzthums Magdeburg, der unter dem Namen des Saalkreises bekannt ist. Dafür er

Hält es: 1) den Theil von 9  
bet auf dem linken Ufer der  
ganze Markgrafschaft Pausz;  
des Königs von England; die  
der Elbe und auf dem rechten  
find, welcher letztere Fluß die  
schen Besitzungen in dem west  
den wird, so daß diese Besi  
das Kurfürstenthum Hannover  
zogehem Bremen und Werder  
geisberg und einen Theil der  
sch fassen; ferner: 3) die Reichsstädte Bremen

ten erschienen, und hat derselben die Propositionen eröffnet, auf deren Basis die französ. Gesandten Befehl haben, die Unterhandlungen anzufangen. Man behauptet, daß der Rheinfluß die Grundlage davon ausmache. Nachdem der kaiserl. Plenipotentiarus die Sitzung verlassen, theilte der kaiserliche Direktorialgesandte der Deputation die Unterredung mit, welche derselbe mit den franz. Ministern gehabt hat.

Strasbourg, vom 17. Jan. Die französischen Truppen sind von dem jenseitigen Rheinflusse in vollem Rückzuge in die biseitigen Konventionen begriffen; die 76ste und 34ste Halbbrigaden sind henzu zum Theil hier eingedrückt, so auch zwei Schwadronen des 13ten Dragonerregiments. Dem Vermuthen nach, kommen nun 5 Generalstaabs hier zusammen der des Obergenerals Angereau, des Generals der Artillerie, der 5ten militärischen Division, des Generals Dubem, und des Generals, welche die hier stehende Division kommandirt. — Nachrichten aus Paris zufolge, soll General Kleber das Commando des rechten Flügels der Armee von England erhalten, General Masséna das Commando der Mitte, und General Desaix das des linken Flügels.

Aus der Schweiz, vom 14 Jan. Alle Kantone haben ihren Gesandten die Vollmacht nach Aarau geschickt; die alten Bünde zu beschreiben, nur als kein Basel, Glarus und Appenzell nicht. Man setzt den Zweck dieser Eidesleistung in die Behauptung der alten Verfassung, besonders gegen die Angriffe im Innern. Die Gesandten des Kantons Basel haben auf der Tagssitzung zu Aarau den Antrag gemacht, mit der Republik Frankreich das

Ständem. vom 1777 auf die jetzigen Verhältnisse anzupassen. Die Tagsatzung hat beschlossen in der ganzen Schweiz weder Emigrirte noch Desportirte zu dulden. — Der Canton Bern läßt aus neue Truppen, und vorzüglich gegen das Pays de Vaud, marschiren. Auch die übrigen Cantone außer Basel, setzen sich in kriegerische Verfassung.

Basel, vom 15. Jan. In unserm Canton wird es immer unruhiger. Die Landvögte von Solothurn und Liestal haben sich flüchten müssen. Die Gemeinde von Liestal hat unserer Regierung eine Petition übergeben, worin sie geradezu eine Verfassung verlangt, worin Repräsentanten aus dem Volke gewählt werden; ferner, eine enge Verbindung der Stadtbürger mit den Landbürgern, als zu einem Körper gehörend, welche gleiche Rechte und gleiche Freiheiten zu genießen haben. Die Schlußart: Jede Verzögerung könne Schaden bringen. Der große Rath ist so eben versammelt, um über die Lage der Dinge zu berathschlagen. — Mehrere Städte und Gemeinden des Pays de Vaud haben vom neuem den Eid der Treue und Anhänglichkeit an die jetzige Regierung jedoch mit einigen Bedingungen, die den Umständen und dem Zeitalter angemessen sind, abgelegt. Nach den neuesten Verichten, zieht sich ein Corps von ohngefähr 15000 Franzosen in dem Pays de Vaud an den Grängen des Cantons Bern zusammen. Diese Truppen sind in Haufen von 4 bis 500 Mann durch Genf marschirt. Auch in unsere Nachbarschaft zu Buzignère, Hünningen u. dgl. man Truppen eintreffen. — Der fr. Botschafter Dr. Mengaud, hat der Tagsatzung zu Aarau erklärt, daß, da der Kaiser des Granbündens Rath befehlt

Weggen wollte, die Absicht nicht umhin konnte, Gruppen in das Haus der Baub- und Wälder, eine Mitten zu lassen. Es scheint, dieser Schritt sey schon zu Ende verabschiedet worden.

Das dem Ständebürgischen. Der versterbende Prinz Ludwig hatte kurz vor seinem Absterben einem armen, aber rechtschaffenen Bürger und Fischer zu Schwedt, der eine sehr zahlreiche Familie hatte, ein Haus bauen zu lassen versprochen. Der auf seinen Befehl verfertigte Anschlag betrug sich auf 6000 Rthlr. Der Prinz versprach diese Summe in 4 Quartalen zu bezahlen, entrichtete nachfolgend die ersten 1500 Rthl. und der Bau wurde wirklich angefangen. Kurz darauf aber starb nicht allein der Prinz, sondern auch der Fischer und der Bau blieb liegen. Da nun die Wittwe die Thronbesteigung des Königs erfuhr, eilte sie sogleich nach Berlin, begab sich geradezu in das Palais des Königs, und verlangte nicht den König, sondern den Bruder des Prinzen Ludwig zu sprechen. Als der König errieth, redete sie ihn mit den Worten an: Ist er der Bruder des Prinzen Ludwig? Auf seine befriedigende Antwort fuhr sie fort: Mein Bruder war ein ehelicher Mann, ich hoffe er wird es auch seyn, und da er nun was geworden ist, mir mein Haus bauen lassen. Der König versprach ihr dieses nicht allein sogleich, sondern ließ auch dieserhalb einen Befehl ausfertigen, und übergab ihn ihr selbst, worauf sie demüthig fragte, ob die Herren in Schwedt es denn nicht wohl thun würden? Als sie der König davon versichert, verließ sie ihn und lehrte nach Schwedt zurück, woselbst sie den Befehl vorsetzte. Hier hörte sie, daß der Befehl aufs pünktlichste befolgt

werden sollte, nach folgendem: Als sie nach Berlin zurückkehrte, verlangte wieder den Bruder des Prinzen Ludwig zu sprechen, und sagte, als er erschienen: Da ich sehe, daß Sie eben so ein ehelich Mann ist, wie mein Bruder, so bring ich ihm hier ein Kästchen Neunaugen für seine Mühe. Der Kaiser nahm sie an, beschenkte die Kaiserin reichlich, gieng mit dem Kästchen unterm Arme zu der Königin und sagte: hier habe ich schon etwas als König verdient.

Bologna, vom 9. Jan. So eben erhalten wir die Nachricht, daß die Franzosen in zwei Kolonnen auf Rom losmarschiren; eines ihrer Korps befinde sich bereits zu Tolentino, und das andere in Bewegung. In der letzten Stadt ist ein Freyheitsbaum errichtet worden; die ganze Mark Ancona und das Herzogthum Spoleto sollen im völligen Aufstande seyn. Auch sagt man, daß der König von Neapel es abgeschlagen habe, Antheil an Rom's Angelegenheiten zu nehmen, um dadurch einen Bruch mit Frankreich zu vermeiden.

Eiligst beschäftigt man sich, Rekruten zu sammeln, und neue Bataillone zu errichten; allein diese neue Truppenaushebungen haben weder Kleider, noch Geräthschaften, noch Brod, noch Munition. Es fehlt zwar nicht an Commisſionären, um sie zu organisiren; allein sie wissen sich nicht gehörig dabey zu bequemen; welches großes Ausreißn der Rekruten veranlaßt. — Nach Briefen aus Bassano, einem Städtchen in der Mark Ancona, vom 6. d. ist daselbst am 2. d. ein Freyheitsbaum errichtet worden. Das Fest beschloß sich mit einer Austheilung von 800 Scudi an das Volk. Durch die Wachſamkeit des franz. Commandanten Molard, welcher von Ancona dahin war geschickt worden, gieng alles ruhig ab.

Die neue Verfassung.

Im Canton Basel haben die Bürger und Land-  
leute sich vereinigt, ihre Regierungsform zu än-  
dern und gleiche Rechte und Freiheiten einzufüh-  
ren. Der übrigen Schweiz, machen die Franzosen  
eine Menge Vorwürfe, die Schwitzer aber nicht  
schon mit gleicher Macht als ihnen die Spitze zu ste-  
cken. Ein Pariser Blatt meldet, der König in Preus-  
sen habe erklärt, er wünsche keine neuen Erwer-  
bungen zu machen, sey aber auch nicht gesonnen,  
von den Ländern, die er besitzt, etwas herzugeben.  
In Corsica herrscht die Pest, auch ist daselbst eine  
Rebellion ausgebrochen. Die Rebellen gehen schon  
auf Bastia, die Hauptstadt, los. Die Franzosen  
gehen mit starken Schritten auf Rom los, und der  
Papst schickt sich zu, in die andere Welt abzurei-  
sen. Auch die Wilden in Amerika haben die fran-  
zösischen Grundsätze angenommen, und die Frey-  
staaten werden deswegen mit einem starken Sturz  
ins Bedrohet. In Rußland haben die Deutschen und  
französischen Bevollmächtigten ihre Vollmachten ge-  
gen einander ausgetauscht. Die Franzosen ma-  
chen furchterliche Zurechtungen zu einer Landung in  
England, und die Engländer rüsten eine Flotte  
aus, die Admiral Nelson commandiren wird, und  
die zur Absicht haben soll, die französischen Schiffe  
in den Häfen zu vertreiben. Die Schwarzen auf  
der Insel Domingo, denen die Franzosen gleiche  
Rechte und Freiheiten ertheilt hatten, haben das  
selbst alle Franzosen ermordet. Die Spanier wa-  
ren in der Nähe und verhinderten es nicht.

~~CONFIDENTIAL~~



~~VEREINBARUNG~~

43

**Fortsetzung der Grundlage zu dem in Rastatt  
zu schließenden Reichsfrieden.**

**VIII.** Der Kurfürst von Bayern entsagt seinen Besitzungen auf dem linken Rheinufer, dem Herzogthum Bergen, und dem für Oesterreich bestimmten Theile von Bayern. Dafür erhält er die Bisthümer Regensburg und Freisingen, und den Theil des Bisthums Passau auf dem linken Ufer des Inn; 2. den Theil des fränkischen Kreises auf dem linken Ufer des Main, nämlich: das Bisthum Eichstädt, einen großen Theil der Bisthümer Bamberg und Würzburg, die Markgrafschaft Ansbach, die Reichsstädte Windsheim, Rothenburg, Nürnberg, mit ihren Gebieten, und die Besitzungen des Großmeisters vom Deutschenorden; 3. das österreichische Schwaben, (mit Ausnahme des Breisgaues und der Grafschaft Hohenberg) die Vorarlbergischen Herrschaften und den Theil von Tirol, der auf dem linken Ufer des Inn liegt; 4. die Bisthümer Constanz und Augsburg, mit den Abteyen, Probsteyen und Reichsstädten des schwäbischen Kreises, mit Ausnahme derjenigen, die in den Staaten des Herzogs von Württemberg und des Markgrafen von Baden eingeschlossen sind; 5. den Theil der Bisthümer Worms und Speyer, der auf dem rechten Rheinufer liegt, mit Einschluß von Philippsburg; 6. den Theil des Churfürstenthums Mainz auf dem linken Mainufer, mit Ausnahme einiger Bezirke, die dem Landgrafen von Hessen-Darmstadt abgetreten werden sollen. Ein Theil der untern Pfalz auf dem rechten Rheinufer, (mit Ausnahme der Stadt Caub  
Februar 1798. mit

mit ihren Angehörden, die für den Landgrafen von Hessen; Rheinfels bestimmt ist, so wie alle unter No. 4 und 5. specificirten Länder sollen dem Herzog von Zweibrücken, als vermuthlichen Erben des Kurfürsten von Bayern, überlassen werden, der dafür allen seinen Besitzungen auf dem linken Rheinufer, zu Gunsten Frankreichs entläßt.

IX. Das Haus Hessen erhält für seine Besitzungen auf dem linken Rheinufer, für die Herrschaften Lichrenau und Wildstadt in Schwaben, so wie für seinen Antheil an der gefürsteten Grafschaft Henneberg in Franken, an den Grafschaften Schaumburg, Hoya und Vermon in Westphalen; und zwar:

1. Der Landgraf von Hessen; Cassel:

a) den von Hessen eingeschlossenen Theil des Kurfürstenthums Mainz, d. h. die Aemter Amöneburg und Friedlar; b) die Bisthümer Fulda und Paderborn; c) das zum Churfürstenthum Köln gehörige Herzogthum Westphalen; d) die Kurwürde.

2. Der Landgraf von Hessen Darmstadt.

a) den Theil des Kurfürstenthums Mainz auf den rechten Ufer des Main bis gegen Kaub; b) den kleinen Theil des nämlichen Kurfürstenthums auf dem linken Ufer des Main, etwas oberhalb Aschaffenburg, bis gegen Hanau, d. h. die Aemter Steinheim, Dieburg und einige andere Bezirke nordwärts der Grafschaft Erbach, die unter andern die Städte Seligenstadt, Bensheim und das Amt Gernsheim am Rhein in sich schließen, aber der übrige Theil auf dem

dem linken Rheinufer soll mit der Pfalz vereinigt werden; c) die Reichsstädte Frankfurt am Main und Weimar, mit ihren Gebieten.

3. Der Landgraf von Hessen: Rheinfels, Kassel, Korbach:

a) die an der Lahn gelegenen Theile des Kurfürstenthums Mainz; b) die Ländereien des Kurfürstenthums Trier auf dem linken Rheinufer; c) die Stadt Bonn, mit allen ihren Zubehörten.

4. Der Landgraf von Hessen: Korbach; die Reichsstadt Friedberg.

X. Der Herzog von Württemberg erhält: 1. die Grafschaft Hohenberg; 2) alle im schwäbischen Reichs liegenden, von seinen Staaten eingeschlossenen Reichsstädte und deren Gebiete; 3. die Kurwürde.

XI. Der Markgraf von Baden, für seine Besitzungen auf dem linken Rheinufer und im Breisgau, erhält: 1. die Herrschaften Lichtenau, Wildstadt und Lahr; 2. die ganze Ortenau; 3. die Reichsstädte Offenburg, Zell, Bensheim, und die Äbtey gleiches Namens.

(Die Fortsetzung folgt.)

Kassel, vom 22. Jan. Die franz. Gesandten haben ihrer Proposition: „daß das linke Rheinufer als Basis des gegenwärtigen Reichsfriedens an Frankreich abgetreten werden soll,“ noch die weitere Bemerkung bey der hohen Reichsdeputation nachgetragen: die franz. Republik wolle ausdrücklich, daß diejenigen Staaten, welche durch die Abtretung der linken Rheinseite an ihren Besitzungen verlieren, das

für Entschädigung erhalten; und daß besagte Republik dafür sorgen wolle, daß es geschehe; über deren Art und Weise werde man sich noch vereinigen.

Kassadt, den 24. Jan. In der Sitzung der Reichsdeputation am 22. d. ist über die den franz. Ministern zu gebende Antwort auf ihre erste Proposition in Rücksicht, der künftigen Gränzen Frankreichs, berathschlagt worden; so wie über die zunehmenden Maasregeln gegen die Verfasser und Verbreiter von Revolutionsschriften auf dem rechten Rheinufer, deren Zweck ist, das Volk zum Aufruhr zu reizen. — Des regierenden Hrn. Markgrafen, Erbprinzen von Baden, und des regierenden Hrn. Herzogs von Zweibrücken, H. D. mit Ihren Frau Gemahlinnen und Prinzessinnen Töchtern, haben heute bey des Hrn. Grafen von Metternich Exc. zu Mittage gespeist, darauf das Theater besucht und nach dem Schauspiele bey des Hrn. Grafen Cobenzl Exc. zu Nacht gespeist, waren sich alle Minister gegenwärtig befanden.

Mannheim, den 25. Jan. Heute Vormittags hat ein franz. Generaladjutant dem hiesigen Stadt- und Festungskommando eine Depesche überbracht, worin der franz. Divisionsgeneral Ambert, auf Befehl des Oberbefehlshabers der Armee von Mainz General Hatt, die Räumung der Rheinschanze und der dazu gehörigen Verschanzungen von Seiten der Reichstruppen verlangt. Der Erfolg ist noch unbekannt. Indessen ist die Besatzung genannter Verschanzungen von hieraus verstärkt worden, bey Oggersheim und in der Gegend benetzt und einige franz. Truppen. Mannh

Wannheim, vom 27. Jan. Die vorgestigte Aufforderung der Rheinschanze von Seiten der Franzosen hat eben so unerwartete als ernsthaft Folgen gehabt. Das hiesige Festungskommando so, daß in dieser Angelegenheit ohne höhere Verhaltungsbefehle nicht handeln konnte und wollte, und daher sogleich Kouriere nach Mainz, nach Friedberg, in das Hauptquartier der Reichsarmee und nach München schickte, ließ die Franzosen von diesem Verhältniß der Sache benachrichtigen. Auf diese Deresche erfolgte keine Antwort. Doch hatte des Nachmittags der franz. Vorpостenkommandant, Genl. Dubinat, eine Unterredung mit dem Kommandanten der Rheinschanze, Hrn. Obristleutent v. Karg, die aber gang-schnelles abgelaufen zu seyn scheint, da bald darauf schon die franz. Infanterie gegen die Verschanzungen ansperrten, in die Pallisaden kletterten, und andere feindliche Demonstrationen machten. Gegen sieben Uhr fiel ein Kanonenschuß, und auf diesen folgten fünfzig Mann stark an, und näherten sich die ganze Besatzung zum Reichskontingents Jäger, und ohne zu zögern; eine schwache Jäger hielt die Besatzung. Diese letztern wurden von den Franzosen näher, und legten in mörderischer Distanz sie abgeschlachtet wurde, der sich aber schwer Auftrags nicht mehr

entkräften konnte.  
gelang es endlich i  
ren Platte in, die  
und zu gleicher Zeit  
man weiß nicht,  
oder andern Wege

lang und bemühten sich der Rheinbrücke. Nun  
war der Besatzung der Rüstung abgeschnitten,  
daß gelang es einem Theile, sich durchzuschla  
gen, und selbst noch mit einer Kanone und et  
nem Munitionslasten über die Brücke auf das

zu kommen. Die Franzosen  
beden vielleicht mit der sich zur  
Ranzschafft in die Stadt gedrungen  
nicht, wie es allgemein heißt,  
ist und das mutvolle Deutsche  
Hauptmann von Wogen denselbe  
than hätte. Es war damals  
n. Nach und nach wurde es

indge 200 Franzosenblieben auf  
dem rechten Rheinufer und stellten zwischen  
der Rheinbrücke und dem Rheinthor einige  
Posten auf. In dieser Lage befanden wir  
uns noch gestern bis nach 3 Uhr Nachmittags,  
wo die Franzosen, vorwärtige Uebereinkunft, sich  
zueckzogen, jedoch mit Zurücklassung eines  
Postens auf der Rheinbrücke. Heute haben  
sie sich völlig auf das linke Rheinufer zurück  
gezogen, und die Rheinbrücke ist abgeführt  
und an das biffeltige Ufer gebracht worden.  
Während der Belagerung der Rheinschanze  
sahen mehrere Kugeln und Haubitzgranaten  
in die Stadt, und richteten in verschiedenen  
Stellen Schaden an. Eine Schildwache

Verfuchen  
auf der links  
zuführen,  
i derselben,  
is. Schien  
i den Rüste

~~.....~~ 87  
vor dem Graf-St. Michaelischen Hause ist leicht  
verwundet worden. Von den pfälzischen Felds  
jägern fehlen einige zwanzig Mann, wovon der  
größte Theil gefangen ist. Der Hr. Obrist  
von Karg, ein Capitain und mehrere Lienten  
nants befinden sich unter den Gefangenen. Im  
Ganzen sind 15 Officiere und ohngefähr 300  
Mann vom Feldwebel abwärts in die Gefan  
genschaft der Franzosen gerathen, und 50 Pfer  
de, 3 Sechspfundner und 4 Munitionswagen  
die Beute derselben geworden. Die Franzosen  
haben nach ihrer eignen Versicherung bey dem  
Sturm über 300 Mann verloren. — Beym  
Schlusse dieses vernimmt man noch, daß die  
Gefangnen wieder frey sind, und heute noch  
zurückkommen werden.

Kastadt, den 27. Jan. Die deutsche Reichs  
deputation hat nun, nachdem sie sich einige Tæ  
ge über den ersten Vorschlag der franz. Ge  
sandten berathschlagt hatte, solchen beantwor  
tet und erklärt, daß sie die Abtretung des lin  
ken Rheinufers an Frankreich nicht bewilligen  
könne; daß die Entschädigung der am linken  
Rheinufer angehörenden deutschen Fürsten durch  
Säcularisirungen am rechten Rheinufer nicht  
thunlich sey, und daß daher die franz. Gesand  
tschaft andere Grundlagen zum Frieden vorschla  
gen möchte. Noch weiß man nicht, wie hier  
über die Gegendaßerung der franz. Gesand  
schaft beschaffen seyn werde.

Die neuesten Briefe aus Griechenland bestä  
tigen den allgemeinen Muthstand in diesem Rei  
che, und sie versichern, daß der Umsturz der al  
ten Regierungsform unvermeidlich ist.

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Den 18. Jänner sind die Kaiserlichen in Venedig eingerückt, und daselbst mit vielen Freudenbezeugungen empfangen worden. Die Regierung zu Rom untersucht den Aufbruch, der ohnlängst daselbst statt fand, in Gegenwart des Englischen, Preussischen und Schwedischen Gesandten, um die Welt zu überzeugen, daß sie daran ganz unschuldig gewesen sey. In Holland ist eine neue Revolution, doch ohne Blutvergießen, vor sich gegangen, indem die Nationalversammlung alle diejenigen Mitglieder ausgemerzet hat, die sich weigerten, Haß der Statthalterischen Regierung zu schwören. In Mesorea, Cypern und Candia, fallen die Griechen sich empor, und unter den Türken ein großes Blutbad angerichtet haben. In Frankreich und allen von Frankreich eroberten Ländern ist den 21. Jan. das Fest der Hinrichtung Ludwigs 16. gefeyert worden. — In Mainz hat man den Zoll aufgehoben, der bisher von den Juden auf ihre Köpfe gegeben werden mußte. Die Nordischen Höfe sollen im Begriff seyn eine Verbindung, zu Gunsten Englands unter sich zu schließen. Der König in Preußen hat seine treuen Unterthanen im Herzogthum Cleve versichern lassen, daß sie ihre alte Regierung behalten würden. — Im Saarbrückischen hat man angefangen, statt des Roggenmehls, dessen man sich zur Verzinnung des Blechs bediente, wilde Rastanien zu gebrauchen, wodurch jährlich viel Roggen erspart wird.



**Vortsetzung des Plans, der den Abschließung  
des Friedens zu Rastadt zum Grunde gelegt  
werden soll.**

**Häuser.**

a) Die andern Nassauischen Häuser, nämlich:  
die Fürsten von Nassau-Weilburg, Nassau-  
Ufingen und Saarbrück, theilen unter  
sich:

a) die Grafschaften Diez, Ufingen, Dill-  
lenburg und Weilstein; b) den preussis-  
chen Antheil der Grafschaft Sayn; c)  
den Theil von Ertier und Köln; der auf

Februar 1798.

dem

dem rechten Rheinufer sich vom rechten Ufer der Lahn bis gegen Rönneberg hin erstreckt.

XIII. Der Herzog von Braunschweig: Wolf-  
 Rabüttel überläßt seine Besitzungen dem Könige von Preußen, und erhält dafür 1) das Bisthum Osnabrück, und einen großen Theil des Bisthums Münster, mit der Stadt dieses Namens; 2) den größten Theil des Fürstenthums Minden, die Grafschaft Hoya, und einen kleinen Theil der Herzogthümer Bremen und Verden, nämlich den, der auf dem linken Ufer der Weser liegt; 3) die Grafschaften Lingen, Tecklenburg, Ravensberg; 4) fast ganz Ostfriesland, das sich an die Küste hinzieht; 5) die Kurmarken Kurfürst von Westphalen.

Lippe: entsetzt  
 den seinen Besitzungen  
 der Weser, und erhält  
 der Landgrafschaft Hessens  
 die Theile des Rheins,  
 die auf dem linken  
 in dem Bisthum Paderborn

und den Grafschaften Schaumburg und  
 Pyrmont liegen, und unter andern die kleinen  
 Städte Pölle, Bodenwerder und Lenggeln eine  
 schließen, nebst der Grafschaft Sternberg; 3) den Theil der Abtei Corvey auf dem linken Ufer der Weser; 4) die in der Grafschaft Lippe gelegenen preussischen Besitzungen, so wie die des Bischofs von Paderborn, nämlich: Lippe

Stadt und die Ämter Swalenberg, Oldenburg  
und Lappelsberg.

wärtigen Mächten hier ein, die unsere Repu-  
lik anerkannt haben. So kamen vorgestern der  
spanische Minister, Alfonso Lopez, und der neas-  
politian. Ritter Micheroux hieher. — Nach eis

[REDACTED]

50

gründe, worauf sich die Forderung der französischen Republik gründen, bestehen demnach in der Untheilbarkeit derselben. Die geforderte Schadloshaltung von der Republik ist rechtsmäßig; ihre Sicherheit erheischt die Gränze des Rheins; die Ruhe des Reichs fodert noch lebhafter diese Gränzen. Die Reichsdeputation habe sich genöthiget förmlich anzuerkennen, daß die Republik durch die Acquisition der jenseits des Rheins gelegenen Provinzen keinen beträchtlichen Zuwachs an Macht oder Größe erhalte, man möchte sie nun von Seiten der Bevölkerung, oder der Sprache, der Sitten, oder der Denkungsart betrachten. Es erhellet aus dieser Bemerkung: daß die franz. Republik nicht wegen Vergrößerungssucht den Rhein zur Gränze haben will, und daß ihre Forderung auf eben weit wichtigern Bewegungsgrund beruhe, welcher, den beyden Mächten gemein ist, ihre künftige Ruhe durch unabänderliche Gränzen zu sichern. Hierauf kommt es also gegenwärtig an, und nicht auf eine Reihe Untersuchungen, die die Reichsdeputation den wirklichen Gegenständen der Berathschlagungen substituiren zu wollen schien. Unterzeichnete haben nur noch eine Bemerkung beizufügen, nämlich die, daß die schnelle Bewilligung der Forderung der Republik, die daraus entstehende Untersuchung der hinzukommenden Fragen, und der Schluß eines dauerhaften Friedens, alle angebliche gegenseitige Beschwerden, aufheben würden. Dieß ist das einzige Mittel darzuthun, daß man in der That, und nicht nur dem Schein nach, die Uebel des Krieges aufhören machen wolle.

Kastadt

Basel am 9. März 1802. Im Jahr 6.  
der franz. Republik.

Die bevollmächtigten Gesandten der franz.  
Republik. Treillard. Bonnier.

Aus der Schweiz, vom 1. März. Das Ge-  
schicht bestätigt sich, daß die Berner nach Bas

nehmen  
n. Nach  
samt im  
in was  
erlangt;  
ten nach  
ssen alle  
Jahren  
wo nicht

Corbion  
und, der  
die Frau  
Bern her  
Den An-  
crux bei  
a. 1802

lung des  
i. diffen-  
zu sein  
auf. Ger-  
durch  
Antheil  
kubel-  
nd, daß  
ng jener  
begehrt  
wäre

würden. Hätte ich diese ein Uebergewicht über  
ihre mächtigen Feinde erfochten, so möchte sie  
von ihnen ihre Genugthuung und Entschädig-  
ung fordern.

#### Neuere Nachrichten.

Das Watland oder Pays de Vaud in der  
Schweiz hat sich für unabhängig vom Kanton  
Bern erklärt, und wird nun eine eigene Res-  
publik ausmachen, die den Namen der Romanis-  
chen führen soll. Obgleich die Schweizer  
in Arm sich verbänden, über ihre bisherige Ver-

sicherung in Zukunft, ist sie doch jetzt geneigt,  
ihnen, und die Kan-  
tonen Zug einzurück-  
en die Personen, die  
gefangen saßen in  
von St. Gallen hat,  
heißt. Die Zoll-  
angewiesen worden,  
kassett. Hoffe zu be-  
haben nun alles  
in Venedig in Besitz

genommen, was ihnen  
schluß zugesprochen wor-  
den. Jenseits des Rh-  
reins vereinigt worden.  
Haupt fordert von dem  
Monarchen, deswegen E-  
schick genehmigt hat, als di-  
stänze einnehmen.  
Die Zustimmungen gegen-  
mit Nachdruck fortgesetzt.



Fortsetzung des Plans, der bei Abschließung  
des Friedens zu Massade, zum Grunde gelegt  
werden soll.

XVI. Der König von Dänemark thut, zu  
Gunsten Schwedens, Verzicht auf die Insel  
Bornholm und auf den Sundjoll, und erhält  
dafür: 1) die hannoverschen Besitzungen auf  
dem rechten Ufer der Elbe; 2. die Reichsstädte  
Hamburg und Lübeck, mit dem Bisthum gleich  
des Namens; 3) die Kurwürde, als Herzog  
von Holstein.

XVII. Schweden erhält: 1) den Theil von  
Pommern auf dem linken Ufer der Oder; 2)  
die Insel Bornholm und den Sundjoll.

XVIII. Die Schweiz thut zu Gunsten Frankreichs  
Verzicht auf die im Departement des  
Oberrhens gelegene Stadt Mülhausen, so  
wie auf den Theil des Kantons Basel auf dem  
linken Ufer der Rhen, auf das Fürstenthum Neuchâ-  
teau, auf die Stadt Genf mit ihrem Gebiete;

Rheinufer ge-  
legt. Der ehe-  
malige Entschä-  
digung ge-  
geben; 3) die  
von Witten-  
berg.

on.  
durch die Kur-  
fürsten; nämlich  
Brandenburg,  
Hessen, Cassel,  
zu Bergen.

II. Der

II. Der Kaiser hat sich nicht zu entscheiden, welche nur über die Interessen der Ständen des Reichs, und überhaupt über die deren gegenseitiges Interesse entscheiden haben soll.

III. Die Reichsversammlungen sollen nur aus einer Kammer bestehen.

Mengenburg, vom 7ten Februar. Herr Wacker hat dem hiesigen hürmainischen Herrn Reichsdirectorat in einem feierlichen Besuche das Vertreten der Französischen Republik mit dem Deutschen Reich zu gutes Einverständniß zu treten, und daher seinen Auftrag, sich bei der allgemeinen Reichsversammlung als Gesandtes der Französischen Republik zu legitimiren, zu empfehlen gegeben. Dieses Vertreten wurde von dem Reichsdirectorat am 7ten im Reichsrathe den 2 Kollegien proponirt, und hierauf beschlossen, das wegen der Legitimation weitere Entscheidung gefaßt werden solle. Indessen aber der Weg der Communication durch das Reichsdirectorium mit Herrn Wacker stattfinden könne.

Masade, vom 7ten Februar. Die Französischen  
 Daß der d  
 erste Bewe  
 In Rücks  
 daß man, i  
 des Gelede  
 und der F  
 men habe,  
 ihrer letzten Note,  
 ligte. Auch der  
 ten gewesen sep.  
 i Reiche, sagen sie,  
 Reichs zur Faus  
 Deutschen Reichs  
 ist weder genom  
 er wollen. Auch  
 ents

enthalte der 26te Artikel des Tractates von Campo Formido, der einzige Ort, wo von dem Frieden zwischen diesen beyden Mächten gesprochen worden, einzig und allein, daß zu Mastadt ein Congress solle gehalten werden. Sie schließen mit der Erklärung an die Reichsdeputation, daß sie der Folgen wegen verantwortlich seyn werde, wenn sie eine gerechte, anständige, den beyderseitigen Staaten nützliche Basis anzunehmen verweigere; die Annahme derselben soll denjenigen, welche auf dem linken Rheinufer ihre Besitzungen verlohren haben, auf dem rechten Ufer eine Entschädigung vorbereiten. — Die Reichsdeputation hat gestern über den Inhalt dieser Note berathschlagt; der Beschluß darüber ist aber auf übermorgen verschoben worden. — Der Französische Minister zu Cassel, Bürgeret Rivals, ist gestern von Paris hier angekommen; er wird sich, nach einem kurzen Aufenthalt, vorerst nach Hanau begeben. — Die Unruhen, welche sich im Rheingau und in der Ortenau zeigten, sind gänzlich gestillt.

Aus der Schweiz, vom 6ten Februar. Auf die Nachricht, der Französische General Menard stehe mit 10,000 Mann bey Frau beschloß Zürich, ein Corps von 7000 Mann dem Canton Bern zu Hilfe zu schicken. — In Thurgau sind täglich Deputirte versammelt. Im Toggenburgischen ist noch keine Revolution ausgebrochen. Der Abt von St. Gallen hat dem Lande Toggenburg den Todtenfall unentgeltlich, und das Mannschafftsrecht cedirt. Die Bürgerschaft in Schaffhausen hat auf alle monarchische Ansprüche Verzicht gethan. — Die

Einwohner des Pays de Vaud haben an die Französischen Truppen bereits starke Requisitionen, unter andern 700 tausend Livres baars Geld, geben müssen. Am 2ten dieses ist der Bürger Mengaud aus Arau wieder in Basel angekommen. — Nach Berichten aus Basel vom 5ten dieses sind die Berner Truppen in Arau eingerückt. — Nach einem unterbörigten Gerächte soll die Schweiz 100 Millionen Gulden an Frankreich bezahlen.

Schweizergränze, vom 7ten Februar. Die Französischen Truppen, die am 5ten dieses so eilig an der Stadt Basel vorbeizogen, sind nach nähern Berichten, Arau zu Hülfe marschirt. Diese Stadt soll von einem Berner Truppenkorps überfallen, und alle Patrioten in Ketten und Banden gelegt worden seyn, ohne eine Französische Gantewarde, die hier und da gegeben worden war, zu respectiren. Der Krieg zwischen Frankreich und Bern scheint unter diesen Umständen unvermeidlich zu seyn.

Basel, vom 7ten Februar. Gestern waren die 60 Volksrepräsentanten, die vorläufig die Regierung des Kantons versehen, versammelt, um einen Präsidenten zu wählen. Der Bürger M. Huber, Apotheker, ward durch die Mehrheit der Stimmen zu dieser Stelle berufen. Heute schwören diese Repräsentanten der hiesigen Bürgerschaft, und hierauf diese den Repräsentanten. Der Bürger Mengaud hat schon einen Entwurf von einer Constitution für die künftige helvetische Republik von Paris erhalten, wovon hier wirklich eine neue Ausgabe in deutscher und französischer Sprache veranstaltet wird.

blieb. — Von Bern lauten die Berichte so widersprechend, daß man nicht weiß, was man glauben soll.

Es sind diesen Nachmittag einige Berner hier angekommen, die bey dem Bürger Mengaud angefragt haben: ob er mit einer Deputation von ihrer Regierung, zur Beilegung der entstandenen Mißhelligkeiten, in Unterhandlung treten wolle? Da die Antwort bejahend gewesen, so werden nun bald Abgeordnete von Bern hier anlangen, und hoffentlich die Gefahr, womit die Schweiz bedroht ist, durch einen gütlichen Vergleich abwenden.

11ten Februar. Nach einem Regierungskommissair's, Bürsoll die Stadt Mainz 192,000 an Antheil zu der, von der kaiserlichen Eroberten Ländern auferlegten Contribution von 8 Millionen Mainzer Municipalität will diese

Summe, als eine gezwungene Anleihe, mit 5 pro Cent Zinsen aufnehmen. — Zur Kaufleute aufgesucht werden, welche in Mainz, furter, gehalten schlagen könne. — schaft Dornmeier in pfälzische Herrschaft Rabenstein an der Naab, sind nun auch durch französische Commissaire in Besitz genommen worden.

12ten, vom 24ten Januar. Noch immer reisen diese angesehenen Personen geistlichen und weltlichen

weltlichen Ständes von hier ab, es befinden sich  
 darunter selbst Cardinäle. Nur der Papst ist  
 fest entschlossen, hier zu bleiben, die Umstände  
 mögen sich verändern, wie sie nur immer wol-  
 len. Se. Heiligkeit setzen ein unbegrenztes Ver-  
 trauen auf die Hülfe des Himmels, und auf  
 Ihre gerechte Sache. — Daß sich eine große  
 Neapolitanische Armee an unsern Gränzen sammi-  
 le, bestätigt sich nicht; nur ein Cordón wird  
 gezogen. Statt des von hier abgegangenen  
 Neapolitanischen Gesandten Pignatelli wird  
 kein anderer erwartet. Dieß ist kein gutes Zei-  
 chen. Es sind viele andere Personen, die den  
 Auslauf am 28ten December veranlaßten, ein-  
 gezogen worden, unter welchen nicht wenige  
 Freiheitsapostel sind. Gegenwärtig herrscht  
 hier vollkommene Ruhe, aber die meisten Gemü-  
 ther sind wegen der Dinge, die da vordringen  
 können, mit Furcht erfüllt. Das Papiergeld fällt  
 täglich im Werth. Es ist leider nur zu gewiß,  
 daß einige Französische Truppenkolonnen,  
 die unter den Befehlen des Generals Berthier  
 stehen, sich Rom nähern. Das päpstliche Mi-  
 litair zieht sich überall vor denselben zurück.  
 Venedig, vom 2ten Februar. Es werden  
 bereits von Seiten der kaiserlichen Regierung  
 Vorstalten getroffen, um den Preis der Lebens-  
 mittel zu vermindern. Ungarn wird hinführo  
 unserer Provinz wohlfeiles Fleisch liefern. —  
 In den cisalpinischen Provinzen Brescia, Ver-  
 gama und Mantua, sieht es so unruhig aus,  
 daß die Franzosen nöthig gefunden haben, nach  
 Mantua eine Besatzung von 6000 Mann zu le-  
 gen, und die Einwohner besagter Provinzen zu ent-

entwaffnen; Auch in andern Gegenden von  
 ung.

am 10ten Januar,  
 mehr, wie sehr sie  
 zu fürchtet. Auch  
 daß er dem Kaiser  
 befehlen ließ, die  
 Antwort gab: er  
 5,000 Mann, einen  
 in, wo sie hierauf  
 einander sprechen

könnten. Nun sind bereits 10,000 Janitscha-  
 ken von hier abgegangen, um die gegen ihn  
 marschirenden Bassen zu verstärken; und aus

setzt, durch  
 schen Tüch-  
 t u. Gleich

berbefehle  
 elche gegen  
 r zu seiner

Regierung  
 neuerdings

— Man  
 Armee ge-  
 Nachrichten  
 in in Luft  
 eingeführt  
 ta mit bee-  
 werden. —  
 bgeordnete  
 antische Die

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Ein Schottländer Namens Mungo Park, der in das Innere von Afrika gereist ist, hat daselbst, am Flusse Niger, die Stadt Houssa gefunden, welche zweymal so groß, als London, seyn soll. Wenn sie auch nur eben so groß ist, so ist sie schon groß genug. Der Türkische Rebell Paswandogli hat nun auch Sophia weggenommen, geht auf Adrianopel los, und will von da dem Großsultan eine Visite in Constanstempel machen. Täglich bekommt er mehrerem Zulauf. Inzwischen gehen die Franzosen auf Rom los. Die ehemaligen Hauptstädte der Welt sind also dem Zeitpunkte nahe, wo sie eine gänzliche Umänderung erfahren werden. In Irland soll sich das gelbe Fieber gezeigt haben. In der Schweiz haben die Cantons Bern, Zürich und Schaffhausen ihre bisherige Verfassung abgeändert, und bürgerliche Gleichheit und Freyheit eingeführt. Sie haben beschlossen, daß keine fremde Macht in ihre Angelegenheiten sich mischen soll. Auch haben die Zürcher ihren Landsmann, den kaiserl. General Hoge, einladen lassen, das Commando über die Schweizerische Armer zu übernehmen. Der General Buonaparte macht noch immer keine Anstalt nach Mastadt abzureisen. Man versichert in Paris, er werde so lange verziehen, bis Rom und der Schweiz Schicksal entschieden sey. — Die in Corsica ausgebrochene Rebellion ist gestillt worden.





und Weisenburg garnisonirten, beschließen gegen Strassburg, um die Garnison dieser Stadt zu ersetzen, welche in die Schweiz marschirt.

Paris, den 13. Febr. Viele Personen sind der Meinung, daß Buonaparte nicht wieder nach Kastadt zurückkehren werde. — Mehrere Officiere von der Generalität, unter andern der General Bontaud, sind in diesem Augenblicke zu Rouen, um daselbst die nöthigen Zurüstungen für das Hauptquartier der Armee gegen England zu machen. — Der General Hedouville, welcher bereits in Brest war, wo er sich nach St. Domingo einschiffen sollte, kommt, dem Vernehmen nach, wieder nach Paris zurück. Es scheint, daß diese Expedition auf den Augenblick ist verschoben worden, wo die Commissionäre zur Organisation der Konstitution sich ebenfalls dahin begeben können. — Der ehemalige Marquis von Rochefoucault ist, wegen Emigration, so eben arretirt worden. — Poultier sagt in seinem Journale: Das Direktorium möge ja nicht das Spanische Cabinet aus dem Gesichte verlieren. Es habe England seine Amerikanischen Hafen geöffnet; eine Vergeltung, welche die Engländer von dem vortheilhaftesten Friedensschlusse nicht hätten erwarten können; und dieses, während die französische Regierung die Hafen der neutralen Nationen in Europa den engl. Schiffen schließen läßt.

Murten, den 9ten Febr. Der Vortrab des Berner Truppencorps hält Murten, so wie alle Posten, welche diesen Ort beherrschen, besetzt. Das ungefähr 12,000 Mann starke französische

der Armee, unter General Ruge, erstreckt  
sich von Payerne bis eine starke Stunde von  
Nurten.

Basel, vom 9. Sept. Am 7ten d. versammelte  
Bürgerchaft bewaffnet und  
zog auf den ehemaligen  
Synagogplatz, in dessen Mitte  
errichtet worden war.  
Nationalkonvents, mit  
ein geschmückt, von den Militär-  
und elsalpinischen Re-

publiken begleitet, begaben sich ins Amphitheater.  
Der Präsident, B. Huber, gab dem Volke  
von der Resignationsakte der alten Regierung  
Nachricht, erklärte es seines Eides für  
enbunden, und las die Namen der Volksre-  
präsentanten ab. Diese leisteten den feierlichen  
Eid, freye und unabhängige Schweizer  
zu bleiben, Tugend zu ehren und zu schätzen,  
die Volkssouveränität zu respektiren, Freyheit

bei  
ative  
Volk  
Sch  
ulde  
entw  
ität,  
den  
hört  
Die  
gten  
licht  
send  
iam  
sch:

noch tren gebliebenen Bassen zu seinem Bey-  
stande aufgeboten haben. Der Basha von Chos-  
row hat Befehl erhalten, mit dem größten  
Theil seiner Besatzung aufzubrechen, und ge-  
gen Widdin zu marschiren. — Durch eine  
höchste Entschloßung behalten die polnischen  
Silbermünzen vom 1. Januar 1798 anfangen,  
noch durch 2 Jahre ihren Kurs in West-  
galizien.

Samlin, vom 1 Febr. Die Früchte fallen  
im Bannat ganz außerordentlich. Im verflo-  
senen Herbst ist der Meizen vom guten Wa-  
gen von 1 fl 30 kr. bis 2 fl 48 kr. gestiegen,  
gegenwärtig wird nicht nur der beste um den  
ersten Werth behandelt, sondern es ist wirklich  
viele Hoffnung vorhanden, daß gegen Früh-  
jahr alle Fruchtgattungen noch um einen ge-  
winnern Preis verlaufen werden. — Obwohl  
noch immer die Unruhen in der Türkei fortge-  
setzt werden, so scheinen sie dennoch dem Han-  
lungsgeschäfte zu keinem Nachtheil zu seyn. Es  
treffen immer Karavannen mit türkischen Wa-  
ren hier ein, auch sind aus unserer Kontinua-  
den 27. Jan. wirklich, seitdem die Mißver-  
ständnisse in Serbien herrschen, die ersten Wa-  
ren abgeschickt worden. — Weinahe die Hälfte  
von den herüber geflüchteten türkischen Un-  
gethieren ist nach Belgrad zurückgekehrt. Ein-  
ige von den zurückgebliebenen, insonderheit die  
reichern, wollen bey uns das Ende der ganzen  
Geschichte abwarten; die meisten aber davon  
sind gesonnen sich in kaiserl. Schutz zu begeben.

Schreiben aus Berlin, v. 13. Febr. Seit  
ein Paar Jahren sah ein Kaufmann aus Frank-  
furt

fult an der Oder in Spandau, weil er sich die  
 Flakdationen erlaubt hatte. Er hatte 3 Kin-  
 der, die den Verlust ihres Versorger und Was-  
 ters sehr bejammerten. Man rief ihnen, mit  
 einer Bittschrift nach Berlin zu reisen, und den  
 neuen Königen zu bitten, daß er ihnen ihren  
 Vater wieder gäbe. Sie thaten es, und waren  
 bereit ihre Bittstellung auf der Straße  
 vor dem kgl. Palais, bis die Königin die  
 Kinder wahrnahm. Ihr kühner Aufenthalt  
 machte sie aufmerksam, und freigte ihrem Bes-  
 mah! diese Kleinen. Der König läßt diese Kin-  
 der kommen, und da er ihre Bitte gelesen hat-  
 te, befiel er sie am andern Tage wieder zu  
 sich. Zugleich forberte er vom Minister des De-  
 partements Bericht über die Sache, und da ders-  
 selbe mit der Anzeige der Kinder übereinstim-  
 mte, so sendete der König einen Jäger zum Kom-  
 mandanten der Festung Spandau, mit dem  
 Befehle, den Kaufmann nach Berlin fahren zu  
 lassen. Als am folgenden Tage die Kinder ins  
 Palais kamen, war der Vater noch nicht einge-  
 troffen. Sie mußten in einem andern Zim-  
 mer verweilen, und als der Kaufmann anlang-  
 te, stellte ihm der König das Vergehen gegen die  
 Gesetze lebhaft vor, und erinnerte ihn, sich nie  
 wieder Contraventionen zu Schulden kommen  
 zu lassen, weil seine Strafe sonst verstärkt wer-  
 den würde. Auf ein Zeichen traten nun die  
 Kinder, von deren Daseyn der Vater nichts  
 wußte, ins Zimmer, und umfaßten die Knie  
 ihres Vaters.

Rastadt, vom 16. Febr. Die Reichsdeputa-  
 tion schlägt der franz. Gesandtschaft die Abtrei-  
 tung

20  
- - - - -  
tung der Hälfte des linken Rheinufer, und  
ladet dieselbe ein, eine militärische Linie das  
selbst zu ziehen.

### Neueste Nachrichten.

Nachdem die Reichsdeputation in Mailand  
den französischen Gesandten erklärt hatte, daß  
sie die Hälfte der deutschen Länder jenseits des  
Rheins an Frankreich abtreten wollten, so ha-  
ben diese darauf geantwortet, die französische  
Republik bestünde nicht mehr als jemals darauf,  
daß sie das ganze linke Rheinufer erhalte. Den  
Schweizern hat die französische Republik er-  
klären lassen, so bald sie ihre Truppen würden  
zurückgezogen und Freiheit und Gleichheit pro-  
clamirt haben, so wollten sie ihre Truppen  
auch zurückziehen und die Schweizerische Re-  
publik respectiren. Das letztere thun, war die  
Schweizer, im Uebrigen rühen sie sich kräftig-  
lich. Schon Zuchthausge aus Bern mußten im  
Wadlande unter der Aufsicht eines Zuchtwais  
Berg arbeiten. Da nun das Wadland sich frey  
gemacht hatten, so wurden sie auch für frey er-  
kläret, und jeder bekam einen Thaler Reisegeld.  
Sie sagten aber, niemand könne sie frey geben,  
als ihre rechtmäßige Obrigkeit, und gingen  
nach Bern ins Zuchthaus zurück. Die Regie-  
rung entließ ihnen aber sogleich die Strafe,  
und gab ihnen Reisegeld und Pässe an ihre  
Ortsobrigkeit. Der Türkische Rebelle Pasha  
mandoglu hat bey seiner Armee viele Polen  
als Officiere angestellt.

**Florenz, vom 6. Febr.** Zuverlässige Nachrichten von Rom melden: man reißt dort nicht mehr an der nahe bevorstehenden Ankunft der Franzosen in dieser Hauptstadt. Man nimmt also Maasregeln; die Kostbarkeiten und das Geld aus den verschiedenen päpstl. Städten außer Landes zu schicken, und die Archive der Engelsburg und der Inquisition werden eingepackt. Der Cardinal Commaglia, Vikar des Papstes, als Bischof von Rom, soll dem französl. Befehlshaber, sobald er sich der Stadt bis auf eine Meile genähert hat, die Schlüssel derselben überbringen. Die Auswanderung nach allen Gegenden dauert immer fort, und es ist bey der hiesigen Münze viel Silbergeschirr angekommen, um in Geld verwandelt zu werden. Man glaubt, der Papst selbst sey Willens von Rom wegzugehen, weil er täglich in der Kutsche ausfährt, um zu versuchen, ob seine Gesundheit eine Reise von einigen Tagen aushalten könne.

**Bologna, vom 9. Febr.** Die Auswanderung aus Rom ist über alle Maßen groß. Alle Kostbarkeiten und andere Dinge, die sich wegbringen lassen, werden in das neapolitanische Gebiet geflüchtet. — Das Elend im Kirchenstaate ist unbeschreiblich. Alle bürgerliche Bande sind aufgelöst, jeder thut, was ihm gut dünkt, und Sicherheit, Ehrbarkeit und Eigenthum werden gar nicht geachtet. — Auch in der kleinen Republik Lucca ist die Revolution durchgesetzt worden. Die Parthe, welche die Oberhand behielt, verlangt Vereinigung mit der cisalpinischen Republik. — Rom roten. Am 3. d. März 1798. Abends

Abends war zu Rom ein neuer Tumult. In verschiedenen Stadtquartieren, und vorzüglich auf dem spanischen Plaze versammelten sich große Volksaufen. Die Aufrührer drohten einige Häuser zu plündern; es kam jedoch nichts dazu, und den Truppen gelang es leicht, die Ruhe wieder herzustellen. — Die Kardinäle, Caprara und Duguan, Mons. Mastrozzi und der neapolit. Gesandte waren am 5. d. in das franz. Hauptquartier nach Nepi, 25 Meilen von Rom, abgereist, um die möglichst erträgliche Kapitulation zu erhalten. Das Resultat davon ist noch nicht bekannt; allein das unausgesetzte Vorrücken der Franzosen scheint wenig günstig zu seyn. Am 6ten d. war der Vorab der französischen Truppen von Rom noch sehr wenig entfernt. Am 13. Febr. Gestern erhielt man die gewisse Nachricht, daß die Franzosen am 8. d. 13000 Mann stark wirklich in Rom eingerückt seyen. Die nähern Umstände von dem Einzuge derselben sind noch nicht bekannt, da heute abermals die neapolitanische und römische Post ausgeschlossen sind. Vom 14. Febr. Durch einen gestern Abends hier durchgegangenen Courier vernimmt man, daß die Franzosen am 8. d. 12000 Mann stark, ohne den geringsten Widerstand, in Rom eingerückt seyen. Der Erfolg ist zu erwarten. Der heil. Vater ist krank, und zwar in einem solchen Grade, daß man für sein Leben besorgt ist. Verschiedene Kardinäle sind, theils nach Neapel, theils nach Toscana geflohen. Die Neapolitanischen Truppen sind in den Kirchenstaat eingerückt, und haben Monte-Corvo und:



**Quarantäne** besteht, ohne daß man eine bestimmte Ursache hiervon anzugeben wüßte.

**Venedig**, vom 11. Febr. Kein Fremder darf ohne Paß von hier abreisen. Alle Hazardspiele sind unter schwerer Strafe verboten worden. In dem Hauptquartiere zu Padua ist die neue Organisation des ehemaligen venet. Lands publicirt worden. Venedigs besondere Organisation wird nächstens bekannt gemacht werden. Der General von Wallis und der Geh. Rath von Pellegrini sind bereits hier angekommen. Zur Organisation des festen Lands des errenuert man die Gesetze, Reglements, sowohl die adelichen Körperschaften als andere welche am 1. Jan. 1796 unter der aristokratischen Regierung bestanden; und die Gesetze, Verordnungen, Autoritäten, welche die Demokratie einführt, sind völlig aufgehoben worden. Auch die geistlichen Autoritäten sind wieder hergestellt worden.

**Basel**, vom 21. Febr. Der Truppenmarsch nach Bern zu, ist seit zwei Tagen wieder äußerst stark. Man behauptet, in wenig Tagen müsse Frankreich mit den Feindseligkeiten den Anfang machen, weil Bern und Solothurn durchaus nicht nachgeben wollen. Hr. Weissgenoud hat durch einen gestern abgeschickten Courier der Regierung von Bern zwei andere Tage dreymal 24 Stunden Zeit gegeben, um sofort ihre Stellen niederzulegen, und den Geheimrath und den Kriegsrath aufzuheben; 2. um, bis zur Organisation einer neuen Regierung, eine demokratische provisorisch niederzusetzen, bey welcher kein Mitglied der alten Reg-

gierung angestellt werden darf; ~~den~~ <sup>unabhängige</sup> Pressfreiheit einzuführen; ~~den~~ <sup>den</sup> ~~man~~ <sup>man</sup> ~~alle~~ <sup>alle</sup> diejenigen zu entschädigen, welche wegen ihren politischen Meinungen, oder weil sie nicht gegen Frankreich marschiren wollten eingeseßt wurden. Arau soll besonders, wegen der erstttenen Drangsalen, bedacht werden. Die Depesche ist vom 25ten Pluviose (13 Febr.)

Zugleich machte Bürger Mengand auf's Neue allen Kantonen bekannt, daß die französischen Kriegsanstalten bloß allein gegen die regierenden Senatoren, und besonders gegen diejenigen von Bern, welche durch Englisches Gold verblendet, ihren wahren Vortheil nicht einsehen wollten, gerichtet sind; daß Frankreich durchaus keine Eroberungspläne hat; daß es nur ~~zu~~ wirken werde, damit die fehlerhaften ~~vorher~~ <sup>vorher</sup> ~~Regierungen~~ <sup>Regierungen</sup> gestürzt, und an ihrer Stelle eine Constitution eingeführt werde, welche der Französischen und cisalpinischengleichförmig wäre; und daß alle gegenseitige Gerüchte, welche die Aristokraten verbreiten, um die Schweizer gegen Frankreich aufzubringen, Verläumdungen und Erdichtungen sind.

Diese wichtige Angelegenheit wegen Bern kam heute in unserer Nationalversammlung zur Sprache. Der Gedanke, daß wahrscheinlich in wenigen Tagen Tod und Verderben seine Fackel über Solothurn und Bern schwingt, und vielleicht über die ganze Schweiz unabsehbare Elend bringt, erregte in allen Mitgliedern den lebhaftesten Wunsch, alles anzuwenden, um unsere Brüder zu bewegen, dem Geiste der Zeit und der Nothwendigkeit nachzugeben. Dabey

Depus

Deputirte aus Schaffhausen der Versammlung bewohnten, und drey davon sich bereitwillig zeigten, einen Versuch zu machen, die Berner und Solothurner auf bessere Gedanken zu bringen, so beschloß die Versammlung, daß vier von ihren Mitgliedern, die S. B. Huber, Le Grand, Schmidt und Schäfer, letzterer vom Lande, sogleich mit jenen dreien nach Bern abziehen sollten. Die besten Wünsche begleiteten sie, daß sie doch in ihren wichtigen Aufträge glücklich seyn möchten.

Nach den neuesten Nachrichten aus Bern: weis den daselbst noch immer Truppen aufgebieten, immer aber nährt man doch noch die Hoffnung, daß es nicht zu einem Kriege kommen wird. Sollte er aber ausbrechen, so würde er sehr blutig seyn, weil man die obern Schweizer gegen Frankreich gar sehr einzunehmen gewohnt hat.

Aus der Schweiz, vom 18ten Februar. Der Auftrag, womit der Stand Lucern den Herrn Nittmann, als Abgeordneten, an den französischen Gesandten Mengand schickte, war folgenden Inhalts: Er soll dem französischen Geschäftsträger anzeigen, daß Luzern, gleich der ganzen Schweiz, Frieden wollte, und ihn jetzt noch wolle. Wenn das Directorium einige Klagen gegen die alte Regierung gehabt hätte, so solle jetzt aller Grund einer feindlichen Behandlung weg, weil diese Regierung abgeschafft sey. Würde ein Canton angreifen, so wäre es die ganze Schweiz, und die ganze Schweiz würde die Waffen ergreifen, und einen Nationalkrieg führen, weil jetzt jeder Canton mehr für sein Vaterland, als für sich selbst, fecht.

seine Personlichkeit und Eigenschaften festzuhalten, welche jeder durch einen feindlichen Angriff gefährdet sehen würde. Frankreich wurde durch sein Betragen ganz Europa empören. Es konnte sich in diesem Streite militärischen Ruhm erwerben, dessen es nicht bedürfe, aber Ehre werde es nicht davon erhalten. Es habe eine Koalition der öffentlichen Meinung zu befürchten, die ihm gefährlicher seyn würde, als die Koalition der Europäischen Despoten, gegen die es siegte, weil es damals auch die öffentliche Meinung für sich hatte. Frankreich wurde die Schweiz für mehrere Generationen unglücklich machen, und am Ende nichts als Schande und Nachtheil und Gefahren in seinem Innern, in der cisalpinischen und helvetischen Republik zu bekämpfen haben.

Strasburg, vom 22sten Februar. Eine der hiesigen Zeitungen enthält folgende Erklärung der Preussischen Minister zu Cassel wegen Abtretung des linken Rheinufer: „Unterschiedene, von Sr. Königl. Majestät von Preussen, zum Friedensvertrage bevollmächtigte Minister, nehmen auf die am 1sten dieses Monats von der Reichsdeputation gegebene Veranlassung, keinen Anstand, Namens Ihres allerhöchsten Committenten zu erklären: daß, so wie man sich diesseits bereits seit mehreren Jahren befehrt habe, dem deutschen Vaterlande eint nach Lage der jedesmaligen Umstände, möglichst ehesten Frieden zu verschaffen, das Königl. Majestät auch jetzt nichts schmellicher, als dessen endliche Erreichung wünschen, und um so mehr glauben, daß dieselbe nicht genug beschleunigt werden

werden könne; da dieses das einzige Mittel ist, nicht nur so manche Deutsche Länder von dem fortwährenden, sie gänzlich erschöpfenden, Lasten des Krieges zu befreien, sondern auch von ganz Deutschland die verderblichsten und nicht zu berechnenden Folgen abzuwenden, von welchen es bey längerer Fortdauer des dermaligen Zustandes bedroht scheint. In sofern nun, nach Ansicht der mitgetheilten, bisher zwischen der Reichsdeputation und der Gesandtschaft der Französischen Republik getroffenen, gegenseitigen Versicherungen zur Erzielung des so gewünschten, dem Vaterlande und der Menschheit so noth-

wendigen Hülfsmittels für das allgemeine Wohl und die dringend notwendige Herstellung der Ruhe ein Opfer bringen wollen. Aastadt, den 14 Februar 1798.

Graf Carl von Jakob Dohn.  
Reueste.

### Neueste Nachrichten

Der Türkische Rebell Passawandugh ist in verschiedenen Gefechten geschlagen worden: 500 Köpfe von seinen Anhängern wurden vor dem Pallaste des Grossultans aufgesteckt. Deren wird nun weder Kopf noch Zahn mehr weh thun. Die Griechen sollen zu diesem Siege vieles beigetragen haben, weswegen ihre Familien von allen Abgaben befreiet worden sind. Die Eisalpinen sind in die Schweiz eingefallen und haben sich der Italiänischen Landvogtei bemächtigt, die Schweizer haben ihnen aber das Gewehr abgenommen, und sie wieder nach Hause geschickt. Die Schweizer schließen sich immer enger an einander, und ihre Armee vergrößert sich täglich. Da von Seiten Frankreichs Hamburg, Bremen und Lübeck zum Nachtheil Englands bedrohet worden sind: so hat der Dänische Hof sich erklärt, daß, da hier durch vorzüglich der Handel für Dänemark gehemmt würde, er sich solcher Vorfahrung aus allen Kräften widersetzen müsse. Der Rath der 500 in Paris hat die Verordnung gemacht, daß künftig allemal den 20. März das Fest der Volksouveränität gefeyert werden soll. Den französischen Kronprätendent ist von Blankenburg abgereiset, und geht mit einem Gefolge von 82 Personen, nach Mitau in Curland. Den 8ten Febr. ist die Russische Kaiserin von einem Prinzen entbunden worden, der den Namen Michael erhielt.

**Warschau, den 12. Febr.** Der ehemalige König von Polen, Stanislaus Augustus Poniatowski, starb hier gestern Abends an einem Schlagflusse, der ihn des Morgens nach dem Frühstück, bei welchem er sich noch sehr wohl befand, getroffen hatte. Er war geboren: den 18ten Januar 1732. Er war nach Ludwig dem 16ten der unglücklichste Regent unsers Zeitalters; seine Talente konnten weder sein Reich, dessen Regierung er im Jahr 1764. antrat, vor dem Verluste der Krone, noch ihn vor dem Schicksale schützen, die Königswürde mit der Lage zu vertauschen, in der er starb.

**Hamburg, den 2. März.** Laut eines Briefes aus London vom 19. Febr. hat das engl. Gouvernement nunmehr eine Proclamation in die Seemacht ergehen lassen, um alle neutralen Schiffe aufzubringen, die irgend einige Waaren am Bord haben, die von französischen, spanischen oder holländischen Besitzungen kommen, gleichviel, nach welchem Hafen sie bestimmt sind, um zu untersuchen, ob die Ladungen neutrales Eigenthum sind. — Der Bürger Reinhard, bisheriger bevollmächtigter Minister der französischen Republik bey den Hansestädten, ist von hier zu seinen neuen Gesandtschaftsposten nach Florenz abgereiset.

**Kleve, den 25. Febr.** Heute ist an die hiesige Regierungs- und Kammer-Deputation folgendes wichtige Schreiben von Sr. Excellenz dem königl. preussischen Minister von Sandböckolln angekommen:

M. H.

Paris den 18. Febr.

„Der Minister der auswärtigen Angelegenheiten  
März 1792. f. heis

schien hat mir so eben bekannt gemacht, daß  
das Directorium an den franz. Commissär  
schreibend die Order ertheilt hat, eine jede Maß-  
regel zur Organisation in Ihren Befehlen  
einguführen. Zu diesem Schritt, der ein Be-  
weis der Evidenz des Directoriums ist, ist  
dasselbe lediglich durch die Anzeige veranlaßt  
worden, die ihm davon war gegeben worden.  
Ich will Sie, m. H. davon zu benachrichti-  
gen, so wie Ihnen zu wiederholen, mit wel-  
chen Bestimmungen ich bin.

De Sandos Rollen.  
Stadt, den 1. März. Am 26. und 28.  
Febr. war die Reichsdeputation versammelt,  
um über die auf die letzte Note der franz. Ge-  
sandtschaft zu ertheilende Antwort zu berath-  
schlagen. Die Abstimmungen sind zum Theil  
sehr weitläufig und verschieden ausgefallen;  
doch sind aber, dem Vernehmen nach, alle ei-  
nig, daß nicht das ganze linke Rheinufer ab-  
getreten werden könne. Die kurfürstl. Stimme,  
die neulich zum Grunde des gemeinsamen  
Schlusses gelegt war, gieng diesmal in der  
Hauptsache ohngefähr dahin: Man hätte der  
französis. Gesandtschaft die Wahl zwischen dem  
Ländern auf dem rechten, oder auf dem linken  
Ufer der Mosel zu lassen, bey welchen beyden  
sich immer eine natürliche Gränze vorfinde;  
in jedem Falle aber müßten die als Gränzen  
in Vorschlag zu bringenden Flüsse zur Hälfte  
dem Reiche bleiben, und auch wegen der Zölle  
eine Uebereinkunft getroffen werden; ferner  
müßten in den abzutretenden Ländern die Res-  
ligion und kirchliche Verfassung, alles Patri-  
mo





Als von mehreren Tausend Bürgern unterstützt,  
 ben, gab der Römischen Republik ein neues  
 Leben. Hierauf wurde des Freheitsmanns  
 vor dem Capitol und auf verschiedenen öffent-  
 lichen Plätzen gekrönt. Am Mittagsbegab sich  
 eine Volksdeputation, mit den Farben der  
 römischen Republik bekleidet, zu dem Oberge-  
 neral Berthier, in das feine Lager bei Rom,  
 und stellte denselben den Wunsch des römischen  
 Volks, so wie seine vorläufige Regierung dar.  
 Der Obergeneral begab sich, nachdem er die  
 Deputation empfangen hatte, sogleich auf das  
 Capitol. Er kam daselbst an, unter Bedeckung  
 der Muff und aller Grenadiere des  
 Armes, welchen sein ganzer Generalstab und  
 200 Pferde von jedem Kavallerieregimente  
 folgten. Die Begleitung durchzog die Stadt  
 mitten durch ein unerschüttertes Volk, welches der  
 größte Enthusiasmus elektrisirte. Der Ge-  
 neral hielt auf dem Capitol folgende Rede:  
 „Schatten Roms, Pompejus, Brutus, der  
 Cicerone, der Sphertus, empfanget die Heil-  
 gung des freien Franzosen, auf dem Capitol,  
 wo ihr so oft die Rechte des Volks verthei-  
 diget und die römische Republik berühmte ge-  
 macht habt! Diese Ruinen der Gallier kommen,  
 mit dem Friedensschwinge in der Hand, an die-  
 sen berühmten Ort, um daselbst die Mächte der  
 Freiheit, von dem ersten der Brutus errichtet,  
 wieder herzustellen. Und das römische Volk,  
 das du so eben deine gesetzmäßigen Rechte  
 wieder genommen hast, erlösete dich des Blin-  
 des, das in deinen Adern fließt! nimm die Aus-  
 gen auf die Denkmäler des Ruhms, die dich  
 um

umgeben; nimm deine alte Stelle und die  
Tugenden deiner Vorfahren wieder an! 4

Hierauf setzte sich die Begleitung, unter wieder  
verhohlenen Freudengeschreien, es lebe die Frei-  
heit, es lebe die franz. Republik! es lebe die  
römische Republik! wieder in Marsch, gieng  
um den Platz herum, und durchzog von neuem  
die Stadt, überall von dem Zurufe der Freig-  
be und Dankbarkeit begleitet, um wieder in  
das Lager zurückzuführen. — Endlich ist in  
Rom die Revolution vollbracht. Die Altären  
der Freiheit sind auf dem Capitol errichtet,  
fünf Consuls sind mit der ausübenden Macht  
betheiligt. Die andern Glieder der vorläufigen  
Regierung sind an die Stelle der päpst-  
lichen Regierung eingesetzt. Die Personen und  
das Eigenthum sind auf das genaueste respect-  
irt worden, und überall segnet man das wei-  
ße Banner unserer Soldaten.

Der General Bernier ließ am 10. d. von  
seinem Einmarsche in Rom eine Proclamation  
hervorgehen, des Inhaltes: „Er habe erfah-  
ren, daß man unter seinem Namen falsche Pro-  
clamationen verbreite; er erkläre, daß derjenige,  
welcher sich erlaube, dergleichen fals-  
che Schriften unter seinem Namen zu publi-  
ziren, soll arrestirt und wenn er überführt ist,  
erschossen werden. — Die Cardinale Albani,  
von York und Sussex, waren seit dem 9ten nach  
Terracina abgereist. Am 10. d. Morgens bes-  
etzten 500 Franzosen die Engelsburg; des  
Abends kam noch eine größere Anzahl an, und  
in den folgenden Tagen rückten noch und noch  
ne bis 12000 Mann ein. — Der Papst wird

in seinem Palaste: kom: gar: Mann: bewohnt:  
 Alle Zimmer des verschiedenen päpstl. Palastes:  
 so wie der abwesenden Cardinäle: sind neuer:  
 Gegeß: belegt worden. — Die Kanonen haben  
 der Stadt Rom eine Kontribution v: 4,000,000  
 Flo: bareu Geldes: von 2,000,000 an Lebens:  
 mitteln und seit 3000 Pferden auferlegt. Die  
 Cardinäle in Cambraglia, Rosafella, Coras:  
 sa, Trajano und Caradim; die Fürsten: Gius:  
 seipiani, Garselli, Colonna; der Herzog: Des:  
 schi und 4 Prälaten sind zu Gelfel genommen;  
 der Fiscal Barbati ist ins Gefängnis: gesetzt:  
 worden. Die: Bedrückte: hat: man: ihrer:  
 Mütter: entsezt. Die bürgerliche: Gruppe: sich:  
 schubachtet, und die Antitrappen: entwer:  
 fet worden. Man sagt, die Wälder: des: Gen:  
 Diphot seien entzogen.

Mailand, den 19. Febr. Der: geliebte: Christ:  
 der hiesigen Garnison: verabschiedete sich am 11:  
 U. auf dem: Waffensplatz mit 4 Kanonen: und  
 Brennenden: Funten. Sie erklärten: der: Gemei:  
 salität, daß: da: sie: bereits: seit: 5: Monaten: kein:  
 neu: Geld: bekommen: ihre: Munition: verbrannt:  
 sey, sie: in: ihr: Vaterland: zurückkehren: wollten:  
 Gen. Miollis konnte: sie: nur: durch: eine: ge:  
 gene: Anleihe: von: 400,000: Flo: 6000: Funten:  
 und: 5000: Paar: Schuh: von: ihrem: Vorhaben:  
 zurückhalten. Das: Direktorium: in: Mailand:  
 hat: versprochen, gelegentlich: alles: zu: versorgen:

Basel, den 27. Febr. Heute: sind: unsere:  
 Deputirte: von: Bern: zurück: gekommen. Sie: sind:  
 zwar: sehr: freundlich: aufgenommen: wor:  
 den, allein: der: Zweck: ihrer: Reise: scheint: nicht:  
 erreicht: zu: seyn, indem: sie: sich: seit: einiger: Zeit:  
 hier:

~~London, den 22. Febr.~~  
hier anhaltende Herber Deputation gestern  
die Befehl erhielt, von hier abzureisen, wel-  
ches auch heute wirklich geschehen ist. ... Man  
bemerkt eine große Bewegung unter den franz.  
Truppen. Man vernimmt auch, daß zu Bern  
die Kriegsrüstungen mit verdoppeltem Eifer  
fortbetrieben werden, und daß täglich mehrere  
Hilfsvölker von verschiedenen Kantonen das  
selbst eintreffen. Viele Personen in Bern fan-  
gen an, Koffer zu packen, um die Abreise zu treffen.

London, vom 23. Febr. Heute hat unser  
Staatssekretair, Lord. Grenville, in einer Ans-  
rede den hiesigen fremden Gesandten etc. zur Nach-  
richt folgendes erklärt: „Da die britische Re-  
gierung von den Rüstungen benachrichtiget  
worden, die man im Havre de Grace zu einer  
Expedition gegen Großbritannien macht, so hat  
sie es für dienlich gehalten, zur Vertheidigung  
ihrer Staaten und zum Schutze ihrer Untert-  
hanen sich derjenigen Mittel zu bedienen, wel-  
che ihr die Ueberlegenheit ihrer Seemacht ver-  
schafft. Zu dem Ende hat sie die schärfste  
Blockade der Häfen am Ausflusse der Seine  
(Havre de Grace, Honfleur, Rouen etc.) verfügt.  
Diese Blockade soll aufs genaueste, zufolge der  
Kriegsgebräuche beobachtet und aufrecht erhal-  
ten werden, die von jeher in Kriegszeiten Statt  
gefunden haben, und immer auf solche Art an-  
erkannt worden.“ Gestern am 22. kamen  
Kouriere bey dem Herzog von York und dem  
Kriegssekretair aus Weymouth mit der Nach-  
richt an, daß sich an dasiger Küste eine zahl-  
reiche feindliche Flotte zeige. Bey näherer  
Nachricht fand es sich, daß es eine Indische  
Retourflotte sey.

### Neueste Nachrichten.

In London will man Nachricht haben, daß die zur Landung in England bestimmte französische Armee 317000 Mann stark sey, die auf dreymal übergeschifft werden soll. Zu Ende des März oder Anfange Aprils soll die Ueberfahrt gewiß vor sich gehen. Die Engländer rüsten sich stark um sie nach Würden zu empfangen. Unterdessen behauptet man in Paris fast allgemein: Buonaparte zöge dem Frieden mit England einer Landung vor. Lord Moira hat im irländischen Parlamente stark dafür gesprochen, daß die Irländer gelinder behandelt werden sollten, gewirkt hat aber seine Rede nichts. Die Bedrückungen gehen ununterbrochen fort. Der französische Bürger Gallois besucht alle Plätze in England, wo sich französische Kriegsgefangene befinden, deren gegenwärtig 22000 in England aufbewahrt werden. Ihre Unterhaltung kostet jährlich über eine Million Pfund Sterling. Die Engländer behaupten, ihre Gefangenen müßten sich in Frankreich mit Wasser und Brod behelfen. Auch beklagen sie sich, daß Sidney Smith, den die Franzosen noch immer gefangen halten, außerordentlich hart behandelt würde. Der Graf von Provence ist, unter dem Namen eines Grafen von Lille durch die preussischen Staaten gegangen. — Von Rastadt wird gemeldet, der Churfürst von Bayern habe eine neue Verbindung gegen Frankreich vorgeschlagen, die aber von den mehresten Reichsständen wäre verworfen worden.

Basel, den 1ten März. Vergessen sind gar  
 kein wurde das Schloß von Dornach von den  
 Franzosen aufs bestigste beschossen; heute er-  
 gab es sich auf Annulation. Die Hauptne-  
 ration der Franzosen geschah von Seiten des  
 Büren hrr. Gen. Schauenburg rückte ge-  
 gen Morgens an der Spitze eines Armee-  
 von Biel aus vor; schlug die Solothurner bei  
 Leugnau; nahm ihnen 3 Kanonen ab; und  
 machte 220 Gefangene, unter denen sich viele  
 Oberofficiere befanden. Um 10 Uhr langten er  
 vor der Stadt Solothurn an. Die feindlichen  
 Truppen schossen einigemal auf die anrückenden  
 den Franzosen und zogen sich dann in die  
 Stadt zurück. Schauenburg gab ihnen eine  
 halbe Stunde Bedenkzeit zur Uebergabe und  
 drohte ihnen bei längerem Verjögern, daß er  
 die Stadt beschießen und die Garnison nieder-  
 machen lassen würde; auch würden ihm die  
 Mitglieder der Solothurner Regierung mit ih-  
 ren Köpfen und ihrem Vermögen dafür haf-  
 ten, wenn noch ein einziger Blutstropfen ver-  
 gossen würde. Ehe eine halbe Stunde ver-  
 floß, ergab sich die ziemlich befestigte Stadt oh-  
 ne Gegenwehr. Das Zeughaus wurde so-  
 gleich von den Franzosen besetzt und alle Ein-  
 wohner entwaffnet. Gen. Schauenburg öffne-  
 te nun selbst den vielen gefangenen Patrioten  
 die Kerker. Er nahm sogleich alle Massregeln  
 zur Besetzung von Olten, und vom übrigen  
 Theile des Kantons. Die Kolonne, die über  
 Thierstein vordrang, fand im Kloster Weins-  
 weil den daselbst befindlichen Schatz von der F.  
 Frau zu Stein, nebst vielen dem Domkapitel  
 März 1798. M des

des ehemaligen Bischofs Bâle geblieben. Nach heute angekommenen Briefen, haben sich die mit Bern zu Payerne weiter eröffneten Unterhandlungen keineswegs aufgehoben. Die Franzosen sollen das vor bereits den Marsch nach Bern angetreten haben. — Von unsern nach Payerne, Zürich und Luzern abgeschickten Deputirten hat man noch keine Nachricht. — Laudenbruck, Mänschenstein und andere Baselfche Stützorte werden nun mit Basler Truppen besetzt.

Basel, vom 2. März. In der Sitzung des Nationalconvents am 28. Febr. ist beschlossen worden, 600 Mann betritt zu lassen, die auf den ersten Ruf zur Schweizerarmee stoßen sollten, wenn irgend ein Canton, nachdem er dem Beispiel von Basel, Luzern etc. gefolgt, mit einem feindlichen Anfall bedrohet würde. Der gestrige Tag hat sich noch ruhiger geendet, als man vermuthen dürfte. Hr. Mengaud beehrte den Durchmarsch von 6000 Mann franzöf. Truppen durch diese Stadt. Die Bürgerschaft war über dieses Begehren sehr aufgebracht, sah so große Gefahr dabei, daß, wenn die Regierung ihre Einwilligung gegeben hätte, schreckliche Anstöße zu befürchten waren. Der H. Mengaud durch die Vorstellungen, die man ihm deswegen machte, bewegt, stand nicht allein von dem Begehren ab, sondern gab der Deputation, die zu ihm gesandt war, auch die tröstliche Nachricht, daß die Friedensunterhandlungen, die wirklich in Payerne angehängen worden, nicht allein Bern, sondern auch Solothurn etc. betreffen, und folge sich



die die Brückenseiten, die schon an den Brücken von Solothurn angefangen haben, aufheben würden.

Aus der Schweiz, vom 6. März. So eben kommt die Nachricht, daß die halbe Brücke in Olten abgetragen, die Solothurner den Bernern, oder die Berner den Solothurnern zu Hilfe gekommen, die Brücke in Olten abgetragen, und Schlägereien in dieser Stadt vorgefallen seyn. Die Berichte sind aber so unbestimmt, daß keine andere Wahrheit herauszubringen ist, als daß die Abzweiflung der Brücken und die Vereinigung der Berner und Solothurner das fernere Vordringen der Franzosen hindern sollen. Eben so unbestimmt spricht man, von einer Schlacht, welche die Franzosen bei Arberg sollen bekommen haben.

Basel, vom 7. März. Bern ist in den Händen der Franzosen. Hier den offiziellen Bericht darüber:

General Schauenburg an den Hr. Mengaud, Geschäftsträger der französischen Republik bei den helvetischen Kantonen.

Hauptquartier Bern, am 15. Ventose (5. März) J. 6.

Die Tapfern, welche ich das Vergnügen habe zu kommandiren, sind diesen Nachmittag um 1 Uhr mit mir in hiesige Stadt eingerückt. Die Kapitulation ist die nämliche wie die Solothurner. Das Gefecht war blutig. Von Frauenbrunn bis hierher mußten wir uns schlagen. Wir sind sehr ermüdet. Zwanzig Gefallene und neun Verwundete haben wir auf dem Schlachtfeld

de weggenommen, dein Feinde sind viele Leute  
getödtet worden. Unterzeichnet: Schauburg.

Dem Original gleichlautend: Mengaud.

In Solothurn hat Gen. Schauburg eine  
provisorische Regierung von 11 Mitgliedern  
errichtet. Sieben davon hat er aus dem Kreis  
her befreit, worin sie als Patrioten schmähli-  
chen. Drey sind Verwandte des Generals,  
geschäzte, verständige, einsichtsvolle und in  
den Geschäften bewanderte Männer, nämlich:  
Wallier, Gluz und Brunner. — In Zürich  
herrscht große Verwirrung; es scheint in die-  
sem Kantone eine blutige Rinde zu entstehen.  
Die Patrioten in Zürich sind zu schwach, und  
selbst die beiden Lavater, der Pfarrer und der  
Rathsherr, welche seit einiger Zeit mit aller  
Kraft zu einer Staatsumänderung und gütli-  
chen Ausgleichung rathen, werden nicht ange-  
hört, sondern von den Aristocraten verfolgt. —  
Folgende wichtige Nachrichten werden so eben  
hierher berichtet: Luzern hat den Landsturm ge-  
gen die Franzosen aufgeboden. Der Magistrat  
wurde zu diesem Schritte von dem Landvolk ge-  
zwungen. Auch in Zürich greift alles zu den  
Waffen. Die Landeskommission (Nationalversam-  
mlung) ist auseinander gegangen, und die  
Landbürger marschiren gegen die Stadt. Im-  
mer düsterer wird der Horizont in der Schweiz.

So eben hat B. Mengaud der hiesigen Na-  
tionalversammlung einen wichtigen Brief übers-  
chickt, worin er die wirkliche Bestrafung der  
Gen. Merian, Kolb, Vater und Sohn, und  
Burkhard im Kirchgarten, die beim Hün-  
ger Brückensturz ihr Vaterland verrathen und  
den

den Tod des braven Abathes veranlaßt haben, verlangt. Ein strenges und heilsames Beispiel, sagt Mengand, muß den Feinden eures Wiedergeburt das Ende ihrer verbrecherischen Hoffnungen anzeigen; das Schwert des Gesetzes treffe nicht bloß die vier Genannten, sondern auch alle ihre Mitschuldige. Alle diejenigen, welche ihre Stimme zu ihrer Vertheidigung erheben, muß ich als ihre Mitschuldige ansehen, mit welcher Bürgermasse sie sich auch umhüllen mögen. Ich verlange dem zufolge eine neue Prozedur, damit die treulosen Nationen der privilegierten Verbrecher und der Feinde ihres Vaterlandes und Frankreichs bestraft werden; sie sind in größerer Anzahl als in dem scandalösen Prozeß, der auf immer ein schimpfliches Denkmahl des Hasses der Oligarchen gegen die freien Franzosen setzen wird, angezeigt ist.

Kassadt, vom 10. März. „In der heutigen 32ten Sitzung ist die große Frage über die Friedens-Basis entschieden worden, die Reichsdeputation hat, unter gewissen Bedingungen, das linke Rheinufer abgetreten, indem sie von der Gerechtigkeit, Billigkeit und selbst von dem Vortheile Frankreichs das Gebiet Land zwischen der Rette, dem Rheine, der Ruhr und der Maas cessionirt; so daß Frankreich seine Forderungen bis auf Andernach einschränken, und das übrige Land, welches sich von da bis an die Maas, längs dem Laufe der Ruhr erstreckt, dem deutschen Reiche verbleiben könnten.“

Dem Vornehmen nach, worden alle französische Forderungen an das deutsche Reich sich auf

auf die Abtretung des linken Rheinufers einschränken. Nun, heißt es, werden alle noch auf der rechten Rheinseite befindliche französische Truppen auf die linke hinüber gehen, und in Rücksicht der noch zu nehmenden Massregeln werden man sich in der Güte verstehen.

In Mainz ist man mit den neuen Säßen nicht zufrieden. Jeder Franzose, der nur irgend einen Vorwand finden kann, reißt nach Mainz, weil man daselbst Küche und Keller noch voll zu finden hofft. Auch die vorzuziehenden Klubisten sind nicht mit der Aenderung der Dinge zufrieden, weil sie sich in ihrer Hoffnung das Ruder in die Hände zu bekommen, getäuscht glauben. Der Mainzer Pöbel unzerhält sich jetzt, da man nichts von politischen Begebenheiten erzählen darf, mit Wundergeschichten, die sich fast täglich ereignen. Es drehen sich alle Nacht die Kanonen auf den Ballen von selbst nach der Stadt um! — Von den beiden unehlichen Kindern eines Mädchens, welche in diesen Tagen geboren worden, hat das erste bei seinem Eintritt in die Welt, ausgerufen: Mein Gott, wer wird das Brod all essen? Und das zweite? Mein Gott, wer wird die Todten all begraben? — Stoff genug um solche Fabeln auszulegen, und wehe dem, der durch Lachen seinen Unglauben äußern wollte!

In der Wetterau ist schon seit geraumer Zeit ein französischer Husaren-Rittmeister das Schrecksen aller Landleute, die er auf alle nur denkbare Weise zu peinigen sucht. Nur eine Art dieser Bedrückungen und Verräthen! Er hat  
im

im Herbst ließ in einem Dorfe zwei junge Störche ausheben lassen, die er von Ort zu Ort mit sich herum führt, oder vielmehr durch Bauern tragen läßt; täglich haben zwei Bauern die Wache bei diesen Störchen, wobei der Gemeindegemeinde angegeben wird, daß sie für jeden Storch 100 Ducaten bezahlen müsse, wenn einer derselben Schaden leide oder wegfliege. So oft nun ein Storch die Flügel schwingt, zittert der Herrmann, und von allen benachbarten Dorfschaften muß diesen Vögeln Nahrung zugebracht werden.

Den 10ten Febr. wurde in Coblenz die obliche Organisation vorgenommen und ein neuer Freiheitsbaum mit einer Wurzel vor dem Jesuiten-Kollegium gepflanzt. Am Abend wurde der alte Freiheitsbaum ohne Wurzel nebst den Churfürstl. Insignien, welche nachgebildet waren, als Churhut, Bischofsstab etc. verbrannt. Die meisten, außer den Klubisten, wurden zur Theilnahme gezwungen, und man sah Mädchen bei der Ausschmückung des Baumes mitwirken. In einigen Tagen wird auch die obliche Umänderung auf dem Lande vorgenommen werden, und man zweifelt nun nicht mehr daran, daß der Rhein die französische Gränze werden wird. Es ist ein Zolltarif bereits erschienen, worin viele Waaren einzuführen gänzlich verboten ist, andere hingegen mit einer starken Abgabe, meistens von 40 PC. belegt sind, daß also aller Handel von dem rechten auf das linke Rheinufer erschwert und viele Fabriken ruinirt sind.

### Neueste Nachrichten.

Weil die Englische Flotte, die vor dem Hafen zu Cadix liegt, sich etwas entfernt hatte: so war die Spanische Flotte heraus gewischt. Alsinda sie die Englische von ferne sah: so zog sie sich wieder in den Hafen zurück. In England hat man verschiedene Personen, z. E. D. Connor, Learn, da sie in ein Fischerboot geknien wollten, arrestirt, und das Gerücht sagte, man habe bey ihnen die ganze Correspondenz zwischen den Ircländischen Rebellen und dem französischen Directorium gefunden; allein da man sie in das Verhör brachte, konnte man nichts auf sie bringen. Der Papst ist durch die Franzosen von Rom nach Florenz gebracht worden. — Die verwittwete Herzogin von Wirtemberg ist auch mit Tode abgegangen. Die Kaiserin ist von einer Prinzessin entbunden worden. — Des Kaisers Gesundheitszustand ist so bedenklich, daß man wegen seines Lebens in Sorgen steht. — Auch die bisher unbefiegten Schweizer sind, aus Mangel an Einigkeit, durch die Franzosen besiegt worden. Bern hat sich dazu verstanden 4 — 6000 Franzosen zur Besatzung einzunehmen. Im Zeughaufe zu Bern haben die Franzosen 200 Kanonen gefunden. Im Schatze zu Bern befindet sich für mehrere Millionen gemünztes und ungemünztes Silber und Gold. Auch in China ist Rebellion. Die Rebellen haben bereits 43 Städte in Besitz genommen. Gegen den Türkischen Rebellen marschiren 30000 Bosnier.

Aus dem Reiche, vom 19 März. Noch am 14ten dieses hat sich der kaiserl. Bevollmächtigte entschlossen, den franz. Gesandten eine Abschrift des letzten Konflusums der Reichsfriedensdeputation mit einem Begleitungsschreiben zuzuschicken. Die Abschrift war aber keine wirklich von ihm sanktionirte Note, und die Art der Uebersendung selbst eine vertrauliche. — Am 15ten Abends erhielt der kaiserl. Bevollmächtigte von den franz. Ministern folgende Antwort, der sodann am 16. dem kurfürstlich Mannzischen Direktorialgesandten eine Abschrift davon zusandte: „Die bevollmächtigten Minister der französischen Republik hatten immer geglaubt, daß die Reichsfriedensdeputation, von der Nothwendigkeit einer bestimmten und unabänderlichen Gränze zwischen beiden Staaten überzeugt, ohne Umschweife und Vorbehalt (restriction) einer Forderung beitreten würde, der man sich nur aus Leidenschaft oder Interesse mit Hartnäckigkeit entgegen setzen könnte. Sie sehen nun mit Vergnügen aus dem Konflusum vom 11. März, von welchem ihnen der bevollmächtigte Minister Sr. Majestät des Kaisers eine Abschrift nebst seiner gestrigen Note übergeben hat, daß ihre Hoffnung nicht getäuscht worden ist. Man kann also nun mit Nachdruck an dem Glück der Völker arbeiten, wenn man sich anhaltend und gleich beschäftigt, dem Unglücke des Kriegs durch einen schnellen Friedensschluß, dessen erste Folge die Rückkehr der Truppen nach dem Innern seyn wird, auf immer vor zu zuegen. Um dieses große Werk zu beschleunigen, wird es schicklich

März 1798. R seyn

seyn, über die Art, wie die Entschädigungen für jene Stände, die auf dem linken Rheinufer verlohren haben, geleistet werden sollen, sich zu verstehen. Die bevollmächtigten Minister der französl. Republik finden die Basis hierzu in Sekularisationen. Die Reichsdeputation wird sich leicht überzeugen, daß diese Basis eben so nothwendig ist, als jene, die man bereits in Betreff der Gränzen angenommen hat. Es wäre ohne Zweifel überflüssig, hier zu bemerken, daß in diesem Augenblicke nicht die Rede seyn kann, weder eine Schätzung des Vermögens anzustellen, die die Entschädigungen veranlaßt seyn kann, noch die Gegenstände zu bezeichnen, wie dazu angewendet werden können. Man kann und darf sich nie mit der Anwendung eines Grundgesetzes beschäftigen, als bis er voll kommen anerkannt ist. Nur alsdann wird man (um uns der eignen Ausdrücke der Deputation zu bedienen) das nothwendige in Betreff des Artikels bestimmen können, welche der Note vom 3ten März (13. Ventose) beigefügt waren, und in welchen sich wirklich einige annehmbare Vorschläge befinden. Die bevollmächtigten Minister der franz. Republik bitten den Hrn. Grafen von Metternich, bevollmächtigten Minister Sr. Maj. des Kaisers, die Versicherung ihrer ausgezeichneten Hochachtung an zu nehmen. Rastadt, den 25. Ventose 6. J. der franz. Republik (19 März 1798.)

Ersthard. Bonniers.

Wien, vom 10. März. Der franz. Botschafter hat nun den hiesigen und auswärtigen Ministern, durch gedruckte Karten, die Annahme

mung



wurde der gewöhnlich ersten Bitten zu erkennen gegeben, davon aber den englischen Gesandten Baron von Eden, wie auch die hannövrischen Minister, Grafen von Hartenberg und Freyherrn von Mühl, ausgeschlossen. — Die von hier aus nach Italien und Tyrol bestimmten Truppen sind in dieser Woche sämmtlich dahin abgegangen und nun marschieren täglich die aus Böhmen ebenfalls dahin bestimmten Regimenter hier durch. Ein Courier aus Ragbadt hat die frohe Nachricht hieher gebracht, daß die Friedensgeschäfte nun keinen großen Hindernissen mehr unterworfen seyen, und daß der Kongreß seine Endschaft bald erreichen werde. — Zur Verschönerung der Spaziergänge, und zum Vergnügen des Publikums haben Sr. kaiserl. Majestät der Fortifikations-Direktion aufgetragen, den sogenannten Parapleplatz unweit der kaiserl. Burg, mit großschattigten Bäumen zu besetzen, und mit Sitzbänken zu versehen. — Dem Hofrath Birkenstock ist vor einiger Zeit aufgetragen worden, einen Plan, zur Verbesserung der Studien, in hiesigen Landen zu entwerfen. Solchen hat er jetzt fertiggestellt, und dem Hofe vorgelegt. Er wünscht darin, daß in jeder Hauptprovinzialstadt, eine Realschule für die Studirende angelegt werden möchte. — Nach einer, durch die Einrichtungskommission im Venetianischen, erlassenen Proclamation, sollen die Steuern und sonstigen Abgaben, die Civil- und Criminalgesetze noch ferner nach der vorherigen republikanischen Regierungsform bestehen, eingehoben und verwaltest werden. — Nach Berichten aus

Rom ist dem Papste von seinem Eigenthum nichts gelassen, wohl aber zu seiner Rente 10,000 Scudi gegeben worden, mit dem Versprechen, daß seine künftigen Subsistenzgelder nächstens regulirt werden sollen. — Alle Forderungen, welche je ein Papst an den König von Neapel gemacht hat, oder hätte machen können, haben die Franzosen in Gültigkeit gesetzt, und beharren nun auf der Erstattung derselben.

Schreiben aus Berlin vom 13. März. Der bisherige Minister von Wöllner hat seinen Abschied ohne Pension erhalten. Sein Nachfolger der Herr Regierungspräsident von Massow, in Stettin, der sich durch verschiedene nützliche Schriften bekannt gemacht hat, erhält 6000 Rthl. Gehalt. Wöllner hatte sich durch verschiedene Mittel über 14,000 Rthl. Gehalt zu verschaffen gewußt. — Da man bey Gelegenheit der neuern Verfügungen im geistlichen Departement verschiedene Irrthümer im Umlauf gebracht hat: so dürfte es nicht unnöthig sein, hier einige Berichtigungen mitzutheilen. Die Behauptung, daß das Religionsedict seine gesetzliche Kraft nicht verloren habe, ist un gegründet. Es hat sie allerdings verloren; denn es ist alles auf den alten Fuß gesetzt worden, wie es unter Friedrich II. war, und die Unterschriften der Prediger unter eine auf Religionsedict gegründete Instruction sind namentlich abgeschafft. — Daß des Königs Glaubensbekenntniß wäre gedruckt worden, ist erdichtet, am wenigsten aber auf ausdrücklichem königl. Befehl. Dieses Glaubensbekenntniß würde auch

auch nichts fürs Religions-Edikt bewogen; denn es ist von dem aufgestellten Sach abgefaßt. Ueberdies war ja das Religionsedikt eigentlich wider das lutherische Oberkonfessorium gerichtet, und der König ist reformirt. — Die Räte Hilmer, Woltersdorf und Hermes, sind ebenfalls ihrer Aemter entsetzt worden, doch bekommen sie einen Gnadengehalt.

Basel, vom 13. März. Dem Vernehmen nach haben sich Zürich, Luzern, Unterwalden, Schwyz, Uri, Zug, Glaris, Schaffhausen, Appenzell u. Winterthur bereits erklärt, die Oligarchie abzuschaffen, das System der Freyheit und Gleichheit zu ergreifen, und mit den übrigen Kantonen sich zu einer einen und ungetheilbaren Republik zu erklären. Von kriegerischen Unternehmungen weiß man nichts Zuverlässiges.

Schweizergränze, vom 15. März. Man schätzt den Verlust der Berner in den verschiedenen Treffen seit dem 2. d. zwischen 7 bis 8000 M. Folgender Zug, der alten rühmlichen Schweizerzeiten würdig, verdient in den Annalen der Geschichte aufbehalten zu werden: Als die Franzosen die Berner Pösten, welche Sämmen und Sängile vertheidigten, forcirt hatten, und nun unaufhaltsam von dieser Seite gegen Bern vorrückten, und schon im Besitze dieser Stadt waren, verließ der 79jährige Greis, der brave Woher Steiger, die Stadt, setzte sich zu Pferde, ritt durch die Glieder, und indem er die Soldaten ermuntert hatte, zu fliehen oder zu sterben, gieng er einem freiwilligen Tode entgegen, und starb so brav als er gelebt hatte. Sein Heldentod wurde selbst noch den

den Franzosen bewundert und bedauert. —  
 Bei der Aufrihtung des Freiheitsbaums in  
 Bern sagte der Präsident der provisorischen Re-  
 gierung daselbst zum General Brüne die weni-  
 gen Worte: „Bürger! hier ist Ihr Freiheits-  
 baum! möchte er glückliche Früchte bringen!“

— Im Bernischen sind nun fast überall die  
 Freiheitsbäume gepflanzt, und die Ruhe fängt  
 nun, nach der Entwaffnung der Landente, an,  
 wieder hergestellt zu werden.

Paris, vom 11. März. Nach den neuesten  
 Nachrichten aus Rom, sind daselbst am 25. Febr.  
 Unruhen vorgefallen. Einiges Mißvergnügen  
 über den rückständigen Sold und über die Aus-  
 kunft eines neuen Generals, dem Berthier das  
 Commando abtreten sollte, diente mehreren Un-  
 ruhestiftern zum Vorwande, die Plane der  
 Abelsinnigen Römer zu unterstützen. Der größ-  
 te Aufruhr war jenseits der Tiber, wo fanatis-  
 sche Bösewichter mit dem Bilde Maria umher-  
 zogen, und einen französischen Posten mordes-  
 ten. Sie verschanzten sich hierauf bei der  
 Sirtinischen Brücke, und wollten in der fol-  
 genden Nacht ganz Rom plündern. Allein  
 nun marschirte der brave Platzcommandant,  
 General Vial, an der Spitze eines französ. Trup-  
 penkorps, gegen die Empörer; diese ver-  
 theidigten sich zwar, allein die Franzosen nah-  
 men die Sirtinische Brücke und das Thor, in  
 dessen Bezirk die Rebellen waren, im Sturm  
 marsch ein, und machten viele dieser Bösewich-  
 ter nieder. Mehrere wurden gefangen, und  
 werden innerhalb 24 Stunden von einer Kriegs-  
 kommission gerichtet werden. Die National-  
 garde

garde von Rom hat sich bey dieser Gelegenheit sehr gut betragen. Bey Abgang des Couriers am 27. war die Ruhe völlig wieder hergestellt. Doch glaubt man, daß Gen. Massena das Kommando der franz. Armee in Rom nicht übernehmen, sondern daß es dem Gen. Brünemere de übertragen werden.

Rom, vom 4. März. Die Franzosen haben, nach einem blutigen Gefechte, über die hiesigen Insurgenten und Ruhestörer gesiegt. Dieser Aufstand hatte seine Zweige; zu Velletri, Albano, Marino und Castello, haben die Einwohner am nämlichen Tage (25 Febr) wie zu Rom, rebellirt, und mehrere Franzosen ermordet. Sie marschirten hierauf den Trans-tiberinern in Rom zu Hülfe: allein Gen. Muscat war am 27. Febr. mit einem Truppenkorps gegen sie ausgezogen, begegnete ihnen und schlug sie, nach einem blutigen Gefechte, in die Flucht; er verfolgte sie, und bey der Ankunft in ihren Städten, ließ er alle Bewaffnete über die Klünge springen und das Land plündern. — Bey dem hiesigen Aufruhr haben die Trans-tiberiner auch nicht einmal der Weiber und Kinder verschont. Seitdem sind, sowohl von Seiten des Generals d'Allemagne als von den Konsulen, verschiedene Proklamationen bekannt gemacht worden, und die Ruhe scheint nun wieder hergestellt zu seyn. Auch das Mißvergnügen, das zur nämlichen Zeit unter den franz. Officieren ausbrach, ist durch die Bezahlung ihres rückständigen Soldes wieder gestillt. Beyde Partheien haben diese Vorfälle an das Directorium berichtet.

Neueste

### Neueste Nachrichten.

In der Schweiz beschäftigen sich die Franzosen igo damit, die Kanonen, die sie in Bern fanden, abzuführen, auch lassen sie die Bären, die daselbst unterhalten wurden, nach Paris transportiren. Das Denkmal der Schweizerischen Tapferkeit, das Beinhaus zu Murten, wo die Knochen der Burgunder, die die Schweiz unterjochen wollten, und hier im Treffen blieben, aufbewahrt wurden, haben sie verbrannt. Ehe sich die Bernische Armee ergab, harte sie erst ihre Officiere niedergemacht. Unter diesen war auch der General von Erlach. — Die Reichsdeputation zu Rastadt berathschlagt sich igo über die Stote, die sie von den franzöf. Gesandten erhalten hat; unterdessen schneiden die Franzosen der Festung Ehrenbreitstein, welche dieses des Rheins liegt, alle Zufahre ab. — Der Kaiser geht, zur Wiederherstellung seiner Gesundheit, nach Pisa, einer Stadt in Toskana. — In der Eisalpinischen Republik herrschen große Misshelligkeiten. In Mainz hat man das Fest der Volkssouverainität gefeiert. In Frankreich sind alle Englische Gefangene eingekerkert worden und zu Bordeaux hat man alle Engländer und Irirländer, die sich daselbst aufhielten, wie auch einige Amerikaner, gefangen gesetzt. — Die Türken verstärken ihre Garnison zu Belgrad täglich, und versorgen sie mit Lebensmitteln. Die Kayserlichen lassen ihnen aber nichts mehr verabsolgen.

Kastadt, den 20. März. Die Reichsdeputation hat in der heutigen 35ten Sitzung über den Inhalt der letzten Note der franz. Gesandtschaft wieder berathschlaget; es soll aber noch nichts bestimmtes darüber beschloffen worden seyn. — Unterm 17ten d. hat die Reichsdeputation durch eine Note der kaiserl. Plenipotenz die Gefahr geschildert, welche der Festung Ehrenbreitstein durch eine franz. Blokade droht, und dieselbe dringendst ersucht, alles anzuwenden, damit dieser wichtige Verlust vom dem Reiche abgewendet werde; auch an kais. Maj. deshalb schleunigst zu berichten. — Die kaiserl. Plenipotenz hat hierau, unterm 18. d. der franz. Gesandtschaft folgende Note übergeben: Der Kommandant von Ehrenbreitstein hat seit einiger Zeit sich und die ihm anvertraute Festung einem Verfahren ausgesetzt gesehen, als wären weder ein Waffenstillstand überhaupt, noch insonderheit die ausdrücklichen Konventionen vom 24 April und vom 10. Jun. v. J. vorhanden. Unterzeichneter kann hierüber den bevollmächtigten Ministern der franz. Republik keinen vollständigen Beweis vorlegen, als die hier begefügte vier Schreiben, welche zwischen dem Gen. Fehn v. Staader, dem Kommandanten der Festung, Obersten von Forber, und dem Gen. en Chef Hatry, am 5. und 13. Jan. 24. und 28. Febr. gewechselt worden sind. In dem letzten dieser Schreiben geht der Gen. Hatry so weit, einen Befehl anzugehen, welcher es ihm zur Nothwendigkeit mache, durch die genaueste Einschließung der Festung ihr alle Zufuhren abzuschneiden; er fin-

April 1798. ner

nes sogar dem Kommandanten die Räumung dieses Platzes an. — Die Einschließung ist auch wirklich erfolgt, und, welches den angeführten Konventionen eben so ungemäß ist, die fliegende Brücke, welche, vermöge derselben, zur Unterhaltung des Verkehrs zwischen dem Thale Ehrenbreitstein und Coblenz bis nun bestand, wurde von da nach Neuwied abgeführt. Bei diesen Umständen, welche nicht aus einer etwa vorübergehenden militairischen Willkühr, sondern aus den mit Bestimmtheit angeordneten Verfügungen der Regierung selbst hervorgehen, kann Unterzeichneter nicht länger annehmen, die bevollmächtigten Minister der franz. Republik um eine solche Einleitung des Gegenstandes aller dieser gerechten Beiderden angelogentlichst zu ersuchen, welche dem Reiche die Ueberzeugung gewähren möge, daß noch irgend ein fester Anheupunkt des Vertrauens in den bestehenden Verträgen vorhanden sey, und daß der Stand der Sachen, während einer durch die äußerste Nachgiebigkeit bezeichneten Unterhandlung, nicht mit jedem Tage verrückt und verschlimmert werden solle. Dem bevollmächtigten Minister der franz. Republik bekräftiget der Unterzeichnete abermals die Gefinnungen seiner vollkommensten Hochachtung etc.

Kastadt, vom 20. März. Antwort der franz. Gesandtschaft auf die von der kais. Plenipotenz übergebene Note wegen Ehrenbreitstein vom 18. März:

„Die unterzeichneten Bevollmächtigten, Minister der franz. Republik haben von Hrn. Grafen von Metternich, bevollmächtigten Minister  
Gr.



Er. k. k. Maj. die zwey Noten vom 19. und 27. März, mit den beygelegten Abschriften der Briefe des Generallieut. Baron v. Staaden, des Obersten von Faber und des Obergens Hattr, erhalten. Sie haben die Abschriften davon an ihre Regierung geschickt, und benutzen diese Gelegenheit, um den Hrn. Grafen v. Watternich und die Reichsdeputation dahin zu vermindern, daß sie, so viel in ihrer Gewalt ist, den Augenblick beschleunigen, wo ein glücklicher Friedensschluß allen Vorwand zu gegenseitigen Klagen kurz abbrechen wird.

Unterz. Freilhard. Honniet.

Stuttgard, vom 20. März. Unterm 17. d. hat unser Durchl. Herzog eine merkwürdige Resolution erlassen, wodurch viele Wünsche und Bitten der Württembergischen Landesversammlung bewilligt werden. Nach derselben sollen unter andern in Zukunft sämtliche Oberforstmeistersstellen, vier dem Adel vorbehalten, nur bürgerlichen Landeseingebohrnen zu Theil werden; bey dem Advancement der Officiere soll kein Vorzug der Geburt statt finden, und zwey Drittel der Officiersstellen mit bürgerlichen Landeseingebohrnen besetzt werden; außer dem Geheimen Raths, der Regierung und dem Hofgericht, soll in keinem Kollegium ein adlicher Renssiger mehr angenommen, und in jenen 3 Kollegien befindliche adlichen Renssiger auf die gesetzmäßige Anzahl eingeschränkt werden, auch alle in der Verfassung nicht gegründete Distinctionen zwischen adlichen und bürgerlichen Räten aufhören, und die Gelehrten bürgerlichen Stands

des von den Präsidenten- und Directorskol-  
len nicht ausgeschlossen seyn. Am Schluß  
heißt es: „In dem Bewußtseyn, bey dieser  
Entschließungen allein durch Vaterlandsliebe  
und wahre Zuneigung gegen ihre getreue Un-  
terthanen geleitet worden zu seyn, zweifeln Se.  
Herzogl. Durchl. nicht, daß die Landesvers-  
ammlung darin die Reinheit Ihrer Gesinnungs-  
gen erkennen und dieselbe durch treue Anhängs-  
lichkeit und aufrichtiges Vertrauen erwidern  
und überzeugt seyn werde, daß, wenn Höchsts-  
dieselben diese, so befriedigende Entschließungs-  
gen während Ihrer kurzen Regierung nicht  
eher zu geben im Stande gewesen, solches bloß  
an dem durch die Konstitution Höchstdenselben  
vorgeschriebenen Geschäftsgang gelegen sey u.

Regensburg, vom 19. März. In allen neues-  
ten Wiener Berichten wird die Fortdauer der  
Oesterreichisch. Kriegsrüstungen bestätigt. Ach-  
zigtausend Rekruten sollen aufs neue ausges-  
hoben werden.

Berlin, vom 17. März. Neben den Gerüch-  
ten von abermaligen Veränderungen im Mini-  
sterium, beschäftigt auch das Faktum der Ent-  
scheidung des Prozesses der Gräfin Fichtenau,  
die Aufmerksamkeit der Berliner. Vermuthet  
man Donnerstag wurde sie nach Ologau, dem  
Orte, wo sie in einer gelinden Gefangenschaft  
den Rest ihrer Tage verleben soll, transpor-  
tirt. Neben 4000 Rthlr. Jahrgehalt erhält  
sie auch noch 2000 Rthlr. Reisegeld. In Ber-  
lin bleibt eins ihrer Grundstücke zu ihrer Dis-  
position, die andern werden zum Besten ihrer  
Kinder verwaltet, und ihre Güter und Boars-  
schaft

schaften sind confiscirt. In der Correspondenz dieser Frau figuriren sehr viele, zum Theil sehr angesehene Personen; um nun diese nicht ohne Vortheil für das gemeine Beste zu kompromittiren hat der König großmüthig beschlossen, die Prozedur bis auf einen Auszug, welcher die Gräfin nur allein betrifft, nun in Vergessenheit zu begraben. Dieser wird jedoch vielleicht gedruckt werden. — Die Verabschiedung von Wöllner u. die zwar früher oder später erfolgt wäre, ist jetzt, als eine unmittelbare Folge des Lichtenauischen Processes zu betrachten. Alle diese Menschen und hundert andere, von denen man es nie geglaubt hätte, sind darin verwickelt gewesen. Der Minister von Buchholz ist, mit Beybehaltung seines Gehalts, verabschiedet worden.

Wien, den 16. März. Man erzählt sich folgenden rührenden Auftritt, der sich vor einigen Tagen ereignet haben soll: der französische Botschafter äußerte ein großes Verlangen, die königliche Prinzessin von Frankreich sehen zu können. Höchst dieselbe aber wollte nichts davon hören. Dem Kaiser gelang es, sie dazu zu bereden. Der Botschafter erschien, machte eine tiefe Verbeugung, und sagte der Prinzessin: Er hätte den Befehl, sich nach ihrer theuersten Gesundheit zu erkundigen. Die Prinzessin fieng an laut und bitterlich zu weinen, konnte kein Wort sprechen, und mußte kraftlos zurückgeführt werden. — Der aus Dalmatien, wo er sich 9 Monate aufgehalten, alhier eingetroffene Graf Orlandini, Obristlieutenant bey dem Ingenieurcorps, macht in Rücksicht auf

auf das gesellschaftliche Leben, keine vortheilhafte Schilderung von diesem Lande. Armut, diese Unwissenheit und eckelhafter Stolz sind auf das engste vereinigt. Eine reine Einkunft von jährl. 400 Dukaten wird als ein Wunder ausgeschrieben; alle Gattungen der Lebensmittel sind im Ueberflusse und sehr wohlfeil zu haben. — Sämmtliche vormalige venetianische Officiere haben nun zwei Drittheile ihrer Besoldung lebenslänglich erhalten, und sind an Provinzialcassen angewiesen worden. — Von Mantua ist gar keine Rede mehr, und unsere Truppen sind bloß vorgerückt um unsere Gränzen zu decken, da die benachbarten Eisalpinen einen großen Geschmack an Plünderungen bekommen.

Aus dem Oesterreichischen, von 19. März. In Wien ist vom Hofe aus allen dortigen Herrschaften angezeigt worden, daß Se. kaiserl. Maj. es gern sehen, wenn dem französischen General und Botschafter Bernadotte bei allen Gelegenheiten mit Gefälligkeit und Höflichkeit begegnet würde. Der König von Neapel hat wirklich das in seinem Gebiete liegende päpstliche Herzogthum Benevent durch seine Truppen besetzen lassen. Die Besorgniß, daß es zwischen ihm und der franz. Republik zum Bruche kommen werde, nimmt immer mehr an Wahrscheinlichkeit zu. Der neapolitanische Gesandte in Rom ist auf einmal mit allen seinen Bedienten von dort weggegangen. Es bekümmert sich auch, daß der General Berthier eine drohende Erklärung an Neapel habe ergessen lassen, worin er sagt, daß er die Aufnahme

me

me englischer Schiffe, oder auch nur solcher, die englische Ladung hätten, in neapolitanischen Häfen, als einen Friedensbruch mit Frankreich ansehen werde. Man setzt hinzu, daß er auch auf die Entfernung der Königin aus dem Staatsrathe, und auf die Entlassung Acton gedrungen habe.

London, vom 9. und 13 März. Vor einigen Tagen hatte man aus Plymouth die Nachricht erhalten, daß die Flotte von Cadix wieder ausgelaufen, und nach Vrest gesegelt seyn sollte. Diese Nachricht hat sich aber nicht bestätigt, und sie ist um so unwahrscheinlicher, da unsere Flotte das Auslaufen schwerlich zum erstenmale erlauben würde. Auch würde sie es vorher nicht unternommen haben, wenn nicht das Gerücht von einer auf den brittischen Schiffen ausgebrochenen Verschwörung ihr Glück versprochen hätte. — Am Sonnabend kam das so oft erneuerte Gerücht wieder in Umlauf, daß das Ministerium durch einen französischen Gesandten, von Seiten des französischen Directoriums, über die etwaigen Friedensbedingungen Englands sey befragt worden, worauf die Minister geantwortet, sie würden nie versäumen, sich darauf ernsthaft einzulassen, wenn man den gehörigen Weg dazu wählen wollte. — Die Anstalten an den Küsten zur Abwehrung der Franzosen dauern ununterbrochen fort. An der Seefüste von England werden Piken für die Bauern bereit gehalten. An der Küste von Essex muß sich jeder, der überfahren will, legitimiren, daß er rechtliche Absichten habe.

Neuße

### Neueste Nachrichten.

Die Franzosen haben mit der Etsalpinerischen Republik einen Allianztractat geschlossen, und sie für eine freye und unabhängige Republik erklärt; unter der Bedingung, daß die Etsalpiner an allen Kriegen Theil nehmen, die die Franzosen führen, sobald diese es verlangen; daß sie 25000 Franzosen ins Quartier nehmen, die Frankreich zwar unterhält, wofür aber die Etsalpiner jährlich 18 Millionen bezahlen; und daß dieses Corps, so wie auch die Etsalpinerische Armee, durch französische Generale commandirt werde. — Das heiße ich doch Freyheit! — Der König von Neapel hat bey seinen Unterthanen anfragen lassen, ob sie die Forderungen bewilligten, die die Franzosen an ihn gethan hätten? Sie haben sich nicht dazu verstanden, sondern versprochen, sie wollten für den König und das Vaterland mit Leib und Leben streiten. Es sind daher alle Einwohner aufgebeten worden, zu den Waffen zu greifen, die Soldaten sind bereits an die Gränzen gerückt, und der König will, nebst dem Kronprinzen selbst zu Felde ziehen. — In Ancona rüsten sich die Franzosen zu einer großen Expedition, welche vermuthlich auf Neapel gerichtet ist. — Bey Mantua zieht sich eine Armee von 18000 M. zusammen. — Die Republik Genf soll auch mit Frankreich vereinigt werden. Der ehemalige polnische General Kosciuszko ist in Amerika gestorben. Man sagt, daß wir den Papst nach Deutschland bekommen und daß er zu Regensburg, an der Donau, residiren würde. In Ulm halten die Schwäb. Reichsstädte eine Versammlung, in welcher sie beschloffen, daß sie frey bleiben wollen.

**Leibach, vom 20. März.** Nach Briefen aus Dalmatien, sollen die k. k. Gränz-Truppen die Ordre erhalten haben, nach vorgenommener Ausrüstung in das türkische Gebiet vorzurücken, und Bosnien, und Servien zu besetzen, damit die Macht der Pforte konzentriert sich mit mehr Nachdruck den Absichten der unter der Führung des Pascha Passawandoglu täglich anwachsenden Rebellen entgegen setzen könne. Jeder der gemeine Mann von den vorrückenden k. k. Truppen erhält, nebst seiner Löhnung, von der Pforte 30 kr. Zulage täglich von dem Augenblicke an, in welchem sie den türkischen Grund und Boden betreten. Was diesem Gerüchte eine Wahrscheinlichkeit geben kann, ist der in Italien und Dalmatien angekommene Befehl, daß alle Gränzbataillone sich nach ihrer Heimat unverzüglich verfügen sollen. Das Gyluiner Bataillon ist, nach gehaltenem Rasitage, am 18. dieses frühe von hier nach seinem Standsquartiere abgegangen.

**Innsbruck, vom 24. März.** Die Zurüstungen an unserer südlichen Gränze sind außerordentlich, ohne daß man nur das geringste errathen könnte, in welcher Absicht sie so stark betrieben werden. Die allgemeine Sage geht freylich, unsere Truppen würden nächstens Mantua, Bergamo, Brescia &c. besetzen und die cisalpinische Republik dagegen auf einer andern Seite Zursachs erhalten; indessen Sagen sind noch keine Gründe. So viel ist gewiß, daß vom südlichen Tyrol an längs der Etsch hinab eine sehr starke Armee zusammengezogen wird. Selbst aus Venedig marschiren

April 1798. Trup:

Truppen ab, um zu dieser Armee zu stoßen. Aus Krain kommen ebenfalls viele Truppen nach Trient, Roveredo und den dortigen Gegenden. Mehrere Divisionen sind schon eingetroffen, und die Grenadierdivision von Erzherzog Anton ist ebenfalls am 15. dies. von Laibach nach Trient aufgebrochen. Auch der Gen. Haddik, der seit einiger Zeit die Reservearmee in Krain kommandirte, ist zu der Armee in Eprol bestimmt. Man steht begierig der Auflösung dieses sehr kriegerisch scheinenden Rathhels entgegen.

Bologna, vom 17. März. Der Marsch der franz. Truppen durch diese Stadt und Gegend dauert noch immer fort; es befindet sich unter denselben viel Kavallerie. Es sollen noch mehrere nachkommen. Alle marschieren in die römische Republik. Was dies zu bedeuten habe, wird die Zukunft offenbaren. Genüg. es soll in dem ehemaligen Kirchenstaat eine Armee von 50 bis 60,000 Franzosen zu stehen kommen. Die Stadt Ferrara wird mit Munition und Lebensmitteln versehen. — Der heil. Vater befindet sich noch im Augustinerkloster zu Siena.

Aus Italien, vom 21. März. Von Neapel erfährt man, daß, um auf alle mögliche Fälle gefaßt zu seyn, die königl. Armee Befehl erhalten habe, zwei Lager zu beziehen, und daß der König selbst das Oberkommando übernehmen werde. Viele neapol. Patrioten, die wahrcheinlich auf die Verwendung der franz. Regierung in Freiheit gesetzt worden sind, treffen nach und nach zu Rom ein. Das Gerücht, das sich schon vor einiger Zeit von der Ankunft



Der von Genua abgegangenen französischen und venetianischen Flotte in einigen Häfen von Sicilien verweilend hatte, bestätigte sich dahin, daß 14 Schiffe dieser Flotte vor Syrakus Anker geworfen haben und daß der Rest, in 10 theils Linien Schiffen theils Fregatten bestehend, zu gleicher Zeit zu Messina und Trapani einlaufen sollte.

Zu Rom wurden den letzten Nachrichten zufolge große Anstalten zu einem Föderationsfest getroffen, das am 18. dieses auf dem großen Plage vor dem Vatikan gehalten werden, und wozu aus der ganzen römischen Republik die bürgerlichen Nationalgarde zusammenkommen

s in der Nachbarschaft haben am 15. 16. und 17. Sie sind im Vorüber Rärnten und Krainische Truppen mit allen bedürfnissen ein. Nur ist noch in ein undurchsichtig eingehüllt.

Kärnt. Nichts ist außer das seit einigen Tagen in Wien, Berthier übergab Ankunfte daselbst dem Kaiser eine Depesche, worauf

Am andern Tage alle in den Häfen der Republik befindliche große und kleine Fahrzeuge in Requisition gesetzt wurden. Am 17. wurde der Beschlag auf diese Fahrzeuge wieder aufgehoben, nachdem 45 derselben waren ausgesucht worden, an deren Bord 20,000 Mann Trup-

pen, welche aus der ehemaligen Provence und von Mailand kommen, sollen eingeschifft werden. Die Resolution des Rathes der 60 fängt also an: „In Erwägung, daß der figurischen Republik unendlich viel daran liegt die Absichten der franzöf. Republik aufs schnellste zu befördern, erklärt Dringlichkeit und beschließt 2c.“

Livorno, vom 18. März. Hier ist eine zahlreiche neapolitanische Kaufartheflotte angekommen, die theils nach hiesigem Hafen, theils nach Genua und Marseille bestimmt ist. Ein Korps Eisalpiner ist in das Gebiet von Fucca eingerückt, hat in mehreren Dörfern den Freiheitsbaum errichtet, und von der Stadt Fucca 200,000 große Thaler gefordert, die bereits ausbezahlt worden.

Aus dem Reiche. Ein öffentliches Blatt enthält folgendes Schreiben aus Mannheim vom 23. März: „Aus München ist die wichtige Nachricht eingetroffen, daß der Kurfürst dem Herzoge von Zweybrücken, der daselbst mit den größten Ehrenbezeugungen empfangen worden, die Pfalz noch bey Lebzeiten abtreten wolle. Das hiesige Schloß wird bereits zu des Herzogs Residenz eingerichtet, und seine Garde wird hier zur Besatzung einrücken. — Aus Köln wird berichtet, daß nächstens die franz. Zölle an die Rheinufer verlegt werden sollen. — Wie man sagt, hat Gen. Buonaparte das Kommando der Expedition gegen England von sich abgelehnt, und wird ein anderes übernehmen.

Basel,

Basel, den 27. März. Endlich sind wir versichert, daß ganz Helvetien nur Eine untheilbare Republik bilden wird. Bürger Ochs hat vor einigen Tagen die officielle Nachricht aus dem vom französischen Direktorium erhalten. Er befand sich gerade mit B. Wieland zu Lausanne, wo alles in großer Bestürzung war, wegen der neuen Theilung Helvetiens und der Proklamationen des Gen. Brune. Diese Bestürzung verwandelte sich aber plötzlich in lauten Jubel, als die frohliche Nachricht, die auch der Obriste Laharpe von Paris aus meldete, bekannt wurde. Gen. Brune hat seine Proklamationen bereits zurückgenommen. — Das franz. Direktorium hat dem B. Lecarlier, ehemaligen Deputirten der konstituierenden Nationalversammlung und des Konvents, den Auftrag gegeben, die Schweiz nach der neuen helvetischen Konstitution zu organisiren, und im Fall sich einige Kantone nicht fügen würden, über die Armee zu disponiren. Selbst die Franzosen zählen auf keinen starken Widerstand, da die in der Schweiz befindliche Division der italiänischen Armee Befehl erhalten hat, dieses Land zu verlassen, und sich in die Gegend von Toulon zu begeben. Ein Theil derselben ist bereits abmarschirt. — Heute verlegt General Schauenburg sein Hauptquartier von Solothurn nach Bern, und morgen reist Gen. Brune von dort nach Italien ab. — Das franz. Direktorium ist mit einigen von unserer Nationalversammlung abgeänderten Artikeln der Konstitution sehr unzufrieden, unter andern, daß die Glieder der Verwaltungskammern ihre Stel-

len bis ins 55te Jahr ihres Alters behalten sollen; daß jeder Kanton dem helvetischen Direktorium einen dreifachen Vorschlag zu einer Nationalkommission aus seinem Mittel machen könne. Auch die Lemantische Nationalversammlung hat sich gegen jenen Artikel erklärt. Morgen werden in unserm ganzen Kanton die Versammlungen gehalten, um die Konstitution anzunehmen und Wahlmänner zu ernennen. Im Kanton Solothurn ist dies bereits geschehen, und gestern ist zu Solothurn die Wahlversammlung eröffnet worden. In Bern soll ebenfalls die Konstitution bereits angenommen seyn. An die Stelle der Abgesetzten dortigen provisorischen Regierung wird eine neue von 15 Mitgliedern erwählt. — Die Partrizer sind ein Jahr lang vom öffentlichen Leben ausgeschlossen. — Die Landesversammlung von Zürich hat die Konstitution am 21. d. einstimmig angenommen. — In Schaffhausen, wo die Nationalversammlung am 17ten ihre erste Sitzung gehabt hat, wird nächstens darüber gestimmt werden.

? Heute haben unsere zwei Deputirte, Achs und Wieland, die gestern von ihrer Sendung zurückkommen, in der Nationalversammlung einen Bericht über ihre Mission erstattet. Sie sind im Waadlande mit der reinsten brüderlichsten Liebe empfangen worden. — Die hiesige Nationalversammlung hat beschlossen, daß unsere zur helvetischen Legislatur zu schickenden 20 Volksrepräsentanten jeder täglich 24 franz. Livres erhalten soll. — Man weiß nun, daß das abgeleitete, ausgebreitete Gerücht von dem Tode

**Tode. Dufourdis im Kirchgarten**, von hier, un-  
gegründet ist. Er soll sich ganz wohl zu Freis-  
burg (in der Schweiz) befinden. — Der Es-  
schultzeiß Steiger von Bern ist ebenfalls nicht  
ungekommen, sondern im besten Wohlsenn in  
Lindau (am Bodensee) eingetroffen.

Berlin, vom 27. März. Das Schicksal des  
Vermögens der Gräfin von Lichtenau ist noch  
nicht völlig entschieden. Ueber die Güter Lich-  
tenau, Rosswiese und Breitenwerder, so wie  
über die 800000 Gulden in Papieren, der in  
Holland fundirten Anleihe, ist disponirt; jene  
sind zu den Domainen eingezoget, diese zur  
Seehandlungs-Societät abgeliefert; aber über  
die Grundstücke, welche sie in und bey Berlin  
besaß, ist noch nicht alles beschlossen.

Aus dem Reiche vom 2. April. In den leg-  
ten Tagen des vorigen Monats sind mehrere  
Truppen-Abtheilungen von Mannz über die  
Brücke gegen Frankfurt hin gezogen. Das  
Blatt, aus dem wir diese Nachricht entlehnen,  
(die politischen Unterhaltungen) sagt, daß der  
Gage nach ein Theil davon ein Lager in der  
Gegend von Höchst beziehen werde; nach an-  
deren Behauptungen aber komme dies Lager  
in die Wetterau gegen Wezlar hin. Auch  
sollte der General Hatry sein Hauptquartier  
von Mannz herüber auf das rechte Ufer ver-  
legen. Ehrenbreitstein wird immer enger ein-  
geschlossen. Die Franzosen haben dieser Fe-  
stung verschiedene Wasser-Zugänge abge-  
schnitten.

## Neueste Nachrichten.

Da die Englische Regierung durch das Verhör des verhafteten D. Connor über die in Irland herrschende Verschwörung, hinlängliches Licht bekommen hatte, ließ sie, vom 12 — 15 März, in Dublin strenge Haussuchung thun und entdeckte 14 Delegaten, die versammelt waren und viele wichtige Papiere, aus welchen man eine Verbindung vieler Iriränder ersah, sich von England ganz unabhängig zu machen. Die reichsten Familien sind darein verwickelt, und selbst der Herzog von Leinster wird für verdächtig gehalten. Die Franzosen sollen die Insel Corfu an die Türken verkauft haben. Bisher hatte man aufgehört Ulm zu besetzen, und die daselbst aufgeführten Pallisaden ausgerissen. Nun ist aus dem Kaiserl. Hauptquartiere der Befehl gekommen, die Befestigung von neuem anzufangen. Nach Italien gehen die Züge Kaiserlicher Truppen und Artillerie noch immer fort. Zu Rastadt hat die Reichsdeputation den Vorschlag Frankreichs, durch Säkularisationen die deutschen Fürsten, die ihre Länder jenseits des Rheins verloren haben, schadlos zu halten, angenommen. Einige Portugiesische Schiffe, die 1793 ausgelaufen waren, um in der Südsee neue Entdeckungen zu machen, fanden daselbst eine bisher noch unbekannte Insel, und auf derselben gegen hundert ausgewanderte Franzosen, die sich dahin geflüchtet hatten, um den Grausamkeiten der Revolution zu entgehen. Sie lebten still und zufrieden vom Ackerbau, und wurden von den Portugiesen mit einigen Stücken Rindvieh beschenkt, welches ihnen bisher noch gefehlt hatte.



Corps von Bogen- oder Armbrustschützen, deren es eine ansehnliche Menge im Lande giebt, zu errichten. Der Herzog stellte auch vorgestern dem Könige zwei geborne Hungarische Husaren in ihrer Nationaluniform vor, und ließ sie ihr Exercitium machen, welches sie mit bewundernswürdiger Gewandtheit thaten. Man wird sie in das 60ste Regiment einstecken, und ihre Handgriffe sollen zum Muster dienen.

Im Parlemeute sind jetzt die meisten Verhandlungen über die Wehranstalten gegen die Franzosen. — In Colchester, wo bereits 30,000 Mann Truppen liegen, hat man noch 15000 Mann einquartirt. — Die Presbyterianer und Dissenters in Irland haben der Regierung ihren Beystand wider den gemeinsamen Feind angeboten.

Niemand, der aus England kommt, wird in französischen Häfen eingelassen, er sey, von welcher Nation er wolle. So wurden der königl. preussische Bau-Inspector, Gilly, und der fürstl. sächsische Bergrath, Dr. E\*\*, in Calais abgewiesen, in Gravelingen aber als Gefangene behandelt, und wieder nach London gesandt.

Aus Lissabon ist ein Paketboot angekommen, welches drey Wochen unterwegs war. Es bringt die Nachricht, daß man in Lissabon allgemein geglaubt habe, die Franzosen wären auf dem Marsche durch Spanien nach Portugall. Diesem zufolge verließen die Truppen ihre Standquartiere und giengen nach den Gränzen, auch bereiteten sich die englischen Kaufleute, Portugall zu verlassen.

Im



Im Texel liegen gegenwärtig 10 Kriegsschiffe segelfertig. — Die brittischen Kriegsschiffe in Indien sollen Ternate, die nördlichste von den Moluckischen Inseln, den Holländern weggenommen haben. — Das Ministerium gedenkt, die freyheitsliebenden Schweizer, deren tapfren Widerstand allgemeines Lob erhält, mit ansehnlichen Geldsummen zu unterstützen, wie aus den Parlements-Verhandlungen ersichtlich wird.

Haag, vom 24. März. Am 25. April werden die Versammlungen zusammenkommen, um den Konstitutionsplan, wovon 6000 Exemplare gedruckt werden, in Ueberlegung zu nehmen. Es ist kein Zweifel, daß das Volk selbigen annehmen werde, da wahre Freyheit, Gleichheit, Einigkeit und Untheilbarkeit die Grundlage desselben ausmachen. Auch ist in selbigem festgesetzt, daß alle seit dem 1sten Jan. 1795 aus der Republik weggegangene Bataver, oder Emigrirte, die dem vor dieser Zeit bestandenen Gouvernement ergeben gehalten werden, auf immer aus der Republik verbannt, und ihre Güter, die sie noch den 1sten Jan. 1798 in der Republik besaßen, zum Besten des Staats konfisqirt werden sollen. — Der Rang unserer Admirale ist nun bestimmt worden. Viceadmirals sind: Raders, de Winter, Sels, van der Beets und Niemersma; Contreadmirals; Meureur, Blois van Treslong, Storp, Wierk, Gervais und Bosch. Kein Admiral wird besoldet, als nur in dem Posten, den er wirklich bekleidet. Diejenigen, welche nicht dienen wollen, und doch noch dienen können, werden abgesetzt; die wirklich Unfähigen durch Alter und Schwachheit

heit erhalten Pension. — Nunmehr sollen auch alle unsere Minister, Agenten und Konsuls in der Fremde den Eid des Hasses gegen die Stadthalterschaft, Aristokratie etc. ablegen.

Vom 27. März. Am 23. dieses hörte man im Texel Lärm Schüsse mit Kanonen, weil man eine englische Landung befürchtete; allein es war weiter nichts, als daß ein engl. Kaper einen franzöf. verfolgt hatte, welcher letztere zu Calandsboog auf den Strand gelaufen war, und der hierauf von den Engländern, die ans Land gestiegen waren, geplündert ward. Die engl. Mannschaft gieng hierauf wieder zu Schiffe. — Morgen werden unsere beiden Direktoren und die franzöf. Legation, welche nach Amsterdam gegangen sind, von da hier wieder eintreffen. Ueber die eigentliche Ursache dieser Reise sind die Vermuthungen noch sehr verschieden. Uebrigens sind daselbst während der Anwesenheit der gedachten Legation viele Festivitäten gewesen.

Haag, vom 30. März. Auf den Vorschlag des Bürgers Kant hat die constituirende Versammlung dekretirt: 1) Daß alle Empfänger und Finanzcommissionen angewiesen würden anzugeben, ob ihnen einige Obligationen etc. bekannt seyen, welche auf den Namen des Fürsten von Nassau, ehemaligen Statthalters der Niederlande, seiner Gemahlin oder seiner beiden Söhne stünden? 2) Wenn dies der Fall wäre, so sollen sie keine Zintressen mehr darauf bezahlen, sondern dieselbe aufhalten und der Oberaufsichtscommission davon Nachricht geben. 3) Alle Eingeseffene, welche von diesem Fürs

Fürsten zurückgelassene Güter, es seyen Kisten mit Büchern, Papieren, Effekten oder andern Dokumenten, oder Mobilarrvermögen in Verwahrung haben, sind gehalten dieß ihrer Ortsmunicipalität anzuzeigen, welche die weitere Anzeige an die Behörde machen wird. 4) Alle welche diesem Befehl nicht Genüge thun, sollen für Verräther ihres Vaterlandes erklärt und nach Befinden selbst mit dem Tode bestraft werden!!! -

Paris, vom 2. April. In der vorgestrigen Nacht war das Direktorium versammelt; man versichert, daß bald nach der Aufhebung seiner Sitzung viele Kourire in verschiedene Departementen abgegangen seyen. Man glaubt, dies betreffe die Wahlen. — Vorgestern ist der Seeminister von seiner Mission hieher zurückgekommen. Gestern wurde folgender Beschluß publizirt: Das Direktorium, nach Einsicht der von dem Seeminister, während seiner Reise nach Brest, eingeschickten Berichte, und in Erwägung, daß der Mangel an Uebereinstimmung unter den Operationen der Landarmee und den Operationen der Seearmee, in Rücksicht der Expedition gegen England, Hindernisse ihrer Beschleunigung entgegensetzt, und den Erfolg davon hindern kann hat folgendes beschlossen: 1) Der General Buonaparte soll, im Laufe der ersten Dekade, sich nach Brest begeben, um das selbst das Kommando über die engl. Armee zu übernehmen. 2) Er ist mit der Leitung der ganzen Land- und Seemacht, welche zur Expedition gegen England bestimmt sind, beauftraget. — In Brest hat der Kontreadm. Nielly

Des Kommando über die auf der Rhede von Brest vereinte Seemacht übernommen; er hat seine Flagge auf dem Linienschiffe Ocean von 120 Kanonen aufgesteckt.

Die Departementer, Bouches und Bouches du Rhone, sind von neuem unruhig. — In Ostende wird mit vieler Thätigkeit daran gearbeitet, um diesen Hafen gegen eine Bombardirung zu sichern. — Die Truppen, welche aus Italien in die Schweiz kamen, sind auf dem Marsche nach Lyon. Sie haben Befehl, sich daselbst nach Avignon einzuschiffen, von wo sie sich nach Perpignan begeben sollen. — Der ehemalige portugiesische Minister d'Alranjo ist in Freiheit gesetzt worden; er soll heute nach Lissabon abgereist seyn. — Man wundert sich hier, daß der zum österreichischen Gesandten bey der franz. Republik ernannte Baron von Desgelmann noch nicht hier angekommen ist. — In geheimen Zusammenkünften, sagt Poultier, werden rasende Vorschläge gemacht; man will das Direktorium erneuern; man trägt darauf an, Buonaparte, Reubel, Barras und Merlin zu deportiren. Aber die Regierung kennt die Bösewichter; sie wird ihre freyheimotdenden Pläne vernichten.

Paris, vom 4. April. Die B. Camüs, Montesquieu, und der Friedensrichter Duperron sind zu Paris aus ihren Urversammlungen ausgestossen worden. Sie haben deswegen beym Tribunal eine Klage eingegeben. Dieser Prozeß wird in einigen Tagen entschieden werden. — Das Direktorium hat das Journal, le Nouvelliste, verboten. — Die Generale, Bonz

Bonnet, Decaen und Hardy sind, einem Beschlusse des Direktoriums zufolge, wieder in ihre Stellen eingesetzt worden. Sie sind nun bei der Armee von England angestellt. — Die Fregatte la Charente, die 182 zur Deportation Verurtheilte nach Cayenne überschiffen sollte, ist von einem englischen Linienschiff angegriffen und genöthigt worden, in den Fluß vor Bordeaux einzulaufen. — Zufolge eines officiellen Berichts der vier franzöf. Kommissaires zu Rom, Faipoult, Monge, Daunou und Florent, ist am 20. März daselbst die neue, von diesen talentvollen Männern verfertigte Konstitution für die römische Republik proklamirt und die gesetzgebende Versammlung installiert worden. — Durch einen Beschluß des Direktoriums ist die Gemeinde St. Etienne, im Loires-Departemente, in Belagerungsstand gesetzt worden. — Bei wiederholten Hausdurchsuchungen sind hier viele englische Waaren entdeckt worden.

Bologna, vom 22. März. Aus Neapel hat man verschiedene Gerüchte, die aber noch Bestätigung brauchen. Man versichert, der Herzog von Parma werde sein Land an die cisalpinische Republik abtreten, und auf einer andern Weise entschädigt werden. Auch sollen die Cisalpinen einen Theil von Genua, und namentlich den vortreflichen Hafen Specia erhalten, und vielleicht auch Lucercarc. etc. Dagegen treten sie einer andern Macht einen Theil ihres bisherigen Gebietes ab. — Aus Frankreich kommen fortdauernd viele frische Truppen in Italien an.

## Neueste Nachrichten.

Der öffentliche Ankläger zu Rom hat das Volk aufgefodert, den König von Neapel abzusetzen: weil dieser sein Reich vom Papste erhalten habe. — Nach einem öffentlichen Blatte hat der Kaiser der französischen Republik anzeigen lassen, daß, wenn Neapolis von den Franzosen angegriffen würde, er dieses als einen Bruch des zu Campo Formido geschlossenen Friedens ansehen müsse. Auf die Note der Reichsdeputation, in welcher diese erkläret, daß sie bereit sey, durch Säkularisationen, die Fürsten, die ihre Güter jenseits des Rheins verloren haben, schadlos zu halten, zugleich aber auch verlangt, daß die Franzosen ihre Truppen, die sie disseits des Rheins haben, zurück ziehen sollten, haben die französischen Deputirten geantwortet, daß dieß letztere nicht eher geschehen könne, bis der Friede völlig abgeschlossen sey. Nebmann, der in Mainz bey dem peinlichen Tribunal angestellt war, ist durch einen Beschluß des französischen Directoriums cassiret, und aus den franz. Ländern verbannt worden. Die Veranlassung dazu gab eine von ihm verfaßte Schrift: Die Laterne. Seine über das Directorium gefällten Urtheile mißfielen. In Spanien hat der Friedensfürst alle seine Aemter nievergelegt, die der König nun dem Finanzminister Convedera gegeben hat. Am achten April ist die Erbprinzessin von Hessen-Cassel von einem Prinzen, und die Gemahlin des Prinzen Anton zu Sachsen von einer Prinzessin entbunden worden.

Berlin, vom 7. April. Gestern ist der zweite Prinz des verstorbenen Prinzen Ludwigs, Friedrich Wilhelm Carl, am Wasser im Kopfe, gestorben. — Der Prinz Ferdinand, Großsohn des Königs, befindet sich wieder besser. — Verwichenen Sonntag, den 3ten, ist der junge Graf von Finkenstein als Courier von Kastadt angekommen. — Wie es heißt, wird der gegenwärtig hier anwesende Staatsminister, Marquis von Lucchesini, zum Chef der Academie der Wissenschaften ernannt werden. — Der gewesene Minister, Herr von Böllner, hat am Donnerstage den 29. der Sitzung der Academie der Wissenschaften beigewohnt.

Berlin, vom 10. April. Der Leichnam des verstorbenen Prinzen Friedrich Wilhelm Carl George, zweiten Sohn des hochsel. Prinzen Ludwig von Preußen, ist gestern Abend ganz still neben dem Sarge seines Vaters beigesetzt worden.

Das Gerücht, daß der Herzog von Curland das Haus der Gräfin von Lichtenau in Berlin für 100000 Rthlr. gekauft, und deshalb eine Eskaffette abgeschickt habe, ist, wie man jetzt zuverlässig weiß, durchaus ohne Grund.

Berlin, vom 14. April. Am 11. dieses M. starb hier der berühmte deutsche Dichter, Carl Wilhelm Ramler, im 74sten Jahre seines Alters.

Triest, vom 22. März. Hier werden 500, meist eiserne Kanonen erwartet, um in verschiedene Plätze der in Besitz genommenen venetian. Länder vertheilt zu werden. Gestern langte bereits der erste Transport davon hier an. —

April 1798.

K

Uns

Unsere nunmehr fast 10 Jahre durch den Krieg mit der Provo und Frankreich gehemmte Handels-  
 lung fängt an lebhaft zu werden. Die seit  
 mehreren Jahren unnuß auf unserer Rade lie-  
 genden Schiffe werden ausgebessert, und stehen  
 viele davon zum Absegeln bereit, sobald sie die  
 türkische Ferman's erhalten werden; dagegen  
 kommen auch wieder Schiffe, sogar aus War-  
 feille hier an, und so wird Triest nicht nur wie-  
 der zu seinem vorigen Glanz gelangen, sondern  
 künftig der Stapelplatz für ganz Oberdeutsch-  
 land werden.

Wien, vom 7. April. Einiae Blätter haben  
 das Gerücht verbreitet, als ob im venetianischen  
 gewisse Unruhen entstanden wären, welchen  
 aber so wohl die daher gekommenen Amtsberich-  
 te als auch Privatbriefe, nicht nur förmlich wi-  
 dersprechen, sondern noch bezeugen, daß noch  
 alle die, durch die kais. l. Kommissarien getrof-  
 fenen Anstalten und Verordnungen zur allge-  
 meinen Zufriedenheit der ganzen Nation aus-  
 gefallen seyen. Diese Provinz wird in der That  
 nicht ganz nach den österreichischen Gesetzen  
 regiert, sondern ihre Vorigen werden nur in et-  
 was abgeändert, und zur Wohlfahrt der Unter-  
 thanen verbessert.

Nach der Aussage eines abermals aus Neapel  
 angekommenen Couriers ist daselbst die politis-  
 sche Lage der Dinge noch immer die vorige,  
 nämlich noch alles in größter Erwartung. Der  
 König steht an der Spitze einer über 100,000  
 Mann starken Armee, und außer solcher werden  
 noch zwei Armeen eine jede gegen 50000 Mann  
 stark, von zwei andern Befehlshabern angeführt,

Aus



Aus Triest, vom 6. April. Am 1sten d. M. ist zu Venedig die neue provisorische Organisation des Landes bekannt gemacht worden. Nach derselben werden die Stadt und das Herzogthum Venedig bis auf weiteres durch die Patriccier, die zugleich Eigenthümer sind, unter dem Namen einer delegirten Kongregation repräsentirt. Es werden außerdem eine Kammerkommission und verschiedene bürgerliche und peinliche Gerichte errichtet. Die gerichtlichen Reden sind abgeschafft. Die Städte des festen Landes stehen unter der Regierung und den Gerichten von Venedig &c. Dieser Plan findet allgemeinen Beifall; nur scheint man zu bedauern, daß durch die Abschaffung der gerichtlichen Reden die vielen berühmten Advokaten, welche Venedig aufzuweisen hat, beynahe alle Gelegenheit verlieren, ihr glänzendes Talent zu zeigen. — Am 4ten dieses ist General Graf von Wallis von Padua in Venedig wieder angekommen.

Zu Genua waren zu Ende des vorigen Monats einige Unruhen, wozu die von dem Polizeiminister veranlaßte Arretirung zweier Offiziere Anlaß gegeben hat. Der Polizeiminister hat seitdem seine Stelle niedergelegt. — Die Wahrscheinlichkeit eines Krieges mit Neapel wird, einigen Nachrichten zufolge, täglich größer.

Basel, vom 10ten April. Herr Ochs soll von dem französischen Directorium seyn eingeladen worden, sich mit dem Br. Lecarlier zu vereinigen, um alles was die Schweiz betrifft, zu endigen. Man glaubt, daß zu unsern künftigen Direktoren die BB. Ochs von Basel, Stadt,

Freiherr Pfister von Luzern, Labarre von Farnanne, Rahn von Zürich und Zimmermann von Brugg werden ernannt werden. Er, Dohs wird nicht nur besucht, es wird überlaufend von Morgen bis Nachts kommen Deputationen an ihn. Unermüdet arbeitet er, und giebt alle Beruhigung und Hoffnung.

Rheinstrohm, vom 14. April. Zur Geschichte der blutigen Auftritte in der Schweiz liefert ein Schreiben aus Bern vom 27. März noch folgende Berichtigungen: „Der General von Erlach hatte das Kommando nicht niedergelegt; vielmehr hat er den rechten Flügel unserer Armee bis auf den letzten Augenblick, und bis die Stadt capitulirt hatte, commandirt. Dieser Flügel war durch den unvermutheten Abfall unserer Allirten, die ihn verstärken und unterstützen sollten, beträchtlich geschwächt worden. Die Luzerner Truppen, die nur bis Langenthal vorgeückt waren, zogen sich am 3ten nach St. Urban, auf der Gränze ihres Cantons zurück. Die Unterwaldner und St. Galler folgten diesem klugen Beispiele. Die Schweizer retirirten an eben dem Tage nach Word, 2 Stunden hinter Bern, auf der luzerner Straße; die Urien und Glarner stießen am 4. d. zu ihnen; so daß von allen unsern Allirten nur die zürcher Truppen übrig blieben, die aber nichts gelitten und bloß ihre Kanonen abgeschossen haben. (Sie capitulirten bekanntlich schon am 2. März bey Büren.) Die Berner fochten also allein; der unglückliche General wäre beynahe bey der Stadt gefangen worden; von seiner Bedeckung verlassen, nahm er mit seinem einzigen Bedienten,

telh, einem Deutschen, den Weg nach Thun;  
 ein junger Artillerieofficier, Namens Grassen-  
 ried, kam zu ihm, zu dem er sagte, er wollte  
 nach dem Oberlande gehn, dort die Flüchtlinge  
 sammeln, und dann von neuem vorrücken. Der  
 junge Mann erwiderte, daß er ihn nicht ver-  
 lassen werde. Als sie in das Dorf Münsingen  
 auf dem halben Wege von Bern nach Thun ka-  
 men, wurden sie von einer Menge Bauern aus-  
 gehalten: der General ward auf eine schreckli-  
 che Art ermordet, Grassenried gleichfalls sehr  
 mißhandelt, und hat seine Erhaltung bloß  
 seiner kraftvollen Jugend zu danken. Der Bes-  
 diente kam mit einigen Säbelhieben davon.  
 Der Schultheiß Steiger gieng Sonntags den 4.  
 d. Nachmittags zu Fuß aus der Stadt, in Be-  
 gleitung einiger Verwandten, indem ein Wagen  
 ihm folgte. Er wollte zu dem Corps des Gen.  
 von Erlach, mit welchem er sich bis an die Stadt-  
 thore zurückzog. Da er von den Passiren vers-  
 folgt wurde, und auf dem Punkte war ihnen  
 in die Hände zu fallen, verließ er die Kutsche,  
 verbarg sich hinter ein kleines Haus, und nahm  
 alsdann mit seinem Bruder den Weg nach Thun.  
 Zu Münsingen wäre es ihm beynabe eben so  
 ergangen wie dem Gen. Erlach; sein Bruder  
 bekam einige Säbelhiebe. Indes nahmen einige  
 redliche Leute sich ihrer an, so daß sie nach Thun  
 gelangten, sich von da nach Interlaken ein-  
 schifften, und dann über die Gebürge nach  
 Deutschland ankamen. Man hat den Abfall  
 unserer Bundesgenossen durch den Aufstand un-  
 ter den Berner Truppen erklären und rechtfertis-  
 gen wollen; aber dieser Aufstand brach erst in

Der Nacht vom 3ten und 4ten auf, da die Luzerner, Schweizer und Unterwalden Contingente schon fort waren. Den 4ten Abends war Ruhe und Ordnung wieder hergestellt, und unsere Truppen fochten am 5ten mit der größten Tapferkeit. Sie empörten sich, weil geheime Feinde des Vaterlandes sie berebet hatten, daß die Regierung und die Officiere sie verrathen hätten und nicht vor den Feind führen wollten. Durch diese Umstände läßt sich unsere Niederlage hinlänglich erklären.

Kastadt, vom 14. April. Seit vorgestern hatte die Reichsdeputation keine Sitzungen, wahrscheinlich wird dieselbe erst nächsten Montag über die Antwort auf die letzte Note der französ. Gesandtschaft sich berathschlagen. Morgen werden des Hrn. Grafen v. Kobenzl. Excell. nach Wien abreisen; man glaubt, derselbe werde in kurzem wieder zurückkommen.

Der Hessen-Kasselsche Staatsminister, Freiherr von Baiz, ist gestern Abends, von einer Reise zu des Hrn. Landgrafen H. D. in Hanau, hier wieder eingetroffen.

Man versichert hier, Gen. Buonaparte werde nach Toulon gehen, und sich daselbst zu einer geheimen Expedition einschiffen.

Paris, vom 10. April. In der heutigen Sitzung des Rathes der 500 legte Crassous eine neue Redaction des Resolutionsprojekts, wegen der Schulden Belgiens vor. Durch einen besondern Artikel wird festgesetzt, daß die Republik sich nur die Bezahlung derjenigen von Oesterreich auf Belgien verhypothekirten Schulden unterziehe, die vor Ausbruch des Kriegs gemacht worden.  
Den

den sind. Das ganze Projekt des Craffous wird angenommen. — Der Gen. Kilmaine ist vorgestern von seiner Reise an die Küsten wieder zurückgekommen. Es heißt, er habe provisorisch das General-Kommando über die Armer von England, das bisher General Dufayr führte, erhalten. — Man erwartet täglich den Abgesandten der römischen Republik. Auch heißt es nun, Graf Kobenzl würde als kais. Gesandter nächstens hier ankommen. — Der konstitutive Zirkel von Marseille ist, auf Befehl des Direktoriums, von dem dortigen Platzkommandanten geschlossen worden. Die Kriegskommission zu Marseille hat drei Emigranten und Räuber, während der königl. Reaction, zum Tode verurtheilt. — Das Schicksal von Genf ist noch nicht entschieden. Ein franz. Truppenkörper ist daselbst eingezogen, hat dort übernachtet, und am andern Morgen diese Stadt wieder verlassen. — Die italienischen Kunstmerkwürdigkeiten, die zu Wasser von Genua nach Toulon gebracht wurden, sind zu Arles auf der Rhone eingeschifft worden, und werden bald hier ankommen. Der Gen. Sol, der zu Toulonse kommandirte, ist vom Direktorium abgesetzt worden. — Den neuesten Nachrichten aus Madrid zufolge, ist Graf Cabarrus zum Finanzminister ernannt worden. Es scheint, daß sich der Friedensfürst mit der Königin von Spanien wieder ausöhnen werde; wenigstens hat sie öffentlich viele Gunstbezeugungen an ihn verschwendet.

### Neueste Nachrichten.

Nach Rom ist von Paris der Befehl gekommen, daß sich alle Cardinale von da wegbegeben sollen. In Civitavecchia sind wieder 1200 Franzosen gelandet. Von Paris schreibt man, daß eine Flotte von 3 Fregatten aus Havre ausgelaufen sey, mit der Engl. Escader ein Treffen von 4 Stunden gehabt, und den Sieg davon getragen habe. Was das Merkwürdigste ist: so soll auf den französ. Schiffen keiner seyn getödtet worden. Von Hamburg haben die Franzosen 12 Millionen Livres gefordert u. übrigens den Hamburgern die Erlaubniß gegeben sich einen Theil davon, von Bremen und Lübeck bezahlen zu lassen. 5 Mill. haben die Hamburger bereits geboten. Die Franzosen wollten aber von ihrer Forderung nichts nachlassen. Von Bern haben die Franzosen verschiedene Mitglieder der vorigen Regierung, als Geiseln, nach Hünningen abgeführt. In Ochsenhausen halten die Schwäb. Prälaten eine Zusammenkunft, um zu überlegen, was für Maasregeln sie, bey ihrer bevorstehenden Säkularisation, zu ergreifen hätten. In Mainz ist der Befehl gegeben worden, daß kein Einwohner sich entfernen darf, ohne einen Bürgen zu stellen. Die Nachricht, als wenn Nebmann in Mainz von dem Franz. Directoriat seines Amtes entsezt sey, wird widerrufen. Die Landarmee in England soll der Herzog von York commandiren. — Die Türk. Truppen die um Belgrad standen, haben sich von dort alle zurückgezogen. Die ohnlängst gegebne Nachricht, daß Kaiserl. Truppen Bosnien und Servien besetzen sollten, muß wohl ungegründet seyn, weil sie nicht bestätigt wird.

Wien, vom 14. April. Die abgemessene Nacht ist uns in der größten Unruhe verfloßen. Gestern, Abends um halb 7 Uhr ward vor dem Hotel des franz. Botschafters, Gen. Bernadotte, die dreifarbigte Fahne aufgesteckt. Um 7 Uhr hatten sich bereits an 1000 Menschen vom Pöbel zusammengedrängt und verlangten, daß die Fahne abgenommen würde. Die Menge wuchs mit jeder Minute. Man sagt die Polizeidirection habe den Botschafter ersucht, die Fahne abnehmen zu lassen, er habe es aber nicht thun wollen. Vergebens suchten Patrouillen die Unruhe herzustellen; das Hotel ward gesperrt: der Pöbel warf nun alle Fenster ein, und riß mit langen Stangen die Fahne herab. Der Botschafter ließ sodann das Thor öffnen, und zog, wie man sagt, mit seinem Secretär den Degen, mußte sich aber, da der Pöbel auf ihn eindrang, entfernen. Aus dem Hotel geschahen einige Schüsse. Darauf sprengte der Pöbel zwei Fensterladen ein und stieg in das Erdgeschoß, als eben eine Division Grenadiere aufmarschirte. Ein Theil des Pöbels entriß den Läusern einer eben vorbeifahrenden Kutsche die Fackeln, und verbrannte die Fahne; ein anderer Theil drang in die untern Zimmer, und zerschlug alle Mobiliën; die Grenadiere verhinderten noch, daß die Treppe nicht gestürmt wurde. Nun kamen die Generale Alvinz und Terzi mit zwei Schwadronen Kürassiers angesprengt; zugleich marschirte das Regiment Preiß Infanterie auf, besetzte die Gassen, und die Thore wurden gesperrt. Gegen 10 Uhr war das Toben der Menge fürchterlich. Ein großer Theil trieb nach der kaiserl. Burg;

April 1798. Burg;

Burg, der Kaiser erschien auf dem Balkon und ermahnnte zur Ruhe; eben dies thaten auch die Generale. Es erscholl zwar ein Lärm von 40 bis 50000 Menschen; aber es wurde doch nicht ruhig. Man rückte noch 2 Regimenter Ungar und Kaiser Dragoner in die Stadt. Dies ist es, was man bis jetzt in der allgemeinen Verwirrung von dem Vorgange hat erfahren können. Die Unruhe dauerte die ganze Nacht und die Stadt war bis heute Morgen um 9 Uhr gesperrt; es war kein Tropfen Milch, kein Brod mehr zu haben. Der Pöbel jauchzt; aber die Vernünftigen seufzen über die Unordnung, welche leicht sehr nachtheilige Auslegungen heraufbeschwelen kann. Morgens um 8 Uhr schickte der Gen. Bernadotte einen Adjutanten unter starker Besetzung an den Kaiser. Jetzt um 2 Uhr Nachmittags liegen 6000 Mann Soldaten in den Straßen, der Pöbel ist zerstreut, und die Ruhe völlig wieder hergestellt.

Wien, vom 14. April. Ueber die wichtigsten Vorfälle in Wien enthält unter diesem Abdruck ein öffentliches Blatt folgende nähere Umstände: „Der hiesige franz. Vorträchter, Gen. Bernadotte, ließ gestern Abends auf dem Balkon seiner Wohnung (des ehemaligen Fürst Karl v. Liechtensteinschen Hauses), aller Gegenüberstellungen, die ihm, wie man sagt, gemacht wurden, ohne geachtet, eine dreifarbige Fahne mit einer Freiheitsmütze und der Aufschrift, Freiheit, Gleichheit, aufstecken. Dieser Anblick machte einen äußerst widrigen Eindruck auf das Volk, das darüber zu murren anfing, und zuletzt, da der Haufen immer größer wurde, in solche Wuth



daß alle herbegeeilte Militärmachen nicht mehr im Stande waren, dasselbe im Zaum zu halten. Die Fahne wurde herabgerissen und verbrannt, die Fenster des Gesandtschaftshauses wurden mit Steinen eingeworfen, die Thore gesprengt, die Wagen und Hausgeräthschaften, Betten, Spiegel, Stühle etc. zertrümmert. Um das Hervorkommen des Volks aus den Vorstädten zu bewirken, und einem allgemeinen Aufstande vorzubeugen, wurden nach 10 Uhr die Stadthore gesperrt und die Brücken aufgejagen. Der Lärm dauerte indessen bis gegen 2 Uhr nach Mitternacht fort, wo es endlich dem Militär gelang, die Ruhe herzustellen. Bei dem Zersprengen des Thors sollen zwei Schüsse aus dem Innern des Hauses geschlagen sein; niemand ist aber verwundet worden. Während des ganzen Auftritts schrie das Volk unaufhörlich: Es lebe Kaiser Franz! Freiheit und Gleichheit an Galgen! Diesen Nachmittag, um 4 Uhr sind noch alle Zugänge in der Straße, worin der Gesandte wohnte, besetzt; übrigens ist es ganz ruhig. Doch ist diesen Morgen noch ein Adjutant von Bernadotte, der in Uniform und mit einem dreifarbigem Federbusche mit einer Depesche nach Hofe wollte, von dem Volke ergriffen worden; ein Offizier befreite ihn aber wieder und führte ihn mit 22 Mann nach Hofe. Ein Bedienter, der sich mit der Nationalfahne auf der Straße zeigte, hatte ein gleiches Schicksal, und konnte nur mit Mühe der Wuth des Volks entrisen werden.

Aus dem Reiche. Am 19. d. ist der in Wien gewesene franz. Botschafter, Hr. Bernadotte, durch Augsburg in der fröhe passirt. Durch  
Stutt

Stuttgart sind am 20. d. zwei Wagen mit Personen, von dem Gefolge des franz. Botschafters in Wien, gegangen; sie nahmen den Weg nach Raftadt.

Dresden. Ein Bangesangener, Namens Koch, fand vor kurzem auf dem Markte ein Päckchen Kassenbillets und machte dieß bekannt. Kurz darauf meldete sich ein Bauer als Eigenthümer des gefundenen Papier, Geldes und der Kinder stellte es ihm ohne Umstände zurück. Eine Dame, welche sah, daß der Bauer sich nur kalt bedankte und fortgieng, erinnerte denselben, daß er doch dem Gefangenen eine Vergeltlichkeit für seine Ehrlichkeit machen solle. Er verehrte ihm hierauf einen Geshser. „Behalt er seine 6 Pfennige, sagte hierauf der Gefangene, aber glaube er nur nicht, daß alle die, welche in Eisen geschmiedet sind, Spitzbuben seyn!“ — Der Bauer gieng fort; die Dame (eine Gräfin Stolberg) beschenkte nun den Gefangenen und hat sich auch für seine Freilassung edelmüthig verwendet, welche ehestens erfolgen soll. Koch hat bereits wegen Desertion vom Regiment Lind 6 Jahre auf dem Festungsbaue gebüßt.

Mannj. Nach einem Beschlusse des Regiments-Commissair Kuder sind im ganzen Umfange der Länder zwischen Maas und Rhein und Mosel folgende Zeitschriften verboten worden: Journal de Francfort, Frankfurter Ober-Post, Amts-Zeitung und Ristrets

re, die Eubämonit und die politischen Gespräche aus dem Reiche der Todten. In den neuen Französischen Ländern am linken Rheinufer sollen künftig alle gerichtliche Akten, Protokolle und Beschlüsse der verschiedenen Municipal- und Gerichts-Verwaltungen nebst den Rotariats-Akten französisch abgefaßt werden.

Mürnberg, vom 19ten April. Endlich scheint das seit mehreren Jahren sich verbreitende Gerücht einer Vertauschung der beyden brandenburgischen Fürstenthümer in Frankengenen das Herzogthum Mecklenburg, sich wirklich zu bekräftigen. Von Seiten Mecklenburg sind Abgeordnete in Anspach angekommen, und von Seiten Preussen ist der bayreuthische Hof- und Domainen-Kammerpräsident von Schupmann nach Schwerin abgeschickt worden, vermuthlich um die gegenseitigen Ansätze und Erträge dieser Länder genauer einzusehen. Wirklich kann kein Tausch zu Ründung der Preussischen Staaten vortheilhafter seyn als dieser, und es scheint auch, daß der verstorbene König Friedrich II. schon lange vor dem Heimfall, dieses Projekt gehabt habe, da er nämlich, bey dem Teschner Friedensschluß, dem Hause Mecklenburg das Jus de non appellando ausbedung.

Basel, vom 18ten April. Der General Schauenburg und der Commissair Lecarlier, ist am 14ten dieses Monats zu Frau eingetroffen. Zugleich kamen auch gegen 1200 Mann Französis. Truppen, Infanterie, Cavallerie und Artillerie, an, die in der Stadt und der umliegenden Gegend vertheilt wurden. General Schauenburg hat zwischen den Kantonen, welche die Constitution

noch nicht angenommen haben, und den andern, alle Verbindung aufgehoben. Derselbe hat auch bekannt machen lassen: den widerspenstigen Kanton, keine Nahrungsmittel, von welcher Art, und unter welchem Vorwande es immer wäre, zu verkaufen, eben so sollen die Einwohner von Schwyz, Zug, &c. welche sich nach dem Willen dieses auf dem Gebiete der constitutionellen Kantons zeigen, als öffentliche Ruhe, Störer gehalten werden, und die Bürger der letztern Kantons sollen ebenfalls das Gebiet jener nicht betreten. Bei diesen Verfügungen soll es so lange verbleiben, bis die öffentliche Ruhe in diesen Kantonen wieder hergestellt seyn werde. Heute geht nun die Frist zu Ende, welche General Schauenburg den widerspenstigen Kanton, namentlich Appenzell, St. Gallen und Toggenburg zur Annahme der Constitution gesetzt hatte, und wahrscheinlich wird man alsdann Gewalt gebrauchen, um der Wuth der Bauern Einhalt zu thun. Bern gewährt gegenwärtig einen traurigen Anblick. Die Französischen Truppen in der Schweiz haben bis jetzt noch keinen Sold erhalten.

Aus der Schweiz, vom 14ten April. Gestern wurde die Stadt Arbon, weil sie die neue Constitution angenommen, von 500 Bauern bestürmt, und fast alle öffentliche Beamte ermordet. Ihre Weiber stachen sogar dem Amtsmann die Augen aus, und ein reicher Privatmann, Namens Meyer, wurde von diesen Ungehobenen so lange in den Straßen herumgeschleift, bis er seinen Geist aufgab, alsdann trieben sie die Grausamkeit so weit, daß sie auf

des

dessen Leichnam künften. Zu Stoschach war ein  
 ähnliches Blutbad, und zu Herisan wurde ein  
 Priester, der für die Annahme der neuen Con-  
 stitution predigte, bey dem Ausgang der Kitz-  
 her, von seinen Zuhörern auf eine grausame Art  
 ermordet. — Die Stadt Rapperschwil hat ihre  
 Vereinigung mit dem Kanton Zürich verlangt.  
 In Schaffhausen ist der talentvolle Verfasser  
 der Schweizergeschichte, der ehemalige Hofrath  
 Müller, als Mitglied des Obergerichtshofs der  
 helvetischen Republik erpählt worden. Da im  
 Kanton Luzern abermahls Unruhen ausgebro-  
 chen sind, und die fanatisirten Landbewohner  
 neuerdings die patriotische Stadt bedrohen, so  
 ist das achte Französische Husarenregiment von  
 Bern aufgebracht, um in den Kanton Luzern  
 einzurücken. Die provisorische Regierung von  
 Lugano hat durch einen förmlichen Schluß den  
 Adel und seine Titel, das Patriciat, die Feus-  
 dalrechte und die privilegierte Jagd abgeschafft.  
 Rom, vom 7ten April. Seit der Abreise  
 des Generals Massena nach Genèva ist die Rus-  
 he unter den Französischen Truppen in der Kö-  
 mischen Republik wieder hergestellt. — Seit  
 dem 21sten März dauert in Rom die öffentliche  
 Auction aller öffentlichen Kunstwerke, Denks-  
 mähler, Gemälde, Statuen, und anderer Preis-  
 werthe der Kunst, die ehemals alle Jahre so  
 viele Fremde nach Rom lockten, und allgemeine  
 Bewunderung erhielten, fort. Diese Kunstwerke  
 gehen meistens, und zwar zu sehr wohlfeilen Prei-  
 sen, ins Ausland. — Unsere Röm. Republik hat  
 schon Gränzstreitigkeiten mit dem Großherzog von  
 Toskana, sie nimmt einige Gränzzorte in Anspruch.

## Neueste Nachrichten.

In Venedig kommen unauhörlich französische Truppen an, die der General Desaix commandiren soll; man weiß aber nicht, wozu sie bestimmt sind. — In Florenz ist eine Verschwörung entdeckt worden, die zur Absicht hatte, den Großherzog, nebst seiner Familie, zu ermorden. Von den Verschwornen sind bereits 60 verhaftet, die theils Römer, theils Cisalpinier seyn sollen. Der französische Gesandte hat versichert, daß er hieran nicht den geringsten Antheil habe. — Die Zwistigkeiten zwischen Frankreich und Neapel sind beigelegt. — Der Insel Zante, die sonst Venedig gehörte, machten die Franzosen eine starke Auflage, und nahmen zum Unterpfande verschiedene Geiseln nach der Insel Corfu mit. Die Einwohner von Zante rüsteten aber des Nachts einige Barken aus, schickten sie dem Schiffe nach, auf welchem die Geiseln waren, und eroberten es. Daß Frankreich von Dänemark 28 Millionen und 6 Linien Schiffe gefordert habe, wird in einem Pariser Journale für eine Lüge erklärt. Die Schweizerischen Cantone, Schwyz, Zug und Glaris haben sich eidlich verbunden, daß sie ihre bisherige Verfassung mit Leib, Gut und Blut verteidigen wollen. In Frankreich lassen sich die Männer nicht mehr Herren, sondern Bürger nennen. Da nun ein gewisses deutsches Städtchen jenseits des Rheins französisch wurde, sagte man dem Nachtwächter, er müsse künftig bey seinem Abrufe statt des Wortes Herren, das Wort Bürger gebrauchen. Das nächstemal sang er also folgendermaßen: Hört ihr Bürger und laßt euch sagen, die Glocke hat zehn geschlagen! das wachet das Feuer und auch das Licht, daß unsern Bürgern kein Schaden geschieht, u. lobet Gott — den Bürger!

**Schreiben aus London, vom 17ten April.**  
Die Einziehung der Landesverräther in Manchester war von ungemeiner Wichtigkeit, und wirft großes Licht auf die Staatsgefangenen, mit deren Prozeß man jetzt in Maidstone beschäftigt ist. Die Theilnahme der aus Manchester Gebürtigen an der Irländischen Verschwörung kam auf folgende Art ans Licht: Seit geraumer Zeit bestand in bemeldeter Stadt eine Gesellschaft, insgesamt die Manchester Association genannt, welche vorgeblich weiter keinen Zweck hatte, als eine Reform des Parlaments bewirken zu helfen. Indessen offenbart sich nun, daß die Glieder derselben schon an 150 Soldaten aus in der Stadt quartirten Fenciblecorps für ihre Absichten gewonnen, und sie eidlich verpflichtet hatten: „falls man fortfahren sollte, nicht in die Parlamentsreform zu willigen, sich beim etwaigen Einfall des Feindes ins Land ihren Officiereu zu widersetzen.“ Es trug sich zu, daß unlängst der Sergeant Lantard mit einem Detachement aus Manchester nach Derby gieng, und sich auf dem Marsche betrank. In diesem Zustande entdeckte er seinen Cammeraden, daß er dreihundert Guineen bei sich habe, womit er die Truppen in Derby zu bestechen vorhabe. Da man das Geld wirklich bei ihm fand, so wurde der ganze Handel leicht durch ihn selbst aufgeklärt. Der gedachte Sergeant wurde nebst den Mitschuldigen am Sonntage vom geheimen Staatsrathe verhört, und es offenbarte sich, daß einer der Staatsgefangenen, denen man jetzt in Maidstone den Prozeß macht, als ardentlicher und beständiger Geschäftsträger

ger zwischen den Irlandschen Verschwornen und ihren Parthengängern in Manchester hin und her reisete. Man will sagen, es hätten sich in den Wochenächten des letzteren umständliche Instructions für die Franzosen befunden, wo sie zuerst landen sollten, und von wem sie Mißthals erwarten dürften. Zuverlässig ist, daß in dem genannten Gentiblecorps zu Manchester, welches mehrenthells aus Schott- und Irländern besteht, viele Mißvergnügte sind, die dem einfallenden Feind auf alle Art beigestanden haben würden. Auch läuft ein unverbürgtes Gerücht umher, daß einer der Verhafteten zu Maidstone dem Unterschleifer 1000 Pfund Sterling für seine Freyheit und für ein Boot angetragen habe; ferner, daß in seiner Zelle ein Korb mit einer Federklinge gefunden worden seyn worauf die Worte gestanden: Lange lebe der König von Portugal! Allein beides verdient keinen Glauben. Ein anderes Gerücht, vermuthlich von gleichem Gehalte, ließt man in den Times: daß seit einiger Zeit zwei zunächst aus Paris angelommene verschworne Irländer, nebst Mitgliedern der Manchester Association in England umher gereist wären, um ganze Corps von Truppen, besonders solche, worunter viele Irländer und Schotten befindlich gewesen, zur Widersegligkeit aufzuheben. — Den Staatsgefangenen in Maidstone hat man ein Verzeichniß von 200 Geschwornen überreicht, woraus sie sich ihre Jury wählen sollen. Ihre Sachwalter sind die Herren Plomer und Dallas, Weis der Generalstoc in seiner neulichen Anrede an die große Jury von Kent die Bestimmung



landesverrätherischer Handlungen nicht aus der alten Hochverrathsacte, sondern aus derjenigen nahm, welche im 36ten Jahre des jetzigen Königs gemacht worden, nach welcher schon die bloße Absicht, dem Lande zu schaden, und der bloße Wille, ein Boot zu mietzen, um dem Feinde verbotene Aufschlüsse zu geben, Staatsverrätheren ist: so entscheidet das Publikum mit ziemlicher Zuderschämlichkeit über das Schicksal der Gefangenen. — Der Minister Dundas hat ein langes Sendschreiben an die Lord-Lieutenants aller Grafschaften erlassen, welches Verhaltensbefehle giebt, wie man sich in Absicht auf die Bewaffnung des Bürgers und Bauers, auf die Wegtreibung des Viehes, die Bewahrung oder Zerföhrung der Geräthe, die Versorgung der Armee mit Brod und andern Lebensmitteln, die Auswahl tüchtiger Leute zu Schanzgräbern, Booten-Führern und überhaupt in Hinsicht der Abwehr des Feindes zu betragen habe. Zu dem Ende muß jeder Kreis und Sprengel alsbald die Plätze bestimmen, wo das Schlachtwich den sichersten Zufluchtsort finden dürfte; ferner darauf denken, wie man alte Leute, Weiber, Kinder und Kranke am schnellsten landeinwärts schaffen; wie man die nöthigen Signale errichten; und alles, was etwa hinderlich seyn möchte, im voraus wegräumen könne. Die Lord-Lieutenants sind befehligt, aufs schnelligste Verzeichnisse aller waffenfähigen Mannspersonen von 15 bis 20 Jahren zu machen, und dabei untüchtige Leute, als Schwarze, Quäker, Ausländer u. s. w. anzuzeigen. Die bewaffneten Genossenschaften der Bürger und

und Landrente, die von allen regulären Truppen, Mili- und Volontair-Corps, abgeschieden bleiben sollen, müssen sich wenigstens einmal die Woche, und jederzeit mindestens drei Stunden lang üben. Endlich wird verlangt, daß jeder Bezirk einberichte, was für Getreide, Vieh und Proviant im Durchschnitte vorhanden sey u. s. w.

Paris, vom 20ten April. General Buonaparte ist nach London abgereist. — Aus Brest wird unterm 15ten dieses Monats gemeldet, daß die Kriegsschiffe le Mont-Blanc, le Zele und le Watigny, und die Fregatten la Foire und la Fraternité, in See gegangen sind. Man erwartet in diesem Hafen ein Convoi von 105 Schiffen aus Nantes mit Lebensmitteln, für Rechnung der Republik beladen. — Man erzählt, daß verschiedene Corps batavischer Truppen in den Garnisonen Berg op Zoom, Breda und Herzogenbusch Befehl erhalten haben, sich nach Helvoetsluis und nach dem Texel zu begeben. Alles kündigt an, daß sie in diesem Hafen zu einer geheimen Expedition eingeschifft werden. — Von Ferrara wird gemeldet, daß das dasige Kriegsgericht den Irändischen Bischof, Lord Bristol, welcher sich seit einigen Wochen zu Ledo, einer Poststation zwischen Ferrara und Bologna, unter dem Vorwande, Krankheit wegen, erhielt, vor seinen Gerichtshof ziehen werde. Er war verdächtig geworden: seine Papiere wurden untersucht; man fand darunter einen Plan zu einem Feldzuge in Italien, eine genaue Liste der italienischen Macht im adriatischen Meere und auf den ionischen Inseln,

Infern, einen Plan zu einem Einfall der Eng-  
 gritten in Mexico; eine Proclamation zur Wieder-  
 heraufhebung der Französischen Monarchie etc.  
 — Nach Berichten aus Caen vom 1ten d. d.  
 ist die Flotte unter den Befehlen des Bürger-  
 Muskein noch immer an der Mündung des Flus-  
 ses vor Anker, ausgenommen 4 Kanonierschalups  
 pen, welche am 13ten dieses Abends von den  
 übrigen abgiengen, und den Weg nach la Hogue  
 nahmen, wo sie glücklich scheinen angekommen  
 zu seyn. — Die Englische Division kreuzet ins-  
 mer noch in jenen Gegenden, sie ist mit verschiede-  
 nen bewaffneten Fahrzeugen verstärkt worden.

Paris, vom 24ten April. Vorgestern hat  
 General Buonaparte vom Directorium Abschied  
 genommen und hierauf bey Barras gespeist.  
 Abends wohnte er im Theater Feydeau der Vor-  
 stellung des Macbeth bey. In der Nacht vom  
 22ten auf den 23ten reiste er, in Gesellschaft  
 seiner Gattin und des Gelehrten d'Arnaud,  
 nach Toulon ab. Die in diesem Hafen befind-  
 liche Flotte wird nächstens, in Verbindung mit  
 der Flotte von Corsu, absegeln. Das Director-  
 ium ist gegenwärtig mit der Ernennung eines  
 Ministers der Republik bey dem König von  
 Schweden beschäftigt. — Der Polizeiminister  
 Donbeau hat seit einiger Zeit mehrere Verän-  
 derungen in seinem Ministerium gemacht. —  
 Der Generaladjutant Scherlock, ein Freund  
 Buonaparte's, ist im Baclusedep. zum Repre-  
 sentanten erwählt worden. Antonelle war durch  
 eine Intrigue im Rhonemündungsdepartement  
 ernannt; am folgenden Tage cassirte aber die  
 Wahlversammlung die Wahl, weil beym Gerus-

stimmten viele Unregelmäßigkeiten statt gehabt hatten und weil mehr Stimmzettel als Wahlmänner vorhanden waren. Chenier ist an seine Stelle erwählt worden. — Der Gesandte der Römischen Republik, Bürger Justiniani, ist hier angekommen.

Aus der Schweiz, vom 23ten April. Da die von Bürger Schs verfaßte Constitution der helvetischen Republik nun Grundgesetz dieses Freystaates ist, so theilen wir unsern Lesern einen gedrängten Auszug aus derselben mit. Sie besteht aus 12 Titeln. Der erste enthält 14 Hauptgrundsätze, die den einzelnen Dispositionen der Constitution zum Grunde liegen. 3. B. Die helvetische Republik ist ein und untheilbar; die Gesamtheit der Bürger ist der Souverain; die natürliche Freiheit des Menschen ist unveräußerlich; die Gewissensfreiheit ist unbeschränkt, alle Religionsübungen sind erlaubt, die nicht die öffentliche Ruhe stören, oder sich eine Herrschaft oder einen Vorzug vor andern anmaßen wollen; es soll Pressefreiheit herrschen u. — 2ter Titel. Eintheilung des Helvetischen Gebiets. Helvetien ist in Kantone, Districte, Gemeinden, und Sectionen oder Quartiere getheilt. Die Hauptstadt der helvetischen Republik soll durch die gesetzgebende Versammlung bestimmt werden; provisorisch ist Luzern dazu erkohren. Graubünden soll eingeladen werden, einen integrirenden Theil der Schweiz zu bilden. Einstweilen besteht Helvetien aus 22 Kantonen. — 3ter Titel. Politischer Zustand der Bürger. — Die Fremden erhalten das Bürgerrecht bloß dann, wenn sie 20 Jahre

re in der Schweiz gebohrnt haben. Fremde, die sich in Helvetien niederlassen, sind den Abgaben und dem Kriegsdiensten unterworfen. Helvetische Bürger allein können den Urversammlungen beizohnen und zu öffentlichen Aemtern ernannt werden. Fremde können militärische Stellen oder Aemter, die auf Erziehung und schöne Künste Bezug haben, oder Secretairs und Unteragenten, Stellen der öffentlichen Beamten erhalten. Jeder Bürger ist gebohrner Soldat. Die Diener irgend eines Cultus können keine öffentlichen Aemter bekleiden, sie können auch den Urversammlungen nicht beizohnen.

Genève, vom 2. April. Das Peterwardeler Regiment hält 2000 Mann im marschfertigen Stand, eben so müssen wie man vermuthet, alle Gränzregimenter eine verhältnißmäßige Reserve in Bereitschaft halten, um mit dem ersten Befehl aufbrechen zu können. — Uebermal will sich das Gerücht erneuern, daß hunderttausend Mann Rebellen auf dem Wege nach Belgrad im Anzuge seyen, daher die Besatzung von Belgrad neuerdings ansehnlich verstärkt werden soll, und man sagt sogar, daß 17tausend Mann türkische Truppen zur Vertheidigung von Belgrad bereits Ordre erhalten haben. Andere Nachrichten melden im Gegentheil, daß die von allen Seiten gegen die Rebellen vorrückenden türkischen Armeen, mit denselben bereits Handgemenge geworden, sie geschlagen, und den Passawandoglu genöthiget haben, mit dem Reste seiner Truppen, der aus 10000 Mann bestehen soll, nach Widbin sich zurückzuziehen. Neues.

# Neueste Nachrichten.

Am 17. März beschloß der Hr. Pfarrer Weyer, zu Kupferzell im Fürstenthume Hohenlohe, sein thätiges Leben. Er schrieb viele ökonomische Bücher und empfahl den Ackerbau, die Gypsdüngung und die Stallfütterung. Viele Menschen und ganze Dörfer, die sonst arm waren, sind, durch Befolgung seiner Rathschläge, reich geworden. In der Schweiz werden aber viele Leute arm. Die Engländer lassen alle Güter, die die Schweizer in England haben, confisciren, und die Franzosen fordern von ihnen, starke Contributionen. Der französ. General Schauenburg ließ die Einwohner des Dorfs Häglingen auffordern, sich zu ergeben. Diese waren so grausam, daß sie dem, an sie abgeschickten, Trompeter die Hände abschnitten. Die Franzosen fielen darauf ein, hieben alles nieder, was sie erwischen konnten, und zündeten das Dorf an. Die kleinern Schweizerischen Cantone stehen alle unter den Waffen. Der Bärn und Bern sind in Paris angekommen, sollen aber sehr gebrüht, und der eine von ihnen ein Conventsglied beynahe zerrissen haben. Die Nachricht, daß Anspach u. Bayreuth gegen die Mecklenburgische Fürstenthümer solle vertauscht werden, wird widersprochen. Man sagt eine Russische Flotte werde sich mit der Englischen vereinigen, und mit ihr gemeinschaftlich gegen die Franzosen agiren. In England fährt man fort zu arretiren und sich zu bewaffnen. Zwischen Portugall und Frankreich ist der Friede noch nicht zu Stande gekommen. Der Portugiesische Obergeneral Pring v. Waldek hat Befehl erhalten, die Gränze in den besten Vertheidigungsstand zu setzen. In dem American. Congresse ist eine große Verbitterung zwischen der Englischen und Französischen Parthey.

Rastadt, vom 3ten May. Heute haben die Französischen Minister der kaiserlichen Plenipotenz auf die letzte Note der Reichsdeputation folgende Antwort übergeben:

„Die Abtretung des linken Rheinufers; die Annahme des Säkularisations-Grundsatzes für Entschädigungen, lassen durchaus nur eine Ausfühungsart zu diskutieren übrig. Die Reichsdeputation hat richtig bemerkt, daß, um die Entschädigungsmasse zu kennen, man zuerst die Verlustmasse festsetzen müsse; sie verlangt daher Erklärung über diesen Punkt, und über alle die übrigen Forderungen, welche gemacht werden könnten. — Die Forderungen der bevollmächtigten Minister der Französischen Republik werden einfach und auf den gemeinschaftlichen Vortheil der beyden Nationen gegründet seyn, es ist gewissermaßen hinreichend, sie nur anzugeben, um die Schicklichkeit derselben fühlen zu lassen. Die Reichsdeputation wird übrigens in dieser Note eine hinreichende Antwort auf alle in ihren vorhergehenden Mittheilungen enthaltene Fragen finden. — Die Rheinschifffahrt soll beyden Nationen gemeinschaftlich seyn, und die andern Völker sollen nur mit beydersseitiger Einwilligung und unter von beyden Nationen bewilligten Bedingungen daran Theil nehmen können. — Die Leinpfade sollen von den Uferbewohnern jeder Seite unterhalten werden, ohne daß man auf einem der beyden Ufer solche Anstalten treffe, welche dem gegensüber liegenden Ufer nachtheilig seyn könnten. — Die Uebersahrt auf beyden Leinpfaden soll frey seyn, und alle Bagegelds-Gerechtigkeiten

fallen aufgehoben werden. Die Waaren sollen nur den in den Ländern üblichen Zollrechten unterworfen seyn, jedoch so, daß diese Rechte auf einem Ufer nicht die Rechte auf dem andern übersteigen. — Die Rheininseln sollen der Republik verbleiben. — Der sehr große Vortheil, welcher aus einer freien Schifffahrt entspringen muß, läßt mit Recht hoffen, daß die Reichsdeputation es nicht weniger dienlich finden wird, auch die Schifffahrt auf den Flüssen, welche in den Rhein gehen, und die Schifffahrt auf den großen deutschen Flüssen, namentlich auf der Donau, frey zu machen. — Mittelft dieser Einrichtungen wird die Republik auf der rechten Rheinseite nur die Feste Kehl und ihr Gebiet behalten. Man muß es fühlen, daß die Republik nicht aus Vergrößerungssucht sich diesen Gegenstand vorbehalten, sondern für ihre Sicherheit, ihre Ruhe, und um in Zukunft je der Gelegenheit zum Bruche zuvorzukommen. — Ein nicht weniger gebieterischer Beweggrund erheischt die Demolirung der Festung Ehrenbreitstein, deren Daseyn gewissermaßen mit dem Daseyn der Stadt Coblenz unerträglich ist. — Man spricht nicht von der Feste, Castel und was dazu gehört. Dieser Posten kann nur als ein Theil der Mainzer Befestigungen angesehen werden; es kann also davon nicht getrennt werden. — Endlich verlangt die Republik, daß die Brücke zwischen Alt- und Neu-Weisach wieder hergestellt, und daß vor der alten Hünninger Brücke 50 Morgen Landes, mit dem nöthigen Wege dahin zu kommen, abgettelt werden. Ihre Truppen werden gleich nach dem

Schlus



Schlüsse und der Ratification des Fiedensstrates, alle Länder auf der rechten Rheinseite räumen. — Es bleibt nur noch übrig, diejenigen Besizungen auf dem linken Rheinufer anzugeigen, welche auf dem rechten Rheinufer ersetzt werden sollen. Die Minister der Französischen Republik hielten es nicht für nothwendig, sich über diesen Punkt zu erklären, da die Deputation sich nie hat verbergen können, daß alles, was den Fürsten, Reichsständen und der Reichsritterschaft angehört, auf die rechte Rheinseite übertragen werden muß; durch eine nothwendige Folge und allgemein angenommenen Grundsätzen gemäß, werden die auf jenen Gegenständen haftenden Schulden auf die zum Ersatz gegebenen Gegenstände übertragen. — Es ist wohl verstanden, daß das Reich auf jede Art Forderung, von welcher Beschaffenheit sie seyn möge, so wie auch auf die Fähigkeit, die Titel anzunehmen, welche auf den abgetretenen Gegenständen haften, Verzicht thue. — Die nämlichen Verzichtleistungen sollen für das Gebiet und zu Gunsten der mit der Französischen Republik verbündeten Republiken Statt haben. — Es wird der Deputation nicht entgehen, daß die vorgeschlagenen Artikel die einzigen sind, welche eine dauernde Ordnung der Dingen und einen soliden Frieden, so wie ihn beide Nationen wünschen müssen, bewirken können. — Man hat wohl nicht nöthig, in Rücksicht der Partikularansprüche auf Geldsummen, bewegliche Güter oder andere Ablieferungen, wozu noch einige Stände gegen die Französische Republik verbunden sind, sich durch Vorbehalt

zu verwahren. Hier kommt es nur auf das an, was das deutsche Reich betreffen kann, und keineswegs auf die besonders abgeschlossenen Obliegenheiten, und die ihrer Natur nach dem Reiche fremd sind. — Die bevollmächtigten Minister der Französischen Republik können keine gegründeten Einwürfe gegen eben so mäßige als schickliche Forderungen voraussetzen. Sie erwarten eine schnelle Antwort; die Zeit der absichtlichen Verzögerungen ist vorbei.

K a s t a d t, am 14ten Floridor (3 May) J. 6.

F r e i l h a r d. B o n n i e r.

M a n n h e i m, vom 5ten May. Gestern sind sämtliche Französische Truppen in unserer Nachbarschaft jenseit des Rheins nach dem Elsaß ausgebrochen, und die ganze Gegend, mit Einschluß der ehemaligen Rheinschanze, war beynähe den ganzen Tag hindurch ohne Truppen. Des Abends sind frische Truppen aus der Gegend von Mainz angekommen.

Brüssel, vom 2. May. Der Marsch der französischen Truppen durch unsre Gegenden hält noch immer gleich thätig an; sie sind allenthalben im ehemaligen Belgien in Bewegung, um zu der Armee von Mainz oder zu jener in der Schweiz zu stoßen. Vorgestern kam die ganze Besatzung von Enghien, und noch verschiedene andere Korps aus den alten Provinzen Flandern und Hennegan hier an, und setzten gestern Morgen ihren Marsch auf Köln und Bonn fort. Heute Morgen folgte ihnen noch ein beträchtliches, gestern Abend aus Flandern hier angekommenes, Korps. Die Besatzungen von Mecheln, Antwerpen, Löwen und vieler  
aus

anderer Plätze sind gleichfalls auf dem Wege nach dem Rheine. Andere Korps gehen über Namur, durch die Ardennen, durch das Luxemburgische und Trierische, nach dem Oberrheine, und dann weiter in die Schweiz. Außer diesen wird auch die Macht, welche längst den Küsten von Seefländern, wie auch in dem Norddepartement und jenem von Pas de Calais liegt, und zum rechten Flügel der Armee von England gehöret, in unsere Gegenden kommen, und von da sich dem alten Schauplatze des Krieges nähern. Die Halbbrigade Infanterie von der italienischen Armee, welche auch nach dem Rheine sollte, hat nochmals Gegenbefehl erhalten. Sie wird nun zu unserer einflussreichen Besatzung in die hiesigen Kasernen verlegt. Viele junge Leute hier im Lande nehmen freiwillig Dienste unter den französischen Truppen; andere beben vor der Requisition, welche sowohl in den hiesigen, als den andern Departementen der Republik vorgenommen werden dürfte, wenn der gesetzgebende Körper den Gesetzentwurf anstimmt, den er jetzt über die Rekrutierung der Armee verhandelt.

Prag, vom 1. May. Nach dem Abmarsche der Infanterieregimenter, Erzherzog Karl und Franz Rinsky, vor einigen Tagen von hier, traf heute das Infanterieregiment, Großherzog von Toskana, hier ein, welches aber ebenfalls weiter gehen wird. Es sollen, dem Vernehmen nach, einige Veränderungen in der Truppen-Dislokation sowohl hier zu Lande, als auch in andern Provinzen vorgenommen werden, weshalb man hier mehrere Truppenmärsche erwartet.

zet. — Mehrere Briefe stimmen darin überein, daß in den preussischen Staaten, besonders im Ost- und Südpreußen, eine allgemeine Rekrutenaushebung angeordnet sey. Da die Zahl der zu stellenden Mannschaft sehr groß ist, und die preussische Armee sich ohnehin in einem respektablen Zustande befindet, so hält man diese Rekrutenhebung für eine außerordentliche Verstärkung, und glaubt, daß man dabei wichtige Absichten habe. Wenn sich das immer noch fortdauernde Gerüchte von einer großen russischen Allianz bestätigt, so wäre das Räthsel gelöst. Bald haben wir vielleicht wichtige Erklärungen zu erwarten, denen wahrscheinlich noch wichtigere Begebenheiten folgen werden.

Berlin, vom 1. May. In den vergangenen Tagen ist man voll von Kriegsgerüchten gewesen. Bald sollten die Franzosen Wesel besetzt haben, bald sollte ein Courier vom Directorium aus Paris angekommen seyn, der unserm Hofe eine cathégorische Erklärung, ob wir für oder wider Frankreich streiten wollten, abgefordert hätte. Diese Gerüchte sind alle nichtig, und haben wahrscheinlich ihren Grund in den mannichfaltigen Conjecturen über den Vorfall in Wien, der doch vielleicht die wichtigen Folgen nicht haben wird, die manche schon davon erwarteten. — Der König hat der Gräfin von Fichtenau das Gesuch, ihre Schulden zu bezahlen, abgeschlagen, und diese Schulden müssen daher aus den ihr überlassenen Prestiosis gestilgt werden. Die Gräfin lebt in Glogau sehr stille, einsam und sparsam. Da man es nicht

recht wagt, sich ihr zu nähern, so ist sie dort fast gänzlich ohne Umgang.

Kudolstadt, vom 3ten May. Am 3ten vorigen Monats wurde die regierende Frau Fürstin zu Schwarzburg-Kudolstadt Durchl. von einem gesunden und wohlgebildeten Prinzen glücklich entbunden, und demselben bey der am 2ten dieses erfolgten feyerlichen Tauffhandlung der Name Albert beygelegt.

Dresden, vom 1sten May. Diefen Vormittag ein Viertel auf 12 Uhr sind Ihre Durchl. des Prinzen Maximilians Frau Gemahlin, die Prinzessin Caroline Königl.che Hohheit, wiederum von einem jungen Prinzen glücklich entbunden worden. Bald hierauf wurde diese frohe Niederkunft den hiesigen Einwohnern, durch dreyimalige Abfeuerung der Kanonen von den Wällen bekannt gemacht. Abends um 7 Uhr ward die heilige Tauffhandlung, woben der Hof in Gala war, vollzogen.

Stockholm, vom 20ten April. Der dienst verrichtende Generaladjutant der beyden Flotten, Contreadmiral Cronstedt, hat Ordre erhalten, schleunigst nach den Hauptstationen unsrerer Flotten, nämlich nach Carlskrona, Gothenburg, Åbo und Sweaburg abzureisen, um die bey denselben zur Herstellung unserer Seemacht vorgenommenen Arbeiten durch seine Gegenwart zu beschleunigen. — Der Herzog von Südermannland befindet sich noch sehr krank.

---

Neueste Nachrichten.

In Piemont spukt der Empörungsgeist ebenfalls. Der König von Sardinien hat deswegen bey dem Französischen Directorium anfragen lassen, ob es die Empörung unterstütze? und sich erboten, daß er auf diesen Fall die Krone niederlegen wolle. Dieses hat darauf erklärt, daß es daran keinen Antheil habe. Der König hat hierauf die Empörer angreifen lassen, und sie sind dreyimal geschlagen worden. — Der Türkische Rebelle Passawandoglu hingegen hat die Türken geschlagen, und sich den Weg in die Moldau geöffnet. Bey Belgrad sammelt sich eine Türkische Armee von 60,000 Mann, die aus den Kaiserlichen Landen, gegen baare Bezahlung, mit Lebensmitteln versehen werden wird. — Von Zürich meldet man zwar, daß die kleineren Cantone in der Schweiz die Franzosen zum Frieden genöthigt, und ihnen das Versprechen abgedrungen hätten, daß sie ihre Truppen zurückziehen, und diese Cantons bey ihren Rechten und Freyheiten lassen wollten; allein dieß ist nicht glaublich, da spätere Nachrichten von fortgesetzten Märschen der Franzosen in die Schweiz reden. — Der Englische Admiral Hood hat, nach einem starken Gefechte, ein Französisches Kriegsschiff erobert. — Die freyen Nord-Amerikaner sind nun auch dem Bey zu Algier zinsbar geworden, indem sie ihm eine schöne Fregatte mit 180,000 Pfastern und vielem Gewehre zum Geschenk überschickt haben.

---

Wien, vom 4ten May. Schon am 1sten d. Vormittags um 11 Uhr hat Freyherr von Thugut als Conferenzminister und Oberadministrator der in Italien, Istrien und Dalmatiennur erworbenen Erbländer, den Eid der Treue in die Hände Sr. Majestät des Kaisers abgelegt. Diese Ministerialveränderung hat hier nicht wenig Eindruck gemacht. Die Staatspapiere sind seitdem um 9 von hundert gestiegen. Man sagt, daß sich Freyherr von Thugut in obiger Eigenschaft nach Venedig versügen werde.

Wien, vom 6ten May. Ein am 3ten d. hier angekommener Courier aus Paris hat die Nachricht gebracht, daß das Directorium die Art, wie sich Bernadotte am 13ten April, bey Aussteckung der dreyfarbigen Fahne, benommen hat, vollkommen gemißbilliget habe, mit dem Zusatz, daß die Republik dasjenige, was ihm am gedachten Tage widerfahren, um so weniger als eine Beleidigung der Nation ansehen könne, als er damals schon zurückberufen gewesen sey; mithin keinen repräsentativen Charakter mehr gehabt habe. Auch soll das Französische Directorium bey dieser Gelegenheit den Wiener Hof ersucht haben, den Grafen von Kobenzl wieder nach Rastadt zu senden, um daselbst mit dem gleichfalls dahin beschiedenen Buonaparte an Wiederherstellung eines dauerhaften Friedens zu arbeiten. — Es heißt, Treillard werde nun, an Bernadotte's Stelle, als Französischer Botschafter hierher kommen.

Wien, vom 5ten May. Von der neuen Militaircommission werden nun nach und nach die von derselben in Vorschlag gebrachten Ver-

besserungen bekannt. So ist z. B. im Vorschlage, daß die ganze kaiserliche Infanterie, statt der bisherigen 15 Pfund wiegenden Feuergeräthe, welche den Soldaten auf dem Marsche und bey der Action ermüden, nur 8 Pfund schwere Musteten bekommen solle. Die Muster hierzu sind bereits fertig und dieser Tagen vorgefertigt worden. Mit solchen haben 30 Mann ein jeder 60 scharfe Patronen nach einem 75 Schritte entfernten und 5 1/2 Schuh hohen Kugelfang mit solchem guten Erfolge geschossen, daß von sämmtlichen 1800 Schüssen nur 91 das Ziel verfehlt haben. — Nach einem andern Vorschlage soll beym kaiserlichen Militär die weiße Montur, welche dem Beschnügen so sehr ausgesetzt ist, abgeschafft, und eine hechtgraue dafür eingeführt werden. — Ferner wird darauf angetragen, die 4te Bataillons der Regimenter, welche bisher die Reserve ausmachten, von ihren Regimentern abzusondern und neue Regimenter daraus zu formiren. — Dann sollen in Ungarn noch drey neue Husarenregimenter errichtet werden, und endlich die ganze kaiserliche Cavallerie aus drey Gattungen, nämlich Dragoner, Kürassier und Husaren bestehen. — Auch besteht der Vorschlag, daß wieder eine Polnische und Gallische Leibgarde zu Pferde errichtet werden solle. — Das Wiener Freycorps, welches nicht aus der Kriegskasse, sondern von den Beiträgen hiesiger Patrioten, unterhalten wurde, ist in dieser Woche förmlich aufgelöst und verabschiedet worden. — Nach der Abreise des Französischen Vorschaffers sind die Staatspapiere merklich gefallen; seit vier

Tar



Lagen aber wieder um eben so viel gestiegen. Aus Paris und London sind in dieser Woche mehrere Kouriere hier angekommen. — Ein gestern aus Fiume hier angelangter Amtsbericht hat die Nachricht von dem Absterben des dortigen Gouverneurs, Herrn von Pastori, mitgebracht.

**R a s t a d t**, vom 9ten May. Gestern erhielt die Dienerschaft des Herrn Grafen von Cobenzl durch einen Kourier den Befehl, hier zu bleiben. Dieß giebt die Vermuthung, daß dieser Minister wieder hierher zurückkommen werde. Diese erhält durch die Nachricht, daß General Buonaparte nächstens hier ankommen solle, noch mehr Wahrscheinlichkeit.

Der Gesandte der cisalpinischen Republik, Bürger Marescalchi, ist nach Wien zu seiner Bestimmung abgereist; Bürger Melzi wird noch einige Zeit hier bleiben.

Bis jetzt hat die Reichsdeputation noch keine Berathschlagungen über die letzte Note der Französischen Gesandtschaft gehalten; erst übermorgen, glaubt man, werde dieselbe diesen wichtigen Gegenstand vornehmen.

Das Reichskammergericht zu Reglar hat ein Kollegialschreiben an die Reichsdeputation hiers her erlassen, worin es sich beschwert, daß, ungeachtet der ihm feyerlich zugesicherten Neutralität, seine Arbeit doch durch mancherley Vorgänge unterbrochen werde. Die Französischen Truppen haben den Audienzsaal dieses Reichsgerichts zum Reithoden umgeschaffen, und verlangen die Oeffnung noch anderer Zimmer zum Reithoden. Mehrere Akten seien verlohren gegangen.

gegangen. Das Kammergericht verlangt Befreyung von Einquartirung und von Verpflegung der Soldaten 2c.

**K a s t a d t**, vom 11ten May. In der heutigen 43sten Sitzung hat die Reichsdeputation die letzte Note der Französischen Botschaft in Berathschlagung genommen. Das Conclusum der verschiedenen Stimmen darüber wird erst in der nächsten Sitzung abgefaßt werden; allein es scheint, daß eine große Mehrheit keine von den verschiedenen neuen Forderungen, welche von den Französischen Ministern sind gemacht worden, eingehen werde; und daß man im Gegentheile nur auf der Abtretung des linken Rheinufers bis in die Mitte des Rheins beharren wolle. — Des Herrn Grafen von Cobenzl Excellenz ist gestern Abends hier wieder angekommen. — Obgleich General Bucharpart am 4ten dieses von Paris nach Toulon abgereist ist, so zweifelt man doch nicht, denselben in kurzem hier zu sehen.

**S t u t t g a r d**, vom 11ten May. Nach mehreren übereinstimmenden Nachrichten ist, seitdem am 2ten dieses ein Courier der Französischen Regierung in Wien angekommen war, allen k. k. Truppen, die sich am Lech und an der Iller, und die sich aus Böhmen und Mähren theils bey Eger, theils zu Linz an der Donau zusammenziehen sollten, Gegenbefehl zugesandt worden.

Und noch eine andere Nachricht giebt an, daß das zu Friedberg in Bayern befindliche Hauptquartier der k. k. und Reichsarmee, nächstens von da in das Innere von Oesterreich aufbr

bres

brechen werde: die Truppen die dort versammelt sind, sollen bereits Befehl erhalten haben, sich marschfertig zu halten.

Aus Sachsen. Man hat jetzt in Frankreich vorzüglich die aus Afrika erhaltene große, weiß und violettblau gefleckte Kartoffeln mit blauer Blüte, wegen des vorzüglichen guten Geschmacks, und dem außerordentlich reichlichen Ertrag. — Der Oeconomieinspector Geisrath rath, den jährigen Schafen die Wolle des Kopfes nicht abzuscheren, um die Drehkrankheit zu verhindern. Der seit 6 Jahren auf Graf Schönbergs Gute in Widenau mit diesem Verfahren gemachte Versuch gab die gute Erfahrung, daß bei einer ansehnlichen Herde sich kein einziger Jährling als Umgänger vorfand. Wenn die Krankheit erwachsene Schafe befällt, werden sie sicher geheilt, wenn man ihnen Morgens und Abends einer großen Erbse drei Teufelsdreck eingiebt, wo sie dann in 8 bis 12 Tagen genesen, nach des Herrn Predigers Meß Erfahrung.

Der besorgte Forstmann liefert einen merkwürdigen Bericht des Magistrats der Stadt Brandenburg an die königl. Preussische Kriegs- und Domainenkammer zu Magdeburg, enthaltend eine merkwürdige Nachricht und Beschreibung der Anstalten, mittelst welcher derselbe seine beträchtlichen Kammerepwaldungen (18,000 Morgen) vor dem Raub der Kiefferraupe geschützt hat, und ein Antwortschreiben (ähnlichen, nur noch etwas detaillirteren Inhalts) an das Sachsen-Weimarische Forstdepartement in Weimar. Das Resultat beider ist folgens

18: Die Stadt Brandenburg ließ um die an-  
 gesteckten Meiere Gräben ziehen, dieselben be-  
 wachen, und die darein fallenden Raupen,  
 wenn sie von dem abgefressenen Stücke Wald  
 auf dem Boden weiter ziehen, tödten. Ferner  
 eß sie die Raupen durch gedungene Leute von  
 den Bäumen und auf dem Boden sammeln und  
 verbrennen. Eben dieß that man mit den and-  
 er Raupe entstehenden Kaliden oder Nachtsch-  
 eln, und den Eiern derselben. Um endlich  
 auch die Raupen, welche sich während des  
 Winters unter dem Moose auf dem Boden des  
 Waldes verbergen, auch hier auszurotten, wars  
 zu Anfang des Frühjahrs die Schwaime  
 das Meier getrieben. (indem diese Thiere  
 als Insekt ohne Schaden verzehren, wenn ih-  
 en nur häufig dabei zu trinken gereicht wird)  
 und das abgesteckte Moos abgestochen und auf  
 Fuhrwagen aus dem Walde geführt. Hier  
 haben wir nun einmal ein Factum, welches die  
 Möglichkeit der Rettung gegen diese Landplage  
 beweist.

L o n d o n, vom 27ten April und 1sten May.  
 Am 24ten April kam das Königl. Linien-  
 schiff Mars von 74 Kanonen zu Plymouth an, und  
 traf das Französische Linien-  
 schiff Hercules von 74 Kanonen, welches von l'Orient nach  
 Brest bestimmt war, mit sich. Der Mars hatte  
 am 21ten April nahe bey Brest genommen.  
 Das Gefecht war äußerst hartnäckig. Auf dem  
 Mars wurden der commandirende Capitain,  
 Alex. Hood, und ungefähr 30 Mann getödtet  
 und eben so viele, mehrentheils gefährlich, vers-  
 undet. Das feindliche Schiff Hercules hat  
 über

über 300 Mann an Todten und Verwundeten. Die Wunde des Capitains Hood war gleich anfangs tödtlich; indessen lebte er doch noch so lange, daß er das feindliche Schiff streichen sehen, und den Degen des Französischen Capitains in Empfang nehmen konnte, worauf er seinen Heldengeist aufgab. Der Hercules hatte eine Menge Taubert für ein 74 Kanonenschiff am Bord, welche Ladung er mit nach Brest nehmen wollte. Er war auf 6 Monate mit Proviant und andern Bedürfnissen versehen. Es ist noch ein neues Schiff, ungefähr 10 Monate alt. An der einen Seite ist es äußerst beschädigt worden, wenig aber an den Masten und in dem Taubert, weil die Action so nahe zwischen den Schiffen auf einen Pistolenschuß vorfiel. Fünfzehn Kanonen auf dem Hercules sind demontirt und andre beschädigt worden. Die Nachricht, daß der Hercules von l'Orient nach Brest gehen würde, hatte Lord Bridport, wie unsre Zeitungen anführen, aus einem Französischen Journal erfahren, und er schickte daher seinen Neffen, Capitain Mr. Hood, mit dem Mars gegen den Hercules ab.

**Lausanne, vom 9ten May.** Hier ist die Nachricht eingelaufen, daß die Zehenden des Oberwallis, welche ohne die Constitution angenommen zu haben, bis jetzt ruhig lebten, sich in Bewegung gesetzt und die Stadt Sitten besetzt haben. In Nidderwallis ist die Unruhe äußerst groß; die Einwohner bewaffnen sich überall, um sich den Insurgenten entgegen zu stellen. Im Kanton Lemman werden schleunigst Compagnien errichtet, um sie denselben zu Hülfe zu schicken.

Neueste

---

## Neueste Nachrichten.

Der Engländer Sidmey Smith, welcher seit 2 Jahren in Französische Gefangenschaft war, und den die Franzosen unter keiner andern Bedingung losgeben wollten, als wenn die Engländer dagegen 4000 gefangne Franzosen in Freiheit setzten, sollte aus seinem bisherigen Gefängnisse, in einem Wagen, nach einem andern Orte gebracht werden. Auf dem Wege entstand ein Auflauf des Volks; die Wächter des Gefangnen entfernten sich, um ihn zu stillen; unterdessen entsprang Smith und wurde durch seine Freunde an die Küste gebracht. Hier stieg er in einen Kahn, ruderte fort, wurde von einem Englischen Schiffe aufgenommen, und ist nun glücklich in England angekommen. — Die Engländer erwarten eine Russische Flotte mit 12000 Mann Landtruppen. Die Französische Flotte ist von Toulon ausgelaufen, und soll 40 tausend Mann am Bord haben. — Die Türken sollen den Franzosen Aegypten abgetreten haben, und diese entschlossen seyn, von hier aus die Engländer in Ostindien anzugreifen. — Die Franzosen haben die Insel Marcan angegriffen, sind aber zurückgeschlagen worden. — Den 8ten May sind sie in St. Gallen eingedrückt. Alle Güter der in der Schweiz gelegenen Klöster, Stifter und Abteyen sollen sequestrirt werden. Das Kloster Einsiedel wollen die Franzosen zerstört wissen.

---

Paris, vom 16ten May. In der gestrigen Sitzung des Rathes der Alten wurde die Ernennung des neuen Directors an die Stelle des durch das Loos ausgetretenen Bürger François de Neufchateau vorgenommen. Es waren 163 Votirende, wovon die absolute Mehrheit 82 ausmachte. Der Bürger Treilhard erhielt 126 Stimmen, und wurde als Director proclamirt. Der Rath der Alten schickte eine Botschaft an den Rath der 500 und an das Directorium, um denselben diese Wahl anzuzeigen. Das Directorium übersendete diese Nachricht sogleich durch einen außerordentlichen Courier dem Bürger Treilhard nach Rastadt.

Bürger François de Neufchateau hat den Auftrag der Unterhandlung in Rücksicht des Vorfalles, welcher den Gesandten der Französischen Republik nöthigte, Wien zu verlassen, erhalten. Er soll sich unverzüglich nach Selz begeben. Bürger Geoffroi, Exconventionnel, wird denselben als Gesandtschafts-Secretair begleiten. — Bürger Otto ist zum Secretair bey der außerordentlichen Gesandtschaft ernannt worden, welche die Französische Republik nach Berlin schickt.

Man versichert, daß die Touloner Flotte, deren wahre Bestimmung immer noch nicht bekannt ist, aus diesem Hafen ausgelaufen sey. — Nach Briefen aus der Vendee, haben die Engländer bey Sables d'Olonne, in der ehemaligen Landschaft Poitou, eine Landung versucht.

Am 11ten dieses ist eine Amerikanische Brigg aus Philadelphia zu Havre mit zwey neuen Commissairen der vereinigten Nordamerikanischen

Staaten angekommen, welche sich zu ihrem Gesandten nach Paris verfügen sollen.

In einer der Vorstädte von Brüssel, und in einer andern benachbarten Gemeinde, wurde neulich der Freiheitsbaum umgehauen. Man hat auf das strengste nach den Urhebern davon geforscht; die Polizeicommissaire haben diese Gemeinden mit vielen Gens d'armes belegt, wo sie zur militärischen Execution auf Kosten der Einwohner bleiben.

Nach den letzten Briefen aus Turin scheint die Revolution in dem Piemontesschen unvermeidlich. Die Unruhmigungen deshalb vermehren sich mit jedem Tage, da Eisalpiner und Ligurier sich mit den Piemontesschen Mißvergnügten vereinigt haben. Alles ist mit kleinen Aufruferschriften überschwemmt. Die Ausgaben des Hofes werden täglich stärker als die Einnahme, so daß dieser kleine Krieg und die Desertion der königlichen Truppen das Ende dieses Staates zu beschleunigen scheinen.

N a s s a d t, vom 18ten May. Der neue Director Treilhard tritt morgen seine Reise von hier nach Paris an; er wird nicht über Strassburg gehen, wahrscheinlich um die Feyerlichkeiten des Empfangs zu vermeiden, sondern den Weg über Lauterburg nehmen. Der Secretair Bertolio wird denselben begleiten. Man weiß noch nicht, wer an seine Stelle hierher kommen wird; doch scheint es zuverlässig zu seyn, daß das Directorium einen zweiten Gesandten hierher schicken werde, vorzüglich seitdem es entschieden ist, daß der Obergeneral Buonaparte nicht mehr hierherkommen wird. Herr Graf von



von Cobenzl. hat einem am 26ten dieses von Paris angekommenen Courier die Geschenke des Kaisers für den Obergeneral Buonaparte und seine Secrétaire mitgegeben.

Basel, vom 15. Mai. Die bey der franz. Armee in der Schweiz befindlichen Commissaire geben dem vollziehenden Direktorium der helvetischen Republik unaufhörlich Anlaß zu Beschwerden. Der Oberkommissair Rouhiere und seine Agenten verkaufen die Sammlung der zur Stückgießerey gehörigen Instrumente in Bern, die Waffen und das Eisen aus dem Zeughause zu Solothurn um einen Spottpreis. Der Regierungskommissair Rapinat ließ am 7. d. in Lucern die Thore dieser Stadt schließen, 5 Personen in ihren Häusern arretiren, und die öffentlichen Kassen sowohl als die Kassen der frommen Stiftungen in Beschlag nehmen. In Solothurn sind die öffentlichen Kassen ebenfalls versiegelt worden. Das helvetische Direktorium that deshalb bey dem Commissair Rapinat, bey dem Gen. Schauenburg und bey allen franz. Behörden kräftige Vorstellungen. Da aber auf diese bisher nichts erfolgte, so sandte das Direktorium seinen Statthaltern in Bern, Zürich, Freyburg und Solothurn den Befehl zu, an die von den franz. Commissairs versiegelten öffentlichen Kassen das helvetische Nationalsiegel zu legen. Zugleich schickte es einen Courier mit der Nachricht von dieser Maßregel nach Paris ab, und benachrichtigte den Obergeneral Schauenburg, den Minister Menges, und den Commissair Rapinat davon.

**Schweizer Gränze, vom 15. Mai.** Im walliser Lande ist es noch immer unruhig. Mehrere waadtländische Kompagnien sind am 1ten durch Lausanne dahin gezogen, die sich mit 1000 Mann franz. Truppen vereinigen, und die Ruhe wieder herstellen sollten. Die Insurgenten hatten schon Sitten, die Hauptstadt des Landes, die an der Rhone, ohngefähr 14 Meilen von Bern liegt, eingenommen, die sie aber, wie die neuesten Nachrichten sagen, nach einem blutigen Gefechte schon wieder verloren haben. Der Sage nach soll bey Basel ein Lager für 10000 Mann französische Truppen abgesteckt werden. Am 9ten sind 1600 Mann Franzosen in St. Gallen eingerückt, und 2700 Mann sind nach Stein am Rhein gezogen, das am westlichen Ende des Bodensees, wo der Rhein wieder herausfließt, ohngefähr acht Stunden ostwärts von Schaffhausen gelegen ist.

**Schweizer Gränze, vom 13. Mai.** Die kleinen Kantone der Schweiz sind nun alle in Ruhe. Die Landschaften Gaster und Aynach haben Deputirte nach Aran geschickt, um die Annahme der Konstitution anzuzeigen. Die Deputirten von Appenzell haben schon Sitz im dem gesetzgebenden Rathe angenommen. Das Kloster Einsiedel wird geschleift, und nur die zum Behufe des Ackerbaues und der Landwirthschaft dienlichen Gebäude bleiben stehen. Bey allem dem wird die französische Armee in der Schweiz immer mehr verstärkt, und General Schauenburg besetzt Zürich. Eine der herrschenden Meinungen hierüber ist die, daß diese Anstalten denjenigen entgegengesetzt wären,   
welch

welche Oesterreich in Tyrol und Oberschwaben trifft.

K a s t a d t, vom 19. May. Der Br. Sieyes wird stündlich hier erwartet. Er soll einige Zeit sich hier aufhalten, ehe er nach Berlin sich begeben wird, wohin er als außerordentlicher Gesandter, mit einer besondern Mission, gehen wird. — General Bernadotte ist gestern Morgens von hier abgereist. Man sagt er habe das Kommando der 5ten Militair-Division abgelehnt; er soll Willens seyn, um eine Ausstellung bey der Armee gegen England anzusehen, oder als Privatmann in einer Stadt im Elsaß leben zu dürfen. — Die Neuigkeit des Tags ist, daß der Exdirektor François de Neuchateau die Stelle des Obergens. Buonaparte ersetzen solle; allein, man glaubt, da die Konstitution nicht erlaubt, daß ein Exdirektor vor 2 Jahren das Gebiet der Republik verlasse, daß er sich zu Strassburg aufhalten werde. Man fügt hinzu, Hr. Graf v. Lobenzl und Hr. Graf v. Görz werden sich dahin versügen, um mit denselben die noch übrigen Gegenstände in Rücksicht des allgemeinen deutschen Friedens zu regulieren. In dieser Hinsicht, sagt man, daß vorgestern die preuß. Deputation den französl. Ministern eine Note übergeben haben, worin sie erkläre, daß Se. preuß. Majest. den in der letzten franz. Note enthaltenen Forderungen nicht beitreten können. Man fügt hinzu, daß diese Note der preuß. Minister dem Direktoris um durch einen außerordentlichen Courier sey überschickt worden; und man zweifelt nicht,

daß die durch den Wiener- und Berliner-Hof vereinte Widerlegung und das nachdrückliche Konflusum der Reichsdeputation die franzöf. Regierung auf gemilderte Propositionen in Rücksicht der noch übrigen Friedensbedingnisse zurückführen werden. — Man sagt auch, daß des Herrn Grafen von Cobenzl Excellenz nächstens von hier abreisen werden: und man vermuthet hiernach, daß die Friedensunterhandlungen sehr vorgerückt seyen, und daß die franz. Regierung von den meisten in der letzten Note seiner Bevollmächtigten enthaltenen neuen Forderungen abstehen werde.

Von der Weser, vom 15ten May. Da auch die Unterhandlungen zu Cassadt die Ruhe des Reichs bis jetzt noch nicht bestimmt haben sichern können; so sind an die durch ein gemeinschaftliches Verband bisher so ruhig gebliebenen Stände des nördlichen Deutschlands neue Anträge zu Maasregeln geschehen, welche die Fortdauer ihrer Neutralität sichern können; sie werden auch ohne Zweifel mit jener Bereitwilligkeit angenommen werden, welche man immer bey den heilsamen Maasregeln Sr. königl. Preussischen Majestät, für die Ruhe dieses Theils von Deutschland, gezeigt hat.

Berlin, vom 12ten May. Gestern gieng ein Commando von dem hiesigen Artilleriecorps nach der Weser, zum Ersatz der dort stehenden Mannschaft, ab. — Der Herzog von Braunschweig wird, wie man sagt, zur Revüe nach Minden gehen. — Vorgestern hielt der König Specialrevüe über die hier in Garnison stehenden  
den

den 6 Infanterieregimenten, und gestern über die bliesige Kavallerie.

**Semlin, vom 2ten May.** Passawandoglu hat nicht lange die Freude seines Sieges genossen. Der von ihm zurückgedrängte Bassa Mustapha sah gar bald die neidischen Absichten der übrigen Bassen; er ließ daher sogleich einige derselben verhaften; die übrigen ließ er warnen. Diese Maßregel soll gewirkt haben. In diesem Vertrauen sammelte Mustapha seine zerstreute Armee, rückte schnellig vor, und soll den siegestrunkenen und sichern Passawandoglu überfallen, mit großem Verluste zurückgeschlagen und seine alten Posten wieder behauptet haben. — Auch in der Gegend von Orsova soll zwischen einem Corps aus der Festung Belgrad und Passawandoglu's Truppen ein Treffen zum Nachtheile der letztern vorgefallen seyn.

Nach Briefen aus Constantinopel vom 12ten April, läßt die Pforte noch ein neues Truppencorps aus Asien kommen. Die Erscheinung einer Russischen Escadre zur ungewöhnlichen Zeit im schwarzen Meere soll die Pforte beunruhiget und veranlaßt haben, einen Theil ihrer Flotte dahin auf Beobachtungen zu schießen. — Der Türkische Gesandte in Wien soll Befehl erhalten haben, Sr. Majestät den Kaiser zu versichern, daß der Sultan Oestreichs Feinde für die Seinen halten werde.

**London, vom 11ten May.** Die zu Portsmouth aufgebrachten 10 Holländischen Erdbeobachtungsfahnen waren kaum 12 Stunden lang aus dem Texel heraus, als sie schon in Englischen Händen waren,

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Den Amerikanischen Abgesandten in Paris ist zu verstehen gegeben worden, das Directorium sey geneigt, mit Amerika einen Tractat zu schließen, wenn Amerika an Frankreich 32 Millionen Gulden bezahle. Die Abgesandten antworteten: sie gäben nicht sechs Pfennige. — Da die Franzosen erklärt haben, sie würden alle neutrale Schiffe, die, mit Englischen Waaren, den Sund passiren wollten, wegnehmen: so hat der Russische Kaiser die Versicherung gethan, er werde 22 Linienschiffe und 250 Galeeren nach dem Sund schicken, um die Handlung zu schützen. — Die Franzosen haben die Schweizerischen Nationalgüter versiegeln lassen; die Schweizer ließen ihre Siegel neben die Französischen drucken. Die Franzosen ließen die Schweizerischen Siegel wegnehmen. Die Schweizer haben dagegen bey dem Französischen Directorium protestirt. — Bey Zürich sollen die Franzosen geschlagen worden seyn. — Die Engländer haben 5 Linienschiffe, 5 Fregatten, 8 Kanonenböte und 8 Bombenschiffe ausgerüstet, auch 2000 Mann Truppen drauf gepackt, und wollen damit eine geheime Expedition ausführen. Man glaubt, sie zielen auf Holland. — Nach Englischen Berichten hatten die Franzosen bey dem Angriffe auf die Insel Marcon 300 Mann, und nach Französischen Berichten 6 Mann eingebüßt. Eins von beyden ist gewiß erlogen, vielleicht beides.

**Petersburg, vom 5ten May.**

**(Proclamation.)**

Kund und zu wissen sey hiermit, wem es gebührt, ganz Europa, der ganzen Welt: daß Se. Russisch, kaiserliche Majestät, Paul I., durch mich, Se. Kaiserl. Majestät ersten Minister und Kanzler, Fürsten Alexander Besborodko, befohlen hat, folgendes zu proclamiren:

„In Bezug der Bekanntmachung des vollenstehenden Directoriums der Französischen Republik vom 23ten Nivose im 6ten Jahre, welche also lautet:

„Daß, wenn durch den Sund ein Schiff durchgelassen werden wird, mit Englischen Waaren, von welcher Nation es auch nun seyn mag, so soll es als eine förmliche Kriegserklärung gegen die Französische Nation angesehen werden —

hat Se. Kaiserliche Majestät, Paul I., gnädigst geruhet zu befehlen, 22 Linienschiffe und 250 Galeeren unter dem Commando des Admiral Kruse und des Maltheser, Ritters de Litt nach dem Sund zu schicken, und den allgemeinen Handel vor der offenbaren Bedrückung des Directoriums zu schützen, indem dessen Handlung als allen Völkerrechten ganz entgegengesetzt anzusehen ist; und versichern dabey mit Ihrem Kaiserlichen Wort, die Freiheit der Handlung aus allen Ihren Kräften, sowohl mit der Land, als See-Macht, zu schützen, welches dem diplomatischen Corps anzudeuten und zu proclamiren ist.“

Constantinopel, vom 25ten April. Am 3ten dieses hielt der Großadmiral seinen feyerlichen

Juni 1798.

3

lichen

lichen Auszug aus der Hauptstadt in das eine halbe Stunde davon entlegene Lager, Daut, Pacha genannt. Den Tag darauf becomplimentirten denselben das diplomatische Corps und andere angesehenen Personen. Am 13ten thaten der Großvezir und die übrigen Türkischen Minister dasselbe. Von diesem Augenblicke an verbreiteten die Feinde des Seraskiers, er habe die Gunst des Großherrn verlohren; seine neue Würde sey nur ein Vorwand, ihn zu entfernen. Wirklich erhielt er einen ausdrücklichen Befehl vom Großherrn, sich baldigst nach den Ufern der Donau in Marsch zu setzen.

Am 20ten dieses hatte der Schwedische Minister bey dem Reichseffendi eine vierstündige Conferenz. — Eine Escadre von 3 Linien Schiffen, 4 Fregatten und 2 Korvetten, wird in kurzem von hier absegeln, um im Archipelagus zu kreuzen.

Heute ist der bisherige hiesige Russische Gesandte, Graf von Kottschuben, von hier nach Petersburg abgereist; er nimmt die Achtung aller Rechtschaffenen mit sich. Einige Tage vor seiner Abreise schickte der Großherr, zum Zeichen seiner besondern Gunst, demselben eine sehr prächtige Dose mit seinem Namenszuge, reich von großen Brillanten besetzt. Diese Dose ist in England gemacht, und für zweytausend Pfund Sterlings gekauft worden. Der neue außerordentliche Russische Gesandte, General Tamara, hat bereits, nach dem herkömmlichen Ceremoniel, seine feyerliche Audienz bey dem Sultan gehabt. Im Namen seines Monarchen versicherte er Selim III., daß Se.  
Rus.



Russisch: Kaiserliche Majestät nichts aufrichtiger wünschen, als die Fortdauer des Friedens &c. Diese Versicherungen haben eine große Freude in dem Divan gemacht: so, daß man die gegründete Hoffnung hat, daß die kriegerischen Bewegungen an den beiderseitigen Gränzen keinen andern Zweck haben, als dieselben gegen die Unordnungen der Rebellen in Sicherheit zu setzen, und die Stöhrer der öffentlichen Ruhe auszurotten.

Berlin, vom 19ten May. Die Ankunft des Russisch: Kaiserlichen General: Feld: Marschalls, Fürsten Repnin, hieselbst, ist eine Begebenheit, die auf jeden Fall nicht unter die unbedeutenden gehört, und die zur Entscheidung manches politischen Problems das ihrige beitragen wird. Auf Rußlands Gesinnungen und Erklärungen wird bey der gegenwärtigen Lage der Sachen viel ankommen.

Paris, vom 22sten May. Am 20ten dieses um 1 Uhr wurde die Sitzung der erneuerten Gesetzgebung eröffnet. Die Deputirten traten einer nach dem andern auf und schwuren Haß dem Königthume und der Anarchie, Treue der Republik und der Constitution des 3ten Jahres; dann schritt man zur Wahl des Präsidenten und der Secrétaire.

Der Redacteur und andere Journale enthalten folgendes: „Die Engländer haben bey Ostende eine Landung versuchen wollen. Durch den Telegraph sind folgende Nachrichten davon eingegangen:

Erste Depesche, vom 20ten dieses. 30 bis 40 Englische Schiffe bombardiren Ostende; der

Feind hat zugleich eine Landung versucht; die Mithlkeit derselben ist noch unbekannt. Zu Dünkirchen hat man die Maßregeln ergriffen, welche die Umstände erfordern.

2te Depesche, vom 21ten d. Morgens nach 6 Uhr. Der Feind ist noch vor Ostende. Die Landungstruppen bestehen ungefähr aus 4 tausend Mann; die Republikaner zeigen den größten Muth.

Die Municipalverwaltung zu Dünkirchen an das Directorium: „Wir haben den Feind vor Ostende völlig geschlagen; 2 tausend Engländer wurden Kriegsgefangene; ihr General ist gefährlich verwundet; 100 Engländer sind geblieben. Wir haben 3 Kanonen und 40 Fahrzeuge genommen. Unser Verlust besteht nur in 16 Mann.

2te Depesche, vom 21ten d. „Ein Schiffscapitain berichtet so eben, daß er gestern Abends auf der Höhe der Dünen eine Englische Flotte von 400 Segeln, wovon 8 Linienfahrzeuge sind, entdeckte.“

3te Depesche, vom 21ten dieses. „Die Englische Flotte von 2 Fregatten und 33 Kriegsfahrzeugen, welche noch vor Ostende ist, hat zu feuern aufgehört.

Es war nur ein Corps von 1600 Mann, welches die Engländer so gut empfangen hat. Die Bewegungen dieses Corps waren so muthig und so schnell, daß es den übrigen Corps in diesen Gegenden nicht Zeit ließ, Theil an diesem Gefechte zu nehmen, und seinen Ruhm zu theilen.

Das Directorium hat durch einen Beschluß  
den

**den Bürger Jean Debry zum bevollmächtigten  
Minister der Französischen Republik bey dem  
Congresse zu Rastadt, an die Stelle des jetzigen  
Directors, Bürger Treilhard, ernannt; durch  
einen andern Beschluß den Bürger Lamarque  
zum Gesandten der Französischen Republik bey  
dem Könige von Schweden; und durch einen  
dritten Beschluß den Bürger Guillemaudet zum  
Gesandten der Französischen Republik bey dem  
Könige von Spanien ernannt.**

**Von Toulon meldet man unterm 9ten dies-  
daß am 8ten dieses gegen 3 Uhr Morgens der  
Obergeneral Buonaparte daselbst, zur größten  
Freude alles Expeditionsmilairs, angekom-  
men ist. Sogleich ist die Einschiffung der  
Truppen mit mehr Eilsfertigkeit vor sich gegans-  
gen, als man erwartete; allein man hofft, in  
Genua auszuruhen und jedermann zufrieden zu  
stellen.**

**Basel, vom 21sten May. Gestern wurden  
die hiesigen Thore erst Nachmittags nach 4 Uhr  
geöffnet. Die Ursache dieser Sicherheitsmaß-  
regel war eine von dem helvetischen Directorium  
dem Statthalter aufgetragene Auffsuchung der  
Emigrirten; 6 derselben wurden verhaftet, ih-  
re Papiere von dem Französischen Secretair,  
Bürger Blagnon, untersucht; drey derselben  
wieder entlassen, die übrigen drey bleiben bis  
auf weitere Befehle des Französischen Direc-  
toriums im hiesigen Gefängnisse.**

**In Lenzburg geht das Gerücht, es sey in der  
Zürcher Landschaft eine Verschwörung entdeckt  
worden; 6 tausend Mann wollten sich mit den  
noch widerstrebenden Kantonen gegen die Fran-**

losen vereinigen. Auch sagt man, das Zürcher Kantonsgericht habe, auf Verlangen des Statthalters, ein eigenes Comité zur Untersuchung aller contrerevolutionären Reden und Handlungen niedergesetzt.

General Schauenburg dringt aufs neue auf die Eintheilung der 9 kleinen Kantons in 3. Dessen sich hierauf beziehendes Schreiben wurde am 18ten dieses zu Aarau verlesen, und erregte heftige Debatten; mehrere Mitglieder sprachen von Französischer Dictatur, von Eingriffen in die Unabhängigkeit und Souveränität der Schweiz, und verlangten, daß dem Generale, eben so wie dem Commissair Rapinat, geantwortet werden sollte; zuletzt aber wurde eine Einladung an das Directorium anerkannt, um sich mit der Französischen Behörde einzusetzen.

Bologna, vom 15ten May. Die Insurrection, welche in der Gegend von Città di Castello ausgebrochen ist, wird täglich ernsthafter. Während alle Französischen Truppen nach Rom und Civita Vecchia abmarschirt, und die cisalpinischen Gränzen ganz von Truppen entblößt waren, hatten die Insurgenten Zeit, sich zu organisiren, und sich mehrerer wesentlichen Posten zu bemächtigen. Mehrere Städte haben ihnen die Thore geöffnet. Man schätzt ihre Anzahl 20 tausend Mann, welche bewaffnet und mit Artillerie versehen sind. Der Regierungscommissair ist nach Faenza gekommen, um Hülfe zu verlangen; man ist nun beschäftigt, ein Corps zu versammeln, um diese Insurrection zu zernichten. Man versichert, daß  
der

Der Französische General Boller bereits in Eile einige Französische Truppen zusammengebracht, und damit die Insurgenten bis jenseits Urbasna zurückgedrängt habe.

**Basel, vom 22ten May.** Der Durchmarsch Französischer Truppen durch das Waadtland nach Italien zu, welcher seit 14 Tagen fast nur unterbrochen fortdauert, fällt diesem Lande schwer. — Man ist hier und in ganz Helvetien außerordentlich auf die Antwort begierig, welche der Courier, den das Helvetische Directorium nach Paris geschickt hat, mitbringen wird. Man sieht sie als entscheidend für das Schicksal Helvetiens an.

**Nastadt, vom 26sten May.** Der Exdirector François de Neuchateau ist gestern in Selz angekommen, und soll den Herrn Grafen von Cobenzl durch einen Courier von seiner Ankunft benachrichtiget haben.

**Hildesheim, vom 12ten May.** Der Domherr von Brabeck und der Canonicus von Gaffow sind als Deputirte der Landschaft bereits vor 8 Tagen von hier nach Berlin abgegangen, um Sr. Königl. Majestät die Unterwerfungs-Acte zur Vereinigung des Hochstifts mit den Königl. Staaten, Namens der Landschaft, zu überreichen. (Aus einer Südprensischen Zeitung, deren Redacteur diese Nachricht aus einem authentischen Briefe aufgenommen hat.)

### Neueste Nachrichten.

Ob schon die Engländer vor Ostende zu Lande geschlagen wurden und 1500 Mann an Gefangenen einbüßten: so hat doch ihre Flotte den 22sten May wieder angefangen, die Stadt zu bombardiren, und hat sie übel zugerichtet. Den 23sten schickte der Commandant einen Abgeordneten an den Befehlshaber der Flotte, und dieser schickte wieder einen an den Commandanten. Darauf stellten die Engländer das Bombardement ein. Was aber verabredet worden ist, weiß man nicht. — Der König von Neapel hat, mit Einwilligung der Französischen Republik, das Bisthum Benevento in Besiz genommen. — Den Anführern in Piemont hat das Französische Directorium wissen lassen, daß es ihnen nicht nur nicht bestehen, sondern sogar Truppen gegen sie marschiren lassen werde, wenn sie sich nicht zum Ziele legten. Sie gehen daher aus einander. In der Römischen Republik ist ein Aufstand ausgebrochen, der aber sogleich wieder gedämpft wurde, indem man die Verschwornen mit großem Verlaste aus einander trieb. Die Französische Flotte ist unter dem Commando des Generals Buonaparte von Toulon ausgelaufen, und im Hafen von Genua eingelaufen. Nachdem sie hier frisches Wasser eingenommen, ist sie wieder in See gegangen. — Die Mailänder, welche gegen die Franzosen aufgestanden waren, sind geschlagen. Die Stadt Sitten ist von den Franzosen erobert und geplündert worden. — Treilhard ist in Paris angekommen. — Der Englische Minister Pitt leidet am Magenkrampfe. Zu Maynz ist den 29sten May das Fest der Dankbarkeit gefeyert worden.

**Livorno, vom 15ten May.** In unsern Gewässern ist eine Englische Flotte erschienen, auf der sich, wie man behauptet, der Admiral St. Vincent befindet. Wie stark sie sey, ist noch nicht bekannt. Sie hat bereits drey reich beladene Schiffe, ein Spanisches, ein Französisches und ein Genuesisches, die sie auf ihrer Fahrt von Gibraltar bis in unsere Nachbarschaft erobert haben, hither geschickt. Die Erscheinung dieser Englischen Flotte ist ohne Zweifel der Hauptgrund, warum die Französische Transportflotte von 80 Segeln so schleunig nach Genua zurückgekehrt ist.

**Italiänische Gränze, vom 24ten May.** Die Staatsausgaben der cisalpinischen Republik sind so groß, daß nun kein anderes Mittel mehr vorhanden ist, als die geistlichen Güter zur Bestreitung der Staatsbedürfnisse zu verwenden. Es ist deswegen beschlossen worden, alle Klöster, Abteyen &c. aufzuheben, und nur vor der Hand einige noch fortdauern zu lassen, wo alte und schwache Religiösen beyderley Geschlechts untergebracht werden können. Die Austretenden erhalten vom Staat Pensionen. — Auch andere Anstalten werden in unserer Republik eingeführt: Hinführo müssen bezahlt werden; für einen Domestiquen jährlich 6 Liv. 18 Liv. für 2, 36 für 3, 60 für 4, 90 für 5, 146 für 6 und so verhältnißmäßig weiter. — Auf der Insel Malta soll eine Revolution ausgebrochen, und daselbst der Freyheitsbaum gepflanzt worden seyn. — In Genua hat der Staat alles Silbergeräthe und Juwelen in den Synagogen der Juden in Requisition gesetzt.

Juni 1798.

St. a

Maie

**Mailand, vom 24ten May.** Es scheint, daß die Insurgenten in der Gegend von Perugia sich, ungeachtet ihres neulichen Verlustes zu Citta di Castello und Urbino, wieder vereint und daß sie in Romagna sogar beunruhigende Fortschritte gemacht haben. Zuverlässig ist es, daß hiesige Truppen Befehl bekommen haben, eifertig gegen Romagna zu marschiren. — Man behauptet, daß die Transportflotte, welche aus Genua ausgelaufen ist, den Weg nach dem Golfo von Ajacio in Corsica genommen habe, wo auch der Vereinigungspunkt der übrigen Französischen Flotten seyn soll.

**Basel, vom 30ten May.** Man hat aus Wallis keine nähern Nachrichten. Zwei Zehntel haben sich völlig ergeben; vermuthlich folgen die übrigen bald nach. Die Stadt Sitten ist übel eingerichtet. Das Treffen bey Rode soll so hartnäckig und blutig gewesen seyn, daß man auf beyden Seiten bey 1200 Tode zählt, wovon ein Drittel Franzosen sind. — Der Durchmarsch durch Vevey, Lausanne &c. dauert noch immer fort. Es herrscht deswegen in dieser Gegend, wo mehr Aebn als Wiesen sind, großer Mangel an Futter. — Bürger Och's wird heute von Aarau hier erwartet. Bürger Mengaud ist gestern hier angekommen, wird aber morgen wieder nach Aarau zurückreisen. Man kennt weder den Zweck jener noch dieser Reise. — Gestern übernachtete eine Halbbrigade im obern Kanton Basel. Morgen werden hier 300 Reiter erwartet. — Es ist im Vorschlage, politische Missionarien unerkannt und zu Fuß durch die ganze Schweiz reisen zu lassen, um den



den Volksgestimmungen, wo es nöthig ist; und in jedem Kanton den Statthaltern und Commissarien des vollziehenden Directoriums zum Rathe und zur Inspection bezugehen. — Da die Gemeinde von Unterwalden und dem Wald, im Kernwald versammelt war, um über die Annahme der Constitution zu stimmen, so fielen nur 19 Stimmen dagegen aus. Ganz anders dachten die Weiber; sie drängten sich bewaffnet in die Versammlung und schrien: „Krieg! Krieg! keine Constitution!“ Sie richteten aber nichts aus.

Paris, vom 28sten May. Gestern ist der Bürger Reubel Präsident des Directoriums geworden, da die dreimonatliche Präsidentschaft des Bürger Merlin zu Ende gegangen war. — Aus Havre hat man heute folgende Nachrichten: „Am 23sten dieses erschien ein Englisches Geschwader von 4 Fregatten, 1 Cutter, 2 Briggs und 2 dreymastigen Schiffen auf der dortigen Rhede. Bald darauf näherte es sich unserer bei Havre stationirten Division, die aus 9 Kanonierschaluppen und 2 Bombardirschiffen bestand, und fieng an sie zu beschießen. Unsere Schiffe, unterstützt von den Landbatterien, antworteten mit vielem Nachdruck. Nach Verfluß einer Stunde warfen die Engländer ausser dem Kanonenschusse die Anker. Einige ihrer Kugeln waren in die Stadt gekommen, ohne jedoch Schaden anzurichten. Am 24sten lichtete die feindliche Division, die 2 Briggs ausgenommen, welche in der offenen See blieben, die Anker, und die Kanonade fieng aufs neue an. Zwey Englische Kanonierschiffe warfen ei-

A a 2

nige

Stadt gekantert hatten, sich so nahe als möglich ans Ufer zu begeben, um die Wiedereinschiffung der Truppen zu decken und zu besichern. Die Batterien der Stadt setzten ihr Feuer auf 3 unserer Kanonenschiffe fort; und da eines derselben sehr beschädigt worden war, und das andere 4 Stunden lang in einer Entfernung von 300 Yards von einer Batterie gelegen hatte, so befahl ich, daß ihre Stelle durch 3 andere Schiffe ersetzt würde, damit man den Feind abhielte, seine Kanonen gegen unsere Truppen zu richten; allein, da das Wasser seicht war, so konnten sie nicht so nahe kommen, als die Commandeure wünschten. Einige Truppen waren eben im Begriff, noch zu den übrigen zu stoßen, allein zum Glück erhielten sie Nachricht, daß sie unverzüglich zu den Schiffen zurückkehren könnten. 20 Minuten nach 10 Uhr hatte ich das Vergnügen zu sehen, daß die Explosion oder das Zersprengen der Schleusen vor sich gegangen war. Bald darauf versammelten sich die Truppen auf den Sandhügeln nahe am Ufer; aber die See gieng so hoch, daß es unmöglich war, irgend einen Mann einzuschiffen. Heute Morgen begab ich mich ans Ufer, um jeden nur möglichen Beystand zu leisten, mußte aber zu meinem innigen Bedauern sehen, daß unsere Armee von feindlichen Truppen umringt war. Da ich nicht zweifelte, daß der General capitulirt hätte, so befahl ich, alle Schiffe weiter hinaus vor Ufer zu legen, und schickte zwei Officers mit einer Waffenstillstands-Flagge mit einem Schreiben an den Commandanten der Französischen Truppen. Um 10 Uhr diesen

Morg

Morgen kam der Capitain Williamson, Adjutant des Generals, an Bord, und obgleich es traurig war, zu erfahren, daß General Coote verwundet worden, so war es doch anderer Seits ein großer Trost, zu vernehmen, daß bey so manchen widrigen Umständen und nachdem ein für unser Land so wichtiger Dienst verrichtet worden, die Anzahl unserer Getödteten und Verwundeten nur zwischen 50 bis 60 betrage, und daß der General nicht eher capitulirte, als bis er von einigen Tausenden von National Truppen umringt war: — Heute Morgen erfahre ich, daß der Kanal ganz trocken sey, und daß an den gethen zerstörten Werken die Stände von Brügge 5 Jahre haben arbeiten lassen. — Ich hoffe, Ew. Herrlichkeiten werden damit zufrieden seyn, daß der Feind überrascht, und daß alles, was Sie wünschten, erfüllt wurde, obgleich der Verlust an Truppen bey weitem die Erwartung übertrifft, woran der widrige Wind und das Wetter Schuld ist, da die Truppen um 12 Uhr wieder eingeschiffet werden sollten, zu welcher Zeit nur 4 Mann getödtet oder verwundet waren. Capitain Winthrop commandirte die Seeleute, welche von den verschiedenen Schiffen gelandet worden, und besorgte vorzüglich alles, was sich auf die Herbenschaffung des Pulvers und auf die Minen zur Sprengung der Werke bezog. Die gelandeten Seeleute sind in die Capitulation mit eingeschlossen worden. Die Anzahl von ihnen, die zu Gefangenen gemacht worden, ist aber noch nicht genau bekannt.

## Neueste Nachrichten.

Der 21ste May war von den Irändischen Rebellen dazu bestimmt, Dublin zu erobern und die dastige Regierung umzustossen. Da aber auf die Entdeckung des Oberhauptes der Rebellen, Lord Edward Fitz Gerald, eine Belohnung von tausend Guineen war gesetzt worden, so suchte eine Magd dieses Cümlichen zu verdienen, zeigte seinen Aufenthalt an, und er wurde darauf gefangen genommen. Hierauf sind strenge Hausfuchungen angestellt worden, und verschiedene Gefechte zwischen den Königlischen Truppen und Rebellen vorgefallen; in deren einem fast 200 der letztern blieben. Am 25sten May trug Herr Pitt im Parlamente darauf an, daß die Matrosen schleunigst vermehrt, und dieser Vorschlag sogleich angenommen werden sollte. Herr Tierney widersprach ihm; es kam zu einem scharfen Wortwechsel, dessen Folge war, daß beide Herren sich auf Pistolen mit einander duellirten. Zwen Paar schossen sie auf einander ab, und da keiner den andern traf, so giengen sie wieder nach Hause. Besser wäre es wohl gewesen, wenn sie gleich anfänglich wären zu Hause geblieben. Herr Pitt ist erst 39 Jahre alt geworden, und feierte den Tag nach dem Duelle seinen Geburtstag. Wenn er nun wäre todt geschossen worden: so hätte er ja seinen Geburtstag nicht feiern können. Hätte er aber den Herrn Tierney todt geschossen: so würde ihm die Geburtstagsbrezel sehr versatzeh worden seyn. Drum ist es besser, man duellire sich nicht und schlägt sich nicht und lebt mit andern in Friede, und feiert seinen Geburtstag und verzehrt seinen Brezel in Ruhe.

**L o n d o n**, vom 2ten Junl. So eben ist heute, Samstag, folgende außerordentliche Hofsituation erschienen:

**Whitehall**, den 2ten Juny.

„**Se. Gnaden**, der Herzog von Portland, hat heute eine Depesche, von der folgendes eine Abschrift ist, von Sr. Excellenz, dem Lord Lieutenant von Irland erhalten:

**Schloß Dublin**, d. 29sten May.

**Mylord!**

„Ich habe bloß die Zeit, **Erw. Gnaden** zu benachrichtigen, daß ich von dem General Duns das erfahre, daß die Rebellen in the Carragh von Kildare ihre Waffen gestreckt, und eine Anzahl ihrer Anführer ausgeliefert haben.“

„Mittels einer Depesche, die ich so eben erhielt, habe ich ferner das Vergnügen **Erw. Gnaden** zu melden, daß Sir J. Duff, welcher mit außerordentlicher Behendigkeit und Geschicklichkeit die Communication mit Limerick geöffnet hat, (die mit Cork ist schon geöffnet) zu Kildare ankam, als die Rebellen es in Besitz hatten, sie gänzlich in die Flucht schlug und den Platz in Besitz nahm. Ich habe die Ehre zu seyn u.“

**Lambden.**

„**R. C.** Der Süden ist ganz ruhig, und die Rebellen in der Nachbarschaft von Dublin unterwerfen sich und liefern ihre Waffen ab.“

**L o n d o n**, vom 1sten Juny. Auf die Ergreifung von 8 angesehenen Personen ist eine Belohnung von 300 Pfund für jede von der Regierung in Dublin ausgesetzt. Die Lager durchs ganze Irländische Reich sind so vertheilt, daß die Truppen im Nothfalle in kurzer Zeit sich vers

einigen können. Die Gerichtshöfe sind bis auf ruhigere Zeiten geschlossen. Verschiedene Personen sind in Verhaft, die sich verschworen hatten, die Familien Beresford, Armit, Woodmassen und andere zu ermorden. Verschiedene Bischöfe und Geistliche haben Kriegsdienste angenommen, und der Dechant Bresford stand leihthin Schildwache am Zollhause. — Nach Irland sollen von England noch unverzüglich 4000 Mann Truppen eingeschifft werden. — Auch ein Theil der hiesigen Garden geht nach Irland ab. — Zu Dublin sind viele Rebellen gehängt worden. Auch Dr. Esmond hat dieselbe Schicksal gehabt. Mehrere Personen sind von Dublin nach England ausgewandert. — Gestern hieß es Lord St. Vincent, oder vielmehr Contre Admiral Nelson, habe die französische Toulonner Flotte im Mitteländischen Meere gänzlich geschlagen. Die Admiralität aber hat hierüber noch keine Nachricht erhalten. — Das Matrosenpressen dauert aufs lebhafteste in allen Häfen fort. — Für die Weiber, Kinder und Familien der Soldaten, die bey der Expedition nach Ostende geblieben oder gefangen sind, ist eine Subscription eröffnet worden, die aber bis jetzt noch wenig eingetragen hat. — Eine französische Flottille von etwa 50 Kanonenbooten ist von la Hogue und Cherbourg ausgelaufen, deren Absicht auf die Insel Albernien geht; der Capitain Barlow kreuzt aber daseibst mit 3 Kriegsschiffen, um sie aufzufangen. — Der Herzog von Northumberland hat der Regierung angeboten, zu ihren Diensten auf seine eignen Kosten ein Corps von 5 tausend Mann Infanterie,

Artillerie und Infanterie, völlig equipirt zu erhalten.

Amsterd. d. 4. Juni. Gestern und vorgestern hat man vor den hiesigen Thoren ganz deutlich ein entferntes anhaltendes Kanoniren gehört, wovon man sich die Ursache nicht zu erklären weiß, und dessen baldigen Aufschluß wir mit abkündendem Verlangen entgegen sehen.

— Es marschiren täglich Truppen aus dem Innern des Landes nach den Küsten und denjenigen Städten zu, welche bey feindlichen Landungen am meisten zu fürchten haben. Doch ist es völlig ungegründet, daß die Insel Walcheren bereits von der Englischen Escadre, unter dem Capitain Popham, besetzt worden sey. — Wegen zu häufiger, seit einiger Zeit nach Hamburg geschickter Reubeln und Güter, hat die vorziehende Gewalt ein Decret erlassen, worin verordnet wird, daß der Absender solcher Güter, nach davon geschehener Anzeige, eine Caution von dem dreyfachen Werthe derselben zu stellen, und von Ministern, Consuln, oder andern von der Republik in fremden Ländern angestellten Personen, die Bescheinigung beyzubringen habe, daß gemeldete Güter, der Angabe gemäß, spedirt seyen.

Brüssel, dom 5ten Juni. Noch hat man keine gewisse Nachrichten über die Lage der Dinge in Seeland; nur weiß man zuverlässig, daß die Englische Seemacht an dem Eingange der Schelde mit mehrern Bombardierschiffen verstärkt worden. Sie scheint auf die Einverständnisse im Innern der Insel Walcheren zu lauern, um die beabsichtigte Landung zu versuchen, und  
B b 2 sich,

sich, wenn diese gelingt, auf der Insel selbst zu behaupten. Gewiß ist, daß die Kanonaden, die sich seit einigen Tagen hören lassen, aus jenen Gewässern kommen.

Paris, vom 5ten Juni. Am 1ten dieses hatte das Directorium eine längere Sitzung als gewöhnlich ist. Das Gerücht verbreitet sich, das Directorium habe vollends die Instructionen, für den Bürger Jean Debry nach Rastadt bestimmt, ausgefertigt. Man versichert, daß sie auf eine Art abgefaßt seyen, welche Europa einen neuen Beweis von dem aufrichtigen Willen des Directoriums gebe, den Frieden auf dem festen Lande zu beschleunigen. Es ist daher wahrscheinlich, daß einige Forderungen in der letzten Französischen Note werden modificirt werden. Man ist der Meinung, daß die Conferenzen zu Selz wenigstens eben so wichtig werden könnten, als die zu Rastadt; daß die Minister der drey großen Mächte sich dahin begeben werden, um an den Grundlagen des Friedens gemeinschaftlich mit dem Reiche zu arbeiten, und daß diese Arbeit vollendet hernach den übrigen Ministern zu Rastadt werde mitgetheilt werden, um derselben, nach den Gebräuchen des Deutschen Staatskörpers, ihre Sanction zu geben. — Nach Berichten aus Bordeaux sind die Gemeinden Perigueux und Limoges im Belagerungsstande. Man glaubt, die Ursache davon sey, dadurch den Unruhen zuvor zu kommen, welche die Vernichtung der Wahlen dieser beiden Departements veranlassen könnten. — Das Herzogthum Parma wurde durch einige revolutionaire Bewegungen beunruhiget. Viele Vers



Verhaftet. Man versteht, daß General Brüne, welcher in Mailand commandirt, vom Directorium Befehl erhalten habe, den Herzog von Parma gegen die Insurgenten mit Truppenunterstützung zu unterstützen.

Paris, vom 5ten Juni. In der heutigen Sitzung des Rathes der 500 machte Roger Martin in einer Ordnungsmotion den Rath auf den übeln Zustand aufmerksam, in dem sich der öffentliche Unterricht befindet. Vandalismus und Unwissenheit, sagte er, nehmen in Frankreich immer mehr überhand. Es ist dringend, diesem Unwesen zu steuern. Es wurde beschlossen, daß Roger Martin nächstens seinen Bericht über den öffentlichen Unterricht erstatten soll. — Desmolin's Res. Project über die Unterstützung der Wittwen der umgekommenen Vaterlandsvertheidiger wurde angenommen; desgleichen des Vorschlag über die Vollziehung des Gesetzes der Transactionen im ehemaligen Belgien. — Vielen scheint es nun gewiß zu seyn, daß die Expedition des Mittelmeeres nach Alexandrien bestimmt sey, und man glaubt, daß unsere Flotte in kurzer Zeit daselbst ankommen, und, mit Einwilligung des Türkischen Hofes, Egypten in Besitz nehmen werde. Als Wahrscheinlichkeitsgrund führt man an, daß in Toulon ein Schiff gebaut worden sey, das sich in 8 Theile zerlegen läßt, um zu Lande auf Wagen fortgebracht zu werden. Dieses Schiff soll nach Suez in Egypten bestimmt seyn, und, theils zur Vertheidigung der Stadt, theils zur Communication mit dem rothen Meere dienen. — Man

vermuthet, Buonaparte werde sich der Festung der Insel Malta versichern, damit nicht die Engländer sich denselben bemächtigen, wenn sie, wie man behauptet, eine Flotte in dem Mittelmeere haben. Der Wind war der Tonnloner Flotte bis jetzt immer günstig. Es heißt, sie sey bereits in einen Corsitanischen Hafen eingelaufen, und Buonaparte habe von da aus an seinen Bruder geschrieben. — Der General Daendels hat dem Directorium wichtige Aufschlüsse über den gegenwärtigen Zustand Bataviens gegeben. Roberjot soll sich schleunig dorthin begeben, um mit dem General Joubert alle Maßregeln zu nehmen, um der Batavischen Regierung endlich die nöthige Consistenz zu verschaffen. — Delacroix ist hier angekommen; er wird seine Stelle im Rathe der Alten einnehmen. Auch Ducange wird hier erwartet. Br. Viehon ist zum Legationssecretair im Haag ernannt. Guillemaudet reist in einigen Tagen nach Madrid ab; Ceriochel bleibt daselbst als Legationssecretair. — Letourneur ist noch immer Minister des Innern, und es scheint, er werde es bis zur Rückkunft des Bürgers Francois de Neufchateau, dem diese Stelle bestimmt seyn soll, bleiben. Chassen tritt in den Rath der 500. — Tallien reist nach Italien zum General Brune, dessen vertrauter Freund er ist. — Bürger Rapinat bleibt Französischer Commissair in der Schweiz. Die Zurückberufung Mengauds scheint ein Triumph für ihn zu seyn. — Man fährt noch immer fort, die noch vorhandenen Assignaten und Mandaten zu verbrennen, von denen vorzüglich im ehemaligen Capuziner Kloster ein sehr großer Vorrath ist.

Basel, vom 7ten Juni. Gestern Morgen hat man hier in einigen Straßen und auf dem Marktplatz eine gedruckte Adresse ausgestreut gefunden, worin die Französischen Truppen zum Aufrubr aufgefordert werden. Unsere Verwaltungskammer wird deswegen eine scharfe Untersuchung anstellen. — Man will hier wissen, daß das Französische Directorium das Verfahren seines Commissairs Rapinat gebilliget habe. Aus dem Berner Schatz sind, auf Befehl des Französischen Commissairs, wieder 4 Wagen mit Geld abgeführt worden. — Aus Lausanne wird gemeldet, daß von den Französischen Truppen, welche den Bernhardsberg passirten, einige Flinten abgeschossen wurden; durch diese Lusterschütterung sey eine sogenannte Schneelaune entstanden, welche durch ihr Hersabstürzen viele Soldaten begraben habe; daher sind auch die Französischen Bagagewagen, welche über den Bernhardsberg nach Italien gehen sollten, wieder umgekehrt. Die Kavallerie, welche über diesen Berg gezogen ist, hat sehr viel gelitten. Ueberhaupt verursacht die ungewohnte Bergluft den Französischen Truppen viele Krankheiten. — Am 3ten dieses war in Aarau eine außerordentliche Sitzung des großen Rathes, worin über die Feudalrechte abgesprochen und zur Bearbeitung der nähern Bestimmungen davon eine Commission niedergesetzt worden ist. — Die Arauer haben ihre Bauprojecte aufgegeben, da die Ausführung derselben zu viele Kosten erfordern würden. Man glaubt nun allgemein, Bern werde der Hauptsitz der Helvetischen Regierung werden.

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Noch immer ist es ungewiß, wohin eigentlich die Touloner Flotte gehen werde. Viele glauben, ihre Absicht sey Constantinopel zu erobern. Diese Meinung erhält durch die neuesten Berichte aus Griechenland Wahrscheinlichkeit, in welchen versichert wird, daß ganz Griechenland im Aufstande begriffen sey. — Von Paris meldet man, ein gewisser Jude, Namens Matthes, habe in einer Schrift seine Glaubensbrüder aufgefordert, das Jüdische Reich zu Jerusalem, unter dem Beystande der Franzosen, wieder herzustellen, und mit diesen einen Handlungstractat zu schließen. — Passawandoglu hat die Friedensvorschläge, die ihm der Türkische Kaiser thun ließ, verworfen. Man hat daher beschossen, Widdin, wo er sich festgesetzt hat, zu stürmen. — Das Französische Directorium hat die Wegnahme aller öffentlichen Kassen in der Schweiz für Recht erkannt. — Der Graf Eosbenz ist von Selz nach Rastadt zurückgekommen, und soll mit den Forderungen der Franzosen äußerst unzufrieden seyn. — Dem Consul der Römischen Nation ist angedeutet worden, Venedig zu verlassen: weil man die Römische Republik noch nicht anerkannt habe. Aus Grobnick bey Saume meldet man, daß den 21. u. 22. May ein fürchterlicher Nordwind gewüthet habe; daß die Gebirge mit Schnee bedeckt wurden, unter welchem viele Menschen und einige 100 Schafe ihr Grab fanden, einige 1000 Schafe und Lämmer in den Ställen erfroren, und viele 1000 Bäume theils zerbrochen theils mit den Wurzeln aus der Erde gerissen wurden.

**St. Petersburg, den 28ten May.** Am 16ten trat Se. Majestät der Kaiser die Reise von hier nach Moskau und Kasan an, von wo er den 26sten Junius zurück erwartet wird. Vorher wurden noch verschiedene Gnadenbeszeugungen ausgetheilt. — Der Graf Nicolaus Romanow hat, so wie der Erzbischof von Mosbilen, den St. Andreas-Orden erhalten, welcher letztere zugleich zum Metropolitern ernannt worden ist. — Der Graf von Nesselrode, vor- maliger Minister zu Berlin, hat ein Landgut in Kurland von 12000 Thalern jährlicher Einkünfte zum Geschenk erhalten. Er reiset unverszüglich nach Deutschland ab.

Schreiben aus Kassel, vom 7ten Juny. Hier circulirt gegenwärtig eine Königlich Preussische Cessionsacte, die Länder am linken Rheinufer betreffend, die aus folgenden 27 Punkten besteht: Da Se. Majestät der Kaiser, um den Frieden herzustellen, in die Abtretung des linken Rheinufers gewilligt haben: so will auch Preussen nicht länger anstehen, seine jenseitigen Besizungen zu cediren, doch unter Vorbehalt einer hinlänglichen Entschädigung auf dem rechten Rheinufer, und unter nachstehenden Bedingungen: 1) Preussen entsagt für sich und seine Nachkommen allen Ansprüchen und Titeln auf seine jenseitigen Länder zu Gunsten der Republik, nämlich auf Preussisch Geldern, Moers, Crefeld und das jenseitige Cleve. Der Rhein (in Betracht seines eigentlichen Bettes in dem Canal von Buderich) wird künftig die Gränze zwischen Frankreich und dem Preussischen Cleve bis Panderen seyn, Juny 1798. Et und

und von da die Wahl, auf die Art soll zwisch-  
schen Frankreich und dem Deutschen Reiche. —  
12) Die Republik wird daselbst für immer, mit  
allen Souverainität und Eigenthumsrechten  
und mit allen Territorialgütern und Revenuen  
ıc. Besitz nehmen. 3) Allem Zwist vorbeu-  
gen, entsagt Preussen allen Ansprüchen auf die  
abgetretenen Länder, und Frankreich allen  
Subrogations-Rechten, die es von daher geh-  
tend machen könnte, und allen Rechten der al-  
ten Besitzer. 4) Da die Preussischen Besitzun-  
gen an beiden Rheinufern ihr gemeinschaftli-  
ches Archiv haben: so wird solches zweckmäßig  
vertheilt werden. 5) Fundirte und nicht fun-  
dirte Schulden von Moeurs, Erfeld und Gels-  
dern bleiben der Republik; die auf Eleve hypo-  
thecierten fallen beyden Mächten gemeinschaft-  
lich zu. 6) Die Schulden einzelner Städte,  
Dörfer, Gemeinheiten, Corporationen ıc. blei-  
ben auf den Domainen ıc. lasten, auf wel-  
chen sie aufgenommen wurden. 7) Das ge-  
meinschaftliche Interesse verlangt, daß der  
Rhein durch hydrotechnische Arbeiten einen be-  
stimmten freien Lauf erhalte. 8) Schifffahrt,  
Fischfang und Ueberfahrt sind für beyde Ufers-  
bewohner frey. In Betreff der Städte, Zölle,  
des Transitohandels, wird solches durch eine  
eigene Commission aus einander gesetzt werden.  
9) Alles Privateigenthum bleibt unberührt und  
unverändert. Dies versteht sich sowohl von  
anwesenden als abwesenden Besitzern. • 10)  
Eben so die Integrität aller Stände, Corpora-  
tionen ıc. die dem Zweck der Gesellschaft nicht  
zuwider sind. 11) Hierunter gehören gemeins-  
schaft-

geistliche Verbindungen gewisser Districte zur Unterhaltung der Gottesverehrung, falls diese nicht aufgehoben oder dem Wohl des Staats entgegen sind. Den Stiftungen für Arme, Wittwen und Waisen, soll all ihr bewegliches und unbewegliches Eigenthum verbleiben. 12) Geistliche Gemeinheiten, die weder Gottesverehrung noch Erziehung zum Zweck haben, können aufgehoben werden, jedoch so, daß für die einzelnen Glieder gesorgt werde. Ihre Pensionen sollen den Lebenden angemessen seyn. Will die Republik sie außer ihrem Gebiete verweisen: so sollen sie solche im Preussischen verzeihen. 13) Städte, Dörfer, Corporationen, geistliche und weltliche, auf dem rechten Rheinufer, behalten ihr ganzes Eigenthum auf dem linken; nur daß es dort den Gesetzen des Landes unterworfen ist. 14) Hebt das Souveränement eine Corporation auf, die dießseits angehöret ist: so fallen die dießseitigen Besitzungen dem zu, in dessen Land sie liegen; dieß mit völliger Reciprocität. 15) Die beyderseitigen Beventen sollen gegen eine billigmäßige Vergütung aufhören. 16) Die bis jetzt freyen Bürgerbesitzer sollen durch Capital- oder Grundeigenthum entschädigt werden, um die neuen Abgaben zu tragen. 17) Ueber alles Eigenthum kann frey disponirt werden. 18) Binnen 5 Jahren sollen die Corporationen, Bewohner u. ihr Eigenthum verkaufen, und den Ertrag von einem Ufer zum andern bringen dürfen. 19) Freyheit des Gottesdienstes. 20) Alle öffentliche Beamte bleiben an ihren Posten, oder werden entschädigt. Uebrigens

wie Res. 12. 21) Die Emigrirten des Königs können, wenn sie nicht jenseits bleiben wollen, binnen 5 Jahren alles verkaufen, und über den Rhein ziehen. 22) Alle Civil-Processen gegen Bewohner der abgetretenen Länder werden an Französische Obrigkeiten gebracht. Alle vor der Abtretung geschlossene Contracte sind gültig. 23) Jeder Zweifel über diese Punkte wird zu Gunsten der Particuliers entschieden. 24) Dieser Tractat hat seine Rechte gleich nach der Ratification. 25) Bis dahin gehören alle Revenüen dem Könige, bis auf 20 tausend Livres monatlich wegen der Convention vom 7ten Junius 1797. 26) Die Ausführung wird von jeder Seite einem besondern Commissair übertragen. 27) Tritt die Republik einst diese Länder an andere Mächte ab: so behält man ihnen alle diese Bedingungen vor.

Constantinopel, vom 1sten May. Aus den Häfen der Krina ist eine Flotte von 20 Linien Schiffen und 14 Fregatten, von denen letzteren die meisten 40 bis 50 Kanonen führen, ausgelaufen. Dazu kamen noch 60 Galeren mit Landungstruppen. Da Rußland mit der Hofe im besten Vernehmen steht, so scheint diese Flotte eine andere geheime Bestimmung im Mitteländischen Meer zu haben. In Chersan wird überdieß an einer zweiten Flotte gearbeitet.

Livorno, vom 28sten May. Die Französische Flotte hat sich aus dem Gesicht verloren, sie segelt der Meerenge von Sicilien zu. Die Franzosen verkaufen in Rom alles, was sie als Eroberer



Robertes Gut ansehn. Sogar die Pöhlischen  
Sümpfe, so weit sie urbar gemacht worden,  
sind mit allen Häusern und Vorrathsmagazinen  
voll geboten worden.

Paris, vom 13ten Juny. Seitdem man  
hier weiß, daß eine beträchtliche Anzahl Eng-  
lischer Kriegsschiffe unserer großen Flotte im  
Mittelmeere entgegen gegangen ist: beschäf-  
tigt man sich nicht mehr so sehr mit dem Zwecke  
dieser Expedition, als mit den Gefahren, wel-  
che derselben bevorstehen. Das beruhigendste  
dabey ist, daß unsere Flotte vor der Englischen  
15 Tage voraus hat, und nach den Berichten  
aus Radix erhellt nach den sichersten Berech-  
nungen, daß am 28sten May die Engländer  
noch 7 Tagereisen von dem Punkte entfernt wa-  
ren; welchen die Französische Flotte erreicht  
hatte; und von wo wieder abzugehen sie schon  
im Begriffe war. Ein gestern angelkommener  
Courier überbrachte Depeschen von der Flotte,  
10 Stunden jenseits des Meridionalpunktes  
von Gordinien datirt, mit den Nachrichten,  
daß die Flotte nirgends eingelaufen sey; daß  
sie sich am nämlichen Tage mit der Transports-  
flotte von Genua, und den Abend vorher mit  
der Transportflotte von Civita Vecchia ver-  
einigt habe; daß die Flotte durch Windstillen  
aufgehalten worden sey, welche indessen nicht  
viel geschadet haben, weil sie Zeit gaben, die  
Landungstruppen und die Mannschaften auf  
den Transport- und Kriegsschiffen vortheilhafter  
und gleicher zu vertheilen. Man wartet, um  
weiter zu segeln, noch die leichten Fahrzeuge ab,  
welche auf Entdeckung waren abgeschickt worden.  
Nirgends bemerkte man etwas von dem Feinde.

Danzig, vom 2ten Junius. Das lange  
 ersehnte Glück, Ihre königlichen Majestäten in  
 unsern Mauern zu sehen, ist uns Mittwoch  
 den 20ten vorigen Monats, endlich zu Theil  
 geworden. Zuerst traf der Königin Majestät  
 Nachmittags um 4 Uhr hier ein, nachdem das  
 Donnern des Geschüzes von den Schiffen auf  
 der Rhede und von den Wällen die nahe An-  
 kunft der Königin der hiesigen Bürgerschaft  
 angekündigt hatten. Der König folgte unge-  
 fähr um 8 Uhr, von des Herrn Gouverneurs  
 General Grafen von Kalckreuth, des Herrn  
 Staatsministers Freyherrn von Schröder Ers-  
 cellenz, den Deputirten des hiesigen Magistrats,  
 und einer großen Anzahl Menschen begleitet,  
 die den König in Zoppot zu empfangen sich be-  
 eifert hatten, wo Se. Majestät auf ein gegeben-  
 es Zeichen beim ersten Ausblick der Rhede von  
 den daselbst vor Anker liegenden Schiffen mit  
 Kanonenschüssen begrüßt wurden. In der Gou-  
 vernermentswohnung, wo Ihre Majestäten ab-  
 stiegen, wurden Sie von dem Herrn Fürst-  
 Bischof von Ermland, der Generalität, den  
 Militärpersonen und dem gesammten hiesigen  
 Magistrate bewillkommet. — Am folgenden  
 Tage nahm der König die Reue der hiesigen  
 Garnison vor, die Königin wohnte derselben  
 bei. Mittags bewirthete der Fürst-Bischof  
 von Ermland, Graf von Hohenzellern, beide  
 königliche Majestäten und deren Gefolge in Ols-  
 na, wo Abends eine geschmackvolle Erleuchtung  
 der Gärten veranstaltet wurde. — Freytags,  
 den 1sten Junius, hatte die Committée der hie-  
 sigen Kaufmannschaft eine, einer Seefahrt vor-  
 gewandte, Zusammenkunft.

genössliche, Bewachung veranfaßt. Vormittags wurden nämlich 2 Schiffe vom Stapel gelassen, wovon das eine den Namen des Königs, das andere den Namen der Königin erhielt. Hierauf fuhren Ihre Majestäten in einem dazu eingerichteten Boote, und unter einer zahlreichen Begleitung anderer Vöde die Weichsel hinunter nach Neufahrwasser. — Nachdem Se. Majestät der König die Festung Weichselmünde besichtigt hatten, gieng der Zug in der vollkommensten Ordnung das Neufahrwasser hindurch bis zum Ausflusse desselben in die Ostsee, wo beide königliche Majestäten, Des ses Gefolge und eine Gesellschaft vieler Fremden und Einheimischen, von der Committée der Kaufmannschaft auf mehreren dazu eingerichteten Schiffen bewirthet wurden. Außerdem waren fast auf allen Schiffen, die im Fahrwasser lagen, zahlreiche Gesellschaften, und am Ufer eine unzählige Menge Zuschauer versammelt. Nach eingekommener Nachricht fuhr der König wie auch die Königin in zahlreicher Begleitung in einer Chaluppe in die offene See, um die daselbst vor Anker liegenden Schiffe in der Nähe zu besichtigen, von welchen sie mit dem gewöhnlichen Hurrah und Kanonenschüssen empfangen wurden, und gegen 8 Uhr Abends trafen Sie zu Schiffe in hiesiger Stadt wieder ein. Dieser fröhliche Tag wurde durch einen Ball im hiesigen Artushof, und durch eine allgemeine Erleuchtung der Stadt beschloffen. Beide königliche Majestäten geruheten dem Balle spät beizunohnen.

### Neueste Nachrichten.

In Holland ist eine neue Revolution im Stande gekommen, indem der Holländische General Daendels das bisherige Directorium, mit Beihülfe der Franzosen, abgesetzt, und 8 Glieder desselben, von Langer, Fokker und Widdif gefangen genommen hat. Die zwei übrigen Directoren, Breede und Wobba Fynje entwichen. Die ganze Sache ist ohne Blutvergießen vor sich gegangen. — Der Papst will sich nach Majorca, einer Spanischen Insel in dem mittelländischen Meere, begeben, und das selbst sein Leben in der Einsamkeit beschließen. — Die große Französische Flotte steuert nach Malta zu, und man vermuthet, daß sie bereits im Besitze dieser Insel sey. Zwischen dem Könige von Sardinien und der Republik Genua, oder, wie sie ungetauft ist, der ligurischen Republik, ist der Krieg erklärt worden. 7 tausend Franzosen stehen an der Gränze, und es ist ungewiß, zu welcher Parthei sie sich schlagen werden. Von den, durch die Engländer verhafteten Schottländischen Rebellen ist Lord Eduard Fitzgerald in seinem Gefängnisse gestorben, und D. Coiglen gehängt worden. Die Irländer sollen über ein Corps Engländer einen Sieg erfochten haben. — Die Englische Flotte beunruhigt noch immer die Niederländischen Küsten; bey Blankenberg versuchte sie eine Landung, die aber nicht gelang. — In Brüssel kaufte ein Türke eine der schönsten Kirchen. Als er mit Niederreißung derselben beschäftigt war, fand er einen Schatz von kostbarem Silbergeräthe. Die Freude darüber dauerte aber nicht lange, indem ihn die Franzosen in Beschlag nahmen.

**K a s t a d t**, vom 22sten Juny. Die Antwort der Französischen Minister auf die letzte Note der Reichsdeputation ist endlich erschienen: sie ist nicht so beruhigend, als man gehofft hatte. Die Französischen Minister bestanden ausdrücklich auf ihrer Forderung, ausgenommen, daß sie versprechen, aus Kehl weder eine Stadt noch eine Festung zu machen, und sich auf eine bloße Brückenschanze einzuschränken. Sie verlangen auch 50 Morgen Land zu einem Brückentopfe, Hünningen gegenüber; endlich bewilligen sie der unmittelbaren Reichsritterschaft nur ihre Güter als Privateigenthum, und nehmen die Besitzungen der Reichsgrafen und Fürsten davon aus. Nur in diesen Punkten giebt die Französische Regierung nach. Sie fordert, daß die Reichsdeputation sich baldigst entschliefse und das Friedenswerk endige.

Schreiben aus L ö n d o n, vom 15ten Junius. Das Gerücht von einem Zwiste im Cabinette ist seit einigen Tagen sehr laut geworden. — Die Ursache der Spaltung sollen die Irländischen Angelegenheiten seyn, in denen jetzt, angeblich wider Herrn Pitts Rath, eine große Veränderung vorgenommen wird. Herr Pitt soll Sr. Majestät um Dienstenlassung gebeten haben, welche ihm aber nicht zugestanden worden ist.

Am Dienstage gegen Abend langte die Nachricht an, daß der ganze Irländische Norden die Waffen ergriffen habe. Allein bald hörte man, daß es bey weitem nicht diese Bewandniß habe. Die Stadt Antrim wurde am 7ten dieses im ersten Sturme von den Rebellen genommen,  
Juli 1798. D D weil

weil ihnen die Einwohner der Stadt beistanden, welche aus den Fenstern auf die gegen sie gesendeten Truppen feuerten und etliche tödteten. Jedoch rückte eine größere Macht an, welche die Stadt bombardirte, die Rebellen verjagte und zwei ihrer Kanonen nahm. Sie waren 15 tausend Mann stark, wovon 2 tausend auf dem Plage blieben. Die Rebellen sammelten sich wieder und widersetzten sich den Könighchen Truppen, bis die erstern endlich am 1ten auf allen Seiten zurückgetrieben wurden, außer bei Toome, wohin man sie durch ein Corps verfolgen ließ. Die letzte Nachricht des Lord Lieutenants meldet auch, daß der Lieutenant Mac Elevery, welcher in die Hände der Rebellen gefallen war, zurückgeführt sey. Als er sich unter ihnen befand, fiengen sie an unter sich selbst uneinig zu werden, woher Mac Elevery Gelegenheit nahm, ihnen zuzureden, daß sie wieder zum Gehorsam zurückkehren sollten. Dieß that gute Wirkung, und 1500 verließen dies Lager, zerbrachen ihre Gewehre und erklärten, daß sie nie wieder Waffen gegen den König tragen wollten. Die übrigen giengen allmählig aus einander, so daß der Anführer derselben zuletzt nur mit 50 Leuten auf dem Plage zurück blieb. — Daß die Rebellen sich bei Belfast auf 50 tausend Mann belaufen sollen, ist ein leeres Gerücht. Aber in der Grafschaft Tyrone haben sich beträchtliche Bewegungen ereignet; desgleichen in der Grafschaft Down (Daun). Ein dunkles Gerücht sagt, die Rebellen hätten Lame inne. Man sieht aus ihrem Wege deutlich, daß sie vornehmlich streben, Küstens

Küstenstädte und Bays in ihren Besitz zu bekommen, weil sie auf Waffenzufuhr aus Frankreich hoffen. In dem Gefechte bey Mairim bestand das aufrehrerische Gefindel meist aus Römischkatholischen, sonst aber aus allen andern Religionsverwandten, und ein protestantischer Geistlicher commandirte sie. Die Stadt und der Hafen bey Wexford sind noch in ihren Händen. Ihre Hauptmacht steht auf dem Berge Forst. In Rathanger sind sie ebenfalls sehr stark. — Gessen kam eine außerordentliche Hofelitung heraus, welche bekannt macht, daß die Rebellen den General Needham in Arklow in der Grafschaft Willow überfallen haben, aber mit großem Verluste zurückgetrieben wurden. Sie kamen in zwey großen Colonnen anmarschirt, und die Fronte des Generals Needham wurde von einem zahlreichen mit Picken und Fesergewehren bewaffnetem Gefindel angegriffen. Aber der Standort des Generals war zu vorthellhaft. — Dublin ist in einer traurigen Lage, wie alle Privatbriefe sagen. Ein Schreck

unbekannt, aber sie haben das äufferste Schrecken in der ganzen Hauptstadt verbreitet." — Hierzu kommt noch die nicht ungegründete Furcht vor einer allgemeinen Hungersnoth in Irland, indem niemand an den Feldbau Hand anlegt. Dublin ist mit Einwohnern vollgepropft, die sich seit dem bürgerlichen Kriege sehr vermehrt haben. Laut den Namenverzeichnissen, die vor jedem Hause aufgesteckt werden müssen, haben in der Liberty viele Häuser 60 bis 80 Bewohner, und in einem Hause in Cookstreet sind 82. — Der Lord Major hat den Obermeistern empfohlen, ein Verzeichniß ihrer Gefellen und Koute zu halten, um die Abwesenden sogleich bemerken zu können, wenn sie nicht in ihren Wohnungen gefunden würden. — Die Dubliner Yeomanry sind freiwillige Truppen, bestehend aus den vermögendsten Leuten der Hauptstadt. Ihre Anzahl ist 5 tausend zu Fuß und zu Pferde. Sie wachsen täglich an, und sie sind es besonders, denen Dublin noch seine Existenz verdankt. — Bei der neulichen mörderischen Schlacht in Rathfriland wurden in und um die Stadt 2080 Tode gefunden; eine erstaunliche Menge derselben war schon vorher in den Fluß geworfen worden. Die Weiber der Rebellen standen während der Schlacht hinter der Fronte und theilten Whisky in Menge aus, welcher starke Brantwein die Folge hatte, daß die Aufrührer mit beispielloser Wuth stritten. Ein Augenzeuge sagt, er habe selbst auf einmal eine ganz lange Border-Reihe von ihnen stürzen sehen, die sogleich von den hintern Gliedern wieder ersetzt worden sey.

Die



Die Nordsee-Flotte hat ein Schiff mit vielen Waffen, Piken, Monturen &c. genommen, die, wie man muthmaßt, für Irland bestimmt waren; ein anderes Fahrzeug mit 20,000 Musketen ist dem Admiral Kingsmill in die Hände gefallen, und ein drittes mit 12,000 Musketen soll Lord Hough Seymour aufgebracht haben. Briefe aus Wexford berichten, daß eine französische Fregatte unlängst auf dortiger Küste nicht nur eine Menge Musketen und Seitengewehre, sondern auch ihre sämtlichen großen Canonen gelandet habe. Hieraus kann man sich erklären, warum die Rebellen seit kurzem in ihren Treffen meist Schiffsanonen hatten. Ein Brief vom 9ten aus Nazareen meldet, daß die Rebellen vor Freude außer sich gewesen wären, als sie eine Flotte in den Lough Neagh hätten einlaufen sehen, weil sie sich geschmeichelt, es sey eine französische; um desto größer sey ihre Betrübnis gewesen, als sie bemerkt hätten, es seyen Englische Schiffe, die viele Truppen herbeiführten. Diese Kriegsschiffe sollen in der Mündung des Flusses zwei Französische Fregatten mit einer Menge Gewehre für die Rebellen genommen haben. Die Englischen Truppen sind nach Belfast bestimmt. — Es haben aufs neue einige Fencible, und Cavallerie-Corps Ordre erhalten, sich nach Irland einzuschiffen. Daher wird nun die provisorische Cavallerie in allen Küsten-Grasschaften wirklich Dienste thun müssen. — Drei Bataillone von der Garde segelten am 12ten aus Portsmouth nach Irland. — Lady Edward Fitzgerald hat Erlaubnis erhalten, in England bey ihren Verwand-

## Neueste Nachrichten.

Die Frankfurter Zeitung meldet, es wären in Egypten verschiedene Griechen von Constantinopel angekommen, von Franzosen begleitet, die vom Türkischen Kaiser Befehle gehabt hätten, daß ihnen alles solle geliefert werden, was eine Flotte, die mit Landungstruppen daselbst eintreffen würde, nöthig hätte. Auch sollten sich schon zu Aleppo in Syrien Franzosen befinden, die daselbst für eine Armee von 60 tausend Mann Magazine anlegten. In Paris hingegen ist jetzt die allgemeine Meinung: die Franzosen würden bey Alicante ans Land steigen, durch Spanien marschiren, und von da ans Portugal angreifen. Der Französische General Raspinat hat eine Schrift in der Schweiz ausgehen lassen, in welcher er erklärt, daß die Schweizer hinführo nur von ihm Verordnungen annehmen sollten; daß keine Zeitung eher ausgegeben werden solle, bis der Französische General sie durchgesehen und gebilligt hätte. In Basel hat dieser General die bisherigen Directoren Bay und Pfiffer, wie auch den Generalsecretair Steck und den Minister Begoz abgesetzt; und die Bürger Ochs und Dolder von Wildegg zu Directoren ernannt. — An den Englischen Küsten ist eine Russische Flotte angekommen. — In Paris will man Nachricht haben, daß Toulon durch eine Englische Flotte blockirt werde. — Wohl dem, der nicht in Irland wohnt! da hört das Morden nicht auf. Die Rebellen sind zwar bisher fast immer geschlagen worden, allein bey Wexford sollen sie 60 tausend Mann stark seyn. Eine Colonne Engländer, die sie gefangen bekommen hatten, hieben sie in Stücke, und verbrannten jauchzend die verstümmelten Körper. Ein Apotheker, Namens Dunovan, hat gestanden, daß er einige tausend Portionen Gift ausgegeben habe, um damit die Protestanten und Engländer zu vergiften.

~~Neapel~~ Neapel, vom 12ten Jun. Der neue französische Minister hat die Aufträge, die er vom dem Directorium empfangen, unserm Hofe noch nicht mitgetheilt. Nur soviel will man wissen, daß er die Freilassung aller Staatsgefangenen, die wegen politischer Meinungen in Verwahrung sind, verlangen werde. Unterdessen fangen die Kriegsrüstungen an, wieder stärker zu werden. Selbst die Klöster müssen eine Anzahl Layenbrüder stellen. Um unsere Stadt herum und am Meeresufer werden neue Batterien angelegt.

Livorno, vom 17ten Jun. Gestern kam hier das Schiff, die Hoffnung, Capitain Raphaelli, aus der Insel Eppern an. Dieses war während seiner Fahrt im mittelländischen Meere viele Englische Kriegsschiffe an, und wurde am 4ten dieses bey dem Vorgebirge Favollara (an der südlichen Spitze von Sardinien) aufgehalten, brachte auch, von einem Englischen Admiral ein Schreiben an den Englischen Minister in Florenz mit. Nach anderweitigen Berichten ist die Englische Flotte von Gibraltar aus an der Spanischen Küste fortgesegelt, auf der Höhe von Carthagena (in Spanien) eroberte sie 4 französische Schiffe, und da sie die Toulon'sche Flotte in den Gewässern von Toulon und Genua nicht fand, so segelte sie bey Korsika und Sardinien vorbei, um die französische Flotte zu verfolgen und aufzusuchen, die ihren Lauf gegen Morgen genommen hat. Die englische Flotte ist 30 Linien- und Fregetten stark.

N. S. Es scheint die englisch Estader habe sich getheilt; ein Theil derselben verfolgt die

Juli 1792.

E e

Lou

**Touloner Flotte, und der andere kreuzet vor  
Toulon.**

**Aus Statten, vom 20ten May.** Bes-  
taunlich hat der König von Neapel am 4ten  
dieses eiligt einen Courier nach Paris abge-  
schickt; und eine Stunde darauf fertigte der  
Französische Gesandte auch einen Courier dahin  
ab. Anfänglich glaubte man, daß Nachrich-  
ten von der Touloner Flotte eingegangen wä-  
ren. Allein nun weiß man, daß die Absen-  
dung dieser Couriers durch gewisse Forderungen  
veranlaßt wurde, die der Gesandte Garat ge-  
macht hat, und die der Hof von Neapel nicht  
zu bewilligen Willens ist. Eben deswegen  
dauern die Kriegsrüstungen in dem Königreich  
Neapel mit so vielem Nachdruck fort.

**Mailand, vom 21sten Juny.** Auf eine  
Note des hiesigen Französischen Gesandten hat  
unser Directorium das gesetzgebende Corps ein-  
geladen, die Englischen Waaren zu verbieten.  
— Briefen aus Genua zufolge haben die Pies-  
montesischen Patrioten die königlichen Truppen  
bey Ceravalle angegriffen und zum Rückzuge  
genöthigt. Von einer andern Seite erfährt  
man, daß die ligurischen Truppen sich Oneglias  
und Loanos bemächtigt haben. — Von Genua  
hat man die Nachricht erhalten, daß die Toulon-  
er Flotte auf der Höhe von Taberfa, einer Ins-  
sel an der afrikanischen Küste zwischen Tripoli  
und Tunis, sey gesehen worden.

**Arau, vom 25sten Juny.** In der heut-  
gen Sitzung des großen Rathes verlas der Prä-  
sident folgendes Schreiben des Obergenerals  
Schnur

Schauenburg, datirt im Hauptquartier zu Jürsch  
am 6ten Mess. (24sten Juny.)

„Bürger-Representanten!

Das Directorium der Französischen Republik  
trägt mir auf, Ihnen seinen Beschluß vom 2ten  
dieses Monats bekannt zu machen, durch wel-  
chen es die vom Bürger-Commissair Rapinat  
gethane Aufforderung zu verschiedenen Verän-  
derungen in den constituirten Gewalten der hel-  
vetischen Republik mißbilligt. — Es trägt mir  
zu gleicher Zeit auf, ich möchte Sie ersuchen,  
die beyden Mitglieder des Directoriums nach  
den in der helvetischen Constitution vorgeschrie-  
benen Formen wieder zu ersetzen, im Fall sie  
nämlich ihre Erlassung schon erhalten hätten.  
— Ihr seht ohne Zweifel, Bürger-Represent-  
anten, in diesem Verfahren der Französischen  
Regierung eine neue Probe ihrer Anhänglich-  
keit an die republikanischen Grundsätze, und  
Ihre Achtung für die Constitution, welche die  
Schweiz sich gegeben hat. — Ihr könnet also  
die durch die Bürger-Ex-Directoren Pfoffer  
und Ban ledig gewordenen Stellen, nach den  
in denselben festgesetzten Formen, wieder bes-  
etzen. — Wenn gleich durch diese Maßregeln  
die Wahl vernichtet ist, welche der Bürger Ra-  
pinat in den Bürgern Och und Dolder getraff-  
ten hat; so muß ich doch ihrem Patriotismus  
und ihren Talenten Gerechtigkeit widerfahren  
lassen, auf welche sich die Ernennung des Com-  
missairs der Französischen Republik gegründet  
hatte. — Ihr findet, Bürger-Representanten,  
beyliegend auch noch die Abschrift eines Beschlus-  
ses des Vollziehungs-Directoriums, kraft wel-

dem dasselbe mit die Vollmachten übergibt, die in den Händen des Bürgers Kapinat lagen, bis zu der Ankunft des Bürgers Kudler, der seine Stelle bey der Französischen Armee einnehmen wird. — Der Bürger Kapinat folgt dem Bürger Kudler in der Sendung nach, die dieser in Mainz hatte, Republikanischer Gruß.  
Schaenburg.

Paris, vom 27ten Juny. Die Nachrichten, welche uns aus Toulon zukommen, sind nicht übereinstimmend; nach einigen ist dieser Hafen von einer Englischen Flotte bloquirt; nach andern ist diese Flotte weit weg und sucht mit vollen Segeln die Französische Flotte zu erreichen, — Unsere Correspondenten in Toulon, sagt das Journal republicain, benachrichtigen uns, daß die Engländer eine Brigge und ein Aviso Schiff aufgefangen haben. Indessen ist es einer zweyten Brigge gelungen, in den Hafen einzulaufen. Nach den Berichten der Mannschaft auf derselben scheint es außer Zweifel zu seyn, daß die Engländer mit 40 bis 45 Kriegsschiffen die Französische Flotte im Mittelmeere auffuchen. Die Englische Escadre vor Toulon scheint dazu bestimmt zu seyn, das Auslaufen der zweyten Expedition und aller Transportschiffe zu verhindern.

Nach einem Schreiben aus Lille sind die bey Ostende gefangenen Engländer gegen eine gleiche Anzahl gefangener Franzosen ausgewechselt worden, welche letztere nächstens aus England in Calais ankommen werden.

Man kann den Engländern eine sehr große Geschicklichkeit auf dem Meere nicht absprechen.  
Die

Die Englische Division von einem rüsteten Kriegsschiffe und 3 Fregatten, welche sich beständig bey der Mündung der Loire aufhält, näherte sich dem festen Lande, und den Gefahren dermaßen, daß unsere Stenermannen eingestehen, daß sie sich nicht unterstünden, Schiffe der Art dahin zu führen.

Constantinopel, den 5ten May. Bald nach der Ankunft der Nachricht von dem Vorfalle des Französischen Vorschafers in Wien, hatte der neue Russische Gesandte eine lange Conferenz mit dem Reichs: Effendi. Man zieht daraus verschiedene Vermuthungen, und behauptet schon, daß das bisherige System der Pforte bald eine andere Richtung erhalten möchte. Die Proclamation des Französischen Generals Lasalcette, provisorischen Commandeurs auf den venetianischen Inseln, an die Einwohner von Corcyra, die hier, dem gegebenen Versprechen entgegen, gedruckt erschienen ist, hat ungemeine Unruhe verbreitet, und noch scheint die Pforte durch die Versicherungen freundschaftlicher Gefinnungen von Seiten Frankreichs nicht beruhigt zu seyn. Es werden Maßregeln genommen, welche die Besorgnisse der Pforte nur allzusehr beweisen.

Haag, vom 22sten Juny. Viele haben geglaubt, unsere neuere Revolution habe den Vortheil derjenigen Parthen zur Absicht gehabt, welche vor dem 22sten Januar die herrschende war, und deren Anhänger zum Theil die noch jetzt im Arrest befindlichen Mitglieder der constituirenden Versammlung sind; allein sie sind noch zusammen im Hause im Busch. Einer

unserer Zeitungsverfasser mußte deshalb deutlich einen förmlichen Widerruf thun, als er behauptet hatte: „es seyen den verhafteten Exconstituenten im Hause im Busch Anträge gemacht worden, ihnen die Freiheit wieder zu geben, wenn sie der jetzigen Ordnung der Dinge nicht entgegen seyn wollten. Worauf sie geantwortet hätten, daß sie vor einen gesetzmäßigen Richter gestellt zu werden verlangten, oder in ihrem Arreste bleiben wollten.“

Brüssel, vom 26sten Juny. Die feindliche Flotte, welche sich Blankenburg wieder genähert hatte, hat sich nun getrennt. Ein Theil davon ist zu der, vor Ostende und Nieuport kreuzenden Seemacht gestoßen, die ohnehin schon beträchtlich war; die übrigen Schiffe sind nach der Mündung der Schelde und nach den Gewässern von Seeland. Man ist nun wieder nicht ohne Besorgniß für diesen Theil der batavischen Republik, da man weiß, daß der Feind den Plan hat, die darin herrschenden innern Zwistigkeiten zu nähren und zu benutzen. Zudem kreisen ihre leichte Schiffe ohne Aufhören in den Kanälen und Flüssen, welche die verschiedenen Inseln von einander trennen. Auch melden Briefe aus Holland, die batavische Flotte im Texel sey von der andern feindlichen Flotte im Nordmeere so eingeschlossen, daß sie gar nicht, und so lange nicht heraus kann, bis ein günstiger Umstand den Feind sich zu entfernen nöthiget.

Brüssel, vom 27sten Juny. Dieser Tage war wieder eine heftige Kanonade an unsern Küsten; einige Englische Schiffe näherten sich  
wies



wieder der Gegend von Ostende: sie wurden  
aber genöthigt, sich zu entfernen. Man fürch-  
tet sehr für Seeland. Damit die Mißvergüß-  
ten daselbst

Engländer

Befugungen

land durch

Man hofft,

hens binnen

Lissab

hier, unter

Schiffe von

Convoy von

Bernambuc

Bahia noch

am alsdann zusammen nach Lissabon abzuge-  
hen. Diese große, für den fleißigen und aus-  
wärtigen Handel so wichtige Kauffartensflotte  
wird hier gegen Anfang des Julius erwartet.

Die Erndte in Brasilien ist sehr reichlich aus-  
gefallen, und es waren nicht genug Schiffe vor-  
handen, um die Producte ausführen zu können.

Ka d i z, vom 2ten Juny. Die letzten offi-  
ciellen Berichte von den kanarischen Inseln ge-  
ben Nachricht von den Anstalten der Engländer  
auf Barbados, wohin 5 tausend Rekruten aus

tausend Mann von Trinidad

Ihr Angriff scheint jetzt nicht

, sondern gegen Caracas gerich-

t ist Die Lage nicht die vorthells

Gouverneur der Holländischen

unterstützt Caracas so viel wie

it 600 Mann zur Vertheidigung

angeboten.

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Die Irländischen Rebellen scheinen nun ihre Rolle ausgespielt zu haben. Nachdem sie in verschiedenen Gefechten geschlagen worden, haben sie ihre Munition und Bagage eingebüßt, und auch die Stadt Wexford verloren. — Buonaparte hat die Insel Malta weggenommen, tansend Mann Besatzung daselbst gelassen, und segelt nun auf Alexandrien in Egypten los. Englische Berichte sagen: der Englische Admiral Nelson habe ihm 40 Transportschiffe genommen, und den größten Theil seiner Flotte zerstört; diese Nachricht verdient aber keinen Glauben. — Die Engländer haben drey Kriegsschiffe nach Ostindien abgeschickt. Die Insel St. Domingo haben sie fast ganz geräumt, und besitzen nur noch St. Nikolas und Jeremias. In der Römischen Republik haben die Franzosen alle junge Mannschaft von 18 bis 25 Jahren in Requisition gesetzt. — Der Türkische Rebell Paschwandoglu ist bis in die Festung Widdin zurückgedrängt, welche von den Türken sehr angeeignet gehalten wird. — Der König von Neapel fährt fort sich zum Kriege zu rüsten. — Weder von Rastadt noch von Selz kann man viel tröstliches melden. — Der König und die Königin von Preussen sind von ihrer Reise glücklich wieder in Berlin angekommen. Allenthalben, wo sie waren, haben sie Aller Herzen durch ihr leutseliges herablassendes Betragen gewonnen. — Die regierende Fürstin von Karolath, geborne Herzogin von Meiningen, und die Erzherzogin Maria Christina, Gemahlin des Herzogs zu Sachsen Teschen, sind mit Tode abgegangen.

Schreiben aus London, dänischen Jahrs  
Aus einer außerordentlichen Hofzeitung: sieht  
man, daß der Graf St. Vincent für seine  
Person mit dem Glaggenes Schiff Ville de Paris  
am 30sten May zu Lissabon lag, wohin ein von  
der Havannah kommendes Spanisches Packets  
Boot aufgebracht war. Ferner die Eroberung  
von 9 Französischen Kapern in den westindischen  
Gewässern.

Auszug eines Briefes von einem Officier aus  
St. Domingo, vom 22sten May 1798.

„Wir haben so eben Mort au Prince und  
St. Marc, zwei starke Posten auf dieser Insel,  
geräumt. Wir glauben beständig aus hier noch  
behaupten zu können, als auf einmal, derges  
messene Befehl aus England ankam, beide Plätze  
zu verlassen. Der königliche Befehl, ein Franz  
ose, welcher den Tag vor der Räumung das  
Brod, lieferte, hatte die teuflische Absicht, alles  
unmittelbar für die Garnison erforderliche Brod  
zu vergiften. Da der Leigebener ausgelegt war  
um zu gähren, kam ein Hund und nahm ein  
Stück davon. Er fiel kurz darauf in heftige  
Krämpfe und starb auf der Stelle. So wurde  
diese Abscheulichkeit glücklicherweise entdeckt.  
Der Völschicht wurde aufgegriffen, und gestand  
sowohl sein Verbrechen als seinen Haß ge  
gen die Engländer. Man ließ ihn von der  
Mündung einer Kanone binden und so in Stüfs  
ten schießen.

Aus Amerika schreibt man (Newport, den  
25sten April 1798.) daß ein neues, sehr demer  
kratisches Stück, genannt: Weibliche Vater  
landsliebe oder Leben und Tod der Jeanne  
Juli 1798.

ist, 4) wesentlich ausgepocht und ausgepiffen worden sey.

Das Lissabonner Packetboot, Prinz Adolph, ist von einer französischen Brigantine gekapert worden. — Man behauptet, die in Portugal befindlichen britischen Corps sollten eiligst nach Ostindien geschickt werden, weil man sich dort gegen einen Angriff des Generals Buonaparte in Positur setzen wolle. Privatberichte aus Lissabon melden: „Die mit der Fahrt nach der Levante am besten bekannte Pariseiler Seeleute werden seit Monaten mit der Untersuchung der Küsten von Egypten beschäftigt, und die vornehmsten jüdischen Handlungshäuser in den Egyptischen Seestädten hätten von den dasigen französischen Consulen den Auftrag, zu Alexandria, Rosette und Damiette große Vorräthe von Lebensmittelkaufzukaufen. Von der Insel Mauritius sey schon im vorigen Sommer eine französische Kriegeschaluppe nach dem rothen Meer geschickt worden, um mit der Schiffahrt jenes gefährlichen Gewässers bekannter zu werden. — In Absicht auf Herrn Pitt ist das Paritium immer noch nicht im Kineck. Es gehen eine Menge wunderliche Gerüchte über ihn um. Viele sagen, er wolle nicht zum Pair gemacht seyn, und werde in zukünftiger Sitzung wieder ins Unterhaus gehen.

Aus einem andern Schreiben aus London, vom 29ten Junius. Daß die Irkändische Revolution ein Syder ist, deren Köpfe immer mehr wachsen. Jezt auch folgende Nachricht, die diesen Nachmittag eingelaufen ist: „Die Anführer sind aus der Grafschaft Wexford auf einem

wem gewaltsam eröffneten Wege in die Grafschaft Kilkenny entkommen. Die Willig der Grafschaft Wickmeath suchte sie aufzuhalten, verlor aber zwanzig ihrer Leute. Die Rebellen haben nun wieder einen starken Posten auf einem Berge, nicht weit von Gowran genommen, so sich eine Menge Landloute zu Pferde aus der umliegenden Gegend mit ihnen verbunden hat. Gowran liegt 8 Meilen östlich von Kilkenny und 41 von Dublin.

Am 24ten in der Nacht wurde Dublin sehr durch die Nachricht beunruhigt, daß sich die Rebellen bei Wicklow gesammelt hätten. Cavallerie und Yeomen rückten sogleich aus. Man weiß den Erfolg noch nicht. Die Rede gieng auch, daß die Rebellen Wexford wieder genommen hätten.

Die Hofzeitung enthält einen Auszug mehrerer Berichte von Schirmkämpfen in Irland, die für die königlichen Truppen durchaus vortheilhaft abgelaufen sind. — Der Rebellenanführer Wagnall Harvey soll aus Irland nach St. David in Wales geflohen seyn. Gestern wurde ein Manifest bekannt gemacht, welches tausend Pfund für seine Einbringung verspricht. — Die 3 Rebellenhefte, der Captain Kenghe, der katholische Priester Roche, und Jay sind aufgehängt worden. — Man hat einen Officier der Irländischen Rebellen in England ergriffen. Er ist nur 18 Jahre alt. — Eine Dubliner Zeitung vom 23ten meldet, daß einige Schottische Truppen, die zu Rathfrim, 8 Meilen von Dublin, an einem Tage ihre gewöhnliche Zusage von Brod nicht erhalten, und deswegen bey einem

Bäcker in Rathfrum das erforderliche Brod be-  
 stellt hätten. Viele Soldaten mit ihren Famis-  
 lien aßen davon, und fanden bald, daß es ver-  
 giftet gewesen; doch gab man ihnen sogleich  
 Del, zerlassene Butter, Fett u. s. w. ein, was  
 durch sie beim Leben erhalten wurden. Der  
 Bäcker mußte das vergiftete Brod selbst essen;  
 aber die erzürnten Soldaten konnten die Wir-  
 kung des Gifts nicht abwarten, sondern er-  
 schossen ihn, während er die Grueselthat gestand.

Graf Camden traf am Mittewochen in Lou-  
 don ein. Bei seiner Abreise aus Dublin was-  
 ren alle Bürger-Corps zu Fuß und zu Pferde  
 versammelt, um ihm die letzte Ehre zu erweisen.  
 Er war zu Pferde, und wurde von Lord Cor-  
 wallis zu Pferde aus der Ufer begleitet.

An demselben Tage erhielt man Depeschen  
 vom Admiral Thomson. Er soll darin melden,  
 daß er etliche französische Fahrzeuge an der Iris-  
 ländischen Küste aufgefangen habe, die mit Waf-  
 fen und Munition für die Rebellen befrachtet  
 gewesen wären. — Die regulären Truppen  
 haben auf den Gütern des Lord Moira bey den  
 neuen Karmen im Norden Irlands großen  
 Schaden gethan. Außer etwen hundert zum  
 Verdien bereit stehenden Soldaten ist die ganze,  
 ihm hauptsächlich zugehörige Stadt Ballymas-  
 hinch zerstört worden. — Die nach Irland ab-  
 gegangenen Garden-Truppen sollen blos Res-  
 ferre-Corps seyn, und zwischen Waterford und  
 Clonmel cantonniren.

Paris, vom 2ten Juli. Die officiellen  
 Nachrichten über die Einnahme von Malta  
 sind folgende: Am 9ten Juny erschien die Con-  
 stant

Innerhalb in der Nähe von der Insel Gozo.  
 Drei Tage vorher war der Convoy von Civita:  
 Vecchia dafelbst angekommen. Am 7ten Abends  
 schickte der Obergeneral einen Adjutanten an  
 den Großmeister von Malta ab, um ihn zu  
 ersuchen, die Flotte auf verschiedenen Punkten  
 der Insel frisches Wasser einnehmen zu lassen.  
 Der Großmeister gab dem Consul der Französ-  
 ischen Republik zu Malta den Auftrag, seine  
 Antwort zu überbringen, die in einer gänglichen  
 Weigerung bestand, indem er, wie er sich aus-  
 drückte, nicht mehr als 2 Transportschiffe auf  
 einmal einlassen konnte, so daß demnach 300  
 Tage nöthig gewesen wären, um die ganze Flotte  
 mit Wasser zu versorgen. Die Bedürfnisse des  
 Armes waren dringend; es war also Pflicht  
 Gewalt zu gebrauchen, um sich Wasser zu ver-  
 schaffen. Es wurde dem Admiral Bruens Befehl  
 ertheilt, die nöthigen Anstalten zur Lan-  
 dung zu treffen. Dieser schickte den Contre-  
 admiral Blanquet mit seiner Escadre und dem  
 Convoy von Civita: Vecchia ab, um sieben Mars-  
 sa Siroco zu bewerkstelligen. Der Convoy von  
 Genua landete bey St. Paul; der von Marseille  
 auf der Insel Gozo. Der Brigadengeneral La-  
 zarus und der Brigadenchef Marmont stiegen ein  
 nen Kanonenschuß weit von der Festung an  
 Land. General Desaix ließ darauf den Brigad-  
 engeneral Beillard mit der 21sten Halbbrigade  
 alle Batterien und Forts einnehmen, welche  
 die Rhede von Marsa Siroco vertheidigten. Am  
 7ten bey Tages Anbruch hatten unsere Trup-  
 pen, ungeachtet einer sehr lebhaften Kanonade  
 aus der Festung, auf allen Punkten gelandet.

Abends war die Festung auf allen Seiten eingeschlossen und der übrige Theil der Insel verworfen. General Reguler hatte sich der Insel Gogo, und General Baraguay d. Hillers des nördlichen Theiles von Maltha bemächtigt, nachdem dieser letztere mehrere Ritter und 200 Mann gefangen genommen hatte. General Desaix war einen Pistolenschuß weit vom Glas des la Cortonere und vom Fort Alcazolt entfernt; auch er hatte mehrere Ritter zu Gefangenen gemacht. Die unglücklichen Bewohner, aber alle Besatzung bestürzt, hatten sich flammlich in die Stadt Maltha geflüchtet, die auf diese Art eine große Menschenmenge in sich faßte. Am 10ten Abends kanonirte man von der Stadt aus sehr stark. Die Belagerer wollten einen Ausfall machen, aber der Brigadenchef Marmont, an der Spitze der roten Halbbbrigade, nahm ihnen die Ordensfahne weg. Am demselben Tage hatte man angefangen, die Artillerie an das Land zu setzen.

Keine europäische Festung ist so stark und in so gutem Zustande als Maltha.

Am 11ten des Morgens verlangte der Großmeister einen Waffenstillstand. Sogleich wurde der Adjutant Junat, Brigadenchef, an ihn abgeschickt, mit der Vollmacht, einen Waffenstillstand abzuschließen, wenn er, als Präliminärpunkt, wegen der Uebergabe der Festung unterhandeln wollte. Die Bürger, Poisseligne und Dolomieu erhielten den Auftrag, die Bedingungen des Großmeisters zu erforschen. Der Waffenstillstand ward auf 24 Stunden eingegangen. Am 12ten um Mittags kamen die Bevoll-



Bevollmächtigten des Großmeisters an Bord des Admiralschiffs l'Orient, wo sie in der Nacht eine definitive Uebereinkunft abschlossen. etc. Am 12ten Juny zog die Französische Armee in die Festung ein, und nahm Besitz von allen Forts. Am 13ten Mittags lief die Flotte in den Hafen ein etc. — Der Armee von England an den Seefüsten ist der Befehl gegeben worden, felsen dem Engländer, welcher auf den Französischen Küsten landet, Pardon zu geben.

Aus Italien, vom 24ten Juny. Die venezianische Republik hat einen Contract auf hunderttausend Flinten abgeschlossen, und den Lieferanten, statt baaren Geldes, Güter von aufgehobenen Klöstern angewiesen. In Romagna werden 4 tausend Seelen durch die Franzosen aufgehoben.

Wastadt, vom 7ten July. In Cely sind die Unterhandlungen abgebrochen worden. Morgen geht der Französische Minister, François de Neufchâteau, von Cely, und übermorgen wird Herr Graf von Cobenzl von hier abgehen. Heute sind schon die Sachen des letztern von Cely hieher gebracht worden. — Wie weit diese Unterhandlungen gediehen, und ob etwas beendigt worden sey, ist alles noch ein Geheimniß. Nach der Lebhaftigkeit der gestrigen letzten Conferenz in Cely, und nach den Vorgängen der Scheidung zu urtheilen, welche man in Cely bemerkt haben will, scheint es nicht, daß beide Minister mit einstimmiger Zufriedenheit ihre Unterhandlungen geendigt haben.

## Neueste Nachrichten.

Frankreich hat dem Könige von Sardinien die Versicherung ertheilet, daß es ihm zur Danksagung der in Piemont ausgebrochenen Unruhen beistehen wolle, unter der Bedingung, daß der König den Rebellen verzeihe, und — das Castell von Turin den Franzosen einräume!!! Werdens ist zugestanden worden. — Die freye Republik Genua hat auch bereits von Paris Befehl erhalten, mit den Piemontesern Waffenstillstand zu schließen. — An den Dänischen Küsten ist eine zweite Russische Flotte von 14 Kriegsschiffen erschienen. Eine Dänische Fregatte hat einen Französischen Kaper weggenommen: weil er das Volk eines Dänischen Schiffs geplündert hatte. — Der Polnische General Kosciuszko, welcher vor einiger Zeit todt-gesagt wurde, lebt noch, ist in Bayonne angekommen, und will von da nach Paris reisen. — Bonaparte hat von Malta aus geschrieben, er wolle die Englische Flotte auffuchen, angreifen und schlagen. — Den 7ten Julius hat der König von Preussen von seinen sämtlichen Deutschen Staaten, zu Berlin, die Huldigung angenommen. — In Malta haben die Franzosen 450 gefangene Türken in Freiheit gesetzt. — Die Franzosen haben von den Holländern folgendes gefordert: 1) Das Eigenthum der Französischen Emigrirten, das im Holländischen Gebiete liegt; 2) die Güter des Churfürsten von der Pfalz; 3) die in der Herrschaft vom Bosch gelegenen Güter des Deutschen Ordens; 4) Die Güter der Maltheseritter; 5) alles Eigenthum der geistlichen Corporationen in den Oesterreichischen Niederlanden. — Die Irländischen Rebellen sind wieder in drey Gefechten geschlagen und 7 von ihren Räufelshühnern aufgeknüpft worden. Einer von ihnen, Namens Grogan, hatte jährlich 6 tausend Pfund Sterling zu verzehren.

**Briefe** aus London, vom 1ten Julius. Herr Pitt, dessen Austritt aus dem Ministerium nichts weiter als Gerücht zu seyn scheint, war am Mittwoch wieder bey Hofe. Nach dem Leyer hatte er mit dem Sprecher des Unterhauses eine lange Audienz bey Sr. Majestät. Herr Pitt ist jetzt häufig in Gesellschaft des Bischofs von Lincoln. In demselben Tage hatte der General d'Onis, welcher nach Gibraltar geht, seine Abschiedsaudienz. — Gestern wurde Lord und Lady Camden vorgestellt.

Obgleich die nemlich in der Nacht bey Mangel aufgebrauchte schwedische Comboy aus 18 Rauffahrer und einer Fregatte bestand: so weiß man doch jetzt, daß nur drey davon zurückgehalten wurden, weil nur so viel mit Schiffsbedarfnissen besetzt waren. Diese gehörten dem Französischen Directorium zu und waren, wie man sagt, von Bourdon, während seines Aufenthalts in Deutschland, erhandelt. Allein die Schwedischen Kaufleute wollten selbige nicht eher verschiffen, als bis sie dafür befriediget wären. Dief gelang Leon Bourdon mit dem Vorsehalte ein, daß man eine Fregatte zum Geleite mitschickte. Diese Comboy fiel dem Capitain Lawfort in die Hände.

Lord St. Vincent blockirt immer noch Cadix. Er meldet nichts von der Französischen Flotte. Er scheint mit dem Spanischen Hofe in gutem Verhältnisse zu seyn; die Cadixer Wäse führen ihm beständig Mundvorrath zu.

Am 22ten Junius wurde in Philadelphia eine schöne Brigatine von 22 Kanonen vom July 1798. E. S. G. 1798

Geſandten geſchickt, welche für den Beſuch beſtimmt ſind.

**Kilkenburg vom 27ſten Januars.**

Am Sonnabend Morgens traf ein Eilbote mit der Nachricht ein, daß ein ſtarkes Corps Rebellen ſich den Oerter Kiel Edmund und Fortis bemächtigt und ſie in einen Aſchenhaufen verwandelt hätten. Der General Agill rückte alſo bald von hier aus mit vielen Truppen auf ſie zu. Aber ehe er ſie erreichen konnte, hatten ſie ſich ſchon auf dem Berg, genannt Ridge, geſetzt, und auf ihrem Wege nicht nur großen Schaden anrichtet, ſondern auch alles Vieh mit ſich fortgeführt. In Rembridge, wo ſie durchpaſſirten, ſteckten ſie viele Häuser und Magazine in Brand; auch bemächtigten ſie ſich eines kleinen Detachements der Wexforder Miliz, führten 70 Mann davon mit ſich und ermordeten ſie in Killymore. Unſere Truppen konnten nur die Urririegarde der Rebellen erreichen, welche ſogleich zerſtreut wurden und 200 Tode hinter ſich ließen. Am nächſten Morgen hörten wir, daß das Hauptcorps der Rebellen Caſtleromer im Beſitz genommen und die Garniſon daraus vertrieben hätte, um die Stadt anzuzünden, welches ſie aus Rache gegen die Regierung ſie wider Erwartung unſer ſchütterlich fanden. Sie legten den größten Theil der Stadt in die Aſche. Sobald der General hiervon hörte, marſchirte er mit 800 Mann eilfertig ihnen nach, und traf gerade einen Trupp Rebellen, als ſie die Stadt verlaſſen wollten, welche in vollen Flammen ſtand. Die durch erregte Hitze und das warme Wetter waren

ren fast unaufhaltsam. Demnach machten unsere  
Gruppen einen zweifachen Angriff; das Her-  
beilen gaben uns anfänglich sehr heftiges Feuer  
zurück, mußten sich aber endlich mit einem Vor-  
stoss von 300 Mann zurückziehen, das in den  
Gassen von Castlecourt und auf den Geldern  
hinher zerstreut lagen. Die Nacht hinderte es  
uns weiter zu thun. Wir hörten mit Vergnü-  
gen daß einige Banden, die drei Rebellen in  
die Hände fielen, ihnen ohne Schaden entgan-  
gen sind. Am Sonntags Morgen kamen hier  
viele Wagen voll Weiber und Kinder an, deren  
Häuser und Sachen in Castlecourt in Feuer  
aufgegangen waren. Man hat eine Unterzeich-  
nung für sie abgefordert.

(Eben daher.) Montag Morgens bemerkten  
unsere versammelten Truppen, daß die Re-  
bellarmee 18 Meilen von uns in einer mach-  
tigen Stellung standen. Am Dienstag ward  
Herr General Asgill wieder hier, und stieß auf  
eine Nacht von 7 bis 6000 Mann, die sich von  
Hilfhaft auf einer Abzweigung von Gore's be-  
fand, wo sie sich postirt hatte. Nichts konnte dem  
Geschloß unserer Truppen gleichen, daß sie  
woblich nach so vielen Strapazen Hoffnung hät-  
ten, sich an dem mörderischen Gelichter zu thei-  
len, und die Offiziere hatten viel Roth, ihren  
Muth zu mäßigen. Das Treffen begann  
mit einem schrecklichen Artillerie Feuer, welches  
die Rebellen, obgleich ohne Wirkung erwidern  
ten. Als das Feuer aus dem groben Geschütz  
auf sie eine Stunde gedauert hatte, konnten sie  
es nicht länger aushalten und flohen in die  
Griffhaft des Feuers. Dem Feind ein schriftli-

des Gemüths an, welches sieben Stunden lang fortdauerte und nicht aufhörte, so lange ein Aufrührer zu sehen war. Eilf hundert Rebellen blieben auf der Schlacht; unter den Gefallenen befand sich auch der unverwundbare *Mr. P. P. P.* Die, welche entkamen, werden vermuthlich dem General Johnson in die Hände fallen. Dieser Sieg war so entscheidend, daß wir alles Geſchüz der Rebellen, welches aus 25 Kanonen beſteht, wie auch alle ihre Fahnen, mit einer unbeschreiblichen Menge Waffen, Munition, Ruch, u. ſ. w. in unserm Beſitz bekommen haben.

Dublin, vom 20ten Junius.

Die Rebellen wagen jetzt nichts erhebliches mehr. Hier und wieder bedrohen ſie die Grafschaft Wexford, aber ſobald ſie den mindereſten Widerſtand vermuthen, reizen ſie ſich in die Moosgründe und Gänge. An der Spitze dieſer Betrüben ſtehen zwei Anführer der Wexford-Rebellen, Perry und Figgelall; ſie müſſen in kurzen ein Raub des Hungers oder des Schwerdtes werden. Dem Lordpenſance iſt am 20ten Junius ein Schmaritzel vorgefallen, worin 100 Rebellen blieben und die übrigen zerſtreut worden.

In der Grafschaft Wexford und Wicollom ſind einige römisch-katholiſche Kirchen niedergebrannt worden: man weiß die Urheber nicht. Allein die Regierung hat Briefſchaften in ihrem Beſitz, welche beweifen, daß viele katholiſche Geiſtliche das Volk zur Rebellion angereizt haben. — Jeder Rebel, der den Eid der Treue aufs neue ablegt, und ſeine Waffen anliefern, erhält

erhalte einen Schein darüber, dessen Vorzeigung ihn vor Gewaltthatigkeiten der Soldaten sicher stellt.

Auf dem Plage Mountjoy und auf dem Plage Merrion wird ein Lager aufgeschlagen werden.

Dublin, vom 1ten Julius.

In den Grafschaften Lathom, Wiltshire, Berford und Wilkenn hat der bürgerliche Krieg ziemlich aufgehört; aber ach! sie sind beynahe verödet; wo man nur hinsieht, erblickt man nichts als die schrecklichste Verwüstung. Lord Cornwallis ist immer noch auf der Burg und wird, wie verlautet, für jetzt die Hauptstadt nicht verlassen. In den Departements der Regierung ist bis jetzt noch nicht die mindeste Veränderung angenommen worden. Um die Grenze steht es traurig; da ganze Strecken, die mit Beträude bewachsen waren, völlig wüste liegen. — Die verbandenen Irländer haben die Gewohnheit angenommen, sich zum Gruße bey der linken Hand zu schütteln, weil diese, wie sie sagen, dem Herzen am nächsten ist. — Lord Cornwallis hat an die Regierung geschrieben, er bedürfe weiter keine Verstärkung in Irland; darum sind etliche Milizregimenter in Portsmouth, welche schon segelfertig waren, von den Transportschiffen wieder ans Land gesetzt worden.

Dublin, vom 2ten Julius.

Die gelinden Massregeln und die versprochene Amnestie des neuen Lord Lieutenants ist vielen Leuten vom Range, die den alten Zwangssystem anhängen, sehr zuwider. Sie sind empfindlich, daß Cornwallis sie nicht um Rath

gefragt hat. Ungewiss ist man gewisslich aus-  
 gekrenet hat, daß die Rebellen deshalb noch  
 über wäre: so wurden doch gestern mitten im  
 heftigsten Regen 1500 Truppen nördlich der Ge-  
 gend von Wexford zu abgesandt: alle Wagen  
 die man bekommen konnte, wurden gepreßt;  
 unter diesen waren viele Wagen, die vor den  
 Reichen standen, und auf Leute von hohem Range  
 saßen, welche zu Fuß nach Hause kehren  
 mußten. Manche Leute sagen, daß die Trup-  
 pen nur fortgingen, um sich andere Platz zu  
 suchen. Allein warum mitten im Regen, und  
 warum preste man die Wagen dazu? Man  
 will man behaupten, daß sich die Truppen  
 der bei Carnes in großer Unzahl sammeln, und  
 daß sie sogar Cork weggenommen haben. In  
 Dedgheda und dessen Gegend soll es sehr auf-  
 rührerisch ausgefallen. Den 22. d. sind 22,000  
 Rebellen versammelt. Wir warten alle sehr auf  
 darauf, was Lord Cornwallis mit dem Manifest  
 für eine Wirkung thun wird. Das Gerücht  
 geht, eine Schlacht sey in der Gegend von Pross-  
 perus in der Grafschaft Kildare vorgefallen.  
 Paris den 1. Nov. Jul. Der Rath der 500  
 hat gestern, auf Bevoindes Dupontreux's Ord-  
 nungs Motion, folgende Resolution gefaßt:  
 „Das Directoire ist ermächtigt, während ei-  
 nes Monats, vom Tage der Bekanntmachung  
 des gegenwärtigen Gesetzes an, Hausdurchsuchungen,  
 beim 359. Artikel der Constitution gemäß, anzu-  
 stellen, um die Agenten Englands, die durch  
 geleiteten Krieg riefen, die Deportirten, oder  
 der Deportation unterworfenen Väter, die  
 Mörder, die Ch. des des Chouans und Bräute,  
 die



die ihre Waffen nicht niedergelegt, oder dieselben nach der Unnütze wieder ergriffen haben) zu retiren. Das Direktorium ist gehalten, binnen einer Woche, dem gesetzgebenden Körper von der Vollziehung der Befehle über die Masse, die der portirten, Priester, zurückgekehrten Emigrirten, diejenigen welche letztere verbergen ic. Rechenschaft abzuliegen: (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z) (aa) (ab) (ac) (ad) (ae) (af) (ag) (ah) (ai) (aj) (ak) (al) (am) (an) (ao) (ap) (aq) (ar) (as) (at) (au) (av) (aw) (ax) (ay) (az) (ba) (bb) (bc) (bd) (be) (bf) (bg) (bh) (bi) (bj) (bk) (bl) (bm) (bn) (bo) (bp) (bq) (br) (bs) (bt) (bu) (bv) (bw) (bx) (by) (bz) (ca) (cb) (cc) (cd) (ce) (cf) (cg) (ch) (ci) (cj) (ck) (cl) (cm) (cn) (co) (cp) (cq) (cr) (cs) (ct) (cu) (cv) (cw) (cx) (cy) (cz) (da) (db) (dc) (dd) (de) (df) (dg) (dh) (di) (dj) (dk) (dl) (dm) (dn) (do) (dp) (dq) (dr) (ds) (dt) (du) (dv) (dw) (dx) (dy) (dz) (ea) (eb) (ec) (ed) (ee) (ef) (eg) (eh) (ei) (ej) (ek) (el) (em) (en) (eo) (ep) (eq) (er) (es) (et) (eu) (ev) (ew) (ex) (ey) (ez) (fa) (fb) (fc) (fd) (fe) (ff) (fg) (fh) (fi) (fj) (fk) (fl) (fm) (fn) (fo) (fp) (fq) (fr) (fs) (ft) (fu) (fv) (fw) (fx) (fy) (fz) (ga) (gb) (gc) (gd) (ge) (gf) (gg) (gh) (gi) (gj) (gk) (gl) (gm) (gn) (go) (gp) (gq) (gr) (gs) (gt) (gu) (gv) (gw) (gx) (gy) (gz) (ha) (hb) (hc) (hd) (he) (hf) (hg) (hh) (hi) (hj) (hk) (hl) (hm) (hn) (ho) (hp) (hq) (hr) (hs) (ht) (hu) (hv) (hw) (hx) (hy) (hz) (ia) (ib) (ic) (id) (ie) (if) (ig) (ih) (ii) (ij) (ik) (il) (im) (in) (io) (ip) (iq) (ir) (is) (it) (iu) (iv) (iw) (ix) (iy) (iz) (ja) (jb) (jc) (jd) (je) (jf) (jg) (jh) (ji) (jj) (jk) (jl) (jm) (jn) (jo) (jp) (jq) (jr) (js) (jt) (ju) (jv) (jw) (jx) (jy) (jz) (ka) (kb) (kc) (kd) (ke) (kf) (kg) (kh) (ki) (kj) (kk) (kl) (km) (kn) (ko) (kp) (kq) (kr) (ks) (kt) (ku) (kv) (kw) (kx) (ky) (kz) (la) (lb) (lc) (ld) (le) (lf) (lg) (lh) (li) (lj) (lk) (ll) (lm) (ln) (lo) (lp) (lq) (lr) (ls) (lt) (lu) (lv) (lw) (lx) (ly) (lz) (ma) (mb) (mc) (md) (me) (mf) (mg) (mh) (mi) (mj) (mk) (ml) (mm) (mn) (mo) (mp) (mq) (mr) (ms) (mt) (mu) (mv) (mw) (mx) (my) (mz) (na) (nb) (nc) (nd) (ne) (nf) (ng) (nh) (ni) (nj) (nk) (nl) (nm) (nn) (no) (np) (nq) (nr) (ns) (nt) (nu) (nv) (nw) (nx) (ny) (nz) (oa) (ob) (oc) (od) (oe) (of) (og) (oh) (oi) (oj) (ok) (ol) (om) (on) (oo) (op) (oq) (or) (os) (ot) (ou) (ov) (ow) (ox) (oy) (oz) (pa) (pb) (pc) (pd) (pe) (pf) (pg) (ph) (pi) (pj) (pk) (pl) (pm) (pn) (po) (pp) (pq) (pr) (ps) (pt) (pu) (pv) (pw) (px) (py) (pz) (qa) (qb) (qc) (qd) (qe) (qf) (qg) (qh) (qi) (qj) (qk) (ql) (qm) (qn) (qo) (qp) (qq) (qr) (qs) (qt) (qu) (qv) (qw) (qx) (qy) (qz) (ra) (rb) (rc) (rd) (re) (rf) (rg) (rh) (ri) (rj) (rk) (rl) (rm) (rn) (ro) (rp) (rq) (rr) (rs) (rt) (ru) (rv) (rw) (rx) (ry) (rz) (sa) (sb) (sc) (sd) (se) (sf) (sg) (sh) (si) (sj) (sk) (sl) (sm) (sn) (so) (sp) (sq) (sr) (ss) (st) (su) (sv) (sw) (sx) (sy) (sz) (ta) (tb) (tc) (td) (te) (tf) (tg) (th) (ti) (tj) (tk) (tl) (tm) (tn) (to) (tp) (tq) (tr) (ts) (tt) (tu) (tv) (tw) (tx) (ty) (tz) (ua) (ub) (uc) (ud) (ue) (uf) (ug) (uh) (ui) (uj) (uk) (ul) (um) (un) (uo) (up) (uq) (ur) (us) (ut) (uu) (uv) (uw) (ux) (uy) (uz) (va) (vb) (vc) (vd) (ve) (vf) (vg) (vh) (vi) (vj) (vk) (vl) (vm) (vn) (vo) (vp) (vq) (vr) (vs) (vt) (vu) (vv) (vw) (vx) (vy) (vz) (wa) (wb) (wc) (wd) (we) (wf) (wg) (wh) (wi) (wj) (wk) (wl) (wm) (wn) (wo) (wp) (wq) (wr) (ws) (wt) (wu) (wv) (ww) (wx) (wy) (wz) (xa) (xb) (xc) (xd) (xe) (xf) (xg) (xh) (xi) (xj) (xk) (xl) (xm) (xn) (xo) (xp) (xq) (xr) (xs) (xt) (xu) (xv) (xw) (xx) (xy) (xz) (ya) (yb) (yc) (yd) (ye) (yf) (yg) (yh) (yi) (yj) (yk) (yl) (ym) (yn) (yo) (yp) (yq) (yr) (ys) (yt) (yu) (yv) (yw) (yx) (yy) (yz) (za) (zb) (zc) (zd) (ze) (zf) (zg) (zh) (zi) (zj) (zk) (zl) (zm) (zn) (zo) (zp) (zq) (zr) (zs) (zt) (zu) (zv) (zw) (zx) (zy) (zz) (aa) (ab) (ac) (ad) (ae) (af) (ag) (ah) (ai) (aj) (ak) (al) (am) (an) (ao) (ap) (aq) (ar) (as) (at) (au) (av) (aw) (ax) (ay) (az) (ba) (bb) (bc) (bd) (be) (bf) (bg) (bh) (bi) (bj) (bk) (bl) (bm) (bn) (bo) (bp) (bq) (br) (bs) (bt) (bu) (bv) (bw) (bx) (by) (bz) (ca) (cb) (cc) (cd) (ce) (cf) (cg) (ch) (ci) (cj) (ck) (cl) (cm) (cn) (co) (cp) (cq) (cr) (cs) (ct) (cu) (cv) (cw) (cx) (cy) (cz) (da) (db) (dc) (dd) (de) (df) (dg) (dh) (di) (dj) (dk) (dl) (dm) (dn) (do) (dp) (dq) (dr) (ds) (dt) (du) (dv) (dw) (dx) (dy) (dz) (ea) (eb) (ec) (ed) (ee) (ef) (eg) (eh) (ei) (ej) (ek) (el) (em) (en) (eo) (ep) (eq) (er) (es) (et) (eu) (ev) (ew) (ex) (ey) (ez) (fa) (fb) (fc) (fd) (fe) (ff) (fg) (fh) (fi) (fj) (fk) (fl) (fm) (fn) (fo) (fp) (fq) (fr) (fs) (ft) (fu) (fv) (fw) (fx) (fy) (fz) (ga) (gb) (gc) (gd) (ge) (gf) (gg) (gh) (gi) (gj) (gk) (gl) (gm) (gn) (go) (gp) (gq) (gr) (gs) (gt) (gu) (gv) (gw) (gx) (gy) (gz) (ha) (hb) (hc) (hd) (he) (hf) (hg) (hh) (hi) (hj) (hk) (hl) (hm) (hn) (ho) (hp) (hq) (hr) (hs) (ht) (hu) (hv) (hw) (hx) (hy) (hz) (ia) (ib) (ic) (id) (ie) (if) (ig) (ih) (ii) (ij) (ik) (il) (im) (in) (io) (ip) (iq) (ir) (is) (it) (iu) (iv) (iw) (ix) (iy) (iz) (ja) (jb) (jc) (jd) (je) (jf) (jg) (jh) (ji) (jj) (jk) (jl) (jm) (jn) (jo) (jp) (jq) (jr) (js) (jt) (ju) (jv) (jw) (jx) (jy) (jz) (ka) (kb) (kc) (kd) (ke) (kf) (kg) (kh) (ki) (kj) (kk) (kl) (km) (kn) (ko) (kp) (kq) (kr) (ks) (kt) (ku) (kv) (kw) (kx) (ky) (kz) (la) (lb) (lc) (ld) (le) (lf) (lg) (lh) (li) (lj) (lk) (ll) (lm) (ln) (lo) (lp) (lq) (lr) (ls) (lt) (lu) (lv) (lw) (lx) (ly) (lz) (ma) (mb) (mc) (md) (me) (mf) (mg) (mh) (mi) (mj) (mk) (ml) (mm) (mn) (mo) (mp) (mq) (mr) (ms) (mt) (mu) (mv) (mw) (mx) (my) (mz) (na) (nb) (nc) (nd) (ne) (nf) (ng) (nh) (ni) (nj) (nk) (nl) (nm) (nn) (no) (np) (nq) (nr) (ns) (nt) (nu) (nv) (nw) (nx) (ny) (nz) (oa) (ob) (oc) (od) (oe) (of) (og) (oh) (oi) (oj) (ok) (ol) (om) (on) (oo) (op) (oq) (or) (os) (ot) (ou) (ov) (ow) (ox) (oy) (oz) (pa) (pb) (pc) (pd) (pe) (pf) (pg) (ph) (pi) (pj) (pk) (pl) (pm) (pn) (po) (pp) (pq) (pr) (ps) (pt) (pu) (pv) (pw) (px) (py) (pz) (qa) (qb) (qc) (qd) (qe) (qf) (qg) (qh) (qi) (qj) (qk) (ql) (qm) (qn) (qo) (qp) (qq) (qr) (qs) (qt) (qu) (qv) (qw) (qx) (qy) (qz) (ra) (rb) (rc) (rd) (re) (rf) (rg) (rh) (ri) (rj) (rk) (rl) (rm) (rn) (ro) (rp) (rq) (rr) (rs) (rt) (ru) (rv) (rw) (rx) (ry) (rz) (sa) (sb) (sc) (sd) (se) (sf) (sg) (sh) (si) (sj) (sk) (sl) (sm) (sn) (so) (sp) (sq) (sr) (ss) (st) (su) (sv) (sw) (sx) (sy) (sz) (ta) (tb) (tc) (td) (te) (tf) (tg) (th) (ti) (tj) (tk) (tl) (tm) (tn) (to) (tp) (tq) (tr) (ts) (tt) (tu) (tv) (tw) (tx) (ty) (tz) (ua) (ub) (uc) (ud) (ue) (uf) (ug) (uh) (ui) (uj) (uk) (ul) (um) (un) (uo) (up) (uq) (ur) (us) (ut) (uu) (uv) (uw) (ux) (uy) (uz) (va) (vb) (vc) (vd) (ve) (vf) (vg) (vh) (vi) (vj) (vk) (vl) (vm) (vn) (vo) (vp) (vq) (vr) (vs) (vt) (vu) (vv) (vw) (vx) (vy) (vz) (wa) (wb) (wc) (wd) (we) (wf) (wg) (wh) (wi) (wj) (wk) (wl) (wm) (wn) (wo) (wp) (wq) (wr) (ws) (wt) (wu) (wv) (ww) (wx) (wy) (wz) (xa) (xb) (xc) (xd) (xe) (xf) (xg) (xh) (xi) (x

Es bestätigt sich, daß nach einer getroffenen Uebereinkunft, französische Truppen die Sidonese von Turin besetzen; die Stadt bleibt, in den Händen der Piemontesen. Die Franzosen nehmen nichts von den in der Citadelle befindlichen Effecten, Artillerie etc. Diese Besetzung ist vorläufig auf 2 Monate festgesetzt. Geni, Constanza, Otranto, Eosa und die Citadelle von Alexandria bleiben im Besitze der Franzosen. Die französische Regierung macht sich verbindlich, alles zur Erhaltung der innern Ruhe von Piemont, beizutragen. Der General Brüne wird seinen Einfluß anwenden, um allen Feindseligkeiten von Seiten der ligurischen Republik ein Ende zu machen, und zwischen Genua und Cisalpinien die gute Harmonie wieder herzustellen.

Die Eroberung Malthe's giebt unsern Helden  
 zu allerhand Vermuthungen Anlaß.  
 Sie erinnern sich, daß der Admiral Richerme  
 etwa 7 oder 8 Monaten aus Buca mit 6 Fregat-  
 ten geschifft auslief, ohne daß man erfahren konnte  
 wohin? Seit jener Zeit schien er ganz in Ver-  
 gessenheit gerathen zu seyn. Jetzt glaubt man  
 er sey um das Vorgebirge der guten Hoffnung  
 herum nach Indien gesegelt, um mit Tippu Sultan  
 dem

# DETH

Dem erklärten Gelbde der Engländer, zu wider-  
handeln; und daß, während Buonaparte vom  
Mitteländischen Meere aus über die Erdenge-  
ben Suez (in Ägypten) setzt, er auf dem rothen  
Meere zu ihm stoßen werde, um verknüpft auf  
die ostindisch-englischen Besitzungen los zu gehen.

### Neueste Nachrichten.

Der König von Preussien fährt fort durch  
seine weisen und gerechten Handlungen, sich die  
Achtung und das Zutrauen der Deutschen zu er-  
werben. Er hat eine Untersuchung aller in sei-  
nem Reiche befindlichen Gefangenen, die sich auf  
179 belaufen, anstellen lassen, um zu erfahren  
die Ursache ihrer Gefangenschaft, ihr bisheriges  
Verhalten, die Zeit, wie lange sie Gefange-  
ne sind, und hierauf 488 herausgelassen, die er theils auf-  
suchen Fuß gestellt, theils ihr Schicksal gemildert  
hat. Den 13ten Juli ist die Königin von einer  
Prinzessin glücklich entbunden worden. — Der  
Französische Bürger-Macher hat in Regensburg  
erklärt, die Unterhandlungen in Gelnhausen nicht  
abgebrochen, sondern zur beiderseitigen Zufrie-  
denheit zu Stande gekommen. — In Frank-  
reich ist ein gewisser Garnier, nebst einem  
Frauengimmer Namens Henry, in einem Lufts-  
ballon 1460 Klaftern hoch aufgestiegen. Sie  
kamen hoch über die Wolken, schwebten bald  
über dem Meere, bald über dem festen Lande,  
sahen oft, wegen Dicks der Wolken, nichts mehr  
von der Erde: Die Luft wurde am Ende so  
dünn, daß Garnier Umwandlung von einer  
Ohnmacht empfand, und genöthiget war, sich  
wieder zur Erde herabzulassen.

Thorn, vom 14ten Jul. Am 1sten dieses Monats fiel ein Wolf in Gartenlecht im Gniezower Amte, 3 Meilen von Thorn, zwey Knaben von 10 und 7 Jahren, welche auf dem Felde die Schaafe hüteten, an. Er gieng sogleich auf den 7jährigen Knaben los, dieser versetzte sich hinter den ältern, er sprang ihm aber nach dem Gesicht und fraßte ihm das eine Aug aus, worauf der Knabe ein jämmerlich Geschrey erhob. Der ältere Knabe ergriff bey diesem Anblick die Flucht und lief nach Hause, unter welcher Zeit das Thier den andern Knaben in den Leib faßte und nach dem Walde trug. Durch das Geschrey dieses Kindes wurde dem Wolf auf eine halbe Meile bis in die Gebüsche nachgepäht, wo man aber die weitere Spur verlor. Es wurde dieser Vorfall sogleich dem Oberförster Grafmann in Boczet gemeldet, der mit Hülfe anderer Leute das Gebüsch besetzte, in welchem 4 junge Wölfe erschossen und der 5te lebendig gefangen wurde. Die alte Wölfin wurde zwar auch bleßirt, entkam aber noch mit einem ihrer Jungen durch die Flucht. Man fand in dem Gebüsch noch den halben Kopf des Kindes. Die Wölfe wurden geöffnet, und man fand bey dem einen noch ein Stück vom Hirnschädel mit Haaren im Magen, welches der sichere Beweis war, daß diese Thiere den Knaben aufgefressen hatten. Auf, die nähmliche Art hat ein Wolf 8 Tage vorher, in dem eine halbe Meile davon gelegenen Borwerke, einen Knaben abgeholt. In Rabot, eine Viertelmeile davon, ist ein 12jähriger Knabe auf dem Felde von einem Wolfe angefallen und tödlich verwundet.

August 1798. H h

wundet worden. Glücklicherweise wurde er noch verjagt; man zweifelt jedoch an dem Aufkommen des Kindes, weil es sehr stark in den Hals gebissen und überhaupt sehr verwundet worden.

Mitau, vom 6ten Jul. Hier ist folgendes bekannt gemacht worden: „Zusolge allerhöchsten namentlichen Befehls Sr. Kaiserl. Majestät, vom 17ten dieses Monats, haben alle junge Leute, welche aus Provinzen des russischen Reichs gebürtig sind, und auf auswärtigen Akademien und Schulanstalten sich befinden, diese zu verlassen und sich bis zum 17ten August dieses Jahres in ihrem Vaterlande einzufinden; widrigenfalls gegen sie, als mit solchen, die sich heimlich entfernen, verfahren, und ihr Vermögen konfisziert werden soll. Es wird also hierdurch allen Eltern, Verwandten und Vormütern solcher auswärtig Studirenden oder auf Schulanstalten befindlichen, sie mögen mit oder ohne Erlaubniß abgereist seyn, gedachter allerhöchster Befehl bekannt gemacht, damit sie solchen den sie Angehenden, ohne den allermindesten Zeitverlust, eröffnen, und ihnen aufgeben, ohne den allergeringsten Anstand, bey Vermeldung der auf das Ausbleiben oder Zaudern gesetzten Strafe, zurückkehren. Mitau, den 23ten Jun. 1798.

Lambsdorf, Gouverneur.

Greifswald, den 24sten May. Gestern verstarb allhier Herr Johann Georg Grunpf Fürstl. Fürstenbergischer Oekonomierath im 49sten Lebensjahre. Er war ehemals Vicarius in der Karthause zu Erfurt, lebte dann in Böhmen

men, ferner zu Jena, zuletzt allhier, wo er Professor der Staatswissenschaften war. Er hat sich der Welt durch verschiedene ökonomische Schriften bekannt gemacht.

N a s t a d t, vom 23ten Julii. Folgendes ist die Note der französischen Minister nach ihrem wörtlichen Inhalte.

„Die unterzeichneten Minister der französischen Republik für die Unterhandlung mit dem deutschen Reiche haben die Note der Reichsdeputation vom 21sten Messidor (9ten Julii) erhalten, die ihnen durch den Grafen von Metternich, bevollmächtigten Minister Sr. kaiserl. Majestät, mitgetheilt worden ist. Vor allen Dingen scheint es Ihnen schicklich zu seyn, einigen Einwürfen zu antworten, welche ihnen die Deputation in ihrer Note vom 29ten Floreal (18ten May) gemacht hat, und sie dermalen erneuert; nämlich daß die letzten im Namen der französischen Republik gemachten Forderungen im Widerspruch mit dem vorhergehenden stehen, und daß die französische Note vom 14ten Floreal (3ten May) übertriebene und unerwartete Forderungen enthalte, durch welche nicht allein die zwischen beyden Staaten verabredete Gränze wegsiel, sondern auch der Wohlstand und die Unabhängigkeit Deutschlands gefährdet würde.

Die Reichsdeputation wird sich erinnern, daß die bevollmächtigten Minister der französischen Republik, seit der Eröffnung der Friedensunterhandlungen, ihre Gesinnungen, für das beiderseitige Beste, den Gang dieser Unterhandlungen in der gehörigen Ordnung zu erhalten, geäußert haben; daß sie folglich in ihren schrifts-

lichen und mündlichen Mittheilungen immer verschieden haben, durch Anhäufung der Gegenstände, sie unter einander zu verwirren, und daß sie fest darauf bestanden haben, daß die verschiedenen Fragen in ihrer natürlichen Ordnung verhandelt würden. Die erste war ohne Wiederrede jene der Abtretung der auf dem linken Ufer des Rheines gelegenen Lande, und sodann kam die durch den Weg der Secularisation zu erzwingende Entschädigungs-Weise: aber Fragen, die einmal ausgemacht sind, schließen deswegen andere nicht aus, die man noch nachher machen kann. Wie ist die Meinung der bevollmächtigten Minister der französischen Republik gewesen, hierauf den mindesten Verzicht zu thun. Die Deputation selbst sah so gut voraus, daß ihr noch weitere Forderungen vorgelegt werden würden, daß sie mehr als einmal den Wunsch geäußert hat, daß die französische Gesandtschaft sich darüber erklären möge. Die von den Unterzeichneten gegenwärtig gemachten Vorschläge sind demnach nur eine sehr einfache Wirkung der Ideen-Folge, und eine stufenartige Entwicklung des regelmäßigen Plans, den sie schon von Anfang zu erkennen gegeben hatten. In sich selbst betrachtet enthalten sie nichts widersprechendes für das, was schon vorher vorgeschlagen und ausgemacht worden ist. Daraus, daß ein Staat eine schon anerkannte Gränze hat, folget nicht, daß er nicht übrigens für die Sicherheit dieser Gränze sollte sorgen können, ohne so angesehen zu werden, als ob er Vergrößerungs-Ab-sichten habe; hiers bey ist auch wohl zu bemerken, daß, da Frankreich

weil der angegriffene Theil war, und durch seine Waffen gestützt hat, es einer Seite seine Vorsichts-Maassregeln für die Zukunft weiter ausdehnen müsse, anderer Seite aber dasselbe billigermaßen auf einen stärkeren Ersatz für jene ungeheuren Opfer bestehen könne, die es aus Nothwendigkeit, sich zu vertheidigen, machen mußte. Demungeachtet aber hat es seine gerechten Forderungen zu mäßigen gesucht. Jeder Unpartheyische wird in den Friedensbedingungen, die es dem Reiche anbietet, nichts finden, was nicht äusserst billig sey, und der Wesenheit aller Traktate gleich käme, die immer eine gewisse Ungleichheit der Vortheile nach der verhältnißmäßigen Lage der kontrahirenden Mächte enthalten. Nein, es kann die Meinung der französischen Regierung nicht seyn, daß die Unabhängigkeit des deutschen Reiches gefährdet, oder kompromittirt werde. Es würde vielmehr ihr Wunsch seyn, daß dasselbe mehr an Stärke und Festigkeit gewönne. Wenn die Deputation es genau erwägen will, so wird sie selbst einsehen, daß die beyden auf dem rechten Rheinufer von den Franzosen besessenen Punkte, weit entfernt der Deputation Sorge zu erregen, im Gegentheile, als ein Band des Vertrauens, und als eines der Unterpfänder für die künftige Ruhe der beyden Nationen angesehen werden müssen.

Um nun zu der Note vom 21sten Messidor (9ten Juli) überzugehen, bemerken die Unterzeichneten erstlich, daß die Reichs-Deputation den Inhalt jener Note, welche sie derselben am 4ten Messidor (22sten Juni) übergaben, nicht  
woh

wohl gefaßt, und genug abgewogen zu haben scheint, und daß die Deputation bey der Annahme eines beynahe ganz negativen Systems, während die französischen Minister über wichtige Punkte nachgeben, an der Aufrichtigkeit ihrer friedlichen Gesinnungen zweifeln lasse. Die Unterzeichneten werden zwar diesem Zweck keinen Raum geben; allein dafür muß auch die Deputation der Idee entsagen, daß die Wärsung der Republik, und die Erleichterungsmittel, welche sie zum Abschlusse des Friedens darbietet, sich über die Billigkeit ausdehnen könnten. Eine zweite Bemerkung, die hier zu machen ist, besteht darin, daß die Note der bevollmächtigten Minister der französischen Republik vom 4ten Messidor (22sten Juni) nicht allein zum Gegenstand hatte, von gewissen Artikeln ihrer Note vom 14ten Floreal (3ten May) abzu gehen, oder sie zu mildern, sondern daß man auf den andern Artikeln dieser nämlichen Note, die beybehalten wurden, und keiner Modification fähig waren, bestand. Indessen enthält die Antwort der Reichsdeputation in dieser Hinsicht gar keine bestimmte Erklärung, die dazu geeignet wäre, endlich zu irgend einem Resultate zu führen, um also die Unterhandlung aus dieser Lage von Schwerefälligkeit und Ungewißheit zu ziehen, bleibt den Unterzeichneten nur ein Mittel zu ergreifen übrig; nämlich, alle in ihren Noten vom 14ten Floreal und 4ten Messidor (3ten May und 22sten Juni) enthaltenen Vorschläge unter einen einzigen Gesichtspunkt zusammen zu nehmen, jenen gemachten Einwürfen, die einer Antwort fähig sind.



sind, zu begegnen, und sich bestimmt über das zu erklären, was zugeben, und abgeschlagen werden kann.

1) Bestehen die bevollmächtigten Minister der französischen Republik auf allem dem, was sie in Bezug auf die Rheinschiffarth verlangt haben, und sehen mit Vergnügen, daß die Deputation sich ihren, auf den Wunsch der gegenseitigen Wohlfahrt offenbar gegründeten Vorschlägen genähert habe. Allein sie nehmen auch mit Verwunderung wahr, daß die Deputation einzusehen Anstand nimmt, daß, da dieser Gegenstand von unmittelbarem Interesse für das Reich ist, die darauf sich beziehende Uebereinkunft nothwendig in dem gegenwärtigen Traktate Platz finden müsse. Eben so verwundert sie sich, daß die Deputation die provisorische Beibehaltung der Rhein: Zoll: Rechte bis zur Abschließung eines Kommerztraktes verlange, daß in Rücksicht auf die Beschwerlichkeiten, die mit einem Vertrage mit dem Reiche im allgemeinen verbunden sind, eben so viel wäre, als die für den Handel beschwerlichsten Rechte geradezu beibehalten zu wollen. Die Unterzeichneten fordern also schlechterdings die Abschaffung der Rheinzölle, und daß alle Artikel, die Bezug auf die Rheinfahrt haben, dem Friedenstraktate eingeschalten werden. Um indessen einen neuen Beweis ihrer Grundsätze und ihres Versöhnungsgeistes zu geben, sind sie gern dahin, einverstanden, daß diese Schifffahrt für die Uferbewohner vollkommen frey, und die Stapelrechte, so wie die Zünfte der Schiffer abgeschafft werden sollen. Die Deputation wird

wird hiebei gewiß bemerken, daß dies von Seiten der Republik eine wirkliche Abtretung ist, die alle Beschwerlichkeiten aus dem Wege räumen, und einen Ersatz verdienen muß. Man hofft daher auch, daß die Deputation bey dem teutschen Reichstage für die freye Schifffarth auf den innern Flüssen Deutschlands wenigstens auf jenen, die in den Rhein fließen, sich kräftig verwenden wird. (Die Fortsetzung folgt.)

### Neueste Nachrichten.

Die Unruhen in Irland sind noch immer nicht gestillt. Ob die Rebellen gleich immer geschlagen werden, und ein Trupp nach dem andern seine Gewehre abgeliefert und den Eid der Treue schwört: so hat sich doch noch ein Corps von 20000 Mann, unter den sich 4000 Reuter befinden, zusammengezogen. Der Türkische Rebelle Passawandoglu hält sich auch noch und hat die Türken verschiednenmal zurückgeschlagen. Man vermuthet er stehe mit den Franzosen in Verbindung. Gewisse Leute glauben sogar, die Absicht der Touloner Flotte sey gar nicht auf Aegypten, sondern auf die europäische Türken gerichtet um da zu landen und eine allgemeine Rebellion der Griechen zu befördern. Der Türkische Kaiser hat daher scharf verboten, daß niemand vom Passawandoglu sprechen soll. Es hilft aber nichts. Auf allen Straßen von Konstantinopel singt man von ihm und seiner Tapferkeit. Der Kaiser hat darauf verschiedene Sängereinfangen und ihnen die Kehlen zuschnüren lassen. Diese singen nun nicht mehr. — Auf Malta sollen die Franzosen ungeheure Schätze gefunden haben, welche aus Italien dahin waren geschafft worden. Unter andern die ganze Habseligkeit der Jungfrau Maria zu Loreto. Die englische Flotte ist im Hafen von Messina in Sicilien eingelaufen. In Belgrad richtet die Pest große Verwüstungen an.

Vortsetzung der, von den Französischen Deputir-  
tern an die Reichsdeputation eingebrachten  
Note.

2) Wird die französische Republik von Ih-  
rer Forderung aller Rhein- Inseln absehen &  
Unter, den beyden zur Theilung des Flusses von  
der Deputation vorgeschlagenen Auskunfts-  
Mitteln soll der Thalweg a werden  
Mit hin sollen diejenigen lach auf  
der rechten Seite des Fuhr n, dem  
Reiche bleiben, jene aber d sen des  
selben liegen, so wie auch puz ges  
legene Peters & Aue, der si epublik  
gehören, die förmlich von l iche zu  
gefallen Antheile ausgenommen ist. Die Una-  
terzeichneten befaß  
auch ausdrücklich  
Laufe des großen R  
die zu Frankreich g  
verbleiben sollen.  
gesetzt werden, daß  
Lauf verändern soll  
Oberherrschaft bleib  
den Traktat zugefallen sind.

3) So, wie man es bereits in der Note  
vom 14ten Fior. (3ten May) bemerkt hat, könn-

zu  
in  
in  
in  
in  
in  
in

immer von Töbelen unvereinbar ist, so erfordert die Sicherheit der Republik ihre Schleifung. Ueber diese beiden Punkte kann weder eine Verhandlung noch Modification statt haben. Was uns Kehl betrifft hätten die Unterzeichneten glauben sollen, daß sie von ihren anfänglichen Forderungen im ersten Artikel ihrer Note vom 4ten Messidor (22 Jun.) hinlänglich nachgegeben hätten. Um aber alle Schwierigkeit zu heben, entsagen sie noch auf die Schanzen, die in jenem Artikel ausdrücklich vorbehalten waren.

4) Die Deputation setzt der Forderung, bey Häutungen und zwischen den beiden Bressach Handlungsbriicken zu errichten, den Grund entgegen, daß Anstalten dieser Art immer ein Berührungspunkt wären, den man zwischen zwey Staaten so viel, wie möglich, vermeide. Man will hier nicht untersuchen, ob diese Meinung gegründet sey, oder nicht; aber eine anerkannte und sehr wichtige Wahrheit ist es, daß der Ackerbau und der Handel, die zwey großen Reichthumsquellen der Nationen, in allen Ländern geschwinde, leichte und vielfältigste Verbindungen erheischen. Ist nicht das Handlungs-Interesse die schätzbarste, vielleicht die einzige wahre Urquelle, der Verhältnisse eines Volks zum ändern.

Die Deputation macht noch den weiteren Einwurf, daß die Errichtung neuer Brücken auf dem Rheine für den Handel um so weniger nöthig sey, als man ohnehin keinen Mangel daran habe. Diese an sich wenig statthafte Einwendung heht auf eine gewisse Art die erste wieder auf. Vorderstätt beweist die Existenz die-  
fer

ist: **Erstens**, daß dieses **Näherungs-Mittel** möglich ist, ohne gefährlich zu seyn: Sodann aber fragt es sich, welche **Unschicklichkeit** damit verbunden sey, deren man nicht zu bürden, besonders wenn die neuen **Erörterungen** derselben dem **Ort und Stelle** so gut anpassen, und von den **Respektvollen** überbesehen mit gleichem **Verlangen** gewünscht werden. **Nebrigens** hätte man sich hier auf die **einfache Erklärung** ein beschränken können, daß es **keiner Substanz** ausgesetzt seyn werde, **Handlungs-Verbinden** es nicht zu lassen.

5) Was die **unmittelbare Reichs-Mittelschaft** angeht, so **bestehen** die **Unterzeichneten** auf dem **sten Artikel** ihrer **Note vom 4ten Messidor (22ten Jun.)** Die **Vorstellungen** welche die **Reichs-Deputation** deswegen macht, können gar keine **Statt** haben, weil sie den **Grundsätzen**, und den **Befehlen** des **französischen Republiks** entgegen steht.

6) In der **Note vom 14ten Messidor (3ten May)** heißt es, daß **vermöge** der **allgemein angenommenen Grundsätze** die **Schulden**, womit die der **Republik** abgetretenen **Gegenstände** belastet sind, auf jene, die zur **Entschädigung** gegeben werden **übertragen** werden sollen. Diese **Anordnung**, von welcher die **geistlichen Kurfürsten** nicht einmal **ausgenommen** sind, bleibt **unveränderlich**.

Die **Unterzeichneten** erneuern ihre **Forderungen** der in der **vorgenannten Note** aneinander gesetzten **Berichtstellungen**, und namentlich daß man im **künftigen Traktate** die **Entsagung** jeder **Rechte** des **Königs** auf alle **Theile Italiens** fest



Auch geht hier die Sage, daß die Engländer der den Hafen von Messina besetzt haben, welches zu unkläuftrigen und bedenklichen Irrungen zwischen den Häfen von Neapel und Genua allerdings Anlaß geben kann, und in welche selbst der kaiserliche königliche Hof nach dem zwischen demselben und dem Könige von Neapel bestehenden so lichen Of- und Defensiv-Traktat verwickelt werden dürfte.

Der Herr Grafen von Cobenzl Excellenz haben heute von Sr. Majestät den Orden des goldenen Vlieses erhalten. Man glaubt noch immer, daß Sr. Excellenz ehestens in sehr wichtigen Angelegenheiten nach Berlin abreisen werden.

Einige hiesige griechische Handelsleute wollten gestern Nachricht haben, daß der General Buonaparte zu Salonich gelandet habe.

Sr. Majestät haben zu befehlen geruht, daß, wenn ein inländischer Drucker eine Schrift, welche der hier zu Lande bestehenden Censur nicht überreicht worden ist, unter einem falschen vorgesehten inländischen Druckorte, im Auslande in Druck leget, derselbe eines solchen Vergehens wegen, mit einer Geldstrafe von 25 Thaler, und wofern er diese zu entrichten unnothigend wäre, mit einer angemessenen Arreststrafe belegt werden soll; wobei aber zugleich der Inhalt des Buches so beschaffen, daß er für sich schon, zufolge der Censur, eine Strafe nach sich zieht, so würde diese Strafe noch besonders zu verhängen seyn.

Auszug eines Briefes aus Alexandria in Egypten vom 4ten Jun. Die Magazine, die man

man hier angeliegt hat sind in Blutschiffen, und erwarten die Truppen, für die sie bestimmt sind. Anfanglich hatte man uns 4000 Mann angesandt; man spricht man aber nur von 2000. Die andern 2000 gehen über Egypt nach Kleop, wo sie sich auf dem Euphrat nach dem persischen Meerbusen einschiffen werden. Die Kolonie von hier geht nach Eng, und sich das selbst auf dem rothen Meere einschiffen, wo französische Ingenieure und Wundärzte bereits die nöthigen Fahrzeuge haben erbauen lassen. Die Kriegsschiffe welche die Franzosen bey den Inseln Isle de France und Bourbon haben, werden sich am Ausfluß des Meerbusens einfunden, um die Fahrt auf dem indischen Meere, wo die Engländer nur 2 bis 3 Fregatten haben, zu schützen. . . . Ein republikanischer Brief, der gestern hier angekommen ist, hat die Nachricht mitgebracht, daß Bonaparte nach Toulon angekommen ist, und daß man nächstens von ihm hören werde. Seit 14 Tagen befinden sich auch unter Dippolais Name stehende Franzosen hier; sie erwarten den republikanischen General, um, wie man sagt, sich mit ihm über die bevorstehenden Operationen in Indien zu besprechen.

Paris, den 24ten Jul. Hr. Monthia geht als Direktorialkommissar nach Malta, an die Stelle des Hr. Reynault, welcher dem General Buonaparte auf seiner Expedition folgt. — Es ist nun gewiß, daß Buonaparte am 16ten Jul. Malta wieder verlassen habe. Er ließ die Transportflotten vorausgehen. Die nöthigen Geschütze von einer vorgeschickten

nen



den Schlacht zwischen Napoleon und Nelson  
sind völlig ungegründet. — Es ist beynahe zu  
verlässig, daß der von Konstantinapel angekom-  
mene Konrier Depeschen mitgebracht habe, wor-  
in Erläuterungen über die Bestimmung der  
Toulonner Flotte verlangt werden. Der biesige  
türkische Gesandte hatte dieser Tage eine lange  
Konferenz mit dem Minister der auswärtigen  
Angelegenheiten.

Man hält für gewiß, daß das Direktorium  
keinen neuen Landkrieg will, und alles mögliche  
thut, um den Ausbruch desselben zu verhindern;  
indem es wohl einsieht, daß, selbst bey dem bes-  
ten Erfolg desselben für Frankreich, dennoch die  
englische Regierung am meisten dabey gewinne,  
und die Expedition gegen England zu der noch  
immer, was man auch vom Aufgeben dieses  
Plans sagen mag, die größten Zurüstungen ge-  
troffen werden, dann fürs erste nicht Statt ha-  
ben könnte. — Eben um dem Ausbruch die-  
ses neuen Landkriegs vorzukommen, soll sich das  
Direktorium, so unzufrieden es auch mit dem  
Ausgang der Selzer Negotiationen ist, ent-  
schlossen haben, die Unterhandlungen zur Aus-  
gleichung der mit Oesterreich entstandenen Strei-  
tigkeiten auf einem andern Wege fortzusetzen,  
so daß man noch immer hoffen kann, die ganze  
Sache werde gütlich beigelegt werden.

## Kriegs-Begebenheiten

Der kaiserliche General Graf von Clairfaut, der sich in diesem Kriege so bekühmt gemacht hat, und, wegen seiner Rechtschaffenheit und edeln Denkart sehr gerühmt wird, ist den 21sten Jul. mit Tode abgegangen. Die Repas-Mu Nagasa, die bisher unter dem Türkischen Schutze stand, ist von den Oesterreichern besetzt worden. Passawandogli schickte acht seiner Vertrauten zu dem General, der ihn belagerte, mit einem Kopfe; und die Vertrauten mußten ihm sagen, dieß sey des Passawandogli Kopf, die Keme habe ihm denselben abgeschnitten, und wolle sich an die Türken ergeben. Dieß geschah um die Türken sicher zu machen und sie des Nachts überfallen zu können. Als die Türkische General merkte, was für acht Abgeordneten die Köpfe abschneiden. Der, einem Generalkutur, den die Türken gegen Passawandogli unternahmen, schlägen worden, und von bei 1000 Mann geblieben seyn. Im Rapländischen sind wieder Frohen, die sehr bedenklich für unsere Flotte sind noch keine eingegangen. Die Englischen im Mitteländischen Meerern ein Transportschiff nach Verschiedene Oesterreichische Regimenter haben Befehl erhalten, an die Grenze vorzurücken.

[illegible]



meine Vorfahren durch Ermordung anderer  
Personen an unsere Statt zu setzen beabsichtigt  
sind müssen wir f. w. Ich bin

Q. Gerry,  
Holländische Anlagengabeiten.

Man glaubt die Rebellion sey beendigt ge  
wesen. Es ist nicht dem mindesten Zweifel uns  
erworfen, daß sich Soliter, Fitzgerald nebst  
andern, welche sämtlich Anführer der Re  
bellen waren, der Regierung überliefert haben.  
Die Bedingungen sind noch nicht ganz bekannt,  
aber es heißt, man werde ihnen erlauben, in  
einen beliebigen Theil von Europa, der mit  
England Frieden hat, zu gehen. In Dublin  
ist gegenwärtig alles ruhig, aber die Be  
wehungen sind durchaus verdoet. Die Spornsägel der  
Burg sind nun nicht mehr mit Schloßwachen  
besetzt; jedermann kann hinein gehen, er mag  
sein Hinterhaar gebunden, oder einen Stach  
kopf tragen; obgleich die letztere es noch nicht  
wagen werden.

Der Herr Cauter ist in paar Tage auf Land  
gegangen, und wird bald wieder zurück erma  
net. Man hört noch nichts von einem Wechsel  
im irländischen Ministerium. — Die Rebellen  
ziehen in geschlossenen Haufen umher und man  
sagt, sie leiden an großen Mangel, daß sie gleich  
wieder zu ihrer Schuldigkeit zurückkehren wür  
den, wenn sie ihre elenden Häuten nicht selbst per  
sorb hätten.

Ein gewisser Byrne, ein junger Mann von  
27 Jahren, ist des Hochverraths angeklagt und  
eingekerkert worden.

Die



Nach gütlichen Verträgen aus dem Hafen von Violes Dichtel sind daselbst viele französische Blöße auf Schiffen angekommen. Man weiß aber im Publikum nicht, wo und bey welcher Flotte sie vermandet worden sind. Am 28. d. 9. vermittelten: Gut. Es heißt General Dupon, werde das Commando der französischen Flotte übernehmen. General Dumas, der dem Vernehmen nach, zum Kommando dinsten zum Banchig, und der Prinz von Dalmatien zum Commandanten von Violes bestimmt. Die Generale: Götlich, und Pandon werden abwechselnd in der italienischen Armee angestellt. Bis nach dem 20sten Jul. Die kaiserlichen Truppen vermehren sich sehr, und auf der südlichen in unserer Gegend. Man glaubt, sie werden schon im 30. oder Anfang August den Konstanzer See, den Rhein und Tyrol. Die Plünderung soll ein kaiserliches Lager geschlagen werden. Die Berichte über diese Vertheilungen sind verschieden: einige sagen, diese Plünderungen hätten weiter nichts zur Zweck, als daß der Kaiser in diesen Gegenden noch einige Landungen und zwar mit Bewilligung der französischen Republik in Besitz nehme; andere hingegen glauben, daß diese Truppen gegen die Schotten, die in der Schweiz agieren, nach dem neuen einmündigen Kriege zwischen Frankreich und Oesterreich kämpfen. Dem sey nun, wie ihm wolle, eine so mächtige Macht, wie die des Kaisers in Tyrol, Baiern und der bloßen Gegend ist, steht nicht umsonst auf den Beinen.

# Neuere Nachrichten.

Die Zeitungen melden eine Menge Mithigkeiten, die geschehen seyn sollen. Unter andern diesen ist keine gewisser, als diese, daß wir noch keinen Frieden haben, und die Aussichten zu demselben immer trüber werden. Der Russische Kaiser soll sich gegen den Divan zu Konstantinopel erklärt haben, nur müsse sich für oder wider Frankreich erklären, Neutralität könne ihm nicht zugestanden werden. Der Russische Kaiser soll auch die Durchfuhr einer Flotte durch die Dardanellen verlangt haben. Diese Flotte soll sich zu Begehrst, bereits auf dem schwarzen Meere befinden. Die Türkschen Truppen sollen von Widin durch Passanowoglay wieder vorgezogen seyn. Der Französische Gesandte soll von Konstantinopel ohne Abschied zu nehmen, weggerufen seyn. Buonaparte soll in Moren bereits gelandet seyn, aber haben noch Mann verlohren haben. Nach andern Nachrichten soll seine Flotte, durch die Engländer eingeholt, und das Admiralschiff 1. Orient abgeschnitten, und von den Engländern umzingelt worden seyn. In Russland soll eine große Säuerang herrschen, deren Ausbruch man täglich entgegen sieht. Unter den Commanden des Viceadmirals Gortchen sind wieder 6 Linienschiffe und 2 Fregatten, zur Verstärkung der englischen Flotte im Canale, angelassen. In Persien ist auch eine Empörung gegen den Sargenten aus-  
gebrochen.



Neapel, vom 17ten Jul. Auf königlichen Befehl werden 20000 Mann Linientruppen und 40000 Mann Miliz in die vorzüglichsten Seestädte, verlegt. Alle Kriegsschiffe, Briganten, und mehr als 100 Kanonierbarken sind in segelfertigen Stand, und werden gleichfalls in verschiedenen Abtheilungen nach den wichtigsten neapolitanischen Seehäfen abgehen. Nächstens steht man einer Proklamation entgegen, kraft welcher der König erklärt, daß er eine bewaffnete Neutralität behaupten wolle. Unterdessen haben alle Kommandanten in den Seehäfen Befehl, den englischen und französischen Flotten, gegen baare Bezahlung zu helfen, was sie verlangen.

Florenz, vom 30sten Jul. Noch hat man keine zuverlässige Nachrichten von der Consigner Flotte. Nach einigen, ist sie durch den griechischen Archipel gegen Konstantinapel gesegelt; nach andern hat sie den Weg nach Alexandrien genommen; und nach noch andern, ist sie nordwärts nach Kandia gegen die Insel Rhodus und Zypern gesteuert, um in Syrien zu landen. Die einzigen zuverlässigen Berichte über ihren Lauf gehen nur bis zum 22ten Jun. um welche Zeit sie 50 Stunden ostwärts von der Insel Kandia war. — Nach Berichten aus Bologna vom 24sten d. gehen daselbst unaufhörlich Truppen durch, welche von Ferrara kommen, und sich gegen Ancona wenden. Aus der Gegend von Piacenza sind 7000 Mann Kavallerie nach der Lombardie aufgebrochen.

Livorno, vom 23ten Jul. In der Mitte des Jun. ist eine zweite englische Flotte, wel-

die aus 13 Linienschiffen bestehen soll, in der mittelländischen Meere erschienen. Gewiß ist es, daß die Engländer 21 bis 26 Linienschiffe in der mittelländischen Meere haben.

**N e h e d i g**, vom 4ten Aug. Nach Briefen aus Padua hat man daselbst einen Revolutionenclub entdeckt, wovon 8 Personen in dem Augenblick arretirt wurden, als sie die Einnahme von Maltba feyerten; 2 von ihnen brachte man sogleich über die Gränge. Man will auch eine noch weit ausgebreitete Verschwörung entdeckt haben, welche die Absicht hatte, die königlichen kaiserlichen Truppen von ihrer militairischen Treue und Pflichten abwendig zu machen; mehrere Personen sollen deswegen schon verhaftet seyn.

**L i v o r n o**, vom 28sten Jul. Nach Briefen von Corfu vom 12ten hat der französische General Rosa die Tochter des Ali Pascha vom Janina geheirathet, und diese Heirath ward mit einer außerordentlichen Pracht gefeyert. Am 20sten Jun. ist die Eroberung von Maltba in Corfu bekannt gemacht worden. Das Departement von Corcore hat folgenden Aufruf an die Griechen erlassen: „Den Genuß des Sieges, der Held der Freiheit, hat die republikanische Armee nach Maltba geführt; er pflanzt auf diesem Felsen die 30stige Fahne, und der Orden des Maltbesehens ist nicht mehr. Dies hat uns ein Schreiben von Buonaparte selbst angekündigt. Die Republik wird das mittelländische Meer mit Siegen decken; wir werden unter uns den Helden sehen, den das Glück dieses Departements gegründet hat.“

G r a n s

**Frankische Griechen!** Griechen der Morea! Abkömmlinge der Helden des Alterthums! antwortet auf den Ruf der Freiheit, der auf euren Küsten ertönt. Buonaparte ist im mittelländischen Meere, wie viel habt ihr zu hoffen und zu erhalten! Es lebe die Republik!"

Der Brief des Buonaparte ist vom 14ten Jan., er besteht darin, daß man die Einnahme von Malthea an den Griechen auf der Halbinsel von Morea, und auf andern türkischen Inseln bekannt mache.

Paris, vom 8ten Aug. Von Buonaparte immer noch die nämliche Ungewißheit: Sieger in Briefen aus Madrid, Bordeaux und Toulouse, ist er in Briefen aus Wien und London geschlagen worden. Heute ist er in der Bucht von Salonichi; gestern war er zu Alexandria angekommen; Was für eine Parthie soll man nehmen? Die offiziellen Berichte abwarten! Da Niemand, ausgenommen die Häupter der Regierung, im Geheimnisse von Buonapartes Expedition ist, so kann man doch die Gerüchte weder verworfen noch annehmen, welche, so sonderbar sie auch seyn mögen, noch mit einem Zusammenhänge mit einer in ihren Mitteln eben so neuen, als in ihrem Zwecke erstaunenswürdigen Unternehmung, stehen können.

In der Nacht vom 6ten dieses ist ein außerordentlicher Courier aus Rastadt hier angekommen. Das Direktorium hat einen Theil der Nacht mit Berathschlagungen zugebracht, und den Courier sogleich mit der Antwort auf die erhaltenen Depeschen wieder abgesertigt. — Hr. Roberjot ist seit einigen Tagen in Paris. —



legt vor. Wie lange sollen wir die Beschränkung des National Eigenthums, von ihren prächtigen Rutschen herab dem Elende des Volks Schnupfen sprechen sehen? Er schlägt vor, der Rath solle 2 Kommissionen zur Untersuchung beider Gegenstände ernennen. Angenommen.

11. Aug. 21ten Jul. Die Kapitularen von Aarau haben wieder sich gelassen. — Es wird ein Verzeichniß aus allen Klöstern und Stiftern der Schweiz, von dem gesammten Vermögensstande und von allem gegenwärtig darin lebenden oder dabei angestellten Personen, aufgenommen. Kein Kloster darf mehr Novizen oder Professoren annehmen. Alles Verban für fremde Truppen ist in der Schweiz hinführo verboten, mit Ausnahme der Verbungen für die Schweizerkorps in spanischen Diensten, welche noch erlaubt werden.

Das Direktorium hat unterm 21sten Jul. eine Verordnung der gesetzgebenden Räte in Rücksicht der Fremden erlassen, woraus folgendes: „Ein Fremder, von welcher Nation es immer seyn mag, soll in Helvetien weilen können, wenn er nicht mit einem, nach allen nöthigen Formen ausfertigten, Paß versehen ist. In allen Exdörfern, die an den gangbarsten Straßen liegen, sollen militärische oder bürgerliche Beamten angestellt werden, welche die Pässe untersuchen, und darauf den Ort schreiben sollen, durch welchen der Fremde ins Land getreten ist, und denjenigen, wo er sich unmittelbar hinbegeben will.“

Erklärung vom 9ten Aug. Nach Briefen aus der Schweiz hat man nun die Legislatur



Sie gefangen genommenen General Baraguey  
 d'Hillier, so wie zwei andere französischen Of-  
 fiere, als willkürlicher Dienerschaft, wolle noch  
 freundlich gesinnt sein, und ihnen sie auf ihre  
 Ehrenwort geben läßt, daß sie nicht eher von  
 der Dienste nehmen wollen, als bis sie befeh-  
 lig ausgemacht sind. Wenn erzählt, der Ge-  
 neral B. d'Hill. sey bey seiner Gefangen-  
 nahme so wenig Herr über sich selbst, daß er  
 in einer Bewegung von Wuthen sich kaum  
 aus dem Raselbarr gerafft, und sie samt  
 dem kostbaren Weizen Gewehr über Bord ge-  
 worfen habe? Und ob ihm gleich Elz R. Ein-  
 der mit dieser Unkeuschung und Schandung so  
 überreicher: so soll er doch nicht ungräflich  
 große die Engländer Plünderer genannt haben.  
 Der edelmüthige Befehlshaber sagt, sich  
 sey nicht demüthigste Befehlshaber über Bord  
 geworfenes Flotte und Bestimmungsort.

Auch die Flotte ist mit einem Geraden von  
 der französischen Flotte zu Tode eingebracht  
 es hat den Admiral Bouchard mit einer zahl-  
 reichen Flotte auf der Höhe von Quessant zur-  
 rück gelassen.

Die Unzufriedenheit auf Land. Die  
 Flotte hat ihren Grund in dem Commando des  
 Capitains Lecomte  
 mitteländisches Meer.  
 kommen geblieben. Das  
 haben und der Flotte  
 sagen, daß nicht nur  
 der und Orden sondern  
 selbst um ihren Abschied anhalten werden.

Die Flotte ist mit einem Geraden von

der Flotte ist mit einem Geraden von

**Zweite Nachrichten.**  
 Nach einem Schreiben aus Paris ist zwischen Nelson und Buonaparte ein Gefecht vorgefallen. Von London schreibt man Buonaparte sey gefangen; aus Lissabon schreibt man Buonaparte sey gefangen, Nelson todt, beide Admiralschiffe gesunken; und von Frankfurt aus wird versichert, er sey in Alexandria gelandet. Jeder glaube, was ihm begehrt! zwischen England, Russland und der Pforte soll eine Of- und Defensivallianz seyn geschlossen worden. In Amsterdam sieht es sehr unruhig aus, und man ist wegen dem Ausbruche einer neuen Revolution besorgt. Die französische Garnison steht daher unter den Waffen und ein Detaschement Holländischer Dragoner ist eingerückt. Am 24ten Jul. 1798 hat das berühmte Waldfraukhaus zu Halle, das 1698 von Aug. Hermann Franke gestiftet wurde, sein Jubiläum gefeiert. Gegen die türkische Grenze sind fünfzehn Regimenter Kosaken gerückt. Der Russische Kaiser ist von seiner Reise nach Kasan zurückgekommen.

**B e k a n n t m a c h u n g.**  
 Den 20sten August hat ein Reisender, auf dem Wege von Friedrichroda nach Schnepfenthal, eine Brieftasche mit einem grünen Bande umwickelt, entlehren, in welcher sich Papiere befinden, die niemanden betreffen, als dem Eigenthümer. Wer dieselbe gefunden hat, wird ersucht, sie entweder in Göttingen bey dem Wirthe im Mohren oder bey dem Professor Salzmann in Schnepfenthal abzugeben, wo er einen Louis d'or erhalten wird.



**Wien,** vom 1ten August. Briefe aus Venedig und Triest melden einstimmig, daß zwischen der französischen und englischen Flotte eine mörderische Seeschlacht vorgefallen, worin die französische völlig geschlagen, und der Obergeneral Buonaparte zum Gefangenen gemacht worden sey.

Man sagt, der Artilleriegeneral Baron von Lauer, habe neuerdings Befehl erhalten, sich zur italienischen Armee zu begeben, um die Verschanzungen daselbst einzurichten.

**Neapel,** vom 3ten Jul. Ein von Messina hier angekommenes Schiff hat die Nachricht von dem Unfalle, welchen Buonaparte erfahren hat, mit gebracht. Sein Bericht geht darin von andern ab, daß er nichts von dem Tode des Admiral Nelson enthält.

Es ist ein englisches Kriegsschiff von 64 Kanonen, mit Munition für Admiral Nelson's Flotte beladen, hier angekommen. Dieses Schiff wurde auf der Höhe von Karthago von 4 spanischen Fregatten angegriffen; der Engländer schlug 3 davon in die Flucht, und die 4te brachte er gestern mit hieher.

**Venedig,** vom 1ten Aug. Die Nachricht, daß in Malta eine Gegenrevolution ausgebrochen sey, und daß die Engländer, welche diese Insel blockiren, von den Einwohnern zu Hülfe gerufen sich Malta bemächtigt haben, ist zwar von verschiedenen Orten aus Sicilien gekommen, und von 2 aus Malta angekommenen Schiffen bestätigt worden, nichts desto weniger scheint sie unwahrscheinlich. Ein jüdisches Schiff das gestern von Malta ankam, will die  
September 1798. M m Nach

Nachricht haben, daß 2 Tage vor seiner Abreise ein kleines Maltheser Schiff unter der Maltheser Ordensflagge, die Nachricht wiederholt überbracht habe, daß die Maltheser sich gegen die Franzosen empört haben, und daß von den 4000 auf der Insel befindlichen Franzosen der größte Theil sey umgebracht worden. Indessen bedarf doch diese wichtige Nachricht noch große Bestätigung.

Ein vor 2 Tagen aus Rante hier angekommenes Schiff bringt die Nachricht mit, daß ein französisches Transportschiff von der Touloner Flotte, welche sey zerstreut worden, auf der Rade von Epiet, unweit Rante angekommen sey; und daß die bewaffneten Einwohner die aus Land gekommene Mannschaft getödtet und sich des Schiffes bemächtigt haben.

Es ist, vom 3ten Aug. Die gänzliche Niederlage der französischen Flotte ist gewiß. Hier ist eine zuverlässige Relation. Am 5ten Jul. Abends, holte die englische Flotte die französische in den Gewässern von Candia ein. Nelson, der einige Schiffe detachirt hatte, war nur 13 Linienfahrer stark; Buonaparte hatte deren 17. Es erfolgte zuerst ein Gefecht zwischen der englischen Avantgarde und der französischen Vortrergarde, das ohne große Folge war. Am 6ten und 7ten war gänzliche Windstille; am 8ten kam frischer Westwind. Der englische Admiral durchbrach plötzlich die französische Linie und schnitt 8 Schiffe ab, unter welchen sich auch das Admiralschiff Orient von 120 Kanonen mit dem General Buonaparte befand. Nach einem ganz entsetzlichen Gefechte, in welchem

Nelson tödtlich verwundet wurde, mußten sich die abgeschnittenen französischen Schiffe ergeben. Der General Buonaparte kam mit seinem ganzen Generalstab als Kriegsgefangener zum Admiral Nelson, und überreichte diesem seinen Degen. Zwei Stunden darauf starb Nelson den schönen Tod fürs Vaterland. Als die Engländer den Tod ihres Admirals vernahmen, so wurden die Matrosen ganz wüthend, und gaben keinen Harkon mehr, so daß viele Transportschiffe in Grund gebohrt wurden. Die zerstreute französische Flotte wurde auf allen Seiten verfolgt, und vorzüglich am 11ten Jul. von den Engländern unter derselben eine große Zerstörung angerichtet.

Livorno, vom 3ten Aug. Als das Admiralschiff Orient nach einem 24ständigen Gefechte zu sinken drohte, suchte er auf ein anderes französisches Schiff zu entfremden, aber die Engländer fiengen ihn auf, und das Schiff sank auf dem Orient wurde, bevor das Schiff sank, durch die Engländer gerettet. Buonaparte wurde auf das Schiff Euloden, das vom Capitain Tennbridge kommandirt wird, gebracht; auf welchem sich auch bereits der verwundete Admiral Nelson befand. Diesem überreichte Buonaparte seinen Degen, und wird jetzt auf dem Wege nach England begriffen seyn.

Venedig, vom 10ten Aug. In Morea sind 6 französische Fregatten, die nach der Niederlage der Toulonner Flotte entwischt sind, in einem erbärmlichen Zustande und ganz zerschossen angekommen. Auch in andern Hafen des

mittelländischen Meeres sind einzelne französische Schiffe angekommen.

Venedig, vom 10ten Aug. Die Engländer haben nach der großen ewig denkwürdigen Schlacht bey Kandia die ehemals venetianische, jetzt französische Insel Cerigo (sie liegt zwischen Kandia und Morca) besetzt. — General Buonaparte hat während der Schlacht dreymal das Schiffsvolk des Admiralschiffs Orient aus dem nähesten Transportschiffen eruehelt, worauf Mah auf das schreckliche Blutvergießen schloßert kann, das auf seinem Schiff statt gefunden hat. Wirtlich soll General Buonaparte mehrmalen während der Schlacht gesagt haben: „Eine solche Kanonade habe ich in meinem ganzen Leben noch nicht gehört.“ Die Matrosen auf der französischen Flotte, die zum Theil aus Walas, Mesern, Venetianern, Römern, Genuesen, Eisealpinerk etc. bestanden, haben nicht alle ihre Schuldigkeit gethan, und sollen also zum unglücklichen Ausgange der Schlacht nicht wenig beigetragen haben.

Venedig, vom 10ten Aug. Nach Berichten aus der Türkei, sind in Konstantinopel viele Franzosen massacrirt worden, der dortige französische Gesandte ist schnellig abgereist und hat seinen Weg nach Wien genommen. Nach Berichten aus der See, sind nach der großen Seeschlacht zwischen dem Buonaparte und Nelson einige französische Transportschiffe auf der Insel Kandia angekommen, aber die darauf befindliche Mannschaft von den Kandianern angebracht worden.

Des

Der ungetroffene Admiral Nelson war noch kein alter Mann, aber wegen seiner außerordentlichen Tapferkeit und Kriegserfahrung, gab ihm die englische Admiralität das Oberkommando von mehreren ältern Admiralen. In der berühmten Seeschlacht gegen die Spanier am 1. Oct. 1797 am 14ten Februar eroberte er das spanische Linienschiff, der Weltheiland von 110 Kanonen, durch Entern.

Durch die Huld und Gnade des Kaisers ist unsere Bank plötzlich wieder in einem solchen Credit gekommen, daß ihre Obligationen, die seit der Revolution 14 Procent verlohren, nun nicht allein nichts mehr verlohren, sondern sogar mehrere Procent gewinnen.

Frankfurt, vom 20ten Aug. Wenn von der einen Seite der Umstand, daß die Nachricht von der großen Niederlage der französischen Flotte fast zu gleicher Zeit in mehreren italienischen Häfen angekommen ist, deren Glaubwürdigkeit giebt; so muß man demungeachtet von der andern Seite noch auf neue Bestätigung warten. Die über Constantinopel angelangte Nachricht, daß die französische Flotte in Alexandrien angekommen sey, verdient als glaubwürdig angesehen zu werden, und ist dies, dann kann vom 5ten bis 11ten Jul. keine Schlacht zwischen ihr und der englischen Flotte bey der gegen 130 Meilen von Alexandrien entfernten Insel Candia vorgefallen seyn. Es ist überdies leicht möglich, daß alle die verschiedenen Nachrichten aus Triest, Venedig, Livorno &c. aus einer der nämlichen Quelle kommen. Wenn sie sich nicht bestätigen sollten: dann hat man ein  
neu

nen Maasstab, nach welchem man den Grad der Glaubwürdigkeit der italienischen Zeitungen und Privatnachrichten, wodurch die deutschen Zeitungsschreiber schon so oft zu den auffallendsten Irrthümern verleitet worden sind, beurtheilen muß. Noch ist auch zu bemerken, daß die Uebergabe von Malta am 14ten Jul. deß wegen unwahrscheinlich bleibt, da diese Insel von Candia wohl 150 deutsche Meilen entfernt ist.

Brüssel, vom 14ten Aug. Die an unsern und Hollands Küsten kreuzenden Engländer und Russen sind noch durch die Schiffe, welche man im Hafen zu Margate ausgerüffet hat, unter dem Capitain Lawford verstärkt worden, und haben mehrere Angriffe auf verschiedene Theile der Küsten gemacht, ohne daß man bis jetzt eigentlich weiß, gegen welchen Punkt sich ihre Hauptmacht vereinigt hat. Sicher ist, daß die vereinigten Flotten jetzt eine ununterbrochene Kette vom Texel an bis oberhalb Dünsbüchen bilden. Man versichert zuverlässig, ihr Plan gehe dahin, diese beiden Häfen, wie auch Ostende und Fließingen zugleich anzugreifen. Da die französischen Generale sahen, daß der Feind den Augenblick benutzen wolle, wo die Küsten immer mehr von Truppen entblößet würden, so haben sie alle diejenigen, die noch nach dem Rheine bestimmt, und noch nicht hier angekommen waren, zurückkehren, und noch weiter alles überhaupt vorrücken lassen, was noch von Truppen zu Gent, Brügge, Kortrijk, Menin, Tornik, Mons, Antwerpen, Brüssel und in andern Plätzen unseres Landes in Besatzung lag.

Hier

Hier sind in allen nur 20 Mann geblieben, welche an die verschiedenen Gefängnisse verteilt wurden. Man ließ indes den größten Theil der Gendarmerie, welche in den benachbarten Landgemeinden lag, in die Stadt kommen. Diese partrouillirte mit der alten verabschiedeten Municipalgarde, die man für den Augenblick wieder in Thätigkeit gesetzt hatte, und gestern Abend kamen noch 150 Mann hierher, die man in verschiedenen Orten gesammelt hatte; die übrigen Städte sind noch ohne Truppen. Gestern Nachmittag ist General Kostolan von hier nach Brügge abgegangen, wohin er vom Generale Bonnard, der über alle, an den Küsten stehenden Truppen den Oberbefehl führt, berufen worden, um ihm in seinen Unternehmungen behülflich zu seyn. Schon muß man im Kampfe begriffen seyn, denn seit 2 Tagen hört man auf dem Felde heftige Kanonendon. Ueber den Versuch des Feindes wird man bald näher belehrt werden; in diesen ersten Augenblicken gehen nur widersprechende Gerüchte, worunter auch dies gehört, daß der Feind bei Ostende ans Land gestiegen ist. — Ein Beschluß des Direktoriums befehlt, die beiden Brüder, Herrn von Bartenstein, Räte der ehemaligen österreichischen Regierung, und den Staatssekretair Müller, die alle drei noch wirklich in Wien in Dienste sind, in das Verzeichniß der Ausgewanderten unseres Departements einzuschreiben, was man bisher hier noch nicht thun zu können, glaubte. Das Direktorium wird in der ganzen Republik neue Friedensrichter bis zum Jahre 8 ernennen.

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Von der Touloner Flotte weiß man noch immer nicht was man glauben soll. Einige Nachrichten sagen sie sey wirklich geslagen, andere, es sey gar nicht wahr. Noch andere versichern sie wäre wirklich in Alexandrien gelandet, und noch andere, die englische Flotte sey nach Alexandrien gekommen, habe die französische daselbst aufgesucht und nicht gefunden. Die letztere Nachricht ist über Konstantinopel nach Wien offiziell gemeldet worden. Daß Malta von den Engländer sey in Besitz genommen worden hat sich auch nicht bestätigt. Ganz Bünden hat sich erklärt daß es die neue Schweizerische Konstitution nicht annehmen werde. Es heißt die Oesterreicher hätten von Thur, der Hauptstadt in Bünden Besitz genommen. Die Römer sind mit ihrer neuen Regierung sehr unzufrieden. Die Franzosen haben deswegen die römischen Consuls abgesetzt, und eine militärische Regierung eingeführt. Daß es nächstens zwischen Neapel und Frankreich zum Bruche kommen werde glaubt man gewiß. Passawandoglu versichert seine Anhänger, nächstens werde Buonaparte mit einer starken Armee zu seiner Befreyung erscheinen, dann würden sie gemeinschaftlich nach Konstantinopel marschieren. Man schreibt aber auch die Russen würden, mit Einwilligung des türkischen Kaisers, gegen Passawandoglu marschieren. Wenn nun beides wahr wäre: so könnten die Russen und Franzosen das Vergnügen haben, einander bey Widdin zu umarmen.



**Niederelbe, vom 18ten Aug.** Ein englischer Schriftsteller, der von der Schifffahrt auf dem rothen Meere, an der Europäer nur wenig Theil nehmen, nicht gewöhnliche Kenntnisse zu besitzen scheint, behauptet, daß den Franzosen die Herbeischaffung von Transportschiffen zur Abholung der Armee von Sues, welche eines der größten Hindernisse der Unternehmung Buonapartes zu seyn scheint, so schwierig nicht werden dürfte, als man gemeiniglich glaubt. Der Kornhandel von Egypten nach Adschidda in Arabien beschäftigt zwar nur 11 große Schiffe von 300 bis 1000 Tonnen, aber zum Kaffeehandel würden jährlich 4 bis 500 Fahrzeuge von 80 bis 150 Tonnen gebraucht. Alle wären auf europäische Manier gebaut, und von nicht ungeübten arabischen Matrosen geführt.

**Von der Donau, vom 22sten August.** Nach Briefen aus Konstantinopel vom 25sten Jul., ist durch ein Kauffartheschiff unter kaiserlicher Flagge zuerst die Nachricht von der Ankunft Buonaparte's mit der Touloner Flotte bei Alexandrien, nach Konstantinopel angekommen. Ob aber Buonaparte daselbst wirklich gelandet sey, soll jener Schiffskapitain nicht für gewiß behauptet haben. Indessen habe doch diese unvollständige Nachricht bei Hofe und im Divan sehr große Sensation gemacht, und einige Tage nachher eine Konferenz des Reis Effendi mit dem französischen Minister veranlaßt, welche 14 Stunden dauerte. Das Resultat davon sey nicht bekannt worden; allein, es werden schleunigst alle dienstfähige

September 1797

N n

Schiff

Schiffe ausgerücket, überall Matrosen angeworben, und die sich weigern zu dienen, mit Gewalt dazu gezwungen. Sollte sich die Nachricht von Buonaparte's Landung in Alexandrien bestätigen, dann fürchtet man hier einen allgemeinen Aufstand gegen die Franzosen.

Die Nachrichten von Widdin lauten immer noch nicht günstig. Man glaubt, die Belagerung werde müssen aufgehoben werden; welches leicht in Konstantinopel Unruhen verursachen dürfte. Nach einigen, hat der Kapitain Basso die Gnade des Sultans verloren, nach andern ist derselbe zum Kommando der großen Flotte zurückberufen worden; man erwartete denselben in wenig Tagen in Konstantinopel. — Der russische Minister in Konstantinopel genießt fortdauernd daselbst der größten Auszeichnung.

Zeitungen aus Genua vom 1ten Aug. geben an, es sey dort am 9ten Aug. Abends ein Fahrzeug aus Messina angekommen, von wo es 12 Tage zuvor abgegangen sey. Der Schiffer, Namens Cavasso habe ausgesagt, Nelsons englische Eskader habe den General Buonaparte nicht finden können, sey deshalb zurückgekommen, und habe bey seiner Abreise von Messina, sich in den Gewässern von Syrakus befunden.

Aus dem Reiche, vom 27. Aug. Immer noch ist die Seeschlacht, die im mittelländischen Meere vorgefallen seyn soll, der große Gesichtspunkt nach welchem ganz Europa mit der unglaublichen Neugierde hinsieht, und um den der Partheingeist sich zeither unablässig herumtummelte. Selbst dem unparthenischen Beobachter fällt es schwer, Wahrheit hinzustellen. Indessen aber  
ist

ist es seine Pflicht, die Berichte aufzusammeln, und sie der Beurtheilung derer, die sie lesen, und abwägen wollen, zu überlassen. Wir theilen daher hier dasjenige mit, was gestern daraus über sowohl aus Wien, als aus Italien eingelaufen ist, ohne deswegen, vor dem Eingange officieller Nachrichten, entscheiden zu wollen. Ein Brief aus Wien, vom 19. d. enthält die Nachricht, daß am 18. Abends ein Courier von dem englischen Consul in Triest an den englischen Gesandten in Wien mit der officiellen Bestätigung angekommen sey, daß die Engländer zwischen den Inseln Candia, Rhodus und Cypern die französische Flotte vom 4. auf den 5. Juli geschlagen hätten. Es sey schon an dem gewesen, heißt es in diesem Briefe, daß die Engländer in Gefahr zu unterliegen gestanden hätten, wenn nicht Nelson durch seine Bravour und durch Aufmunterung des Schiffsvolkes der Sache eine andere Wendung gegeben hätte. Vier Linienschiffe wären gesunken, unter denen sich selbst das Admiralschiff der Engländer befunden habe, und bey 6000 wären theils getödtet theils ertrunken. Die übrigen in diesem Briefe angeführten Umstände, so wie auch die Gefangenennahme des Gen. Buonaparte, und der Tod Nelsons werden darin auf die nämliche Art, wie in den zeitlichen Nachrichten angegeben. Nach den gedruckten Nachrichten aus Venedig vom 14. will man dort aus Livorno von glaubwürdiger Hand die Nachricht erhalten haben, daß das, was bisher von der Seeschlacht mitgetheilt worden sey, durch die von allen Seiten eingehenden Bestätigungen einen

sol

solchen Grad von Glaubwürdigkeit erhalten hätte, daß man beynahe nicht mehr daran zweifeln würde. Diesen sämtlichen Nachrichten stehen nun wieder jene aus Mailand und Genua entgegen. Die ersten geben immer noch einen gewissen Einnoß als den Erfinder dieser Nachricht an, und enthalten einen Brief aus Neapel vom 2. nach welchem Buonaparte in Alexandria angekommen sey, und Nelson sich aus Mißvergnügen darüber erschossen habe. Andere von eben daher lassen die englische Flotte wieder in den Gewässern von Sicilien angekommen seyn, und wieder andere lassen sie Alexandria beschleßen. Jene aus Genua sprechen von einem den 9. dort angekommenen Schiffe aus Messina, dessen Kapitain ausgesagt habe, die englische Flotte habe die französische nicht erreichen können, und sey schon auf ihrem Rückwege zu Syrakusa eingetroffen. Die Strassburger Zeitung spricht mit vieler Heftigkeit gegen diese Seeschlacht und die Nachricht von derselben und erinnert deswegen an die so unschändlich beschriebene Schlacht von Eplusa, die nachher nicht wahr gewesen sey. Dem sey nun wie ihm wolle, so scheinen die Nachrichten das für und dagegen jede ihr Gewicht zu haben.

Vom Oberrheine, vom 25 August. In der Sitzung der R. Fr. Deputation am 21. d. ist weiter nichts von großer Erheblichkeit vorgekommen. Der Churmainzische Direktorialgesandte trug in derselben vor, es habe ihn kurz vor der Sitzung, noch demselben Morgen, der Kaiserl. Bevollmächtigte die Nachricht ertheilt, daß er dem Wunsche der Deputation gemäß den  
franz

franzöf. Ministern das letztere Konfluum ganz übergeben habe. Nebst diesem Vortrage des Direktorialgesandten ward noch über die französische Note vom vorherigen Tage einiges gesprochen, und sodann die Sitzung ohne wesentliche Resultate geschlossen. Gleich des andern Tages (den 22.) erhielt die Reichsdeputation abermals eine Note von den französischen Ministern, die wir hier in einer Uebersetzung mittheilen.

„Die Unterzeichneten, zur Unterhandlung mit dem Deutschen Reiche bevollmächtigten Minister der franz. Republik haben eine Note der Reichsdeputation erhalten, die ihnen am 4. Fructidor (21 Aug.) durch den bevollmächtigten Minister Sr. kais. Maj. übergeben worden ist. Es erweist sich aus dieser Note, daß die R. Dep. den 3. Art. der Note der franz. Gesandtschaft vom 1 Thermidor (19 Jul.) wirklich in Berathschlagung genommen, so wie auch auf denselben geantwortet hat, und daß wenn diese Antwort sich nicht gehörigermassen in ihrer Note fand, welche der kaiserl. Bevollmächtigte am 23 Therm. (10 Aug.) an die franz. Gesandtschaft gelangen ließ, dieß die Folge einer Weglassung war, die der R. Deputation nicht zur Last gelegt werden kann, und die dormalen, so viel wie möglich durch die Ergänzung des Inhaltes wieder gut gemacht ist.“

„In ihrer gegenwärtigen Aeußerung über diese Antwort erklären die Unterzeichneten, daß sie auf keine Weise sich zu dem, was man ihnen vorgeschlagen hat, verstehen können, und daß sie aus Gründen, die in dem genannten 3ten Art.

Artikel ihrer Note vom 1sten Therm. (10ten Jul.) hinlänglich aufeinander gesetzt sind, sowohl darauf, als auf allen übrigen Artikeln dieser nämlichen Note, die sie ebenwohl als Friedensbedingungen vorgelegt haben, auf das festeste bestehen. "

"Die Unterzeichneten beziehen sich demnach auf ihre zwei vorhergehenden Noten vom 26sten Therm. (13ten August) und 3ten Fruct. (20sten Aug.) deren Gegenstand, weit entfernt, völlig erörtert zu seyn, vielmehr noch in seiner ganzen Kraft besteht. Und da ferner nun auch dasselbe mit der, der Deputation von Ihnen gemachten, Erklärung zusammenhängt, daß dieselbe für alle Folgen, die aus einer längeren Verzögerung entstehen könnten, verantwortlich bleibe, so ersuchen sie andurch wiederholt, daß man Ihnen ohne Aufschub, und auf eine kategorische Art alle Artikel ihrer Noten, und vorzüglich jene der Note vom 1sten Thermidor, denen die Reichs-Deputation noch nicht beigetreten sey, besonders, und einzeln beantworten möge. "

"Die französische Regierung hat bereits durch ihre Mäßigkeit bewiesen, daß sie aufrichtig den Frieden wünsche, und wird dieß auch noch ferner durch die Aufbietung aller in ihrer Gewalt stehenden Beschleunigungsmittel zu beweisen suchen. Wenn nun die Deputation, wie man dieß gerne glauben will, ihn eben auch wünschet, so muß sie sich endlich entschließen. Denn nur diejenigen können den Frieden verzögern, die die öffentlichen Drangsale für nichts

nichts achten; und über ihre eigne Zukunft blind sind."

„Die bevollmächtigten Minister der französischen Republik versichern den bevollmächtigten Minister Sr. kaiserlichen Majestät ihrer ausgezeichnetesten Hochachtung. Mastadt den 5ten Fruct. 6ten Jahr der französischen Republik. (22sten Aug. 1798.)“

Bonnier. Jean Debry. Roberjeot.

Die Erscheinung dieser Note veranlaßt die Reichs-Deputation, gleich des andern Tages (den 23sten) eine Sitzung zu halten, um den Inhalt derselben zu verlesen, und sich über die Antwort, die darauf zu ertheilen wäre, zu beschaffen.

Philadelphia, vom 12ten Jul. General Washington hat das ihm angetragene Commando über die amerikanischen Truppen angenommen. Am 11ten dieses war er zu Baltimore auf seiner Reise nach Philadelphia, wohin er sein Hauptquartier verlegen wird.

Obgleich Frankreich eine zahlreiche Parthei unter den Repräsentanten hat, so scheint man dennoch entschlossen zu seyn, die Unabhängigkeit mit allem Nachdrucke zu behaupten. — Die Amerikaner haben bereits einen französischen Kaper weggenommen. — In ganz Amerika werden viele Unterschriften, um Kriegsschiffe zu bauen, gemacht; in dem Delaware werden 4 von 40 und 50 Kanonen gebaut.

### Neueste Nachrichten.

Die Engländer haben in der Südsee, auf der neuentdeckten Insel Otaheite eine Colonie angeleget, und wollen dort das Christenthum einführen. Gebe der Himmel, daß sie nicht nur die christliche Lehre, sondern auch einen christlichen Wandel in den Gang bringen! Die Bewohner dieser Insel waren bisher sehr gut, leutselig, gefällig, gesund und froh. Den Europäern haben sie bisher nichts zu danken, als — die Krankheit, die man die Franzosen zu nennen pflegt, die unter ihnen große Verwüstungen angerichtet hat. Es wächst auf dieser Insel der Brodbaum aus dessen Früchten Brod bereitet wird, und der so reichlich trägt, daß, wenn ein junger Mann ein halb Mandel von diesen Bäumen pflanzt, er sein Brod auf seine Lebenszeit hat. In dieser Insel wachsen auch die Kleider auf den Bäumen, indem die Einwohner aus dem Baste derselben ein Tuch verfertigen, in welches sie sich kleiden. Von Nelsons Flotte sind Nachrichten in London angekommen, da der Inhalt aber nicht durch den Donner der Kanonen bekannt gemacht wurde: so ist es nicht wahrscheinlich, daß sie etwas von dem großen Siege gemeldet haben, den Nelson über die französische Flotte erfochten haben soll. Immer weiß man noch nicht gewiß, wo Buonaparte sey. Die mehresten Nachrichten stimmen aber doch darinne überein, daß er in Alexandrien gelandet sey. Aus Rochefort ist eine französische Flotte ausgelaufen, und der Wachsamsamkeit der Engländer entwischt. Die Franzosen führen Beschorwen gegen die Bündter, und sind mit einem großen Heere gegen sie ausgezogen.



**Naßadt, vom 31sten Aug.**  
**Konklusum der Reichsdeputation vom 29sten**  
**August.**

Die kaiserliche Gesandtschaft bleibt ic. hies mit unverhalten. Die Reichsfriedensdeputation halte dafür, daß auf die französische Note vom 5ten Fruct. (22sten Aug.) zu erwiedern sehe.

„Die franz. bevollmächtigten Minister hätten in ihrer jüngsten Note vom 5ten Fruct. (22sten August) die disseitige ausführliche Note vom 10ten August auf eine Art beantwortet, welche den Erwartungen der R. F. Deputation nicht habe entsprechen können. So wie diese Note vom 10ten Aug. eine detaillirte und punktwelke Erklärung auf alle 7 Art. der französischen Note vom 1sten Therm. (19ten Jul.) wirklich schon enthalten habe, eben so sey auch einer französischen gleichfalls detaillirten und punktwelken Rückäußerung um so mehr entgegen zu sehen gewesen, als gegenseitige bestimmte Näherungen es allein seyen, welche diese schon so weit gediehene Unterhandlungen vollends zu ihrem glücklichen Ende führen könnten; statt dessen hätten die bevollmächtigten französischen Minister sich in ihrer hierauf ertheilten Rückäußerung blos auf ihre bereits möglichst beantwortete Note vom 1sten Therm. (19ten Jul.) beschränken und sich statt aller Antwort auf dieselbe beziehen zu müssen geglaubt.

Die Reichsfriedensdeputation habe sich in ihrer Note vom 10ten Aug. insbesondere ad Art. 1. zur Aufhebung der Rheinzölle, denn ad Art. 3. in der Schleifung der Festungswerke von Ehrenbreitstein verstanden, und wann sie

September 1798.

D 5

da

dagegen verlangt habe, daß von dem französischen Gouvernement alle feste Punkte auf der rechten Rheinseite und disseite des Thalmwegs dem Reiche wieder zurückgestellt würden, so habe sie dieselben nicht anders als ebenfalls demolirt zurückbegehrt, und dabey, daß solche demolirt bleiben sollten, verstanden. Bei dem 6ten Art. hingegen, das so wichtige Schuldenwesen betreffend, habe man sich begnügen müssen, abermal im allgemeinen zu beweisen, wie unmöglich diese ausgesonnene indistincte Schuldenübernahme in jeder Hinsicht seye, und man hat nunmehr hierüber, so wie über alle übrigen bis jetzt noch unbeantwortete disseitige Punkte einer nähern bittigen Erklärung der französischen Minister entgegen gesehen. Ihren Einsichten könne nicht entgehen, daß vorzüglich auch dieser Punkt des Schuldenwesens, so wie der Artikel des Privateigentums der Armen, Finden und Ausgewanderten von der linken Rheinseite, auch solchen welchen ihre Dienst- und andere Verhältnisse auf dieser Seite zu bleiben nicht erlaubten, unter die wesentlichsten Friedensartikel gehörten, ohne welche die Reichs-Deputation keinen Frieden abzuschließen vermöge. So fest auch sonderlich in Ansehung dieses letzten Punktes die Deputation von der Gerechtigkeitsliebe des französischen Gouvernements überzeugt seye, daß dasselbe das Vermögen unschuldiger Privaten in Anspruch zu nehmen nie gemeint seyn könne, so werde es doch zu ihrer großen Beruhigung gereichen, wenn die französischen Minister die freie Ausfolgung

jedes Placetgeheimnis durch eine gefällige Erklärung endlich außer Zweifel setzen wollten.

Die Reichsfriedensdeputation habe bisher überhaupt gewiß ernstlich und mit unverkennbar wahrer Aufrichtigkeit an Beschleunigung des Friedens gearbeitet; sie fühle tief den Drang aller Umstände, und um den Hauptzweck der freien und ruhigen Existenz des deutschen Reichs zu erreichen, habe sie auch die äußerste Preise nicht versagt. Nur solche Forderungen könne sie nicht verwilligen, die mit dem Zweck ihres Auftrags in Widerspruch ständen, und die sich unter den Begriff eines sichern und anständigen Friedens nicht bringen ließen. Wenn sie nun von dergleichen Aufträgen die französischen Minister abzubringen suche, so könne sie der Vorwurf gewiß nicht treffen, als ob von ihr der Abschluß des Friedens aufgehalten werde, und den einer solchen Lage der Sache, könne die Deputation in keinem Falle für die Folgen verantwortlich werden, welche mit dem längern Aufschub des Friedensabschlusses verbunden seyn dürften, man müsse vielmehr noch immer in fortgesetztem Vertrauen auf die wiederholt zugesicherte Mäßigung der französischen Regierung von Seiten derselben, eine mit diesen Gesinnungen übereinstimmende beruhigende Aeußerung auf die, von der Deputation geschehene Erklärung, Anträge und Vorschläge, worüber das Einverständniß noch ermangelt, hoffnungsvoll gemärtigen.<sup>11</sup>

Die Reichsfriedensdeputation glaube vorwaltenden Umständen nach, der Bereinigung der ansehnlichen kaiserlichen Plenipotenz mit

dieser Antwort sowohl, als mit demjenigen Theile des Erlasses vom 7ten August, welchem Hochderselben Beirath noch ermangele, jäversichtlich entgegen sehen zu können.

**N a s t a d t**, vom 1sten Sep. Heute Abends um 7 Uhr haben die französischen Minister die Antwort auf die letzte Note der Reichsdeputation übergeben. Soviel man jetzt davon weiß, geht der Inhalt derselben dahin: „daß sie, die französischen Minister, die Zugebung der Einschlag der Festung Ehrenbreitstein annehmen; daß sie aber aus den schon angegebenen Bedingungen fest darauf bestehen, daß ihnen Kehl, Rastel und die Petersinsel überlassen werde. Auch so bestünden sie auch auf allen ihren übrigen Propositionen und Erklärungen in ihren bisherigen Noten. Sie fordern nochmals und zum letztenmale eine kategorische Antwort und bewirken der Reichsdeputation, daß diese Antwort ihr weiteres Benehmen entscheiden werde.

**B a i r e u t h**, vom 30ten August. Am 23ten dieses trafen des Herrn Erzhergogs Karl L. H. aus Höchstlers Hauptquartier zu Plan in Eger ein, ließen am folgenden Tag das in Eger liegende Regiment Erlach und die in der Gegend kantonirenden Scharfschützen Kriegssübungen machen, beschenkten verschiedene mit silbernen Medaillen und kehrten Nachmittags nach Plan zurück, in welcher Gegend 16,000 Lampiren

**S t r a s b u r g**, vom 7ten Aug. — Noch immer treffen hier frische Truppen aus dem Innern und von der Armee von England ein, die theils in der Gegend von Mainz, theils nach

H e l s

selbst zu ziehen. Unter andern zog das schöne Kürassierregiment und das prächtige 5te Husarenregiment hier durch. Dem letzten bothen sich im Neuchâtedepartement und hierüber 300 Jünglinge an.

Köln, vom 1sten Sept. Ein heute hier angelkommener Expresse hat die Nachricht überbracht, daß vorgestern die französischen Truppen in Arensburg eingerückt sind. Die Demarkationslinie ist also durchbrochen oder vernichtet.

Kranz, vom 25ten Aug. Der in Paris zwischen unsern Gesandten Zeltner und Jenner und dem dortigen Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Talleyrand, Perigord, verhandelte und abgeschlossene Offensiv- und Defensiv-Allianzvertrag ist gestern von beiden Kabinetten unserer Gesetzgebung bestätigt worden. Daß das Lager der Franzosen bey Bern am 16ten August aufgebrochen und die dortigen Truppen den Marsch gegen Graubünden angetreten haben, bestätigt sich. Schon waren 800 Mann in Zürich eingetroffen. Allein nun traf Gegenbefehl ein. Dieser Gegenbefehl (dessen Grund nicht bekannt ist) muß jetzt zurückgenommen seyn. Denn ein großer Theil der französischen Armee hat aufs neue den Marsch angetreten, und war gestern schon in der Gegend von Zürich, wohin General Schauenburg, da gestern Abend um 7. Uhr die Bestätigung der Allianz durch unsern Senat fund wurde, sogleich noch abreiste, und das Hauptquartier verlegte. Dies soll von da nach Garganz verlegt werden. Der französische Geschäftsführer Guiot hat sich aus Graubünden

Bündten entfernt. Er schloß sein Abschieds schreiben an den dortigen landtäglichen Ausschuß mit folgenden bedeutlichen Worten: „Wäge das Zeugniß Ihres Gewissens Ihnen mitten in den nahen und schrecklichen Trübsalen, die auf ihr Vaterland warten, einige Besehligung verschaffen.“

Aus Ehur vernimmt man, daß zwar die Erzeße in Bündten aufhören; daß aber die Autorität der Gemeinden noch immer gegen eine Vereinigung mit Helvetien sey.

Aus der Schweiz, vom 24ten August. Die in den ehemaligen Kantonen Schwyz und Unterwalden, und dem Walde, ausgebrochenen Unruhen sind ernsthafter, als man anfangs geglaubt hatte, und scheinen durch auswärtigen Einfluß erregt worden zu seyn. Das Volk hat sich von neuem gegen die Konstitution erklärt, seine alte Freyheit wieder gefordert, die konstitutionellen Obrigkeiten insultirt, Landesgemeinden gehalten, Sperren, Verschanzungen etc. angeordnet.

Insel Walcheren, vom 21sten Aug. Die Furcht vor einem Angriffe des Feindes ist noch nicht ganz verschwunden; denn er zeigt sich täglich mehr an unserm Ufer. Ein gestern angekommenes Schiffer berichtet, daß er vorgestern die englische Flotte, 14 Linienschiffe und eine Anzahl Fregatten stark, gesehen habe; so viel er wahrnehmen konnte, hatten sie 35 Transportschiffe und 22 Kanonenboote bey sich.

Paris, vom 28ten Aug. Gestern hatten der helvetische bevollmächtigte Minister Dr. Zuber, und der helvetische außerordentliche Gesandte

sandte, Hr. Jenner, bey dem Direktorium öffentliche Andien, wobei die gewöhnlichen Res den gehalten wurden.

Wenn der Krieg wieder angehen sollte, wie es leider! nur zu wahrscheinlich ist, so glaubt man, daß die vom Obergenerale Joubert kommandirte Mainzer Armee schnell gegen die Donau vorrücken, während die am Oberrhein versammelte Armee, unter Massenäs Kommando, durch Schwaben und durch das Breisgau bis nach Regensburg marschieren werde, wo sich diese beyden Armeen vereinigen sollen. In dessen wird die Belagerung von Ehrenbreitstein mit der größten Euphorie unternommen werden.

Unter den Einwohnern in Seeland herrscht eine große Gährung. — Die Schleusen des Texels sind in einem sehr beunruhigenden Zustande. Von Seiten der dort freyenden Engländer erwartet man nächstens eine unternehmende Unternehmung.

Aus Brest meldet man, daß die Division von Bertheaume sey genöthigt worden, wieder einzulassen.

Italienische Gränge, vom 27sten August. In Rom hat die Gährung sehr zugenommen, seitdem die dasigen Konsuln und die übrigen Regierungsmitglieder außer Thätigkeit gesetzt worden sind. Der französische General Macdonal zeigt aber vielen Eifer, um die öffentliche Ruhe zu erhalten. Die Städte Ferentino, Grosfinsche, Terracina &c. wurden bey den letzten Aufstände hart mitgenommen. Die Einwohner derselben sind theils umgekommen, theils entflohen.

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Drei französische Fregatten sind zu Millala in Irland gelandet, und haben daselbst Truppen ausgeschifft, die man auf 700 Mann schätzt. Sie haben sich der Stadt Millala bemächtigt, den Bischof und seine Ebnen, verschiedene Gutsherrn, und 21 englische Soldaten gefangen genommen. Die englischen Truppen haben sich gegen sie in Marsch gesetzt. Diese Franzosen sollen aber bereits geschlagen und gefangen genommen worden seyn. In den Amerikanischen Freystaaten werden die nachdrücklichsten Anstalten gemacht, nicht nur sich gegen die Franzosen zu vertheidigen, sondern sie auch anzugreifen. Da es die Umstände nicht erlauben, daß die Amerikanischen Damen mit zu Felde ziehen können: so sticken sie wenigstens für die Vertheidiger des Vaterlandes Fahnen. Die Nachricht daß die Franzosen die Demarkationslinie durchbrochen hätten, wird als ungegründet widerrufen. Zwischen Frankreich und der Schweiz ist eine Off- und Defensiv-Allianz geschlossen worden. Der Kaiser hat der Antwort, welche die Reichsfriedensdeputation auf die franz. Note gegeben, genehmiget. Man sagt 60000 Russen würden durch Gallizien und Oesterreich marschieren, und zu den Oesterreichern an den Grenzen der Schweiz stoßen; so sagt man auch ein anderes Russisches Corps werde gegen Passandoglu zu Felde ziehen. Der Kaiser soll bey dem französischen Direktorium haben anfragen lassen ob es, den Friedensvertrag von Campoformio erfüllen, die Schweiz seiner Vormundschaft entlassen und sich nicht mehr in die Angelegenheiten von Graubünden mischen wolle? eine erueuende Antwort würde er als eine Kriegserklärung annehmen. Die Insurgenten der römischen Republik sind von den Franzosen geschlagen und größtentheils zusammengeheuen worden.



**Schreiben aus London, vom 31sten August.** Folgendes sind die letzten Berichte aus Irland; sie wurden gestern Abends unter den Freunden der Ministerherumgegeben, und man kann sie als officiel betrachten.

Whitehall, den 30sten August.

Es sind in dieser Expedition Depeschen aus Dublin vom 26sten eingegangen. Der Generalmajor Hutchinson meldet darin aus Castlesbar vom 25sten, daß die französischen, in Kilsala gelandeten Truppen nicht Landeinwärts marschirt, und auch nur durch ein Paar dort herum wohnende Landleute verstärkt worden wären. Der Generalmajor H. rückte an der Spitze der königlichen Truppen, denen man überall den größten Beystand leistete, gegen den Feind vor. Noch ehe diese Berichte in Dublin anlangten, hatte sich der Lordlieutenant mit einem beträchtlichen Corps auf dem Canal nach Lullamore eingeschifft. Den 23sten befanden sich die französischen Fregatten in der Bay von Sligo. Am 25sten liefen die englischen Fregatten Diana, Cerberus und Shannon in Lough Swilly ein, und sobald man ihnen gesagt, wo der Feind hingeseget wäre, kehrten sie sogleich um, spannten alle Segel auf, und steuerten nach Sligo zu. Den 24sten und die darauf folgende Nacht stürmte es gewaltig von W. und N. W. her. Das Linien schiff Repulse von 64 Kanonen, war ein Paar Tage zuvor durch einen Sturm von diesen Fregatten getrennt worden, und wurde ständlich in Loughswilly erwartet, wo man übereinges kommen war, sich zu treffen.

September 1798.

P p

Dus

~~\_\_\_\_\_~~  
 - Dublin, vom 25ten August.

Der gelandete Feind hat weiter keine Munition als Kupfer und Papier bey sich; auch sind sehr wenige Irländer zu ihm gestoßen. Es hat einige Scharmüthel unter den Massenposten gegeben; und wir haben etliche Mann verloren. Unsere Truppen nähern sich frohlockend. Hutsinson in Galway hat 6 Regimenter, und der General Taylor, welcher noch näher beim Feinde steht, hat über 1000 Mann. Die feindlichen Truppen blieben 2 Tage in der Bay, und ein kleines Fahrzeug, das sie mit sich brachten, ludete mit dem Gentley für sie. Der Bischof von Killala dachte, es wären Engländer, und machte ihnen seine Aufwartung, wurde aber unglücklicherweise bey ihnen zurückgehalten.

Portsmouth, vom 29ten August.

Alle als Flutschiffe ausgerüstete Kriegsschiffe ließen diesen Abend die Anker, mit Truppen, die nach Irland bestimmt sind. Der größte Theil der Regimenter, welche nach Indien segeln sollten, ist am Bord dieser Schiffe gegangen, und diesen Nachmittag wurden etliche Expressen nach Southampton und Winchester abgesendet, um die dortigen Regimenter in derselben Absicht hieher zu befehligen. Aus den Bewegungen hier muß man schließen, daß die Regierung weit wichtigere Nachrichten bekommen hat, als öffentlich bekannt worden sind.

Gowes, auf der Insel Wight, den 29ten Aug.

Gestern, am 28ten dieses, erhielten die 4000 Mann Truppen, welche mit der ostindischen Flotte segeln sollten, durch den Telegraphen Bes

Befehl, am Lande zu bleiben. Vermuthlich wird man sie im Nachfalle nach Irland senden.

Folgende Gerüchte und Privatnachrichten finden sich in verschiedenen heutigen Blättern, sind aber völlig unverbürgt. „Man weiß bis jetzt noch nicht zuverlässig die Anzahl der gefangenen Feinde; aber sie belaufen sich wahrscheinlich nicht über 800 bis 1000 Mann, wovon 500 Offiziere, 200 Ingenieure und allerley Handwerkleute, und die übrigen Gemeine seyn sollen: so daß wahrscheinlich noch viele Gemeine nachkommen sollen, oder darauf gerechnet ist, daß die Einwohner jener Gegenden sich sogleich zu ihnen schlagen würden, und nur Waffen und Offiziere erwarteten. Sie haben viel großes Geschütz, eine Menge Ammunition, und 16,000 Musketen, nebst Zubehör, mit sich gebracht. Daß die gewesenen Rebellen von ihrer Ankunft berichtet gewesen, sieht man aus einem Belfast-Briefe, worin es heißt, daß in den letzten 10 Tagen vor dem Einbruche der Franzosen viele Handleute ihre Heimarthen verlassen hätten, und nach Collnaugt gereiset wären. Nicht Kilmaine, sondern Humbert ist der commandirende General der Franzosen. Sie sollen Ballina genommen haben. Am Abend, als die Nachricht von diesem Einfalle in Dublin ankam, wurde sogleich die Nothmann versammelt, welche mit der größten Bereitwilligkeit zusammen kam. Die französischen Freigatten eilten, sobald die Truppen gelandet waren, wieder in See; sie haben aber von großem Glücke zu sagen, wenn sie entkommen,

weil außer den 3 oben genannten englischen Fregatten, auch der Admiral Kingsmill von der Mittagstüste Irlands ihnen eine Escadre nachgeschickt hat. Ein Brief sagt: Die Musketen, welche die Franzosen mitgebracht haben, belieben sich auf 60,000. Die Grafschaft Cork, Wexath und Cavan sollen wieder Wiene zum Aufstande machen, insonderheit soll Wandon in Cork voller Unzufriedenheit seyn.

Die Belfast'sche Kauffeute wollen nicht mehr das irländische Bankpapier zur Bezahlung annehmen, wie sie vorher beschlossen hatten, weil die Güterbesitzer und deren Agenten es nicht anders, als mit einem Disconto passiren lassen. — Die Musterung im Phönixpark unterbleibt natürlich, bis man weiß, ob die gelandeten Franzosen von den rebellischen Eingebornen Beistand zu hoffen haben, oder nicht. — Kein Rebellenanführer, um dessentwillen sich künftighin etwa noch Blutvergießen ereignen sollte, wird Pardon erhalten. Wer Verzeihung von der Krone erwartet, muß ungesäumt darnach nachsuchen. — In den nördlichen Distrikten hat der Generalmajor Nugent den Rebellen auf dieselben Bedingungen Verzeihung angeboten, auf welche die Staatsgefangenen in Dublin sie erhielten.

Die häufigen Empörungen auf den englischen Kriegsschiffen sind lediglich den vielen verbandeten Irländern beizulegen, welche man im vorigen Jahre auf die Flotte aufgenommen hat. Man rechnet, daß ihrer nicht mehr, als 8000 angeworben worden sind.

Das

Das Corps der Maximen wird ansehnlich verstärkt.

Es ist eine allgemeine Auswechselung der Kriegsgefangenen zwischen England und Frankreich im Werke, und wird bald vor sich gehen.

Ribeyn's Geschwader in dem arabischen Meere soll aus nicht mehr, als 4 Linien Schiffen bestehen. Unsre Macht hingegen im dortigen Meere ist folgende: Suffolt von 74, Tremensbus von 74, Victorious von 74, Arrogant von 74, Intrepid von 64, Raisable von 64, Trident von 64, Centurion von 50, und Leopard von 50 Kanonen. Hierzu sind die Fregatten nicht gerechnet. Zu dieser Macht sind noch die beiden Schiffe, Northumberland von 74, und le Tigre von 84 Kanonen, zu stoßen beordert.

Amsterdam, vom 2ten Sept. Kürzlich ist der Admiral Dunkan mit den Schiffen Genet und Ganges, jedes 74 Kanonen, und Veteran und Harlem, jedes von 64 Kanonen, vor dem Texel angekommen, um das Kommando der Flotte vom Admiral Onslow zu übernehmen.

Nach Briefen aus der Provinz Gröningen, welche gestern hier ankamen, lebt man daselbst in einer nicht ungegründeten Besorgniß, daß nächstens der Feind von dieser Seite etwas Bedeutendes unternehmen werde.

Paris, vom 4ten Sept. Der gestrige No. 1 Dacteur enthält folgenden, schon am 16ten Aug. gefaßten, Beschluß: „Das Direktorium in Erwägung, daß es, ungeachtet der feindlichen Aeußerungen der Regierung der vereinigten  
Staat

Erkänten, die einen augenblicklichen Beschlag auf ihre Schiffe veranlaßt hatten, doch glauben muß. Daß diese Regierung, wenn sie aus Dem nicht den Leidenschaften des brittischen Kabinetts Preis gegeben ist, dem Interesse der amerikanischen Nation treu, solche Maasregeln ergreifen wird, welche den friedfertigen Gefürstungen der französischen Republik angemessen sind, sobald sie die Bestätigung derselben erhalten hat, so wie auch entschlossen, den freundschaftlichen und brüderlichen Gewohnheiten Frankreichs gegen ein Volk zu folgen, dessen Freyheit es vertheidigt hat, beschließt: 1) Der auf die amerikanischen Schiffe gelegte Beschlag wird sogleich aufgehoben. 2) Der Minister des Aeußeren und der Kolonien hat für die Vollziehung dieses Beschlusses zu sorgen, der nicht gedruckt wird."

Es heißt, einige unserer Fregatten, worauf Landungstruppen sind, hätten in Irland gelandet, und der irländische Patriot Rapper-Landh kommandire diese Truppen. — Die 3 Fregatten Medee, Franciade, und Concorde sind mit 2000 Mann Landungstruppen, mit vieler Munition und Flinten, von la Rochelle ausgefahren. — Eine Division der Brester Flotte, worauf sich mehrere tausend Mann Landungstruppen befinden, und die, wegen der Ueberlegenheit der Engländer, vor anderthalb Wochen genöthiget war nach Brest zurückzuziehen, ist auf dem Punkte wieder zurückzulaufen. Sie ist nach Irland bestimmt.

Aus dem Reiche, vom 10ten Sept. Im Thal Ehrenbreitstein meldet noch immer viel Vieh;

Bleib; eine Anzeig, daß die Festung noch hinlänglich mit Lebensmitteln versehen ist: indeß wird sie immer noch von den Franzosen blockirt gehalten. Sollte sie einst geschleift werden, so werden doch ihre Ruinen noch ein Denkmahl deutscher Ehre bleiben.

Kastadt, vom 7ten Sept. So viel man von heutiger Sitzung bis jetzt erfahren hat, geht die Meinung durch 8 Stimmen dahin, daß man die Petersau-Insel noch nachgebe; in Betreff des Privat-Eigenthums und der Emigranten aber sich auf die vorhergehenden Beschlüsse und Noten beziehe, und der günstigen Rückäußerung entgegen sehe. Oesterreich und Sachsen sind die Stimmen, welche keine Anpfehlung weiter zugeben wollen.

Brünn, vom 20sten August. Es soll nunmehr sicher seyn, daß 45000 Russen aus der Gegend von Nemierow und Kaminiert gegen Widdin im Anzuge sind, um gegen den berühmten Paswan Oglu gebraucht zu werden. Die Ottomannische Pforte hat den russischen Hof selbst darum ersucht, nachdem sie gesehen, daß alle ihre bisherigen Versuche fruchtlos gewesen, und beyden Höfen daran liegt, diesen im Grunde gemeinschaftlichen Feind eher aus dem Wege zu räumen, bevor sie in ihren Vertheidigungsentwürfen gegen die französischen Pläne weiter schreiten. Dem russischen und englischen Minister in Constantinopel ist es endlich gelungen, den Divan über sein wahres Interesse aufzuklären.

### Neueste Nachrichten.

Das Französische Directorium hat verordnet, daß jeder Französischer Bürger-Soldat seyn, und, so bald er aufgerufen wird, zur Armee gehen soll. Durch diese Einrichtung bekommt Frankreich eine fast unüberwindliche Macht, wenn auch gleich nur die Jünglinge von 20 — 25 Jahren zum Dienst genommen werden. Der Erfinder dieser Einrichtung ist eigentlich ein Deutscher, der Marschall von Sachsen, der sonst die Französische Heere commandirte, und dem Frankreich vieles zu verdanken hat. Die Hoffnung zum Frieden ist schwach, und manche Leute glauben, die Nation, die mehreremals öffentlich behauptet hat, sie werde nie Eroberungen machen, sey gar nicht geneigt den Krieg zu endigen. Sie besteht fest auf den Forderungen, die sie an das deutsche Reich gethan hat. Die Unruhen in der Schweiz nehmen zu, die kleinern Cantone wollen schlechterdings nichts von der Französischen Constitution wissen, und im Lucernischen und Unterwaldischen soll es bereits zu Gefechten gekommen seyn. Auch Neapel fährt fort sich zum Kriege zu rüsten. Es wird wiederholt versichert, daß 60000 Russen, unter dem Commando des Generals Sumanow, zu den Oesterreichern stoßen und eine andere Russische Armee gegen Paschawandogli marschiren werde. Daß Buonaparte in Egypten gelandet sey, ist nun wohl gewiß. Berichte aus Constantinopel versichern, er sey daselbst von den Arabern angegriffen worden und habe eine starke Niederlage erlitten: andere Nachrichten hingegen sagen, er habe Cairo, die Hauptstadt in Egypten, eingenommen; und seye seinen Zug nach dem rothen Meere fort. Die Zeit wird lehren, was von diesen Nachrichten wahr oder falsch sey. Wie es in Irland stehe, melden die neuesten Zeitungen nicht.



**Kassadt, vom 1sten Sept.** In einer von den Französischen Gesandten eingereichten Note haben diese erklärt:

1) Daß Frankreich die Festungswerke von Kehl und Kassel schleifen lassen, ihr Gebiet aber behalten wolle.

2) Daß nur die Kriegsschulden, die auf den eroberten deutschen Ländern ruhen, auf diejenigen Provinzen übertragen werden sollen, die den Fürsten, die ihre Länder verloren haben, zur Entschädigung bestimmt sind.

3) Daß die Gesetze gegen die Ausgewanderten auf die abgetretenen und nicht vereinigten Länder nicht sollen angewendet werden.

Schreiben aus London, vom 4ten September. Der General Lake, welcher wie der die bey Kallala gelandeten Franzosen anrückte, hat sich mit einigen Verluste zurückziehen müssen, wie aus folgendem officiellen Berichte erhellt:

Schloß zu Dublin, den 29sten August.

„Erlauben Sie mir, in der Abwesenheit des Lordslieutenants Ihnen für Se. Gnaden, den Herzog von Portland, zu berichten, daß die Franzosen früh den 27sten d. den General Lake bey Castlebar, ehe er seine Truppen versammeln konnte, überfielen und nöthigten sich zurückziehen. Der General meldet, sein Verlust sey zwar nicht beträchtlich gewesen, aber er habe 6 Kanonen zurücklassen müssen. Aus einem Briefe des Lordslieutenants, der gestern einlief, ersehe ich, daß die Franzosen bis nach Luam vorgeedrungen sind. Se. Excellenz vers

September 1798.

A 9

samm

sammelte die Truppen in Athlone. Ich habe die Ehre zu seyn ic.

(An Hrn. William Wickham ic.) Castlereagh.

Gestern war folgende öffentliche Bekanntmachung in Floyd's Caffeehanse angeschlagen.

Schloß zu Dublin, den 30sten August.

„Heute früh sind vom Lordlieutenant aus seinem Hauptquartier zu Athlone Nachrichten eingegangen, aus denen es sich ergibt, daß Se. Excellenz diesen Morgen mit einer ansehnlichen Macht auszurücken Willens war, um mit dem Feinde sobald als möglich zu schlagen. Letzterer ist, so viel man bis jetzt weiß, noch nicht weiter, als nach Castlebar vorgezogen. Der Generallieutenant Lake, welcher in Tuam war, wird ihm Lordlieutenant stoßen. Der Brigadier, General Taylor steht in Berke.“

Der Herzog von Portland hat heute einen Brief an den Lordmajor geschickt, und ihm gemeldet, daß er keine spätere Nachrichten aus Irland erhalten hätte, als vom 30sten August.

Es sind eine Menge Privatbriefe aus Irland angekommen, aus denen man Auszüge in den Zeitungen liest. Jedoch enthalten sie viele unzuverlässige Gerüchte, wofür sie selbst nicht gut sagen wollen. Folgende Umstände scheinen die merkwürdigsten: Der General Lake, welcher Sonnabends den 25sten August Dublin verließ, kam folgenden Abend in einem Dorfe bey Castlebar an, wohin er die Truppe der ganzen Gegend beordert hatte; allein, da viele von diesen weit zu marschieren hatten, kamen sie zu spät an, und Lake wurde vom

Feind

Feinde, der den Vorsprung hatte, angegriffen, als sich die königlichen Truppen vereinigen wollten. Es gelang es dem Feinde leicht, die Engländer zu zerstreuen. Ein anderer Brief meldet, die Franzosen hätten sich folgender List bedient: Sie thaten einen verstellten Angriff, hatten etliche ihrer Soldaten in Bauerröcke verkleidet und ergriffen bald die Flucht. General Lake hielt dafür, sie stöhen wirklich, setzte ihnen eilig nach, und dachte, das feindliche Lager könne ihm nicht entgehen. Aber kaum hatten die Franzosen ihr Lager erreicht, als die verfolgten Truppen, das Feuer einiger entlarzten Batterien, die man hinter aufgeschlagenen Zelten und Müßwagen versteckt hatte, empfangen, und in ganzen Schaaeren zu Boden stürzten. Die Grazer Fencibles setzten sich zuerst auf flüchtigen Fuß, und ihnen folgte schnell ein irländisches Milizregiment nach dem andern Lord O — d, Oberster der Rifkennymiliz, wollte die Flucht hemmen, und schoß mit eigener Hand 8 von den Flüchtlingen. Der General Lake wurde selbst aufs gefährlichste verwundet, und wäre beinahe zum Gefangenen gemacht worden. Sein Generaladjutant wurde auf der Stelle erschossen. Die königlichen Truppen sollen 800 Mann eingebüßt haben, die theils getödtet, theils gefangen genommen worden sind. Die Franzosen verloren an 70 Mann. Weil sich unter den englischen Gefangenen viele Offiziere befanden, schickten die Franzosen 2 Mann mit einer Friedensfahne an den General Lake, um sie auszuwechseln; aber die beiden Franzosen wurden von einem Trupp

thniglicher Soldaten erschossen; worüber sich der französische General bey dem Marquis Cornwallis beklagt hat, der sogleich den Vorfall aufs schärfste untersuchen ließ. — Der Bischof von Kilala, welcher immer noch ein Gefangener der Franzosen ist, schreibt folgenden demassen: „Der Feind behandelt mich mit der größten Achtung und Artigkeit; aber meine Kenntniß des französischen fällt mir ausnehmend beschwerlich, weil ich ohne Aufhören Dolmetschen muß. So viel ich höre, bezahlen die Franzosen reichlich für alles, was sie kaufen. Sie scheinen eine Menge englischer Guineen bey sich zu haben. Wenn sie ein Pferd brauchen, lassen sie es von 2 Friedensrichtern schätzen, bezahlen es sogleich, und lassen sich eine Quittung dafür ausstellen.“ — Die Franzosen haben die Güter des Lord Tyranny geplündert, und 120 Kinder hinweggeritten. Sie sind jetzt von allen Seiten umringt. Cornwallis marschirt wider sie mit 8000 Mann, Lake hat 4000, und Taylor 3000. Es ist gänglich ungegründet, daß 2 Milizregimenter zum Feinde übergegangen wären; aber mehrere Berichte sagen, daß ein schottisches und zwey irländische Regimenter aus Feigheitzigkeit davongelaufen wären.

In Dublin ist wieder alles auf den Fuß gesetzt, wie während der Rebellion. Alle Häuser müssen um 9 Uhr Abends geschlossen seyn, und früh vor 5 Uhr darf sich niemand auf den Straßen betreten lassen. Starke Runden zu Fuß und zu Pferde patrouilliren in der Stadt, und alle Wachen sind verdoppelt. Die Heers-  
straß

Straßen, welche nach der Hauptstadt führen, sind mit flüchtenden Familien bedeckt, die in Dublin Schutz suchen. Aus Wicklow sind etliche Couriere eingetroffen; ob aber gleich die Nachrichten, welche sie mitbringen, nicht öffentlich in Dublin bekannt gemacht worden sind: so schließt man doch, daß sie von ernsthafter Art seyn müssen, weil eine Menge Ammunition unter starker Bedeckung dorthin abgegangen ist.

Das Lager bey Lehanstown ist aufgehoben, und alle Truppen sind nach Dublin marschirt. Lord Cornwallis wird überall im Lande mit Frohlocken aufgenommen; man spannt die Pferde aus, und zieht seinen Wagen mit Jauchzen fort. Es heißt, er wolle im Nothfalle alle Brücken über den Shannon abbrechen lassen, und dem Feinde Connaught Preis geben. — Unweit Newbort hat man zur See ein heftiges Canonenfeuern gehört, und erwartet daher augenblicklich Nachrichten von einem Seeressenen.

Kilala ist kein beträchtlicher Hafen; er hat eine Barre, welche Schiffe von großen Lasten am Einlaufen hindern. — Ballina, welches der Feind inne hat, liegt 20 Meilen von Sligo. Bey Ballisaredore, zwischen diesem Städten, ist ein beschwerlicher Paß. Ein Fluß ergießt sich dort in die See, und wenn die Brücke abgerissen würde, so müßte es dem Feinde beynahe unmöglich fallen, dort seinen Marsch schnell fortzusetzen.

Die 3 Französischen Fregatten sind vermuthlich unsern Schiffen entgangen, weil die  
ers

ersteren einen Vorsprung von 100 Seemeilen hatten, wie ein Belfast's Brief meldet. Ein dem dunklen Gerüchte zufolge, ist ben Kinsale ein Französisches Schiff genommen, welches 1000 Landungstruppen am Bord hatte.

Sobald die Franzosen gelandet waren, kletterten sie 500 Landleute. — Auf den Bergen der Grafschaft Wicklow sollen die Rebellen unter einem gewissen Hölz in beträchtlicher Stärke seyn.

Ueber die Menge der Eingebornen, welche zu den Franzosen gestoßen seyn sollen, liest man die widersprechendsten Nachrichten. Im Herald wird die Macht des Feindes und der Rebellen auf 18,000 angegeben, welches höchst unwahrscheinlich ist.

Sobald die Landleute in der irländischen Grafschaft Garmanagh hörten, daß die Franzosen gelandet wären, ließen sie die Erndte sogleich liegen, womit sie eben beschäftigt waren, und giengen nach Killala zu in großer Menge.

Hamburg, den 13ten Sept. Die zwey letzten englischen Briefe von 4ten und 7ten d. enthalten von der Expedition der Franzosen in Irland eine große Menge von Nachrichten, und vielleicht auch die letzten, wenn die Nachricht der neuesten gegründet ist. Sie ist folgende:

Diesen Nachmittag stand folgende Nachricht in Lloyds Kaffeehause angeschlagen: Ein so eben aus Cork eingelaufener Brief enthält die Nachricht, daß eine der Fregatten, welche die Französischen Truppen in Killala gelandet, genommen ist, und, gerade als der Brief geschlossen

geschlossen werden sollte, in den Corker Hafen gebracht worden. Ferner meldet ein Brief aus Liverpool, vom 5ten dieses, das Marquis Cornwallis die Franzosen angegriffen und geschlagen, sodann aber sein Heer in fünf Divisionen getheilt, die Franzosen umzingelt, und sie alle zu Gefangenen gemacht habe. Diese Zeitungen wurden einem aus Dublin segelnden Schiffe von einem Accise-Eutier mitgetheilt. Mehrere Dubliner Briefe vom 3ten Sept. kommen darin überein, daß die Franzosen dem Lord Cornwallis das Anerbieten gethan hätten, sich zu ergeben, wenn er die Irländer, welche zu ihnen gestoßen wären, sogleich pardonniren wollte; welches er jedoch abgeschlagen habe.

Insel Walchern, vom 4ten Sept. Gestern Abends spät hörte man hier stark kanoniren und jedermann gerieth wegen einer englisch-russischen Landung in Angst und Schrecken. Nach zwei Stunden hörte die Kanonade auf; die Nacht verhinderte uns zu sehen, was sie zu bedeuten hatte. Heute vernehmen wir, daß sich eine englische Fregatte mit einer französischen geschlagen, und dieselbe, nach einem zweistündigen Gefechte, weggenommen hat.

So eben vor Abgang der Post nähert sich eine starke Eskadre von Kriegs- und Transportschiffen unserer Küste. Wir sind deshalb in großer Angst, indem eben der Wind zu einer Landung günstig ist.

Amsterdam, vom 11ten Sept. Am 8ten d. Abends ist unser Minister, Hr. Schimmelpenninck, und der Vice-Admiral de Winter, aus Paris im Haag angekommen.

Neueste

## Neueste Nachrichten.

Naposte hat, wie ein Französisches Journal versichert, nach seiner Landung in Egypten, mit den Oberhäuptern der Araber einen Freundschaftstrattat geschlossen, seine Truppen auf dem Nil nach Cairo geführt und dasselbe eingenommen. Auch hat er in einer Proclamation die Egyppter versichert, er sey nicht gekommen ihnen zu schaden, sondern sie in Freiheit zu setzen; die Franzosen wären wahre Muselmänner, indem sie den Papst, den Feind der Muhammedaner, abgesetzt, und Malta, das in beständigem Kriege mit ihnen gelebt, erobert hätten. Zwischen Nelsons und des Französischen Admirals Brünys Flotte ist eine fürchterliche Schlacht vorgefallen. Wer gesiegt habe, ist noch nicht bekannt. Unterdessen sagen Französische Berichte selbst, daß ihr Admiralschiff gebrannt hat, und verschiedene ihrer Schiffe gesunken sind. Auf der Frankfurter Messe hat niemand mehr Glück gehabt, als ein Franzose, der 7 Kissen voll Perlen an die deutschen Weiber und Mädchen verkaufte. Vermuthlich sind die Haare dazu von den Köpfen, die Robertspiere zu tausenden abschlagen ließ. Die Haare davon waren ein Accidens des Scharfrichters, der sie ohne Zweifel an die Haars Händler wird verkauft haben. Ihr armen Deutschen! wenn ihr künftig mit den Locken eurer Weiber zu spielen glaubt, so streichelt ihr die Haare eines geköpften Franzosen! Aus Czernovia, der Hauptstadt in der Bukowina, wird gemeldet, daß ein Theil der Russischen Truppen nach der Moldau abmarschirt, und bereits in Jassy eingetroffen sey. Am Schlusse dieses geht die Nachricht ein, daß die Franzosen in Irland wirklich sind gefangen worden.



London, den 14ten Sept.  
 Schreiben des General-Lieutenants Pale an  
 den Captain Taylor, Privat-Secretair des Bice-  
 Königs; datirt im Lager bey Vallmanus, den  
 8ten Sept.

Mein Herr!

„Ich habe die Ehre, Ihnen für Sr. Excel-  
 lenz, den Bicekönig, die Nachricht zu überbrin-  
 gen, daß ich bey meiner Ankunft zu Ballagh-  
 sand, daß die französische Armee durch diesen  
 Ort von Castlobar her marschirt sey. Ich folgte  
 ihr selbst gleich um ihre Bewegungen zu beob-  
 achten. Oberstlieutenant Crawford, der mei-  
 ne Avantgarde commandirte, welche aus Deta-  
 schements von Houmpech und der ersten Gen-  
 darme, Cavallerie bestand, verfolgte die feindliche  
 Avantgarde mit einer solchen raschen Thätigkeit,  
 daß sie sie nicht entweichen konnte, obgleich  
 sie alle Pferde aus der Gegend mit fortnahm.“

„Nach einem sehr beschwerlichen Marsche  
 von vier Tagen und vier Nächten trat meine  
 Colonne heute früh um 7 Uhr zu Cloone ein.  
 Sie bestand aus Carabiniers, aus Deta-  
 schements verschiedener leichter Dragoner unter Kom-  
 mando des Obersten Chapman, des Oberstlieu-  
 tenant Maxwell, des Grafen von Roden  
 und des Capitains Kerr; aus dem 3ten Batai-  
 llon leichter Infanterie, aus verschiedenen Re-  
 gimenten und aus des Prinzen von Wallis Gen-  
 darme Regiment Infanterie, unter Kommando  
 des Oberstlieutenants Jones; aus dem 64.  
 Regiment &c. Zu Cloone erhielt ich den Auf-  
 trag, den Feind in eben dieser Richtung zu ver-  
 folgen, während Sr. Exzellenz Lord Cornwallis  
 weiter zog.“

N 8

lis,



Erdboden verbunden war, so wollte er doch nicht das Schlachtfeld verlassen. Ich kann diesen Brief nicht schließen, ohne zu bezeugen, wie sehr wir der Einsicht und der Thätigkeit des Oberlieutenants Crawfurd unsern glücklichen Erfolg zu danken haben, und ich bitte um Erlaubnis ihn als einen höchverdienten Offizier zu empfehlen. Ich habe die Ehre etc.

G. Lake.

London, von 14ten Sept. Nach neueren Berichten sollen 1060 Franzosen gelandet seyn; 260 sind in den verschiedenen Treffen umgekommen, und 800 haben die Waffen niedergelegt. Die Irländer, die zu den Franzosen gestoßen waren, sollen nicht über 1500 Mann betragen haben. General Humbert hatte vier Rebellen wegen Mäanderung und Insubordination hängen lassen. Dies entfernete viele Rebellen von ihm.

Nachdem die Franzosen in Irland einen Fuß breit Landes inne, so gaben sie sich schon das Ansehen eines Eroberers, und schrieben den Irländern Gesetze vor. Sie errichteten ein Provisional Gouvernement für die Grafschaft Connaught, von dessen Einrichtung der Oberlieutenant Crawfurd folgende Verordnung in Castlebar vorfand, welche unsere Regierung selbst hat publiciren lassen:

Freiheit, Gleichheit. Gegeben im Hauptquartier Castlebar, den 14ten Fructidor (31sten August) im 6ten Jahre der einen und unzerstrennbaren Französischen Republik.



Truppen-Corps besetzt hatten, in seinem  
Bette aufgehoben und gehängt worden.

In der Grafschaft Westmeath und in eini-  
gen andern hat es das Ansehen gehabt, als ob  
das Volk den Versprechungen der Franzosen  
das Ohr leihete, und man erwartete jeden Aus-  
bruch die Nachricht eines neuen Aufbruchs.  
Die Bürger: Miliz hielt aber die unruhigen  
Köpfe noch im Zaume, und wo sich einige versam-  
melten, da eilten sie hin und gestreuten  
sie jedesmal. Nur da die Franzosen gefrun-  
gen worden sich auf Discretion zu ergeben,  
bleibt den Auführern nichts übrig, als still  
und ruhig zu seyn, und nach und nach dürfte  
die Gährung aufhören, besonders seitdem drei  
von ihrem Directorium anerkannt haben, daß  
alles, was die geheime Committee in Ansehung  
ihrer berichtet habe, der Wahrheit völlig ge-  
mäss sey.

Am Dienstage war hier ein so heftiger  
Sturm in der Nacht, daß viele Schiffe nahe  
bey London Schaden litten. Er deckte im Lans-  
beth die Dächer von verschiedenen Häusern ab,  
warf Schornsteine herunter, in Hydepark und  
in dem Garten von Kensington riß er Bäume  
aus der Wurzel, und in einigen Straßen Lon-  
don zerbrach er die Laternen.

Lord Hugh Seymour soll das Commando  
über die Flotte bey Irland an der Stelle des  
Admirals Kingsmill bekommen. Admiral Rant  
hat an seiner Stelle Sig in der Admiraltät ge-  
nommen.

Eine Tante des Generals Buonaparte, die  
ehemals nach England kam, lebt jetzt in Kens-  
ington. Die

Die französische Fregatte *Le Rhin* von *Beaur* von 36 Kanonen und 250 Mann, ist von unserer Fregatte *Anson* von 36 Kanonen genommen, und zu Plymouth aufgebraucht worden. Jene Fregatte, die ehemals den Engländern gehörte, war als Lagerschiff ausgerüstet worden. Zu Plymouth ist auch ein spanisches von Vera Cruz kommendes Packetboot angekommen, dessen Depeschen, wie sie über Bord geworfen waren, von einem englischen Matrosen, der in die See sprang, gerettet wurden, und nun an unsere Admiralität gesandt sind. Die Ladung des Packetboots an Cacao u. s. w. betrug 25000 Pfund geschätzt.

Paris, vom 17ten Sept. Die Regierung hat seit 2 Tagen keine weiteren Bericht über die Niederlage unserer Flotte an den ägyptischen Küsten bekannt machen lassen; verschiedene Journale aber versichern, daß man die officielle Nachricht erhalten habe, daß die Zahl der theils verbrannten, theils gesunkenen, theils den Engländern in die Hände gefallenen Schiffe, 15 bis 16 betrage, und daß Brueys, Eschschianka und Duchilleau in dem Treffen umgekommen wären. Die unglückliche Begebenheit, indem nun unsere ganze Marine in dem mittelländischen Meere so gut wie völlig zerstört ist, den Engländern die Oberherrschaft desselben sichert, die Buonaparte und seine Armee von Frankreich abschneidet, die Behauptung von Malta zweifelhaft macht, und nothwendig den allgemeinen Frieden entfernen muß, scheint hier keine geringe Bestürzung verbreitet zu haben, gegen welche die Bemerkung, womit

einige Journale uns zu trösten lassen, daß doch durch die Eroberung Egyptens der Nahhijweg der Expedition erreicht sey, nur wenig bemäng. o. Wer wird, sagt eines unserer heutigen Jour- nales, den Verlust von 15 oder 16 Schiffen von der republikanischen Flotte bezahlen? Diejenige welche gearbeitet haben, Nelson mit Lebend's zu sehen.

Konstantinopel, vom 25ten August. Was die Armee von Buonaparte betrifft, so hat man hier darüber folgende Nachrichten: Sie hatte eine Zeitlang ihre Stellung zwischen Rusette und Salvo behalten, aber sich darauf plötzlich nach Damiette zurückgewandt. In der Nähe dieser Stadt ließ sie auf ein französisches Corps von 20000 Mann, größtentheils Ruol's, unter den Befehlen von Mustafa Bey und 2. andern Bey's. Es kam zu einem hefti- gen Kampf, und die Ura- ber sichern an den Pascha von D. Feind: geschossen: haben, tohren, und darauf einige E- tte: hat gemacht habe." D- nicht davon, warum Bu- n- kett gegen die Residenz der- gleich so sehr zufriedenstelt- hie: aber theils der zahlreich- die Stadt: Laks: beste, theil- mung des: Mts, der am die- geklagen war, und endlich a- sein zuschreiben, welche die- st: Lebensmittel zu einer Zeit- so viel: Sonderstren mit den

# Neueste Nachrichten.

Der ehemalige Französische General Mäeegrü, der Minister Barthelemy und Consorten, die in vorigen Jahre von den Franzosen nach Cayenne transportirt wurden, sind entwischt, und Pichegrü ist, mit einigen andern, auf einem Englischen Schiffe bereits glücklich in England angekommen. Barthelemy ist noch auf der Insel Martinique. Die Französische Flotte wurde von dem Admiral Nelson in einer Bucht bey Egypten angegriffen, wo sie weder vor noch rückwärts konnte. Sie wurde gänzlich zu Grunde gerichtet, und nur 3 Schiffe sollen entkommen seyn. Nelson hat aber auch 3 Schiffe eingebüßt. Von dem Schicksale der in Egypten gelandeten Franzosen lauten die Nachrichten verschieden. Einige sagen, sie hätten die Egyptischen Beys geschlagen und wären auf Alexandrien los marschirer; andere versichern, sie wären geschlagen worden, und hätten sich nach Alexandrien zurückgezogen. 12 Russische Schiffe haben von dem Türkischen Kaiser Erlaubniß erhalten, durch die Dardanellen, (2 Festungen an einer Meerenge, ohnweit Constantinopel) in das Mitteländische Meer zu gehen. Die Kriegsdeputation hat auf die Französische Note folgendes geantwortet: 1) sie erwarte, daß die Franzosen auch das Gebiete von Kehl und Rassel räumen, und bestche darauf 2. daß nur diejenigen Landesschulden der eroberten Länder, die zur Fortsetzung des Kriegs gegen die Franzosen waren gemacht worden, auf die Länder die zur Entschädigung bestimmt wären, sollten übertragen werden. 3) Daß die Gesetze gegen die Emigrirten in keinem von Deutschland abgetretenen Lande gültig seyn sollten.



Neapel, den 2ten Sept. Die hiesige un-  
 ter dem Titel: Europäischer Courier bekannte  
 Zeitung, liefert in ihrer Verlage No. 4. un-  
 ter dem Dato Neapel vom 3ten Sept. folgenden  
 Bericht, den wir wörtlich mittheilen: „Diesen  
 Morgen ist die Englische Brigantine le Rutin  
 von 10 Kanonen und 121 Mann Besatzung un-  
 ter Anführung des Capitains Capel, Schiffes-  
 lieutenant auf Nelson's Admiralschiff, von dem  
 hierher vor 23 Tagen in den Gewässern von  
 Alexandrien getrennt hat, alhier eingelaufen.  
 Befagter Capitain Capel geht von dem Admi-  
 ral Nelson abgeschickt als Courier nach Eng-  
 land, um die Nachricht von der Zerstörung der  
 Französischen Flotte an der Bucht von Abugais  
 er nahe bey Alexandrien, dahin zu überbrin-  
 gen. Man hat durch ihn erfahren, daß der  
 Commandant der Französischen Armee sich ge-  
 nöthiget gesehen habe, auf gedachter Flotte den  
 größten Theil seiner Mannschaft, Munition  
 und Artillerie, wegen der großen Schwierigkeit  
 und des Widerstandes, welchen die Türken und  
 Mameluken seinen weitem Fortschritten entge-  
 gengesetzt hätten und noch setzten, wieder ein-  
 zuschiffen; daß Admiral Nelson, welcher in sie-  
 ben Tagen von dem Canal von Malta, mit  
 21 Schiffen, worunter sich neun von 74, und  
 10 von 50 Kanonen befanden, bis an jene  
 Küste gekommen war, gedachte Französische  
 Flotte, unter dem Commando des Admirals  
 Brueys, welche aus 11 Kriegsschiffen, 4 Fres-  
 gatten und 2 Brigantinen bestand, angegriffen,  
 und nach einem 3 Tage und 3 Nächte unange-  
 sehenen Gefechte einen vollkommenen Sieg davon-  
 brachte.“

5. October 1798.

S 8

ges

getragen habe. Das Treffen nahm am 7ten Aug. ein Ende. In der Zeit zählten die Engländer an Todten und Verwundeten 355 Mann. Unter den Verwundeten befindet sich ein Schiffskapitain und unter den Verwundeten, der Admiral Nelson selbst, welcher am Kopfe blessirt worden. Der Verlaß der Franzosen besteht in folgendem: die Relegeschiffe, der Reüger, der Eroberer, der Spartaner, der Aquila, die Erleuchtetheit des Volts, der Glückliche und der Rettus, sämmtlich von 74 Kanonen und 700 Mann sind genommen. Das Schiff der Dreiecke und der Dreifarbige; ersteres von 100 Kanonen und 1100 Mann, das zweite von 74 Kanonen und 700 Mann sind verbrannt und in die Luft geflogen. Die Fregatten, die Arctimisia und die Seris von 36 Kanonen und 251 Mann, sind in Grund gehohlet, und die zwei Brigantinen, der Franklin und der Donatour von 10 Kanonen und 100 Mann sind gesunken. Die 2 Fregatten, die Diana und die Unrechtfertigkeit von 40 Kanonen und 300 Mann, haben sich mit der Flucht gerettet, und die 2 Schiffe der Wilhelm Tell von 80 Kanonen und 800 Mann, und der Großmüthige von 74 Kanonen und 700 Mann, sind ihrer Waffen beynahe beraubt und aus dem Treffen gewichen, und nach dem Hafen von Corfu hinübergehend gesehen worden, welchen sie, wie man glaubt, schwerlich erreichen können. Der Ueberrest der Transportschiffe und jene von der Flotte, welche sich mit der Flucht aus dem Treffen retten konnten, haben sich in den Hafen von Alexandrien und an die Küsten des Nil zurückgezogen.

gen, auf ihnen die Matrosen den größten Widerstand und Gegenwehr leisteten. Der Admiral Nelson hat seine ganze Beute nach Gibraltar geschickt und ist mit denen Schiffen, welche die See halten können, auf dem Schlachtfelde zurückgeblieben, um den Rest jener Flotte aufzufangen und zu schlagen. Der Französische Admiral Brueys ist in dem Treffen geblieben, nachdem er 3 Wunden bekommen hatte. Alle Französische Gefangene und Verwundete, sind von dem Admiral Nelson auf der Afrikanischen Küste auf ihr gegebenes Ehrenwort ans Land gesetzt worden, daß sie im gegenwärtigen Kriege nicht mehr dienen wollen. An Verwundeten haben sie mehr als 1500 worunter sich viele Offiziere befinden; geblieben sind über 4000. (St. der Florentiner. 3. — Ob dieser Bericht durchaus strenge Wahrheit enthalte, oder wie es den Anschein hat in manchen Stücken übertrieben und zu vortheil sey, läßt sich vor Besahntmachung der beiderseitigen offiziellen Berichte schlechterdings nicht verbürgen.)

Genève, vom 15ten September. Hr. Serret einer von den nach Mailand berufenen Exaltierten, ist von da zurückgekommen; so wie der General Dessole, welcher dahin gegangen war, um sich mit dem Generale Brune zu besprechen.

Seit einigen Tagen beunruhigen mancherley Gerüchte die Gemüther. Man sagt, daß unsere Regierung die nöthliche Veränderung erleiden werde, wie die cisalpinische. Nach uns soll unsere Republik unter die cisalpinische,



abwärts in der Schlucht hinab auf den  
 steilen Fels und seine Rote, welche nach ei-  
 nem kurzen Sturz geschlagen wurde; Holt  
 fiel in die Hände der ersten, und wurde auf  
 der Stelle aufgehängt. Als etliche andere her-  
 kamen, welche auf dem nahen Berge hinab sahen,  
 sah die Niederlage ihrer Freunde, schick-  
 ten sie den Captain Jones, den sie Tags zuvor  
 bei Killiney in einem Schirmel gefangen ge-  
 nommen hatten, und ließen den Vorschlag  
 thun, daß sie sich ergeben wollten, wenn man  
 sie pardonire. Lord Cornwallis nahm, nach  
 seiner gewöhnlichen Feilseligkeit ihre Uebergabe  
 auf die Bedingung an, daß sie ihre Gewehre  
 ausliefern, und den Eid der Treue leisten.  
 Daß sieben Mädelchen griffen die Rebellen  
 an, und diesen Entsatz an, wurden aber  
 alle geschlagen. Außer Holt sind auch die  
 Rebellen-Anführer Burke und O'Connell gefangen  
 und gehängt worden.

Daß unvermuthet erblühten wir diesmal die  
 französischen Blätter so früh, daß wir sie ge-  
 wohnlich bis zum 17ten hatten, und bereits  
 schon unterrichtet sind, daß Nelson die Tour  
 seiner Flotte geschlagen habe.

Man sagt die Regierung werde allen jetzt  
 in Irland befindlichen englischen Militärregimen-  
 tern erlauben, dort die Winterquartiere zu bezie-  
 hen.

Durch die Auswechslung der Gefangenen,  
 welche nun zur Richtigkeit gebracht worden ist,  
 erhält England ungefähr 4000 tüchtige See-  
 leute mehr.

Die



Der schlechte Beschuss des Wassers und  
 sehr bewundernswürdigen Angriffen der Landmiliz.  
 „Nachdem aus Konstantinopel angelan-  
 genen Nachrichten hat die Pforte wider Frank-  
 reich, dem Krieg erklärt, wobei der  
 französische Geschäftsträger, Ruffin nach dem  
 hohen Lärmen gebracht, die Aboligen Indis-  
 kret der französischen Nation zu Pera in Ver-  
 fass genommen, und die französischen Kauf-  
 mannshäuser und andere Habschaften mit Ver-  
 schlag betrogen worden sind.“

11. Nach verschiedenen andern Berichten von  
 der großen Seeschlacht bei Alexandria, fand Ad-  
 miral Nelson die französische Flotte auf der  
 Höhe 5 Stunden östlich von Alexandria, sehr  
 konzentriert, durch eine gute Anzahl von Land-  
 Batterien besetzt, und durch viele Kanonenbo-  
 ten gedeckt, durch welche 4 Englische Flotten  
 sich hätten haben sollen. Diese Stellung war  
 sehr gefährlich, da Nelson sie in der Fronte anfangs  
 nicht angreifen wollte. Um seinen Entschluß  
 zu erwachen, faßte er den kühnsten Entschluß.

„sagte er zu sich:  
 Ich will die Flotte;  
 durch die  
 ihre Flotte be-  
 steht die Flotte  
 Diese Flotte war

eben der Flotte, aber auch gefährlich,  
 da seine ganze Flotte hätte auf den Strand ge-  
 raten können; hier englische Schiffe sollen auch  
 auf dem Strand gesehen sein. Was  
 sollte jedoch? Sie zu retten und wieder flott zu  
 machen.

Neuße.





Schreiben aus Paris, vom 28ten September. Bekanntlich hat das Directorium in seiner letzten Botschaft über die Ankunfte Buonapartes in Aegypten angezeigt, daß Buonaparte den 28ten Julius in Cairo eingerückt sey. Aber erst jetzt erfährt man das Nähere aus Briefen aus Alexandrien, die über Malta hierher kamen. Nachdem Buonaparte die ganz-ge Gegend von Alexandrien in Besitz genommen hatte, ließ er seine Armeen auf dem Nil nach Cairo gehen; er selbst reiste zu Lande dahin. Cairo mußte angegriffen werden; der Divisions- General Bon und der Brigade- General



glei-  
ch  
mit  
noch  
für  
es,  
son-  
st  
schle-

sch. Der  
halten, und  
stern; man  
und befolgt  
Als man  
gen, wegen  
unterstehen,  
ordern, und  
schet wahr-

schon die Kasse des Kanon warde gesichert  
haben, aber man fürchtet, daß die Kanonen  
zu spät von der Uebereinkunft benachrichtigt wor-  
den mit den Beduinen getroffen war, von  
der Kanone auf sie geschossen, und dadurch die  
heftigste Wut des Oberstgenerals veranlaßt  
haben. Gewiß ist es, daß die Kasse (Vorrath  
von süßem Wasser) durch die Araber angehal-  
ten wurde, und daß sie 9 Matrosen vom Schiffe  
se, Tonnant, den 2ten Therm. (21sten Juli) über-  
setzten.

Denselben Tag zeigten sich 30 bis 35 von  
Alexandrien. Sie wurden von einem Delasche-  
ment Cavallerie eingeschlossen und geschnitten, El-  
ner aufgenommen, der, nachdem er was ver-  
sundet worden, sich durch die Flucht rettete.

In einem andern Briefe aus Malta, in wel-  
chem ausführliche Nachrichten von der See-  
schlacht mit den Engländern ertheilt werden,  
heißt es:

„Noch mehr als 12 Fregatenschiffe haben wir  
in der mittelländischen See. Hier liegen 3, in  
Toulon 4, in Ancona 3, in Corsica 1 und in  
Alexandrien 2 und gegen 12 Freigatten.

Es 3

4. Erst



iere Bekümmerniß so groß, daß (Wir nehmen Gott zum Zeugen) Thränen aus unsern Augen flossen, und Wir des Schlags und der Hitze veranßt wurden.

„Daher haben Wir gedachten Mehemet Pacha sogleich des Amts eines Großveziers entsezt, und an seine Stelle den Jussuf Pacha, Gouverneur von Erzerum, ernannt, bis zu dessen Ankunft Wir aber Euch, den Mastapha Bey, zum Karmakan (zum Stellvertreter des Großveziers) verordnen und bestellen.

„Da es nun allen wahren Gläubigen obliegt, gegen diese . . . die Franzosen, zu streiten, und da es eine ausdrückliche Pflicht für unsere Kaiserliche Person ist, die gesegneten und heiligen Lande von ihren . . . Händen zu befreien, und die Veteidigung zu rächen, die sie den Muselmännern zugefügt haben; so hat bis zur Ankunft des neuen Veziers keinerlei Versuch statt zu finden, sondern es müssen die strengsten Maßregeln ergriffen werden, sie zur See und zu Lande anzugreifen.“

„Deswegen habt ihr, mittelst einer Berathschlagung mit den erlauchten Gelehrten, den Ministern und Häuptern Unserer Untertanen, in vollem Vertrauen auf Gott und seinen Propheten, die wirksamsten Maßregeln festzusetzen, um die Provinz Aegypten von dem Aufenthalt der — — Franzosen zu befreien.“

Allen wahren Gläubigen in den jenfeitigen Bezirken habt ihr bekannt zu machen, daß Wir Uns mit den Franzosen im Krieg befinden, und Tag und Nacht habt ihr eure äußersten Kräfte anzuwenden, um an ihnen Rache zu nehmen.

Ihr



Als der gefangene General Humbert neulich in Leberpooler Wirthshause zur Krone war, äußerte er, daß er Irland mit 15,000 Mann erobern wollte. Dies entrüstete die englischen Offiziere, welche dabei waren, außerordentlich, und hätte beynahe Unheil gestiftet.

Teeling, welcher unter Humbert mit in Irland einfiel, ist von einem Kriegsgerichte zum Tode verurtheilt worden. Er gestand, daß er zwar ein geborner Irländer sey, vertheidigte sich aber damit, daß ihn wichtige Umstände genöthigt hätten, sein Vaterland zu verlassen. Frankreich habe ihm einen Zufluchtsort gewährt und er sey dort in Kriegsdienste getreten. Als Soldat müsse er allen Befehlen seiner Obern gehorchen, über er würde sich im Gegenfalle Schimpf oder den Tod zugezogen haben! Er sey beordert worden, sich in Rochelle einzuschiffen, ohne seine Bestimmung zu wissen, (welches er mit General Humberts eigenhändiger Ordre darthat); mithin könne man ihm nicht vorsehligen Staats-Verrath zur Last legen. — Man erwartete allgemein, daß Teeling pardonirt werden würde, weil er sich ungemein menschenfreundlich und schonend sowohl in Castlebar, als auch an andern Orten, die den Franzosen in die Hände fielen, bethefen hatte; allein er wurde am 24ten hingerichtet. Er betrug sich dabei mit außerordentlicher Standhaftigkeit.





1938

1938

1938



1. The first part of the document is a header section containing the title and the author's name. The title is "The History of the United States" and the author is "John F. Kennedy".

2. The second part of the document is a list of references. The references are listed in alphabetical order and include the following titles: "The American Revolution", "The American Civil War", "The American Industrial Revolution", "The American Progressive Era", "The American New Deal", "The American Cold War", "The American Space Age", "The American Information Age", "The American Globalization", "The American 21st Century".

3. The third part of the document is a list of footnotes. The footnotes are listed in alphabetical order and include the following titles: "The American Revolution", "The American Civil War", "The American Industrial Revolution", "The American Progressive Era", "The American New Deal", "The American Cold War", "The American Space Age", "The American Information Age", "The American Globalization", "The American 21st Century".



SECRET

347

SECRET

SECRET



Berlin, vom 10ten October. Noch erhält sich das Gerücht von einem bevorstehenden Marsche. Mehrere Regimenter der Demarkationslinie werden mobil gemacht, und zur völligen Einrichtung des an der Weser befindlichen Geschüzes, sind bereits die nöthigen Gelder angewiesen.

Es ist von unserm Hofe ein Courier nach Paris geschickt worden, um sich von dem Directorium über die Frage: ob man die Neutralitätslinie respektiren werde? eine kategorische Antwort auszubitten. Man zweifelt aber keineswegs, daß diese Antwort nicht günstig ausfallen sollte.

Wesel, vom 10ten October. Gestern kam der Generalleutnant von Grison, Generalinspektor aller königlich Preussischen Festungen, hier an, und einige Stunden darauf überraschte uns, ohne vorher einige Nachricht gegeben zu haben, S. Durchlaucht, der regierende Herr Landgraf von Hessencaffel, Gouverneur unserer Stadt und Festung und Inhaber eines hier liegenden Regiments.

So sonderbar alle diese Ereignisse scheinen mögen, so sind die Mutmaßungen und Ausstreunungen des Publikums doch noch sonderbarer. Das allgemeine Gespräch handelt jetzt von nichts als neuen Batterien, Verproviantirung der Festung und Stadt, Alstaken &c. Indessen ist von allem diesem bis jetzt nur folgendes sicher. Der Landgraf fand bei Ueberrahme des Gouvernements, daß die hiesige Citadelle mehrerer Verbesserungen fähig sey; er ließ deshalb in Berlin einen Plan übergeben. . . . .  
October 1798. F x ser

fer Plan mit beträchtlichen Kosten verknüpft ist: so soll von dem Generalleutnant von Weisen eine nähere Untersuchung vorgenommen werden. Das ganze hat auf die jetzigen Zeitumstände keinen direkten Bezug. Indessen schehen doch im Ganzen solche Bewegungen vorzugehen, welche gewöhnlich die Vorläufer wichtiger Begebenheiten sind.

Kastadt, vom 20sten October. Der kaiserliche Zustand, worin sich die Festung Ehrenbreitstein befindet, hat gestern eine außerordentliche Sitzung der Reichsdeputation veranlaßt, worin über das kaiserliche Commissionsdecret, in Rücksicht dieser Festung, ist verathschlagt worden. Man versichert, daß sie beschlossen habe, daß, wenn die Antwort des Französischen Ministers nicht günstig wäre, oder lange ausbleiben sollte, die Reichsdeputation auch von ihrer Seite Vorstellungen machen würde; sie hat sich hiezu bis zum 22sten dieses adjournirt. Ueber den nämlichen Gegenstand hat unterm 10ten dieses auch die Preussische Gesandtschaft eine Denkschrift bey der Reichsdeputation abgegeben, worin dieselbe ebenfalls auf die Erhaltung dieses wichtigen Plazes bis zum Frieden dringt.

München, vom 10ten October. Durch eine höchstlandesherrliche Verordnung vom 1ten dieses, wird wegen der gegenwärtigen, sowohl allgemeinen, als besondern Umstände, wegen zunehmender Theurung der unentbehrlichsten Lebensmittel, dann der darüber vorhandenen Beschwerden und zum Theil lauten Klagen der thürftürklichen Unterthanen, allen Ständen,



weltlichen wie geistlichen Standes, welche sich in hiesiger Residenzstadt befinden, innerhalb 14 Tagen, fern in den kaiserlichen Staaten aber innerhalb 4 Wochen sich aus besagten Ländern bey Vermeidung anwendender Zwangsmittel, zu entfernen und abgeben, es sey dann dieselben durch erneuerte besondere Erlaubniß von der höchsten Stelle zu fernern Aufenthalte sich legitimiren können.

Schaumburg an der Lahn. Zum Besten der reisenden Juden hat unser geliebter Fürst folgende Verordnung ergehen lassen:

„Unseres gnädigsten Fürsten und Herrn Hochfürstl. Durchl. haben in der schriftlich anliegenden Verfügung den Leibzoll der Juden gänzlich aufzuheben geruht. Die Schultheissen und Bürgermeister des Landes sollen daher, so es den versammelten Gemeinden, auch Bürgern aufzuheben und Landes-Schutzjuden, bekannt machen, sofort, daß dieses geschehen sey, auf den Rücken dieser Verordnung gewöhnlichermaßen bemerken und solche zurücksenden. Schaumburg an der Lahn den 29sten August 1798.“

Fürstl. Anhaltische zur Schaumburg-  
Holzappelischen Regierungs-Kanz-  
ley verordnete Kanzley-Direktor und  
Regierungs-Räthe

Barthand.

Abchrift. An unsere Regierung:  
Kanzley zu Schaumburg.

„Es scheint uns mit den Grundsätzen des  
Rechts und der Billigkeit unvereinbar zu seyn,  
die Leibfremden durchreisenden Menschen mit

einer Zollabgabe zu belegen, weil jedes König-  
 reiche auf ihre eigenthümlich und verschieden  
 Weise verehren. Wir haben uns deswegen ent-  
 schlossen, den von Fremden durchpassirenden Ju-  
 den bisher zu entrichten gemeinen Leibzoll in  
 unsern Holzpapeln und Schanmhurgis-  
 chen Landen für die Zukunft gänzlich abzu-  
 schaffen. Wie diese Abgabe also von der Be-  
 kanntwerdung dieser Unserer Verfügung an  
 Orten weiter nicht erhoben werden soll, so ver-  
 steht sich jedoch von selbst, daß unter aufgeho-  
 benem Leibzoll nur der eigentliche wirthliche  
 Leibzoll, welcher, ohne Rücksicht auf Han-  
 delsgeschäfte, bezahlt wird, zu verstehen sey.  
 Daher müssen fremde Juden, welche Handels-  
 geschäfte im Lande machen wollen, allen sonsti-  
 gen davon verhältnißmäßigen Abgaben allerdings  
 unterworfen bleiben. Wornach also die nöthi-  
 gen Vorkehrungen und Verfügungen zu treffen  
 sind. Hovm, den 18ten Aug. 1798.

Karl Ludwig F. g. Anhalt.

Erteilt, vom 15ten October. Die heute  
 aus Italien hier angekommenen Schiffe, so wie  
 ein anderes so eben aus Messina mit Depeschen  
 an den Großmeister von Malta eingelaufenes  
 Schiff haben die Nachrichten mitgetheilt, daß  
 die Insel Malta von den Engländern sey in  
 Besitz genommen worden; — daß die Spanier  
 mit den Engländern Frieden gemacht, und daß  
 die Englische Flotte unter den Befehlen des  
 Admiral St. Vincent zu weiteren Unternehmungen  
 abgefertigt sey.

(Man vergleiche hiermit unsern heutigen  
 Artikel Paris.)

Paris, vom 15ten October. Man meldet von Marseille, daß die Engländer die Blockade von Radix völlig aufgehoben haben, und in das Mittelmeer abgegangen sind, um einen Versuch auf Malta zu machen, und daß sie in diesem Augenblicke von Mesetimo, Favignana bis an das Kap von Kreuzen, von wo sie sich gegen die südliche Küste von Sicilien wenden. In dem Hafen von Neapel werden, unter Englischer Flagge, viele Schaluppen und leichte Fahrzeuge bewaffnet, die gegen Malta bestimmt sind. Von dem Genuesischen Golfo an, Süd-Eliopon, Ebitavecchia, Salabren, Messina, die dasigen Küsten voll von Englischen Corsaren, welche alle Kommunikation verhindern. — Man versichert, unsere Regierung habe von der Landung der Brester Expedition in Irland offizielle Nachricht erhalten. (Der heutige Messateur enthält nichts davon.)

General Rey und Major Landy sind am 10ten dieses wieder zu Dünkirchen angekommen. Das Schiff Anaxeron, auf dem sie sich befanden, hat auf der Rückreise ein Englisches Schiff genommen. — Durch einen Beschluß hat das Direktorium verordnet, daß künftig das 3te Bataillon jeder Halbbrigade als Garnisonsbataillon zurückbleiben und zur Ergänzung der zwei ersten Bataillone dienen soll. Die Mupisliakompagnien sind abgeschafft. Alle Rekruten werden zum Garnisonsbataillon geschickt.

Basel, vom 16ten October. Gestern ist hier die Französische 100te Halbbrigade eingetrückt. Heute Morgens brach sie wieder auf, um der 92ten Halbbrigade, die erwartet wird,

wird, Platz zu machen. Der Marsch geht,  
 wie es heißt, nach Graubünden. Auch  
 ein Theil der am 1ten dieses zu Cassanien  
 eingerückten französischen Truppen ist am 7ten  
 dieses eilig nach der Gränze von Graubünden  
 aufgebrochen. Gegenwärtig befinden sich in  
 dieser Stadt 200 Mann Schützen, 235 Mann  
 von der schwarzen Legion und 75 Artilleristen.  
 Der Kommandant der Artillerie hat von dem Ge-  
 neral Schauenburg den Auftrag erhalten, die  
 Stadt zu verschanzen; es soll dieses aber un-  
 thunlich gefunden haben. An den Ecken und  
 vor der Hauptwache sind Kanonen aufgestellt  
 und die Stadt wird täglich um 7 Uhr am  
 Abends geschlossen.

Paris, vom 15ten Oktober.  
 Durch eine von dem Secretär des Prä-  
 sidenten des Direktoriums bekannt gemachte  
 offizielle Nachricht ist es nunmehr außer allen  
 Zweifel gesetzt, daß die Engländer St. Domin-  
 go gänzlich geräumt haben, und die Inseln  
 nun in dem völligen und alleinigen Besitze die-  
 ser Kolonie sind.

Das Direktorium hat, wie es heißt, den  
 General Jourdan zum Oberbefehlshaber der  
 Mainzer Armee ernannt. Die in Helvetien  
 befindlichen Truppen sollen mit dieser Armee  
 vereinigt werden. Brune wird die Truppen  
 kommandiren, die in Eisalpinien und Piemont  
 bleiben, während, im Fall eines neuen Kriegs,  
 Jourdet gegen Oesterreich und Bernadotte ge-  
 gen Neapel agiren werden. Der General  
 Schauenburg, der bisher in der Schweiz kom-  
 mandirte, ist zum Kommandanten der Insel  
 Malta

Malta ernannt worden. Zu Seeß wird eine neue Flotte ausgerüstet.

Ein Beschuß des Directoriums vom 8ten dieses verordnet, daß in Zukunft das 3te Bataillon jeder Halbbrigade als Garnisonsbataillon angesehen, und zur Verstärkung des ersten Bataillons dienen, und daß daher die Requisitions- und Conscriptiionsjünglinge an diese Garnisonsbataillone abgegeben werden sollen.

Rom, den 7ten October. Hier sind mehr als 30 Französische Offiziere angekommen, die von den Engländern, nach der Ankunft in dem Hafen von Neapel, in Freiheit gesetzt worden, wobei sie aber versprechen mußten, in diesem Kriege nicht wieder zu dienen. Der große Obelisk auf dem Quirinal ist vermittelst Massonien herabgenommen, und durch einen metallenen Freiheitsbaum ersetzt worden. Auch die über einem Seitenthor des Quirinalspalastes stehenden Statuen der Apostelsürsten Peter und Paul sind weggenommen und an deren Stelle ein fliegendes Adler in einem ungeheuer großen Eis gesetzt worden, mit der Inschrift: Jugend und Gesetz.

### Neueste Nachrichten.

Die Franzosen sind jetzt damit beschäftigt, die Summe von 55 Millionen aufzubringen, die sie nöthig haben, um den Krieg noch ein Jahr fortzusetzen. Es ist daher beschlossen worden, eine Auflage auf Thüren, Fenster, Ramine, Bediente, Kutsch und Reutpferde u. d. gl. zu machen. Den Verlust, den ihnen die Engländer, durch Zerstörung ihrer Flotte, verursacht haben, schätzen sie selbst auf 35 Millionen. Lacombe St. Michel ist als französischer Gesandter nach Neapel gegangen. In Paris geht das Gerücht, der ehemalige französische General Dümoulier werde ein Corps Russen von 30000 Mann commandiren, vor kurzem hieß es, er werde das Commando über eine türkische Armee übernehmen. Auch sagt man daselbst, der älteste Sohn des Grafen von Artois werde die russische Prinzessin Alixandra heirathen. Die hessische Festung Bingenhahn wird in Vertheidigungsstand gesetzt, und die hessischen Heerleute werden einberufen. In Holland ist man noch immer wegen einer englisch-russischen Landung in großen Sorgen, und macht die ernstlichsten Anstalten zur Vertheidigung. Ein in Rastadt eingetroffener Courier soll die Nachricht mitgebracht haben, die Franzosen hätten in Graubünden eindringen wollen, wären aber von den Einwohnern zurückgeschlagen worden, und es wären darauf kaiserliche Truppen eingerückt. Von Wien aus wird gemeldet, Preussen habe mit dem kaiserlichen Hofe ein Bündniß, zur Erhaltung der Ruhe in Deutschland geschlossen.

Aus dem Neſche, vom 20ten October.  
 Die Preußiſche Geſandtſchaft zu Raſtadt hat  
 am 16ten dieſes den Franzöſiſchen Miniſtern  
 in Betreff der künftigen Rheingränze abermal  
 eine Note übergeben, welche eine Antwort auf  
 die ihr am 13ten von den Franzöſiſchen Minis-  
 tern zugeſtellten Note iſt. Um dieſen Notes-  
 wechſel, ſeinen zeitherigen Gang, und deſſen  
 Veranlaſſung unſern Leſern faßlicher zu machen,  
 müſſen wir in der deutſchen Friedensgeſchichte  
 einige Schritte rückwärts gehen, und den ganz-  
 en Zuſammenhang dieſes Noteswechſels über-  
 ſehen. Bekanntlich haben die Preußiſchen  
 Geſandten ſchon im Monat Juni, als die Fra-  
 ge wegen der Gränze des Rheines am ſtärkſten  
 zu Raſtadt im Gange war, der Reichs-Depu-  
 tation, und den Franzöſiſchen Miniſtern eine  
 Note übergeben, in welcher ſie den Lauf des  
 Rheines in älteren Zeiten, und jenen in den  
 neueren geographiſch aus einander ſetzten, und  
 dabey bemerkten, daß der Rhein da, wo er aus  
 dem Deutſchen in das Holländiſche Gebiet tritt,  
 ſich in zwei Arme theile. Ehemals ſey dieß un-  
 mittelbar an der Gränze bey der nun verfallenen  
 Schenkenschanze geſchehen, wo der eine  
 Arm, der nach Nimwegen gehet, die Waal ge-  
 nännt, der andere aber, der ſich nach Arnheim  
 wende, den Namen Niederrhein noch eine  
 Strecke beh behalten habe. Seit einem Jahr-  
 hundert ſey dieſer Arm ganz ausgetrocknet, das  
 gegen aber ſeit 1701 das Waſſer aus der Waal  
 durch einen gegrabenen Kanal abgeleitet, der  
 bey dem Dorfe Blandern anfängt, durch den  
 Diſtrikt von Savenaar läuft, und an deſſen  
 November 1798. P y Gränze

Gränze zwischen Rußland und Arnheim sich wieder in zwei Arme theilt, deren einer unter dem Namen Issel nordwestwärts nach der Zuidersee geht, der andere aber unter dem Namen Rhein bey Arnheim vorbeyst fließt. Nach dieser geographischen Bemerkung könne folglich nur die Waal als die Fortsetzung des Rheines angesehen werden, die denn auch dem Französischen Verlangen einer Natur-Gränze, die nur durch einen natürlichen Strohm, nicht aber durch einen künstlichen Kanal erreicht werden könne, angemessener sey. In ihrer Note an die Reichsdeputation vom 3ten Dec. erklärten nun die Französischen Gesandten gleich bey dem ersten Artikel, daß durch den Thalmweg die Mündung des Haupt- und schiffbaren Strohmest des eigentlich genannten Rheines verstanden werden müsse, und daß da, wo der Fluß einen andern Namen annähme, derjenige Theil, der den Namen Rhein, beybehalten habe, auch derjenige sey, der für den Thalmweg gelten müsse. Hierdurch veranlaßt übergaben die preussischen Gesandten am 8ten dieses den Französischen Ministern eine Note, worin sie sagen, daß diese Erklärung der Französischen Minister die in der Preussischen Note vom 10ten Juni aufgestellte Aeußerungen ganz unstatte, und dabey auch, wenn sie als peremptorisch gelten sollte, den Wünschen und dem Haupt-Interesse des Königes entgegen sey. Wenn nun die Französischen Minister die von den Preussischen Gesandten in ihrer Note vom 10ten Juni angeführten Gründe wegen des gegenwärtigen wirklichen Laufes des Rheines recht in Erwägung



ziehen wollten, so dürfe man um so mehr hoffen, daß sie den Preussischen Vorstellungen nachgeben würden, da es ohnehin bekannt sey, daß der Rhein in den älteren Zeiten wahrhaft den Namen, Waal, gehabt habe. Ein anderes mit der ungünstigen Bestimmung des Thalesweges in Verbindung stehender Punkt betreffend Lauf des Rheines gegen Wesel über. Es sey für die Erhaltung der Festung Wesel äußerst wichtig, daß die Budericher Insel, die durch den Kanal, der dem Rheine seine Richtung gebe, gebildet wird, und die dadurch auf der rechten Seite des Kanals liege, dem Reich verbleibe. Der König, der dieses wünsche, verlange dadurch nichts, was dem Interesse Frankreichs nachtheilig sey und schon der allgemeine Grundsatz der unangefochtenen Erhaltung der festen Plätze auf dem rechten Ufer spreche für dieses Verlangen u. s. w. Die Preussischen Gesandten fügten am Ende der Note das Ersuchen bei, daß die Französischen Minister, wenn ihre Vollmachten nicht ausgedehnt genug wären, diese Vorstellung an das Französische Direktorium gelangen lassen möchten, worauf nun diese letzteren am 13ten dieses erwiderten: daß sie zu seiner Zeit die Preussische Note vom Juni ihrer Regierung überschiebt, seitdem aber der Preussischen Gesandtschaft die Antwort des Direktoriums, und dessen Unmöglichkeit, dem Wunsche Preussens zu willfahren, mitgetheilt hätten, und daß sie dem Direktorium nicht noch einmal Forderungen vorlegen könnten, über die es sich abschläglich erklärt habe, und die daher als abgethan anzusehen

sehen wären u. . . Hierauf nun erschien die Preussische Note vom 10ten dieses, von der wir oben sprachen, und in welcher diese Gesandtschaft sagt, daß sie nichts von einer bestimmten Antwort wisse, die sie von den Französischen Ministern auf ihre Note vom Juni erhalten hätte: daß hierunter mündliche und gelegenheltliche Aeußerungen im geselligen Umgange, die von einem einzelnen Gesandten zu nem andern gemacht worden wären, nicht gerechnet werden könnten, da selbst die Französische Gesandtschaft diese Art Aeußerungen für nicht pffizuell erklärt habe. Allein wenn dies auch geschehen sey, so könne man doch die daraus gezogenen Schlüsse der Französischen Minister nicht als peremptorisch ansehen. . . . . Neben diesem nehmen diese letztern Anstand, dem Direktorium noch einmal Forderungen vorzulegen, über die es sich abschläglich erklärt habe, und die daher als abgethan anzusehen wären. In dieser Stelle fanden die Preussischen Gesandten zu ihrer Verwunderung Ausdrücke, die eine förmliche Weigerung enthielten, ihre Note vom 8ten dieses, in der die Rede eines Artikels der Note vom 19ten Juni, und noch von andern für den König und das Reich wichtigen Gegenständen sey, dem Direktorium vorzulegen. Sie durften hoffen, daß in keinem Falle die Französischen Minister sich weigern würden, ihren Kommittenten jene Forderungen vorzulegen, die ihnen von den Preussischen Gesandten, die im Namen ihres Königes unterhandelten,gestellt werden. Denn, wenn auch diese Forderungen den Französischen Gesandten  
ab

abgethan zu seyn schienen, so könnten sie doch bey den Preussischen Gesandten nicht als solche gelten, die keiner Apellation fähig wären. Letztere legten hier einen topographischen Abriss nebst einer Erklärungs-Note über den wahren Lauf des Rheines bey, aus welchem sich der einzige Feidsaden, der in dieser Sache einzuheben sey, ergäbe. In Betreff der Budericher Insel hofften sie, daß das Direktorium den Wünschen des Königes und des ganzen Reichs entsprechen werde. Die Reichsdeputation habe sich in einem ähnlichen Falle zur Abtretung der Peters- und entschieden, die doch für die Festung Mainz von weit wenigerem Belange sey, als die Budericher Insel die Erhaltung der Festung Wesel interessire. Dem Reichsbliebe obnedies auf dem rechten Ufer nur diese einzige Festung zu seiner Vertheidigung übrig, da im Gegentheile Frankreich am linken Ufer mit einer dreysachen Kette von Festungen umgeben sey &c.

N a s s a d t, vom 25sten Oct. Die Reichsdeputation hat in einer vorgestern gehaltenen Sitzung beschlossen, in einer besondern Note den Französischen Ministern Vorstellungen wegen der Vertragsmäßigen Verproviantirung von Ehrenbreitstein zu machen, und dieselben einzuladen, auf diese, sowie auf die ältern, in Betreff dieses Gegenstandes, gemachten Reklamationen, so bald als möglich eine befriedigende Antwort zu ertheilen.

E i n d a u, vom 24sten Oct. Der Einmarsch der kaiserlichen Truppen in Graubünden und die Besetzung von Chur durch dieselben



nach Waelchem zu begeben und die Entwaffnung der republikanischen Gemeinden zu bewirken, vernahm ich, daß die Auführer gleich nach meinem Auszuge aus Mecheln, eingedrückt waren. Auf der Stelle faßte ich meinen Entschluß: ich theilte meine Truppen in 2 Piquets, welche die Rebellen auf 2 Seiten angriffen. Meine tapfern Waffenbrüder hielten sich wie Franzosen, und der Sieg war unser. Bei unserer Ankunft auf dem Stadtplatz fanden wir die Rebellen in voller Arbeit, den Freiheitsbaum umzuhauen. Sie hatten sich vor meiner Rückkehr mehrerer Kanonen, Wagen und Munition bemächtigt, die wir nun wieder haben. Ich kann Ihnen noch nicht sagen, wie viele Rebellen gefallen sind; ich sehe nur einen Republikaner durch einen Flintenschuß, der aus einem Fenster kam, getödtet. Ich suche jetzt die Flüchtlinge und die Versteckten auf; ich habe bereits mehrere Gefangene."

General Beguinot hat 62 Rebellen gefangen, worunter sich 2 Kapuziner befinden, die wurden hierher in Verwahrung gebracht.

Hamburg, vom 27sten Oct. Durch außerordentliche Gelegenheit ist so eben aus London die offizielle Bestätigung der Nachricht eingegangen, daß Sir J. B. Warren am 12ten October die von Vrest angelandene Eskadre geschlagen, und das Linienschiff Hoche von 84 Kanonen und 4 Fregatten genommen hat. Sir J. B. Warren schreibt, daß auch die übrigen sehr übel zugerichteten Französischen Fregatten schwerlich den Englischen Schiffen an den Französischen Küsten entgegen würden.

Neueste.

### Neueste Nachrichten.

Die Mameluken und Araber haben die Franzosen in Egypten so lange angegriffen, bis sie dieselben gänzlich überwunden, und samt und sonders niedergehauen haben. Den Kopf des Buonaparte haben sie abgestrichen und nach Constantinopel geschickt. Auch haben die Maltbeser gegen die Franzosen rebellirt, und sie sämtlich gefangen genommen, diejenigen ausgenommen, die sie todtgeschlagen hatten. Alle diese Nachrichten sind in den Zeitungen gedruckt zu lesen; und doch glaubt sie Schreiber dieses nicht. Dieß soll indessen wahr seyn, daß Buonaparte Cairo verlassen hat, daß er von den Arabern täglich angegriffen wird, zwar täglich siegt, aber täglich Leute verliert, und seine Armee, die bis auf 8000 Mann zusammen geschmolzen seyn soll, mehr abgemattet wird. In Alexandrien verschanzt er sich. In der Seeschlacht, in welcher der Englische Admiral Warren siegte, sind den Franzosen 1 Kriegsschiff und 6 Fregatten genommen worden. Die Niederländer fahren fort sich gegen die Franzosen zu empören; zwar wurden sie bisher immer geschlagen; dem ohnerachtet wird der Aufstand immer bedenklicher und scheint durch die Englische Flotte, die an der Küste kreuzet, unterstützt zu werden. Auch in Irland ist die Rebellion noch nicht ganz gedämpft. Das Französische Schiff Glorieux und das Englische Leander waren beide in der Egyptischen Seeschlacht gewesen, und segelten nun nach Hause. Auf dem Wege begegneten sie einander, kanonirten sich, und das Englische Schiff mußte sich an das Französische ergeben.







...Kasseler, den 7ten Oct. (18ten Oct.)  
 3. 7. der Französischen Republik.  
 Bonnier. Jean Debry. Robertsof.  
 ...Klin, den 3ten Oct. Gestern kam ein  
 Bataillon der 108ten Halbbriade hier an, und  
 blieb in Garnison zu bleiben. Heute wurde  
 unter Trommelschall eine Proclamation  
 der Centralversammlung dieses Departementes  
 publizirt, durch welche die jungen Leute einge-  
 laden werden, sich unter die Fahnen der Fran-  
 zösischen Republik zu stellen. In dem Ge-  
 neral-Sekretariate zu Worms sind zu dem Ende  
 Register eröffnet worden, wobei die Namen  
 der Freiwilligen, welche in den republikanischen  
 Armeen zu dienen wünschen, sofort aufgezeich-  
 net werden.  
 ...Kasseler, den 3ten Oct. Gestern  
 Nacht ist ein Absterbender aus Worms nach  
 Berlin abgegangen. Heute hat die  
 Reichsdeputation eine Sitzung gehalten, worin  
 die preussische Note verlesen, und ihre Be-  
 theiligung an den Verhandlungen und die Partikula-  
 ren abgeordnet, beschlossen wurde. Man glaubt  
 zum Theil, daß man die Reichsdeputation, um  
 einen neuen Beweis ihrer friedlichen Gesinnung

befindet sich ein Dekret des Kaiser  
 lers von Russland, worin es unter andern  
 heißt: „Wir verordnen bey unserm kaiserli-  
 chen Hofe, ihn (den Kaiserlichen Orden) nicht  
 allein in seinen Einrichtungen, Privilegien und  
 Wapen zu schützen, sondern auch alle in unser  
 r Gewalt liegende Sorgfalt in seiner Wieder-  
 herstellung in den respectablen Stand, wor-  
 in er sich befand, und zum Vortheile der  
 ganzen Christenheit, im allgemeinen und zum  
 Vortheile jedes kaiserlichen Staates ineliesons  
 ders, beizusetzen hat, anzuwenden.“  
 Am 1. d. d. vom 1. d. d. d. Die Reichs-  
 deputa ion hat ihre höchsten Verathschlagungen  
 über die letzten kaiserlichen Rescripten auf eine  
 unbestimmte Zeit verschoben, und man glaubt  
 daß vor Auf-  
 abgeordnet  
 kaiserlichen  
 die kaiserliche  
 der. Wapen al  
 hat, heißt es,  
 reihen Gewal  
 fernt, und  
 ihrer ernstlich  
 n. Land an-  
 chen sind noch  
 hundert. Di  
 Stadt nach d  
 Kanonen und  
 durch, hiesige  
 Abends sind a  
 kommen, und

Freiburg, Brezgen, Stothard zu beproben  
werden.

Mittheilung vom 27ten Dec. Die Nachrichten aus Brabant melden, daß die Belgier  
gungen daselbst noch fortbauern, und daß in  
verschiedenen Plätzen die Französischen Truppen  
gesammelt worden sind. Ein Lazarett  
arbeitet man hier eifrig an den Wund-  
wunden und Hustenwunden. Man erwartet  
täglich eine Anzahl Kanonen, welche bei der Re-  
volution verschiedene Plattenwerke davon ent-  
blieben sind.

In unserer Republik hängt man von mehreren  
Dingen ab stark zu mächtigen, indem mehr als 2  
Drittheile der Einwohner sich gegen eine ge-  
zwungene Bewaffnung setzen würden. Man  
glaubt also nicht, daß das Gouvernement mit  
seinem Plan, den bereits fertig liegen soll, be-  
stehen werde, da es dem Widerwillen des  
Volks steht, man vermuthet es werde ihm die  
Sache bloß zu den freyen Willen stellen.

Der eifrige Mann, der sich um die  
Gefahr der Menschen, sagt man heute noch  
heute, werden wir eine neue Contre-Revolution  
haben, und doch wird niemand etwas dar-  
über zu sagen. Wie ist es ge-  
wisst, ist wegen der Contre-Revolution in den  
abwesenden Händen. Die Menge der Insur-  
genten soll bereits auf 80,000 steigen, und die  
Plätze sollen sich bis nach Lüttich ausdehnen.  
Die Freyheitspost ist daher noch nicht angelan-  
gen. Aber diesem Mangel an sichern Nach-  
richten sind Gerüchte, wie das so eben ange-  
führte, häufig. Und diese Gerüchte, nament-  
lich

schien

speziell als das andere. Nach dem man  
sollen sie sich der Stadt Antwerpen bemächtigt  
haben, und die Escapelle blockiren, nach einem  
anderen sollte ein Theil derselben mit bewaffne-  
ter Hand auf unser Gebiet eingefallen seyn.  
Dies letztere ist aber sicher angegründet.

Ein anderes Schreiben aus dem  
H Haag, vom 30sten Oct. Der Aufstand in  
Brabant ist sehr ernst geworden; indessen schei-  
nen doch die bisher darüber in Umlauf gebrach-  
ten Gerüchte sehr übertrieben. Wahrschein-  
lich wird sich aber auch dieser Aufstand endigen,  
wie die vorhergehenden; so viel Blut es auch  
besonders zu Anfangs kosten wird. Alle Gar-  
nisonen unseres Gränz Festungen sind auf-  
marschirt.

Nach hier werden wir bald einen Aufstand  
haben, wenn es bloß auf unsere Märkischen  
ankömmt, jedoch aus ganz andern Gründen.  
Doch immer bemerkt man unter ihnen Bewe-  
gungen, und die immer von neuen in Umlauf  
gebrachten Gerüchte verrathen ihre Absichten  
sehr leicht. Auch fehlt es nicht an anderweitig-  
en Gerüchten, wodurch man die Einwohner  
zu beunruhigen sucht. Dahin gehört, daß der  
neue französische Gesandte die völlige Abtrei-  
bung der Stadt und des Hofens von Nieder-  
schlemmige Abbezahlung des Restes der  
Contribution, eine Requisition junger Leute u.  
gefordert habe; davon weiß aber weder dieser  
Minister noch unsere Regierung etwas. Auch  
von Auswärts her macht man uns Angst. Die  
Gerüchte von der Verstärkung der preussischen  
Truppen, anzugethanen Besatzungen.

Engern, vom 22ten Oct. Schon am 22ten Oct. hatten die für die Vereinigung mit Helvetien geneigten Einwohner von Muri und Malensfeld und, aus andern Gegenden Graubündens das Französische Direktorium um Hülfe gegen Bedrückungen angerufen, die sie in der Schweiz erleiden. Unterm 22ten Oct. hat das helvetische Direktorium eine Botschaft an das gesetzgebende Direktorium geschickt, worin ersteres das letztere auffordert, diese Unglücklichen gegen Mißhandlungen in der Schweiz in Schutz zu nehmen, und sie zu unterstützen. Am Ende heist es darin: „Der Augenblick ist gekommen, sich mit einer Kraft und einer Vorsicht würdig zu zeigen, und zu proklamiren, daß das Schicksal der Helvetischen Republik unerschütterlich sey.“

Die Graubündner Einigkriten fordern nun den Schutz, welchen Frankreich jedem Graubündner versprochen habe, der sich für die Vereinigung mit Helvetien erkläre. Sie geben darin die Familie Salis als die Urheber aller Unruhen gegen eine Vereinigung mit Helvetien an. Am 24. Dec. Schlusse sagten sie: „So wie die Oligarchen in Wien Hülfe begehren, so wenden wir uns auch, daß ihr uns nicht in Noth verlaßt, da wir um derjenigen Grundsätze willen leiden, die ihr überall siegreich macht. Wir schmerzhafte uns, daß ihr wenigstens die einzeln patriotischen Gegenden, besonders die von Muri und Malensfeld retten und Helvetien einverleiben werdet: ein Schritt, welcher, so bedeutungsvoll erscheint, in letztem ganz Bündten an Helvetien ziehen wird.“

Neuaken

der neue Nachrichten.  
 Auf die von der Französischen Gesandtschaft  
 eingereichten Noten, hat die Reichsde-  
 putation in einer kräftigen, nachdrücklichen, der  
 Deutschen Nation gesienenden, Sprache geant-  
 wortet. Sie sagt unter andern: unter allen  
 gesplitterten Völkern wäre es gewöhnlich, und  
 man rechne es sich zur Ehre an, Wort zu hal-  
 ten, und gemachte Verträge zu erfüllen. Die  
 Franzosen hätten versprochen die Verprovian-  
 tirung der Festung Ehrenbreitstein nicht zu hin-  
 dern, und gleichwohl thäten sie es. Die Deut-  
 schen hätten genug nachgegeben, und dadurch  
 ihr Verlangen nach Frieden gezeigt. Die For-  
 derungen, die honorlich die Franzosen gethan  
 hätten zu erfüllen, wäre unter der Würde  
 der Deutschen Nation, und daraus würde  
 sich der allemal nichts. Die Niederländer  
 führten fort sich gegen die Franzosen zu weh-  
 ren, und ob sie gleich mehrmals sind geschla-  
 gen worden: so sammelten sie sich doch immer  
 neu an. Den 1sten Nov. rückten 900 von  
 ihnen in Grubet ein, forderten Lebensmittel  
 für 3000 Mann und 40 Pferde  
 und 24 Ordnenmeister mit Sattel und Zeug.  
 Ihre Proclamation war unterschrieben Cronel  
 und Miller. Sie wurden aber mit Verlust von  
 30 Mann wieder herausgetrieben. Da sie ge-  
 hört haben, daß die Franzosen verschiedene ih-  
 rer Kameraden erschossen haben, so geben sie  
 sich selbst dem Franzosen Parbon. Die Fran-  
 zosen antworten daher alles, was ihnen verblühet  
 haben unter andern den Boubert des bekannten von der  
 Mor nach Paris geschickt. Den 29ten Oct. ist in Ber-  
 lin der Türkische Gesandte im 49sten Jahre gestorben  
 und mit seinen den Türken gewöhnlichen, Feuerschrei-  
 ten beerdigt worden.

Paris, vom 5ten Nov. Die gestrige Sitzung des Raths der 500 war sehr stürmisch. Man brachte ein Dekret im Vorschlag, was durch das Vermögen derjenigen konfisziert werden sollte, welche den Ort ihrer Deportation verlassen, oder sich der Vollziehung der Deportationsstrafe entzogen haben. Rouhon nannte eine solche Verfügung konstitutionswidrig, ungerecht, grausam, dergleichen die Gesetzgebung des Großsultans und der wildesten Völker nicht aufzuweisen habe. Vergebens rief man ihm zu, daß er ein Royalist sey, daß er in die Fußstapfen eines Pichegru, Robere und anderer treten wolle; vergebens schrie man mehr als zwanzigmal, daß man ihn in die Abtei schicken sollte; Rouhon ließ sich dadurch nicht irre machen, und fuhr fort, die stärksten Dinge, unter andern die Worte zu sagen: Ihr habt die Deputirten den 18ten Fruct., nicht als schuldig, sondern als gefährlich, aruss geschlossen und verbannt; schuldig ist in den Augen der Gesellschaft nur derjenige, der gesetzmäßig gerichtet worden ist. Die Sitzung wurde durch diese lähne Aeussierung immer wilder und stürmischer; Rouhon richtete zuletzt aber eben so wenig aus, als diejenigen, welche ihn zum Schweigen bringen wollten; obiger Dekretvorschlag wurde durch eine große Stimmenmehrheit angenommen. — In der Stadt herrscht gegenwärtig auch eine gewisse Gährung, und die Feinde der Revolution und der Regierung zeigen sich wieder mit einer Offenheit und Thätigkeit, die man seit langer Zeit nicht bemerkt hat. Unsere Kaffeehäuser haben sich, wie

November 1798.

A a a

es

es selbst in dem gestrigen Redakteur heißt, in wahre Londner Tavernen umgebildet.

General Allernagne ist zum Kommandanten der Blosade von Ehrenbreitstein, an die Stelle des Generals Thüreau, ernannt worden. Die Französische Armee in Italien soll auf 80,000 Mann gesetzt, und in 3 Armeen abgetheilt werden, wovon die stärkste gegen Neapel bestimmt ist. Der Divisions General Funeq, heißt es, wird die Avantgarde der neapolitanischen Armee kommandiren.

Mainz, vom 8ten Nov. Die Rheinschiffahrt ist nun durch den Kommandanten von Ehrenbreitstein gesperrt worden, weil man ihm das Fleisch für die Kranken seiner Besatzung versaget hat.

Brüssel, vom 4ten Nov. Gegen die Rebellen im Kemper- und Waeslande wird nun ein allgemeiner Angriff vorbereitet. Zahlreiche Kolonnen Kavallerie, Infanterie und Artillerie sind von Gent, Antwerpen Löwen, Lüttich und Maastrich aufgebrochen, um die Rebellen auf allen Seiten zu umringen und anzugreifen. Gestern ist von hier noch eine andre Kolonne mit 6 Kanonen und 2 Haubitzen zur nämlichen Bestimmung abgegangen. Bereits hat man von der Schelde her eine lebhafteste Kanonade gehört. Es heißt, ein Corps Republikaner habe bey St. Amand ein beträchtliche Motte Aufrührer angegriffen, diese aber zu zahlreich und zum hartnäckigsten Widerstande geneigt gefunden, und sich daher zurückgezogen, um Verstärkungen abzuwarten. Uebrigens sind auch viele Truppen nach den Ardennen



nen und dem Luxemburgischen abgeschickt, um die dortigen Aufstände zu bändigen.

Brüssel, vom 6ten Nov. Das Dylepatement ist in Belagerungsstand gesetzt worden. Die Departemente der Schelde und der 2 Nethe soll das nämliche Loos treffen; und sollte die Empörung weitere Fortschritte machen, so werden alle 9 Departemente in Belagerungsstand gesetzt werden. — Vorgestern und gestern hörte man auf 2 bis 3 Stunden von hier lebhafteste Kanonaden. Die Insurgenten, welche besonders in Bom und Willebroeck stark verschanzt sind, scheinen den Angriffen der Republikaner den hartnäckigsten und mörderischsten Widerstand gethan zu haben. Zu ihrer Züchtigung sind fliegende Artillerie und Hausbizen abgegangen, um sie in Brand zu stecken. Das Städtchen Pierre ist viermal genommen und verloren worden; jetzt sind die Republikaner Meister davon. Die Rebellen haben sich nicht weit davon auf einer vortheilhaften Anhöhe festgesetzt. Zwischen den Kanonierschuppen an der Mündung der Nethe auf der Schelde und den Rebellen, welche die Ufer dieses Flusses besetzt haben, ist auch ein hitziges Gefecht vorgefallen.

Vom 7ten Nov. Die Truppen und alle Artillerie, die hier war, und auf Willebroeck und längs dem Kanale von Brüssel abgegangen war, sind gestern Nachmittags sehr ermüdet zurückgekehrt. Man weiß noch nicht alle Umstände von ihrer Unternehmung.

Gestern und vorgestern hat man sich bei verschiedenen Gelegenheiten mit einer Erbitterung

die an. Rath gränzt, herumgeschlagen. Die Insurgenten sollen in Waeslande angegriffen, und aus Eas, van, Gent, Hulst, Axel und aus der ganzen Insel Kopsand, die in ihrer Gewalt war, vertrieben worden seyn. Begierigst erwartet man über alle die Vorfälle die offiziellen Berichte.

London, vom 30ten Oct. General Vischegrü ist anjezt in Portsmouth und wird Sir Sidney Smith auf dem Tiger ins mittelländische Meer begleiten. Man sagt, er werde als ne Türkische Armee kommandiren. Vischegrü steht gesund aus und ist ausgeräumt.

London, vom 2ten Nov. Auf der Insel Malta hat sich die Französische Garnison, welche sich in die Festen zurückgezogen hatte, am 29sten Sept., an die Einwohner ergeben. Die Nachricht ist zuverlässig; der portugiesische Gesandte hatte von seinem Hofe den Auftrag, dem unfriegen diese Nachricht mitzutheilen.

(Courier de Londres.)

Der London Chronicle enthält über diesen Gegenstand folgendes: „Gestern ist eine Post aus Lissabon angekommen; der Prinz Adolph Waterboot brachte sie nach einer 13tägigen Fahrt nach Falmouth. Gestern erhielt die Regierung mit der Lissaboner Post die Nachricht, daß die Französischen Truppen auf der Insel Malta sich durch Kapitulation an die Einwohner dieser Insel ergeben haben. Kurz vorher waren sie genöthigt worden, sich in die Hauptfestung zurück zu ziehen, wo sie so sehr Mangel an Lebensmitteln litten, daß sie endlich gezwungen wurden, eine Kapitulation anzuknüpfen.“

publiken, welche, nach einigem Anstande, von dem Volke angenommen wurde. Bey Abgang dieser Nachricht, war das Volk im völlig ruhigen Besitze der Insel, und die ganze Französische Garnison Kriegsgefangene. — Auch erfahren wir, daß verschiedene Transportschiffe, und 1 oder zwey Kriegsschiffe, welche in dem Hafen waren, in die Hände einer kleinen Britischen Eskader geriethen, welche kurz vorher diesen Hafen blokirte, und dadurch die Uebergabe der Insel beschleunigte. Obgleich diese Nachricht nicht unmittelbar aus der offiziellen Quelle kommt, so wird sie von den Meistern doch nicht bezweifelt.

Diese Nachricht hat auch der Herzog von York erhalten, welcher sie dem Könige in St. James mittheilte. — Die Regierung hat über Lissabon die Nachricht erhalten, daß der Orion von 24 Kanonen, und drey andere Englische Linienschiffe mit 6 Französischen Wrissen vom Nil in Gibraltar angekommen sind. — Lord St. Vincent blockirt noch immer den Hafen von Radix. — In Lissabon glaubt man, daß der General Stuart mit den Truppen unter seinen Befehlen nach Malta gegangen sey.

Die Fregatte Sirius, von 36 Kanonen, hat im Norden vom Texel eine holländische Fregatte genommen, welche 200 Mann Landungstruppen, wahrscheinlich nach Irland bestimmt, an Bord hatte. Die holländische Fregatte hat keinen einzigen Kanonenschuß gethan. Der Sirius machte noch Jagd auf eine andre holländische Fregatte. Es heißt er habe

Habe sie auch weggenommen; die Admiralität hat aber keine Nachricht davon.

Vom Niederrhein, vom 9ten Novem-  
ber. Nach Briefen aus Brüssel vom 4ten dies-  
ses soll der Aufstand in der Gegend von Aerschott,  
Diest, Edwen, Hall, und Enghien gedämpft,  
aber dafür im Waeslande und an der Schelde  
noch im heftigsten Gange seyn. Bey St.  
Amand sind mehrere äußerst hartnäckige Ge-  
sechte vorgefallen. Die Insurgenten haben  
nach diesen Briefen Gent nicht eingenommen,  
da nach denselben der französische General Es-  
laud sich dort befinden soll. Dagegen aber ist  
um Antwerpen her, sodann zu Ypern, Menin  
und Furnes, nach der Seefüste hin, das Feuer  
des Aufstandes noch in hellen Flammen. Die  
Insurgenten tragen schwarze Kotarden, und  
auf ihren Fahnen haben sie den kaiserlichen  
Adler. Sie haben ihre Anführer und viel Kan-  
nonen, und sind besonders im Waeslande in  
beträchtlicher Anzahl. Auch im Luxemburgischen  
und Lüttichschen ist noch alles in Unruhe. Man  
um so ernstlicher seyn muß, da nicht allein Trups-  
pen vom Rheine sondern auch von Paris her  
im Anzuge dahin sind, und da nach einem öf-  
fentlichen Blatte man schon auf dem linken  
Rheinufer alle Anstalten trifft, um die Flamme  
nicht weiter um sich greifen zu lassen. Es soll  
deswegen allen Einwohnern von Maynz bis  
Krefeld befohlen worden seyn, alles, was sie an  
Waffen haben, auszuliefern, und man zu dies-  
sem Zwecke schon Nachsuchungen angestellt  
haben.

Schweiz

**Schwaiger. Chronik, vom 30. Okt.**  
 Obgleich dem Gerüchte, als ob 40000 Schweizer für fremde Dienste ausgehoben werden sollten, offiziell widersprochen worden, so dauert das Auswandern der jungen Leute nach Deutschland doch noch fort. Ein Schweizer Blatt bemerkt hierüber: „diese jungen Leute scheinen übrigens mit Muth erfüllt zu seyn, und werden sich wahrscheinlich von den Oesterreichern anwerben lassen.“ Daß Französische Truppen bereits das Frickthal besetzt haben, ist unges-  
 gründet.

**Konstanz, vom 2ten Nov.** In unserer Gegend ist alles in Ruhe; und man besorgt gar nicht, daß unsere Stadt von den Franzosen besetzt werde. Die obere Gegend von Thurgau ist von den Franzosen geräumt. Was noch aus ihrer Zahl auf dem Marsch befindlich ist, nimmt den Weg nach Schaffhausen.

Die kaiserliche königliche Vorderösterreichische Regierung hat Befehl erhalten, in Konstanz zu bleiben. Das Hofammerzählamt ist von Leitnang wieder hieher einberufen worden.

Ein Bataillon vom Regiment Kaiser Infanterie rückte den 29sten d. in die Gegend von Schaffhausen ein. Und zwar wurden dadurch folgende Orte mit Truppen besetzt: Tengen, Worfingen, Niedheim, Hülzingen, Weiterdingen, Gottniadungen, Singen, Mühlhausen etc. Alle diese Orte sind nur 2 bis 3 Stunden von Schaffhausen entfernt.

## Neueste Nachrichten.

In Paris will man Nachricht haben, was  
arte sey durch 100000 Araber verstärkt  
den. Die Rebellion in den Niederlanden  
ist immer weiter um sich, und es soll sogar  
Werke gewesen seyn, die Festung Luxemburg  
Rebellen in die Hände zu spielen. Nähere  
stände davon weiß man nicht mit Gewiß  
weil die einlaufenden Nachrichten äußerst  
ersprechend sind. Die Französische Ge  
tschaft hat der Reichsdeputation in Rastadt  
zwei weitläufige Noten übergeben,  
inne aber nichts weiter steht, als, daß die  
zogen von ihren Forderungen abzugehen  
gesonnen sind. Preussen soll von dem  
zösischen Direktorium die Versicherung er  
hen haben, daß es ihm die Bäderichs Insel  
lassen wolle. Nach Briefen aus Paris ist  
Krieg mit Oesterreich unvermeidlich. Der  
erzog Carl ist auch wirklich zur Armee an  
ge abgegangen, und ein Corps Russen,  
welchem sich auch 2 Regimenter Calmucken  
Rosaken befinden, sind wirklich in Oßgals  
eingerückt, um von da durch Mähren  
Schlesien zuziehen. An den Irlandschen  
n ist wieder eine Französische Flotte mit  
ingstruppen erschienen, aber in der Stille  
gen, da sie das Schicksal ihrer Vorgän  
vernähm.

21. October 1798. Konstantinopel,  
 21. Oct. Ich benutze den heute zum  
 Anfeuern, nach der neuen Postanweisung, noch  
 abgehenden, Wiener Couriers.  
 1. Abg. (in die Hofst.) vermöge der eingegange-  
 nen Daten, habe die durch die Englische Schiffs-  
 Division am 17. Sept. von Genua gefahren, sept.  
 fallende Vernehmung des Abstriches des Franz.  
 1. Flotte im alten Hafen von Alexandr.  
 und bisher fest überzogen: gewesen, daß dies ein  
 schändliches Ereignis, keinem Zweifel unterworfen  
 sey, so weiß man dennoch jetzt mit Gewißheit  
 durch einen von der afrikanischen Küste zu-  
 rückgekommenen Englischen Offizier,  
 daß dies nicht statt gehabt hat. Der Eng-  
 lische Kommandant zu Rosetta hat, auf die  
 obige Anzeige eines von Alexandria kommenden  
 dem Englischen Konfartschiffes, diese so er-  
 regte Nachricht mit Grund der Hofst. ver-  
 wiesen.  
 Man weiß jetzt mit Zuversicht, daß alle  
 französische Krieges- und Transportschiffe, die  
 nach der Gefechts bey Abukir, in Alcazar  
 zerstört vorhanden waren, noch da selbst existiren.  
 Die 4000 Mann starke Französische Garnison  
 ist im Besitz der Stadt, vor deren Hafen die  
 Englische Schiffsdivision kreuzt, um alle Zu-  
 fuhr fernwärts zu vereiteln. Bandmört ist die  
 selbe dem General Buonaparte durch die Bots-  
 chäft abgeschnitten, und die Lage der Franzosen  
 ist so kritisch, daß wenn ihr keine Hilfe aus  
 Frankreich ausgenommen laun, sie sich unmög-  
 lich den Winter hindurch halten können.  
 1. December 1798. B 6 6 Quor

Buonaparte steht noch immer bei Falo  
 auf einer Anhöhe, die den Namen Phoran  
 Eshema führt, in seinem vorbestimmten Lager.  
 Er ist dermaßen eingeschlossen, daß man  
 behaupten, die Franzosen stüßten bis  
 auf die vierhundert Schritte vom Lager wegwe-  
 gen dürfen, ohne Gefahr zu laufen, von den  
 Arabern angefallen und niedergemacht zu wer-  
 den. Es sah ihm an allen, vorzüglich auch an  
 Geld fehlen, indem die Bege ihre Schätze im  
 Feindes Lager hatten, und es nicht wagten,  
 das Eigenthum der Einwohner anzutasten, um  
 sie nicht gegen sich aufzuwiegen, — denen seine  
 äußerst geschwächte Armee zu widerstehen, un-  
 vermögend sein würde. Die Besatzung an Fu-  
 bensmitteln ist äußerst sparsam, und er kann  
 sie nur unter dem Schuß großer Detachements  
 erhalten. Die Muth greift immer mehr und  
 mehr in den Muth an sich, und es scheint als  
 wenn gefährlichen Umstand nicht minder, als die  
 unaussprechlichen Anfälle der Araber. Die ver-  
 möge keiner Schiffe auf dem Nil hat. Buona-  
 parte Kommunikation mit Rosetta der näch-  
 sten Ort, den die Franzosen außer Alexandria  
 im Besitz haben. Die kleinen Fahrzeuge, die  
 Buonaparte häufig nach Rosetta schickt, wer-  
 den von den beiderseitigen Ufern des Nils von  
 den Arabern beschossen, so daß dabei auch viel  
 Leuten von den Franzosen ankommen.  
 Außer den zahlreichen Arabischen Herden,  
 die den General Buonaparte so angestrichelt  
 haben, versammeln die von dort nach Äg-  
 ypten bedachten Paschas, können den General  
 vor.



das große Joch in Oaza, um von dort aus gegen die Franzosen zu agiren. Der Kaiser hat das Direktorium dem Rath der 500 aufgegeben, mögen fortwährendes Geschäftsbetrieb, des verstorbenen Janner auf ein Jahr gegeben. General Kellermanns Verbrechen dieser militärischen Kommission zu übergeben und mit dem Tode zu bestrafen befiehlt, zu erneuern.

General Bruna ist noch nicht in Paris angekommen; man glaubt, er sei unterwegs aufs neue krank geworden. In dem belagerten Medaillon, die Insurrektion in Belgien für völlig gedämpft angegeben.

Inwieweit davon ist die holländische Flotte im Exerciergeheilig. Sie besteht aus 12 Kriegsschiffen und 3 Fregatten, wird jedoch durch die Schiffe der Waas verstärkt werden. Jedoch könnte die Ankunft einer Englischen Flotte, mit Dampbootschiffen, von welchen man Nachricht haben will, das Auslaufen verzögern.

Es ist zu Berlin ein außerordentliches Kommando aus Paris angekommen, der wie es heißt, eine Antwort auf die Frage: ob das französische Direktorium, im Falle eines neuen Krieges, die Neutralitätslinie respektiren werde, gebracht hat. Aus der Antwort, welche man wahrnimmt, schließt man nicht, daß der Antwort günstig ist, sondern auch, daß noch andere Schwierigkeiten, welche einen Bruch verhüten sollen, gegeben worden sind.

Es ist falsch, daß das Direktorium einen Aggressor nach London geschickt hat.

Die Correspondence bemerkt, daß der Surveillant, welcher in einem Verhältnisse mit dem Ministre der auswärtigen Verhältnisse stehen soll, sagt: es scheint, dass eine Emancipation habe in Ägypten einige Nachteile gehabt; man hoffe aber, daß sein Ende und die Rühmlichkeit seiner Armes, ihn auf den Befehlen, die ihn umgeben, retten werden.

Eben das Journal meldet, daß man sagt, der Türkische Gesandte in Paris fürchte sich noch, Konstantinopel zurückzukehren, weil er erwartet, man möchte ihm Dasselbe die nämliche Schicksal schicken.

Ein höchst seltsamer Sturm hat in Havre und der Gegend großen Schaden gethan. Die See stieg so hoch, daß die Häuser und Straßen überfluthet waren. Ein Theil des Hafens ist versunken, und die Bothen von der Stadt, ganz unter das Wasser gekommen.

Man hat vom französischen Hof auf den Fall, welche sollen die Werke, die einige unserer öffentlichen Blätter behaupten, man wieder eine für unsere Empfindung günstige Wendung angenommen haben. Diese Empfindung, sagt ein derselben, welche den Freundschaft der Zeitgenossen bezieht, sind anerkannt. Und mit dem Code bestraft werden. Die Freigefahren, die sich wegen der überlegenen Macht eine Zeit lang in den französischen Blättern, sind nun wieder von der Aufsicht der Blätter, welche die Blätter, welche verdächtig waren, wurden, und welche den Namen, andere, fällt man nach Frankreich. Die verführerische Macht der Reichenschaft zugehen. Man kann sich das

Oben stehend, die von Koffin bahn geschloß worden sind, mit einer Kanone unter dem Geschütze von 4 Kriegeschiffen, welche aus Conston gelaufen, durch den Sturm aber gestoppt worden ist, nach den hiesigen Inseln zurückkehren, seitdem aber wieder unter Segel gegangen ist. Wegen stürmischer See ist jetzt kein feindliches Schiff in dieser Gegend.

Sichreiben aus Boston, vom 9ten Nov. In der Admiralität gieng am Mittwoch die Primat Nachricht ein, welche man für zuverlässig hält, daß des Capts. Horns Escadre, der Kaiser von 80 Kanonen, des Terrible von 74, und etliche kleinere Schiffe, die Franzosen, vor ein Paar Tagen an der Irändischen Küste gesehen, und nun wieder nach Frankreich zurückgekehrt. Escadre, angetroffen und 2 Fregatten davon genommen habe. Die Englischen Schiffe setzen den übrigen feindlichen Fahrzeugen nach und man glaubte, die letztern müßten uns in die Hände fallen. In Ansehung der Zahl der feindlichen Schiffe stimmen die Berichte nicht überein, nach einigen sind es 4, nach andern 9. Die beiden Escadren trafen sich an den mittäglichen Küste Irlands. Etliche Plymouther Boten melden, es sey Warren's Escadre, die den Feind angetroffen habe, aber vornehmlich ist dieß ein Irrthum, weil Admiral Warren an der N. W. Küste von Irland steht.

Wiederum vom 7ten Nov. Heute sind 19 Wagen mit Französischen Blessirten in das hiesige Spital gebracht worden. Nach Bericht von den Wundärzten, soll der Zustand der Verwundeten

baut

Dank sehr groß ist. Und sie täglich Ver-  
 such wodurch das Unglück des Landes nicht  
 schone wird, indem am Ende die Insurgenten  
 doch gegen eine große Macht ungeschützter  
 Kruppen unterliegen müssen. Sie sind indef-  
 sen mit Geschütz und reitender Artillerie ver-  
 sehen. Auch haben sie eine gewisse Zahl, so  
 daß man für gewiß versichert, es seien: ehemals  
 keiserliche und holländische Offiziere an  
 ihren Spitze. Wo sie hinkommen, zwingen sie  
 den Waffenschützen mitzugehen. Im Winter  
 fehlt es ihnen ebenfalls nicht. Indessen  
 rufen von aller Seiten französische Truppen,  
 sowohl Infanterie als Kavallerie herbei; auch  
 ist viele reitende Artillerie herbeigekommen.  
 — Und was ich mehrer man, daß in der  
 dortigen Gegend ebenfalls Bewegungen statt  
 gehabt haben. *Am 11. Nov. 1793.*  
 In dem von dem Stern Mon. *Am 11. Nov. 1793.*  
 die französischen Umständen. — Obgleich die Ruhe  
 wieder hergestellt ist, so ist die Stadt doch noch  
 immer im Belagerungszustand. Von allen  
 Seiten vernimmt man, daß die Insurgenten  
 die blutigsten Gräuelt verüben. Ihre Zahl  
 vermehrt sich täglich und sie sehten mit: un-  
 beschreiblicher Wuth. Täglich bleiben von ih-  
 ren Feinden viele Leute; auch nehmen die In-  
 surgenten keinen Mord mehr, da sie wissen,  
 daß das ihr Leben noch nicht fristet. In dem  
 eigentlichen Zustand der Sachen ist es so, daß  
 dessen hier wenige weil alles sehr schnell ge-  
 schehen wird. Niemand darf ohne Erlaubnis  
 aus und eingehen. Eine Menge jun-  
 ger Leute haben sich hier versammelt und  
 sind

sind entweder in der Infanterie gestochen oder  
emigriert.

Es ist, daß vielen Nob. Wenn auch die  
Verbreitenden Muster in Stadt noch sehr  
von unsern Gegenden sind, so haben sich doch  
die blutigen Bist  
Nachmittags kamen  
wie, wie es heißt, i  
gen waren. Diese  
liches Bild von den  
der Bist, sind. f  
Kant für Knechten  
aus gleicher Zeit  
denn jedes Gode  
Bekannt geschleht,  
in die Hände fällt  
Viel ist das...

Es ist, vom kalten Tod. Die Infan  
tenten sind noch ziemlich zahlreich in den Be  
höfen an den Rufen des Königs und der Schel  
de, Ertrüppel sind schon dahin, um sie dort von  
neuem anzugreifen. Auch sind vorgefunden auch  
hesterh von Kolonnen Kavallerie, Infanterie  
und Artillerie nach der Gegend von Oest ab  
gegangen, noch andere Marschieren auf verschiedes  
denen Punkten des Kampfes, am den Inf  
anterien bereit zusetzen, welche in diesem  
Gericht in Nacht zusammenstehen. Man er  
wartet nicht, daß die Infanterie, die Infanterie  
scheinen den Wurm zu haben, sich auf das be  
stimmte Gebiet anzuordnen.

Denke.

### Neueste Nachrichten

Die Rebellion in den Niederlanden dauert noch immer fort. Neuerlich haben die Rebellen Dierft, eine Stadt in dem ehemaligen Brabant besetzt. Noch immer fahren die Oesterreicher fort, sich näher gegen den Rhein zu ziehen. In Graubünden haben sie den Landsturm eingerichtet. Im Canton Bern sind Unruhen ausgebrochen, man verlangt, daß die Franzosen abziehen, und das Schwyzerische Volk bewaffnet werden soll. Bei Christianland, in Norwegen sind einige russische Kriegsschiffe angelanden. Die Portugiesen und Engländer haben Malaka sehr eng eingeschlossen. In Spanien ist man wegen der Spanischen Insel Anorcu besorgt: Weil von Gibraltar eine Er-

Paris, vom 18ten Nov. Der heutige  
Schaffensrath hat verschiedene bey der Egypti-  
schen Mission erlangene Befehle des Obergene-  
rals Buonaparte, woraus erhellet, 1) daß  
die Franzosen bis Rosetta (im mittlern Egypte-  
n) bis zum 28ten August vorgedrungen wa-  
ren; 2) daß sie auch Damiette besetzt hatten;  
3) daß Buonaparte befohlen hatte ein Dorf  
geplündert und in Fische zu legen, dessen Ein-  
wohner 25 Menschen getödtet hatten; 4) daß  
Buonaparte den Jahrestag der Republik in dem  
von den Franzosen besetzten Städten hatte fey-  
ern lassen; 5) daß er eine Requisition von  
ungefähr 2000 Pfunden anbefohlen hatte, um  
seine Kavallerie damit zu versehen; 6) daß er  
die Anzahl der Kamele und Kameltreiber zum  
Bedienste der Armeen und ihrer Anführer ver-  
anlaßt; 7) endlich, daß er, vom 28ten Aug.  
an, geordnet habe zu verordnen, daß nur eine  
Art Commisbröde für alle Offiziere und  
Gemeine, den Obergeneral selbst mit einbegrif-  
fen, nur die Soldaten ausgenommen, gebacken  
werden.

Paris, vom 20ten Nov. Die Entwe-  
chung des Direktors der Diskontofasse, Mes-  
sieurs, hatte anfänglich große Beunruhigung ver-  
ursacht. Er machte in einem hinterlassenen  
Schreiben bekannt, daß er 2 1/2 Million in  
dieser Fasse schuldig sey. Da viele Billets dieser  
Fasse im Umlauf sind, so war man sehr besorgt,  
es möchte eine Stockung erfolgen. Allein die  
Aktionärs haben sogleich dargethan, daß beyr-  
nahe für 2 Millionen mehr Geldeswerth da ist,  
Dresden 1798. E. C. als

und das Volk nicht an der Hand zu führen, weil die  
nicht wenig ihres Geldes im Lager der Stadt  
den 17. um alle Effekten verpackt, so es  
bekannt gemacht worden, daß noch einige  
aus 12 300 000 Rs. eingelöst werden. Man  
hat 17. des Monats März nach Nacht auf  
beiden Seiten, und so die Befehlshaber  
hingeordnet, daß die neuen Befehlshaber  
beiden Hände führen sollen, so man die  
neue Befehlshaber abgesetzt werden. So  
hat man Befehlungen, daß alles in  
dieser Zeit bestritten werden soll.

Das Direktorium hat unter dem 14ten März  
beschlossen, daß die Offiziere der Marine  
des Landes eingeladen werden sollen, die nächste  
Kampagne zu ergreifen, und in einer Befehlshaber  
werden. Die Befehlshaber der Marine, welche gegen  
wärtig auf englischen Schiffen dienen, sind  
geboten. — In einem andern Beschlusse, am  
15ten März, hat das Direktorium die  
Ausgabe des Geldes aus dem Generalen  
Abrechnungen nach Holland, gegen die  
Abgabe von 5 vom 100 vom Werthe, auf der  
Einigung des Beschlusses der französischen Ma-  
rine bestimmt, Schiffsapostel, erlaubt.

Nach Berichten an  
die dem Magistrat  
gemacht, daß er ge-  
müß seinem Sohne an-  
zu stellen, und aus sich  
in der Nacht vom 16  
den Kavallerie, Ab-  
schen Geldern. Man  
nicht. — Geldern der



1803. Am 1. Sept. ist die von dem Pa-  
 scha von Damas in Syrien versammelte Armee  
 im vollen Marsche. Der Vortrab derselben war  
 bereits in den Gegenden von Suëz angelan-  
 gen. Diese Armee, aus türkischen Truppen,

Arabern und Nubier, welche dem Scherif  
Ben gefolgt sind, zusammengefaßt, ist über  
20000 Mann stark. Der Sultan von Kairo  
und Murat Bey haben auch Oberägypten sich  
auch in Marsch gesetzt, während welche  
Stämme arabischer Beduinen mit ihnen sich  
Barbarische Truppen vereint haben, gegen-  
über auf der Seite von Alexandria vorrückten.  
Auf diese Art würde Alexandria an allen  
Punkten zu gleicher Zeit angegriffen werden,  
während ein Theil der Russisch-Sächsischen  
Flotte beginnt mit den von der Abreise des  
Nils hergehenden Englischen Schiffen, welche  
Alexandria und Rosetta eine Landung ver-  
suchen.

Nach zuverlässigen Berichten bestand die  
Macht der Franzosen, bey ihrer Ankunft in  
Egypten, in 24000 Mann Landungstruppen,  
Bonapartes zahlreicher Generalstab mit aus-  
genommen 2. 1. 14259. Marschen, Gefolde-  
ten etc. welche die Mannschaft der Kriegs- und  
Transportschiffe ausmachten: in 25 Linien-  
schiffen, 5 Fregatten, 4 Korvetten, einigen Ra-  
tier- und Galeeren und andern kleineren Fahrzeugen,  
welche eine Artillerie von 2400 Kanonen  
führten.

In den aufgeführten Deutschen besteht  
Bonaparte nicht, daß seine Truppen bestän-  
dige; daß seine Proklamationen an die Ein-  
gebornen von geringer Wirkung gewesen; daß  
seine Kommunikationen durch Schwärme von  
Arabern unterbrochen seien, und daß er eigentlich  
nicht mehr Land besitze als seine Armeen ein-  
nehmen.

1812 wurde von dem Kaiser von China eine Ab-  
 sendung geschickt, die ein Offizier und drei  
 Beamte mit sich führte. Tippo-Saib und dem Franz-  
 ösischen (Dietrich) geschlossen worden ist.  
 Diese Nachricht ist in den aufgefundenen  
 Depeschen von Nagapattam zu lesen. Jedoch  
 hat unsere Regierung schon längst Gegen-  
 antworten getroffen, und seit einigen Monaten  
 große Verstärkungen nach Ostindien geschickt.  
 Selbst eine Abschrift vom Allianz-Vertrage zwis-  
 chen Tippo-Saib und der Französischen Re-  
 gierung soll aus der Hand gefallen sein.  
 Man glaubt auch, daß dieses die Ursache ge-  
 wesen, warum die Indier erst neuerlich so sehr  
 fielen. Gegen Tippo-Saib dürften nun Eng-  
 lischer Geist noch drückliche Maßregeln genom-  
 men werden.

Die heutige Hofzeitung enthält aus Neu-  
 folgendem:

„Hestefam hier Capitän Gage vom Kriegs-  
 schiff Terpsichore an. Er verließ die Gegend  
 von Malha am 25ten Sept. Sir James Cham-  
 marez hatte um jene Zeit mit seiner Eskadre  
 in Verbindung mit der Portugiesischen Estad-  
 dre unter Kommando des Marquis von Nizza,  
 die Franzosen aufgefordert, sich zu ergeben  
 und Malha zu räumen. Der Französisch-  
 Kommandeur in Chef von Baletta sagte aber  
 dieses ab. Sir James Chammerz segelte dann  
 auf mit seiner Eskadre und mit dem Französi-  
 schen Heere (von Alutis) nach Gibraltar, und  
 ließ die Portugiesen zurück, um Malha zu  
 besetzen. Er hatte den Malhaeser Fürstgen  
 den, und ihm Befehl, einen großen Vorrath

von



sehen den ersten und ältesten Rath & Frauen-  
räthe Magistrate zu dem Insultgeheimn überge-  
gangen wären. In dem nachfolgenden Artikel

Abk. vom 18ten November. Die all-  
geheilten Siege der belgischen Insurgenten ha-  
ben auch hier schon Spuren hinterlassen,  
die für die innere Ruhe besorgen lassen. Hier  
und da erscholl ihnen öffentlich als Lobes; und  
fogar fand man einmahl einen Posten angehalten  
werden, der ihnen alles Lob und Ehren sprach,  
und zu ähnlichem Besuche ermunterte; so  
ward gleich von der Polizei abgenommen.  
Während verdoppelt man die Wachsamkeit und  
Vorkehrungen zur Erhaltung des Ruhs. Die  
Masuresien gehen und reisen häufiger, selbst zu  
benachbarte Landgemeinden hin.

Genoa, vom 1ten Nov. Der Französische General Desfoles ist mit einem andern hier angekommen. Es heißt, daß auf unserm Gebiet ein zahlreiches Corps Französischer Truppen sich versammeln werde. Der Englische Konvoi von Gibraltar, ist auf der Höhe der baskischen Inseln gesehen worden: er besteht aus 3 Linienschiffen, 2 Fregatten, 3 großen bewaffneten, Fahrzeugen und mehreren andern Schiffen, welche 5 bis 6000 Mann Truppen mit vielen Belagerungswerkzeugen an Bord haben. Es heißt, dieser Konvoi gehe nach Malta.

Am 1ten d. d. m., vom 17ten Rob. Man spricht noch immer davon, daß, auf Altrathen Staatszöflicher Eids, ein Aufgebot an die jungen Bürger unserer Republik ergehen werde, sich für die Sache der Gerechtigkeit und inneren Ruhe zu bemessen, und in gewisse Corps zu rangiren.

# **Don't Die.**



Basel, den 18ten Nov. General Schauenburg hat die, auch in Deutschland, so wie auch in ganz Europa verbreitete Denkschrift: „Ein Wort eines freyen Schweizer an die große Nation,“ bey dem Helvetischen Directorium als écrit incendiaire, welches Blutscenen veranlassen könnte, denunziert, und verlangt, daß dem angeblichen Verfasser, Pfarrer Lavater, Erklärung darüber abgefordert werden möchte. Diese hat er nun den 16ten Oct. dem Zürcher Stadthalter Pfenniger, der deshalb den Auftrag vom Directorium erhalten hatte, überreicht, und solcher hat sie nach Luzern eingeschickt. Der Verfasser erkennt sich als Urheber jenes Werks, und erzählt die ganze merkwürdige Geschichte seiner neuen Correspondenz mit dem Französischen Directorium. Es ergiebt sich daraus, daß ihm auf jene armen Man mit einem Briefe an Neubel nach Paris geschickte Zuschrift, wirklich am 15ten Jun. eine lange, im zurechtweisenden Tone verfaßte, Antwort ohne Unterschrift, aber mit dem Siegel des Directoriums, zugekommen ist, welcher er am 20sten des nämlichen Monats, eine nicht minder freymüthige vorläufige Gegengantwort entgegen gesetzt, und wieder mit einem Briefe an Neubel nach Paris gesendet hat. Da nun das französische Directorium sich durch diese Correspondenz nicht beleidigt gefunden, und es an deren nur theilweise und fehlerhaft erfolgter Rundmachung unschuldig sey, so schließt Lavater, werde General Schauenburg, der bey dem allen nur als Werkzeug des Directoriums gehandelt, und an dem er sich frü-

December 1798. D D D

Wie noch ebenfalls, aber ohne Wankstarke zu  
hatten, zum Besten seines Vaterlandes verweh-  
ren, hienächst von aller Beunruhigung etc. ab-  
sehen.

Ehre, vom 25ten Nov. Unsere Regie-  
rung hat folgendes durch den Druck bekannt ge-  
macht: „Der Kaiser, den die kaiserlichen kö-  
niglichen Truppen durch ihre Mannstärken schon  
an allen Orten, wo sie gestanden, sich erwor-  
ben, und davon wir nunmehr auch Augenzeu-  
gen sind, verbürgen uns die Beibehaltung der  
öffentlichen Sicherheit inner unsern Grenzen.  
Wir können daher zur Gewissheit der Wahrheit  
und zur Verhütung der Expeditionen, nach Span-  
nisch-Amerika, welche sich unserer Straße zu bedien-  
en pflegen, die Versicherung ertheilen, daß  
sie solche ungehindert, wie vorhin, gebrauchen  
werden, und, Gottlob, die vollkommenste An-  
sehnlichkeit und Ordnung in unserm Lande herrschen.“

Breda, vom 25ten Nov. Täglich em-  
pfängt man hier Nachrichten, daß die Braban-  
tischen Insurgenten bald niedergeschlagen sind,  
und geflohen haben; woraus erhellt, daß noch  
häufige Gefechte vorkommen. So viel ist schon  
bekannt, daß noch täglich französische Truppen hier  
durch nach Brabant marschieren. Die Insur-  
genten sollen Vorhaben seyn, sich durchzuschla-  
gen, um sich mit den holländischen Insurgenten zu  
vereinigen. Ihre meisten Anführer sollen aus  
holländischen Offizieren bestehen, die bey der  
Revolution ihren Abschied genommen haben.

Wien, vom 25ten Nov. Gestern erhielt  
man hier sowohl mit der Post, als von Stet-  
senden die Nachricht, daß am 24ten Novem-  
ber



Es, noch einer Menge anderer Personen, die aus unsern Gegenden, weil sie jeden Augenblick die Ankunft der Engländer, Insurgenten befürchteten, nach Dünemund geflüchtet hätten. Nach weiteren Berichten sind nicht nur die Insurgenten wirklich in Aberrdt eingezogen, sondern befinden sich auch ganz nahe bei unserer Stadt. Die Franzosen haben alle Schiffe, die sie auf der Maas vorfanden, versenkt. Meistens haben sie auch unsere Brücke abgetroffen, und alle Schiffe, die sich auf der andern Seite der Maas aufhielten, wurden angehalten, sich auf die unsrige zu begeben. Die Insurgenten haben fast lauter neues Arabisterrand ein neues Rekrutencorps. Als Geld soll es ihnen nicht fehlen.

Es ist nun, nach dem 20ten Nov. In Aachen hat man wieder alle Wäffen abtufen müssen. In Jülich hat man angezeigt, daß jeder, der sich nicht auf ein Jahr mit dem obigen Bedurf wissen versehen könnte, die Stadt räumen solle. Wer Einfließen werden Verschauungen angelegt, und Plätze dafür geräumt, weshalb schon ein wichtiger Banernhof taxirt und abgebrochen werden soll. Die Truppen in unsern Gegenden sind noch immer in Bewegung, und gehen meistens nach Brabant. Heute marschirt ein Theil der hiesigen wenigen Infanterie zur Besatzung nach Jülich. Dieser Tage sind truppweis einige junge Rekrutensleute hier angekommen, und heute etwa 200 Mann nach Bonn abgeführt worden, wo sie geist werden und zur Besatzung bleiben sollen. Bis

kommen werden in Uniform gekleidet und bewaffnet hier ons Land.

Brüssel, vom 26ten Nov. Für Nachsicht befürchten es, daß das Gesecht, welches in dem Kempenland vorfiel, als andere, die bisher mit den Insurgenten geliefert worden sind, weit übertraf. Beide Parteyen tritten mit glänzender Exultation gegeneinander. Unter der Anführung des Generals Collard, wurden die Insurgenten in ihren wohlbesetzten Lagern von Meerhout, Neel, Gebl und in den benachbarten Wäldern, von mehreren Kolonnen, die theils aus Holland, Antwerpen, theils aus Maastrich und Dieff, zum Kampfe herbeigerufen waren, von allen Seiten auf einmal angegriffen. Allein auch hier leisteten sie den hartnäckigsten Widerstand und jeder Fußbreit Land, mußte mit Blut erkaufet werden. Die Schlacht dauerte von Morgens früh bis in die Nacht. Nun waren die Insurgenten erst auf ihren Rückzug bedacht. Ihr Verlust bestand in 5 bis 600 Todten, an etwa 300 Verwundeten, und in 100 Gefangenen, unter welchen sich zwey von ihren Anführern befanden. Sie mußten 800 Flinten, mehrere Wagen mit Lebensmitteln und 2000 Pf. Pulver zurücklassen. Der bisherige Brigadenchef und Kommandant von Brüssel, Genant, ist abgesetzt und an seine Stelle der Brigadenchef Gadohier ernannt worden. 413

Brüssel, vom 27ten Nov. Gestern und heute sind von hier verschiedenes starke Corps Cavallerie und Infanterie mit einigen Kanonen in aller Eil nach den Gegenden von Dieff ab-

abgegangen, den die Insurgenten sich von neuem  
mit zahlreich gezeugt haben; andere Truppen  
von Löwen, Mecheln und der Maas her, sind  
nach verschiedenen Punkten des Komptenlandes  
marschirt.

**Amsterdam, vom 26ten Nov.** Der  
Schrecken, welche die Revolutionäre und Anar-  
chisten im Haag, bei den neuerlichen Verhaftun-  
gen ergriffen, hat sich auch bis hierher ausge-  
dehnt, der eigentlichen Werstatt der vorgewes-  
senen Reaktion, und die Gesichter länger, so  
wie die Hoffnungen länger gemacht. Man  
nimmt auch hier die Verdächtigen in Arrest  
und befolgt alle Maasregeln, welche Klugheit  
und Sicherheitsliebe nur immer vorschreiben  
können. Es wurden noch in der vorgesteigten  
Nacht mit 12 Mann Wache mehrere bekannte  
Anarchisten aus ihren Häusern geholt, und nach  
dem Stadthause gebracht. Wie er heißt, be-  
findet sich auch einer darunter, der bereits we-  
gen eines Mordes, den er, zu dem ersten Tag  
gen der Revolution, in einem öffentlichen Han-  
se beging, aus der Provinz Holland verbannt  
war, und jetzt heimlich wieder zurückgekom-  
men ist.

**Teschen, vom 17ten Nov.** Das russische  
österreichische Hülfscorps zieht nun durch Gal-  
izien immer näher. Es marschirt in zwei Ab-  
theilungen. Jede Abtheilung besteht aus  
einer Avantgarde von Kosaken, 1. Kosakenregi-  
ment, 1. Batterie von 6 Kanonen, 2. Infan-  
terieregimentern und einer Arrièregarde von  
Kosaken. Die erste Kolonne kommandirt der  
Generallieutenant Kwon und die andere der  
Gen

**Generalisches vom Kaiserlichen Hofe.** In  
 diesen Tagen trifft die erste Kolonne des  
 1. Regiments, und der 1. Dec. des Trupps ein.  
 In Berlin, den 27ten Nov. Se. Majestät  
 der König haben zu Vervollkommenheit der un-  
 ter dem Namen der Charité befaßten hiesigen  
 Krankenanstalt, die Einkünfte derselben jährlich  
 um 10000 Rthlr. zu vermindern, auch das hiesige  
 Seesengebäude, welches ehemals zum Behuf der  
 im Werke gemessenen Tabacsadministration für  
 königliche Rechnung erkaufte worden war, jetzt  
 dem hiesigen Armenwesen zu schenken geruht,  
 damit die alten arbeitsfähigen Hospitaliten,  
 welche bisher in der Charité verpflegt wurden,  
 nunmehr dort einen eigenen Aufenthalt haben,  
 an ihrer Stelle ebenfalls mehr Kranke unter-  
 gebracht, theils die vorhandenen geräumiger  
 überbrückt werden können.

**Schreiben aus Paris, vom 19ten  
 Nov.** Allgemein verbreitete sich gestern die  
 größte Bestürzung, als bekannt wurde, die  
 Kasse des comptes courants sey geschlossen  
 sie habe Bankrott gemacht, und den ersten De-  
 fect derselben, 2. Millionen, sey auf der  
 Flucht, weil sich ein Deficit von 2 Millionen  
 in der Kasse befindet. Jedermann fürchte blin-  
 ge, um seine Bausche gegen bares Geld  
 auszuwechseln. Die Polizei mußte Wache zu  
 Fuß und zu Pferde herbeirufen, um Unru-  
 hen und Aufruhr zu verhindern. Auch wur-  
 de Wache an den Nationalclub gestellt. Der  
 Klub ließ folgende Nachricht aufschlagen:  
 „Da die schleunige Entweichung des Ge-  
 nerals Directors der caisse des comptes cou-  
 rants

zants eine-gewisse Untersuchung des Zustandes aller Cassen nöthwendig macht: so kann man nur, bis auf nähere Nachricht, jeden Morgen für 300,000 Franken Billets, oder Bankens Zetteln zu 500 Franken einlösen, und zwar nur einen Zettel auf jeden Kopf. Des Abends kann man Zettel gegen Effecte aus Portefeuilles auswechseln.

Dies Ereigniß war ganz unerwartet, da die Cassé den größten Credit hatte. Man giebt verschiedene Ursachen davon an. B. Monneron hat bey seiner Entweichung, die am 17ten Nov. um Mittag geschah, ein Billet zurück gelassen, das schon am 10ten Nov. geschrieben war, in welchem er sagt: er sey der Cassé 2,500,000 Fr. schuldig; St. Aubin versichert im Journal von Paris, daß die Cassé Wechsel u. s. w. hinlänglich in Händen habe, um alle Bankzettel aus der Circulation zu ziehen. Es forderte das Publikum auf, aus Vaterlandsliebe zur Aufrechthaltung dieser Bank beizutragen. Im Publico lief das Gerücht, als habe die Regierung mehrere Millionen von dieser Cassé verlangt, und dadurch sey diese Stockung erfolgt. Diese Ursache soll aber erfunden, und also ungegründet seyn. Unsere Handlung leidet dadurch einen empfindlichen Stoß. Noch weiß man nicht, wohin Monneron geflohen ist.

London, vom 10ten Nov. Am 27sten Oct. segelten aus Gibraltar 4000 Mann reguläre Truppen, unter Bedeckung eines Geschwaders von Kriegsschiffen, zu einer geheimen Expedition im mitteländischen Meere. Die Truppen stehen unter dem Commando des General Stuart. Man weiß nicht gewiß ob dieser Zug wider Minorca oder Malta bestimmt ist, man hält aber das letztere für wahrscheinlicher.

Neueste.

## Die neueste Nachrichten.

Die Englische Flotte, welche ohnlängst von Gibraltar in einer geheimen Expedition auslief, hat die Spanische Insel Minorca in Besitz genommen. Auch sind 8 Französische Schiffe, die dem unglücklichen Buonaparte Lebensmittel zuführen sollten, von den Engländer ge-  
capert worden. Die Nachrichten aus Constantinopel machen von der Lage der Französischen Armee in Egypten eine traurige Schilderung. Durch Krankheiten und die beständigen Aufstände der Araber, zur Verzweiflung gebracht, soll sie sich gegen Buonaparte empört, und ihm das Versprechen abgenötigt haben, sie nach Frankreich zurückzuführen; Pariser Nachrichten hingegen versichern, er sey wie ehemals Joseph, ein Herr über ganz Egyptenland. Der König in Preussen hat nochmals eine Note der Französischen Gesandtschaft übergeben, in welcher er darauf dringt, daß Ehrenbreitstein verprobiantirt werde. Auch hat die Reichsdeputation wieder eine Note überreicht, in welcher sie die Erklärung der Französischen Minister, wegen der Gemeineschulden, annimmt, wegen den Emigrirten in den nicht untriten Ländern und der Eudrichs Insel neue Vorstellungen macht und in Rücksicht des Elsfeter Zolls auf ihren Ansetzungen beharrt. Diese Noten sind zu weitläufig als daß sie hier einge-  
rückt werden können. Die Russen sind in Bliß eingetrückt, und die Rebellion in Brabant ist noch nicht gestillet.

**Kastadt, vom 8ten Dec.** Der kaiserliche bevollmächtigte Minister hat diesen Morgen den Französischen Bevollmächtigten das Konklusum vom 4ten zugestellt.

Hier ist ein Auszug von der diesen Abend darauf gegebenen Antwort. Die vollziehende Gewalt in Frankreich kann die Gesetze der Auswanderung nicht ändern. Die bevollmächtigten Minister der Französischen Republik übergeben ihre Note vom 1sten Vendemiaire als Ultimatum. Wenn die Reichsdeputation dasselbe nicht in 6 Tagen annimmt, so werden sie mit den Unterhandlungen aufhören und Kastadt verlassen.

In der Sitzung vom 4ten hat der österreichische Minister eine Erklärung gemacht, welche sich auf den Traktat von Campo Formido und auf den 9ten Art. dieses Traktats in Betreff der Emigranten aus den Niederlanden bezieht.

Dieser Artikel (heißt es darin) ist so deutlich und richtig, daß er keiner doppelten Auslegung fähig ist. Der Friedenstraktat von Campo Formido ist nicht nur angenommen und ratifiziert (bestätigt) worden, sondern es hat sich auch offiziell kein Widerspruch von einer Regierung zur andern gegen diesen Artikel erhoben. Die zu seiner Vollziehung gemachten Hindernisse können nicht anders als eine Nichterfüllung und als eine willkürliche Handlung, die nichts rechtfertigen kann, angesehen werden.

**Basel, vom 5ten December.** Am 30sten November ist in Luzern ein besonderer Vertrag zwischen dem Französischen bevollmächtigten

December 1798.

E e s

211

Minister Perrochet und dem helvetischen Minister der innern Verhältnisse, Végos, unterzeichnet worden, dessen Inhalt folgender ist: Helvetien giebt an Frankreich ein Hülfskorps von 18000 Mann. Die Republik läßt diese auf ihre eigene Unkosten in Helvetien anwerben. Es werden keine andere als freiwillige Leute angenommen. Jeder Soldat und Unteroffizier erhält 24 französische Livres Handgeld. Es kann sich einer nach Belieben auf 2 oder 4 Jahre verbindlich machen. Dieß Korps wird in 6 Halbbrigaden jede von 3000 Mann eingetheilt. Der Brigadeführer hat Obristen-Rang; alle Brigadeführer, Bataillonskommandanten und Hauptleute werden vom Direktorium ernannt. Jeder Soldat und Unteroffizier erhält unentgeltlich von der Französischen Republik seine Uniform. Die Bestimmung gegen wen diese Truppen gebraucht werden sollen, wird die Französische Regierung anzeigen u. Die Französische Regierung wird sich bey einer mit ihr verbündeten Republik verwenden, dieses Truppenkorps in beständigen Sold zu nehmen, wenn seine jetzige Bestimmung aufhört u. s. w. Unterm 1 d. hat das helvetische Direktorium durch eine Proclamation an das helvetische Volk diesen Vertrag unterstüßt. Es heißt darin am Ende: „Diejenigen, die sich dem Militärstande, nach alter angeborener Neigung unserer Vorfahren, gern widmen, werden den Unterschied zwischen dem gegenwärtigen und dem vorigen Dienst einsehen. Sie werden sich durch die abgeschmackten Ausstreunungen unserer Feinde nicht irre führen lassen; sie werden den

Ruhm



Dahin ihrer Nation zu Herzen fassen, sie werden eingedenk seyn, daß nicht nur Kriegsmuth, sondern auch Pflicht, Bünde, Vaterland und Freyheit sie mit vereinten Stimmen unter die Kriegsfahne zusammenrufen.

Haag, vom 2ten Dezenber. Nach den neuesten ostindischen Berichten fährt man auf Batavia noch immer fort, sich gegen einen feindlichen Unfall zu rüsten, und alles in den besten Vertheidigungsstand zu stellen. An den Küsten sind überall Batterien angelegt, und die Festungswerke ausgebessert. Man hält den Augenblick für ganz nahe, wo sich wichtige Begebenheiten dort ereignen könnten.

Man erstaunt hier eben so sehr, als in Belgien selbst, über die Menge Waffen und Kriegsmunition, welche die Insurgenten bey sich führen, deren ihnen in allen Gefechten so viele abgenommen werden, und woran sie dennoch nie Mangel haben. Daß ihnen der größte Theil jener Kriegsbedürfnisse aus Holland zugekommen, ist außer allem Zweifel, nur das Wie? und von Wem? bleibt noch ein Räthsel, wenn es nicht durch eine, wie man sagt, erst neuerlich entdeckte verrätherische Korrespondenz auf einmal sich erklären dürfte. Das Lättich wird gemeldet, daß die Insurgenten nichts Dief, Hasselt, Münsterbilsen und andere Ortsschaften besetzt haben.

N. G. Es rben laufen hier sehr bedenkliche Nachrichten vom Tevel ein, als ob dasselbst Unruhen entstanden wären, die gewöhnliche Maßregeln ungenügend gemacht hätten.

E. C. 2000 1800 1810

**Livorno**, vom 24ten Nov. Der General ist eine englische Escadre erschienen, welche den Hafen blockirt, und die Stadt zu bombardiren droht. — So eben geht aus Neapel die Nachricht ein, daß die Festung la Valletta, auf Malta capitulirt habe. (Letztere Nachricht braucht, da sie bisher noch bloß auf Privatberichten beruht, offizielle Bestätigung.)

**Neapel**, vom 22ten Nov. Man erwartet den König in dieser Woche zurück. Die auf unsern Gränzen kampfirenden Truppen haben unter der Leitung des Herrn. Generals v. Mack, vor seiner Majestät verschiedene Manöuvres und Evolutionen gemacht. Die Armee ist jetzt auf den Seite von Arpino concentrirt; ein Theil der Kavallerie soll sich nach Fondi begeben. Eine große Menge Lebensmittel wird zur Armee geschafft.

Es sind jetzt 14 theils Englische, theils Portugiesische Kriegsschiffe in unserm Hafen. Der Admiral Nelson hat, dem Vernehmen nach, von unserm Hofe 2 Mörser, 2 Haubizen und 3000 Flinten verlangt und erhalten.

**Venedig**, vom 30ten Nov. Man hat die Nachricht erhalten, daß ein Französischer Raper in unserem Golfo ein Türkisches Fahrzeug mit Korn beladen, und ein anderer Französischer Raper ein Neapolitanisches Schiff weggenommen haben. Man hat hierauf sogleich mehrere Galeeren und andere Fahrzeuge abgeordnet, um die Schiffe zurückzuführen. In unserem Zeughaus soll nächstens das erste Kriegsschiff vom Kaiser gelassen werden.

G. Schreb

Schreiben aus London, vom 30sten Nov. Gestern wurde das, wegen Lord Nelsons Sieg ausgeschriebene, Dankfest in ganz London gefeiert. Fast alle Krämerladen waren geschlossen und die Volontaircorps giengen in die Kirchen der Kirchspiele, zu denen sie gehören. Der Kanzler der Schatzkammer verfügte sich mit fünfzig Mitgliedern des Hauses der Gemeinen in die St. Margarethkirche. Abends gab Ihre Majestät die Königin den jüngern Zweigen der königlichen Familie und dem Staatsrath eine Fete. Auch waren zahlreiche Festschmähle und Schmäuse in den Hotels und Tavernen.

In der Insel Wight werden große Zurüstungen gemacht; man vermutet, daß eine starke Diversion wider die gegenüber liegende Küste zu Anfange des nächsten Feldzugs in Werke sey. In Newport und andern Theilen der Insel errichtet man mit erstaunlicher Geschwindigkeit Kasernen, welche hinreichend sind, eine sehr fürchtbare Armee zu fassen.

Auf Vorstellung des Amerikanischen Gesandten an unsern Hofe, hat die Admiralität befohlen, alle geborne Amerikaner, die im Englischen Dienste sind, auf freyen Fuß zu stellen, und nach Amerika zu senden, wo sie die neuerbauten Kriegsschiffe bemannten sollen.

Ein Amerikanisches Schiff, welches den 25sten Okt. und also 17 Tage später, als das letzte Holländer Paketboot, aus Amerika gesegelt ist, bringt die erfreuliche Nachricht aus Boston mit, daß das gelbe Fieber merklich abnimmt, und daß in Philadelphia die Zahl der

Sterbenden sich von 50 bis 20 vermindert hat. Man schreibt dies dem eben eingetretenden Nordwinde zu. In Newport war diese Erkrankung noch merklicher; aber weil dadurch eine große Menge Menschen bewegt wurde, nach der Stadt zurückzukehren, so riß die Krankheit bald wieder sehr stark ein.

Der General Waitland soll einem allgemeinen Gerüchte zufolge, ehe er St. Domingo verließ, einen Vergleich mit dem Schwarzen General Toussaint gemacht haben, vermöge dessen die Erzeugnisse dieser Insel gegen Englische Manufakturen ausgetauscht werden sollen. Dieser Handel wird von einer Britischen Flotte beschützt werden. Toussaint und seine Truppen wollen alle Verbindung mit Frankreich und dessen jetziger Regierung abbrechen. Der König soll diesen Traktat mit Toussaint bereits bestätigt haben, und man ist im Begriff, jemand nach Westindien zu schicken, welcher ihn ausführen soll. Die Klugheit, womit der General Waitland die ganze Sache im Stande brachte, macht ihm große Ehre.

Man schreibt aus Port au Prince am 2ten Okt. Seitdem die Engländer St. Domingo verlassen haben, ereignen sich hier Vorfälle, die viel Stoff zum Nachdenken darbieten. Der Commissar Dodonville hat eine Proclamation erlassen, worin er den Befehlen der Französischen Republik zufolge allen Regern ihre Freiheit verkündigt. Demnach sollen diese Könige Landbauern nach wie vor arbeiten, und von dem Ertrage ihren Unterhalt geholt ein Drittel ihnen, ein Drittel den Republikanern und ein Drittel

Drittel den Landeigenthümern. Kraft dieses Manifests werden auch alle Weiße, die sich im Englischen Civil- oder Militärdienst befunden haben, verabschiedet und ihr Eigenthum, wie auch das Eigenthum derer, die aus St. Domingo emigriert sind, eingezo-gen. Der General Toussaint Duberture hat ebenfalls ein Manifest ergehen lassen, worin er eine allgemeine Amnestie bekannt macht und erklärt, daß es unter den Colonisten keine Emigranten gäbe. Zu gleicher Zeit bittet er alle Ausgewandene, zurückzukehren; sie möchten in Englischen Diensten gewesen seyn oder nicht. Er verheißt den Negern gleichfalls ihre Freiheit, nöthigt sie aber, mit ihren vorigen Herrn einen Vertrag auf 5 Jahre einzugehen, daß sie für ein Viertel des Werths ihrer Arbeit den gewöhnlichen Dienst fortführen wollen; doch sollen die Herren berechtigt seyn, aus diesem Viertel die Befristung der Negers abzugiehen. Da Hedouille keinen Anhang hat: so glaubt man, er werde von Toussaint nach Frankreich zurückgeschickt werden.

Wien, vom 2ten Dez. Vorgestern ist eine Abtheilung des neuerrichteten 6ten Kürassierregiments hier eingetrückt, um vorläufig die Wachen abzulösen. Gestern ist das schöne Kürassierregiment Franz Mailand von hier ausmarschirt.

Neueste.

## Neueste Nachrichten.

Den 20ten Nov. erschien der Englische Admiral Nelson mit einer Flotte vor Livorno, forderte die Stadt auf, und diese ergab sich sogleich. Es wurden ihr darauf 8000 Neapolitaner zur Garnison gegeben. Die Neapolitaner sind auf das Römische Gebiete vorgeückt, und als der Französische General fragte, was dieß zu bedeuten habe? gab ihm der Neapolitanische General Mack zur Antwort: Der König zu Neapel habe die Römische Republik noch nicht anerkannt, und wolle niederkommen; würden sich die Franzosen zurückziehen, so sollte ihnen kein Leid geschehen, thäten sie es nicht, so würde man sie angreifen. Darauf haben die Franzosen dem König zu Neapel und auch dem Könige von Sardinien den Krieg angekündigt. Es ist auch bereits zum Handgemenge gekommen, in welchem die Neapolitaner mit beträchtlichem Verluste geschlagen worden. Daß die Engländer Minorca sollen weggenommen haben, leugnen man in Paris. Nach Berichten aus Constantinopel haben sich die Einwohner zu Cairo gegen die Franzosen empört, einen General 40 — 50 Offiziere ermordet; darauf hat Bekir Pascha das Schloß angegriffen, erobert und die darin befindlichen 500 Mann niedergeschlagen. Bey dieser Gelegenheit wurden noch 5 bis 600 Franzosen, die in der Stadt zerstreuet waren, niedergemetzelt. Muradbey schlug die Armee des Generals Desaix. Der Pascha von Jopina hat die Dertin, welche die Franzosen in Albanien besetzt hatten, erobert, 300 Franzosen die Köpfe abgeschnitten und sie nach Constantinopel geschickt. Ob dieß alles wahr sey? wird die Zeit lehren.

Paris, vom 1ten Dec. Die BB. Garnerin und Beauvais sollen, nach einigen hiesigen Journalen, dem Directorium vorgeschlagen haben, mit einem Luftballon die Depeschen der Regierung dem General Buonaparte nach Egypten zu überbringen. Die Fahrt über das Mittelmeer von 600 Meilen scheint diesen Luftschiffern kein großes Hinderniß zu seyn; sie glauben versichert zu seyn, diese Reise in 60 Stunden zu machen. Dieses Projekt soll nur die Folge von einem weit größern und wichtiger seyn, welches man aber noch nicht kennt.

Ein hiesiges Journal enthält ein Schreiben aus Kursachsen, nach welchem zur Respectirung der Neutralität, 25000 Mann Sachsen ihre Gränzen besetzen würden, wenn die russischen Truppen in das deutsche Reich vorrücken sollten.

Die Maltheseritter, welche aus Frankreich gebürtig sind, und bey der Uebergabe von Malta die Versicherung von Buonaparte erhalten hatten, daß sie wieder zum Lohn ihrer Dienste nach Frankreich zurückkehren dürfen, sind nach Antibes im Gardedepartement gebracht worden; um die Weisung des Directoriums abzuwarten. Diese ist nun angekommen, und die Ritter haben den Befehl erhalten, Frankreich sogleich zu verlassen und sich auf die Insel Mafjorka zu begeben.

Proclamation des Königs von Neapel, bey dem Vorrücken auf dem Römischen Gebiete.

Wir erklären unsern geliebten Unterthanen, den Einwohnern des Römischen Staates und  
 December 1798.      S f f      den

den Völkern in ganz Italien, daß, weit entfernt den Krieg irgend einer Macht erwecken zu wollen, es nur der Wunsch ist, für ihre Sicherheit zu sorgen, und der Religion die ihr gebührende Ehrerbietung zu beweisen, was uns zu dieser Unternehmung habe antreiben können, von welcher Wir, mit der Hülfe Gottes, und durch den mächtigen Beystand unserer großen Verbündeten, so wie durch die Mitwirkung der Italienschen Nationen, die besten Erfolge hoffen. Wir selber, an der Spitze der braven Soldaten unserer Armee, werden die militairischen Operationen leiten, mit dem Versprechen, nur im Falle des Widerstandes oder des Angriffes Gebrauch davon zu machen; übrigens werden alle unsere Sorgen auf die Wiederherstellung der Religion und der Regierung des Römischen Staates gerichtet seyn. Aus diesen Ursachen ermahnen Wir alle Einwohner dieses Staates, im Augenblicke des Einrückens unserer Truppen auf dieses Gebiete die Waffen niederzulegen, sich nach diesen Verfügungen zu richten, welche Wir zu ihrem Vortheile und für die gemeinschaftliche Sicherheit nehmen werden, unsere sehr gerechte Unternehmung mit allen ihren Mitteln und Beystande zu erleichtern, sehr überzeugt zu seyn, daß Wir, in der Anwendung unserer natürlichen Gerechtigkeit und unserer Gnade, nicht allein die guten und tugendhaften Unterthanen beschützen und belohnen, sondern auch die verirrten Menschen, welche, nach Bereuung ihrer Irrthümer, freywillig auf den rechten Weg zurückkommen und unsere Befehle sich unterwerfen werden, in unsere



fere väterliche Liebe wieder aufnehmen wollen.  
 Wir flossen Jedermann den Wunsch ein, ihre  
 persönlichen Beschimpfungen und jedes Raches  
 fühl für das, was sie in der letztern Revolutio  
 n erlitten haben, zu vergessen, und sich aller  
 Ausschweifungen und Repressalien zu enthal  
 ten, unter der Strafe, von unserm königlichen  
 Unwillen getroffen und als Störer der öffent  
 lichen Sicherheit behandelt zu werden. Wir  
 ermahnen zugleich die Generale und Komman  
 danten jeder fremden Armee, sogleich mit ih  
 ren Truppen das ganze römische Gebiet zu räu  
 men, ohne fernerhin einigen Theil an dem  
 Schicksale dieses Staates zu nehmen, dessen  
 Zustand wegen seiner Nachbarschaft, und aus  
 den rechtmäßigsten Gründen, unsere königlis  
 che Macht besonders interessiret. Wir bezeug  
 en endlich, daß von dem Augenblicke, wo uns  
 ere Armee ungehindert das Römische Gebiet  
 wird betreten haben, die Kommunikation zwis  
 schen den beiderseitigen Völkern frey seyn wer  
 den: Wir werden aus unserm Königreiche, zur  
 Unterstützung des Römischen Staates, alle Ar  
 ten von Lebensmitteln, woran etwa Mangel  
 seyn könnte, kommen lassen. Im Hauptquartie  
 re zu St Germain, am 14ten Nov. 1798. Uns  
 terzeichnet: Ferdinand. Und tiefer unten,  
 Johann Acton.

Verona, vom 6ten Dec. Briefe aus  
 Rom melden, daß der König von Neapel an  
 der Spitze von 30,000 Mann daselbst einget  
 rückt sey. General Mack soll mit einer zwey  
 ten Armee über Ascoli und Macerata gegen  
 Ancona vordringen. — In Mantua sind alle  
 Pforten



gehalten. Bonaparte schickte den General Berthier mit 30 andern Officieren, neuer Requisitionen wegen, nach Cairo. Als dieser im dortigen hohen Rathe neue Unterstützung, die man abgelehnt hatte, mit Drohungen forderete, streckte ihn ein Chef mit einem Pistolenschuß zu Boden. Die übrigen Türken und Araber fielen sogleich über den Französischen General her, und tödteten ihn und die 30 mitgebrachten Offiziere. Die Bess haben zu gleicher Zeit das Französische Lager angefallen, sich dessen bemächtigt, und mit einem starken Verluste die Franzosen bis Bulak getrieben. Alles was von den Franzosen in Cairo war, ist von der Wolke niedergemetzelt worden, und die Bess sind wieder in die Stadt eingezogen.

Auf Egypten suchen die Franzosen auf alle mögliche Art zu entkommen. Sie werden aber fast alle aufgefangen. Sieben und vierzig derselben, die sich am Bord eines Türkischen Fahrzeuges in Alexandrien eingeschifft hatten, und sich auf der Insel Siphanto ans Land setzen lassen, sind dieser Tage hier eingebracht worden. Von ihrer Abfahrt von Alexandrien wußte man dort noch nichts von der Kriegs: Erklärung der Pforte. Sie wollten nach Frankreich, und reisen mit noch zwey andern Fahrzeugen von Indria, die gleichfalls Flüchtlinge am Bord hatten. Sobald sie zu Siphanto sich gezeigt, haben die Einwohner sich ihrer bemächtigt, und sie unter einer starken Wache aus ihren Mitteln hierher gesandt, wo Sie selbige, mit Ketten um den Hals und gebundenen Händen durch die Straßen von Constantinopel bis zur Wohnung

ng des Großveziers in einem feyerlichen Zug geführt. Noch feyerlicher war der Zug nach n. Bagnio, wohin die Gefangenen sogleich gegeben worden sind, indem die Pforte, zur lohnung der Treue der Cyprianen, die Griechen sind, diejenigen dieser Insulaner, die die anjosen hieher gebracht, reichlich beschenkt, und die Angesehenen unter ihnen mit Pelzen, wie die übrigen mit rothen Benischen, eine t Türkischen Ceremonienkleider, bekleiden lasse. Der Zulauf des Volks bey dieser triums ähnlichen Szene, war außerordentlich, und s Ganze den Gefinnungen der Türken gegen Franzosen so angemessen, daß dadurch ges der doppelte Zweck der befriedigten Erbits ung und der zu bewirkenden Zufriedenheit t der hiesigen Regierung erreicht worden.

Gestern hat der Pascha von Candia auch die Pforte anzeigen lassen, daß er an 400 aus andrien geflüchtete Franzosen aufgefan

Unter den von Cyprianto eingebrachten sol mehrere Individuen vom besten Herkoms n, so wie ein auch ein Paar Maltheser Ritter, n.

Die Handwerker und sonstige nicht qualifi te Personen, unter den in Pera verhafteten anjosen, sind wirklich vor sechs Tagen in den gnio versetzt worden. Man hat ihnen jedoch e Schellen; nicht aber Ketten angelegt. eser Maaßregel gemäß sitzen nur noch die sigen Französischen Kaufleute und ihre Coms im Gesandtschaftshause zu Pera fest. Man s noch nicht deren ferneres Schicksal. Die Pfor

Pforte hält sehr strenge auf alles, was ihnen gehört, und ihre Magazine sind insgesamt versiegelt, nachdem die darin befindlichen Waaren auf das sorgfältigste inventirt worden. Meylich ist bemerkt worden, daß, unter Verletzung des Siegels, mehrere Ballen Tuch aus einem dieser Magazine entfernt worden. Da man nun den Thäter unter den Leuten des Commandanten von Salata, vermuthete, so ist dieser sogleich abgesetzt worden. — Unter den jetzt durch die vereinigte Russische und Türkische Flotte eingenommenen Inseln im Adriatischen Meere hat Corigo den meisten Widerstand geleistet. Die Franzosen hatten zwei Verschanzungen darauf, deren man sich bemächtigen mußte. Sie haben es aber nicht zum Sturm kommen lassen. Nachdem das eine Fort am Meere von vier Fregatten bombardirt, und das zweite, auf der Anhöhe, von 400 gelandeten Türken und Russen mit 4 Feldstücken bedrohet worden, hat die französische Garnison capitulirt. Nach der geschlossenen Capitulation wurden die Franzosen nach Ancona eingeschifft.

Der Erwartung gemäß ist die Einnahme von Cephalonien gar nicht schwierig gewesen. Die Flotten haben wenig Widerstand gefunden, und sind im Besitz dieser Insel. — Man sieht einer eben so leichten Eroberung der Insel Corfu entgegen, da die Einwohner sich gegen die Franzosen förmlich aufgewiegelt haben, und sogar dieselben in der Festung eingeschlossen halten. Es sind wieder 2 russ. Schiffe von 64 Kanonen vom schwarzen Meere hier angekommen. Sie werden sich mit dem übrigen Hilfseschwader vereinigen.

Neue.

## Neueste Nachrichten.

Die Reichsdeputation hat der Französischen Gesandtschaft im Punkte der Behandlung der Emigrirten, aus den eroberten Ländern, nachgegeben. Doch haben Sachsen, Bremen und Böhmen dagegen protestirt. Man ist also der Abschließung des Reichsfriedens, wie es scheint, wieder um einen Schritt näher gekommen. Nun soll aber Deutschland noch umgeändert, die geistlichen Bisthümer j. E. säcularisirt werden. Das giebt wieder ein Stückchen Arbeit von etlichen Jahren, wobei die Franzosen die Hände immer im Spiele haben, wenn sie nicht auf die Finger geklopft werden. — Daß die Französische Insel Isle de France und Bourbon sich für frey erklärt, und die Engländer Miranda weggenommen hätten, hat sich nicht bestätigt. — Wie weit die Russische Türkische Flotte mit der Wegnahme der, den Venetianern sonst gehörigen, Inseln gekommen sey, ist noch immer nicht recht gewiß. Nach den neuesten Berichten aus Triest soll sie Zante erobert, und die Insel Corfu, bis auf das alte Castell, wohin sich die Franzosen retirirten, in Besitz genommen haben. — Paswan Oglu, der türkische Rebelle, der schon so vielmal mit seinen Leuten aufgerieben seyn sollte, ist jetzt mächtiger als jemals. Er hat sich in der Wallachen ausgebreitet, wo er gute Mannszucht hält, Eierserungen ausschreibt und sie baar bezahlt. — Das gelbe Fieber droht die Stadt Philadelphia in Amerika ganz zur Ebnide zu machen. Obgleich 140 tausend Einwohner die Stadt verlassen haben: so sterben doch täglich eine große Menge von den Zurückgebliebenen. Vom 1ten August bis zum 1ten September starben 1305.



62034655



19

Benjamin  
Franklin's Letters

